



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

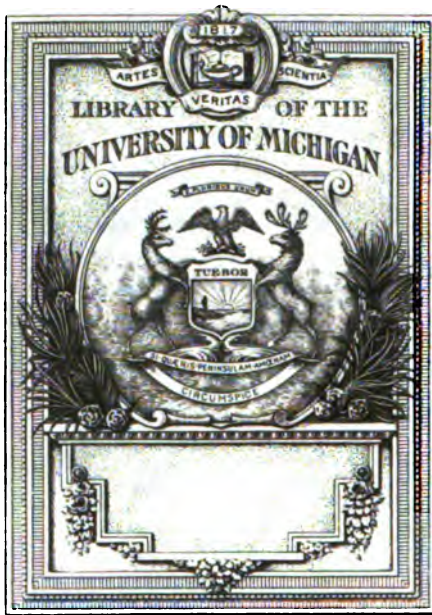
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

B 441356



33
100
100
100

Veteris testamenti

ab Origene recensiti

fragmenta apud Syros servata quinque.

praemittitur Epiphanii de mensuris et ponderibus liber
nunc primum integer et ipse syriacus.

Paulus de Lagarde

edidit.



Gottingae

1880

typis excipit officina academica WFKaestneri.

Zu beziehen durch die Dieterichsche sortimentsbuchhandlung.

BS.
1099
.59
1880



*Alle rechte werden vorbehalten.
im druck beendet am 13 März 1880.*

Tiel-Stacher
Hepper
9-12-36
32690

Antonius Ceriani mediolanensis quum edi ab se coeptam octateuchi hexaplaris versionem syriacam ultra Exodi 38, 2 non continuasset, quae Genesi meae 22 praefatus promiseram, facere non gravatus sum. quod exequi consilium potui, collegio trinitatis cantabrigiensi et Roberto Victori de Puttkamer viro illustrissimo debeo, cui nunc rerum ecclesiasticarum per Borussiam cura demandata est. nam quum sumptus itineri in Britanniam et Parisios suscipiendo necessarios non haberem unde corraderem, collegio illi celeberrimo partem bibliothecae meae arabicos et persicos libros rariores complectentem venum obtuli, cuius pretio accepto per dies quinquaginta Londinii et Parisiis commorari potui: Robertus Victor autem de Puttkamer mense Septembri anni 1879 rogatus ut ad edendum volumen stipem e fisco publico conferret, promississimo animo in hac summa redituum penuria voto annuit. quibus beneficiis effectum est, ut mea in hoc opere laus perexigua sit.

codices habui

Epiphania duos:

musei britannici 17148, Wrightii 756, scriptum post annum
650 et ante annum 660: = A:

musei britannici 14620, Wrightii 800, saeculi noni: = B:

librorum biblicorum quinque:

musei britannici 12134, Wrightii 49, scriptum anno Christi
697: Exodi:

musei britannici 14437, Wrightii 50, scriptum saeculo octavo:
Numerorum:

musei britannici 12133, Wrightii 51, scriptum saeculo octavo:
Iosue:

musei britannici 14437, Wrightii 53, scriptum saeculo octavo:
Regnorum tertii:

J. A

parisinum syriacum quintum, Zotenbergii 27, saeculi octavi:
Regnorum quarti ab Henrico Middeldorpf anno 1835
editi.

quum homo sim, et ingenti laboris mole aliisque rebus oppressus, fieri potuit ut in describendis et conferendis codicibus errarem: quam ob rem librorum manu scriptorum folia in marginibus meis ita indicavi, ut nullo negotio archetypa adire queat qui de meis dubitandum sibi esse putaverit. similiter me saepissime agere meminerunt qui editiones meas norunt.

v indicat vocabulum in versu codicis ineunte scriptum, † locum cultro bibliopegae laesum esse. litera B in codicibus biblicis indico quae in orationis continuitate scripta sunt: ea quae nude posita aut signo B^m notata invenies, in marginibus exarata esse scito.

corrigena et addenda:

pagina 14, 81 scribe «דבֿער» ubi «דבֿער» editum est

pagina 51 versu quarto commentarii scr מסארה

Exodi 13, 5 commentario adde ׀ ודסרזיא — v. similia vereor ne aliis quoque locis non notata sint, citra damnum legentium, ni fallor

Exodi 35, 35 apographum meum non מלא sed מנא

Exodi 39, 23 apographum meum משחרינורה

Regnorum ♂ 18, 16 ביהרה manu recentiori ad ח et ד adscriptas habet lineolas

Regnorum ♂ 19, 21 שטחך ex Middeldorpfii editione sumsi: apographum meum שלטך

Regnorum ♂ 19, 25 דיגלהא apographum meum

Regnorum ♂ 24, 12 ante ואמא B lineolam habet perexiguam infra versum collocatam.

conferri velim Symmictorum volumen alterum. alio loco explicatius de his versionibus acturus sum.

- משלמנותא דשת אשתכחת אף הי דמטשיא בחצבא בניק- 60
 פולים הי דלות אקטיוס במצעת זכנא דאלכסנדרוס הו דמ-
 מאיא: בזבנא דדקיוס מלכא מתידע הוא ארגניס הו דאף אד-
 מנטס אתקרי. הו דאיתוהי הוא בדוכרא ענויא: פשק אף הו
 לכתבא כד אדיק חתיתאית בכלהון פושקא דבהון כד אשכח
 מלון להי דשבעין ותרין דיתיר חתיתא ויתיר שרירא קבלה: 65
 מן הרכא ולכוכבונא ✕ דמתאמרין יונאית אסטריסקו. ולגא-
 רונא - דמתקרין אבאלו. ולגארונא אחרנא דאית להון תרין
 נוקזא. חד מן לעל וחד מן לתחת דמתאמרין ÷ לימניסקו.
 ואחרנא דמתאמרין - הופולימניסקו. דשקלין מן לתחת חד
 נוקזא בלחוד בזנא הנא דסימין הרכא. כד עקב חתיתאית 70
 איך דלנוהרא דהנון דקריין. סם אנון במושקא דילה. כד צבא
 למודעו לשלמותא דשבעין ותרין מפשקנא קדישא: כד דין
 פושקא אוכית משלמנותא הי דחמש והי דשת אשתכחת.
 מטל לא ידיעותא דהנון דלהלין פשקו ביד אתותא דחמש
 ודשת הי דמתקרא יונאית אפיסימוס || שמה אנין: בתרכן וכד 75
 לוקינוס הו ענויא רבא וסהדא קדישא. הו אנש דאף הו כד
 פגע בהין במשלמנותא דקדימן אמירן ובכתבא עבריא. וחזא
 עם חתיתותא למלא הלין דחסירן או יתירתא איתיהין מן שררא
 תרץ בדוכיתא ביתיתא דילהון דכתבא ואשלם לאחא כרסטינא
 הי דבתר אתליטותא וסהדותא דילה דקדישא לוקינוס בתר 80
 רדופיא הו דהוא ביומי מכסימינוס ודוקליטינוס טרונא בכתבא
 דמשלמנותא דבכארת אידוהי אשתכחת בניקומידיא ביומי
 קוסטנטינוס מלכא. לות יהודיא באסתא בפרדסקונא דמכלש
 איך דלנטירותא:

61 *ακτιος* B^m | 61/62 *μαμασα* ÷ B^m | 62 *γενισ* B^m | 62/63
αμαντος B^m | 66 אסטריסקו ✕ B | 66 *ασπερισσος* B^m | 67
 ÷ B | 68 *λιμνισσος* B^m | 68 *αδιδι* | 68 *λιμνισσος* B^m |
 69 *σπολιμνισσος* B^m | 75 *σπισμωσ* B^m | 75 post אפיסימוס +
 B, ubi דחמש ה דחמש ו ורשת super versum primum folii 88^v
 scripta | 79 *lego in B, non* חריין | 82 בניקומדיא B | 83
 קוסטימינוס B.

- תה - «רחבעם כד איתוהי ברא דשלימון - אמלך על יהודא :
 30 ברא דארבעין וחדא שנתא יורבעם כד אמלך - ושבעסרא
 שניא אמלך באורשלים מדינתא הי דגבא מריא : תוב דין ומטל
 אמה דרחבעם מן לעל מן כתיב «נענן ברתיא דחנן ברה דנחש
 מלכא דבני עמון» - לחרתא דין «נעמא הי עמוניתא» :
 דילה כד דילה דאורגנים מן טומסא דתלתין : אלא הא כל-
 35 הין איך דלות פושקא דשבעין יהבינן - לו כד לא ידעינן ד-
 בסניאא מן משחלה הו עבריא דמתתיתא השא - ומלתא ד-
 הלין דשרכא :
- שוודעא דסני חשח מטל משלמנותא משחלפתא דכתבא
 אלהיא - דאיכנא אתפשקו מן לשנא עבריא ליוניא כלהין
 40 משלמנותא דאתכתבין מן כתבא עבריא בכתבא יוניא מן הנון
 דפשקו לכתבא אלהיא : א : משלמנותא קדמיתא דשבעין ותרין
 חכימא הלין דאתקרו מן טיבריום מדינתא מן פטלמאוס
 מלכא דמצרין - הנון אנשין דכד אתחבשו בכל ביתא וצמו
 אכחדא וצלו ובעו מתיחאית מן אלהא נסכו רוחא קדישא
 45 ופשקו מן עבריא לכתבא אלהיא - וכד פחמו לות חרדא ל-
 כתבא - אשכחו דשלמין ושויין במלתא ושויין בחילא בכל מדם :
 הדא הי משלמנותא | קדמיתא : ב : משלמנותא דין דתרתין
 דילהון דכתבא בתר הנון שבעין ותרין דאקולא : ג : דתלת
 דסומכוס : ד : דארבע דתאדוטיון : הנון אנשין דאף הנון
 50 כד אדיקו בכתבא עבריא למנהין מן בשויות מלתא סמו -
 למנהין דין חלפו איך דלדומיא לם דמלא דשררא דבהון
 במפשקנא הניאית מתחשחין יהודיא : מתחזין דין הנון דלו
 מלון מן רוחא קדישא פשקו - אלא מטל חרינא מדם דשווי
 שרבתא דילהון ואיך דלפותלא דכתבא שרירא : מן הרכא
 55 פושקא דיתיר שריר איתוהי הו דפשקו הנון קדמיא שבעין
 ותרין : ואכחדא בכל מדם שלמו : ה : תוב אחרתא משל-
 מנותא הי דמתאמרא דחמש אשתכחת אף עם כתבא
 אחרנא עבריא ויוניא כחצבא לות איריחו בתר עזרא -
 בזבנא דאנטונינוס הו דאף גיטא מלכא ברה דסאורא : ו :

29 Regn γ 14, 21 | 30 B¹ דחדא וארבעין | 32 Regn γ 14, 21 |
 38 Regn γ 14, 31 | 47 = 88^r | 59 דנטונינוס B | 59 γ^{ista} B^m

- 1 | פשק כתבא הנא מן לשנא יוניא לסוריאי מן משלמנותא |
 דשבעין ותריין חסיא אבס מרי פולא אפיסקופא דמהימנא
 באלכסנדריא מדינתא רכתא בפוקדנא ובחופטא דקדישא
 וטובתנא מרי אתנסיוס פטריכא דמהימנא בעומרא דבית
 מרי זכי דקלינקוס כד עמרין בה באלכסנדריא ביומי רחס 5
 אלהא מרי תאדורא ריש דירא דילה דעומרא שנת תשעמאא
 ועסרין ותמנא אנדקטיונא דפמטא: כל דקרא נצלא על רחס
 אלהא מרי תאומא שמשא וסונקלוס דילה דקדישא וטובתנא
 מרי אתנסיוס פטריכא דעמל ואיצף. ועל שרכא דהלין דלאיו
 ועמלו עמה. דאלהא נפרוע אנון חלף איציפותהון ועמלהון 10
 פורקנא דנפשתהון בצלותא דילדתה ודכלהון קדישוהי: אמין:
 || והלין מלא דאוסכים פמפילוס מסתברן דאיתיהין: לא
 שלמותא דין הי דמטל שניא דיורבעס מתעהד אף אורגניס
 בטומסא קדמיא דהנון מפשקנא דאשעיא נביא כד אמר
 הכנא: אתבעית הכיל דבאינא זנא אשתתקו בהו דמתי הנון 15
 דבינת יורם לעוזיא. הנו דין אחזיא ויואש ואמוציא: ואלו
 לא מיתא הוא מתי הי ד"מן דויד ועדמא לגלותא דבבל שרב-
 תא ארבעסרא» מסברין היון דצחחא פדו. כד שביקין בפודא
 כתוביא שמהא הנון דמתבעין: והו מן אנש אמר דמן דמיותא
 דשמהא הות סכלותא כד הו כד הו אסתבר דאיתוהי עוזיא 20
 ואחזיא: הו דין אנש אמר דכד סניק מתי על הו מנינא ד-
 ארבעין ותריין דמפרש לתלת ארבעסריותא. לא יצף דתש-
 עיתא. ושתק להלין תלתא דקדימין אמירין: אף גיר על
 סניאא מתחויא נהיראית לא שלמותא דתשעיתא. לו בלחד
 מן כתבא משחלפא אלא ובהון כד בהון. דאיך איכן מטול 25
 רחבעם בהי דתלת דמלכותא כתיב בשוריא מן דתשעיתא
 דילה ד"כד איתוהי ברא דשתתעסרא שניא אמלך. ות-
 תעסרא שניא אמלך באורשלם». בשולמא דין דמלא דמטל-

דמסרש 22 | B¹ הו 18 | Matth 1, 17 | 87° = 12 | 90° = 1 |
 pluralis in B בשולמא 28 | ? | Regn y | 27 | punctum super m habet in B

דארעא *ושתא גברא מן עמא דארעא הנון דאשתכחו במדינתא :
 20 ונסב אנון נבוורדן ריש מאגירסא | 29 ... | דחיא דילה :
 30 ושרותא דילה שרותא בכל זכנ אתיהכת לה מן ביתא דמלכא .
 מלתא דיומא ביומה . כלהון יומתא דחיא דילה :

B | 20 ונסב + B ולספרא | 19 extr | 19 ubi s incerta | s שחין 19
 vide ad 19 | 20 folium unum perit | 80 sub-
 scriptum כחבא דארבעא דמלכותא איך משלמנוחא דשבעין
 אתנסבת והוא דארבע דמלכותא . דמכא אחשקת דאסטאפלא
 מן יוניא לסוריאי והוא דבאידיא מן כתבא דאסטאפלא הנו דין
 דשבע ספא דבית כחבא [plur] דקסריא פלסטינא מן הו דאף משלמנוחא
 מחחסימן : ואתפחה החיתאית לוח צצחחא [sic] הו דשבע ספא דבה
 מן לתחת רשיב הוא הליון . דארבע דמלכותא איך שבעין דמחרץ
 post ea quae mox literis grandioribus utens excribo et epiphaniiana quaedam e libro
 לא מרי 90 leguntur inter alia haec : *νεσφι μέρων*
 נחטלב אגרא דחמש תאמחא דעמל זרע זרעך ממוד בעקרא ב-
 ארעא דחיותא באברא דפרחחא . מלא דרוח קודשא : כל מן דסנע
 בכחבא הנא נצלא על גבריאל חטיא דכחב . דנשמע הו ברת קלא
 דשמע גיסא דמן ימינא . וזכי בהו אילנא . וחטיחא בביהא דשמעון :
 איך . מרי . חונייה לנפשה דמסכנא ודווא דאמיר בצלוחא דקדישין
 איתוהי 90^r et post nonnulla דבית מרי קוריסק דחלא דפיקא . כל
 כתבא הנא דעומרא קדישא דבית מרי קוריסק דחלא דפיקא . כל
 דין דשקל לה לכתבא הנא דנקרא בה או דנכתוב מנה או דנפחה
 מנה או בזנא אינא דהו . וכאם עלוהי ולא מפנא לה למרוהי . הוא
 ידע דחחית מלחא דחילתא דאלהא איתוהי עדמא דמפנא לה ל-
 עומרא דאמיר . ותחשב [sic] מנה עם מחלצי בית מקדשא . ונהוא
 דגהנא דחשוכא בריא בעלמא דעחיד . ובהנא עלמא גרבה דגחזי
 דמחוקיתה ידהוא הו חד מן תרעסר בצלוחא דכאנא דרחמוהי
 ודכהנא דשמשהי ודמרתו מריב דילדתה ודמרי יוחנן דאעמדה
 לעלמין . אמין : וחטיא דסרט נהחנן ביוב דינא דחילא איך גיסא
 חוב כחבא הנא לדירא et serius scripta בזקיסא . אמין ואמין :
 קרישחא דבמדברא דאסקטא דבמצרין בני דומא תאגריחניא
 [sic] ubi punctis expressi vocabulum, quod legere non poteram :
 legi HZotenberg, qui edidit. verba sequentia non necessarium est adponere.

דאיריחו. וכלה חילא דילה אתבדר מנה: ⁶ ואחדוהי למלכא *ואי-
 תיוהי לות מלכא דבבל *לדבלת. ומלל עמה דינא: ⁷ ולבנוהי
 דצדקיא נכס קדם עינא דילה. ולעינוהי דצדקיא עור. ואסרה
 *כסוטמא ואיתיה לבבל: ⁸ ובירחא דחמשא בשבעא דירחא. הי
 הי שנתא דתשעסרא לנכוכדנצר מלכא דבבל. ואתא נבחרדן
 *ריש מאגירסא דקאם קדם מלכא דבבל לאורשלים: ⁹ ואוקד לביתה
 דמריא ולביתא דמלכא ולכלהון | בתא דאורשלים וכל ביתא *
 אוקד בנורא: ¹⁰ ולשורא דאורשלים לחודרא סתרו כלה סגיאותא
 דכלדיא הלין דעם ריש מאגירסא √: ¹¹ וליתירותא דעמא הי ד-
 אשתבקת במדינתא *ולנפילא הנון דנפלו לות מלכא דבבל ושרכא
 דמשרותא שני נבחרדן ריש מאגירסא: ¹² ומן מסכנא דארעא
 שבק הו ריש מאגירסא לפלחי כרמא *ולגאבים: ¹³ ולאסטונא ד-
 נחשא הלין דבביתה דמריא *ולמאכנותי ולימא דנחשא הו דבביתה
 דמריא תברו כלדיא ושקלו לנחשא דילהון לבבל: ¹⁴ ולקדסא *ול-
 מאנא ✕ ולאמיתא √ ולפיליא ÷ ולזבורא √ ולכלהון מאנא
 דנחשא הלין דמשמשיין בהון נסכו: ¹⁵ ולפירמא ולפיליא דדהבא
 ודסאמא נסכ הו ריש מאגירסא: ¹⁶ אסטונא תרין. ימא חד. √
 *ולמאכנותי הלין דעבד שלימון לביתא דמריא: ולית הוא מתקלא
 לנחשא דכולהון מאנא הלין: ¹⁷ תמנעסרא אמא רומא דאסטונא
 חד *וכותארת עלוהי דנחשא ורומא דכותארת דתלת אמא.
 *סבאכא ורומנא על כותארת כד חדר. כלהון דנחשא. ואכותהון
 לאסטונא הו תרינא על *סבאכא: ¹⁸ ונסכ ריש מאגירסא לשריא
 כהנא קדמיא ולצפניא *ברא דתרינותא ולתלתא נטרי קימא:
¹⁹ ומן מדינתא שקל אונוכסא חד הו דאיתוהי הוא קיומא על גברא
 מקרבנא. וגברא √ *טן הלין דחזין לפרצופא דמלכא הנון ד-
 אשתכחו במדינתא ולספרא דרשנא דחילא הו דתבע הוא לעמא

6 | ס בששלחא | 7 B דצקיא priori loco | 7 | ה לדבלתא | 6 | ואסקודי |
 8 | א ח רבא: ס ה חילא | 9 | א הו רבא [דנ] כוסא הו [ע] ברא דמלכא | 8
 12 | ס ולמשלמנא [הנון] דאשלמו הנון ל[הון] | 11 | B דארשלים | 10
 ס | 16 | א ולאנקינרא | 14 | א ולסימא: ס ולבסיס | 13 | א ולקפורא
 √ | 17 | מצירחא extr | 17 | צירחא | 17 | et γορρα | 17 | ידא | 17 | ה ולבסיס
 √ | 18 | הלין דשרכא | 19 | ubi ס praecessisse videatur | כהנא תרינא | 18
 √ | 19 | B serius lineola notatum | ונסכ | L, ולספרא | 19 | משא | √ |
 non addito | ע הוא מדאחא | √

11* ועל נבוכדנצר *מלכא למדינתא . ועבדוהי *חבשין הוו לה :
 12* ונפק יויכין מלכא דיהודא על מלכא דבבל . הו ואמא דילה
 ועבדוהי ורשנא דילה || ואונוכסא דילה : ונסבה מלכא דבבל
 בשנתא תמיניתא דמלכותה : 13* ואפק מן תמן לכלהון סימתא ד-
 ביתה דמריא ✕ ולסימתא דביתה דמלכא . ופסק לכלהון מאנא
 דדהבא הלין דעבד שלימון מלכא דאיסראיל בהיכלה דמריא איך
 מלתא דמריא : 14* וגלוי ✕ א ה לכלה √ אורשלם ולכלהון רשנא
 ולכלהון חילתנא בחילא . כד עסרא אלפיא שביא דשבייתא שבא .
 ולכל נגרא *ומלחמנא : ולא אשתכקו אלא אן מסכנא דעמא ד-
 ארעא : 15* וגלוי ליויכין לבבל . ולאמה דמלכא ולנשוהי דמלכא
 ולאנוכסא דילה ולחילתנא דארעא אוכל גלותא מן אורשלם ל-
 בבל : 16* ולכלהון גברא דחילא שבעא אלפא . ולנגרא ולמלחמנא
 אלפא . כלהון חילתנא עבדי קרבא . ואיתי אנון מלכא דבבל
 גלותא לבבל : 17* ואמלך | מלכא דבבל למתניא *אחוהי דאבוהי
 חלפוהי . וסס שמא דילה צדקיא : 18* ברא *דעסרין שניא הוא
 צדקיא כד אמלך . וחדעסרא שניא אמלך באורשלם . ושמא
 לאמא דילה חמטול ברטא דארמיא ✕ מן לבנא √ : 19* ועבד הי
 דבישא בעינא דמריא איך כלהון הלין דעבד יויקים . מטל דעל
 חמתה דמריא איתיה הות על אורשלם וביהודא . איך דשדא
 אנון מן פרצופא דילה : וטלם צדקיא במלכא דבבל :

25 1* והוא בשנתא תשיעיתא דמלכותה . בירחא דעסרא
 ✕ א בחדעסר דירחא . אתא נבוכדנצר מלכא דבבל . הו וכלה
 חילה על אורשלם ושרו עליה ובנו עליה בר שורא לחודרא :
 2* ואתת מדינתא לאולצנא עדמא לשנתא דחדעסרא דמלכותה
 דצדקיא בתשעא || דירחא : 3* ועשן כפנא במדינתא . ולית הו
 לחמא לעמא דארעא : 4* ואתרתעת מדינתא . וכלהון גברא דקרבא
 נפקו √ כלליא באורחא דתרעא דמצעת שורא . הנא דאיתוהי
 דגנתא דמלכא . וכלדיא על מדינתא לחודרא . ואול באורחא
 דארבא : 5* ורדה חילא דכלדיא בתר מלכא ואדרכוהי *בארבות

11 sy- | ס נטרין הוו : ה יחבין הו[ן] 11 | על 11 | א ואהא 11
 αλωσα et ברה 17 | B¹ דבבל 16 | מלחמנא לאומנא קרא
 ע והלין דשרכא עסרין וחודא 18 | עה 18 | דיושיא ברא דילה
 B, באורעא 4 | pr m in litura | ין שנתא אמרין
 א בסקפחא : ס בלא יחבחא 5 |

ככרא דסאמא וככרא דדהבא: ³⁴ ואמלך פרעון נאכאו עליהון > לאליקים ברה דיושיא מלכא דיהודא חלף יושיא אבוהי . והפך שמא דילה יויקים: וליהואחז נסב ואעל למצרין . ומית חטן: ³⁵ וסאמא ודהבא יחב יויקים לפרעון . ברס ארמי פצתא על ארעא למתל כספא איך פומה דפרעון . *גברא *איך מדם דאתרמי עלוהי יחבו לסאמא ולדהבא עם עמא דארעא . למתל לפרעון נאכאו: ³⁶ ברא דעסרין || וחמש שניא יויקים כד אמלך . וחדעסרא שניא אמלך באורשלים . ושמא לאמא דילה זבידא ברתה דפדאיא מן רמתא: ³⁷ ועבד דביש בעינוהי דמריא איך כלהין הלין דעבדו אבהא דילה:

24 ¹ ביומתא דילה סלק נבוכדנצר מלכא דבבל . והוא לה יויקים עבדא תלת שניא . והפך וטלם בה: ² ושרד מריא עלוהי *ליחידוי זינא דסוריא *וליחידוי זינא דמואב וליחידוי זינא דבניא דעמון . *ושרד אנון לארעא דיהודא למחילו איך מלתא דמריא הי דמלל באידא דעבדא דילה נביא: ³ ברס על חמתה דמריא אית הוא ביהודא למרחקותה מן פרצופה בחטהוהי דמנשא איך כלהין הלין דעבד: ⁴ אף דמא זכיא הו דאשד . ומלה לאורשלים דמא זכיא . ולא צבא מריא למחסיו: ⁵ ושרכא דמלא *דיויקים וכלהין אילין | דעבד . לא הא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא דמלכא דיהודא: ⁶ ודמך יויקים עם אבהא דילה . ואמלך יויכין ברה חלפוהי: ⁷ ולא אוסף תוב מלכא דמצרין למפק מן ארעא דילה . מטל דנסב מלכא דבבל מן נחלא דמצרין עדמא לנהרא פרת כלהין הנין דאית הוי דמלכא דמצרין: ⁸ ברא דתמנעסרא שניא הוא יויכין כד אמלך . ותלתא ירחא אמלך באורשלים . ושמא לאמא דילה נחתא ברתא דאליתן מן אורשלים: ⁹ ועבד דביש בעינא דמריא איך כלהין הלין דעבד אכא דילה: ¹⁰ בזבנא הו סלק נבו- כדנצר מלכא דבבל לאורשלים . ואתת מדינתא לאולצנא בחבושיא:

ס לכמאנא 2 | *μαμμοσ* | 35 | ל איך חילה 35 | ל ועסר ככרא 38
 2 | *μονοζωνοσ* [sic] | 2 [plur] | שפירי אסר הצא: ה למקנבא
 | ושרד אנון | יהודא איכנא | נובדוניהי 2 | וליחידוי 2 | *secundo loco* B
 | והאנון ושרכא | יקים אליקים | וב דילה דקדישא | סאורא: 5
 | [ה]נא יויקים מן ארמיא יוכניא משמה . חריני שמא גיר איתוהי
 נ 8 | [ה]וא . עבריא דין ומשלמנוחא דכלהון יויכים להנא שמהת
 vocis דתמנעסרא pr m in litura B

פצחא הנא מן יומתא דינא הנון דדנו לאיסראיל ✕ א ומן כלהון
 יומתא דמלכא דאיסראיל √ ודמלכא דיהודא .²⁴ אלא אן בשנתא
 דתמנעסרא דמלכא יושיא הוא פצחא הנא למריא באורשלים :
²⁴ אף * לזכורא ולמשודענא * ולתראפס . לפתכרא ולכלהין טמאותא
 דהוי בארעא דיהודא ודאורשלים ארים יושיא . איכנא דנקים למלא
 דנמוסא הלין דכתיבן על כתבא הו דאשכח חלקיא כהנא בביתה
 דמריא : ²⁵ דדמא לה לא הוא קדמוהי מלכא הו דאתפני לות מריא
 בכלה לבא דילה ובכלה נפשה ובכלה חילא דילה איך כלה נמוסא
 דמושא . || ובתרה לא קם דדמא לה : ²⁶ ברם לא הפך מריא מן
 חמתא דרוגזא דילה רבא הו דאתחמת רוגזא ביהודא על כלהין
 מרגזנותא הלין דארגזא מנשא : ²⁷ ואמר מריא . ואף ליהודא
 ארחק מן פרצופא דיילי . איכנא דארחקת לאיסראיל . ודחק אנא
 למדינתא הדא הי דגבית לאורשלים ולביתא הו דאמרת דנהוא
 שמא דיילי תמן : ²⁸ ושרכא דמלא דיושיא וכלהין אילין דעבד . לא
 הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דיהודא : ²⁹ ביומתא
 דין דילה סלק פרעון נאכאו מלכא דמצרין על מלכא דאתוריא
 על נהרא פרת . ואזל יושיא ✕ א ס ה מלכא √ לאורעא דילה .
 ואמיתה במגדו כד חזיהי : ³⁰ וטענוהי עבדוהי כד מיתא הו * במגדו
 ואיתויהי לאורשלים וקברוהי בקברא דילה * . ונסב עמא דארעא
 ליהואחו ברה דיושיא ומשחוהי ואמלכוהי חלף | אבא דילה : ³¹ ברא
 דעסרין ותלת שניא איתוהי הוא יהואחו כד אמלך . ותלתא ירחא
 אמלך באורשלים . ושמא לאמא דילה חמטול ברתה * דארמיא
 מן לבנא : ³² ועבד הי דבישא בעינא דמריא איך כלהין הלין ד-
 עבד אבהא דילה : ³³ ואעברה פרעון נאכאו * ברבלא בארעא ד-
 חמת . דלא נמלך באורשלים . ויהב * חוסרנא על ארעא . מאא

| א לרמותא : ס ולפתכרא 24 | א מגושא : ס לממללי מן כרסא 24
 | קדישא סאורא : טר דכד אף הו דשרי בחטיחא 26 | ש 24 extr
 חב . איכנא דמנשא . הלין דלחטיחא דהו נקסו מחחיבין . מטל דלא
 אשחחלו . כד לא מרם לאו מחסרין מן [נ] קיסותא הי דעל בישתא
 בחלתא צחחא [י] וניא ליה הרכא שמא 29 | איך מן רחא זכן חב
 בצחחא כניאא [י] וניא ליה הי [ד] אמר סרעון [ל] ורת 29 | דמבוג
 יושיא מרם . אלא דאמיתה . איכנא דסיב הרכא בלחוד [ב] כלהין
 30 | ס מן מגדו 30 | משלמנותא . אלא ביי דחרתין דחטירתא
 33 [ε] 33 [εβλα] 33 [εραμου] 31 | עה 31 | [ב] מדינתא דרויד

| הו דקדם פרצופא דאורשלם דמן ימינא דטורא *דמאסת הו
 דבנא שלימון מלכא דאיסראיל לעסתרות נדידותא דצידניא ול-
 כמוש טמאותא דמואב ולמלכום טנפותא דבני עמון טוש מלכא:
¹⁴ ושחק לקימתא *ועטא לעבא ומלא לדוכיתהון גרמא דבנינשא:
¹⁵ אף למדבחה רמא דבבית איל הו דעבד יורבעם ברה דנבט
 הו דאחטי לאיסריל. ואף למדבחה הו ולרמתא סחף ושחק לכאפא
 דילה ודקקה לעפרא ואוקד לעבא: ¹⁶ ואתפני יושיא וחזא לקברא
 הנון דתמן *במדינתא. ושדר ונסב גרמא מן קברא ואוקד על
 מדבחה וטושה איך מלתא דמריא הי דמלל ברנשא דאלהא כד
 קאם הוא יורבעם בעאדא || על מדבחה: וכד אתפני ארים עינוהי
 על קברא דברנשא דאלהא הו דמלל מלא הלין: ¹⁷ ואמר. מנא
 הי *רביעתא הי דאנא חזא אנא: ואמרו לה גברא דמדינתא.
 ברנשא דאלהא איתוהי הו דנפק מן יהודא וקרא מלא הלין הנין
 *דקרא על מדבחה דבבית איל: ¹⁸ ואמר. שובקוהי. גברא לא
 נזיע לגרמא דילה: *ואשתכחו גרמוהי עם גרמא דנביא הו דאתא
 מן שמרין: ¹⁹ אף בכלהון בתא דרמתא הלין דבמדינתא דשמרין
 הלין דעבדו מלכא דאיסריל למרגזו ÷ למריא > אעבר יושיא
 מלכא דאיסראיל × ועבד להון > איך כלהון עבדא הנון דעבד
 בבית איל: ²⁰ ודבח כלהון כהנא *דרמתא הנון דאית הו תמן על
 מדבחה. ואוקד עליהון גרמא דבני אנשא. והפך לאורשלם: |
²¹ ופקד מלכא לכלה עמא כד אמר. עבדו פצחא למריא אלהכון.
 איכנא דכתיב על כתבא דדיתקא הדא: ²² מטל דלא הוא איך

13 B: errorem notavit | א דחבלא 18 | B דארשלם 13
 manus recentior | 14 ס וססך | 15 apographum meum non ושחק
 et ס קימתא: ה אחא הדא 17 | ס בטורא 16 | עג 16 | וסחק sed
 קברא הי ד- (nisi cultro ablatum est) - | 16 | וסחק
 ברנשא 17 | ברנשא דאלהא איתוהי הי דאתא מן יהודא ואכרו
 B¹, crucicula omissio notata, B^m pr m sup-
 plevit | 17 ס רעברד 17 | 18 ס וערקר | 18 | א ואשתוזבו: ס וערקר
 addito (nomine interpretis ablato) | 20 | יין ודחק בהון
 | אחרנא דילה כד | .טר דכר יושיא | ל דמנא הו נישא | הנו 20
 דין לקימתא | א. הנון סניו | א דאלהא | תוהי כד לה לקברא | הו
 דאתקבר שמהו | אן דלמא אנט נסבר דכאפא איתיה הית קימתא
 דקברא | מותא דילה דנביא קרימא הות. מטל הי דאף משלמנותא
 21 prae- | | ט חלף הי דמנו נישא הו מנא הי אחא הדא אשלמה
 mittit B קרינא דחר בשבא רבא

קדרון. *וארמי לעפרא דילהון בבית איל: ⁵ ואוקד *לכומרא *הלין | דיהבו מלכא דיהודא ומעטרין הוּ ברמתא ובמדינתא דיהודא ובחדריה דאורשלם ולהנון דמעטרין לבעלא ולשמשא ולסהרא *ולמאזלות ולכלה חילא דשמיא: ⁶ ואפק לעבא מן ביתה דמריא לבר מן אורשלם לנחלא דקדרון. ואוקדה בנחלא דקדרון. ודקקה לעפרא. ושדא לעפרא בקברא דכניא דעמא: ⁷ וסתר לכיתא *ד- קדיסים הנון דכביתא דמריא בהו דנשא זקרן הוי תמן *כאתים לעבא: ⁸ *ואסק לכלהון כהנא מן מדינתא דיהודא. וטושו לרמתא הלין דאעטרו תמן הנון כהנא מן גבע ועדמא לברשבע. *וסתר לכיתא דתרעא הו דלות תרעא דספא *דישוע רשנא דתרעא דמן סמלא דגברא בתרעא דמדינתא: ⁹ ברם || לא סלקו כהנא דרמתא לות מדכחא דמריא *כאורשלם. אלא אן אכלו הוּ פטירא במצעת אחא דילהון: ¹⁰ *ומטוש הוא אנש *לתפות דבנחלא דכרהנם להי *דלא > נעבר גברא לברא דילה וגברא לברתה בנורא למאלד: ¹¹ ואוקדו לרכשא הנון דיהבו מלכא דיהודא ל- שמשא במעלנא דביתא דמריא בית גזא דנתן אונוכסא דמלכא הו דבפרורים. ולמרכבתא דשמשא אוקד בנורא: ¹² ולמדכחא הנון דעל אנרא דעליתא דאחו הלין דעבדו מלכא דיהודא ולמדכחא הלין דעבד מנשא בתרתיהין דרתא דביתא דמריא. וסתר מלכא וסחף מן תמן. ושדא לעפרא דילהון בנחלא דקדרון: ¹³ ולביתא

ס ה הלין דאקימו מלכא 5 | א לכהניחא | לכהנא 5 | א ס ושקלה 4 ארשלם 6 | מאזלות כוכבא 5 | *μαχαλο* et דיהודא למעטרו ברמתא ה אכסלא 7 | *loco non suo et* לזוריא 7 | א דזניא: ס דשומליא 7 | B ה וסחף לרמ[תא] דסאריב הלין 8 | ס ואיחי 8 | B לעמא 7 | לאס | דא[יתיהין] הוי בתרעא דתרע[א] *דיוסאא [sic] רשנ[א] דמדינתא | א[ו] דאיתיהי הוא מן סמלא דגבר[א] כר נפק בתרעא דממחיא | רישא B^m 29 a dextera parte plerumque mutili versus 9 | הושע 8 סאורא: | אכל זרק סטירא | כיוחא ודשררא | הנא דבמשיחא | תרעא דצהיון | ו דין דמיתרוחא | ס דלמסק לוח | רבחא דבאורשלם | תא ולמאכל | מצעת אחיהון | כנא דדלא חוקלחא | ויון להון | הלין כנא רשמח אי | בר מן נישא דסתגמא | נא דין מטל דכהנא | מחא שמה אנון | ו כהנא דמריא | דא חשב אנון | ליון מחידעא | הנון דהו כהנא | מחא ועברו על | שמשחה דמריא | שא דין חבו לא | בק יושיא דחוב | מחקרבו למדכחא | איך כהנא. אלא | איך הו דבעמא | יתיהון 10 | ולא | ויון למכהנו. שבק דנאכלון בלחוד סטירא בינח אחיהון 12 | ת איכנא דלא נעבר 10 | | ס ת תסת 10 | | ס ת ומסיב הוא w nominis pr m in litura B

עלין: ¹⁴ ואזל חלקיא הו כהנא ואחיקס ואכבור ושפן ועשיא לות
 חולדן נביתא אנתתה דשלום ברה דתקוא דברה דארחס נטר
 מאנא . והדא עמרא הות באורשלם * במאסנא . ומללו לותה :
¹⁵ ואמרת לותהון . הלין אמר מריא אלהא דאיסראיל . אמרו ל-
 גברא הו דשדרכון לותי . ¹⁶ הלין אמר מריא . הא אנא מיתא
 אנא בישתא על דוכתא הדא ועל הנון דעמרין בה . כלהין מלא
 דכתבא הנין דקרא מלכא דיהודא . ¹⁷ חלף דשבקוני ומעטרין
 הוו לאלהא אחרנא . איכנא דנרגזונני בכלהון עבדא דאידיא
 דילהון . ותאקד חמתא דילי בדוכתא הדא ולא תדעך : ¹⁸ ולות
 מלכא | דיהודא הו דשדרכון למבעא למריא . הלין תאמרון לותה .
 הלין אמר מריא אלהא דאיסריל . מלא הלין דשמעת . ¹⁹ חלף ד-
 אתרכך לבא דילך . ואתכחדת מן פרצופא דמריא . כד שמעת
 הלין דמללת על דוכתא הדא ועל עמוריה . למהוא לסורחנא
 וללוטתא . וצריית מאניך ובכית קדמי . ואף אנא שמעת . אמר
 מריא : ²⁰ לא * הכנא . מוסף אנא לך לות אבהא דילך . ותתכנש
 לקברא דילך * באורשלם . ולא נתחזא בעינא דילך בכלהין בישתא
 הלין דאנא ÷ איתי > דמיתא אנא על דוכתא הדא : ואהפכו
 למלכא מלתא :

23 ¹ ושדר מלכא וכנש לותה כלהון קשישא דיהודא ודאו-
 רשלם : ² וסלק מלכא לביתה דמריא וכל גברא דיהודא וכלהון
 הלין דעמרין באורשלם עמה וכהנא ונביא וכלה || עמא ÷ הו
 ÷ דעמא > מן זעורא עדמא לרבא . וקרא באדניהון כלהין מלא
 דכתבא דדיתקא הו דאשתכח בביתה דמריא : ³ וקס מלכא * לות
 אסטונא . וסס דיתקא קדם מריא . למאזל כתר מריא ולמטר
 לפוקדנא דילה ולסהדותה ולזדקא דילה בכלה לבא ובכלה
 נפשא . למקמו למלא דדיתקא הלין דכתיבן על כתבא הנא : וקס
 כלה עמא בדיתקא : ⁴ ופקד מלכא לחלקיא * א ס ה כהנא הו
 רבא ולכהנא דתרינותא ולהנון דנטרין & לקימא דתרעא למפקו
 מן היכלא דמריא כלהון מאנא הלין דעבידין לבעלא ולעבא ול-
 כלה חילא דשמיא . ואוקד אנון לבר מן אורשלם * בשדמואית

ס מטל הדא ה: 20 | B דשבוקוני 17 | et μαθητα | כדחתין 14
 הלין 8 | א כ על 8 | ע א ס ת ה בשינא 20 | אנא מכנש אנא
 ה ביקרנא דרגלתא 4 | B¹ הלין

ארעא ליושיא ברא דילה חלפוהי: ²⁵ ושרכא דמלא דאמון הלין דעבד . לא הא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא ד- יהודא: ²⁶ וקברוהי בקברא דילה בגנתא דעזא . ואמלך יושיא ברא דילה חלפוהי:

22 ¹ ברא דתמנא שניא ✕ יושיא כד אמלך . ותלתין וחדא שנתא אמלך באורשלים . ושמא לאמא דילה ידידא ברתה דעזיאי מן בזקת: ² ועבד הי דתריצא בעינא דמריא . ואזל בכלה אורחא דדויד אבא דילה . לא ארחק לימינא או לסמלא: ³ והוא בשנתא דתמנעסרא למלכא יושיא ÷ בירחא דשבעא . שדר מלכא שפן !! ברה דאלציא ברה דמשלים ספרא דביתה דמריא כד אמר . ⁴ סק לות חלקיא כהנא רבא וחתום לכספא הו דאתעלל לביתה ד- מריא הו דכנשו הנון דנטרין * לקימא דתרעא מן עמא . ⁵ ונתלונגיה על אידא דעבדי עבדא דהנון דקימין בביתה דמריא: ויהבה* ל- הנון דעבדין עבדא בביתא דמריא למחילו לבדקא דביתא . ⁶ לנגרא ולאדרכלא ולבניי שורא ולמקנא קיסא וכאפא פסילתא . למשררו לבדקא דביתא: ⁷ ברם לא מחשבין הוו להון כספא הו דמתיהב הוא על ✕ אידא √ דילהון . מטל דבהימנותא הנון עבדין הוו: ⁸ ואמר חלקיא כהנא רבא לות שפן ספרא . כתבא דנמוסא אש- כחת בביתה דמריא . ויהבה חלקיא לכתבא לות שפן | וקריהי: ⁹ ואעלה לות מלכא יושיא . ואהפך למלכא מלחא ואמר . נסכו עבדא דילך לכספא דאשתכח בביתא דמריא . ויהבוהי על אידא דעבדי עבדא הנון דקימין בביתה דמריא: ¹⁰ ואמר שפן ספרא לות מלכא למאמר . כתבא יהב לי חלקיא כהנא: וקריהי שפן קדם מלכא: ¹¹ והוא דכד שמע מלכא למלא דכתבא דנמוסא . וצרי מאנא דילה: ¹² ופקד מלכא לחלקיא כהנא ולאחיקם ברה דשפן ולאכבור ברה דמיכא ולשפן ספרא ולעשיא עבדא דמלכא כד אמר . ¹³ תו בעו למריא מטלתי ומטל ÷ כלה √ עמא ומטל כלה יהודא מטל מלא דכתבא הנא דאשתכח . מטל דרבא הו רוגזה דמריא הו דיקיד בן חלף הי דלא שמעו אבהא דילן למלא !! דכתבא ✕ א ס ת ה הנא √ למעבד איך כלהין הלין דכתיבן

א לקרוב תרעא: ס לקרוב חרעא 4 | v ÷ דשבעא 8 | עב 8 | עא 1
ubi Aquila חרעא singularem, Symmachus B pluralem habent | 4
B pr m in litura ולשפן in ל 12 | ויהבוהי 5 | B¹ דהנון דהנון

*הגון דנטרין ✕ א למעבד √ כלהין הלין דפקדת ✕ אנון איד
 כלה פוקדנא הו דפקד להון עבדא דילי מושא: ° ולא שמעו .
 ואטעי אנון מנשא למעבד דביש ÷ בעינוהי דמריא יתיר מן
 עממא הלין דאובד מריא מן קדם פרצופא דבני איסריל: °¹⁰ ומלל
 מריא באידא דעבדוהי נביא כד אמר .¹¹ חלף הלין דעבד מנשא
 מלכא דיהודא טנפותא הלין בישתא מן כלהין הלין דעבד
 אמוריא הו דמן קדמוהי . וחטא אף יהודא בפתכרא דילהון :
¹² לא הכנא* . הלין אמר מריא אלהא דאיסריל . הא אנא מיתא
 אנא בישתא על אורשלם ועל | יהודא . איכנא דכל דשמע נזמן
 תרתיהין אדנא דילה: °¹³ ואמתוח על אורשלם* למשוחתא דשמרין
 ולמתקלא דביתה דאחב . ואלחיה לאורשלם . איכנא דמתלחיא
 שטיפתא דמתלחיא ומתהפכא על פרצופא דילה: °¹⁴ ואדחוק ל-
 שרכנא דירתותא דילי . ואשלם אנון באידיא דבעלדבכא דילהון .
 ונהוון לחטופיא ולשביתא לכלהון בעלדבכא דילהון .¹⁵ חלף ד-
 עבדו דבישא בעינא דילי . ואיתיהון הו דמרגזין לי מן יומא הו
 דאפקת לאכהא דילהון מן מצרין ועדמא ליומא הנא: °¹⁶ אף דמא
 זכיא אשד מנשא סגיאא טב . עדמא דמלה לאורשלם מן פומא
 לפומא . *סטור מן חטהא דילה הלין דאחטי ליהודא למעבד הי דבי-
 שא בעינוהי דמריא: ||¹⁷ ושרכא דמלא דמנשא וכלהין אילין דעבד
 וחטייתא דילה הי דחטא . לא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא
 למלכא דיהודא: °¹⁸ ושכב מנשא עם אבהא דילה . ואתקבר בגנתא
 דביתא דילה . בגנתא דעזא . ואמלך אמון ברא דילה חלפוהי :
¹⁹ ברא דעסרין הוא ותרתין שניא אמון כד אמלך . ותרתין שניא
 אמלך באורשלם . ושמא לאמא דילה משלמת ברתא דארוש מן
 יטכא: °²⁰ ועבד דביש בעינוהי דמריא . איכנא דעבד מנשא אבא
 דילה: °²¹ ואזל בכלה אורחא הי דאזל אבא דילה . ופלה לפתכרא
 הלין דפלה אבוהי וסגד להון: °²² ושבק למריא אלהא דאבהא
 דילה . ולא הלך באורחא דמריא: °²³ ואתהפכו עבדא דאמון ל-
 ותה* . ואמיתוהי | למלכא בביתא דילה: °²⁴ וקטל ÷ כלה עמא
 דארעא לכלהון הגון דאתהפכו על מלכא אמון . ואמלך עמא ד-

12 | סט | 12 | v | ÷ דמריא | 9 | B² delevit | 8 | √ | א | ס | ברכ | אן | נטרין | 8
 | ע | B^m | ואמלך | 18 | ad | ה | לבר | 16 | א | לקנא | 18 | א | ס | מסל | הדא
 | ס | לקובלה | 28

לות חזקיא . שמע מלתא דמריא : ¹⁷ הא יומתא אתין . ונתנסבן
 כלהין הלין דבביתא דילך . והלין דסמו בסימתא אבהא דילך
 עדמא ליומא הנא לבבל . ולא תפוש *מלתא . אמר מריא :
¹⁸ ובניא דילך הנון דנפקין מנך הלין דילד אנת ונסב . ונהוון ||
 אונכסא בביתא דמלכא דבבל : ¹⁹ ואמר חזקיא לות אשעיא .
 טבא מלתא דמריא הי *דמלל : ✕ ואמר . דלמא אן שינא ושררא
 נהוא ביומתא דילי : ²⁰ ושרכא דמלא דחזקיא וכלה חילתנותא
 דילה והלין דעבד . *לקנרם ולאגונא ודאעל מיא למדינתא . לא
 כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דיהודא : ²¹ ושכב חזקיא
 עם אבהא דילה . ואתקבר במדינתא דדוד . ואמלך מנשא ברה
 בתרה :

21 ¹ ברא דתרתעסרא שניא הוא מנשא כד אמלך . וחמשין
 וחמש שניא אמלך באורשלם . ושמא לאמא דילה הבציבא :
² ועבד דביש בעינא דמריא איך טנפותא דעממא הלין דארים
 מריא מן פרצופא דבני איסריל : ³ והפך ובנא | לרמתא הלין דעקר
 חזקיא אבא דילה . ואקים מדבחא לבעלא . ועבד עבא . איכנא
 דעבד אחב מלכא דאיסריל . וסגד לכלה חילא דשמיא ופלח
 עבדותא להון : ⁴ ובנא מדבחא בביתא דמריא איך דאמר *מריא >
 דבאורשלם אסים שמא דילי : ⁵ ובנא מדבחא לכלה חילא דשמיא
 בכולהין דרתא בביתה דמריא : ⁶ ומעבר הוא לבניא דילה כנורא
 ומקצם הוא ומנחש ועבד *זכורא וידועא . ואסגי למעבד דביש
 בעינוהי דמריא למרגזותה : ⁷ וסם *למטשיותא ÷ דביתא >
 בעבא א ס הו דעבד בביתא > הו דאמר מריא לות דוד ולות
 שלימון ברא דילה . בביתא הנא ובאורשלם כהי דגבית מן כלהון
 שבטא דאיסראיל . ואסים || שמא דילי ÷ תמן לעלם : ⁸ ולא אוסף
 *למעזעו לרגלא דאיסראיל מן ארעא הי דיהבת לאבהא דילהון

17 et *ταρσον* et *ταρσον* [sic] : et לפאסא 20 | ע מללה 19 | ס מרס 17
 B lineolis duabus recentiori atramento scriptis notatum |
 דקדישא סאורא : אן הו דסגד לכלה חילא דשמיא ופלת 8 | סח 1
 עבדותא לסוער : דאיתוהי ומעבר [puncto caret ר] ומקים חטא .
 מנא נאמר מטל הנון דסגדין לפתכרא לא מנפשא . דלמא מחום
 הכיל מגושנאית מרבח | הוא לכלה חילא דשמיא כד איך דלאלהא
 | הלין דשרכא בתרתין 5 | ע א ס ח ה סיפי 4 | פרש הוא סגדחא
 B¹ | 8 ואיסים 7 | ס לגליסא 7 | א מגושא : ע ממללי בכרסא 6
 א ס למזעו

אסתא וצלי לות מריא כד אמר . 3* או מריא . אתדכר הכיל *ל-
אילין דהלכת קדמיך בשררא ובלבא *מליא . והי דטבא בעינא
דילך עבדת : ובכא חזקיא בבכתא רבתא : 4 ואיתוהי הוא אשעיא
בדרתא מצעיתא . ומלתא דמריא הות לותה דאמרא . | 5 הפוך
ותאמר לות חזקיא רשא דעמא דילי . הלין אמר מריא אלהא
דדויד אבא דילך . שמענת לצלותא וחזית לדמעא דילך . הא אנא
מאסא אנא לך . ביומא תליתיא תסק לביתה דמריא : 6 ואוסף על
יומתא דילך חמשעסרא שניא . ומן אידא דמלכא דאתוריא אפרקד
ולמדינתא דרא . ואתכתש חלף מדינתא דרא מטלתי ומטל דויד
עבדא דילי : 7 ואמר אשעיא . נסבון דבלתא דתאנא : ואתנסבת :
ונסימון על שוחנא . ונתחלם : 8 ואמר חזקיא לות אשעיא . מנא
הי אתא דמאסא לי מריא . וסלק אנא ביומא דתלתא לביתה
דמריא : 9 ואמר אשעיא . דרא לך אתא מן מריא דעכד מריא ||
למלתא הי דמלל : מהלך טללא עסרא דרגא . אן הפך עסרא
דרגא : 10 ואמר חזקיא . קלילתא הי לטללא למצלא עסרא דרגא :
לא : אלא נהפוך טללא לבסתרא עסרא דרגא : 11 וגעא אשעיא
נביא לות מריא . והפך טללא בדרגא ✕ בהלין דרגא > דנחת
✕ א דאחו > לבסתרא עסרא דרגא : 12 בזכנא הו שדר מרווד
בלדן ברה דבלדן מלכא דבבל כתבא *ומנא לות חזקיא . מטל
דשמע דאתכרה חזקיא : 13 וחדי בהון חזקיא . וחוי להון כלה ביתא
דנאכום . לסאמא ולדהבא . *להרומא ולמשחא טבא ולכלה ביתא
דמאנא ולכלהין דאשתכח בסימתא דילה : לית הוא דוכתא הי
דלא חויה להון חזקיא | בביתא דילה ובכלה שולטנה : 14 ועל
אשעיא נביא לות חזקיא ואמר לותה . מנא מללו גברא הלין .
ומן איכא אתיאין לותך : ואמר חזקיא . מן ארעא רחיקתא אתו
÷ לותי > . מן בבל : 15 ואמר . מנא חזו בביתא דילך : ואמר
חזקיא > . כלהין הלין דבביתא דילי חזו . לית הוא בביתא דילי
הו דלא חוית להון . אלא ולהלין דבסימתא דילי : 16 ואמר אשעיא

דילה : לו בכלהין משכחין 8 | ס איך : ה איכנא 8 | ס מחכשא 8
קרישא למהלכו קדם מריא . מטל דרא אמר חזקיא הלין דהלכת
B | דרטבא 8 | משמליא 8 | קדמיך . מודעא דין השא הי דהלין סגראתא
חוב דילה : איח טבתא הי דאיתיה דשויא למתחזיו מן מריא ואית 8
apogtra- דמנא 12 | טבתא הי דלא איתיה דשויא לעינדהי דמריא
ס ה בסמנא 18 | א ס ה קורבנא 12 | phum meum

דילי בנחיריק ופוגרא בספותך. ואהכפך באורחא הי דאתית בה :
²⁹ והרא לך אתא. תאכול בהרא שנתא כאתא. ולשנתא תריניתא
 לדמועין. ולשנתא תליתיתא † זרעא וחצדא ונציבותא דכרמא .
 ותאכלון פארא דילהון : ³⁰ ונוסף הו דמשוזב דשרך מן ביתא ד-
 יהודא עקרא לתחת . ונעבד פארא לעל . ³¹ מטל | דמן אורשלם
 נפוק שרכנא . ומשוכבא מן טורא דצהיון : טננה דמריא דחילותא
 נעבד הרא : ³² לא *הכנא הכיל אמר מריא לות מלכא דאתוריא .
 לא נעול למדינתא הרא . ולא נכשוט תמן גארא . ולא תמטיה
 סכרא . ולא נאשוד עליה מדרא : ³³ באורחא הי דאתא בה נהפוך .
 ולמדינתא הרא לא נעול . אמר מריא : ³⁴ ואסתר חלף מדינתא
 הרא ✕ למפרקה > מטלתי ומטל דויד עבדא דילי : ³⁵ והוא *עדמא
 ללליא . ונפק מלאכא דמריא ומחא במשריתא דאתוריא מאא
 ותמנאין וחמשא אלפא . וקדמו לצפרא . והא כלהון פגרא מיתא :
³⁶ ואשקל ואזל והפך סנחיריב מלכא דאתוריא ועמר בנינוא :
³⁷ והוא || דכד הו סגד בביתא דנסורך אלהא דילה . ואדרמלך
 ושרצר בניא דילה קטלוהי בסיפא . והגון אשתחבו בארעא *ד-
 ארט . ואמלך אסוראדן ברה חלפוהי :
 20 ¹ ביומטא הגון אתכרה חזקיא למותא . ועל לותה אשעיא
 ברה דאמוץ נביא ואמר לותה . הלן אמר מריא . פקד *לביתא
 דילך . מטל דמאת אנת ולא היא אנת : ² ואהפך חזקיא * לות

ע כ 29 signo non addito | דמכנשן 29 *avtopara* et B | ואהפך 28
 | א כ מטל הרא 32 | B¹ | ופארא נעבד 30 | זרעו : והצורו וצורו
 דקדישא סאורא : מטל [ל] דסנחיריב 35 | ע בלליא הו 85 | סה 85
 הי דרבא כינא אנשיא וחילא גז לה לחזקיא . מטל הרא | ללא מרם
 דמחילות | ביהתא . הו גיר ד | האפא ובקעחא דיל | ככי למסב ל-
 אורשלם [כ] | כו איבר לכלהון פלח | דילה איך דבסוגא [א] דלא
 קרבא ודלא כחחושא . דחביבא חבש להי דנשתוזב בלחוד . כד דיך
 ער | לביהא מן ביתא אחקטל דאיך חדא ולמחילותא ביתא נד |
 ולא נמר מן תבעתא || לא נאלצונידי דנכד מן הי לה
 למעבד ולצבותא דזכותא קרבא דרמותא נקבל : אן הכיל ... שפי-
 רות יומתא דמיתרא מן סברא חפל . לא מרם דסנא לא נמלל ... א
 נסער . אלא נשנק ללא משוחחא דחורחא . יתיר מן עקחא גיר ... דא
 ubi post folio 72^r ineunte versus dimidius cultro bibliopegae absumptus, postea pauciora desunt .
 | סו 1 | דארמניא 37 *apazar* et | incertus legi | לא נאלצונידי
 ✕ | סרצוסא דילה 2 | כ מטל

אנון . וסלק לביתה דמריא . ופתח אנון חזקיא קדם מריא : ¹⁵ וצלי
 ✕ חזקיא קדם פרצופא דמריא ואמר . מריא אלהא דאיסראיל
 הו דיתב על כרובא . אנת איתיד בלחוד בכולהין מלכותא ד-
 ארעא . אנת עבדת לשמיא ולארעא : || ¹⁶ צלי . מריא . אדנך
 ושמע : פתח . מריא . עיניך וחזי : ושמע ✕ לכלהין \searrow מלא ד-
 סנחיריב הלין דשדר למחסדו לאלהא חיא : ¹⁷ מטל דשריראית .
 מריא . אחרבו מלכא דאתוריא לעממא ✕ ולארעהון \searrow . ¹⁸ ויהבו
 לאלהיהון בנורא . מטל דלו אלהא איתיהון . אלא עבדא דאידיא
 דאנשא . קיסא וכאפא . ואובדו אנון : ¹⁹ והשא . מריא אלהא
 דילן . פרוק לן מן אידיא דילה . ונדען כלהין מלכותא דארעא
 דאנת איתיד מריא אלהא בלחודיך : ²⁰ ושלה אשעיא ברה דאמוך
 לות חזקיא כד אמר . הלין אמר מריא \div אלהא דחילותא \searrow
 אלהא דאיסריל . הלין דצלית לותי מטל סנחיריב מלכא דאתוריא
 שמעת : ²¹ הדא הי מלתא | דטלל מריא * לותה* . שטתך . ומיקת
 בך בתולתא ברתא צהיון . עליך אזיעת רשא ברתא אורשלם :
²² למנו חסדת וגדפת ✕ ועל מנו רמרמת קלך וארימת לרומא
 עינא דילך : בקדישא דאיסריל : ²³ באידא דמלאכא דילך חסדת
 * למריא . ואמרת דבסגיאנותא דמרכבתא דילי אנא סלקת לרומא
 דטורא דעטמא דלבנן . ואפסוק * לרבותא דקדרום דילה . לגביא
 דשרוינא דילה . ועלת * למנתא דחרתא \div דילה \searrow דעבא ד-
 כרמלא דילה : ²⁴ אנא * נטרת ואשתית מיא דנוכריא . ואחרבת
 בפסתא דרגלא דילי לכלהון נהרותא * דעושנא : ²⁵ ✕ א * למא לא
 שמעת דמן רוחקא עבדתה . מן יומתא דמן ברשית \searrow גבלתה
 ואיתיתה . והות לשקולתא דגלותא || דמתכתשנא . מדינתא מ-
 חסנתא : ²⁶ והנון דעמרין בהין אתמחלו באידא . זעו ובהתו . הו
 עמירא דחקלא או יורקא דעקרא . עסבא דאגרא דווישא קדם הו
 דקאם : ²⁷ ולמותבא דילך ולמפקך ולמעלא דילך ידעת ולחמתך :
²⁸ מטל דרגזת עלי . * ואצטרניא דילך סלקת באדני . ואסיס בלועא

| ע אדוני 28 | עלוהי et א ס ה מטלחה 21 | v - דחילוחא \searrow 20
 ס 28 | א לקומא 28 | B¹ על + דעטמא 28 | B אנת סלקת 28
 ס למא לא שמעח הלין 25 | ס סביסא 24 | ס ססקה 24 | לרומא
 דמן קדים עבדה מן יומתא קדמיה הלין דגבלת | השא דין איתיה
 26 signo | והוי לעקוריא חללא לא מהחדישנא מדינחא הלין מחסן |
 | ס ושבהרנותך 28 | | ה ויקרנא קרב | קימחא דילך non addito

דספרוים ✕ ודנע ודעוא √ : למא פציו לשמרין מן אידא דילי :
 26 מנו בכלהון אלהא דארעתא הנון דפציו לארעתהון מן אידא
 דילי . דמפצא מריא לאורשלם מן אידא דילי : 36 * וחרשו ✕ עמא √
 ולא פניו לה מלתא . מטול דפוקדנא הוא ✕ ע ס ה הנא √ ד -
 מלכא . כד אמר . לא תפנון לה : 37 ועלו אליקים ברה דחלקיא
 רביתא ושכנא ספרא ויואח ברה דאסף מעהדנא לות חזקיא כד
 מצרין מאניהון . ואודעו לה מלוהי דרב שקא :

19 | והוא דכד שמע מלכא חזקיא . צרי מאנוהי ואתעטף
 סקא ועל לביתה דמריא : 2 ושדר לאליקים רביתא ולשכנא ספרא
 ולקשישא דכהנא . כד מעטפין סקא לות אשעיא נביא ברה ד -
 אמוץ : 3 ואמרו לותה . הלין אמר חזקיא . יומא הו דאולצנא וד -
 מכסנותא ודמרגזנותא יומא הנא . מטל דאתו בניא עדמא ל -
 חבלא . וחילא לית להי דילדא : 4 דלמא נשמע מריא אלהא דילך
 לכלהין מלוהי דרב שקא הו דשלחה מלכא דאתוריא מרא דילה
 למחסרו לאלהא היא ולמגדפו במלא הלין דשמע מריא אלהא
 דילך . ותסב צלותא מטל שרכנא הו דמשתכח : 5 ואתו עבדא
 דמלכא חזקיא לות אשעיא : 6 ואמר להון || אשעיא . הלין תאמרון
 לות מרא דילכוון . הלין אמר מריא . לא תדחל מן פרצופא דמלא
 הלין דשמעת הנין דגדף עלי טליא דמלכא דאתוריא : 7 הא אנא
 יהב אנא בה רוחא . ונשמע סברתא ונהפוך לארעא דילה . ואר -
 מיוהי כסיפא בארעא דילה : 8 והפך רב שקא ואשכח למלכא
 דאתוריא דמקרב על לבנא . מטול דשמע דאשקל מן לכיש :
 9 ושמע מטל תרהק מלכא דכושיא למאמר . הא נפקו למקרבו
 עמד : והפך : ושלה מלאכא לות חזקיא כד אמר . 10 ✕ א הלין
 ✕ תאמרון לות חזקיא מלכא דיהודא למאמר √ . לא נשקלך
 אלהא דילך על הו דאנת תכיל אנת עלוהי כד אמר . לא תשתלם
 אורשלם באידוהי דמלכא | דאתוריא : 11 הא אנת שמעת √ כלהין √
 הלין דעבדו מלכא דאתוריא לכלהין ארעתא למחרמו אנין . ואנת
 תשתוב : 12 דלמא פציו אנון אלהא דעממא הלין דחבלו אבהא
 דילי . לגוזן ולחרן ולרצף ולבניא דעדן הלין דבדלסר : 13 איכא
 איתוהי מלכא דחמת ומלכא דרפד ✕ ומלכא דמדינתא דספרוים
 ודנע ודעוא : 14 ונסב חזקיא * לכתבא מן אידא דמלאכא וקרא

86 ושחקו | 37 סא | 8 ודמסכנותא | B | 5 סב | 6 סב | plur in B | 14 ββλα

דאן מסתמך גברא עלוהי . אף עאל באידא דילה ונבזעיה . הכנא
 הו פרעון מלכא דמצרין לכלהון הנון דתכילין עלוהי : ²² ודאמרת
 לותי דעל מריא אלהא דילן תכילינן . לו הו ✕ איתוהי הנא >
 הו * דארחק חזקיא לרמתא דילה ולמדבחהו . ואמר ליהודא ול-
 אורשלם דקדם מדבחא הנא תסגרון באורשלם : ²³ והשא אתחלטו
 הכיל עם טרא דילי מלכא דאתוריא . ואתל לך תרין אלפא ד-
 רכשא . אן משכח אנת למתל אנת לך עליהון רכבא : ²⁴ ואיכנא
 מהפך אנת פרצופא דריש דוכתא דחד מן עבדוהי דמרא דילי ||
 בצירא . ואתתכלת לך במצרין על מרכבתא ופרשא : ²⁵ השא הכיל
 למא בלעד מן מריא סלקנן על דוכתא הדא למחבלותה : מריא
 אמר לותי . סק על ארעא הדא אף חבליה : ²⁶ ואמר אליקים ברה
 דחלקיא ושבנא ויואח לות רב שקא . מלל הכיל לות עבדא דילך
 סוריאית . מטול דשמעין חנן . ולא תמלל לותן יהודאית באדנא
 דעמא דעל שורא : ²⁷ ואמר לותהון רב שקא . למא לות * מרד
 ולותך שלחני טרא דילי לממללו מלא הלין : לו לות גברא דיתבינן
 על שורא למאכל זבלא דילהון ולמשתא תאנתהון עמכון אכחדא :
²⁸ וקם רב שקא ואזעק בקלא רמא יהודאית ומלל ואמר . שמעו
 למלא | ✕ א ת ה דמלכא רבא מלכא דאתוריא : ²⁹ הלין אמר
 מלכא . לא נשקלכון חזקיא . מטל דלא משכח למפציותכון מן
 אידא דילי : ³⁰ ולא נתכלכון חזקיא על מריא כד אמר דמפציו
 מפצא לן מריא . לא מתתשלמא מדינתא הדא באידא דמלכא
 דאתוריא : ³¹ לא תשמעון לחזקיא . מטול דהלין אמר מלכא ד-
 אתוריא . עברו עמי בורכתא ופוקו לותי . * ונשתא גברא לסתא
 דילה . ÷ * ונאכול > גברא לתאתא דילה . ונשתא ✕ גברא >
 למיא דגובא דילה . ³² עדמא דאתא ואסככון לארעא איך ארעא
 דילכון . ארעא דחטא ודחטרא ודכרמא ודלחמא . ארעא דזיתא
 דמשחא ודדבשא . ותאחון ולא תמותון : ולא תשמעון לחזקיא
 דמטעא לכון כד אמר || דמריא משחב לכון : ³³ למא משחבו שו-
 זבו אלהא דעממא כל חד לאתרא דילה מן אידא דמלכא דאתו-
 ריא : ³⁴ איכא איתוהי אלהא דחמת ודרפד : איכא איתוהי אלהא

B | דשמעין חנן 26 | B | אליקים 26 | B | בעלד 25 | ס | דארים 22 |
 ע א ת ה ונאכו | ואשהו 31 | B | ואמרו 28 | לוחכון ולות מרכון 27 |
 ואכולו 31

|| דאתוריא . ולא פלח לה עבדותא : ⁸ הו טחא לאחרניי שרבתא
עדמא לגאזא ועדמא לתחומא דילה מן פורקסא דנטורא ועדמא
למדינתא מחסנתא : ⁹ והוא בשנתא רביעיתא למלכא חזקיא . הי
הי שנתא שביעיתא להושע ברה דאלא מלכא דאיסריל . סלק
שלמנעסר מלכא דאתוריא על שמרין וחבש הוא לה : ¹⁰ וכבשה
מן *שולמא דתלת שניא . בשנתא שתיתיתא לחזקיא . הדא הי
שנתא תשיעיתא להושע מלכא דאיסראיל . זאתכבשת שמרין :
¹¹ וגלוי מלכא דאתוריא לשמרין לאתור . וסס אנון בחלח ובחבור
נהרא דגזן ובטורא דמדיא . ¹² מטל דלא שמעו לקלא דמריא אלהא
דילהון . ועברו על דיתקא דילה . | כלהין הלין דפקד מושא עבדה
דמריא . ולא שמעו ולא עבדו : ¹³ ובשנתא דארבעסרא דמלכא
חזקיא סלק סנחיריב מלכא דאתוריא על מדינתא דיהודא מחס-
נתא ואחד אנני : ¹⁴ ושלח חזקיא — מלכא דיהודא מלאכא לות
מלכא דאתוריא ללכיש כד אמר . חטית . הפוך מני . הו מא דאן
תסים עלי . אטען : וסס מלכא דאתוריא על חזקיא מלכא דיהודא
תלתמאא ככרא דסאמא ותלתין דדהבא : ¹⁵ ויהב חזקיא לכלה
כספא דאשתכח בביתה דמריא וסימחא דביתה דמלכא : ¹⁶ בזבנא
הו פסק חזקיא לתרעא דביתה דמריא ולסמכא הנון דאדהב חזקיא
מלכא דיהודא . ויהב || אנון למלכא דאתוריא : ¹⁷ ושדר מלכא ד-
אתוריא לתארן ולרבסרים ולרב שקא מן לכיש לות מלכא חזקיא
בחילא יקירא על אורשלם . וסלקו ואתו לאורשלם ✕ וסלקו
✕ ואתו ל וקמו *באנונא דמיא דמעמודיתא עליתא הי דאיתיה
באורחא דחקלה דקצרא : ¹⁸ ואזעקו לות חזקיא . ונפקו לותה אליקים
ברה דחלקיא רב ביתא ושבנא ספרא ויואח ברה דאספ מעדהנא :
¹⁹ ואמר לותהון רב שקא . אמרו הכיל לות חזקיא . הלין אמר
מלכא ✕ א ס ת ה רבא ל מלכא דאתוריא . מנו תוכלנא הנא
הו דאתתכלת : ²⁰ אמרת . ברם *מלא דספותא תרעיתא וחילא
לקרבא : השא הכיל כד על מנו אתתכלת טלמת בי : | ²¹ השא הא
אתתכלת אנת לך על חוטרא הנא דקניא רעיעא על מצרין : הו

16 signo non addito | ס בחר | 10 נח | 9 השא מטל חזקיא אמירא
nam דארבעא רמלכוחא | 16 folio 66^v inscriptum | ח לקימא [plur] ח
20 | ס ה במסקנא | 17 *σολυμβιγρασ* et | ס 17 | ח signatur 67^r
ubi כרם רלמא במלא ; דספוחא ובחרעיהא ; סדא הוא בקרבא
aut ד et ד vocis סדא et ד super versum inter

אלהא דילהון פלחין הוו איך דינא דעממא . מן איכא דגלויי אנון
 מן תמן : ³⁴עדמא ליומא הנא הנון עבדין הוו איך דינא דילהון .
 הנון דחלין והנון עבדין איך זוקא דילהון ואיך דינא דילהון ואיך
 נמוסא ואיך פוקדנא הו דפקד מריא לבניא דיעקוב הו דסס שמא
 דילהא איסראיל : ³⁵וסס מריא עמהון דיתקא ופקד להון כד אמר .
 לא תדחלון לאלהא אחרנא ולא תסגדון להון ולא תפלחון להון
 ולא תדבחון להון : ³⁶אלא אן למריא הו דאסקכון מן ארעא ד-
 מצרין בחילא רבא ובדרעא דמא . לה תדחלון ולה תסגדון ולה
 תדבחון : ³⁷ולזדקא ולדינא ולנמוסא ולפוקדנא || הנון דכתב לכתן
 תטרון למעבד כלהון יומתא . ולא תדחלון לאלהא אחרנא : ³⁸ולדי-
 תקא הו דסס עמכון לא תטעון . ולא תדחלון לאלהא אחרנא .
³⁹אלא למריא אלהכון דחלו . והו מפצא לבון מן אידא דכלהון
 בעלדבכיכון : ⁴⁰ולא תשמעון על דינא דילהון הו דהנון עבדין :
⁴¹ואיתיהון הוו עממא הנון דחלין למריא . ולגליפא דילהון איתיהון
 הוו דפלחין עבדותא . אף בית בניהון ובניא דבניהון איכנא ד-
 עבדו אבהיהון . * הכנא \searrow הנון עבדין עדמא ליומא הנא :

18 ¹ והוא בשנתא דתלת דהושע ברה דאלא מלכא דאיס-
 ראיל . אמלך חזקיא ברה דאחו מלכא דיהודא : ² ברא דעסרין
 וחמש שניא איתוהי | הוא כד אמלך . ועסרין ותשע שניא אמלך
 באורשלים . ושמא דאמא דילה * אבות ברתא דזכריא : ³ ועבד הו
 דתריצא בעינוהי דמריא איך כלהין הלין דעבד דויד אבא דילה :
⁴ הו ארים לרמתא ושחק \div לכלהין \searrow קימתא * ועטא לעבא
 * ושחק \searrow לחויא דנחשא הו דעבד מושא . מטול ליומתא הנון
 איתיהון הוו בניא דאיסראיל דמעטרין לה . וקריהי נחשתן : ⁵ במריא
 אלהא דאיסריל סבר . ובתרה לא הוא דדמא לה בכלהון מלכא
 דיהודא ובהנון דהוו מן קדמוהי : ⁶ * ודבק למריא ולא ארחק מן
 בתרה ונטר לפוקדנא דילה הנון דפקד * מושא : ⁷ ואיתוהי הוא
 מריא עמה . בכלהין הלין דעבד הוא מסתכל * הוא : וטלם במלכא

B. ומעטרין 4 | א ס ופסק 4 | $\alpha\beta\sigma\theta$ 2 | נר 1 | B דילהון איתוהון 41
 ע סיפרי 6 | $\sigma\kappa\lambda\lambda\eta\theta\eta$ 6 | כז 5 | B pr in litura | ומעטרין vocis עטר
 דקדישא סאורא : למסתכלו כינא דהלין דסערינן . דקרי- 7 | למושא
 שא איתיהו * איכנא דאף השא על חזקיא בקולסא אמירא : אחרנא-
 יאית : הו דלנמוסא בכל סתגמא שבד [sic] . וידע כל חזא מן הלין
 דסער דמנא איתיהו שוודעא . בכלהין הלין דעבד מסתכל . איך ד-

דכלהון עבדא דילה נביא . ואתגלוי איסריל מן לעל מן ארעא
 דילה לאתור עדמא ליומא הנא : ²⁴ ואיתי מלכא דאתוריא מן בבל
 ומן כות ומן עוא ומן עמת וספרויס . ואתתעמרו במדינתא דשמרין
 חלה בני איסראיל . וירתו לשמרין ועמרו במדינתא דילה : ²⁵ והוא
 בשוריא דמותכא דילהון * ס ה דתמן √ לא דחלו למריא . ושדר
 * ע א ס ת ה מריא √ בהון לאריותא . ואיתיהון הו דקטלין
 בהון : ²⁶ ואמרו למלכא דאתוריא כד אמרין . עממא הנון דגלוית
 ואותבת במדינתא דשמרין לא ידעו לדינא דאלהה דארעא . ושדר
 עליהון √ מריא √ לאריותא . והא איתיהון הו דטמיתין להון בהי
 דלא ידעין לדינא דאלהה דארעא : ²⁷ ופקד מלכא דאתוריא כד
 אמר . * ע ס ת ה אובלו לתמן חד מן כהנא מן הנון דשבי-
 * תון מן תמן √ . ונאזלון * ונעמרון תמן ומנהרין להון דינא
 דאלהה דארעא : ²⁸ ואיתיו חד מן כהנא הנון דאובלו מן שמרין .
 ויתבו בביתאיל . ואיתוהי הוא דמנהר להון דאיכנא נדחלון || ל-
 מריא . ²⁹ ואיתיהון הו דעבדין עממא * עממא אלהא דילהון .
 וסמו בביתא דרמתא הלין דעבדו שמריא עממא במדינתא די-
 להון בהנין * א דהנון עמרין הו בהין : ³⁰ וגברא ... עבדו
 לסכות בנות . וגברא * דכות עבדו לנרגל . וגברא דחמת עבדו
 לאשימא : ³¹ ועוייא עבדו לנבזח ולתרתק * ולספרויס . כד מוקדין
 הו בניא דילהון בנורא לאדרטלך ולאנימלך אלהא דספרויס :
³² ואיתיהון הו דדחלין למריא . ואעברו * לטמאותא דילהון בבתא
 דרמתא √ הנין דעבדו * בשמרין עמא √ עמא במדינתא הי ד-
 √ עמרין הו בה : ואיתיהון הו דדחלין למריא ועבדו להון כהנא
 דרמתא . ועבד להון בביתא דרמתא : ³³ למריא דחלין הו . ול-

24 punctum super e habet in B¹. serius crux in margine addita |
 26 B¹ = והא | 27 ונאזלון ונחבון | 29 עמא | 30 lacunam
 manus recentior in B² lineola ad indicavit: B¹ loco
 lacunae דסכות praebet a B² deletum | 30 אחרא דמתקרא | 30 אית דין בית פרסיא ונהרא דאית
 כות אהתעברו משתמדין הכנא . אית דין בית פרסיא ונהרא דאית
 א | 32 | ע ת ה וכסרונא [sic] מוקדין הו | 31 | לה הנא שמא
 דקדישא | 32 | ת ה ועבדו להון מן מנחא דילהון כהנא דרמתא
 סאורא : סדקא דהרסיס דהרעיתא [pluralis] דעמא אולד לשמרין
 הי דשמרין הות בחר שביא דעסרא שבטא אמחי דנטורא דשמיר
 אשתדרו דנעמרון בארעא מן אחרא דאהיריא : שמר דין מחסשק
 v, sed √ non adest - כהנא | 32 נטוראה

הנזן דאמר להון מריא . לא || תעבדון מלתא הדא ÷ למריא :
 12 וסחד מריא באיסראיל וביהודא אף > באידא דכלהון נביא
 דילה . כול חזיא . כד אמר . הפוכו מן אורחתא דילכון בישתא
 וטרו פוקדני וזקא דילי ולכלה נמוסא הו דפקדת לאבהא דילכון
 הלין דשלחת - אנון > לוחכון באידא דעבדא דילי נביא : 14 ולא
 שמעוה . וקשוו חצא דילהון יתיר מן חצא דאבהיהון * הלין
 * דלא הימנו במריא אלהא דילהון : 15 ושדו * לחתיתותא דילה
 * ולקימא דילה הו דפסק עם אבהא דילהון . ולסהדותה הלין דסחד
 אנון - לא נטרו . ואזלו * בחר סריקתא ואסתרקו * א ס ת אף
 אזלו בחר עממא דחדריהון הנזן דפקד להון * א ס ה ע מריא >
 דלא נעבדון | אכותהון . 16 ושבקו * כלהון > פוקדנא דמריא
 אלהא דילהון . ועבדו להון נסיכא תרין עגלא ועבד * עבא וסגדו
 לכלה חילא דשמיא ופלחו לבעלא . 17 ומעברין הוו לבניהון ולבנתא
 דילהון בנורא . וקצמין הוו קצמא זמנחשין הוו . ואזדבנו למעבד
 דביש בעינא דמריא למרגזותה : 18 ואתחמת מריא סני באיסראיל .
 * וארחק אנון מן פרצופא דילה . ולא שרכת . אלא אן שרכתא
 דיהודא משוחדתא : 19 ואף יהודא לא נטרו לפוקדנא דמריא אלהא
 דילהון . והלכו בזקא דאיסראיל הלין דעבדו - ודחקו למריא > :
 20 ואתחמת מריא בכלה זרעא דאיסראיל חזעזע אנון ויהב אנון
 באידא || דחטופיהון . עדמא דשדא אנון מן פרצופא דילה :
 21 מטל דסטר מן דלעל מן ביתא דדויד איסראיל אמלכו עליהון
 ליורבעם ברה דנבט . * ודחק יורבעם לאיסריל מן בחר מריא .
 ואחטי אנון חטיתא רבתא : 22 והלכו בני איסריל בכלה חטיתא
 דיורבעם הו דעבד . ולא ארחקו מנה . 23 עדמא דאעבר מריא
 לאיסראיל מן פרצופא דילה . איכנא דמלל - מריא > באידא

12 ÷ in versu exeunte B | 13² B דילהון | 15 et signo
 non addito v | - נטרו 15 | * non adest v | הלין 15 | ס ה דשמלי
 דקדישא סאורא : הו דלא נקפ בחר ישוע ולא אזל בחר מריא 15
 ע | 16 | אלהא בחר סריקתא אזל ובחר עממא הנזן דאסלי מרוא
 דילה 18 | ס תרין חורא נסיכא 16 | m pr in litura B | עגלא
 כד דילה : אידך איכנא אן דהוא קריב מריא לברנשא צבא . בק-
 | B¹ ? | ואחממת 20 | טירא מתרחק הו דחטא כד לא בעא למרחקו
 חוב דילה דסטרירכא : לו כד מסיבא איחיהון להי דחטון אלץ 21
 למדחק מן מריא לאיסראיל יורבעם להי דהי דמריא עבדין והנזן
 דביד שנרא אלצין למכסר

דילה \setminus במדינתא דדויד . ואמלך חזקיא ברא דילה חלפוהי :
 17 ¹ בשנתא דתרתעסרא לאחו מלכא דיהודא אמלך הושע
 ברה דאלא בשמרין על איסראיל תשע שניא : ² *ועבד דביש ב-
 עינזוהי דמריא . ברם לו איך מלכא דאיסראיל הנון דאית הוו מן
 קדמוהי : ³ עלוהי סלק שלמנעסר מלכא דאתוריא . והוא || לה
 הושע עבדא ואהפך לה *מנאא : ⁴ ואשכח מלכא דאתוריא בהושע
 *עולא . מטל דשדר מלאכא לות סואא מלכא דמצרין . ולא *איתי
 *מנאא למלכא דאתוריא בשנתא הי . *וחבש מדינתא עלוהי
 מלכא דאתוריא ואסרה בביתא דנטורתא : ⁵ וסלק מלכא דאתוריא
 בכלה ארעא . וסלק לשמרין וחבשה תלת שניא : ⁶ בשנתא תשי-
 עיתא דהושע אחד מלכא דאתוריא לשמרין . *וגלי לאיסראיל
 לאתור . ואעמר אנון בחלח ובחבור נהרותא דגזן ובטורא דמדיא :
⁷ והוא דכד חטו בני איסראיל למריא אלהא דילהון להו דאסק
 אנון מן ארעא דמצרין מן תחית אידא דפרעון | מלכא דמצרין
 ודחלו לאלהא אחרנא : ⁸ והלכו בזדקא דעממא הנון דארים מריא
 מן קדם פרצופא דבני איסראיל ומלכא דאיסראיל \setminus הנון ד-
 עבדו : ⁹ והנון *דלבשו הוו בני איסריל *מלא לא *הכנא על מריא
 אלהא דילהון . ובנו להון רמתא בכלהין מדינתא דילהון מן פור-
 קסא דנטורא ועדמא למדינתא מחסנתא : ¹⁰ ואקימו להון קימתא
 ועבא על כל תלא רמא ותחית כל קיסא *עבניא : ¹¹ ואעטרו תמן
 בכל רמתא איכנא דעממא הנון דגלוי מריא מן קדם פרצופא
 דילהון . ועבדו *שותפא וחרקו למרגזו למריא : ¹² ופלחו לפתכרא

עבד מן הושע ה' דבושא . בציראית די [ן] או הנון דמ' 2 | נג 1
 | ס' מדאחא 8 | קדמוהי לא ג' שויא בישוחא דכ [incerta כ] | דחטין
 ס 4 | * קורבנא 4 | * אסק 4 | | ס' ה נכלא 4 | | * קורבנא
 ע ס לוח signo non addito 6 | ס ושבא 6 | B¹ ואכרה 4 | ואחדה
 דקדישא 9 | loco non suo positum א חפיו 9 | נהרא דגזן במדינתא
 סאורא : הכנא והושע הו נביא אמר . סבו עמכון מלא והס' לוח
 loco non suo posita ע ס הלין דלא זרק [ן] 9 | מריא אלהא דילכון
 א ס 11 | הו דשפיר רוו 10 | עלוחא signo non addito 10 |
 דקדישא סאורא : שוחפא קרא לצלמא דאלהא 11 | ה מלא בישחא
 [plur] דגלי שמא : הנון דבכאפא וברס' ביר אומנותא רש' רשמו .
 ושוחפא אקימו לעבורא דכ' דשובחא הו דלה' בלחודוהי סאא
 ודאיקרא ורשמא . הכנא גיר ובחכמחא הי דמתקריא כולית מיתרותא
 מסל פלחי לפתכרא אמיר דלכאפא ולקיסא לשמא לא משוחפא סמו .
 מסל הרא כי בתר דאמר דעבד שוחפא . לוח גליותא דהי דאמירא
 מיתא . חרקו למרגזו למריא ופלחו לפתכרא

סוריא ומן אידא דמלכא דאיסריל [...] אַחוּ לסאַמא וּלדַהבאַ
 הוּ דאַשְתַּכַּח בְּסִימְתָא דְבִיתָה דְמַרְיָא וּבְסִימְתָא דְבִיתָא דְמַלְכָא .
 וּשְׂדֵר לְמַלְכָא ✕ דַּתּוּרְיָא קוּרְבַּנָּא : ⁹ וּשְׂמַעָה מַלְכָא דַּתּוּרְיָא .
 וּסְלַק מַלְכָא דַּתּוּרְיָא לְדַמְסְקוּס וְאַחְדָּה וּגְלִיָּה ✕ א לְקוּרְיָנָא*
 ✕ דִּין גְּ וּלְרַצֵּן אַמִּית : | ¹⁰ וְאַזְל מַלְכָא אַחוּ לְאַוּרְעָא דַּתְּגַלְתַּפְּלֶסֶר
 מַלְכָא דַּתּוּרְיָא לְדַמְסְקוּס . וְחוּזָא לְמַדְבַּחָא הוּ דְבַדְמַסְקוּס . וּשְׂדֵר
 מַלְכָא אַחוּ לּוֹת אַוּרְיָא כְּהֵנָּא לְדַמּוֹתָא דְמַדְבַּחָא וּלְמַלְחָמוֹתָהּ בְּכֻלָּהּ
 עַבְדָּא דִּילָהּ : ¹¹ וּבְנָא אַוּרְיָא כְּהֵנָּא לְמַדְבַּחָא אִיךְ כְּלַהֲיִן הַלִּין דִּשְׁלַח
 מַלְכָא אַחוּ מִן דַּמְסְקוּס . ✕ א ס ה הֲכֵנָּא עַבְדָּא אַוּרְיָא כְּהֵנָּא עַד
 ✕ אַתָּא מַלְכָא אַחוּ מִן דַּמְסְקוּס : ¹² וְאַתָּא מַלְכָא מִן דַּמְסְקוּס וְחוּזִיָּה
 ✕ מַלְכָא לְמַדְבַּחָא . וְקַרְבַּן מַלְכָא קִדְּם מַדְבַּחָא גְּ וּסְלַק עֲלוּהִי :
¹³ וְאַעֲטַר לִיקְדָּא שְׁלַמָּא דִּילָהּ לְדַבְּחָתָהּ וּנְקִי לְנוֹקִיָּא דִּילָהּ וְאַשְׁד
 לְדַמָּא דְמַשִּׁינְנָא הַלִּין דִּילָהּ עַל מַדְבַּחָא : ¹⁴ וּלְמַדְבַּחָא הוּ דְנַחְשָׂא
 קִדְּם מַרְיָא* . וְקַרְבָּהּ מִן קִדְּם פְּרַצוּפָא דְבִיתָא – דְמַרְיָא || וּמִן מ–
 צַעֲתָא דְבֵית מַדְבַּחָא וּמִן מַצְעַת בֵּיתָא ✕ דְמַרְיָא גְּ וְחוּזִיָּה בְּמַנְתָּא
 דְמַדְבַּחָא מִן גַּרְבִּיָּא : ¹⁵ וּפְקַד מַלְכָא אַחוּ לְאַוּרְיָא כְּהֵנָּא כַּד אַמַּר .
 עַל מַדְבַּחָא רַבָּא קַרְבַּן לִיקְדָּא שְׁלַמָּא צַפְרִיָּא* וּלְדַבְּחָתָא רַמְשִׁיתָא
 וּלִיקְדָּא שְׁלַמָּא דְמַלְכָא וּלְדַבְּחָתָא דִּילָהּ וּלִיקְדָּא שְׁלַמָּא דְכֻלָּהּ עַמָּא
 ✕ דַּאֲרַעָא גְּ וּלְדַבְּחָתָא דִּילְהוֹן וּלְנוֹקִיָּא דִּילְהוֹן וְכֻל דַּמָּא דִּיקְדָּא
 שְׁלַמָּא וְכוּל דַּמָּא דְדַבְּחָתָא עֲלוּהִי תַּאשׁוּד . וּמַדְבַּחָא דְנַחְשָׂא
 נְהוּא לִי לְצַפְרָא : ¹⁶ וְעַבְדָּא אַוּרְיָא כְּהֵנָּא אִיךְ כְּלַהֲיִן הַלִּין דַּפְקַד לֵה
 ✕ מַלְכָא אַחוּ : ¹⁷ וּפַסְק מַלְכָא אַחוּ* לְאַחּוּדָא דְמַתְקַנָּא* דְכַמְאֻכוּ–
 נוֹת . וְאַעֲבַר מְנַהוֹן לְמַשְׁגַּתָּא . וְלִימָא סַתְרָא מִן ÷ עַסְרָא גְּ תוּרָא
 דְנַחְשָׂא דַּתְּחוּתוּהִי . וְיַהֲבָה עַל בְּסִים | דְכַאֲפָא : ¹⁸ וּלְשַׁתְּאֲסַתָּא
 דְּמוֹתָבָא בְּנָא בְּבִיתָה דְמַרְיָא . וּלְמַעֲלָנָא דְמַלְכָא הוּ דְלַבְר אַפְנִי
 לְבִיתָא דְמַרְיָא מִן קִדְּם פְּרַצוּפָא דְמַלְכָא דַּתּוּרְיָא : ¹⁹ וְשַׂרְכָּא ד–
 מַלָּא דַּאחוּ הַלִּין דְעַבְדָּא . לֹא הַלִּין כְּתִיבֵן עַל כְּתָבָא דְמַלָּא דִּיוֹמְתָא
 לְמַלְכָא דִּיהוּדָא : ²⁰ וְדַמְךָ אַחוּ עִם אַבְהוּהִי . וְאַתְקַבַּר עִם אַבְהָא

7/8 ubi ego [...] posui B אַעבַר דִּילָהּ אַעבַר B quae e commate 8
 male repetita recentior manus delevit | 9 לְקִירָא | לְקִירָא | 14
 ס | לְקִירָא | לְקִירָא | 15 μαννα et ε | ε ס ה וּסְמָה | 14 אַעבַרְדָּה מִן לִוְקַבֵּל פְּרַצוּפָא
 ε | א לְסִימָא : | ס ל– | 17 | ε לְמַנְאָא et mox signo non addito
 18 | ס ה הוּ רַבְנָא | 18 | et μεσσηνοσ [sic] | 17 | לְסַמְכָא | 17 | בְּסִים
 ס הוּ בְרִיָּא | 18 | B¹ | וּלְמַלְנָא

ושחתעסרא שניא אמלך באורשלים: ושמא דאמא דילה ירושא
 ברתה דצדוק: ³⁴ ועבד הי דתריצא בעינוהי דמריא איך כלהין
 הלין דעבד עוזיא אבא דילה \times עבד \searrow : ³⁵ ברם לרמתא לא
 ארים. עדכיל עטא מדבח הוא ומעטר ברמתא: הו בנא לתרעא
 עליא דביתה דמריא: ³⁶ ושרכא דמלא דיותם \div וכלהין הלין
 דעבד. לא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דיהודא:
³⁷ ביומתא הנון שרי מריא למשדרו על יהודא לרצן מלכא דסוריא
 ולפקח ברה דרומליא: ³⁸ ושכב יותם עם אבהא דילה. ואתקבר
 עם אבהו \searrow במדינתא | דדויד אבא דילה. ואמלך אחז ברא
 דילה חלפוהי:

16 ¹ בשנתא דשבועסרא דפקח ברה דרומליא אמלך אחז
 ברה דיותם מלכא *דיהודא: ² ברא דעסרין שניא איתוהי הוא אחז
 כד אמלך. ושחתעסרא שניא *אמלך באורשלים. ולא עבד הי
 דתריצא בעינוהי דמריא אלהה \div *מהימנאית \searrow איך דויד אבא
 דילה: ³ ואזל באורחא דיורבעם. ברה דנבט מלכא דאיסראיל.
 אף ברא דילה \dagger אעבר בנורא איך טמאותא דעממא הנון דארים
 מריא מן קדם פרוצפא דבני איסראיל: ⁴ ומדבח הוא ומעטר ב-
 רמתא ועל תללא ותחית כול קיסא עבניא: ⁵ הידין סלק רצן מלכא
 דסוריא ופקח ברה דרומליא מלכא דאיסראיל לאורשלים || לקרבא.
 וחבשין הוו מדינתא על אחז. ולא משכחין הוו למקרבו: ⁶ בזבנא
 הו אהפך רצן מלכא דסוריא לאילת לסוריא. ואפק ליהודיא מן
 אילת. *ואדומיא אתו לאילת ועמרו \times תמן \searrow עדמא ליוטא הנא:
⁷ ושלה אחז מלאכא לות תגלתפלסר מלכא דאתוריא כד אמר.
 עבדך וברא \times דילך \searrow אנא. סק ופרוקיני מן אידא דמלכא ד-

באורשלים איכנא בשנתא 1 (abscissa versus primi pars dimidia)
 דעסרין דמלכותה אמלך הושע ברה דאלא על איסרייל. ומן הרכא
 הכיל ומן דוכיחא אחרניתא אית למדע דסריתין כחבא במנינא
 דזבנא. אלא אן על הנא דקרים סים נאמר אנש. דעסרין אמירא
 שנתא איך דלות כלה זבנא מן הו דאגרב עוזיא אבהי. מן הידין
 גיר בחילא הו ממלך הוא כד דאן לעמא דארעא כד הו חביש הוא:
 טוב דילה: אחרתא הי הי דעבד דבישא מן הי דלא עבד הי 2
 הי דמהימנאית לא 2 | דתריצא. והרא מן הלין דהשא מתחיתין
 סימא הות ככתבא הו דשבוע פצא ולא לות הלין דשרכא מפסקנא
 ילא במשלמנותא עבריתא כתיבת יונאית. בלחון דין לות שבועין:
 | ע ארמים 6 | קדמית סימא הרכא הי דאעבר ברה בנורא

שניא בשמרינ: ¹⁸ ועבד דביש בעיננהו דמריא . ולא | ארחק מן
 ÷ כלהון √ חטהא דיורבעם ברה דנבט הו דאחטי לאיסריל:
¹⁹ ביומתא דילה סלק פול מלכא דאתוריא על ארעא . ויהב מנחים
 לפול אלפא דככרא דכספא למהוא אידא דילה עמה √ א למחילו
 √ למלכותא באידה √: ²⁰ ואפק מנחים לכספא על איסראיל .
 על כל חילתנא בחילא למתל למלכא דאתוריא . חמשין סיקלו
 √ דכספא √ לנברא חד: והפך מלכא דאתוריא . ולא קם תמן
 בארעא: ²¹ ושרכא דמלא דמנחים וכלהין הלין דעבד . לא הלין
 כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דאיסריל: ²² ושכב מנחים
 עם אבהא דילה . ואמלך פקחיא ברא דילה חלפוהי: ²³ בשנתא
 דחמשין דעוריא || מלכא דיהודא אמלך פקחיא ברה דמנחים על
 איסראיל בשמרינ תרתין שניא: ²⁴ ועבד דביש בעיננהו דמריא .
 לא ארחק מן חטהא דיורבעם ברה דנבט הו דאחטי לאיסריל:
²⁵ ואתהפך עלוהי פקח ברה דרומליא תליתי קוטא דילה . וקטלה
 בשמרינ קדם ביתא דמלכא עם ארוב ועם ארי: ועמה חמשינ
 גברא † מן ארבעמא . ואמיתה ואמלך חלפוהי: ²⁶ ושרכא דמלא
 דפקחיא וכלהין הלין דעבד . הא איתיהין דכתיבן על כתבא דמלא
 דיומתא למלכא דאיסראיל: ²⁷ בשנתא דחמשין ותרתין דעוריא
 מלכא דיהודא אמלך פקח ברה דרומליא על איסראיל בשמרינ |
 עסרינ שניא: ²⁸ ועבד דביש בעינא דמריא . לא ארחק מן . כל-
 . הון √ חטהא דיורבעם ברה דנבט הו דאחטי לאיסראיל:
²⁹ ביומתה דפקח מלכא דאיסריל אתא תגלתפלסר מלכא דאתוריא .
 ונסב לעיון ולאבל ולבית מעכא ולניח ולקדש ולחצור ולגלעד ול-
 גלילא כולה לארעא דנפתלי . וגלי אנון לאתור: ³⁰ ואתהפך סת-
 הפכנותא הושע ברה דאלא על פקח ברה דרומליא . ומחיהי
 ואמיתה ואמלך חלפוהי בשנתא דעסרינ ליותם ברה *דעוזיא:
³¹ ושרכא דמלא דפקח וכלהין הלין דעבד . הא איתיהין דכתיבן
 על כתבא דמלא דיומתא למלכא דאיסריל: ³² בשנתא דתרתין
 דפקח ברה דרומליא מלכא || דאיסראיל אמלך יותם ברה דעוזיא
 מלכא דיהודא: ³³ ברא דעסרינ וחמש שניא איתוהי הוא כד אמלך .

28 folio 56^r inscriptum דארבעא דמלכוכא , nam 57^r signatur z | 25 lineolam appictam habet atramento recentiori | מם 32 | עזריא 30

|| מן רמתא לא אשקל . עדכיל עמא מדבח הוא ומעטרין הוא ברמתא : ⁵ *וגשף מריא במלכא . ואיתוהי הוא מגרבא עדמא ליומא דמותא דילה : ואמלך *בביתא *דאפוסת * ס כד חביש \searrow . ויותם ברה דמלכא על ביתא כד דאן לעמא * א ס ת הדארעא \searrow : ⁶ *ושרכא דמלוהי *דעזריא וכלהין הלין דעבד . לא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דיהודא : ⁷ *ודמך * עזריא עם אבהא דילה . וקברוהי * עם אבהא \div דילה במדינתא דדויד . ואמלך יותם ברא דילה חלפוהי : ⁸ *בשנתא דתלתין ותמנא שניא לעזריא מלכא דיהודא אמלך זכריא ברה דירבעם על איסריל | בשמרין שתא ירחא : ⁹ *ועבד הי דבישא בעינוהי דמריא . איכנא דעבדו אבהא דילה . לא ארחק מן חטהא דירבעם ברה דנבט הו דאחטי לאיסריל : ¹⁰ *ואתהפך עלוהי שלום ברה דיביש * *וקבדאס * \searrow . ומחאוהי קדם עמא ואמיתוהי . — ושלום אמלך חלפוהי : ¹¹ *ושרכא דמלא דזכריא — וכלהין הלין דעבד . הא איתיהין דכתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דאיסראיל : ¹² * *הדא הי \searrow מלתא דמריא הי דמלל לות יהו כד אמר . בניא רביעיא נתבון לך על כורסיא דאיסראיל : והוא הכנא : ¹³ *ושלום ברה דיביש אמלך בשנתא ד— תלתין ותשע דעזריא מלכא דיהודא . ואמלך שלום תלתין || יומתא בשמרין : ¹⁴ *וסלק מנחים ברה דגדי מן תרצא ואתא לשמרין ומחיהי לשלום ברה דיביש בשמרין ואמיתה * א ה ואמלך חל— * פוהי \searrow : ¹⁵ *ושרכא דמלא דשלום ומתהפכנותא דילה הי ד— אתהפך . הא איתיהין דכתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דאיסריל : ¹⁶ *הידין מחא מנחים לתפסח ולכלהין הלין דבה ול— תחומא דילה מן תרצא . מטול דלא פתחו לה . ומחה . ולכלהין הנני דאית להין בכרסא פרת : ¹⁷ *בשנתא דתלתין ותשע לעזריא מלכא דיהודא \div אף \searrow אמלך מנחים ברה דגדי על איסריל עסר

הלין לות תאדוטיון בלחודוהי סימן הוי הכנא . 5 signo non addito . כד איה להין גארונא איכנא דהשא הרכא : — ה מטל דצבא הוא הו — למקרבו רבחא על — מדבחא . וכד הו — מקרב הוא . הוא — זועא ירבא על ארעא — וקלא לוחא . לא לך . — עזריא . לא לך . 5 | ס ומחא 5 | עזריא . — אלא לזרעא דאהרון : — ואיתוהי הוא 5 | 8 דעזריא 6 | 5 *αφουσωθ* | א ויתב הוא בביתא דחארותא 10 *αεβδαμ* et בשלום אבוהי 11 | ושלום אמלך 12 | B^m , > B — וכלהין הלין דעבד 11 | ושלום אמלך 12 | B² , הי 12 | 14 B semper | 14 B מחניב 14 | B¹ דמלכא 18 | B¹ , הי 12 | B תריצא B

מלכא דיהודא מן בתר דמית יהואש ברה דיהואחז מלכא דאיסריל
 חמשעסרא שניא: ¹⁸ ושרכא דמלא דאמוציא וכלהין הלין דעבד
 | לא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דיהודא:
¹⁹ ואתהפכו עלוהי מתהפכנותא באורשלם . וערק ללכיש . ושלחו
 בתרה ללכיש ואמיתוהי תמן: ²⁰ ושקלוהי על רכשא . ואתקבר
 באורשלם עם אבהא דילה במדינתא דדויד: ²¹ ונסכ כלה עמא
 דיהודא * לעזריא* . והו ברא דשתעסרא שניא . ואמלכוהי חלף
 אבא דילה אמוציא: ²² הו בנא לאילת ואהפכה ליהודא בתר
 דשכב מלכא עם אבהא דילה: ²³ בשנתא דחמשעסרא * א ה
 * שניא > דאמוציא ברה דיהואש X מלכא דיהודא אמלך יורבעם
 ברה דיהואש * מלכא על > - איסראיל בשמרין . ארבעין
 וחדא שנתא: ²⁴ ועבד הי דבישא || קדם מריא . לא * ארחק מן
 כולהון חטהא דיוורבעם ברה דנבט הו דאחטי לאיסראיל: ²⁵ הו
 * ארחק לתחומא דאיסריל מן מעלנא דחמת עדמא לימא דארבא
 איך מלתא דמריא אלהא דאיסראיל הי דמלל באידא דעבדא די-
 לה יונן ברה דמתי נביא דמן גד חפר: ²⁶ מטל דחזא מריא ל-
 מוככא דאיסריל דמריר סגוי ÷ ודזעורין ודאליצין > ודלילא
 ושביקא . ולית הוא דמעדר לאיסראיל: ²⁷ ולא מלל מריא למלחא
 לזרעא דאיסראיל מן תחית שמיא . ופרק אנון מן * אידה דיוורבעם
 ברה דיהואש: ²⁸ ושרכא דמלא דיוורבעם וכלהין אילין דעבד וחיל-
 תנותא דילה הלין דאקרב והלין | דאהפך לדמסקוס ולחמת ליהודא
 באיסריל . לא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא ד-
 איסריל: ²⁹ ודמך יורבעם עם אבהא דילה עם מלכא דאיסראיל .
 ואמלך עזריא * ברה דאמוציא חלף אבא דילה:

15 ¹ בשנתא דעסרין ושבע שניא דיוורבעם מלכא דאיסראיל
 אמלך עזריא ברה דאמוציא מלכא דיהודא: ² ברא דשתעסרא
 שניא איתוהי הוא כד אמלך . וחמשין ותרתינן שניא אמלך באו-
 רשלם: ושמא דאמא דילה יכניא מן אורשלם: ³ ועבד הי * דטבא
 בעינוהי דמריא איך כלהין הלין דעבד אמוציא אבא דילה: ⁴ ברם

| מב 23 | B? לאילה > 22 | לעזריא 21 | לעזריא איך שבועין 21
 ע ס 25 | ע ס אהסך אקיס B^m, pr m corr ע ס אקיס אהסך 24
 | pr m in li- | לא vocis ל 28 | [sic] ע באידיה 27 | אהסך אקיס
 pr m in | שניא alterius נ 2 | א ס ה ה ברה חלפוהי 29 | B
 | ע דחריצא 3 | pr m in litura B | יכניא nominis כ 2 | B
 litura B

בד יואש אבא דילה עבד: ⁴ ברם לרמתא לא ארים: עדכיל עמא
 מדבא הוא ומעטרין הוו ברמתא: ⁵ והוא דכד אתחילת מלכותא
 באידא דילה. וקטל לעבדא דילה || להנון דקטלו * ת ה למלכא >
 אבא דילה: ⁶ ולבניא דהנון דקטלו לא אמית. איכנא דכתיב
 בכתבא דנמוסא דמושא. איכנא דפקד מריא כד אמר. לא נמו-
 תון אבהא חלף בניא. ובניא לא נמותון חלף אבהא. אלא כל
 חד בחטהא דילה נמות: ⁷ הו מחא לאדום * כגמלך עסרא אלפא.
 ונסב לשנא בקרבא. וקרא שמוא דילה נקתאיל עדמא ליומא הנא:
⁸ הידין שלח אמוציא מלאכא לות יהואש ברה דיהואחו ברה דיהו
 מלכא דאיסראיל כד אמר. תא נתחזא כפרצופא: ⁹ ושלח יהואש
 מלכא דאיסריל לות אמוציא מלכא דיהודא כד אמר. * הטטא הו
 דבלבגן שלח לות קדרוס דבלבגן כד אמר. | הב לברתא דילך
 לברא דילי לאנתחא: ועבר חיות שנא דדברא הנין דבלבגן ודש-
 ניהי † להטטא: ¹⁰ ממחא מחית לאדום. וארימך לבך. אשתבח
 כד יתב אנת בביתא דילך: למנא האר אנת כבישתך. ונפל אנת
 אנת. ויהודא עמך: ¹¹ ולא שמע אמוציא. וסלק * א ס ת ה
 יהואש מלכא דאיסריל. ואתחזיו כפרצופא הו ואמוציא מלכא
 דיהודא >. ¹² וחב יהודא מן פרצופא דאיסריל. וערק גברא ל-
 משכנא דילה: ¹³ ולאמוציא מלכא * דיהודא > ברה דיהואש
 * א ברה דאחזיא > * נסבה יהואש ברה דיהואחו > מלכא ד-
 איסראיל בבית שמש: * ואתו לאורשלם ותרע בשורא דאורש-
 לם בתרעא דאפרים עדמא לתרעא דגנותא ארבעמא || אמא:
¹⁴ ונסב * כלה > דהבא וסאמא וכלהון מאנא הלין דאית ד-
 אשתכחו בביתה דמריא ובסימתא דביתא דמלכא ולבניא * ד-
 מחלטא. והפך לשמרין: ¹⁵ ושרכא דמלא דיהואש. הלין דעבד
 בחילתנותא דילה. הלין דאקרב עם אמוציא מלכא דיהודא. לא
 הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומתא למלכא דאיסראיל: ¹⁶ ודמך
 יהואש עם אבהא דילה. ואתקבר בשמרין עם מלכא דאיסראיל.
 ואמלך יורבעם ברא דילה חלפוהי: ¹⁷ וחיא אמוציא ברה דיהואש

משחמנא גיר צבא הוא למקנא אנוך [sic] 8 | ס בנחלא דמלחא 7
 אנוך | 9 *axava* [sic] | 11 extr | atramento recentiori picta | 18
 א | 14 | וספן non addito signo | 18 | ואחא: ואיתיה | 18 | ס אחדה
 דהמירא: ס דמסיבא

דילה ואמר . אבא . אבא . מרכבתא דאישראל ופרשא דילה :
¹⁵ ואמר לה אלישע . סב *קשתא וגארא : ונסב לותה קשתא
 וגארא : ¹⁶ ואמר למלכא * א ס דאיסריל . | ארכב אידא
 דילך על קשתא : וארכב . יהואש . אידה . על קשתא : וסס
 אלישע לאידיא דילה על אידיא דמלכא . ¹⁷ ואמר . פתח כותא
 * למדנחא . | : ופתח : * א ואמר אלישע . * אשב : ואשב . | :
 ואמר . גארא דפורקנא למריא וגארא דפורקנא בסוריא . ותמחא
 לסוריא באפק עדמא לגמוריא : ¹⁸ ואמר . ÷ לה אלישע . | . סב
 †קשתתא : ונסב : ואמר למלכא דאישראל . מחי בארעא : ומחא
 . מלכא . | תלת . וקס : ¹⁹ ואתתעיק עלוהי בר אנשא דאלהא
 ואמר . אלו מחית חמש זכנין או שת זכנין . הידין מחא הוית
 לסוריא עדמא לגמוריא . והשא תלת תמחא לסוריא : ²⁰ ומית
 אלישע . וקברוהי : ויחידי זינא דמואב || אתו לארעא כד אתת
 שנתא : ²¹ והוא דכד הנון קברין לגברא . חזו ליחידי זינא . ושדאוהי
 לגברא בקברא דאלישע ואזלו : וגשף * | הו גברא . | בגרמא ד-
 אלישע וחיא . וקס על רגלא דילה : ²² וחזאיל מלכא * דסוריא . |
 אלץ לאיסריל כלהון יומתה דיהואחו : ²³ וחן אנון מריא ורחם עלי-
 הון ואתפנין לותהון מטל דיתיקא דילה הי דעם אברהם ואיסחק
 ויעקוב . ולא צבא . - מריא . | למחבלו אנון . ולא שדא אנון מן
 פרצופא דילה * עדמא להשא : ²⁴ ומית חזאיל מלכא דסוריא .
 ואמלך * א ת ס ברה . | דהדר ברא דילה חלפוהי : ²⁵ והפך
 יהואש ברה דיהואחו . ונסב למדינתא מן אידא * א ת ה דברה
 * | דהדר . | ברה דחזאיל הלין | דנסב מן אידא דיהואחו אבא
 דילה בקרבא . תלת מחיה יהואש . ואהפך למדינתא לאיסריל :
 14 ¹ בשנתא תריניתא ליהואש ברה דיהואחו מלכא דאיסריל .
 ואמלך אמוציא ברה דיהואש מלכא דיהודא : ² ברא דעסרין וחמש
 שניא איתוהי הוא כד אמלך . ועסרין ותשע שניא אמלך באו-
 רשלם : ושמא דאמא דילה יהועדן מן אורשלם : ³ ועבד הי דתריצא
 בעינוהי דמריא . ברם לו איך דויד אבא דילה : איך כלהין הלין דע-

קס יד et לז 20 | B¹ ואתחפנק 19 | B¹ ואישב 17 | א ס גארא 15
 21 ante quatuor vel quinque elementa radendo deleta | 21
 signo non addito | לגרמא דבק | ברנשא דבק | א אחיהי | א
 ארסלב 2 | B¹ הואכר 2 | B¹ דהדר 25 | B¹ דהדר 24 | דאלישע

ברוהי עם אבהא דילה במדינתא דדויד . ואמלך אמוציא ברה
חלפוהי :

13¹ בשנתא דעסרין ותלת שניא דיואש ברה דאחויא מלכא
דיהודא אמלך יהואחו ברה דיהו ✕ א ה על איסריל > בשמרין
שבעסרא שניא : ² ועבד הי דבישא בעינוהי דמריא . ואזל בתר
חטהא דיורבעס ברה דנבט || הו דאחטי לאיסריל . לא ארחק
מנהון : ³ זורגז בחמתא מריא באיסריל . ויהב אנון באידא דחזאיל
מלכא דסוריא ובאידא דברה > דהדר ברה דחזאיל כלהון יומתא :
⁴ ואתכשף יהואחו לפרצופא דמריא . ועניהי מריא . מטל דחזא
לאולצנא דאיסריל . מטל דאלץ אנון מלכא דסוריא : ⁵ ויהב מריא
✕ א ה ת לאיסראיל > פרוקא . ונפקו מן תחית אידא דסוריא .
ויתבו בני איסראיל כמשכנא דילהון איך דאתמלי ותליתיא : ⁶ ברם
לא ארחקו מן חטהא דביתא דיורבעס ÷ ס ת ה ברה דנבט הו
דאחטי לאיסריל . בהון אזלו : ואף עבא הו דקם בשמרין : ⁷ מטל
דלא אשתבק ליהואחו עמא אלא אן חמשין | פרשא ועסר מרכ-
בתא ועסרא אלפיא דרגליא . מטל דאובד אנון מלכא דסוריא
וסס אנון איך עפרא לדישא : ⁸ ושרכא דמלא דיהואחו וכלהין הלין
דעבד וחילתנותא דילה . לא הא הלין כתיבן על כתבא דמלא ד-
יומתא דמלכא דאיסריל : ⁹ ושכב יהואחו עם אבהא דילה . וקברוהי
— עם — אבהוהי > בשמרין . ואמלך יהואש ברא דילה חלפוהי :
¹⁰ בשנתא דתלתין ושבע שניא דיהואש מלכא דיהודא אמלך
יהואש ברה דיהואחו על איסראיל בשמרין שתתעסרא שניא :
¹¹ ועבד הי דבישא בעינוהי דמריא . לא ארחק מן כלה חטיתא
דיורבעס ברה || דנבט הו דאחטי לאיסריל . בהון אזל : ¹² ושרכא
דמלא דיהואש וכלהין הלין דעבד וחילתנותא דילה הלין דעבד
עם אמוציא מלכא דיהודא . לא הלין כתיבן על כתבא דמלא
דיומתא דמלכא דאיסריל : ¹³ דמך יהואש עם אבהא דילה . ויור-
בעס יתב על כורסיא דילה . ✕ ואתקבר > יהואש בשמרין עם
מלכא דאיסראיל : ¹⁴ ואלישע אתכרה כורהנא דילה הו דבה אף
מית . ונחת לותה יהואש מלכא דאיסריל . ובכא על פרצופא

1 B¹ ברה > 7 | an voluerit B non liquet | דהדר utrum 3
קרי רחמשא B praemittit . לו 14 | non adest > v ÷ דנבט 7
בשכא דראזא

כספא מן עמא ולהי דלא נחילון לבדקא דביתא: ¹⁰ ונסב ויידע
 כהנא קבותא חדא . ונקב נקבא * בדפא דילה ויהבה לות * אמ-
 זיבא בביתא דגברא דביתה דמריא . ויהבו תמן כהנא הנון דנטרין
 * למתקלא לכלה כספא הו * דאשתכח בביתה דמריא: ¹¹ והוא דכד
 חזו דסגיי הוא כספא בקבותא . וסלק ספרא דמלכא וכהנא רבא .
 * וחצו ומנו לכספא הו דאשתכח בביתה דמריא: ¹² ויהבו לכספא
 | הו דאתטיב על אידיא דעבדי עבדא דבדקא דביתה דמריא .
 ויהבו לנגרא דקיסא ולבנויא הנון דעבדין בביתא דמריא ¹³ — ול-
 בניי שורא ולאומנא ולפסקי כאפא למקנא קיסא וכאפא דפסילן
 * למאחד לבדקא דביתה דמריא בכלהין הלין דנפקן על ביתא
 למשרותה: ¹⁴ ברם לא נתעבדון בביתה דמריא תרעא דכספא .
 צצא . פיליא ÷ ושיפורא . כל מאנא דדהבא ומאנא דכספא מן
 כספא דאתעלל לביתה דמריא: ¹⁵ מטל דלהנון דעבדין עבדא
 נתלוניהי . ושררו בה לביתה דמריא: ¹⁶ ולא מחשבין הו עם גברא
 הנון דיהבין הו כספא || על אידיא דילהון למתל להנון דעבדין
 עבדא . מטל דבהימנותא דילהון עבדין: ¹⁷ כספא דמטל חמהא
 ✕ וכספא דמטל סכלותא * הו דאתעלל > לביתה דמריא לכהנא
 הוא: ¹⁸ הידין סלק חזאיל מלכא דסוריא . ואקרב על גת וכבשה:
 * וטכס חזאיל פרצופא דילה למסק על אורשלם: ¹⁹ ונסב יואש
 מלכא דיהודא כלהון קודשא הלין דקדש יושפט ויורם ואחזיא
 אבהא דילה מלכא דיהודא וקודשא דילה וכלה כספא דאשתכח
 בסימטא דביתה דמריא דביתא דמלכא . ושדר לחזאיל מלכא
 דסוריא . וסלק מן אורשלם: ²⁰ ושרכא דמלא דיואש וכלהין הלין
 | דעבד . לא הא הלין כתיבן על כתבא דמלא דיומטא דמלכא
 דיהודא: ²¹ וקמו עבדא דילה * ואסרו — כל > אסרא . ומחאוהי
 ליואש בביתא דמלו ✕ א ס כד נחת > בסלע: ²² ויוזכר ברה
 דשמעית ויוזבות ברה דשמיר עבדא דילה מחאוהי . ומית . וק-

10 ubi fuere qui בכיסא aut בכיסא corrigerent |
 א 10 | מא דעאל גברא לביתה דמריא: א מדבחה דמן ימינא 10
 ubi quam alteram ויצצריין הו 11 | ת ה דעל 10 | לקדמ תרכא
 Eichhorn repertorium XV 46 Bernstein ZDMG III 418 | 13 | ס איכנא דנקימ|
 ס 18 | ומחא 18 signo non addito | לב 18 | כספא דסירשנא 17
 ס וסמו עלודה| נכלא 21 | pr m in litura | ס ו ubi וכס

לרישי מאותא לאפסקפא דחילא ואמר לותהון . אפקוה מן לגו
 מן *סאדורת . ודעאל בתרה נתתמית כסיפא . מטל דאמר כהנא .
 ולא תמות בביתה דמריא : ¹⁶ וארמיו עליה אידיא ועלו באורחא
 דמעלנא דרכשא דביתא דמלכא . ומיתת תמן : ¹⁷ וסס ויודע
 דיתיקא מצעת מריא ✕ ומצעת √ מלכא ומצעת עמא למהוא
 לעמא למריא ✕ ומצעת מלכא ומצעת עמא : ¹⁸ ועל כלה עמא
 דארעא לביתא דבעלא וסחפוהי . ולמדבחוהי ולצלמא דילה
 *שחקו *טבאית . ולמתן כהנא דבעלא קטלו קדם פרוצופא ד-
 מדבחה : וסס כהנא אפסקפא בביתה דמריא : ¹⁹ ונסבו || לרישי
 מאותא ולכוארי ולרסים ✕ א הנון דרהטין √ ולכלה עמא ד-
 ארעא . ואחתו למלכא מן ביתה דמריא . ועלו באורחא דתרעא
 דהנון דרהטין דביתא דמלכא ואותכוהי על כורסיא דמלכא :
²⁰ וחדי כלה עמא דארעא . ומדינתא שתקת . ולעתליא אמיתו
 כסיפא בביתא דמלכא :

12 ¹ ברא דשבע שניא יואש כד אמלך : ² בשנתא שביעיתא
 *ליהו אמלך יואש . וארבעין שניא אמלך באורשלים . ושמא ד-
 אמה צאביא מן ברשבע : ³ ועבד יואש* הי דתריצא קדם מריא
 כלהון יומתא דילה הנון דמנהר הוא לה יודע כהנא : ⁴ ברם מן
 רטתא לא | ארחקו . ותמן √ עדכיל עמא מדבח הוא ומעטרין
 הוו ברטתא : ⁵ ואמר יואש לות כהנא . כלה כספא דקודשא דעאל
 לביתא דמריא . כספא ✕ א ת ה דעבר ✕ גברא כחושבנא ד-
 ✕ נפשחא √ דטימא דגברא . כל כספא הו דאן *נסב על לבא
 דגברא למיתיו לביתה דמריא ⁶ נסבון להון הנון כהנא . גברא מן
 זבינתא דילהון . והנון *נלבכון לבדקא ✕ א ת דביתא בכל איכא
 דאן נשתכח תמן בדקא : ⁷ והוא בשנתא דעסרין ותלת למלכא
 יואש . לא חילו כהנא לבדקא דביתא : ⁸ וקרא מלכא יואש לוי-
 דע כהנא ולכהנא ואמר לותהון . מנו ✕ ואנתון √ לא מחילין || אנ-
 חון לבדקא דביתא : והשא לא תסבון כספא מן זבינותא דילכון .
 מטול דלבדקא דביתא תתלוניהי : ⁹ ושלטו כהנא להי דלא נסבון

18 | B in litura in altero pr m in mlk 17 | כט 17 | א סירא 15
 דקדישא סאורא : ארא הכיל איה למשחק לצלמא טבאית ולמשחק
 דקדישא סאורא : סר 8 | א ס דיהו 2 | ס יציסאית 18 | לא טבאית
 דאף הלין דבקולסא מחאמרן . והלין דבגוניא דיואש הי דהויא וב-
 יג 7 | ת ה נעשנון 6 | ס ת ה נסק 5 | דינא דעל כול אלהא

בביתה * א ס ת ה דמריא √ דמטשי שת שניא . ועתליא מטלכא
 הות על ארעא : || ' ובשנתא שביעיתא שלח יודע כהנא ונסב
 לרישי * מאותא . לכוארי ולרסים . ואוכל אנון * לותה √ לביתה
 דמריא . ופס להון דיתיקא – דמריא √ ואומי * ת ה אנון
 * בדיתיקא דמריא √ . וחוי להון – יודע לברה דמלכא : ⁵ ופקד
 אנון כד אמר . הדא הי מלתא הי דתעבדון : תולתא מנכון נעול
 לשבתא . וטרו נטורתא דביתה דמלכא בתרעא √ . ⁶ ותולתא
 בתרעא דאורחתא . ותולתא בתרעא בסתר הנון דרהטין . וטרו
 נטורתא דביתא מן שורעתא : ⁷ ותרתין אידיא בכון . כל מן דנפק
 לשבתא . ונטרון לנטורתא דביתה דמריא * לות מלכא : ⁸ ואתכור –
 כוהי למלכא | מן חדרוהי . גברא ומאנא דוינה באידא דילה .
 והו דעאל * לסאדא נמות . והו עם מלכא במפקה ובמעלה : ⁹ ועבדו
 רישי מאותא כלהין הלין דפקד יודע הו * סכולתנא . ונסב גברא
 לגברא דילה . ולהנון דעאלין בשבתא * ת ה עם הנון דנפקין
 בשבתא . ועלו לות יודע כהנא : ¹⁰ ויהב כהנא לרישי מאותא
 לקונטרא ולשלטא דמלכא דויד הנון דבביתא דמריא : ¹¹ * ואי –
 * תיהון הו באידיא דכאורת ודהלין דרהטין : ועבדו רישי מא –
 * ותא והנון דרהטין כלהין הלין דפקד כהנא : וכנש הו כהנה
 * דמריא לכלה עמא דארעא לביתה דמריא : || ¹¹ וקטו הנון ד –
 רהטין גברא ומאנא דוינה באידה מן כתפא דימינא דביתא עדמא
 לכתפא דסמלא דביתא דמדבחה ודביתא על מלכא דחודרא :
¹² * ושרר לברה דמלכא . ויהב עלוהי * לנאזר ולסהדותא . ואמלכה
 ומשחה . דונקש באידא ואמר . נאחא מלכא : ¹³ ושמעט עתליא
 קלא דהנון דרהטין דעמא ועלת לות עמא לביתה דמריא : ¹⁴ וחזת .
 והא מלכא קאם הוא על אסטונא איך דינא . ומשבחנא ושיפורא
 לות מלכא . וכלה עמא דארעא דחדא ומיבב בשיפורא : וסדקת
 עתליא מאנא דילה ואזעקת . * אסרא . אסרא : ¹⁵ ופקד יודע כהנא

! ולחנין | 4 כז | 8 signo non addito ספי nunc radendo deletum | 4 כז | 8
 בעא למאמר ולהו דמטרה למעבר למדבחה כד מוין | 7 דרהטין
 א לות | 8 | ס ת על | 7 | נחטל מחדא עם אנון דנסקין בשבתא
 הלין דאית עליהון | 10 B ועל | 9 | א ס הו כהנא | 9 | et oad סריא
 * דמריא * ואיתיהון oesterum . כוכבונא הרכא . לא איתיהון בעבריא
 א לאו דפריש : ס לקדשא : ת ה | 12 | א ס ת ה ואפק | 12 B | ^{10/11}
 ס מרודותא מרודותא | 14 | איך שבעין לנאזר

ואמר . גברא הו דאן נשתחב מן גברא הנון דאנא מסק אנא על
 אידיא דילכון . נפשא *דילכון חלה נפשא דילה: ²⁵ והוא דכד
 *שלם למעבד ליקדא שלמא . ואמר יהו לרהטא ולהלין תליתי
 קומא . עולו קטלו אנון . גברא לא נפקו — מנהון > | | וקטלו
 אנון בפומא דסיפא ושדו דרהטין ותליתי קומא . ואזלו עדמא
 למדינתא דביתא דבעלא: ²⁶ ואפקו לקימתא דביתא דבעלא ואוק—
 דוה: ²⁷ וסחפו לקימתא דבעלא * וסתרו לביתה דבעלא וסמוהי
 *למסחיא עדמא ליומא הנא: ²⁸ וסרח יהו לביתא דבעלא מן איס—
 ריל: ²⁹ ברם מן חטהא דיורבעם ברה דנבט הו דאחטי לאיסראיל
 לא ארחק יהו מן *בחרהון . עגלא דדהבא בביתאיל ובדן: ³⁰ ואמר
 מריא לות יהו . חלה חלין דאטאבת למעבד הי דתריצא בעיני
 איד כלהין הלין דבלבא דילי עבדת לביתא דאחב . *בניא רביעיא
 נתבון לך על כורסיא: ³¹ ויהו לא נטר למהלכו בנמוסה דמריא
 אלהא דאיסריל בכלה לבא דילה . ולא ארחק מן חטהא דיורבעם
 ברה דנבט הו דאחטי לאיסראיל: ³² ביומא הנון שרי מריא ל—
 מפסקו באיסריל . ומחא אנון חזאיל בכלה תחומא דאיסריל ³³ מן
 יורדנן במדנחי שמשא . כלה ארעא דגלעד . דגד ודרוביל ודמנשא
 מן עדועיר הי דאיתיה על ÷ ספתא > דנחלא דארנון ולגלעד
 ולבסן: ³⁴ ושרכא דמלא דיהו וכלהין הלין דעבד וכלה חילתנותא
 דילה ומלותתא הלין דאלות . לא הלין כתיבן על כתבא דמלא
 דיומא למלכא דאיסראיל: ³⁵ ושכב יהו עם אבהא דילה . וקברוהי
 | בשמרין . ואמלך יהואחז ברא דילה חלפוהי: ³⁶ ויומא הלין
 דאמלך יהו על איסריל עסרין ותמנא שניא בשמרין:

11 ועתליא אמה דאחזיא חזת *דמיתו בניא דילה: *וקמת >
 ואובדת לכלה זרעא דמלכותא: ² ונסכת יושבע ברתה דמלכא
 יורם חתה דאחזיא * א ליואש ברה דאחזיא > וגנבתה מן מצעת
 בניא דמלכא הנון דמתמיתין . לה ולמרביתיה *כתונא דערסתא
 וטשיתה מן פרצופא דעתליא . ולא אתתמית: ³ ואיתוהי הוא עמה

ס מן בחרהון 29 | * ס לבית מחריא 27 | ל שלמו 25 | ל דילה 24
 דקדישא סאורא: איתוהי 30 | דחורא דדהבא דבכית איל ובדן
 חטיא יהו] סעורות שסיר] מחסרען לה . למטר] הלין . מטל חנין]
 דבחזקיאיל אמירן מטל זדיקותא מן [ק?] ולא מחסרהון . ד] דהו
 ס לחונא 2 | ל דמית ברה 1 | קפ יב et כו 1 | B¹ > כורסיא 30 | רשיעא

דילה אליא: ¹¹ ומחא יהו לכלהון הלין דשרכו בביתא דאחב ב-
 איזרעיל ולכלהון רורבנא דילה ולידועא דילה ולכהנוהי . איכנא
 דלא נשתבק שרכנא דילה: ¹² וקס * א ואתא ∟ ואול לשמרין .
 הו בית אקד דרעותא באורחא: ¹³ ויהו אשכח לאחוהי דאחזיא
 מלכא דיהודא . ואמר . מן אנתון : ואמרו . אחא דאחזיא חנן .
 ונחתנן לשינא דכנוהי דמלכא דבניא || דהי שליטא: ¹⁴ ואמר .
 אחודו אנון כד חיינ: * א ואחדו אנון כד חיינ ונכסו אנון * ע ס על
 * גובא ∟ דבית אקד . ארבעין ותרין גברא: ולא שבק גברא מנהון:
¹⁵ ואול מן תמן ואשכח ליונדב * ברה דרכב ∟ לאורעא דילה וב-
 רכה: ואמר ∟ לותה יהו ∟ . אן איתוהי לכך ∟ * עמי ∟ תריצא .
 איכנא דלכא דילי עם לכא דילך: ואמר יונדב ∟ . איתוהי:
 ∟ ואמר יהו ∟ . אן איתוהי . הב אידא דילך: ויהב אידא דילה:
 ואסקה לותה על מרכבתא: ¹⁶ ∟ ואמר לותה ∟ . תא עמי וחזי כד
 טאן אנא למריא צבאות . ואותבה על מרכבתא דילה: ¹⁷ ועל ל-
 שמרין . ומחא לכלהון הנון דאשתבקו לאחב בשמרין עדמא דגמרה
 | איך מלתא דמריא הי דמלל לות אליא: ¹⁸ * ואטן יהו לכלה עמא
 ואמר לותהון . אחב פלח עבדותא לבעלא זעוריתא . יהו פלח לה
 סגיאתא: ¹⁹ והשא כלכון נביא דבעלא . לכלהון עבדוהי ולכלהון
 כהנוהי קרו לותי: גברא לא * נתכסא * . מטל דדבחתא רבתא
 לי לבעלא . וכל אינא דאן נתכסא לא נאחא: ויהו עבד בנכלא .
 איכנא דנוכד לעבדא דבעלא*: ²⁰ ואמר יהו . קדשו דבחתא ל-
 בעלא: ואכרוז: ²¹ ושלח יהו בכלה איסראיל . ואתו כלהון עבדא
 דבעלא . לא פש גברא הו דלא אתא . ועלו לביתא דבעלא .
 ואתמלי ביתא דבעלא מן פומא לפומא: || ²² ואמר ∟ יהו ∟ להנון
 דעל ביתא * דמלתאל . אפקו לבושא לכלהון עבדא דבעלא: ואפק
 להון הו דמלכש: ²³ ועל יהו ויונדב ברה דרכב לביתא דבעלא .
 ואמר לעבדא דבעלא . בצו וחזו אן אית * א ת הרכא ∟ עמכון
 מן עבדא דמריא * . אלא אין עבדא דבעלא בלחודיהון: ²⁴ ועלו
 למעבד בסמא * ויקדא שלמא . ויהו טכס לה לבר תמנאין גברא .

א וכנש 18 | ס פשיטא B¹ | 15 primus איתוהי 15 | B ואשכחו 15
 | וכלהון נביא דיל[ה] וכלהון כהנו- 19 | מנהון 19 | ס לא נתגלו 19
 | 28 א ס דלבושא 22 *μαλθααλ et* B | ועל 21 | B ואמרו 20 | ה[י]
 | א ס דבחתא: | ת ה דבחה 24 | | ושדרו אנון: ואמרו | לא איתיהון

ואתתרוף מן דמא דילה לות אסתא ולות רכשא . ודשוה : ³⁴ ועל
 ואכל ואשתי . ואמר . סעורו הכיל לליטתא הדא וקוברוה . מטול
 דברתא דמלכא איתיה : ³⁵ ואזלו למקברה . ולא אשכחו בה מדם
 אחרנא אלא אן קרקפתא ורגלא ופסא דאידיא : ³⁶ והפכו ואודעוהי .
 ואמר . מלתא דמריא ✕ א ס איתיה √ הי דמלל באידא דאליא
 תשביא למאמר . במנתא דאיזרעיל נאכלון כלכא בסרא דאיזבל .
³⁷ ותהוא שלדה דאיזבל איך זבלא על פרצופא דחקלא במנתא א
 ס ת דאיזרעיל √ . איכנא דלא נאמרון . ✕ הדא הי √ איזבל :
 10 ' ולאחב שבעיין | בניה בשמריין : וכתב יהו * כתבא ושלח
 לשמריין לות רשנא דשמריין √ לות √ קשישא ומרבינא דאחב
 כד אמר . ' והשא מחדא דאתא כתבא הנא לותכון . ✕ ו √ עמכון
 בניה דמרא דילכון . ועמכון מרכבתא ורכשא ומדינתא מחסנתא
 הינא . ³ ותחזון לטבא ולתריצא בבניא דמרא דילכון . ואקימו-
 ניהי על כורסיא דאבא דילה . ואקרבו חלה ביתא דמרא דילכון :
⁴ ודחלו סגי ✕ א ת סגי √ ואמרו . הא תריין מלכא לא קמו קדם
 פרצופא דילה . ואיכנא נקום חנן : ⁵ ושלחו הנון * דמן ביתא והלין
 דעל מדינתא וקשישא ומרבינא לות יהו כד אמריין . עבדא דילך
 חנן . וכלהין דאן תאמר לותן נעבד : לא נמלך גברא : הי דטבא
 בעינא דילך עבדינן : || ⁶ וכתב לותהון כתבא תרינא כד אמר . אן
 לי אנתון . ולקלא דילי אנתון שמעיין . סבו לרשא - דגברא √
 דבניא דמרא דילכון ואיתו לותי איך הדא שעתא למחר לאיזרעיל :
 ובניא דמלכא איתיהון הוו שבעיין גברא הנון דרורבנא דמדינתא
 מרביין הוו להון : ⁷ והוא דכד אתא כתבא לותהון . ונסבו לבניא
 דמלכא ונכסו * לשבעיין גברא וסמו לרשא דילהון בקרטלא ושדרו
 אנון לותה לאיזרעיל : ⁸ ואתא מלאכא ואודעה כד אמר . איתיו ל-
 רישא דבניא דמלכא : ואמר . סימו אנון תללא תריין לות תרעא
 דמדינתא * לצפרא : ⁹ והוא בצפרא . ונפק וקם . ואמר לות כלה
 עמא זדיקא אנתון . | הא אנא - איתי √ אתהפכת על מרא דילי
 וקטלתה . ומנו קטל לכלהון הנון : ¹⁰ דעו * אפו ✕ ס הכיל השא √
 דלא נפל מן מלתא ✕ א ס ת ה דמריא √ בארעא . מטל דמלל
 מריא על ביתא דאחב . ומריא עבד כלהין דמלל באידא דעבדא

מלכ 6 | ע על 5 | βλιον 1 | כב 1 | | שראוה בביחא | תחחיא 33
 in pr m in litura | דמלכא 7 | | ס אנון 7 | | ערמא 8 | | φφο [sic] 10

מלכא דאיסריל ואחזיא מלכא דיהודא . גברא במרכבתא דילה :
 ונפקו לאורעה דיהו . ואשכחוהי במנתא דנבות הו איזרעליא :
 22 והוא דכד חזא יורם ליהו . ואמר . אן שינא . יהו : ואמר יהו .
 מנו שינא : *תוב זניותא || דאיזבל אמך וחרשא דילה סניאא :
 23 ואהפך יורם אידיא דילה וערק . ואמר לות אחזיא . נכלא .
 אחזיא : 21 ויהו מלא אידא דילה בקשתא . ומחיהי ליורם בנת
 דרעא דילה . ונפק גארא ביד לכה . וברך על בורכא דילה :
 25 ואמר יהו לות *בדקר תליתי קומא — דילה √ *למשדיה ב-
 מנתא דחקלא דנבות הו איזרעליא . מטל דעהיד אנא אנא ואנת .
 כד רכיבין הוין על זוגא בתר אחב אבא דילה . ומריא שקל עלוהי
 *משקלא הנא : 26 אלא מן לדמא דנבות ולדמא דבניא דילה חזית
 אחמלי . אמר מריא . ואפרעוהי במנתא הדא . אמר מריא :
 והשא כד מרים אנת הכיל שדוהי במנתא איך מלתא דמריא :
 27 ואחזיא | מלכא דיהודא חזא וערק באורחא *דבית אגן . ורדף
 בתרה יהו . ואמר . אף לה . ומחיהי במרכבתא לות מסקתא דגאיר
 הי דאיתיה יבלעם . וערק למגדו ומית תמן : 28 וארכבוהי עבדוהי
 — על √ *מרכבתא √ *ואיתוהי לאורשלם וקברוהי בקברא דילה
 √ *א ס ה עם אבהוהי √ במדינתא דדויד : 29 ובשנתא דחדעסרא
 *דיורם מלכא דאיסריל אמלך אחזיא על יהודא : 30 ואתא יהו ל-
 איזרעיל . ואיזבל שמעת וכחלת עינא דילה ואטאבת רשה ואדיקת
 ביד כותא : 31 ויהו עאל הוא למדינתא . ואמרת . שינא . *זמרי קטו-
 לא דמרא דילה : 32 וארים פרצופא דילה לות כותא √ *א ת ה וא-
 √ *מר . מן הי איתיכי אנתי √ . — חותי || עמי √ : ואדיקו לותה
 תרין √ *א ס או תלתא √ אונכסא : 33 ואמר . *ערגלוה . וערגלוה :

22 | ארים שדוהי 25 | 25 βαδσαα | ס ערמא לזניות | 22
 | praecessit . | שקולחא הדא למאמר 25 | pr m in litura | זוגא vocis
 | 27 ad | א דביחא דנחא 27 | ה aut ס aut ה | 27
 | דקריבא B^m | B quo pertinuerit | נבלעם 27 | 28
 | 30 signo non addito | ס ה דיוורם ב | דאחכ 29 | 29 | ואסקוהי
 דקדישא סאורא : זמרי הרכא אמר לו לאבוהי ד- 81 | ה ובכתח
 אחב . אלא לשוא בשמא דילה הו דקם על אלא ברה דבעשא וקטלה
 ואמלך חלסוהי . איתו[הי] הוא גיר רשנא [רישנא?] דעל סלנא
 דרכשא דילה . איך דבחי דחלת דמלכותא כתיב . הכנא הכיל אף
 אנת . אמרא . או יהו . כד רשא איתוך קמת ע[ל] מרא דילך מלכא
 ! שדארה לתתח 33 | B אנת 32 | יורם

תרעא וערק: ¹¹ ויהו נפק לות עבדא דמרא דילה . ואמרו לה .
 שינא : — ת ואמר . שינא √ : מנו דעל הנא *שטיא לותך :
 ואמר להון . אנתון ידעין לגברא *ולרועה: ¹² ואמרו . *עולא . אודע
 לן הכיל : ואמר — יהו לותהון . | *הכנא והכנא מלל לותי כד
 אמר . הלין אמר מריא . משחחך למלכא על איסריל: ¹³ ו — כד
 *שמעו √ אסתרהכו ונסכו כל חד למאנא דילה וסמו תחותיה .
 על גיר חד מן מסקנא — *יתבין הו √ . ויכבו *בקרנא ואמרו .
 אמלך יהו: ¹⁴ ואתהפך יהו ברה דיושפט ברה דימשי לות יורם .
 ויורם הו נטר הוא ברמת גלעד . הו וכלה איסריל . מן פרצופא
 דחזאיל מלכא דסוריא: ¹⁵ והפך יורם * א ס ת ה מלכא √ ל —
 למתאסיו באיזרעיל מן מחותא . הלין דמחאוהי סוריאי כד *הנון
 מקרבין עם חזאיל מלכא דסוריא: ואמר יהו . אן איתיה נפשא
 די לכון — עמי √ . לא נפוק דעריק מן מדינתא || למאזל ולמודעו
 באיזרעיל: ¹⁶ * ורכב יהו ואזל — ונחת √ לאיזרעיל . מטל ד —
 יורם — מלכא דאיסריל מתאסא הוא באיזרעיל מן כשטא הלין
 — דכשטו בה *ארמיא ברמתא . בקרבא עם חזאיל מלכא דסוריא .
 — מטל דהו חילתנא וגנברא דחילא *מאגס הוא תמן: ואחזיא
 מלכא דיהודא נחת למחזא ליורם: ¹⁷ ודוקא סלק על פורקסא
 באיזרעיל . וחזא לחלא דיהו כד הו אתא . ואמר . חלא אנא
 חזא אנא: ואמר יורם . סב רכבא ושדר *לקדמיהון . ונאמר . אן
 שינא הו: ¹⁸ ואזל רכבא דסוסיא לאורעה ואמר . הלין אמר מלכא .
 אן שינא הו: ואמר יהו . מא לך ולשינא . הפוך לות *בסתרא
 דילי: | ואודע דוקא כד אמר . אתא מלאכא עדמא להון ולא
 הפך: ¹⁹ ושדר רכבא דסוסיא תרינא . ואתא עדמא להון ואמר .
 הלין אמר מלכא . אן שינא הו: ואמר יהו . מא לך ולשינא .
 הפוך לבסתרי: ²⁰ ואודע דוקא כד אמר . אתא עדמא להון ולא
 הפך . והו *דמיתא מיתא הוא ליהו ברה דימשי . מטזל דבאלגא
 הוא: ²¹ ואמר יורם . כדון: וכדן מרכבתא * דילה √ : ונפק יורם

דקדישא סאורא: סיב בלך דלנביא et paulo superius א שניא 11
 | א ס 12 | א ס ולענינא דילה 11 | שטיא קרין . ולו במלתא כאנתא
 18 | יחב הוא 18 | ס הליו והליו 12 | מדגל אנת: | אן לא גלא אנת לן
 — non v, ונגברא 16 | סוריאי 16 | כד הו מקרב 15 | ס ה בשיפורא
 | לארעהון 17 | pluralis דמא ubi ס דמא et ס ובריא 16 | adest
 א ודברא איך דב | דיהו מטל דבשניו! רדף הוא 20 | ת ה לבסחרי 18

דאיסריל: ²⁷ ואזל באורחא דביתא דאחב. ועבד דביש קדם מריא
איכנא דביתה דאחב. || ה חתנא גיר דביתה דאחב איתוהי:
²⁸ ואזל עם יורם ברה דאחב לקרבא דעם חזאיל מלכא *דאחרניי
שרבתא לרמת גלעד: ומחו סוריאי ליורם: ²⁹ והפך מלכא יורם
לות* הי דנתאסא באיזרעיל מן מחותא הלין דמחאהי *סוריאי
ברמתא כד מקרב עם חזאיל מלכא דסוריאי: ואחזיא ברה דיורם
* א ס ה מלכא דיהודא √ נחת למחזא ליורם * ת ה ברה
* דאחב באיזרעיל. מטול דהו דכריה הוא:

9 ואלישע נביא קרא לחד מן בניא דנביא ואמר לה. אסור
חציך וסב *לפכסא דמשחא *הנא באידא דילך. *ותא *לרמת
גלעד: ² ותעול לתמן ותחזא תמן ליהו ברה דיושפט ברה דישמי.
| ותעול ותקימיוהי מן מצעת אחא דילה. ותעלויהי לתונא בתונא:
³ ותסב לפכסא דמשחא ותשפע על רשא דילה *ואמר. הלין אמר
מריא. משחתך *מלכא על איסראיל. ותפתח תרעא ותערוק ולא ת-
קוא: ⁴ ואזל טליא הו *נביא לרמת גלעד: ⁵ ועל. והא רשנא דחילא
יתבין הו: ואמר. מלתא *לי לותך. רשנא: ואמר יהו. לות אינא
מן כלן: ואמר. לותך. רשנא: ⁶ וקם ועל לביתא. ואשפע משחא
על רשא דילה. ואמר לה. הלין אמר מריא אלהא דאיסריל.
משחתך למלכא על עמה דמריא על איסריל: ⁷ ותעטא לביתה
דאחב מרא דילך מן || פרצופא דילי √. *ותתבע לדמא דעברא
דילי נביא ולדמא דכלהון עבדוהי דמריא מן אידא דאיזבל ומן
אידא דכלה ביתא דאחב: ⁸ *ותעטא — לביתא √ דאחב דתאן
לות אסתא ודאחיד ודשריך באיסריל. ⁹ *ולמתל לביתא דאחב
איך ביתה דיורבעם ברה דנבט ואיך ביתה דבעשא ברה דאחיא:
¹⁰ ולאזבל נאכלון כלכא במנתא דאיזרעיל. ולית הו דקבר: ופתח

חלף הי דן דרושעה דאחב דין ודאבדנא הסתכל דברחא אחיה
בשררא דאחב. ברת ברחא דין דעמרי. מטל הי דאית [דאנת codex
עירא לן דבנתא ובניא למקרא ולבני בניא דקשישיהון ודאנון דלהל
| מן כן איך דמן לעל ובהי דחלת דמלכוהא ובהי דחרתינ רשמי
29 | v, signo caret | דהו 29 extr | למחאכיו 29 | א ס ה דסוריא 28
א ס ה לרמת גלעד 1 | ה וול 1 | ס הנא 1 | φαξον | 1 | ד 1 | B¹ כריה
| א ס ה למלכא. ת דין איך שבעין 3 | א ס ה וחאמר 3 | איך שבעין
pr m in li- | alterius ד 5 | * מטשיחא 5 | ע טליא דנביא 4
| ע ראעטא 8 | ע ואתבוט 7 | ס וחמחא addito signo non | 7
ס ולא נהיא addito signo non | 10 | ל ואתל 9 | B¹ דחארן 8

על פרצופא דילה . ומית . ואמלך חזאיל *חלפוהי: ¹⁶ בשנתא
 דחמש ליורם ברה דאחב מלכא דאיסראיל אמלך יורם ברה ד-
 יושפט מלכא דיהודא: ¹⁷ ברא דתלתין ותרתינ שניא איתוהי הוא
 כד אמלך . ותמנא שניא אמלך באורשלם: ¹⁸ והלך באורחא ד-
 מלכא || דאיסראיל . איכנא דעכד ביתא דאחב . מטל דברתה ד-
 אחב אית הות לה לאנתתא . ועכד הי דבישא קדם מריא: ¹⁹ ולא
 צבא מריא למחבלו ליהודא מטל דויד עכדא דילה . איכנא ד-
 אמר * לה למתל לה שרגא לבניא דילה > כלהון יומתא: ²⁰ ביו-
 מתא דילה * טלם אדום מן תחית אידא דיהודא . ואמלך *עלוהי
 מלכא: ²¹ וסלק יורם לצעירא . וכלהין מרכבתא עמה: והוא דכד
 הו קם * א ה בלליא > . וקטל אדום להו דחדרה עלוהי .
 ולרשנא דמרכבתא: וערק עמא למשכנא דילהון: ²² ומרד * אדום
 מן תחית אידא דיהודא עדמא ליומא הנא: הידין טלמת | לבנא
 בזבנא הו: ²³ והלין דשרכא דמלא דיוורם וכלהון הלין דעכד . לא
 הא * ס הלין > כתיבן על כתבא דמלא דיומתא דמלכא דיהו-
 דא: ²⁴ ודמך יורם עם אבהא דילה . ואתקבר עם אבהוהי בט-
 דינתא דדויד - אבא דילה > . ואמלך אחזיא ברה חלפוהי:
²⁵ בשנתא דתרתעסרא דיוורם ברה דאחב מלכא דאיסראיל אמלך
 אחזיא ברה דיוורם * א ס ת דמלכא דיהודא: ²⁶ בר עסרינ ותרתינ
 שניא * א ס ה איתוהי > הוא אחזיא כד אמלך . ושנתא חדא
 אמלך באורשלם . ושמא דאמא דילה עתליא ברתה דעמרי מלכא

אשכח[ח] באכספלא . במשלמנותא עבר | ולוח שבעין ולוח האודיטון
 loco non * אף 15 | [sic] . אקו דינ וכומכוס חשויהא אשלמו
 alterum v, לה 19 | ע יוראב | 16 signo non addito
 pr ומרד 22 | א ת עליהון 20 | ס ארחק 20 | signum non adest
 m in litura | יט 25 | in margine sinistro folii 34^r 26
 דקרישא
 סאורא: והא מן קרב זעוריתא ברחא קרה דאחב . אמר גיר
 מטל יורם אבהי דאחזיא דברתה דאחב אית הות לה לאנתתא:
 אמרינן הכיל דככינא מן ברחא איתיה הות עתליא דעמרי . חתא
 דינ דאחב . אבא גיר דאחב איתוהי הוא עמרי: מטל דינ הי דטנת
 בבישות דינותא דאחב הי דלהל מן תחומא . קרה ברתה דאחב
 איך הו דאמ[ר] לה בר[ת] [sic] דרושעא . עיד[א] הו גיר לכתבא
 כהניא דבניא ובנתא דחשא למקרא להנון דה | סלחין איך ברא
 דאבנא ליהודא ? דינ לוח אבני[ר] דאתקטל עולאית ומן יורא
 אמר דק[ר] ברא דעולא נפלת . וארמיא הו כביא ברחא גומדינתא
 דעמון אמר בר[ת] ולא מחכדנתא ? הי דחכילא על סי[ן] דילה .
 הכנא הכי[ל] והרכא לרשיעהא ע[תליא] ברחא קרא דאח[ב] כתבא

מלכא מטל ביתא דילה ומטל חקלתה: ואמר גחזי . מרי מלכא .
 הדא הי אנתתא והנו ברא דילה הו דאחי אלישע: ⁶ ושאל מלכא
 לאנתתא ואשתעית לה: ויהב לה מלכא אונכסא חד כד אמר .
 אהפך | לה * ס ת ה כלהין > עללתא דילה * וכלה עבדא
 דחקלה מן יומא הו דשבקת לארעא עדמא להשא: ⁷ ואתא אלישע
 לדמסקוס . וברה * דהדר מלכא דסוריא כריה הוא: ואידעוהי כד
 אמרין . אתא ברנשא דאלהא עדמא להרכא: ⁸ ואמר מלכא לות
 חזאיל . סב באידא דילך * מנא * ותא לאורעא דברנשא דאלהא .
 ובעי למריא * מנה כד אמר אנת . אן חאא אנא מן כורהנא דילי
 הנא: ⁹ ואזל חזאיל לאורעא * א ס ת ה דילה . ונסב מנא
 באידא דילה וכלהין טבתא דמסקוס . טעונתא דארבעין גמלא .
 ואתא וקם * קדמיהון . ואמר — לות אלישע > . ברא דילך ברה
 דהדר מלכא דסוריא || שלחני לותך כד אמר . אן חאא אנא מן
 כורהנא דילי הנא: ¹⁰ ואמר * ת לותה אלישע . תא * אמר לה
 * דמאחא > חאא אנת . וחויני מריא * דמותא תמות: ¹¹ וקם
 קדם פרצופא דילה . וסימין הוו קורבנא עדמא * דסרו . וסם עדמא
 * לבהתתא: ובכא בר אנשא דאלהא: ¹² ואמר חזאיל . למנא טרא
 דילי בכא: ואמר . ידע אנא כמא בישתא עבד אנת לבני איס—
 ראיל: לחסנא דילהון משרד אנת כנורא . ולגביא דילהון כסיפא
 קטל אנת . ולילודא דילהון * משקף אנת . ולהנין דבכרסא אית
 להין מפרת אנת: ¹³ ואמר חזאיל . טנו איתוהי | עבדך כלכא . ד—
 נעבד מלתא הדא * רבתא: ואמר אלישע . חויני מריא דאנת
 ממלך אנת על סוריא: ¹⁴ ואזל מן אלישע . ועל לות טרא דילה:
 ואמר לה . מנא אמר לך אלישע: ואמר * אמר לי > דמאחא
 תאחא: ¹⁵ והוא לבתר יומא . ונסב * מאכבר . וצבע במיא וארמי

[ד] קדישא סאורא: והדא נביוחא דהי . דכד שאלה אלישע . אן אית 6
 [ל] כזי מלחא לממלכו לות מלכא . קדום הוא גיר חזא ברזחא:
 [ד] ילה כד דילה: מטל דרבחא הות הי אנתתא . חקלא דילה
 | ח כלהין דילה 6 signo non addito | [ב] כסנא עללתא עבד הוא
 ס 8 | ס קורבנא 8 | ע א ס הדר: ת ה הדר 7 | קפ יא et יז 7
 [nihil differt] קדמיהון 9 | ס באידה 8 | [ס ה וזל scribe: sic] היזל
 12 signo non | רבהת 11 | 11 εσαπισαω | רממת מאת 10 | [sic: scribe: sic] a B] |
 14 super | ס מחבט 12 | ע ס מטל מנא: | ח ה מנו דמרא addito
 ד קדישא סאורא: מאכבר et mox 15 μαχβαρ | 15 pr m π | 15 super | ס מחבט 12 | ע ס מטל מנא: | ח ה מנו דמרא addito

על פרצופא דילה . ומית . ואמלך חזאיל *חלפוהי: ¹⁶ בשנתא
 דחמש ליורם ברה דאחב מלכא דאיסראיל אמלך יורם ברה ד-
 יושפט מלכא דיהודא: ¹⁷ ברא דתלתין ותרתין שניא איתוהי הוא
 כד אמלך . ותמנא שניא אמלך באורשלים: ¹⁸ והלך באורחא ד-
 מלכא || דאיסראיל . איכנא דעבד ביתא דאחב . מטל דברתה ד-
 אחב אית הות לה לאנתתא . ועבד הי דבישא קדם מריא: ¹⁰ ולא
 צבא מריא למחבלו ליהודא מטל דויד עבדא דילה . איכנא ד-
 אמר * לה למתל לה שרגא לבניא דילה > כלהון יומתא: ²⁰ ביו-
 מתא דילה *טלם אדום מן תחית אידא דיהודא . ואמלך *עלוהי
 מלכא: ²¹ וסלק יורם לצעירא . וכלהין מרכבתא עמה: והוא דכד
 הו קם * א ה בלליא > . וקטל אדום להו דחדרה עלוהי .
 ולרשנא דמרכבתא: וערק עמא למשכנא דילהון: ²² ומרד * אדום
 מן תחית אידא דיהודא עדמא ליומא הנא: הידין טלמת | לבנא
 בזבנא הו: ²³ והלין דשרכא דמלא דיורם וכלהין הלין דעבד . לא
 הא * ס הלין > כתיבן על כתבא דמלא דיומתא דמלכא דיהו-
 דא: ²⁴ ודטך יורם עם אבהא דילה . ואתקבר עם אבהוהי בט-
 דינתא דדויד - אבא דילה > . ואמלך אחזיא ברה חלפוהי:
²⁵ בשנתא דתרתעסרא דיורם ברה דאחב מלכא דאיסראיל אמלך
 אחזיא ברה דיורם * א ס ת דמלכא דיהודא: ²⁶ בר עסרין ותרתין
 שניא * א ס ה איתוהי > הוא אחזיא כד אמלך . ושנתא חדא
 אמלך באורשלים . ושמא דאמא דילה עתליא ברתה דעמרי מלכא

אשכח[ח] באכספלא . במשלמנותא עבר[] ולוח שבעין ולוח תאודוטון
 loco non * אף 15 | [sic] . אקו דיין וכומכוס תשויתא אשלמו
 alterum v, לה 19 | ע יוארם 16 signo non addito |
 pr ומרד 22 | א ת עליהון 20 | ס ארחק 20 | signum non adest |
 דקרישא 34^v in margine sinistro folii 26 | יט 25 | m in litura |
 סאורא: והא מן קדם זעוריתא ברחא קרה דאחב . אמר גיר
 מטל יורם אבוהי דאחזיא דברתה דאחב אית הות לה לאנתתא:
 אמרוינן הכול דבכניא מן ברחא איתיה הות עחליא דעמרי . חתא
 דיין דאחב . אבא גיר דאחב איתוהי הוא עמרי: מטל דיין הי דסנת
 בכישות דינותא דאחב הי דלהל מן חחומא . קרה ברתה דאחב
 איך הו דאמ[ר] לה בר[ת] [sic] דרושעא . עיד[א] הו גיר לכחבא
 כהניא דבניא ובנתא דחשא למקרא להנין דה[] פלחין איך ברא
 דאבנדא ליהודא ו[] דיין לוח אבני[ר] דאחקטל עולאית ומן יואב
 אמר דקד[] ברא דעולא נפלת . וארמיא הו נביא ברחא גומדניתא
 דעמון אמר בר[ת] ולא מתחכדנות[] הי דתכילא על ס[] דילה .
 הכנא הכי[ל] והרכא לרשיעתא ע[תליא] ברחא קרא דאח[ב] כחבא

. מלכא מטל ביתא דילה ומטל חקלתה: ואמר גחוי . מרי מלכא .
 הדא הי אנתתא והנו ברא דילה הו דאחי אלישע: ⁶ ושאל מלכא
 לאנתתא ואשתעית לה: ויהב לה מלכא אונכסא חד כד אמר .
 אהפך | לה * ס ת ה כלהין > עללתא דילה * וכלה עבורא
 דחקלה מן יומא הו דשבקת לארעא עדמא להשא: ⁷ ואתא אלישע
 לדמסקוס . וברה * דהדר מלכא דסוריא כריה הוא: ואודעוהי כד
 אמרין . אתא ברנשא דאלהא עדמא להרכא: ⁸ ואמר מלכא לות
 חזאיל . סב באידא דילך * מנא * ותא לאורעא דברנשא דאלהא .
 ובעי למריא * מנה כד אמר אנת . אן חאא אנא מן כורהנא דילי
 הנא: ⁹ ואזל חזאיל לאורעא * א ס ת ה דילה . ונסב מנא
 באידא דילה וכלהין טבתא דדמסקוס . טעונתא דארבעין גמלא .
 ואתא וקס * קדמיהון . ואמר — לות אלישע > . ברא דילך ברה
 דהדר מלכא דסוריא || שלחני לותך כד אמר . אן חאא אנא מן
 כורהנא דילי הנא: ¹⁰ ואמר * ת לותה אלישע . תא * אמר לה
 * דמאחא > חאא אנת . וחויני מריא * דמותא תמות: ¹¹ וקס
 קדם פרצופא דילה . וסימין הוו קורבנא עדמא * דסרו . וסם עדמא
 * לבהתתא: ובכא בר אנשא דאלהא: ¹² ואמר חזאיל . למנא מרא
 דילי בכא: ואמר . ידע אנא כמא בישתא עבד אנת לבני איס—
 ראיל: לחסנא דילהון משדר אנת בנורא . ולגביא דילהון בסיפא
 קטל אנת . ולילודא דילהון * משקף אנת . ולהנין דבכרסא אית
 להין מפרת אנת: ¹³ ואמר חזאיל . מנו איתוהי | עבדך כלכא . ד—
 נעבד מלתא הדא * רבתא: ואמר אלישע . חויני מריא דאנת
 ממלך אנת על סוריא: ¹⁴ ואזל מן אלישע . ועל לות מרא דילה:
 ואמר לה . מנא אמר לך אלישע: ואמר . * אמר לי > דמאחא
 תאחא: ¹⁵ והוא לבתר יומא . ונסב * מאכבר . וצבע במיא וארמי

[ד] קרישא סאורא: והדא נביותא דהי . דכד שאלה אלישע . אן איה 6
 [ל] כי מלתא לממללו לות מלכא . קרבן הוא גיר חזא ברוחא:
 [ד] וילה כד דילה: מטל רבכחא הות הי אנתחא . חקלא דילה
 | ח כלהין דילה 6 signo non addito | [ב] כסנא עללחא עבד הוא
 ס 8 | ס קורבנא 8 | ע א ס הדר: ח ה הדר 7 | קפ יא et יז 7
 [nihil differt a B] | קדמידון 9 | ס באידה 8 | [ס ה וזל sic: scribe
 12 signo non | דבהה 11 | 11 εσαπρισαγ | דממה מאח 10 |
 14 super | ס מחבט 12 | ע ס מטל מנא: | ח ה מנו דמרא
 דקרישא סאורא: מאכבר et mox 15 μαχβαρ et mox | pr m π | לך vocis

הכיל חמשא מן רכשא הלין דשריכין הנון דפשו הרכא . הא
 איתיהון * לות סוגא דאיסריל הו דטופא . ונשדר לתמן ונחזא :
 14 ונסבו תרין רכבא דרכשא . ושדר מלכא בתר * מלכא דסוריא
 כד אמר . * תו × א ת ה וחזו : 15 ואזלו בתרהון עדמא ליורדנן .
 || והא כלה אורחא מליא לבושא ומאנא הלין דשדת סוריא * כד
 תוהו : והפכו מלאכא ואודעו למלכא : 16 ונפק עמא וחטף למש-
 ריתא דסוריא : והוא כילא דסמידא בסיקלון . ותרין כילא דסערא
 בסיקלון . איך מלתא דמריא : 17 ומלכא אקים לתליתא קומא הו
 דעלוהי מלכא מתתניח הוא על אידה על תרעא . ודשה עמא על
 תרעא . × א ס ומית ∟ איכנא דמלל ברנשא דאלהא הו דמלל
 כד נחח * מלאכא לותה : 18 והוא איכנא דמלל * אלישע לות מלכא
 כד אמר . תרין כילא דסערא בסיקלון . וכילא דסמידא בסיקלון .
 - ונהוא איך שעתא - הדא למחר . | בתרעא דשמרין : 19 ופני
 תליתי קומא * לאלישע ואמר . הא מריא עבד קטרקטא בשמיא .
 דלמא תהוא מלתא הדא . ואמר - אלישע . הא תחזא בעינא
 דילך ומן תמן לא תאכול : 20 והוא × א ס לה ∟ הכנא . ודשה
 עמא בתרעא . ומית :

8 1 ואלישע מלל לות אנתתא הי דאחי ברה כד אמר . קומי
 * ותי אנתי וביתא דילכי ואתותכבי איכא דמתותבא אנתי . מטל
 דקרא מריא כפנא - על ארעא ∟ . ואף * אתא על ארעא שבע
 שניא : 2 וקמת אנתתא ועבדת איך מלתא * דאלישע . ואזלת הי
 וביתא דילה . ומתותבא הות בארעא * דאחרניי שרבתא שבע
 שניא : 3 והוא בתר שולמא || דהלין שבע שניא . והפכת הי אנתתא
 מן * אחרניי שרבתא . ואתת למזעקו לות מלכא מטל ביתא דילה
 ומטל חקלתה : 4 ומלכא ממלל הוא לות גחזי מליא - דאלישע ∟
 ברנשא דאלהא כד אמר . אשתעא לי הכיל כלהין רורבתא הנון
 דעבד אלישע : 5 והוא דכד הו מתנא למלכא איך דאחי - ברא ∟
 מיתא . והא אנתתא דאחי ברא דילה - אלישע ∟ מזעקא לות

ה כד הנון אס- 15 | א ת זלו 14 | א ס משריחא | 14 | איך 13
 | ע לברנשא דאלהא 19 | ע ברנשא דאלהא 18 | א מלכא 17 | חרהבו
 ע 2 | (participium) ס ואתא 1 | ס וזלי 1 | יו 1 | B קטרקא 19
 | 5 signo non ad- | ס פלשתיא 3 | ס פלשתיא 2 | דברנשא דאלהא
 dito הות קעיא הות quae aut ה aut ס aut ה praecedebat nunc ab-
 scissa ita, ut perexigua pars supersit

הא תחזא אנת בעינא דילך ומן תמן לא תאכול: ⁵ וארבעא גברא גרבנא איתיהון הוו לות תרעא דמדינתא: ואמר גברא לות קריבא דילה. למנא חנן יתבינן עדמא דמיתנין: ⁴ אן אמרין חנן דנעול למדינתא. וכפנא במדינתא. ומיתנין תמן: | ואן יתבינן הרבא. אף מיתנין: *והשא תו ונפל במשריתא דסוריא: אן מאחין לן. — אף > נאחא. ואן ממיתין לן. נמות: ⁵ וקמו בחשוכא למעל למשריתא דסוריא. * א ת ואתו > למנתא דמשריתא דסוריא. והא *לית גברא תמן: ⁶ ומריא דנשתמע עבד *למשריתא דסוריא קלא דמרכבתא וקלא דסוסיא וקלא דחילא רבא. ואמר גברא לות אחא דילה. *השא אנר עלין * א ס ת ה מלכא > דאיסריל למלכא דחתיא ולמלכא דמצרין למאתא עלין: ⁷ וקמו וערקו *בחשוכא. ושבקו למשכנא דילהון * א ס ת ה ולרכשא > דילהון ולחמריהון במשריתא איך דאיתיהון. וערקו לות נפשא דילהון: ⁸ ועלו גרבנא הנון עדמא || למנתא דמשריתא ועלו ל— משכנא חד ואכלו ואשתיו. ונסכו מן תמן סאמא ודהבא ומאנא ואזלו * א וטשיו >. והפכו ועלו למשכנא אחרנא ונסכו מן תמן ואזלו וטשיו: ⁹ ואמר גברא לות קריבא דילה. לו * א ס תרי— * צאית > הכנא חנן עבדינן. יומא הנא יומא דסברתא איתוהי. וחנן שתיקינן ומקוינן עדמא לנוהרא דצפרא ומשכחינן לא נמו— סיותא: והשא *תא נעול ונסכר בביתא דמלכא: ¹⁰ ועלו ואזעקו לות תרעא דמדינתא ואודעו להון כד אמרין. עלנן למשריתא דסוריא. והא לית תמן גברא וקלא דאנשא. אלא סוסיא דאסיר וחמרא * א ס ת ה דאסיר >. ומשכנא דילהון *איך | דאיתיהון: ¹¹ ואזעקו תרעא ואודעו בביתא דמלכא לנו: ¹² וקם מלכא בלליא ואמר לות עבדא דילה. אודעכון * הלין דעבדת לן > סוריא: ידעו דכפנינן — אף חנן >. ונפקו מן משריתא ואתטשיו בחקלא כד אמרין *דנפקין * מן ארעא. ואחדינן להון כד חיינן. ולמדינתא עאלין חנן — ונפקינן: ¹³ ופני חד מן עבדא דילה ואמר. נסבון

ה במשריתא 6 | ס לית הוא 5 | ס נאזל הכיל ונשלב חנן לן 4
 | ע קדם כוכ[ב] נוהרא 7 | א ת ה הא 6 | דסוריא קלא דמרכבתא
 | | חו 9 | lineola ad notandum errorem ע B sed super חנן עבדין 9
 | איכנא 10 | liturula איך 10 ante pr m in litura | עלנך in לן 10
 א ס ת 12 | ע מא 12 | non adest * v, לן > 11 | דאיתיהון היו
 ה מן מדינתא

רשא דחמרא בחמשין דכספא . ורובעא דקבא דזבלא דיונא
 * בחמשין וחמשא דכספא : ²⁶ ואיתוהי הוא מלכא דאיסראיל דעבר
 על שורא . ואנתתא אזעקת לותה כד אמרא . פרוק . מרי מלכא :
²⁷ ואמר . לא נפרקכי מריא . מן איכא אפרקכי . למא מן אדרא
 או מן מעצרתא : ²⁸ ואמר לה מלכא . מנא אית לכי : ואמרת .
 אנתתא הדא אמרת לותי . הכי ברא דילכי . ונאכליוהי יוסנא .
 ✕ א ס ת ולברא דילי נאכול למחר : ²⁹ ובשלגן לברא דילי ואכל-
 ניהי : ואמרת לותה ביומא דתרין . הכי ברא דילכי . ונאכליוהי :
 וטשית לברא דילה : ³⁰ והוא דכד שמע מלכא — דאיסריל למליה
 דאנתתא . צרי מאנוהי . | והו עבר הוא על שורא : וחזא עמא
 לסקא על בסרה מן לגו : ³¹ ואמר . הלין נעבד לי אלהא והלין
 נוסף . אן נקום רשה דאלישע ✕ ברה דשפט > עלוהי יומנא :
³² ואלישע יתב הוא בביתא דילה . וקשישא יתבין הוו עמה :
 ושדר גברא קדם פרצופא דילה קדם דנאתא מלאכא לותה .
 והו אמר לות קשישא . * למא ידעין אנתון דשדר הנא ברה ד-
 קטולא למסב רשא דילי : חזו דאמתי דאתא מלאכא . אחודו
 תרעא ואולצוניהי בתרעא : לו קלא דרגלא דמרא דילה בתרה :
³³ ועד הו ממלל עמהון . והא מלאכא נחת לותה : ואמר . הא הדא
 הי בישתא מן מריא . מנא מסכא אנא למריא טוב :

7 ואמר || אלישע . שמע מלתא דמריא : הלין אמר מריא .
 איך שעתא הדא למחר כילא דסמידא בסיקלון . ותרין כילא ד-
 סערא בסיקלון . בתרעא דשמריין : ² ופני * תליתי קומא הו דעל
 אידה מתתניח הוא מלכא לות אלישע ואמר . * הא עבד מריא
 קטרקטא בשמיא . דלמא תהוא מלתא הדא : ואמר — אלישע > .

ס ארא 82 | v ✕ דילי 28 | B ונאכלוהי 28 | ע בחמשא דכספא 25
 דקדישא סאורא : ד- 82 | B ואולצוניהי 82 | חזיתון : אן חזיתון
 גליאית אית לן עינא מתירעניחא | מן הרכא מחידע | הלין דבהין
 | 2 *epistatys* | *pr m in litura* | ערא 1 | חזינ | סוערנא
 קטרקטא in alterum in 2 | | ואן מריא נעבד : . | ה . אן תהוא 2
 [ס] ריסטאטיס הנו רין תליתי קומא איתוהי חר 2 | *pr m in litura*
 מן תלחא דקימין הוו על מרכבחה בקרבא . מרכבחה גיר עבדין
 הוו קדימא להשחחא דקרבא . דעריא הות חדא מנהין תלחא גברא .
 איכנא חדר מן נכרריה . חרין רין נקרבין . איכנא דמודעא חי [ד]-
 אמירא למושא חשבוחחא קדימחא [ד] ילה . לגביא ולפרשא ולטרי-
 סטאטו

כא * מטל דאלישע נביא דבאיסראיל מודע למלכא דאיסראיל
 ÷ לבלהין ׀ מלא אילין דאן תמלל בתונא דקיטונא דילך: 12 ואמר.
 * תו חזו איכא הו. וכד משרד אנא אסביוהי: ואודעו לה כד אטרין.
 הא בדותן: 14 ושרד לתמן סוסיא ומרכבתא וחילא יקירא. ואתו
 בלליא ורכוה למדינתא: 15 וקדם משמשנא דאלישע למקם.
 ונפק. והא חילא כריך למדינתא ורכשא ✕ א ת ה ומרכבתא ׀:
 ואמר טליא לותה. * מריא. איכנא נעבד: 16 — ואמר אלישע ׀.
 לא תדחל. מטל ׀ דסגינאא הנון דעמן יתיר מן הלין דעמהון: 17 וצלי
 אלישע ואמר. מריא. פתח הכיל עינוהי דטליא. ונחזא: ופתח
 מריא עינא דילה. וחזא. והא טורא מלא רכשא * ומרכבתא ד-
 נורא חדרי אלישע. 18 ונחתו לותה: וצלי אלישע לות מריא ואמר.
 מחי הכיל לעמא הנא בלא חזתא: ומחא אנון בלא חזתא איך
 מלתא דאלישע: 19 ואמר לותהון אלישע. לו הדא הי אורחא.
 ולו הדא הי מדינתא: תו בתרי. ואובלכון לות גברא הו דבעין
 אנתון: ואובל אנון לשמריין: 20 והוא דכד עלו לשמריין. ואמר
 אלישע. מריא. פתח — הכיל ׀ * עינא דילהון. ונחזון: ופתח
 מריא עיניהון. וחזו: ׀ והא — איתיהון הו ׀ במצעתה דשמריין:
 21 ואמר מלכא דאיסראיל ✕ ה לות אלישע ׀ כד חזא אנון.
 אין מטחא אמחא. אבא: 22 ואמר. לא תמחא. — אלא ׀ ל-
 הנון דשבית בסיפא דילך ובקשתך אנת מחא אנת: סיס לחמא
 ומיא קדמיהון. ונאכלון ונשתון ונאזלון ציד מרא דילהון: 23 וסמו
 להון סימא רבא. ואכלו ואשתיו. ושרד אנון. ואזלו לות מרא
 דילהון. ולא אוספו טוב * לחודיי זינא דסוריא למאתא לארעא ד-
 איסראיל: 24 והוא בתר הלין. וכנש ברה דהדר מלכא דסוריא
 לבלה משריתא דילה. וסלק ויתב על שמריין. ✕ א ס וחבשוה ׀:
 25 והוא כפנא רבא בשמריין. והא יתיבין הו לותה ׀ עדמא דהוא

ע בעא 15 | B¹ הו + איכא post 18 | ס זלו 18 | ס אלא 12
 דארבעא 26^v in margine superiori folii 16 | *et* [ισσομεν] 27^v nam אנת אדו:
 19 | ס ומרכבחה נורניהא 17 | ד signatur 27^v nam רמלכוחא
 [ד] קדישא כאורא: [ד] גליאית אית לך עינא מחיר- 19 | B ואבלכון
 עניהא. מן הרכא מחידעא. הלין [ד] בהין חזין חנן סופרנא דעודרנא
 [ד] ללה דקדישא כאורא: [ד] אלא חזתא פוחמא אית 20 | אלהיא
 לא לות הי ינא: וחוב דילה: [ד] הלין דסימן [ד] פתח עיניהון [ד] מק-
 א 28 | רבנא: וחוב [ד] לה: מרחמנחא [ד] ליתא ולות בעלרבבא
 קס ס *et* יג 24 | *et* [εραται] שפירי אסר: ס כמאנא: ה סירטא

✱ ת דכספא : ואלצה וקטר תרתין ככרא דכספא ∟ בתרתין חתא ותרתין אסטלא מתחלפניתא . ויהב על תרין טליא דילה . ושקלו קדמוהי : ²⁴ ואתא לחשוכא . ונסב מן אידיא דילהון וסס בביתא . ושדר לגברא ✱ א ואזלו ∟ : ²⁵ והו על וקס לות מרא דילה : ואמר לותה אלישע . מן איכא . גחוי : ואמר — גחוי ∟ . לא אזל עכדא דילך לכא ולכא : ²⁶ ואמר לותה — אלישע . לו לכא דילי אזל כד ²⁷ הפך גברא מן מרכבתא ✱ דילה ∟ לאורעא דילך . והשא נסבת לכספא — והשא ∟ נסבת למאנא . | ותסב לך בהון גגא ובית זיתא וכרמא וערבא ותורא ועכדא ואמהתא : ²⁷ וגרמא דנעמן נדבק כך ובזרעא דילך לעלם : ונפק מן פרצופא דילה כד טגרב איך תלגא :

6 ¹ ואמרו בניא דנביא לות אלישע . הא הכיל דוכתא הי דבה חנן עמרין חנן קדמיך אליצא מנן : ² נאזל הכיל עדמא ל— יודנן . ונסב מן תמן גברא קריתא חדא . ונעבר לן תמן דוכתא ∟ למעמר תמן : ואמר . * תו : ³ ואמר חד . תא מכיכאית . תא עם עבדיך : ✱ ס הו דין אמר ∟ . אנא אזל אנא : ⁴ ואזל עמהון . ואתו ליורדנן . ופסקין הוו קיסא : ⁵ והא חד כד רמא לקריתא . ופרזלא נפל במיא : || ואזעק ✱ א ת ה ואמר ∟ . * או * מריא . * והו * מטשיא : ⁶ ואמר הו ברנשא דאלהא . איכא נפל : וחוי לה ל— דוכתא : ופשח קיסא ושדא תמן . וטף פרזלא : ⁷ ואמר . ארימיהי לך : ופשט אידה ונסבה : ⁸ ומלכא דסוריא איתוהי הוא דמקרב באיסריל . ואתמלך לות עבדא דילה כד אמר . * בדוכתא פלנית ⁹ כפאלטון מדם שרא אנא : ⁹ ושלח אלישע לות מלכא דאיסראיל כד אמר . טר מן דלמעבר בדוכתא הדא . מטול דסוריא מטשיא תמן : ¹⁰ ושדר מלכא דאיסראיל לדוכתא הי דאמר לה אלישע ✱ א ופרש ✱ לה ∟ ונטר מן תמן לו חדא ולא תרתין : ¹¹ * ואש— תגשת נפשה דמלכא דסוריא מטל מלתא הדא . וקרא | לעבדא דילה ואמר לותהון . לא מודענן אנתון לי מנו משלם לי למלכא דאיסראיל : ¹² ואמר חד מן עבדא דילה . לא . מרא דילי מל—

26 pr m in litura | 1 הא pr m in litura | 27 עמך | 26
 הי דמריא דהרכא הכנא מתחיתיא 5 | ה וי לי מריא 5 | ס זלו 2
 | בסצתא דשבע [דשבעין?] ולות אחרנא מפשקנא . בעבריא דין אדרכי
 φελμωνι 8 | קט ח et יב 8 | והנא שאילא : א כ ח שאילא דו 5
 et φελμωνι | 11 דאשחגש לבה 11 et ברוכחא דפאלמוני נעבר כמאנא

בהון ומתדכא אנא: *ואסטי ואזל בחטתא: ¹³ וקרבו עבדא דילה ומללו לותה ✕ א ס ת ואמרו. אבא ✕. אלו מלתא רבתא הו נב- יא מלל לותך. לא עבד הוית דאמר לותך. סחי ואתדכא: ¹⁴ ונחת - נעמן ✕ ועמד ביורדנן שבע זבנין איך מלתא || דאלישע. והפך בסרא דילה איך בסרא דטליא זעורא. ואתדכי: ¹⁵ והפך לות אלי- שע הו וכלה משריתא דילה. ואתא וקם ✕ א ס קדם פרצופא ✕ דילה ✕ ואמר. הא הכיל ידעת דלית אלהא בכלה ארעא אלא אן באיסראיל. והשא סב בורכתא מן עבדא דילך: ¹⁶ ואמר - אלישע ✕. חי הו מריא הו דקמת קדמויה. אן אסב: ואלצה למסב. ולא אתטיפים: ¹⁷ ואמר נעמן. ואן לא. †נתיבה לעבדא דילך *גמור דזוגא דברדונא ✕ א ת עפרא ✕. מטל דלא עבד תוב עבדא דילך יקדא שלמא ✕ א ה ודבחתא ✕ לאלהא אחרנא. אלא אן למריא: ¹⁸ ✕ במלתא הדא. ונחסא מריא לעבדא דילך. מא דעאל מרא דילי | לביתא דרמון *למסגד לה. ✕ והו נתתניח על אידא דילי. *ואסגוד בביתא דרמון. ונחסא הכיל מריא ל- עבדא דילך במלתא הדא: ¹⁹ ואמר - אלישע לות נעמן ✕. *תא בשינא: ואזל מנה *מן ארעא - דאיסראיל: ²⁰ ואמר גחוי טליה דאלישע. *הא חס מרא דילי על נעמן סורייתא הנא. דלא נסב מן אידא דילה מן הלין דאיתי: חי הו מריא. דאן לא ארהט בתרה ואסב מנה מדם: ²¹ ורדף גחוי בתר נעמן. וחזויה נעמן דרהט בתרה. *והפך מן מרכבתא לאורעא דילה. ואמר. אן שינא הו ✕: ²² ✕ א ת ה ואמר. שינא ✕. מרא דילי שלחני כד אמר. ✕. ה הא *השא ✕ אתו לותי תרין טליא מן טורא דאפרים מן בניא דנביא. || הב להון הכיל ככרא דכספא ותרתין אסטלא מתחלפניתא: ²³ ואמר נעמן. ✕ ס מדין ✕ סב תרתין ככרא

12 pr m in litura | אלו vocis אל 13 | ס כד אהסך אפרהי 12
 prius ד pr m iu litura scriptam habet | 14 in margine
 folii 23^v superiori הו ברדונא | דהו דמן כדו אמר
 דהי משלמנותא | א *ארמא קרת חלף שקולתא. והו דמן כדו אמר
 טענא. אידיעא | כחא ולעוהדנא דארעא קדישחא הי דבה לאסיוחא
 אשתוי pr m super | ה ארמחא γαμοσ αρμα 17 | אשתוי
 18 | ולא אסגוד | 18 | ס חמן | 18 | post alterum oblique in margine manu satis antiqua
 ומא + ורמא | 19 | ס זל | 19 | דסגד בביתא דרמון
 (plur) | ע לכאבראתא 19 | ס זל | 19 | דסגד בביתא דרמון
 הנא | 22 | ס ושור | 21 | ✕ ברנשא דאלהא

ונאכלון. מטל דהלין אמר מריא. נאכלון ונותרון: ⁴¹ *ויהב קדם
 פרצופא דילהון. ואכלו ואותרו איך מלתא דמריא:
 5 ¹ ונעמן רשא דחילא * ע דמלכא דסוריא איתוהי הוא
 רבא קדם טרא דילה ותמיהא בפרצופא. מטל דבה סם מריא
 פורקנא | דסוריא. ונברא איתוהי הוא חילתנא בחילא וגרבנא:
² וסוריא נפקת לחודיי זינא. ושבו מן ארעא דאיסראיל עלימתא
 זעורתא. ואיתיה הות קדם אנתתה דנעמן: ³ הי דין אמרת למרתא
 דילה. * לוי הוא מרא דילי קדם. — נביא * דאלהא דבשמרין. הידין
 מכנש הוא * לה מן גרבא דילה: ⁴ ועלת ואודעת למרה ואמרת.
 הכנא והכנא מללת עלימתא דמן ארעא דאיסראיל: ⁵ ואמר מל—
 כא דסוריא — לות נעמן. — תא עול. ומשדר אנא * כתבא לות
 מלכא דאיסראיל: ואזל ונסב באידיא דילה עסר ככרא דסאמא
 רשתא אלפא דדהבא * ועסר אסטלא * מתחלפניתא: ⁶ ואיתי ל—
 כתבא || לות מלכא דאיסראיל למאמר. והשא מחדא דאתא כתבא
 הנא לותך. הא שדרת לותך לנעמן עבדא דילי. ותכנשויהי מן
 גרבא דילה: ⁷ והוא דכד קרא מלכא דאיסראיל לכתבא. סדק
 מאנא דילה ואמר. אלהא אנא לממתו או למעבד חיא. דהנא
 שלח לותי למכנשו לגברא מן גרבא דילה. אלא ברם דעו וחזו
 דמתעלל בי הנא: ⁸ והוא דכד שמע אלישע * ס ת ה ברנשא
 * דאלהא. — דסדק מלכא דאיסריל למאנא דילה. ושלח לות
 מלכא. — דאיסריל. — כד אמר. למנא סדקת מאנא דילך: נאתא
 הכיל נעמן לותי ונדע דאית נביא באיסריל: ⁹ ואתא נעמן * בסוסיא
 * דילה. — ובמרכבתא * דילה. — וקם קדם תרעא דביתא |
 דאלישע: ¹⁰ ושלח לותה אלישע * מלאכא. — למאמר. — זל סחי
 שבע ובגין ביורדנן. ונהפוך בסרך לך. * ואתדכא: ¹¹ ואתחמת נעמן
 ואזל ואמר. הא דין אמר הוית דנפק לותי וקאם וקרא בשמה
 דמריא אלהא דילה. וסאם אידיא דילה על * דוכתא. — ומכנש
 לגרבא: ¹² לא טבין * אמנן ופרפר נהרותא דדמסקוס יתיר מן
 יורדנן ומן כלהון מיא דאיסריל: לא — אזל אנא. — סחא אנא

מנה 8 | סקחא הות 3 | B¹ דמלכא. — 1 | B ואכלו + 48 extr
 5 | 5 αλλα- | עסר זוגא 5 | βιβλιον | 5 v, sed — non adest | נעמן 5
 5 | 5 αλλα- | עב רכשא סגיאא ומרכבא 9 | σομμενσ [sic] | 9
 pluralis, quum in B singularis sit | 10 | א ס ת ה והתרכא 10
 in ל 11 | א ס ת ה והתרכא 11 | 11 | א ס ת ה והתרכא 11
 ע אבאנא 12 | pr m in litura | 12

תשכח גברא . לא תברכיהוי . ואן נברכך גברא . לא תפנא לה :
 ותסים לשבוקתא דילי על פרצופא דטליא : ³⁰ ואמרת אמה דטליא .
 חי הו מריא וחיא נפשך . אן אשבקך : וקם — אלישע √ ואזל
 בתרה : ³¹ וגחזי עבר *קדמיה . וסם לשבוקתא על פרצופה דטליא .
 ולית || הוא קלא ולית הוא צותא : והפך לאורעא דילה ואודעה
 כד אמר . לא קם טליא : ³² ועל אלישע לביתא . והא טליא מיית
 ומשכב על ערסא דילה : ³³ ועל — אלישע √ לביתא √ ואחד
 תרעא על תריהון וצלי לות מריא : ³⁴ וסלק ואגם על טליא . וסם
 פומא דילה על פומה ועינא דילה על עינוהי ואידיא דילה על אי-
 דוהי ואתנהן עלוהי . ושחן בסרה דטליא : ³⁵ והפך והלך בביתא
 ✖ חדא √ מכא וחדא מכא . וסלק וחפי על טליא ✖ ואתכפף √
 על ✖ טליא √ עדמא לשבע זבנין : ופתח טליא עינא דילה :
³⁶ ואזעק — אלישע √ לות גחזי ואמר . קרי לשילומיתא הדא :
 וקרא ✖ א ס ה לה √ . ועלת לותה . ואמר — אלישע √ . סב |
 ברא דילכי : ³⁷ ועלת — אנתתא √ . ונפלת על רגלוהי וסגרת על
 ארעא . ונסכת לברא דילה ונפקת : ³⁸ ואלישע הפך לגלגלא . וכפנא
 בארעא ובניא דנביא יתבין הו קדמוהי : ואמר — אלישע √ ל-
 טליא דילה . אקים לקדסא רבא ובשל בושלא לבניא דנביא :
³⁹ ונפק * לחקלא למגביו אריאות . ואשכח גפתא * בחקלא . ולקט
 מנה ✖ * ירקא דברא מלא מאנא דילה . ס ואתא √ וארמי בקדסא
 דבושלא . מטול דלא ידעו : ⁴⁰ ונסך ✖ א ס ת ה למאכל √ . והוא
 דכד הגון אכלין מן בושלא . * והא אזעקו ואמרו . מותא בקדסא .
 ברנשא דאלהא : ולא משכחין הו למאכל : ⁴¹ ואמר . סבו קטחא
 וארמו בקדסא : ואמר — אלישע לות גחזי — טליא √ . סוך ל-
 עמא . ונאכלון : ולא הות תמן מלתא בישתא בקדסא : ⁴² ונברא
 עבר מן בית סליסא . ואיתי לות בר אנשא דאלהא ✖ א ס ה
 לחמא דרשיתא דעבורא . ✖ ע ה עסרין √ לחמא דסערמא ודכלא
 ✖ ת בקלתא √ : ואמר . הבו לעמא . ונאכלון : ⁴³ ואמר לה מ-
 שמשנא . למנו אתל הלין קדם מאא גברא : ואמר * . הבו לעמא .

37 | ע קדמיהון 31 | קרינא דחר בשבא רבא | 30 praemittit B
 extr | ש 38 | קס ה et ט 38 | ✖ חר 39 | signo non addito αρισθ |
 ירקא et λυται [nihil periit] א ס קראא 39 | ס ה ע דברא 39
 סערא 42 | א ה והגון 40 | דברא קרא הרכא לשרורא דקטי הויא
 ע הב 48 | in litura pr m in litura דסערא in

אן אנת לכי מלתא לות מלכא או לות רשנא דחילא: הי דין אמרת . *במצעת עמא דילי אנא איתי דעמרא אנא ושליא: ¹⁴ ואמר . מנא זדק למעבד לה: ואמר גחזי טליא דילה √ . וסני | ברא לית לה . וגברא דילה — ליתוהי √ *סבא: ¹⁵ א ה ואמר . √ קרי לה √ : וקרא לה: וקמת לות תרעא: ¹⁶ ואמר — אלישע — לותה √ . לזבנא הנא איך שעתא . כד היא אנתי . ועפיקא אנתי ברא: הי דין אמרת . לא . מרי √ א ה ברנשא דאלהא √ . לא תדגל באמתא דילך: ¹⁷ ובכרסה נסבת הי אנתתא . וילדת ברא לזבנא הנא איך שעתא כד היא . איך דמלל לותה אלישע: ¹⁸ ורבא הו טליא: והוא דכד נפק לות אבוהי ציד הנון דחצדין . ¹⁹ ואמר לות אבא דילה . רשא דילי . רשא דילי: ואמר לטליא . ארימיהי לות אמה: ²⁰ וארימה √ ואיתיה √ לות אמה: ודמך על בורכא דילה עדמא לטהרא . ומית: ²¹ ואסקתה ואנסתה על ערסא ד— ברנשא דאלהא . || ואחדת עלוהי ונפקת: ²² וקרת לגברא דילה ואמרת . שדר לי הכיל לחד מן טליא ולחדא מן חמרא . וארהט עדמא לברנשא דאלהא ואהפוך: ²³ ואמר . מטל מנא אנתי אזלא אנתי לותה יומנא . דלא ריש ירחא הו ולא שבתא: הי דין אמרת . שינא: ²⁴ ושויי לחמרא . ואמרת לות טליא דילה . דבר זל . לא תכלא לי למרכב אלא אן אמרת לך: ²⁵ — תא √ ותאזל ותאתא לות ברנשא דאלהא לטורא כרמליא: והוא דכד חזה אלישע דאתיא . ואמר לות גחזי טליא דילה הא שילומיתא הי: ²⁶ השא רהט לאורעא דילה ותאמר √ לה . אן שינא לכי . אן שינא לגברא דילכי . אן שינא לטליא: הי דין | אמרת . שינא: ²⁷ ואתת לות אלישע בטורא ואחדת ברגלוהי: ואתקרב גחזי ל— מדחקה: ואמר אלישע . שבוקיה . מטל דנפשה *כייבא לה . ומריא טשי מני ולא אודע לי: ²⁸ הי דין אמרת . למא שאלת ברא מן מרא דילי . מטל דאמרת דלא *תטענא עמי: ²⁹ ואמר — אלישע √ לגחזי . אסור כססתא דילך . וסב שבוקתא דילי באידך ותא: ואן

איך נוה זריקא בדרא דילה . הכנא והרא 18 in margine inferiori
 14 signo non addito | אנתחא רבתא . מטל היא איך מצעת עמא דילי
 | ס ממרמרא 27 | B¹ לטורא 27 | ש 17 extr | קשישא 14 | ע אנטוס
 28 ou *παλαίωτος* ubi inter scribendum ל ex ר mutata

יקדא שלמא על שורא . והות *מתתוונתא רבתא על איסראיל
ואשקלו מנה והפכו לארעא דילהון :

4 ||¹ ואנתתא *חדא מן בניא דנביא מזעקא הות לות אלישע
כד אמרא . עכרא דילך גברא דילי מית . ואנת ידעת דעכרא
הוא דדחל הוא מן מריא . וטופנא אתא למסב לה לתרין בניא
דילי לעכרא :² ואמר ✕ א ת ה לותה √ אלישע . מנא מעכר
לכי . אודעיני מנא אית לכי בביתא : הי דין אמרת . לית לאמתא
דילך ולא מדם בביתא אלא הו מא דמשחא אנא משחא :³ ואמר
— לותה √ . *תי . שאלי לכי מאנא מן לכר מן כלהון שבכא דילכי .
מאנא ספיקא . לא תזערין .⁴ ותעלין ותאחדין תרעא עליכי ועל
בניא דילכי . ותסכין ✕ בכלהון מאנא הלין . והו דמלא תרימין :
|⁵ ואזלת מנה ואחדת תרעא עליה ועל בניא דילה : הנון מקרכין
הו לותה . והי נסכא הות⁶ *עדמא דמלו מאנא : ואמרת לות
בניא דילה . קרבו תוב לותי מאנא : ואמרו לה . לית תוב מאנא :
וקם משחא :⁷ ואתת ואודעת לברנשא דאלהא : ואמר — אלישע √ .
*תי זבני משחא ותפרעין רביתא דילכי . ואנת ובניא דילכי תא—
חון בהו — משחא √ דשרכא :⁸ והוא יומא ועבר אלישע לשילוי .
ותמן אנתתא רבתא . ואחדתה למאכל לחמא : והוא דכר לזבנא
דספק עאל הוא . סטא הוא לתמן למאכל* :⁹ ואמרת אנתתא לות
גברא דילה . הא הכיל ידעת || דבר אנשא דאלהא הנא קדישא
עבר עלין בכל זבן :¹⁰ נעכר לה הכיל עליתא *דוכתא זעורתא .
ונסים לה תמן ערסא ופתורא וכורסיא ומגרתא . ותהוא דכר עאל
לותן . אף נסטא לתמן :¹¹ והוא יומא . ועל לתמן ואסטי לעליתא
ודמד תמן :¹² ואמר לות גחוי טליא דילה . קרי — לי √ לשילוי—
מיתא הדא : וקרא לה . וקמת קדמוהי :¹³ ואמר לה . אמר הכיל
לותה . הא *אתתויעתי כלה זועתא הדא . מנא זדק למעכר לכי .

קרינא בדוכרנא רקמטרין 1 praemittit B | א לטישות רוגזא 27
[דקד]ישא סאורא : [הד]א אנהתא דהו 1 | [נשא] 1 | קס ד B^m
[דמן] אריא אחתנק [על] דלא שמע [מל]תא דמריא . כד [את]תסעי
q.uae מן נביא | א ואכל ואשתי [בש]מרין : הדא [יו]סיסס אמר
✕ ע 6 | זלי 8 | 7 supplēvi excepto versu 7 |
8 | ס זלי זבני הו משחא ופרועי למוזפנכי 7 | והוא דכר מלי
| מן קריחא 10 | ✕ לחמא 8 | B^m . ח B^m praemittit B . קרי דבית ילרא
הא אנתי טכסתי [?]לן כלה הנא טוכסא 13 | aut ה aut ס abscissa |

ומלכא דאדום: ¹³ ואמר אלישע לות מלכא דאיסריל. מא לי ולך. *תא לות נביא דאבא דילך * א ת ס ולות נביא דאמך * > :
 ואמר לה מלכא דאיסראיל. לא מטל | דקרא מריא לתלתא מלכא
 למשלמו אנן באידיא דמואב: ¹⁴ ואמר אלישע. חי הו מריא ד-
 חילותא הו דקמת קדמוהי. דאלו לא בפרצופא דיושפט מלכא
 דיהודא אנא נסב אנא. אן חרת לותך. * א ת ס ומן חזיתך:
¹⁵ והשא ÷ דין סבו לי מזמרנא: והוא דכד מזמר הו דמזמר. *
 והות עלוהי אידה דמריא: ¹⁶ ואמר. הלין אמר מריא. עבדו ל-
 נחלא הנא * עומקא עומקא: ¹⁷ מטל דהלין אמר מריא. לא תחזון
 * רוחא ולא תחזון מטרא. ונחלא הנא נתמלא מיא. ותשתון
 אנתון ובעירא דילכון: ¹⁸ וקלילא הי הדא בעינא דמריא. ואשלם
 למואב באידא דילכון: ¹⁹ ותמחון כול || מדינתא מחסנתא * א ת
 * א ה וכל מדינתא גביתא * > וכל קיסא טבא תרמון וכלהין מעינא
 דמיא סכורו וכל מנתא טבתא * תסרחון בכאפא: ²⁰ והוא בצפרא
 * כד סלקא דבחתא. והא מיא אתין הוו מן אורחא דאדום. ומלת
 ארעא מיא: ²¹ וכלה מואב שמעו דסלקו מלכא למקרבו עמהון.
 ואזעקו מן כל דאסיר * זונרא ולעל. וקמו על תחוטא: ²² וקדמו
 בצפרא. ושמשא דנח על מיא. וחזא מואב מן קבול למיא * ד-
 סומקין איך דמא: ²³ ואמרו. דמא הו הנא דסיפא. אתכתשו
 מלכא. וקטלו גברא לקריבא דילה: והשא על בזתא. מואב:
²⁴ ÷ ועלו * למשריתא דאיסראיל. וקמו איסראיל | ומחו למואב.
 וערקו מן פרצופא דילהון. ועלו כד עאלין ומחין למואב. ²⁵ ולט-
 דינתא סתרו. ובכל מנתא טבתא שדא גברא כאפא * דילה * >
 ומלאוה. ולכל מעינא דמיא סכרו. וכל * קיסא טבא ארמיו עדמא
 דלמשבק כאפא דאסתא * כד סחיפן * >. וחדרו קלעא וסחאוה:
²⁶ וחזא מלכא דמואב דעשן מנה הו קרבא. ונסב עמה שבעמאא
 גברא דשמיטין סיפיהון למפסק לות מלכא דאדום. ולא אתמציו:
²⁷ ונסב לברא דילה יליד קדמיא הו דממלך הוא חלפוהי. ואסקה

19 | ס משבא 17 | כנושיא כנושיא 16 | B¹ עברו 16 | ס זל 18
 19 | ג 17^r signatur, דארבעא דמלכווא nam, folio 16^r inscriptum
 !. סיפא: א ה ה ! מחחק 21 | ! אמחי דסלק ! וא קורבנא 20 | ! חטמרון
 ! ס מסמקין 22 | ubi editio כיסא addit, quod ab apographo meo abest
 ס אילנא 25 | B² (B² pr m) ופא B², פרצופא 24

מלתא דאלישע הי דמלל: ²³ וסלק מן תמן לבית איל . וכד הו
 סלק באורחא . וטליא זעורא נפקו מן מדינתא ובוחו בה ואמרו
 לה . סק . קרחא . סק . קרחא : ²⁴ ואתפני * בתרהון וחזא אנון
 ולט אנון בשמה דמריא . || והא נפקו תרתין דבא מן עבא ופרת
 מנהון ארבעין ותריין טליא : ²⁵ ואזל מן תמן לטורא כרמליא . ומן
 תמן הפך לשמרין :

3 ויורם ברה דאחב אמלך על איסראיל בשמרין בשנתא
 דתמנעסרא דיושפט מלכא דיהודא . ואמלך תרתעסרא שניא :
² ועבד הי דבישא בעינא דמריא . ברם לו איך אבוהי ולא איך
 אמה . ואעבר לקיטתא דבעלא הלין דעבד אבא דילה : ³ ברם
 בחטהא דיורבעס ברה דנבט הו דאחטי לאיסראיל דבק . לא
 ארחק מנה : ⁴ ומישע מלכא דמואב איתוהי הוא * נגדא . * ואהפך
 ✕ למלכא דאיסראיל > . במסקנא מאא אלפא דאמרא וטאא
 אלפא דכרא על גזא | דילהון : ⁵ והוא מן בתר דמית אחב . וטלם
 מלכא דמואב במלכא דאיסריל : ⁶ ונפק מלכא יורם ביומא הו
 מן שמרין . וסער ✕ לכלה > איסראיל : ⁷ ואזל ושלח לות יושפט
 מלכא דיהודא כד אמר . מלכא דמואב טלם בי . אן אזל אנת
 עמי למואב לקרבא : ואמר . סלק אנא . בדמותא דילי דמותא
 דילך . איך עמא דילי עמא דילך . איך רכשא דילי רכשא דילך :
⁸ ואמר . באידא אורחא * אסק : ואמר . באורחא דמדברא דאדום :
⁹ ואזל מלכא דאיסראיל ומלכא דיהודא ומלכא דאדום . ואתרכו
 אורחא דשבעא יומתא . ולית || הו מיא למשריתא ולבעירא ד-
 ברנלא דילהון : ¹⁰ ואמר מלכא דאיסריל . או דקרא מריא לתלהא
 מלכא דעברין למתל אנון באידא דמואב : ¹¹ ואמר יושפט . * אין
 לית הרבא נביא דמריא . ונבעא למריא מנה : וענא חד מן עבדא
 דמלכא דאיסראיל ואמר . הרבא אלישע ברה דשפט הו דנסך
 הוא מיא על אידוהי דאליא : ¹² ואמר יושפט . אית הו עמה מלתא
 דמריא : ונחתו לותה מלכא דאיסריל ויושפט — מלכא דיהודא >

ואמר . בניא | דמתעברנותא 24 | לבסתררה 24 | ד 23 | ש extr 22
 ירדבטלנא : | לין לוח | אודיטון [sic] | לחודוהי | ימן הוי כד | ית להין
 [?] א | מתרסא ענא . [?] רי | ש [?] *ποιμνοιοργος* et | ה 1 | גארא | הכנא
 | איתוהי הוא | מיחא מדאחא | מהסך למלכא | דאיסראיל 4 | רעוהא
 | ע נסק 8 | B¹ אף אנא איך דאנת + סלק אנא post 7 | קס ג 5
 א ס ארא הלין 11

נגורא . * ופרשת מצעת תריהון . ואסתלק אליא * בזועא לשמיא :
 12 ואלישע חאר הוא וגעא הוא . אבא . אבא . מרכבתא דאיס-
 ראיל ופרשא דילה : ולא חזיהו טוב . ואחד במאנא דילה וסדק
 אנון לתרין סדקין : 13 * וארים לפרותא דאליא הי דנפלת לעל מן
 ÷ אלישע √ : והפך אלישע √ וקם על ספתא דיורדנן : 14 ונסב
 לפרותא דאליא הי דנפלת לעל מנה . ומחא למיא . ולא אתפלגו :
 ואמר . איכו מריא אלהא דאליא * אפפו : ומחא למיא . ואתפלגו
 לכא ולכא : ועבר אלישע : 15 וחזאוהי בניא דנביא || הגון דבאיריחו
 מן קבול . ואמרו . אתתניה רוחא דאליא על אלישע . ואתו ל-
 אורעא דילה וסגדו לה על ארעא : 16 ואמרו לותה . הא הכיל תעם
 עבדא דילך חמשין גברא * בניא דחילא : נאולון הכיל נבעון ל-
 מרא דילך . למא מתום שקלה רוחה דמריא ושדיה - ביורדנן .
 על חד מן טורא או על חד מן תללא : ואמר - אלישע √ . לא
 משדרין אנתון : 17 ואלצוהי עדמא להי דנתכחד הוא . ואמר .
 שדרו : ושדרו חמשין גברא . ובעו תלתא יומתא ולא אשכחוהי :
 18 * א ת והפכו לותה √ . והו יתב הוא באיריחו . ואמר
 - אלישע √ * א ת לותהון √ . לא אמרת לותכון . לא תאזלון :
 19 ואמרו גברא דמדינתא לות אלישע . | הא עמורותא דמדינתא
 טבא . איכנא דמין חזא . ומיא בישין . וארעא מגזיניתא : 20 ואמר
 - אלישע √ . סבו לי קוליסתא חדתא . וסימו תמן מלחא : ונסבו
 לותה : 21 ונפק - אלישע למפקנהון דמיא ושדא תמן מלחא ואמר .
 הלין אמר מריא . מאסא אנא למיא הלין . לא נהוא טוב מן תמן
 מותא ומתגזינותא : 22 ואתאסיו הגון מיא עדמא ליומא הנא איך

11 B punctum sub ו et super ח, B^m punctum sub
 ו s habet | א בקרחא 11 | א אלא הו 11 | א ברחא ובחילא
 רוחה | א . ובאליא הנא גיר | הא ולו דאליא דירחנן | ברוחא ובחילא
 קרינא דביח 18 praemittit B | דאליא | סך לבוחא דאבהא | בניא
 ע ס וכר שקל לעבסיתחא 18 | דנחא ורחרבשא דאושענא [plur]
 ע חלף אספו . אסו ω et 14 | דאלין | הי דנפלת מן | הסך וקם
 יוב דילה : 16 | קס ב 15 | אית לה ω | הי דמתשקא א | הו
 משיחא | חילה דאלהא | רא בניא אית | ה . וכל דאיתוהי | א דחילא
 ידיעא | א דאיתוהי ברא | משיחא דלמא | וכל בניא למעבד | ילא
 הלין דחחית | נחיא לא איתיהון משמרין | רין ועבדין . לו | רא
 11 משמרין et 10 נחיא et 8 אית ubi de עבדין . אלא | רא או ילורא
 [קר]ינא B^m 19 huc pertinuerit | [sic apographum meum] dubito | דנחא בלליא

× דיהודא . מטל דלית הוא לה ברא : ¹⁵ ושרכא דמלוהי דאחזיא
הנון דעבר . לו *הנין †כתיבן על כתבא דמלא דיוסתא דמלכא
דאישראל :

2 ¹ והוא דכר מסק מריא לאליא *בזועא לשמיא . ואזלו
אליא ואלישע מן גלגלא : ² ואמר אליא לות אלישע . תב הכיל
הרכא . מטל דמריא שדרני | עדמא לבית איל : ואמר *אלישע .
חי הו מריא וחיא נפשא דילך אן אשבקד : ואתו לבית איל :
³ ונפקו בניא דנביא הנון דכבית איל לות אלישע . ואמרו לותה
בניא דנביא . *אן ידעת דיומנא מריא נסב למרא דילך מן לעל
מן רשך : ואמר . אף אנא ידעת . שתוקו : ⁴ ואמר אליא – לות >
אלישע . תב הכיל הרכא . מטל דמריא שדרני לאיריחו : ואמר .
חי הו מריא וחיא נפשא דילך אן אשבקד : ואתו לאיריחו : ⁵ וקרבו
בניא דנביא הנון דבאיריחו לות †אלישע . ואמרו לותה . אן ידעת
דיומנא נסב מריא *למרא דילך מן לעל מן רשא דילך : ואמר .
אף אנא ידעת . שתוקו : || ⁶ ואמר לה אליא . תב הכיל הרכא .
מטל דמריא שדרני ליורדנן : ואמר – אלישע > . חי הו מריא
וחיא נפשא דילך אן אשבקד : ואזלו תריהון : ⁷ וחמשין גברא מן
בניא דנביא × ע אזלו > וקמו מן קבול מן רוחקא . ותריהון
קמו על יורדנן : ⁸ ונסב אליא *לפרותא דילה וכרך ומחא למיא .
ואתפלגו מיא לכא ולכא : ועברו תריהון *במדברא : ⁹ והוא דכר
הנון עברו . ואליא עבר לות אלישע . שאל מנא אעכד לך קדם
דאסתלק מנד : ואמר אלישע . נהוא הכיל עאפא ברוחא דילך
עלי : ¹⁰ ואמר – אליא > . קשית למשאל . אן תחזיני דמתעלא
אנא מנד . – אף > נהוא לך הכנא . ואן לא . לא נהוא : | ¹¹ והוא
דכר הנון רדין . אזלין הו ומטללין . והא מרכבתא דנורא ורכשא

2 | בקרחא 1 | ב 1 | לא הא הליך 18 | non adest > 17 extr .
דקרישא סאורא : אן לא מתום לחטיא מחאמרא חי דחיא נפשך .
למא מתום לא חיא נפשא דחטיא . ואיכא דין הכיל דלחי דעל הו
מריא נקסא ה | דחיא נפשך . חיא דין אמרינן להליך דבזריקותא .
B לאיריחו 4 extr | ס ארא ידע אנת 3 | היא גיר חי דעם מריא
דקרישא סאורא : מן נביא מרא דאלישע מחאמ | אליא כד משו- 5
ס לעטיסחה 8 | דע | מלחא דמרא | איתודי הו דמ | דהו דילף
ubi ס fere integra periit | 8 ubi ה incertissima . non est
in codice . non est ס ביבשא

דאלהא . מלכא קרך . חות: ¹⁰ ופני אליא ואמר לות ריש חמשיין .
ואן ברנשא דאלהא אנא . תחות נורא מן שמיא ותאכלך ולחמ-
שין דילך: ונחתת נורא מן שמיא ואכלתה לה ולחמשיין דילה:
¹¹ ואוסף - מלכא ושלה לותה ריש חמשיין אחרנא ולחמשיין די-
לה . וסלק ומלל - הו ריש חמשיין > לותה - ואמר > . בר
|| אנשא דאלהא . הלין אמר מלכא . קלילאית חות: ¹² ופני אליא
ומלל לותה - ואמר . אן ברנשא דאלהא אנא איתי . תחות נורא
מן שמיא ותאכלך ולחמשיין דילך: ונחתת נורא * > ע * דאלהא >
מן שמיא ואכלתה לה ולחמשיין דילה: ¹³ ואוסף - מלכא תוב > ל-
משדרו רשא דחמשיין דתלתא ולחמשיין דילה . * > ס וכד סלק אתא
- לותה > רשא דחמשיין תליתיא וברך על בורכא דילה קדם
אליא ואתכשף לה . ומלל לותה - ואמר . בר אנשא דאלהא .
תאקר נפשא די לי ונפשא דעבדיך הלין חמשיין בעינא דילך:
¹⁴ דהא נחתת נורא מן שמיא ואכלת להנון תרין רשי חמשיין
* > א ס ת קדמיא > ולחמשיין דילהון . והשא תאקר נפשא | די לי
בעיניך: ¹⁵ ומלל מלאכא דמריא לות אליא - ואמר > . חות
עמה . לא תדחל מן פרצופא דילהון: וקם - אליא > ונחת
עמה לות מלכא: ¹⁶ ומלל לותה - ואמר . הלין אמר מריא . חלף
דשדרת מלאכא למשאלו בבעלא דבבא אלהא דעקרון * > א מן
* > הי דלית אלהא באיסריל למבעא במלתא דילה > : לו * הכנא .
ערסא על הי דסלקת לתמן . לא תחות מנה . מטל דכמותא תמות:
¹⁷ ומית איך מלתא דמריא הי דמלל אליא: - ויורם ברה דאחב
- מטלך על איסראיל בשמריין שניא תרתעסרא . בשנתא דת-
- מנעסרא דיושפט מלכא דיהודא . ועבר דבישא קדם מריא .
- ברם לא || איך אחא דילה ולא איך אמה: ואעבר קיטתא * > -
- בעלא הלין דעבר אבוהי ותבר אנין . ברם בחטהא דביתא
- דיורבעם הו דאחטי לאיסראיל דבק . לא ארחק מנהון: ואת-
- חמת ברוגזא מריא על ביתא דאחב: * > ת ואמלך יורם אחא
* > דילה חלפוהי . בשנתא תריניתא ליוורם ברה דיושפט מלכא

11 altero loco חמשיין v, sed - non adest | 12 | אלוהיב | 13 |
דקדישא סאורא: דלא שוין 17 | א ס מטל הדא 16 | B¹ סלק >
| pluralis B, singularis B^m דבעלא 17 | חטה | אמן דימין ברו |
17^v post דאחב > non adest in B

כתבא דארבעא דמלכותא איך משלמנותא דשבועין:

1 וטלם מואב באישראל בתר דמית אחב: ² ונפל אחזיא מן *כסוסטרון דבעליתא דילה הי דבשמרין ואתכרה . ושדר מל-
אכא ואמר לותהון . *תו ושאלו בבעלא דבבא אלהא דעקרון . אין
חיא אנא מן כורהנא דילי הנא: ³ — ואזלו למשאלו *באידיהון > .
ומלאכא דמריא מלל לות אליא תשביא — כד אמר . קום *חל
— לאורעא דמלאכא דאחזיא > מלאכא דשמרין . ותמלל לותהון .
אן מן הי דלא אית *באישראל . אנתון אזלין אנתון למבעא
*בבעלא דבבא אלהא דעקרון: ⁴ *ולו הכנא . מטול דהלין אמר
מריא . ערסא הי || דעליה סלקת לתמן . לא תחות מנה . מטל
— דתמן במותא תמות: ואזל אליא — ואמר לותהון: ⁵ והפכו
מלאכא לותה . ואמר לותהון . מטל מנא הפכתון: ⁶ ואמרו לותה .
גברא — סלק לאורעא דילן ואמר לותן . תו הפוכו לות מלאכא הו
דשדרכוך ומללו לותה . הלין אמר מריא . אן מן הי דלית אלהא
*באישראל . אנת *אזל אנת למבעא בבעלא דבבא אלהא ד-
עקרון . לו הכנא . *ערסא דעליה סלקת . לא תחות מנה . מטל
דבמותא תמות: ⁷ ומלל לותהון . מנו דינא דגברא דהו דסלק הוא
לאורעא דילכוך ומלל לותכוך למלא הלין: | ⁸ ואמרו לותה . גברא
סערא וערקתא דמשכא אסיר על כססתא דילה: ואמר . אליא
הו תשביא — הנא איתוהי: ⁹ ושלח לותה — רשנא ריש חמשין
וחמשין דילה . וסלק ואתא לותה . והא — אליא יתיב הוא על
קרקפתא דטורא . ומלל לותה — הו ריש חמשין ואמר . בר אנשא

ס כר אזלין א | שאלו מן בעלז | אלהא 2 | εσω | 2 | קס α et α 1
אלהא או נב | 3 | non adest — v, רמלאכא 3 | ע וסק 3 | באירוהי 3
או נביא: | משרר אנת | שאלו 6 | ס מטל הדא 4 | ע בעלזבוב 3
סלקת 6 | | ל דהלין אמר מריא 6 | מן בעל | יב אלהא | דעקרון
— חמשין 9 altero loco | לחמך signo non addito 6 | B דלא v

דילך ובאלפא: ולא צבא יושפט ל: ⁵¹ ודמדך יושפט עם אבהא
 דילה . ואתקבר לות אבהוהי במדינתא דדויד אבא דילה . ואמלך
 יורם ברה בתרה: ⁵² ואחזיזא ברה דאחב אמלך על איסראיל ב-
 שמדין בשנתא דשבועסרא ליושפט מלכא דיהודא . ואמלך על
 איסראיל שניא תרתין: ⁵³ ועבד הי דבישא קדם מריא . והלך ב-
 אורחא - דאחב ל - אבוהי ובאורחא דאיזבל אמא דילה ל
 ובחטהא דכיתא ל דיורבעס ברה דנבט הו דאחטי לאיסראיל:
⁵⁴ ופלה עבדותא לבעלא דסגד להון . וארגז למריא אלהא דאיס-
 ריל איך כולהין הלין דהוי קדמוהי: |

50 in ב צבא periit | 51 in במדינתא ב | 52 קה | 54 folio
 et post do- שלם כתבא ג דמלכותא איך משלמנותא דשבועין 122^r
 xologiam אחנסב כתבא הנא דמנה אחססק הנא דבאידיא מן יוניא
 לסוריא מן אכספלא הנו דין דשת פצא דבית כתבא דשת פצא
 דבית כתבא דקטריא פלסטינא ואחפחב לות צחחא הו דרשיב
 הוא בה מן לתחת הכנא . אוסביס תרצת התיחאת איך דמציא
 הית . אחססק [sic] דין מן לשנא יוניא לסוריא בירחא שבט דשנת
 תשעמאא ועטרין ושבע איך מנינא דאלכסנדרוס אנדקסיונא דארבע
 באנטון דאלכסנדריא בדירא קדישחא דאנטונינו:

דמרכבתא דליתוהי הנא מלכא דאיסריל . והפכו מנה : ³⁴ ומתח
 חד קשתא מדמינאית ומחיהי למלכא דאיסראיל בינת רתה ל-
 מצעת חדיה : ואמר להניוכא דילה . אהפך אידא דילך ואפקיני
 מן קרבא . מטל דמטחי אנא : ³⁵ ואודכי קרבא ביומא הו : ומלכא
 איתוהי הוא דקאם על מרכבתא לוקבל סוריא מן צפרא עדמא
 לרמשא . ואשד הוא לדמא מן מחותא עדמא לעובא דמרכבתא .
 — ומית ברמשא . ונפק הוא דמא דמחותא עדמא || לעובה ד-
 — מרכבתא √ : ³⁶ וקם כרוח חילא ✕ א ת במשריתא √ כד עמד
 שמשא למאמר . כל חד למדינתא דילה ולארעה . ³⁷ מטל דמית
 לה מלכא : ואתו לשמריין וקברוהי למלכא בשמריין : ³⁸ ואשיגו ל-
 מרכבתא על פסקינא דשמריין . ולכחו — חזירא √ וכלבא
 ✕ ע דמא דילה √ . וזניתא סחי — בדמא √ איך מלתא ד-
 מריא הי דמלל : ³⁹ והלין דשרכא דמלא דאחב וכלהין הלין ד-
 עבד וביתא דגרמפילא הו דבנא וכלהין מדינתא הנין דעבד .
 הא אף הלין כתיבן בכתבא דמלא דיומתא דמלכא דאיסריל :
⁴⁰ ודמך אחב עם אבהוהי . ואמלך אחזיא ברה חלפוהי : ⁴¹ ויושפט
 ברה דאסא אמלך על יהודא : בשנתא ארבעיעיתא דאחב מלכא
 דאיסראיל ÷ אמלך ⁴² יושפט : ברא דתלתין וחמש | שניא איתוהי
 הוא כד אמלך . ועסריין וחמש שניא אמלך באורשלם . ושמא
 לאמא דילה אזוכא ברחה דשלחי : ⁴³ ואזל בכלה אורחא דאסא
 אבא דילה . לא אסטי מנה למעבד הי דתריצא בעינא דמריא :
⁴⁴ ברם מן *רמתא לא אשקל . עדכיל עמא מדבח הוא ומעטר
 הוא †ברמתא : ⁴⁵ ואשתין יושפט עם מלכא דאיסראיל : ⁴⁶ והלין
 דשרכא דמלא דיושפט וחילתנותא דילה הנין דעבד ✕ והלין
 ✕ דאקרב √ . לא הא הלין כתיבן בכתבא דמלכא דיהודא :
⁴⁷ וליתירותא דהי דמשחלפא ✕ א הי דאשתבקת ביומתא דאסא
 ✕ אבא דילה . גבי מן ארעא : ⁴⁸ ומלכא לית הוא בארום דקאם :
⁴⁹ ומלכא יושפט עבד אלפא לתרשיש למאזל לאופיר דין לדהבא .
 ולא אזלין . מטל דאתחברין אלפא || בעצינוגבר : ⁵⁰ הי דין אמר
 ✕ אחזיא ברה דאחב לות יושפט . נאזולן עבדא דילי עם עבדא

42 o כלהין רמא לא אריים B | בארשלם 42 | v ÷ יושפט 42
 45 bis scri-
 ptum comma in B : altero loco דאיסריל | 48 הוא v, √ non adest

חזית למריא — אלהא דאיסראיל √ דיתב על כורסיא דילה .
 וכולה פלחותא דשמיא קימא לותה מן מינא ומן סמלא דילה :
²⁰ ואמר מריא . מנו נטעא לאחב — מלכא דאיסראיל √ . ונסק
 | ונפל ברמת גלעד : ואמר הנא הכנא והנא הכנא : ²¹ ונפק רוחא
 וקם קדם מריא ואמר . אנא מטעא אנא לה : ואמר מריא לותה .
 במנא : ²² ואמר . נפק אנא והוא אנא רוחא דגלא בפומא דכולהון
 נביא דילה : ואמר . מטעא אנת אף מתמצא אנת . פוק ועבד
 הכנא : ²³ והשא הא יחב מריא רוחא דגלא בפומא דכלהון נביא
 דילך הנון . ומריא מלל עליך בישתא : ²⁴ וקרב צדקיא ברה ד-
 כנעניא ומחא למיכא על פכה ואמר . אינא ✕ א ת הנא √
 רוחא דמריא ✕ א ת עבר √ ✕ א מני √ לממללו בך : ²⁵ ואמר
 מיכא . הא אנת תחזא || ביומא הו אמתי דתעול לתונא דתונא
 למתטשיו : ²⁶ ואמר מלכא דאיסראיל . סבו למיכא . ואהפכויחי
 לות אמון רישא דמדינתא ולות יואש ברה דמלכא . ²⁷ ואמרו .
 הלון אמר מלכא . סימו להנא בית נטורתא . ונאכול לחמא ד-
 אולצנא ומיא דאולצנא . עדמא דהפך אנא בשינא : ²⁸ ואמר
 מיכא . אן מהפך תהפכון בשינא . לא מלל בי מריא : ✕ ס ת
 ✕ ואמר . שמעו . עממא כלכון √ : ²⁹ וסלק מלכא דאיסראיל
 ויושפט מלכא — דיהודא √ עמה לרמת גלעד : ³⁰ ואמר מלכא
 דאיסראיל לות יושפט — מלכא דיהודא √ . אתחפא ואעול ל-
 קרבא . ואנת לבש לבושא דדילי : ואתחפי מלכא דאיסריל ועל
 לקרבא : ³¹ ומלכא דסוריא פקד לרישנא דמרכבתא דילה תלתין |
 ותרין כד אמר . לא תקרבון עם זעורא ורבא . אלא עם מלכא
 דאיסריל בלחודוהי : ³² והוא דכד חזו רישנא דמרכבתא ליושפט
 — מלכא √ דיהודא . והגון אמרו . מתחזא דמלכא הו דאיסריל
 הנא . וחדרוהי למקרבו : וקעא יושפט : ³³ והוא דכד חזו רישנא

דקדישא סאורא : משאל הו מריא איכנא דכד גבא הו דצבא 21
 למטעיו עלתא תהוא על הו דגבא : תוב דילה : אן בישא הו דלמט-
 עיו . מסתבר לחמאית דעל רוחא בישא אמירא בהי דסטר מן כלה
 תיכסתא סימא הו דדאיך אינו רוחא : דקדישא סאורא : שפיר ידיעא
 דלו אלהא למטעיונותא דבנינשא קרבא הוא קרא לטכסא דמלאכא ולא
 אכל קרצא כד למצעחא עבר הוא משתבהר הוא על אבדנא דבנינשא .
 לאי דין דכמשתבקנותא דאלהא הו . בענינא דמלא סכס הו מכת-
 קב 29 | כנא : וסניאחא דדאיך הלין משכח אנש בכחבא אלהיא

למשאלו למריא באידא דילה . ואנא סניתה . מטול דלא ממלל
 מטלתי טבתא אלא אן בישתא . מיכא ברה דימלא : ואמר יושפט
 ÷ מלכא דיהודא > . לא נאמר מלכא הכנא : ⁹ וקרא מלכא ד-
 איסראיל לאונוכסא חד ואמר . קלילאית למיכא ברה דימלא :
¹⁰ ומלכא דאיסראיל ויושפט מלכא דאיהודא יתבין הו גברא על
 כורסיא דילהון | *מזינא בתרעא דשמרין . וכלהון נביא מתנבין
 הו קדמיהון : ¹¹ ועבד לה צדקיא ברה דכנעניא קרנתא דפרזולא
 ואמר . הלין אמר מריא . בהלין תדקר לסוריא עדמא דתשתלם :
¹² וכלהון נביא מתנבין הו הכנא כד אמרין . סק לרמת גלעד
 ותצלח . ונתל מריא באידא דילך למלכא דסוריא : ¹³ ומלאכא הו
 דאזל למקרא למיכא טלל לה כד אמר . הא הכיל ממללין כלהון
 נביא בחד פומא שפירתא * על מלכא : הו הכיל אף אנת במלא
 דילך חד איך מלא דחד מן הנון ומלל שפירתא : ¹⁴ ואמר מיכא .
 חי הו מריא דהו מא דאן נאמר מריא לותי . הלין אמלל : ¹⁵ ואתא
 לות מלכא . ואמר לה מלכא . מיכא . אן אסק לרמת גלעד ל-
 קרבא או אפוש : ואמר × א ת לותה > . סק ותצלח . || × א ת
 × ונתל > מריא באידא דמלכא : ¹⁶ ואמר לה מלכא . תוב תרתין
 אנא מומא אנא לך . איכנא דתמלל לותי שררא בשמה דמריא :
¹⁷ ואמר . — לו הכנא > . חזית לכלה איסראיל דזרעין בטורא
 איך מרעיתא להי דלא * אית רעיא . ואמר מריא . לא מריא ל-
 הלין . נהפוך כל חד לביתא דילה בשינא : ¹⁸ ואמר מלכא דאיסראיל
 לות יושפט — מלכא דיהודא > . לא אמרת לותך דלא מתנבא
 לי הנא שפירתא . מטל דאלא אן בישתא : ¹⁹ ואמר — מיכא >
 לו הכנא . — לו אנא > . שמע מלתא דמריא . — לו הכנא > :

ס ד- 10 | B¹ > גברא 10 | א ס דלא מתנבא 8 signo non addito
 | לבישין מאנא באורא לות תרעא : מזינא באורחא דתרעא דשמרין
 in 15 | ס תהוא הכיל מלתך איך רחד מנהון 18 | B קדמיהון 10
 דקדישא סאורא : הדא מתחזיא דמלל 118^r margine inferiori folii
 הו נביא דמריא כד מהל באחב ומצטרפא בהין במלא דגלתא דנביא
 רבעלא ואכחדא בסרצוסא באינוחא [sic] דקלא מחוא למויקא ול-
 חסדא כד אמר . סק . ונצלח מריא באידא דמלכא : מטל הדא כד חזא
 גליאית הו אחב . [sic] למויקא אמר לוח נביא כמה זכנין אנא מומא
 אנא לך . איכנא דתמלל לותי שררא בשמה דמריא . איך מן דזבנתא
 אחרתא תחשח נביא לותה בזנא הנא וגחך בכישוח דיונותא דילה .
 אן מרנאיה הנון לוח אלהא 17 | איכנא דבלא מרגשנוהו : נשוף
 ס מטלתי טבתא אלא אן בישתא 18 signo non addito | נהפוך :

זנותא הלין דארגוז . ואחטית || לאיסריל : ²⁵ ולאיובל מלל מריא כד אמר . כלבא נאכלונה קדם שורא דאיורעאיל : ²⁴ לדמאת לאחב במדינתא נאכלון כלבא . ולדמאת ÷ לה בפקעתא נאכלן פרכתא דשמיא : ²⁵ ברם סריקאית אחב אזדבן למעכד הי דבישא קדם מריא . איך דאעברתה איזבל אנתתה דילה . ²⁶ ואתנגד סני ל- מאזל בתר נדידותא . איך כלהין הלין דעכד אמוריא הו דעטא מריא מן פרצופא דבני איסראיל : ²⁷ וחלף מלתא כד אתתוי אחב מן פרצופא דמריא . ואזל הוא כד בכא . וסדק לכותינא דילה ואסר סקא על פגרה וצם ואתעטף סקא - ביומא הו דקטלה לנבות איורעליא והלך * א ת כד * מרכן > . ²⁸ והות מלתא דמריא באידא דעברא דילה אליא - מטזל אחב > . ואמר ÷ מריא > . ²⁹ חזית דאתתוי אחב מן פרצופא | דילי * חלף † דאתרהב מן * פרצופא דילי > . לא איתא בישתא ביומתא דילה . * אלא ביומתא דברה איתא בישתא על ביתא דילה :

22 ¹ ויתב תלת שניא . ולית הוא קרבא במצעת סוריא ומצעת איסראיל : ² והוא בשנתא תליתיתא . ונחת יהושפט מלכא דיהודא לות מלכא דאיסראיל : ³ ואמר מלכא דאיסריל לות עברא דילה . אן ידעין אנתון דדילן הי רמת גלעד . וחנן שתקיין חנן למשקלה מן אידא דמלכא דסוריא : ⁴ ואמר מלכא דאיסריל לות יהושפט . סלק אנת עמן לקרבא לרמת גלעד : ואמר יושפט א ת לות מלכא דאיסראיל > . איכנא דאנא . אף אנת ÷ הכנא > . איכנא דעמא דילי . עמא דילך . איכנא דרכשא דילי . רכשא דילך : ⁵ ואמר יושפט מלכא - דיהודא > לות מלכא דאיסריל . || שאלו הכיל יומנא למריא : ⁶ וכנש מלכא דאיסראיל ÷ לכלהון > נביא איך ארבעמאא גברא . ואמר להון מלכא . אן אזל לרמת גלעד לקרבא או * אחוד : ואמרו . סק . - ומתל > נתל מריא באידא דמלכא : ⁷ ואמר יושפט לות - מלכא דאיסריל > . ארא לית הרכא נביא דמריא ÷ ס ולא > טוב . ונשאל - למריא > באידא דילה : ⁸ ואמר מלכא דאיסריל לות יושפט . טוב גברא חד ÷ אית >

et signo 25 ad חלף B^m | 27 apographum meum דאעברתה ²⁵ | כד כסיף 27 | v - הו 27 | ע כד רין שמע אחב non addito | אחרז נכשי ולא אזל : א 6 | apographum meum אחרזי 6 | ק 28 | א כ ה מריא : ע אדוני non addito 6 | אנוה : ס אמש 7 | v, sed - non adest דאיסריל >

דילה דעמריין עם נבות: ⁹ וכתיב הוא בכתבא למאמר . צומו
 צומא ואותבו לנבות ברישא דעמא . ¹⁰ ואותבו תריין גברא בניא
 עברי על נמוסא לקובלה . ונסהדון עלוהי כד אמרין .
 * ת ברכת לאלהא ולמלכא . ונפקוניה ונרגמוניה . ונמות :
 * ¹¹ ועכדו גברא דמדינתא דילה קשישא וחארא הנון דיתבין
 * במדינתא דילה איכנא דשלחת לותהון איזביל . איכנא דכתיב
 * כהלין כתבא הנון דשלחת לותהון : ¹² קרו צומא ואותבו לנבות
 * ברישא דעמא : ¹³ ואתו תריין גברא עברי על נמוסא ויתבו ל-
 * קובלה . ואסחדו עלוהי גברא דמרחקנותא על נבות קדם עמא
 כד || אמרין . כרד נבות לאלהא ולמלכא : ואפקוהי לבר מן ט-
 דינתא ורגמוהי בכאפא . ומית : ¹⁴ ושלחו לות איזבל כד אמרין .
 רגים נבות ומיית : ¹⁵ והוא דכד שמעת איזבל * דאתרגם נבות
 * ומית √ . ואמרת * א ס ת איזבל √ לות אחב . קום אירת
 לכרמא דנבות איזרעליא הו דלא יהבה לך בכספא . מטל דליתוהי
 נבות דחי . דמית לה : ¹⁶ והוא דכד שמע אחב דמית נבות הו
 איזרעליא . וסדק מאנא דילה ואתעטף סקא : והוא בתר הלין √ .
 וקם אחב ונחת לכרמה דנבות איזרעליא למארתה : ¹⁷ * ואמר מריא
 לות אליא תשביא למאמר . ¹⁸ קום וחות לאורעא דאחב מלכא
 דאיסראיל הו דבשמרין . מטול דהנא בכרמה דנבות . מטל ד-
 נחת | לתמן למארתה . ¹⁹ ומטלל אנת לותה כד אמר אנת . הלין
 אמר מריא . איך דאנת קטלת אף ירתת . מטל דהא הלין אמר
 מריא . * בכל √ דוכתא בהי דלכחו כלבא - וחזירא לדמה ד-
 נבות . תמן נלכחון כלבא אף דמא דילך . - וזניתא נסחין בדמא
 דילך : ²⁰ ואמר אחב לות אליא . אן אשכחתי . בעלדכבא דילי :
 ואמר . אשכחת . מטל דסריקאית אודבנת למעכד דביש קדם
 מריא למרגוזה . הלין אמר - מריא √ . ²¹ הא אנא מיתא אנא
 עליך בישתא ואגזול בתרך . ואעטא דאחב דתאן לות אסתא
 ודמתכב ודשביק באיסריל : ²² ואתל לביתא דילך איך ביתה ד-
 יורבעם ברה דנבט ואיך ביתה דבעשא ברה דאחיא מטול מרג-

13 priori loco נבות v, √ non adest | 17 huc pertinuerit ex
 B^m דקרישא 19 | ubi דמריא nunc deletum | 19 סאורא : וכד טב לא אצטברי עמה בקטלא . אלא מטל דעלתא יהב
 דקרישא סאורא : זניתא מן סחירין ברמה דאחב . 19 signo non addito . נכסחא דין ברמא דמשיחא

הנא . אן דין משור נשור . ותהוא נפשא דילך חלף נפשה . או ככרא דכספא תקול: ⁴⁰ והוא דכד חר עבדך לכא ולכא . והנא ליתוהי הוא: ואמר לותה מלכא דאיסראיל . הא אף כמאנא איך דלותי קטלת: ⁴¹ ואסתרהב וארים לערקתא מן בית עינוהי . ואש-תודעה מלכא דאיסריל דמן נביא הו הנא: ⁴² ואמר לותה . הלין אמר מריא . מטול * דאפקת אנת לגברא * עטיא מן ÷ אידיא ÷ דיילי . ותהוא נפשא דילך חלף נפשה ועמא דילך חלף עמא דיילה: ⁴³ ואזל מלכא דאיסראיל ✕ א לות ביתא דיילה . שגישא ומשריא . ואתא לשמרין:

21 ¹ ✕ א והוא כתר מלא הלין . כרמא ÷ חד . אית הוא לנכות איורעליא לות אדרא דאחב מלכא דשמרין: ² ומלל אחב לות נכות כד אמר . הב לי לכרמא דילך . ונהוא לי לגנתא דירקא . מטל דקריב הנא לביתא דיילי . ואתל לך ✕ חלפוהי כרמא ÷ אחרנא . דטב יתיר מנה: אן דין שפיר קדמיך . אתל לך כספא תחלופא ÷ דכרמא דילך ✕ הנא . ונהוא לי ÷ לגנתא ÷ דירקא . ³ ואמר נכות לות אחב . לא תהוא לי מן אלהא ÷ דיילי . למתל ירתותא דאבהי לך: ⁴ ואזל אחב לות ביתא דיילה שגישא ומשריא על מלתא הי דמלל לותה || נכות הו איז-רעליא ואמר דלא אתל לך ירתותא דאבהא דיילי . ושכב על ערסא דיילה ✕ וחפי פרצופא דיילה ולא אכל לחמא: ⁵ ועלת לותה איזביל אנתתא דיילה ומללת לותה . למנא שגישא רוחא דילך . ולא איתיד דאכל לחמא: ⁶ ואמר לותה . מטל דמללת לות נכות איורעליא כד אמר אנא . הב לי כרמא דילך בכספא . ואן דין צכא אנת . יהב אנא לך כרמא אחרנא . חלפוהי . ואמר . לא אתל לך ירתותא דאבהא דיילי: ⁷ ואמרת לותה איזביל אנתתא דיילה . אנת השא ÷ הכנא . עבד אנת מלכותא על איסראיל . קום אכול לחמא ואנת דילך הוי . אנא אתל לך כרמא דנכות הו איורעליא: ⁸ וכתבת כתבא על שמה דאחב וחתמת בטבעא | דיילה . ושדרת לכתבא לות קשישא ✕ א ת לות . חארא הלין ✕ דכמדינתא

הנא דינא הו דאנת פסקת: הכנא הי דינא 40 signo non addito
 altero 2 | צו 1 | א דחרמא 42 | ס שריה 42 | דילך דאנת פסקת
 nam דחלחא דמלכותא 4 folio 114^r inscriptum ÷ דיילך v |
 דקדישא סאורא: לא גיר 4 signo non addito | ט 115^r signatur
 משכח הוא דבפרצופא גליא תשבוותא דאלהא נחזא איך דבמחזיתא

אנשא דאלהא ואמר למלכא דאיסראיל † . הלין אמר מריא . חלף
 דאמרת סוריא . אלהא הו דטורא מריא – אלהא דאיסריל . ולו
 אלהא דעומקא הו . אף אתל † הנא חילא רבא באידא דילך . ותדע
 דאנא הו מריא : ²⁹ ושרין הלין לוקבל הנון שבנא יומתא . † והוא
 ביומא שביעיא . וקרב קרבא . *וקטלו † בני † איסראיל בסו-
 ריא . מאא אלפא רגליא ביומא חד : ³⁰ וערקו הלין דשרכא לאפק
 למדינתא . ונפל שורא על עסרין ושבעא אלפא דגברא הנון
 דאשתבקו וברה דהדר ערק . ועל לביתא דקיטונא לתונא : ³¹ ואמרו
 לותה עבדא דילה . הא הכיל ידעינן דמלכא † א ס דביתא †
 דאיסריל מלכא דרחמא איתיהון : נסים הכיל *סקא על כססתן
 וחבלא על רישין . ונפוק לות מלכא דאיסראיל . דלטא מאחא
 נפשתא דילין : ³² ואמרו סקא על כססתא דילהון . ÷ וסמו †
 חבלא על רישיהון . ואמרו למלכא דאיסריל . עבדא דילך ברה
 דהדר אמר . תאחא הכיל נפשא דילי : ואמר . אן עדכיל חי .
 אחא דילי איתוהי : ³³ והנון גברא נחשו – ונקיו † *ולקטוה |
 למלתא מן פומא דילה ואמרו . אחא דילך ברה דהדר : ואמר .
 עולו וסבוניהו : ונפק לותה ברה דהדר : ומסקין – לה לותה †
 למרכבתא : ³⁴ ואמר לותה . למדינתא הלין דנסב אבא דילי מן
 אבוך אפנא ÷ לך † . ומפקנא תסים לך ברמסקוס . איכנא דסם
 אבא דילי בשמרין . ואנא בדיתקא משדר אנא לך : וסם לה ד-
 יתקא ושדרה : ³⁵ וברנשא חד מן בניא דנביא אמר לות קריבא
 דילה במלתה דמריא . מחיני הכיל : ולא צבא הו † ברנשא ל-
 ממחיה : ³⁶ ואמר לותה . חלף דלא שמעת בקלה דמריא . הא אנת
 רהט אנת מני . ונקטלך אריא : ואזל מנה . ומשכח לה אריא
 וקטלה : ³⁷ ומשכח ברנשא אחרנא ואמר . מחיני הכיל : ומחיה
 בר אנשא כד מחא *ושחקה : ³⁸ ואזל נביא וקם למלכא דאיסריל
 † על אורחא . *ועצב בערקתא בית עינוהי : ³⁹ והוא דכד מלכא
 עבר הוא . והנא מזעק הוא לות מלכא ואמר . עבדא דילך נפק
 בפלחותא דקרבא . והא גברא אעל לותי גברא ואמר . טר לגברא

| א וארמי : ס ואתהרמי 29 [sic] | sed † non adest † v, – דאיסריל 28
 אמרין דהכנא et mox בחלחא צחחא יוניא דכנא אשתכח 31
 ואסתררהב 38 | מחכשפין הוו סורייא בזבנא קרמיא באסכימא הנא
 אמרין דהנא נביא דעבר הכן לאחב מיכא איתוהי 35 | ופרשו מנה
 ס ומלח בקטמא : ערקחא דסיסא 38 | ס וצלפה 37 | הוא

מריא . אן חזית לכולה כנשא הנא רבא . הא אנא יהב אנא לה
 באידיא דילך | יומנא . ותדע דאנא הו מריא : ¹⁴ ואמר אחב .
 במנא : ואמר . הלין אמר מריא . בעבדא דרישנא דמדינתא :
 ואמר ÷ אחב √ . מנו גלות קרבא : ואמר . אנת : ¹⁵ וסער ל-
 עבדא דרישנא דאתרותא . והו מאתין ותלתין ✕ ותרין √ . ובתר
 הלין סער א לכלה עמא . לכול ברה דחילא . שבעא אלפא :
¹⁶ ונפקו בטהרא . וברה דהדר שתא הוא רוא * בסאכא . הו ו-
 מלכא תלתין ותרין . מלכא מעדרנא עמה : ¹⁷ ונפקו עבדא דרישנא
 דאתרותא בקדמא . ושדר ברה דהדר . ואודעו לה כד אמרין .
 גברא נפקו מן שמרין : ¹⁸ ואמר - להון √ . אן לשינא נפקין .
 אחודו אנון כד חיינ . ואן לקרבא נפקו . כד חיינ אחודו אנון :
¹⁹ ולא נפקו מן מדינתא עבדא דרישנא דאתרותא וחילא
 בתרהון : ²⁰ וקטלו כל חד להו דלותה . וערקת || סוריא . ודרף
 אנון איסראיל . ומשתובב ברה דהדר מלכא דסוריא על סוסיא
 עם פרשא מדם : ²¹ ונפק מלכא דאיסראיל . ונסב ÷ כלהון √
 רכשא ומרכבתא . ומחא בסוריא מחותא רבתא : ²² וקרב נביא
 לות מלכא דאיסראיל ואמר ✕ לה √ . אתעשן ודע וחזי מנא
 עבד אנת . מטל דלהפכתא דשנתא - ברה דהדר מלכא √ ד-
 סוריא סלק עליך : ²³ ועבדא דמלכא דסוריא אמרו לותה . אלהא
 הו דטורא אלהא דאיסראיל - ולו אלהא דעומקא √ . מטל ה-
 דא אתעשן יתיר מנן : אן דין נקרב עמהון תריצאית . אן לא מת-
 עשנינן יתיר מנהון : ²⁴ ומלתא הדא עבד . ארחק למלכא לכל חד
 לדוכתא דילהון וסים סטרפא חלפיהון : ²⁵ ונחלף לך חילא איך |
 חילא דנפל מנך . ורכשא איך רכשא ומרכבתא איך מרכבתא .
 ונקרב לותהון * תריצאית ונתעשן יתיר מנהון : ושמע לקלהון ועבד
 הכנא : ²⁶ והוא להפכתא דשנתא . וסער ברה דהדר לסוריא . וסלק
 לאפק לקרבא על איסראיל : ²⁷ ובני איסראיל אסתערו ✕ א ס ו-
 אתפרנסו ואתו לאורעא דילהון : ושרו ✕ ס בני איכריל לוקבלהון
 איך תרתין מרעיתא דעזא . וסוריא מלתה לארעא : ²⁸ וקרב בר

16 B דהדר | 17 B דהדר | 18 signo non addito ע והלין נסקו מן מדינתא | 23 צד | 28 signo non addito ס ברכיכתא : בשויותא | 25 ס ברכיכתא בשויותא

דעבדת לך: ²¹ והפך מן בתרה. ונסב לפדנא דתורא ודבח* . וב-
מאנא דתורא בשל אנן . ויהב לעמא . ואכל . וקס ואול בתר
אליא ומשמש הוא לה :

20 ¹ וברה דהדר מלכא דסוריא כנש כלה חילה . — וסלק
— ויתב על שמרין > . ותלתין ותריין מלכא עמה . ÷ וכל >
סוסיא ומרכבתא : וסלקו ויתב על שמרין ואקרבו עליה : ² ושלה
× א ס מלאכא > לות אחב מלכא דאיסראיל למדינתא : ³ ואמר
לותה . הלין אמר ברה דהדר . סאמא דילך ודהבך דילי איתוהי .
ונשא דילך ובניך × שפירא > דילי איתיהון : ⁴ ופני מלכא דאיש-
דיל ואמר . | איכנא דמללת . מרא × א ס ת דילי > מלכא .
דילך איתי אנא וכלהין דילי : ⁵ והפכו מלאכא ואמרו . הלין אמר
ברה דהדר . אנא אהפכת לדהבא דילך . ולסאמך ולנשיך ולבניא
דילך לי תתל : ⁶ מטל דאיך הרא שעתא למחר משדר אנא לעבדא
דילי לותך . ונבצון לביתא דילך ולבתא דעבדיך . ותהוא דכלהין
ארגינתא דעינא דילהון על הלין דאן גרמון אידיהון . אף נסכון :
⁷ וקרא מלכא דאיסראיל לכלהון קשישא × א ס דארעא > ואמר .
דעו הכיל וחזו דבישתא הנא בעא . דשלה לותי מטל נשא דילי ומטל
בני ÷ ומטל > בנתא דילי . סאמא דילי ודהבא לא כלית מנה :
⁸ ואמרו לה × כלהון קשישא וכלה עמא . לא תשמע ולא תצבא :
⁹ ואמרו למלאכא דברה דהדר . אמר למרא דילכוון × ע למלאכא >
|| כלהין הלין דשלחת לותי עבדא דילך בקדמיתא אעבד . מלתא
דין הדא לא מצא אנא למעבד : ואשקלו הנון גברא ואהפכו לה
מלתא : ¹⁰ והפך שלח לותה ברה דהדר כד אמר . הלין נעבדון לי
אלהא והלין נוספון . אן נמלא עפרא דשמרין לתעלא לכלה עמא
רגליא דילי : ¹¹ ופני מלכא דאיסריל × ואמר > . תספק . לא
* נשתבהר כוסתנא איך תריצא : ¹² והוא דכד פני לה מלתא הדא .
והו איתוהי הוא דשתא . — וכלהון מלכא . — עמה > במשכנא .
ואמר לעבדא דילה . בנו פסא . ÷ וסמו פסא > על מדינתא :
¹² והא נביא חד קרב לות אחב מלכא דאיסריל ואמר . הלין אמר

21 B | 6 signo דהדר 1 | קס יח 1 | א ע לפדנא : ת איך שבעינ אנון 21
ע א שלחת לוחך למאמר כספך : ס חזו רשלה לוחך non addito
pertinens, signo גברא 9 | B? ג an ע 9 | B דהדר 9 | למאמר
א לא נשתבהר חזו דמתאכר איך חזו 11 | ע מלאכא non addito
דשתרא

לאסרא דילה טמירתא דכונתא †וקוקתא דמיא: ⁸ * וקס †
 ואכל ואשתי. ואזל בחילא דמאכולתא הי ארבעין אימטא וארבעין
 לילותא עדמא לטורה † ע דאלהא † לחוריב: ⁹ ועל תמן למער-
 תא ושרא תמן. והא מלתא דמריא לותה. ואמר. † * למנא
 אנת הרבא. אליא: ¹⁰ ואמר אליא. מטן טנת למריא אחיד כול.
 מטל דשבקוך בני † † איסריל: למדבחא דילך עקרו. ולנביא דילך
 קטלו בסיפא: ושריך אנא אנא בלחודי. ובעין לנפשא דילי ל-
 מסבה: ¹¹ ואמר. תפוק למחר † ותקום † ע בטורא † קדם
 מריא: והא מריא עבר. ורוחא רבא ותקיפא דשרא טורא ומשחך
 שועא קדם מריא: לו ברוחא מריא: ובתר רוחא זועא: לו בזועא
 מריא: ¹² ובתר זועא נורא: לו בנורא מריא: ובתר נורא קלא ד-
 משבא קטינא: תמן מריא: ¹³ והוא דכד שמע אליא. וחפי פרצופא
 דילה * בפרותה. ונפק וקס * לתחת מן מערתא. והא לותה קלא
 ואמר. למנא אנת הרבא. אליא: ¹⁴ ואמר † אליא †. מטן
 טנת למריא * אחיד כל. מטול דשבקו דיתקא דילך בני איסריל:
 למדבחא דילך סחפו. ולנביא דילך קטלו בסיפא. ושריך אנא
 אנא | משוחדא. ובעין לנפשא דילי למסבה: ¹⁵ נאמר מריא ל-
 ותה. זל הפוך לאורחא דילך. † ותאתא † באורחא דמדברא
 דדמסקס. ותאתא † ותמשוח לחזאיל למלכא דסוריא: ¹⁶ וליהו
 ברה דימשי תמשוח למלכא על איסריל. ולאלישע ברה דשפט
 דמן אבל מחולא תמשוח לנביא חלפיך: ¹⁷ ותהוא דלהו דמשתחב
 מן סיפא דחזאיל נמית יהו. ולהו דמשתחב מן סיפא דיהו נמית
 אלישע: ¹⁸ † ותשבוק באיסראיל שבעא אלפא † דגברא †. כלהין
 בורכא הלין דלא * ברך לבעלא. וכל פומא הו דלא * סגד לה:
¹⁹ ואזל מן תמן. ומשכח לאלישע ברה דשפט. והנא דבר הוא
 † בתורא †. תרתעסרא פדנא † דתורא † † קדמוהי. והו
 בתרעסר: ועבר אליא † † עלוהי ושרא פרותא דילה עלוהי: ²⁰ ושבק
 † אלישע † לתורא ורהט בתר אליא ואמר. אשוק לאבי
 † † ולאמא דילי. ונקף אנא בתרך: ואמר לה. זל הפוך. * מטל

8 utrum ע an ג sit non liquet | 9 לה | 18 בעסיפסה | 13 ס וסשי פרצופה
 א וכל דלא כף: 18 | אלהא צבאות 14 | ס על חרעא דמערתא 13
 ס אזלין הוו קדמורי 19 | קפ יז 19 | א דלא נשקה 18 | ח דלא צלי
 א מסל דמנא עברת לך: ס מנא גיר עברת לך 20 | והו ברו דתרעסר

הו איתוהי √ אלהא: ⁴⁰ ואמר אליא לות עמא . אחודו לנביא
 דבעלא . לא אנש נשתחב מנהון: ואחדו אנון . ומחת להון אליא
 לנחלא דקישון ונכס אנון תמן: ⁴¹ ואמר אליא לאחב . סק √
 ÷ אף √ אכול ואשתי . מטל דקלא דרגלא דמטרא: ⁴² וסלק אחב
 למאכל ולמשתא . ואליא סלק לרישא דכרמלא . ואתגהן על
 ארעא . וסם פרצופא דילה מצעת בורכוהי: ⁴³ ואמר לטליא דילה .
 סק וחור לאורחא דימא: * א וסלק √ וחר – טליא √ ואמר .
 לית ולא מדם: ואמר אליא . – ואנת הפוך שבוע זבנין: והפך טליא
 – שבוע זבנין √: ⁴⁴ – והוא בהי דשבוע † * והא ענגא זעורתא
 איך * פסתא דגברא דמסקא מיא: ואמר . סק ואמר לאחב . כדון
 || מרכבתא ÷ דילך וחות . דלמא נדרכך מטרא: ⁴⁵ והוא עדמא
 להרכא ועדמא להרכא . ושמשא חשך בענגא וברוחא . והוא
 מטרא רבא . ובכא הוא . ואזל אחב לאיזרעיל: ⁴⁶ ואידא דמריא
 * ס הות √ על אליא . וחץ כססתא דילה . ורהט הוא קדם אחב
 עדמא דאתא * לאיזרעיל √:

19 ¹ ואודע אחב לאיזבל ÷ אנתתא דילה √ כלהין הגין
 דעבד אליא . ודקטל ללהון נביא בסיפא: ² ושדרת איזבל
 * א ס מלאכא √ לות אליא ואמרת . ÷ אן אנת איתך אליא √
 . ואנא – איזבל √ . הלין נעבדון ÷ לי √ אלהא והלין נוספון
 דבשעתא דהא למחר סימא אנא נפשא דילך איך נפשא דחד
 מנהון: ³ ודחל ÷ אליא √ . וקם ואזל בנפשא דילה . ואתא ל-
 ברשבוע ארעא דיהודא . וארפי לטליא דילה תמן: ⁴ והו הלך |
 במדברא אורחא דיומא . ואתא ויתב תחית * ראתם חד . ושאל
 לנפשא דילה מותא . ואמר . נספק השא . * מריא . סב הכיל נפשא
 דיולי – מני . מריא √ . מטל דלא איתי אנא דטב אנא יתיר
 מן אבהא דיולי: ⁵ ואגם ודמדך ÷ תמן √ תחית * נצבתא . והא
 * אנש גשף בה ואמר לה . קום ואכול: ⁶ וחר – אליא √ . והא

נורא מן שמיא ואכלת לערבא דאיוב לא איתיה הות מן מריא .
 מטל דהא ולא כתיבא מן מריא: ואן רגלא אית למטרא . ואלהא
 אית לה רגלא . מטול דהכנא כתיב . דהא הסכתא לוקבל אנון ד-
 מסכרין דמוחא פגרינתא אית לאלהא מטל שמהא דהדמא דאמירין
 | צב 1 | סרסחא דגברא דסלקת מן ימא 44 | עלוהי בכחבא כהניא
 ע ראתם 5 | sequentia detrita, ע 4 | שרוינא 4 | קפ יה et קרי 2
 א ס מלאכא 5 | חר

ועבדו. וקרין הוּו בשמה דבעלא מן צפרא עדמא לטהרא ואמרו:
עני לן √. בעלא. עני לן: ולית הוא קלא ולית הוא צותא: ו-
רהטין הוּו קדם מדבחא הוּו דעבדו: ²⁷ והוא טהרא. ומיק בהון
אליא. — תשביא √ ואמר. קרו בקלא רבא. מטל דאלהא איתוהי.
מטל דענינא אית לה. ואכחדא דלמא גלינא יהב. או דלמא
דמיך הוּו ונתתעיר: ²⁸ וקרין הוּו בקלא רבא. ומתפסקין הוּו
× א איך דינא דילהון √ בסיפא ובלוכיתא עדמא לאשיותא
דדמא דעליהון: | ²⁹ והוא עדמא דעבר פניא. ומתנבין הוּו √ עדמא
לזבנא דסלקא דבחתא. √ ולית הוא קלא. ולית הוא צותא:
÷ ³⁰ ומלל אליא הוּו תשביא לות נביא דנדידותא כד אמר. ארחקו
÷ מן השא. ואנא מעבד יקרא שלמא דילי: ושניו ואזלו √:
ואמר אליא לות × כלה √ עמא. אתקרבו לותי: וקרב כלה עמא
לותה: ואסי למדבחא דמריא דעקיר הוא: ³¹ ונסב אליא תרתעסרא
כאפא איך מנינא דשרבתא דיעקוב הוּו דמלל מריא לותה כד אמר.
איסראיל נהוא שמא דילך: ³² ובנא לכאפא × בשמה דמריא.
ועבד ימא דערא תרין כילא דזרעא חדרוהי דמדבחא: ³³ וכשא
לצליחא על מדבחא הוּו דעבד. והדם ליקרא שלמא וסם על צ-
ליחא. — וכשא || על מדבחא √: ³⁴ ואמר. סבו לי √ ארבע קולא
דמיא. ואשודו על יקרא שלמא ועל *צליחא: ÷ ועבדו הכנא √:
ואמר. תנו: ותנו: ואמר. תלתו: ותלתו: ³⁵ ומהלכין הוּו מיא
חדרוהי דמדבחא. ולימא מלו מיא: ³⁶ א ת והוא × במסקתא
× דקורבנא √. וגעא אליא לשמיא ואמר. מריא אלהא דאבר-
הם ודאיסחק ודאיסריל. יומנא נדעון דאנת איתך. — מריא √
אלהא באיסריל ואנא עבדא דילך. ומטלתך עבדת עבדא הלין:
³⁷ שמעיני. מריא. שמעיני כנורא. — דילי √. ונדע עמא הנא
דאנת איתך מריא אלהא. ואנת אהפכת ללכה דעמא הנא ב-
תרך: ³⁸ ונפלת נורא מן ÷ מריא מן שמיא. ואכלת ליקרא שלמא
ולצליחא ולכאפא ולעפרא. ולמיא דבימא לחכת. — נורא √:
³⁹ × ס ת וחזא √ כולה עמא. | ונפלו על פרצופא דילהון ואמרו.
— שריראית √ מריא × א ס הוּו √ איתוהי אלהא. × √ מריא √

ס כבר ענינא עבד או כבר גלינא יהב או signo non addito 27
א קיכא 84 | B ואמרו 84 | באורחא איתוהי או כבר דמיך הוא
רקדישא סאורא: הי דנפלת 106^r inferiiori margine folii 39

אתתודע למרא דילי דאיך אילין עבדת . כד קטלא הות איזבל
 לנביא דמריא . וטשית מן נביא דמריא מאא גברא מן חמשין
 א ת חמשין גברא במערתא . ותרסית א ת א ס ת אנון א ב-
 לחמא ובמיא : ¹⁴ והשא אנת אמר אנת א לי א . זל אמר למרא
 א דילך . הא אליא . ונקטלני : ¹⁵ ואמר אליא . חי הו מריא דחילתא
 הו דקמת קדמוהי . דיומנא מתחזא אנת לה : ¹⁶ ואזל עובדיא ל-
 אורעה דאחב ואודעה : ורהט אחב ואזל לאורעה דאליא : ¹⁷ והוא
 דכד חזא אחב לאליא . ואמר אחב לות אליא . אן אנת איתך
 הו דשחק לאיסריל : ¹⁸ ואמר א אליא א . לא שחק אנת לאיסריל .
 אלא אנת וביתא דאבא דילך בהי דשבקתון למריא אלהא
 א דילכון . ואזלת בתר בעלא : ¹⁹ והשא שדר כנש לותי לכלה
 איסראיל לטורא כרמליא . ולנביא א דבעלא א ארבעמא
 וחמשין . ולנביא דבהתתא ארבעמא וחמשין . ולנביא א דעבא
 ארבעמא דאכלין פתורה דאיזבל : ²⁰ ושדר אחב בכלה איסריל
 א וכנש לותהון נביא לטורא כרמליא : ²¹ ואתקרב אליא לות כולה
 א א ס עמא א . ואמר א להון אליא א . עדמא לאמתי אנתון
 מחגרין אנתון על תריהון קפסא : אן מריא א איתוהי א אלהא .
 זלו בתרה . אן דין בעלא הו א הו א . זלו בתרה : ולא פני א ס
 ת לה א עמא מלתא : ²² ואמר אליא לות עמא . אנת שריך אנת
 נביא דמריא משוחדא . ונביא דבעלא ארבעמא וחמשין גברא .
 ונביא דעבא : ²³ נתלון לן תרין תורא . ונגבון להון א חד . ונהד-
 מון ונסימון על קיסא . ונורא לא נסימון : ואנת אעבד לתורא
 אחרנא . א א ואתליוהי על קיסא א . ונורא לא אסיס : ²⁴ וגעו
 בשמא דאלהא דילכון . ואנת אקרא בשמא דמריא א אלהא
 א דילי א . ותהוא דאלהא הו דאן נשמע בנורא . הנו אלהא :
 ופניו כלה עמא ואמר . א שפירא מלתא א הי דמללת א :
²⁵ ואמר אליא לנביא א דבהתתא . גבו לכון לתורא חד . ועבדו
 קדמיא . מטול דסגיאא אנתון . וקרו בשמא דאלהא דילכון .
 ונורא לא תסימון : ²⁶ ונסכו לתורא א ת הו דיחב להון א .

14 in B^m 104^v דחלחא דמלכותא , nam 105^r signatur ח | 17 ארא
 25 signo non א | B¹ ואתליוהי 28 post אן אנת הו הי דמדלח
 addito דילה דקדישא סאורא : והלין דביר תרעא סחיא דמובלן
 לאבדנא רדין סגיאא איתרהון

איתך . ומלתא שרירתא דמריא בפומא דילך :
 18¹ והוא בתר יומתא סניא . ומלתא דמריא הות לות אליא
 בשנתא דתלת כד אמר . זל ואתחזי לאחב . ואתל מטרא על פר-
 צופא דארעא : ² ואזל אליא למתחזיו לאחב . וכפנא עשין הוא
 בשמרינ : ³ וקרא אחב לעובדיא רביתא . ועובדיא איתוהי הוא
 דדחל למריא סגי : ⁴ והוא דכד *מקטלא איזבל לנביא דמריא .
 ונסב עובדיא || מאא — גברא נביא √ . וטשי אנון מן חמשינ
 במערתא . ומתרסא הוא להון בלחמא ובטיא : ⁵ ואמר אחב לות
 עובדיא . תא ÷ ונעבר על ארעא . על כלהין מעינא דמיא ועל
 כלהון נחלא . דלמא נשכח עסבא ונשחב רכשא וברדונא . ולא
 נתעמון מן בעירא : ⁶ ופלגו להון אורחא למעבר בה . אחב אזל
 באורחא חדא בלחודוהי . ועובדיא אזל באורחא אחרתא בלחו-
 דוהי : ⁷ ואיתוהי הוא עובדיא באורחא . ואתא אליא לאורעא דילה
 — בלחודוהי √ . * וידעה √ . ועובדיא אסתרבה √ . ונפל על
 פרוצופא דילה ואמר . אן אנת איתך . מרא דילי אליא : ⁸ ואמר
 ÷ אליא אנא הו . זל אמר למרא דילך . הא אליא : ⁹ ואמר
 ÷ עובדיא . מנא חטית דיהב אנת לעבדא דילך | באידא דאחב
 דנמיתני : ¹⁰ חי הו מריא אלהא דילך . אן אית עמא או מלכותא
 הו דלא שדרמרא דילי * לחמן √ למבעיד . ואמרו . ליתוהי . ואוקד
 * למלכותא ולאחרותא דילה מטל דלא אשכחך : ¹¹ והשא אנת
 אמר אנת . זל אודע למרא דילך * דהא אליא √ : ¹² ונהוא דאן
 ÷ אנא √ אזל מנך . ורוחא דמריא נרימך לארעא הי דלא ידע
 אנא . ועאל אנא למודעו לאחב * א ת ולא משכח לך √ . וקטל
 לי . ועבדא דילך — איתוהי √ דדחל למריא מן טליותה : ¹³ ולא

ubi ס סוסיא וברדונא 5 | signo non addito 5 | ס קטלא הות 4 | צא 1
 104r *singularis, quum in B pluralis sit* | 9 in superiore folii
 דקדישא סאורא טו [incerta] אן שרירא הי מלתא איכנא
 כד הוא בכלהון עממא ובכלהין מלכותא . הו אחב כד בעא לאליא
 מוקד הוא למלכותא עב אחרותא הלין דמנהון מחאמר הוא ד-
 ליתוהי : חזי הכיל דלמא רישא בישא מוקד כל דוכחא . איכא דלית
 דקדישא סאורא : 104r in margine sinistro folii | מלתא נבייתא
 למרע בהדא זדק דלו איך הו דבשררא לנורא מחתשלב הוא כל
 אחרא וכל מלכותא . אמר הכנא . אלא כד לחמימותא דחמחא וד-
 בעתא שנייתא למקמו צבא . בעידא אחחשה : מעידינן [sic] גיר וחנן
 למאמר על אנון דבבצחא יציפתא מחבעין דהפך כלהין מלכא כד
 בעא לפלן . ולא אשכחה . כד טב ולא מדב הפך מלכא

אן אית לי טמירתא . אלא | אן זורא דקמחא בקולתא וקליל
 משחא *בקפסקין . והא מכנשא אנא תרין קיסונא . ועאלא אנא
 ועבדא אנא לה לי ולכניא דילי . ואכלינן לה ס ומיתנינן \searrow : ¹³ וא—
 טר אליא לותא . אתלכבי . עולי ועברי איך מלתא דילכי . אלא
 עברי לי מן תמן טמירתא זעורתא בקדמא ותפקין לי . לכי דין
 ולכניא דילכי תעבדין בחרתא : ¹⁴ מטל דהלין אמר מריא אלהא
 ✕ דאיסראיל \searrow . קולתא דקמחא לא תופא . וקפסקין דמשחא לא
 נתבצר . עדמא ליומא דנתל מריא מטרא ✕ א ס ת על פרצופא \searrow
 דארעא : ¹⁵ ואזלת — אנתתא \searrow ועבדת ✕ איך מלתא דאליא \searrow .
 ואכלא הות הי והו ובניא דילה ✕ ס ת ומן יומא הנא \searrow : ¹⁶ וקולתא
 דקמחא לא אופית . וקפסקין דמשחא לא אתבצר . איך מלתא דמריא
 הי דמלל באידא דאליא : || ¹⁷ והוא בתר ✕ א ס ת מלא \searrow הלין .
 ÷ \searrow אתכרה ברה דאנתתא מרתה דביתא . ואיתוהי הוא כודהנא
 דילה קשיא סגי . עדמא דלא אשתבקת בה רוחא : ¹⁸ ואמרת לות
 אליא . טא לי ולך . בר אנשא דאלהא . עלת לותי למדכרו עולא
 דילי ולממתו לברא דילי : ¹⁹ ואמר אליא — לות אנתתא \searrow . הבי
 לי לברא דילכי : ונסכבה מן עובא דילה . ואסקה לעליתא בהי דהו
 יתב הוא תמן . ואנסה על ערסא דילה : ²⁰ ונעא — אליא \searrow לות
 מריא ואמר . וי לי . מריא סהדא דארמלתא . עם הי דאנא עמר
 אנא עמה . אנת אבאשת לממתו לברא דילה : ²¹ ונפח בטליא
 תלת . וקרא למריא ואמר . מריא אלהא דילי . תהפוך הכיל נפשה
 | דטליא הנא בה . ÷ והוא הכנא \searrow . ונעא : ²² א ושמע מריא
 ✕ בקלה דאליא . והפכת נפשה דטליא לות גוא דילה . וחיא :
 ✕ ²³ ונסכבה אליא לטליא \searrow ואחתה מן עליתא לביתא ויהבה
 לאמא דילה . ואמר אליא . חזי דחי ברא דילכי : ²⁴ ואמרת אנתתא
 לות אליא . הא ✕ א ס ת הדא \searrow ידעת דאנת ברנשא דאלהא

טמירתא איתיה קלורחא דלחמא דמתטמרא 12 signo non addito
 | בנורא למבשל ולו בחנורא או בחסיא מתאסיא אכזנא דטרמוסא
 קפסקין הרכא הו דלאליא אחטיב איתוהי איך דמסעק קרישא 12
 אסיפניס כילא זעורא דאחד ארבע קסטא . אית דין לס וקפסקין רבא
 ואמר אליא לות אנתתא 19 | B¹ ומן \searrow 15 | דאחד קסטא חרתעסרא
 eum signis bis scripta in B: altero loco
 דקרישא סאורא : איך משלמנחא [plur] דעבריא 28 | — sed —
 הנא דחיא מתאמר דאיתודי יונן הו נביא

ותמנא ✕ דאסא מלכא דיהודא . כד אמלך אחב ברה דעמרי
 ✕ על איסריל > בשמרינ עסרינ ותרתינ שניא : ³⁰ ועבד אחב ברה
 דעמרי הי דבישא קדם טריא יתיר מן כלהון הנון דמן קדמוהי :
³¹ ולא איתיה הות לה דספקא למאזל בחטהא דיורבעס ברה דנבט .
 ונסכ אנתתא לאיזבל ברתה דאיתבעל מלכא דצידניא . ואזל ופלא
 עברותא לבעלא וסגד לה : ³² ואקים מדבחה לבעלא בביתא ד-
 גדידותא דילה הו דבנא בשמרינ : ³³ ועבד אחב עבא . ואוסף אחב
 למעבד למרגזו למריא אלהא דאיסריל יתיר מן כלהון מלכא ד-
 איסראיל הנון דהו קדמוהי : | ³⁴ ביומתא דילה בנא אחיאייל הו
 בתאיליא לאיריחו : באבירם דיליד קדמיא דילה שתסה . ובשכוב
 הו דטלא דילה אקים תרעא דילה . איך מלתה דמריא הי דמלל
 באידא דישוע ברה דנון :

17 ואמר אליא נביא * מן תשבי דגלעד לות אחב . חי הו
 טריא אלהא - דחילותא . אלהא > דאיסריל הו דקמת קדמוהי .
 אן נהוא בשניא הלין טלא ומטרא . אלא ביד מלתא דפומא דילי :
² והות מלתא דמריא * לות אליא . זל * מן הרבא למדנחא . ואתטשא
 בנחלא דכרית הו דקדם פרצופא דיורדנן : ⁴ ונהוא דמן נחלא
 תשתא - מיא > . ולעורבא פקד אנא דנתרסונך תמן : ⁵ ✕ א
 ✕ ואזל > ועבד - אליא > איך מלתא דמריא . ✕ א ס ת
 ✕ ואזל > ויתב בנחלא דכרית הו דקדם || פרצופא דיורדנן :
⁶ ועורבא מיתין הו לה א ס ת לחמא > ובסרא בצפרא ✕ א ס
 ✕ ולחמא ובסרא בפניא . ומן נחלא שתא הוא - מיא > : ⁷ והוא
 בתר יומתא . ויבש נחלא . מטל דלא הוא מטרא על ארעא : ⁸ והות
 מלתא דמריא לות אליא ✕ כד אמרא . ⁹ קום וזל לצרפת דצידניא
 ✕ א ותתב תמן > . הא טפקד לי תמן לאנתתא ארמלתא ד-
 תתרסיך : ¹⁰ וקם ואזל לצרפת . ועל בתרעא דמדינתא . והא תמן
 אנתתא ארמלתא מכנשא קיסא : ואזעק בתרה - אליא > ואמר
 - לה . סב לי הכיל קליל מיא במאנא . ואשתא : ¹¹ ואזלת למסב .
 ואזעק בתרה - אליא > ואמר . תסבין לי הכיל פתתא דלחמא
 באידא דילכי : ¹² ואמרת - אנתתא > . חי הו מריא אלהא דילך .

3 | א עלוהרי 2 | סח B^m טלא ad 1 | ע חשביא 1 | קס יה et סו 1
 דתרסיך 9 | סט 8 | והסוך אנה signo non addito 3 | ס כד אמר
 קרא לה ואמר לה איתוי signo non addito 10 | apographum meum

דילהון: ¹⁴ ודשרכא דמלא דאלא וכלהין הלין דעבד. לא הא הלין
 כתיבן בכתבא דמלא דיומתא דמלכא דאיסריל: ¹⁵ ✕ א ס ת
 ✕ בשנתא דעסרין ושבע דשניא דאסא מלכא דיהודא ∟. — אף ∟
 אמלך זמרי שבעא יומתא בתרצא: * ומשריתא דאיסריל על ג-
 בעתא דאחרניי שרבתא: ¹⁶ ושמע עמא במשריתא כד אמרין. שגש
 זמרי * ומחא למלכא. ואמלכו באיסריל לעמרי רישא דפלחא על
 איסראיל ביומא הו במשריתא: ¹⁷ וסלק עמרי וכלה איסריל עמה
 מן גבעתא. * וייתבו על תרצא: ¹⁸ והוא דכד חזא זמרי דכבישא
 || מדינתא ∟ דילה ∟. ועאל * למערתא דביתא דמלכא. ואוקדו
 עלוהי לביתא דמלכא כנורא. ומית ¹⁹ חלף חטהא דילה הלין
 דעבד. למעבד הי דבישא קדם מריא. למאזל באורחא דיורבעס
 ∟ ברה דנבט ∟ ובחטהא דילה ✕ הלין דעבד ∟ איך דאחטי
 לאיסראיל: ²⁰ ושרכא דמלא דזמרי * וקרבא דאקרב. לא הא
 הלין כתיבן בכתבא דמלא דיומתא דמלכא דאיסריל: ²¹ הידין
 מתפלג עמא דאיסריל ✕ למנותא ∟. פלגה דעמא הוא בתר
 תמני ברה דגנית לממלכותה. ופלגה ∟ דעמא הוא ∟ בתר עמרי:
²² ואתחיל יתיר עמא הו דנקף לעמרי. ואזדכי עמא הו דאית הוא
 בתר תמני ברה דגנית. ומית תמני — ויורם אחא דילה בזכנא הו ∟.
 ואמלך עמרי — בתר תמני ∟: ²³ בשנתא דתלתין וחדא ✕ שנתא ∟
 דאסא מלכא | דיהודא ממלך עמרי על איסראיל. תרתעסרא ש-
 ניא. בתרצא ממלך שת שניא: ²⁴ וקנא — עמרי ∟ לטורא ד-
 אמרון מן שמיר — מרה דטורא ∟ בתרתין ככרא דכספא. ובניהי
 לטורא. וקרא לשמה דטורא הו דבנא על שמה דשמיר מרה ד-
 טורא שמרין: ²⁵ ועבד עמרי הי דבישא קדם מריא. ואבאש יתיר
 מן כלהון הנון דהו קדמוהי: ²⁶ ואזל ככולה אורחא דיורבעס ברה
 דנבט ובחטהא דילה הלין דאחטי לאיסריל. למרגזו למריא אלהא
 דאיסראיל בסריקתא דילהון: ²⁷ ושרכא דמלוהי דעמרי ∟ וכלהין ∟
 הלין דעבד וחילתנותא דילה ✕ א הי דעבד. לא הא הלין כתיבן
 בכתבא דמלא דיומתא דמלכא דאיסראיל: ²⁸ ודמך עמרי עם
 אבהוהי. ומתקבר בשמרין. וממלך || אחב ברה חלפוהי: ²⁹ הו
 דין אחב ברה דעמרי אמלך על איסריל ✕ בשנתא דתלתין

18 | ס וחבשין 17 | ס וקטל 16 | א ס ועמא שרא על גבעתא 15
 קפ יד 29 | סה 28 | סד 21 | ע ומרדה דמרד 20 | א לאססוא

÷ יומתא דילהון √ : ³³ ÷ אף √ בשנתא דתלת דאסא מלכא
 דאיהודא מטלך בעשא ברה דאחיא על כלה איסראיל בתרצא .
 עסרין וארבע שניא : ³⁴ ועבד הי דבישא קדם מריא ואול באורחא
 דיורבעם √ ברה דנבט √ ובחטהא דילה איך דאחטי לאיסריל :
 16 ¹ והות מלתא דמריא באידא דיהו ברה דחנן לות | בעשא
 כד אמר . ² חלף דרמרמתך מן ארעא . ויהבתך רישא על עמא
 דילי , איסראיל . ואולת באורחא דיורבעם . ואחטיית לעמא דילי
 איסריל . למרגזו לי * בסריקתא דילהון . ³ הא אנא * מעיר אנא
 בתר בעשא ובתר ביתא דילה . ואתל לביתא דילך איך דלבייתא
 דיורבעם ברה דנבט : ⁴ להו דמאת לבעשא במדינתא . נאכלונייה
 כלבא . והו דמאת דילה בפקעתא . נאכלונייה פרחתא דשמיא :
⁵ ודשרכא דמלא דבעשא ÷ וכלהין √ אילין דעבד וחילתנותא
 דילה . לא הא הלין כתיבן בכתבא דמלא דיומתא דמלכא דאיס-
 ריל : ⁶ ודטך בעשא עם אבהא דילה . ומתקבר בתרצא . ומטלך
 אלא ברא דילה חלפוהי : ⁷ √ בשנתא דעסרין דמלכא אסא אף
 * כית √ באידא דיהו ברה דחנן * נביא √ מלל מריא על || בע-
 שא ועל ביתא דילה כלה בישתא הי דעבד קדם מריא למרגזותה
 בעבדא דאידיא דילה למהוא איך ביתה דיורבעם וחלף הי דקטלה :
⁸ * ג בשנתא דעסרין ושת שניא דאסא דמלכא דיהודא √ .
 ÷ אף √ אמלך אלא ברה דבעשא על איסראיל בתרצא תרתין
 שניא : ⁹ ושגש עלוהי עבדא דילה זמרי הו רישנא דעל פלגא
 † דרכשא . והו ÷ איתוהי הוא בתרצא כד שתא ורוא בביתא
 † דארסא רביתא דבתרצא : ¹⁰ ועל זמרי ומחיהי ואמיתה א ס ת
 בשנתא דעסרין ושבע * דשניא דאסא מלכא דיהודא . * ואמלך
 חלפוהי : ¹¹ והוא דכד אמלך ואיתב על כורסיא דילה . מחא לכלה
 ביתא דבעשא . ולא שבק לה דתאן * באסתא . ולאחינוהי ול-
 * רחמא דילה : ¹² ושחק זמרי לכלה ביתא דבעשא איך מלתא
 דמריא | הי דמלל על ÷ ביתא דבעשא √ . אף לות יהו נביא .
¹³ מטל כלהון חטהא דבעשא * וחטהא √ דאלא ברה הו דחטא
 * ו √ אחטי לאיסריל למרגזו למריא אלהא דאיסראיל בסריקתא

א ס בחטהא דילהון | 2 B, habet B^m > כד אמר 1 | ס א 1 | ס 38 |
 v, sed * non adest | 8 ס ב | 8 ס קסף אנא הלין דבתרה 8 |
 prius v, sed * non adest | 12 v | * ושחק 12

הו דעמר בדמסקוס . כד אמר . ¹⁹ ÷ סים √ דיתקא מצעת לי
 ומצעת לך ומצעת אבא דילי ואבא || דילך . הא שדרת לך מזהבתא
 סאמא ודהבא . תא ÷ פלהד דיתקא דילך דלות בעשא מלכא
 דאיסריל . ונסק מני : ²⁰ ושמע ברה דהדר למלכא אסא . ושדר
 לרישנא דחילותא דילה למדינתא דאיסריל . ומחא לעיון ולדן
 ולאבל ביתא דמעכא ולכלה כנרת עדמא לכלה ארעא דנפתלי :
²¹ והוא דכר שמע בעשא . ופש מן דלמכנא לרמתא . והפך ל-
 תרצא : ²² ומלכא אסא פרגל לכלה יהודא לאנקים . ושקלין ל-
 כאפא דרמתא ולקיסא דילה הלין דבנא בעשא . ובנא בהון מלכא
 אסא †לכול תלא דבנימין ולבית דוקא : ²³ ושרכא * דכלהין מלא
 דאסא וכלה חילתנותה וכלהין הלין דעבד * † ת ומדינתא הלין ד-
 * † בנא √ . לא הא הלין דכתיבן ÷ איתיהין √ בכתבא דמלא דיומטא
 דמלכא דיהודא . ברם בזבנא דסיבותא דילה | כאפ לה רגלוהי :
²⁴ ודמך אסא * † א ת עם √ אבהא דילה . ומתקבר עם אבהוהי
 במדינתא דדויד א ת אבא דילה √ . וממלך יושפט ברא דילה
 בתרה : ²⁵ †ונרב ברה דיורבעם ממלך על איסריל בשנתא דתרתין
 דאסא מלכא דיהודא . ואמלך על איסריל שניא תרתין : ²⁶ ועבד
 הי דבישא קדם מריא . ואזל באורחא דאבא דילה ובחטהא דילה
 הלין דאחטי לאיסראיל : ²⁷ †וישב עלוהי בעשא ברה דאחיא על
 †ביתא דאיסכר . וקטלה * † א ת בעשא בגבעתא דאחרני שר-
 בתא . ונדב וכלה איסראיל * †יתבין הו על גבעתא : ²⁸ ואמיתה בעשא
 בשנתא דתלת דאסא מלכא דיהודא . ואמלך * † א ס חלפוהי √ :
²⁹ והוא וכד אמלך . - ו √ מחא * † א לכלה √ ביתא דיורבעם .
 ולא שבק הוא כול נשמתא ליורבעם עדמא || דעטיהי . איד
 מלתא דמריא הי דמלל באידא דעברא דילה אחיא שילוניא .
³⁰ מטל חטהא דיורבעם * † א הו √ דחטא ו √ הו דאחטי ל-
 איסריל . ובמרגזנותא דילה הי דארגז למריא אלהא דאיסריל :
³¹ והלין דשרכא דמלא דנדב . וכלהין הלין דעבד . לא הא הלין
 כתיבן בכתבא דמלא דיומטא דמלכא דאיסריל : ³² * † א קרבא
 * † אית הוא בינת אסא ובינת בעשא מלכא דאיסראיל ÷ כלהון

19 signo non addito א ס כד אזל אנה שרי | 22 signo non addito א
 עט B^m וממלך ad 24 deletus √ ומדינתא 28 | וליה דחסיך
 * † בעשא v et * † דגיא 82 | in versu exeunte הו * † 30 | ס כריכין 27

✕ א ת באורשלים √ . ושמה דאמה דילה מעכא ברתה ד-
 אבשלום: ³ ואזל בכלהון חטהא דאבא דילה הלין דעבד קדמוהי .
 ולא איתוהי הוא לבה משמליא עם מריא אלהא איך לבא דדויד
 אבוהי . ⁴ על דמטל דויד יהב לה מריא אלהא *שרכנא ✕ א ס
 ✕ ת באורשלים √ . איכנא דנקים ✕ ת ל √ בנוהי בתרה ונקים
 לאורשלים . ⁵ איך דעבד דויד הי דתריצא קדם מריא: לא אסטי
 מן כלהין הלין דפקדה כלהון יומתא דחיא דילה ✕ א סטר מן
 ✕ דבמלתא דמטול אוריא חתיא: ⁶ וקרבא אית הוא בינת רחבעם
 ובינת יורבעם כלהון יומתא דחיא דילה √: ⁷ ושרכא דמלא
 דאביא וכלהין || אילין דעבד . לא הא הלין כתיבן בכתבא דמלא
 דיומתא למלכא דיהודא: וקרבא איתוהי הוא בינת אביא ובינת
 יורבעם: ⁸ ודמך אביא עם אבהוהי . ומתקבר במדינתא דדויד .
 וממלך אסא ברא דילה חלפוהי: ⁹ ובשנתא דעסרין דירבעם מלכא
 דאיסראיל ממלך אסא על יהודא: ¹⁰ וארבעין וחדא שנתא ממלך
 באורשלים . ושמה דאמה מעכא ברתה דאבשלום: ¹¹ ועבד אסא
 הי דתריצא קדם מריא איך דויד אבא דילה: ¹² וארים *שומליא מן
 ארעא . ושדר כולהון צנעתא הלין דעבד אבהוהי: ¹³ ולמעכא
 אמה דילה מעכא מן הי דתהוא רשא . על דעבדת כנושיא בעבא
 דילה: ופסק אסא לחולנא דילה . ואוקד ÷ בנורא √ בנחלא
 דקדרון: ¹⁴ לרמתא דין לא ארים . | ברם לבה דאסא איתוהי הוא
 משמליא עם מריא כלהון יומתא דילה: ¹⁵ ואעל *לעמודא דאבא
 דילה . ולעמודא דילה ÷ אעל לביתה דמריא . דסאמא ודהבא
 וטאנא: ¹⁶ וקרבא אית הוא מצעת אסא ומצעת בעשא מלכא
 דאיסריל כולהון יומתא דילהון: ¹⁷ וסלק בעשא מלכא דאיסריל
 על יהודא ובנא לרמתא . דלא נהוא דנפק ודעאל לאסא מלכא
 דיהודא: ¹⁸ ונסב אסא ✕ א ת לכלה √ סאמא ודהבא הו ד-
 אשתכח ✕ א בסימתא דביתה דמריא . אף בסימתא דביתה ד-
 מלכא . ויהב אנון באידיא דעבדא דילה . ושדר ✕ אנון √ מלכא
 אסא לות ברה דהדר ברה דטבארמון ברה דחזאיל מלכא דסוריא

איכנא 10 | עח 9 | B נ super ולבנוהי in √ 4 | א ע א ס שרגא 4
 שומליא loco non suo posita 12 | דאביא ודאסא אמה הי כד הי
 ס פחכרא כלהון וכלהון et iusto loco חגא שכירא ושומליא דחנסא
 v, ✕ דביתה 18 priori loco | א להלין דמקדשין: ס לקדישא 15 | סויבא
 sed √ non adest

הי דבישא קדם מריא . ואטנוהי בכולהין הנין דעבדו אבהא די-
 להון ובחטהא דילהון הלין דחטו: ²³ ובנו ✕ א ת אף והנון להון >
 רמתא וקימתא ועבא על כל תלא רמא ותחית כל קיסא עבוטא :
²⁴ *ואסרא הוא בארעא . ועבדו מן כלהין טמאותא דעמטא הנון
 דעקר מריא מן פרצופא דבני איסראיל : ²⁵ והוא בשנתא חמישי-
 תא כד ממלך רחבעם . סלק סוסקים מלכא דמצרין על אורשלם :
²⁶ ונסב -> כלהין > סימתא דביתה דמריא ולסימתא דביתה
 דמלכא ולקונטרא דדהבא הלין דנסב דויד מן עבדוהי || ÷ ד-
 -> הדרעזר מלכא דצוכא ואעל אנין לאורשלם > . לכלהין הלין
 נסב . ונסב *לזינא דדהבא ✕ הלין דעבד שלימון > : ²⁷ ועבד
 מלכא רחבעם הלפיהון זינא דנחשא . ואתתסים עלוהי רישנא
 דרהטא הנון *דרהטין לספא דביתה דמלכא : ²⁸ והוא דמא דעאל
 הוא מלכא לביתה דמריא . ושקלין הוו להין הנון דרהטין וסמכין
 הוו להין *בתאא דהנון דרהטין : ²⁹ ושרכא דמלא דרחבעם וכלהין
 הלין דעבד . לא הא הלין כתיבן בכתבא דמלא דיוטתא דמלכא
 דיהודא : ³⁰ וקרבא אית הוא בינת רחבעם ובינת יורבעם כולהון
 יומתא : ³¹ ודמך רחבעם עם אבהא דילה . ואתקבר עם אבהוהי
 במדינתא דדויד . ✕ א ושמא > דאמא דילה נעמא עמוניתא .
 ואמלך אביא ברא דילה חלפוהי :

15 ובשנתא | תמנעסריתא כד ממלך יורבעם ברה דנבט
 ממלך אביא -> ברה דרחבעם > על יהודא : ² ותלת שניא אמלך

יקירן הוי למחזא : וקמח מן צרירא ואזלת : והוא דכד הי עלת
 למדינתא לוח אחיא טילוניה . ואמר אחיא לטליא דילה . פוק הכיל
 לאירעא דאנא אנתחה דיורבעם . וחתמר לה . עולי [pr m in li-] עולי
 [tura] ולא חקומין . מטל דהלין אמר מריא . קשיחא אנא משרנא
 עליכר : ועלת אנא לוח הו ברנשא דאלהא : ואמר לה אחיא . למנא
 איהית לי לחמא ועבא וקלורא וקוקחא דרבשא : הלין אמר מריא .
 הא אחתי אזלא אחתי מני . ונהוא דכד עאלא אחתי בתרעא לצרירא .
 וטליחא דילכר נסקן לאורעכר ונאמרן לכי דטליא מיה לה : מטל
 דהלין אמר מריא . הא אנא עטא אנא דיורבעם דחאן לוח אסתא .
 ונהוון לדמאת ליורבעם במדינתא נאכלון כלבא . ולהו דימאת לה
 בחקלא נאכלן סרחתא דשמיא : וטליא מחתרקד . וי מרי . דאשתחח
 בה מלחא טבתא מטל מריא : ואזלת אנתחא כד שמעח . והוא דפד
 | עלת לצרירא . וטליא מיה : ונסקת קתחא לאורעה : שלם פסוקא
 דקדישא סאורא : ואכרא הוא בארעא . דמיא דחטהא משחמה אסרא 24
 ס מגנא 26 | עו 25 | דבארעא . מטל דאן חטינן מחאסרינן בארעא
 ס קדמחא 28 | דנטרין 27* | דנחשא : וסכ אנין תחית אידא דרישא :

✳ ונרקדון עלוהי כלה איסראיל ונקברוניהי . מטל דהנא בל-
 ✳ חודהי נעול ליורבעם לות קברא . מטול דאשתכחת בה מלתא
 ✳ טבתא מטל מריא מלהא דאיסריל בביתה דירבעם : ¹⁴ ונקים
 ✳ לה מריא מלכא על איסראיל הו *דנמחא לביתה דירבעם
 ✳ ביומא הנא . ומנא אף השא : ¹⁵ ונמחא מריא לאיסראיל איך
 ✳ דמדדעזע קניא במיא . ונתלוש לאיסראיל מן ÷ לעל > מן
 ✳ ארעא הדא טבתא הי דיהב לאבהא דילהון . ונדרא אנון † מן
 ✳ עברא דנהרא חלף דעברו לעבא דילהון כד דמרגזון למריא :
 ✳ ¹⁶ ונתלה מריא לאיסראיל מטל חטהא דירבעם הו דחטא והו
 ✳ דאחטי לאיסריל : ¹⁷ וקמת אנתתה דירבעם . ואזלת ועלת
 ✳ לציריא . והוא דכד עלת כספא דביתא . || וטליא מית : ¹⁸ וק-
 ✳ ברוהי וארקדו עלוהי כולה איסריל איך מלתה דמריא הי ד-
 ✳ מלל באידא דעברה אחיא הו נביא : ¹⁹ ויתירותא דמלא ד-
 ✳ יורבעם . הלין דאקרב והלין דאמלך . הא הגין כתיבן בכתבא
 ✳ דמלא דיומתא דמלכא דאיסריל : ²⁰ ויומתא הנון דאמלך יורבעם
 ✳ עסרין ותרתינ שניא . ודמד עם אבהא דילה . ואמלך נדב ברא
 ✳ דילה חלפוהי :

²¹ ורחבעם ברה דשלימון אמלך על יהודא : ברא דארבעין וחדא
 שנתא | רחבעם כד אמלך . ושבעסרא שניא אמלך באורשלם
 מדינתא הי דגבא מריא למסם שמא דילה תמן מן כלהון שבטא
 דאיסריל : ושמא דאמא דילה נעמא עמוניתא : ²² ועבד ✳ יהודא >

ולהלין מן דילה דמיחין במדינתא כלבא אכלין . להלין דין דבחקלא
 מן לעל ad 15 | ס ה הו דנססק 14 | מיחין אכלן פרחתא דשמיא
 | ס הלין B^m 15 | ס ונשלם 16 | B¹ מרגזין 15 | ס B^m
 סכליון : סטוקא הנא 24 hi inferiori versus 21 in margine folii 93^r
 מחחוא דאף לשבעין אמיר . דבצחחא גוניה מחיחא [sic] . דמנהון
 כלה לסטוקא הרכא סמנן . אלא מסבר אנא דמטל הי דיתיר חתיחא
 איך דלמאמר ויתיר פתיא וסני בזבנא מן אקולא מסחבר דאמיר .
 אשתבק מן הו דשבעין . אחחסיב דין חלפוהי הו דאקולא : איתוהי
 דין הו דשבעין הנא : ואחכרה ברא דילה כורהנא קשיא סגי : ואזל
 יורבעם למשאלר מטל סליא . ואמר לות אנא אנתתה . קומי וזל
 שאל [sic] מטל סליא . אן חאא מן כורהנא דילה : ובר אנשא אית
 הוא בשילו . ושמא לה אחיא . והנא איתוהי הוא ברא דשתינ שניא .
 ומלתא דמריא עמה : ואמר יורבעם לות אנתתא דילה . קומי וסבי
 באידא דילכי לברנשא דאלהא לחמא וקלורא לבניא דילה וענבא
 וקוקחא דרבשא : וקמת אנתתא ונסבת באידא דילה לחמא ותרון
 קלורא וענבא וקוקחא דרבשא לאחיא : והו ברנשא קשיש . ועינוהי

14 ※ ¹בזבנא הו אתכרה אביא ברה דיורבעס: ²ואמר
 ※ יורבעם לות אנתתא דילה . קומי *ותשתנגין . ולא נדעון ד-
 ※ אנתי הי אנתתה דיורבעס . ותאזלין לשילו . הא תמן אחיא
 ※ נביא . הו מלל עלי | למטלכו על עמא הנא: ³וסכי באידא
 ※ דילכי - לברנשא דאלהא *לחמא . וקלורא לבניא דילה
 ※ ÷ וענבא וקוקתא √ דדבשא . ותאתין לותה: הו מודע לכי
 ※ מנא נהוא לטליא: ⁴ועבדת הכנא אנתתה דיורבעס . וקמת
 ※ ואזלת לשילו . ועלת לביתה דאחיא . ובר אנשא קשיש הוא מן
 ※ דלמחזא . ויקיראית חזין הוי עינא דילה מן סיבותא דילה:
 ※ ⁵ומריא אמר לות אחיא . הא אנתתה דיורבעס עאלא למבעא
 ※ מלתא סנך חלף ברא דילה . מטל דכריהא איתוהי: הכנא
 ※ והכנא תמלל לותה: ⁶והוא דכד שמע אחיא קלא דרגלא דילה
 ※ דעאלא *בפתחא . ואמר . עולי . אנתתה דיורבעס . למנא ה-
 ※ כנא אנתי *מתנכריא אנתי . *ואנא איתי לותכי שלוחא קשיא:
 ※ ⁷כד אזלא אנתי אמר ליורבעס . הלין אמר מריא אלהא ד-
 ※ איסריל חלף דכלה הנא רמרטתך || מן מצעת עמא . ויהבתך
 ※ רישא על עמא דילי איסריל . ⁸וסדקת למלכותא מן ביתא
 ※ דדויד . ויהבתה לך . ולא הוית איך עבדא דילי דויד הו דגמיר
 ※ פוקדנא דילי והו דאזל בתרי בכלה לבא דילה . דתעבד *סטר
 ※ מן הי דתריצא בעינא דילי . ⁹ואבאשת למעבד יתיר מן כולהן
 ※ הנון דהו *בפרצופא דילך . ואזלת ועבדת לך אלהא אחרנא
 ※ ונסיכא למרגוז לי . ולי שדית בסתר פגרא דילך: ¹⁰מטל הרא
 ※ הא אנא מיתא אנא בישתא לות ביתא דיורבעס . ואעטא
 ※ ליורבעס דתאן לות אסתא . דאחיד ודשביק באיסריל . *ואבער .
 ※ בתר ביתה דיורבעס איך דמתבערא נפתא עדמא דמשתלם:
 ※ ¹¹לדמאית ליורבעס במדינתא נאכלון כלבא . ולדמאת בחקלא
 ※ נאכלן פרחתא דשמיא . מטל דמריא מלל: ¹²ואנתי קומי זלי |
 ※ לביתא דילכי . *במעלתא דין דרגליכי למדינתא נמות טליא:

1 praemissus ※ et — et v דאלהא 8 | ת שחלסי אסכמכי 2 | עב 1
 ס ת ביר תרעא 6 | עג 5 | עסרא לחמא ומריגימסא וקוקתא דדבשא 3
 ס ת ואנא רין אשחורת לותכי 6 | ס ת מסחכמא אנתי איך אחרתא 6
 עד 10 | non adest ※ v ואזלת 9 | ס ת קדמיך 9 | ס ת בלחוד 8
 ס ת אקטרף: ס ת איכנא דקטרף הו דמבער בקניא עדמא דמוסא 10
 דקרישא סאורא: כלהון דכרא מחעטין דהו דסדק עמא דאלהא . 12

דפקד לך מריא אלהא דילך .²² והפכת ואכלת לחמא ואשתית
מיא ÷ בדוכתא הדא הי דמלל לותך ÷ כד אמר √ . לא תאכול
לחמא ולא תשתא מיא . לא נעול פגרא דילך לקברא דאבהא
דילך :²³ והוא בתר , דאכל לחמא ואשתי ÷ מיא √ . ושוי לה
חמרא * א ס לנביא √ והפך²⁴ ואזל . ואשכחא אריא באורחא
ואמיתה . ואיתוהי הוא פגרא דילה דשדא באורחא . וחמרא קאם
הוא לות פגרא :²⁵ והא גברא עברין . וחזו לשלדא דשדיא באורחא .
ואריא קאם הוא על | גנבה דשלדא . ועלו ומללו במדינתא הי דהו
נביא קשישא עמר הוא בה :²⁶ ושמע הו דאהפכה מן אורחא .
ואמר . הו ברנשא דאלהא איתוהי ÷ הנא √ הו דטרטר * למלתה
דמריא . * א ת ויהבה מריא לאריא . ודקקה ואמיתה איך מלתה
* דמריא הי דמלל לה :²⁷ ומלל לות בניא דילה למאמר . שוו
* לי לחמרא . ושוי √ :²⁸ ואזל ואשכח לפגרא דילה דשדא
באורחא . וחמרא ואריא קימין הוו לות הו פגרא . ולא אכל הו
אריא לפגרא ÷ דברנשא דאלהא √ ולא תבר לחמרא :²⁹ ושקל
הו נביא לפגרה דבר אנשא דאלהא וסמה על חמרא ואהפכה
* ואתא √ למדינתא * דנביא קשישא למרקדו ולמקברה .
*³⁰ ואניח לשלדה √ . הו נביא למקברה √ בקברא דילה .
וארקדו עלוהי . וי אחי :³¹ והוא בתר דארקדו עלוהי . ואמר לבגוהי
כד אמר . || אן מאת אנא . קוברוני בקברא . הנא √ הו דבר
אנשא דאלהא קביר בה . לות גרמא דילה סימונני . — איכנא
— דנשתזבון גרמא דילי עם גרמא דילה √ :³² מטל דמהוא תהוא
מלתא הי דמלל במלתה דמריא על מדבחא הו דבבית איל ועל
* כלהון √ בתא רמא ׀ דבשמרין :³³ ובתר מלתא הדא לא הפך
יורבעם מן בישותא דילה . והפך ועבד מן מנתא דעמא כהנא
* דרממא : הו דצבא הוא מלא הוא אידה . והוא הוא כהנא
ברממא :³⁴ והות מלתא הדא לחטיתא לביתה דיורבעם ולעטיא
ולסורחנא מן פרצופא דארעא :

דקרישא סאורא : איך יוסיפוס אנתחה דהנא 26 | לסומה דסיפי 26
איתיה הי דבר אחקרבת לאלישבוע [sic] מפיסא הות לה לנביא כד
אמרא דעבדא דילך גברא דילי מיה . ואנת ידעת דעבדא איתוהי
ס 33 | עא 33 B ואשכחו 28 | B¹ ניהבה √ 26 | הוא דחל למריא
מלא הזו דין משמלא 33 signo non addito | 33 דעלותא

✕ חלפי > . ותהפוך אידא דילי לותי : ואתכשף ברנשא דאלהא
 לפרצופא דמריא . ואחפך לאידה דמלכא לותה . והות איך דמן
 קדיס : ⁷ ומלל מלכא לות ברנשא דאלהא . עול עמי לביתא
 ואשתרא ואתל לך מוהבתא : ⁸ ואמר ברנשא דאלהא לות מלכא .
 אן תתל לי פלגה || דביתך . לא אעול עמך . ולא אכול לחמא ולא
 אשתא מיא בדוכתא הדא : ⁹ מטל דהכנא פקד לי * במלתא מריא
 כד אמר . לא תאכול לחמא ולא תשתא מיא . ולא תהפוך באורחא
 הי דאזלת בה : ¹⁰ ואזל באורחא אחרתא . ולא הפך באורחא הי
 דאתא בה לבית איל : ¹¹ ונביא חד קשישא עמר הוא בבית איל .
 ואתין בניא דילה ומשתעין לה כלהון עכדא הנון דעכד ברנשא
 דאלהא ביומא הו בבית איל . ✕ אף > למלא הנין דמלל למלכא .
 ואהפכו פרצופא דאבא דילהון : ¹² ומלל לותהון אבוהון — כד
 אמר . באידא אורחא אזל : ומחויין לה בניא דילה לאורחא הי
 דסלק בה ברנשא דאלהא הו דאתא מן יהודא : ¹³ ואמר לבניא
 דילה . שוו לי חמרא : ושויי לה לחמרא . ורכב עלוהי : ¹⁴ ואזל
 בתר | ברנשא דאלהא . ואשכחה דיתב תחית * בלוטא . ואמר
 לה . * אן אנת הו בר אנשא דאלהא דאתא מן יהודא : ואמר לה .
 אנא הו : ¹⁵ ואמר לה . תא עמי ✕ ס ת לביתא > ואכול לחמא :
¹⁶ ואמר . לא משכח אנא למהפך עמך ✕ ולא למאתא עמך > .
 ולא אכול לחמא ולא אשתא מיא בדוכתא הדא . ¹⁷ מטל דהכנא
 פקד לי * במלתא מריא כד אמר דלא תאכול תמן לחמא ולא
 תשתא מיא — תמן > ולא תהפוך לתמן באורחא הי דאזלת בה :
¹⁸ ואמר לותה . אף אנא נביא איתי איכנא דאף אנת . ומלאכא
 מלל לותי במלתא דמריא כד אמר . אהפכיהי לותך לביתא דילך .
 ונאכול לחמא ונשתא מיא : ודגל לה : ¹⁹ ואהפכה ✕ עמה > .
 ואכל לחמא בביתא דילה ואשתי מיא : ²⁰ והוא דכד הנון || יתבין
 על פתורא . והות מלתא דמריא לות נביא הו דאהפכה : ²¹ ואמר
 לות ברנשא דאלהא הו דאתא מן איהודא כד אמר . הלין אמר
 מריא . חלף דמרטרט מלתא דילי מריא ולא נטרט לפוקנא הו

6 bis scribit B | ואהפך לאידה דמלכא לותה 6 | ✕ sine v, חלפי > 6
 9 B | ומשתעין 11 | סס 11 | B די 10 | ס ביר מלחא 9
 14 | ע במתא 14 | B אזל 12 | א ס ואשתי אנון לאבוהון addito
 B¹ מרטרט 21 | ע et q 20 | ס ביר מלחא 17 | א ס למא אנת הו

אורשלים . והפך לבא דעמא ✕ א ס ת הנא √ לות - מריא √
 ולות מרא דילהון רחבעם מלכא דיהודא . וקטלין לי ✕ א והפכין
 לות רחבעם מלכא ✕ דיהודא √ : ²⁸ ואתמלך ✕ א ס ת מלכא √ .
 ואזל ועבד תרין עגלא דדהבא . ואמר לות עמא . נספק לכון ל-
 ססק לאורשלים . הא אלהא דילך . איסריל . הנון דאסקוד מן
 ארעא דמצרין : ²⁹ וסס חד בבית איל . ולחד יהב בדן : ³⁰ והות
 מלתא הדא לחטיתא . ואזל הוא עמא * קדם פרצופא דחד עדמא
 לדן* : ³¹ ועבדו בתא על רמתא . ועבדו כהנא מנתא מדס מן עמא
 הנון דלא איתיהון הוו מן בניא דלוי : ³² ועבד יורבעם עאדא בירחא
 תמיניא ביומא דחמשתעסר דירחא איך עאדא √ דבארעא √
 דיהודא . וסלק על מדבחא הו דעבד בבית איל || למדבחו לעגלא
 הלין דעבד . ואקים בבית איל כהנא דרמתא הלין דעבד : ³³ וסלק
 על מדבחא הו דעבד ✕ א ס בבית איל √ ביומא דחמשתעסר
 בירחא תמיניא בעאדא הו דגבל מן לבא דילה : ועבד עאדא
 לבני איסריל . וסלק על מדבחא * למדבחו :

13 ¹ והא ברנשא דאלהא אתא מן יהודא במלתא דמריא
 לבית איל . ויורבעם קאם הוא על מדבחא √ דילה √ למדבחו :
² וקרא לות מדבחא במלתא דמריא ואמר . מדבחא . מדבחא .
 הלין אמר מריא . הא ברא מתילד לביתא דדויד . יושיא שמא
 לה . ונדבח עליך לכהנא * דרמתא הלין דמדבחין עליך . וגרמא
 דבנינשא נוקד עליך : ³ ויהב ביומא הו אתא כד אמר . הדא אתא
 הי דמלל מריא √ כד אמר √ . הא מדבחא מצטרא . ונתאשד
 שומנא הו דעלוהי : | ⁴ והוא דכד שמע מלכא - יורבעם √ מלא
 דברנשא דאלהא דהו דקרא על מדבחא דבבית איל . ופשט מלכא
 אידא דילה מן מדבחא כד אמר . אוהדוהי . √ והא יבשת אידא
 דילה הי דפשט עלוהי . ולא אשכח למהפכותה לותה : ⁵ ומדבחא
 אצטרי . ומתאשד שומנא מן מדבחא איך אתא דיהב ברנשא
 דאלהא במלתא דמריא : ⁶ ואמר מלכא יורבעם לבר אנשא ד-
 אלהא . בעי מן פרצופא דמריא אלהא דילך . ✕ א ת וצלא

82 signo non addito | ושבו לביחה דמריא 80 | ע ס קדם חד 80
 דילה דקדישא סאורא . איך ד- 2 | ס למסס בסמא 88 | ס עלוחא
 למנסשא ממלל למרבחא ולו בלחור איך דלמנסשא . אלא ואיך ד-
 דעלוהא 2 | למלילא . מטל דאף ילידוחא דיושיא קדמא מתנביא

רדכון בנגדא . ואנא רדא אנא לכון בעקרבא : ¹⁵ ולא שמע מלכא לעמא . מטול דאיתיה הות מתהפכנותא מן מריא . איכנא דנקים למלתא דילה הי דמלל מריא באידא דאחיא שילוניה מטול יורבעם ברה דנבט : ¹⁶ וחזא כלה איסריל דלא שמע אנון מלכא . ופני עמא † למלכא * ס ת מלתא √ כד אמר . מנא לן מנתא בד-ויד . | ולית - לן √ ירתותא בברה דאישי . ÷ רהט √ למשכנא דילך . איסריל . השא רעי לביתא דילך . דויד : ואזל איסריל ל-משכנא * א דילה √ : ¹⁷ * ומן בני איסראיל הנון דיתבין במדינתא * דיהודא . ואמלך עליהון רחבעם √ : ¹⁸ ושדר מלכא * א ס ת * רחבעם √ לאדונירם הו דעל מדאתא . ורגמוהי כולה איסראיל בכאפא . ומית : ומלכא רחבעם אמר למסק * על מרכבתא √ למערק לאורשלם : ¹⁹ וטלם איסריל בביתא דדויד עדמא ליומא הנא : ²⁰ והוא דכד שמעו כלה איסריל דהפך יורבעם . ושדר וקרז לה לכנושתא ואמלכוהי על * איסריל . ולית הוא בתר ביתא דדויד † לבר מן שבטא דיהודא - ובנימין √ בלחודיהון : ²¹ ורחבעם על לאורשלם . וכנש לכנושתא דיהודא ולשבטא דבנימין מאא * ו-תמנאין אלפא דעלימא || דעבדין קרבא . למקרבו עם ביתא ד-איסריל . למהפכו למלכותא לרחבעם ברה דשלימון : ²² והות מלתא דמריא לות שמעיא ברנשא דאלהא כד אמר . ²³ אמר לרחבעם ברה דשלימון מלכא דיהודא ולות כלה ביתא דיהודא ודבנימין ולשרכא דעמא כד אמר אנת . ²⁴ הלין אמר מריא . לא תסקון ולא תקרבון עם אחא דילכון בני איסריל . נהפוך כל חד לביתא דילה . מטול דמני הות מלתא דמא : ושמעו למלתא דמריא ונחו מן דלמאזל איך מלתא דמריא : ²⁵ ובנא יורבעם לשכים הי דבטורא דאפרים ועמר הוא בה . ונפק מן תמן ובנא לפנואיל : ²⁶ ואמר יורבעם בלבא דילה . - הא √ השא הפכא מלכותא לביתא דדויד : ²⁷ אן סלק עמא הנא למסקו דכחא | בביתא דמריא ב-

רקדישא סאורא בהי בלחוד דלא תהוא להון מנתא כדויד 16
 רקדישא סאורא סטרירכא : 19 | איתיהון גברא חד הנון דבסרקא
 איכנא טלב איסריל בביתא דדויד עדמא ליומא הנא תתבעא : כד
 מתחסימן הלין עדמא ליומא הנא דבדוכיתא סניאתא אמירן . דלמא
 מתחב מחירעא דאיסראיל אעול במשיחא . מן זרעא גיר דדויד איתודי
 25 | קס יג 25 | ועסרין 21 | מן מצרין 20 | סו 20 | הוא משיחא
 altero loco וסנא apographum meum

יומתא והפוכו לותי: ואזלו: ⁶ ופרגל מלכא ✕ ע רחבעם לקשישא
 הכון דאיתיהון הוו דקימין קדם שלימון כד עדכיל חי הוא כד אמר.
 איכנא אנתון מלכין אנתון. ואפנא לעמא הנא מלתא: ⁷ ומללו
 לותה כד אמרין. אן ביומא הנא תהוא עבדא לעמא הנא. ותפ-
 לוח להון עבדותא | א ס ותשף להון √ ותמלל להון מלא טבתא.
 אף גהוון לך עבדא בלהון יומתא: ⁸ ושבק למלכא דקשישא אילין
 דמלכוהי. ואתמלך עם טליא הנון דאתרבי עמה דקימין קדם
 פרצופה. ⁹ ואמר להון. מנא אנתון מלכין אנתון. ומנא אפנא
 לעמא הנא. להנון דמללו לותי כד אמרין. אקל מן חנקא הו
 דיהב אבא דילך עלין: ¹⁰ ומללו לותה טליא הנון דאתרבי עמה
 — הנון דקימין קדם פרצופה — דילה √ כד אמרין. הלין תמלל
 לעמא הנא. הנון דמלל לותך כד אמרין. אבוך אוקר חנקא
 דילן. ואנת ∓ השא √ אקל מנן. הלין תמלל לותהון. חזעורותא
 דילי עביא הי מן כססתה דאבי: ¹¹ והשא אבא דילי אטענכון
 חנקא יקירא. אף אנא אוסף על חנקא דילכון: אבא דילי רדכון
 בנגדא. אנא דין רדא אנא || לכון ✕ בעקרבא: ¹² ואתו כלה
 איסריל לות מלכא רחבעם ביומא תליתיא. איכנא דמלל — להון √
 מלכא כד אמר. הפוכו לותי ביומא תליתיא: ¹³ ופני מלכא לות
 עמא קשיתא. ושבק ∓ רחבעם √ למלכא דקשישא אילין ד-
 מלכוהי: ¹⁴ ומלל לותהון איך מלכא דטליא כד אמר. אבא דילי
 אוקר חנקא דילכון. אף אנא אוסף על חנקא דילכון: אבא דילי

7 in margine folii 85^v inferiori. הלין פטרירכא. הלין דקדישא סאורא פטרירכא. הלין דקשישא מלכין לרחבעם. תסחבר חוב דלאפסיקופא מתאמרן. אן
 גיר פלחין עבדותא לעמא כד ממללין להון מלא טבתא. הוא הו
 עמא עבדא דילהון כלהון יומתא. הנון דין דלו הכנא הוין רישנא
 שבקין למלכא דקשישא ועברין הו דטליא. הנון דין דמשחלטין
 מרודאית על עמה דאלהא משחלטין עליהון ורדין להון בעקרבא
 בצחחא אחרנא יוניא אשכחן תשעיתא אחרתא מטל יורבעם et mox
 דאיתיה הכנא. ושמע יורבעם במצרין דמית שלימון. ומלל באדנא
 דסוסקים מלכא דמצרין כד אמר. שדריני. ואזל לארעא דילי:
 ואמר לה סוסקים. שאל שאלחא מרם. ויהב אנא לך: וסוסקים
 יהב ליוורבעם לאיא [?] חתה דתקמינא להי קשישתא חתה דאנתחה
 לאנתחא. והי איתיה חות רבתא במצעת בנחה דמלכא. וילדת ל-
 יורבעם לאביא ברה. ואמר יורבעם לות סוסקים. באנטוס [sic]
 שדריני. ואזל: ושדרה סוסקים: ונסק יורבעם מן מצרין. ואחא
 B ומללו 14 | B ? גביא 10 | לצרירא דכטורא דאפרים

דבני עמון . ולא הלך באורחתא דילי למעבד הי דתריצא קדמי
 ✱ א וחתיחותא דילי ✱ ודיני איך דויד אבא דילה: ³⁴ ולא אסב
 כלה מלכותא מן אידא דילה . מטל דמסדר אסדור לקובלה כולהון
 יומתא דחיויה מטל דויד עבדא דילי הו דגביתה || ✱ א הו דנטר
 פוקדי ✱ וחתיחותא דילי √: ³⁵ ואסב למלכותא מן אידא דברה .
 ואתל לך עסרא שבטא . ³⁶ לברה דין אתל תרין שבטא . איכנא
 דנהוא סימא לדויד עבדא דילי כולהון יומתא קדמי באורשלים
 מדינתא הי דגבית לי למסס שמא דילי תמן: ³⁷ ולך אסב . ותמלך
 בהלין דרגא נפשך . ותהוא מלכא על איסריל: ³⁸ ונהוא דאן תטר
 כלהון הלין דמפקד אנא לך . ותהלך באורחתא דילי . ותעבד הי
 דתריצא קדמי . למטר לפוקדני ולפוקדא דילי . איכנא דעבד דויד
 עבדא דילי . ואהוא עמך . ואכנא לך ביתא מיהימנא . איכנא
 דבנית לדויד . ✱ ואתל לך לאיסריל: ³⁹ ואבאש לזרעא דדויד מטל
 הדא . ברם ✱ לא √ כלהון יומתא √: ⁴⁰ ובעא שלימון לממתו
 ליורבעם . וקם ✱ א ס יורבעם √ וערק למצרין לות סוסקים |
 מלכא דמצרין . ואיתוהי הוא במצרין עדמא דמית שלימון:
⁴¹ ושרכא דמלא דשלימון וכלהון הלין דעבד . אף כלה ערימותא
 דילה . לא הא הלין כתיבן בכתבא דמלוהי דשלימון: ⁴² ויומתא
 הלין דאמלך שלימון באורשלים על ✱ כלה איסריל √ ארבעין
 שניא: ⁴³ ודמך שלימון עם אבהא דילה . וקברוהי במדינתא דדויד
 אבא דילה . ואמלך רחבעם ברה חלפוהי:

12 ¹ ואזל — מלכא √ רחבעם לשכים . מטל דלשכים אתין
 הו כלה איסריל לממלכותה: ² והוא דכד שמע יורבעם ברה דנבט .
 וכד הו איתוהי הוא עדכיל במצרין . כד ערק הוא מן פרצופא
 דמלכא שלימון . ויתב הוא יורבעם במצרין: ותרץ ואתא למדינתא
 דילה לארעא דצרירא הי || — דבטורא דאפרים . והפך יורבעם
 — מן מצרין √: ³ ✱ א ושדרו √ וקראוהי . ✱ ואתא יורבעם וכלה
 ✱ עדתא דאיסריל √ . זומלל √ עמא √ לות √ מלכא √
 רחבעם כד אמרין . ⁴ אכוד אוקר זלחנקא דילן . ואנת השא אקל
 מן עבדותא קשיתא דאבא דילך ומן חנקא דילה יקירא הו דיהב
 עלין . ונפלא לך עבדותא: ⁵ ואמר לותהון . זלו עדמא לתלתא

84 alterum v, sed asterisco caret | 1 B¹ למלכותה | 2 קס יב 2 | 3
 v, sed asterisco caret

לגניבות ברא דילה . ורביתה תקמינא במצעת בנוהי דפרעון .
 ואיתוהי הוא גניבות * א בכיתה דפרעון ∟ במצעת בנוהי ד-
 פרעון : ²¹ והדר שמע במצרין דדמך דויד עם אבהוהי . ודמית
 יואב רישא דפלחא . ואמר הדר לות פרעון . שדריני . ואהפוך ל-
 ארעא דילי : ²² ואמר פרעון להדר . בטנא איתיך אנת דחסיר
 עמי . דהא אנת בעא אנת למאזל לארעא דילך : ואמר לה הדר .
 מטל דמשדרו משדר אנת לי : והפך הדר לארעא דילה : ²³ ואקים
 * מריא לשלימון †סמן . לראזון ברה דאלידע בר אמאת . להדרעזר
 מלכא דצובא טרא דילה : ²⁴ ואתכנשו עלוהי גברא . ואיתוהי הוא
 רישא דגיסא * כד קטל הוא להון דויד . ואזלו לדמסקוס ויתבו
 || * בה . ואמלך בדמסקוס : ²⁵ והוא סקובליא לאיסראיל כלהון
 * יומתה דשלימון ∟ : הדא הי בישותה דהדר . ואעיק לאיסראיל
 ואמלך בארעא דאדום : ²⁶ ויורבעם ברה דנבט אפרתיא מן צרירא .
 * א ושמא דאמא דילה צרובא . אנתתא ארמלתא ∟ . עבדה
 דשלימון . * וארים אידא במלכא ∟ : ²⁷ והנא סוערנא . כד ארים
 אידא על מלכא שלימון . בנא * לרישא . חבש אכחדא לסינא
 דמדינתא דדויד אבא דילה : ²⁸ והו ברנשא יורבעם חילתנא בחילא .
 וחזא שלימון לטליא דגברא דעבדא איתוהי . ואקימה על שקלא
 דכיתה דיוסף : ²⁹ והוא בזבנא הו . ויורבעם נפק מן אורשלם .
 ואשכחה אחיא שילוניא נביא באורחא — ואסטיה מן אורחא ∟ .
 ואחיא מעטף הוא מאנא חדתא . * ותריהון בפקעתא : | ³⁰ ואחד
 אחיא בטאנא דילה חדתא הו דעלוהי . וסדקה תרעסר סדקין :
³¹ ואמר ליורבעם . סב לך עסרא סדקא . מטל דהלין אמר מריא
 אלהא דאיסראיל . הא אנא סדק אנא למלכותא מן אידה דשלימון .
 ואתל לך עסרא * †ת שבטא ∟ : ³² ותרין שבטא נהוון לה מטל
 דויד עבדא דילי ומטל אורשלם מדינתא הי דגבית בה מן כלהין
 שרבתא דאיסראיל . ³³ חלף דשבקני ועבד לעסתרות טמאותא
 דצידינא ולכמוש ולפתכרא דמואב ולמלכא דילהון . נדידותא

ס מנא גיר חסיר 22 signo non addito | B הדר 21 altero loco | א ס אלהא 28 | אנה לוחי דבעיה 24/25 asterisci seriores esse videantur | ס כלהון 25 , sed * non adest | ס כ 26 | ס לשומליא : א ס לחרעוחא 27 | א ס איתיהון הו הנון תריהון בלחודיהון 29 | א ס 83 signo non addito | א ס ולמלכום 83 signo non addito | וסגד לעסתרות אלהתא דצידינא

שלימון עלתא לכמוש פתכרא | דמואב א בטורא הו דלוקבל ✽ פר-
 ✽ צופא דאורשלם ∟ ולמלכום פתכרא דבני עמון — ולעסתרות
 — טמאותא דצידיניא ∟ :⁸ והכנא עבד לבלהין גשא דילה נוכריתא
 הנין דמעטרן הוי ומדבחן הוי לפתכרא דילהין :⁹ ורגז מריא על
 שלימון מטול דאסטי לבא דילה טן מריא אלהא דאיסראיל הו
 דאתחזי לה תרתין זבנין :¹⁰ ופקדה חלף סלתא הדא . דכל כלה
 לא נאזל בתר אלהא אחרנא ולמטר ולמעבד הלין דפקד לה מריא
 ∟ אלהא ∟ :¹¹ ואמר מריא לות שלימון . חלף דהוי הלין עמד .
 ולא גטרת פוקדנא דיילי ופוקדי הלין דפקדתך . מסדק אסדוק
 למלכותא מן אידיא דילך . ואתליה לעבדא דילך :¹² ברם ביומתך
 לא אעבד אנין מטל דויד אבא דילך . מן אידיא דברא דילך
 אסביה :¹³ ברם כלה מלכותא לא אסב . שבטא חד אתל לברא
 דילך מטל דויד עבדי || ומטל אורשלם מדינתא הי דגבית :¹⁴ ואקים
 מריא *סטן לשלימון להדר אדומיא מן זרעא דמלכותא באדום :
¹⁵ והוא דכד חרב דויד לאדום . כד אזל יואב רישא דפלחא למקבר
 לממחיא . פסקו כל דכרא באדום :¹⁶ מטול דשתא ירחא יתב תמן
 יואב וכולה איסראיל — באדום ∟ עדמא דעטא כול דכרא מן
 אדום :¹⁷ וערק — הדר הו וכלהון גברא אדומיא דמן עבדא דא-
 בא דילה עמה . ועל למצרין . והדר טליא הוא זעורא :¹⁸ וקימין
 ∟ גברא ∟ מן — מדינתא טדין . ואתין לפרן . ונסבין גברא
 עמהון ✽ ס מן פרן . ואתין ✽ ס ת למצרין ∟ לות פרעון מלכא
 דמצרין . ∟ ועל הדר לות פרעון ∟ . ויהב לה ביתא . ולחמא
 סס לה ✽ א ס וארעא ∟ יהב לה :¹⁹ ואשכח הדר טיבותא קדם
 פרעון סגי . ויהב לה אנתתא לחתא דאנתתא דילה . חתא ד-
 תקמינא הי | רבתא :²⁰ וילדת לה חתא דתקמינא ∟ להדר ∟

7 in margine folii 81^r דלא הי די סטיריכא על הי דלא
 חשתכחך בהלין דלמחר . לא גיר ידע אנת מנא ילד הו דאחא .
 מיתא אנת . שלימון . הו דלא אהעדל בטליוחה . דבוכנא דסיבותה לא
 in 18 | ס 11 | מכיל אית הוה לה לבא משמליא עם מריא אלהא
 דקרישא סאורא מטל אמר דלא עבדת מלחא מדום 82^r in
 margine folii 82^r דסוקדנא הו דאתיהב לה . שרעת דין לות מרחקנותא ולאליהא ד-
 אחרניי שרבתא פלחת . וכד ידע אנה לבריתא דאמחא דיילי איתיה .
 שובחא ואיקרא הו דלי ובלחורי פאא לה פרשת . אף אנת למלכותא
 דילך צרא אנת ויהב אנת לא לעבדא דילך . איכנא דהו מא דעבדת
 B לה 20 | א ס סקובליא 14 | סא 14 | חאלף מנה דהי דגרשא

יתיר מן כלהון מלכא דארעא בעותרא ובעריותא: ²⁴ וכלהון מל-
 כא דארעא בעין הוּוּ לפרצופא דשלימון למשמע עריותא דילה
 הי דיהב מריא בלכא דילה: ²⁵ והגון מיתין הוּוּ כל חד קורבנא
 דילה. א ס ת מאנא דסאמא ומאנא דדהבא ולבושא. אסטקטין
 ובסמנא ורכשא וברדונא. כל שנא בשנא: ²⁶ * וגבא שלימון
 מרכבתא ופרשא. ואית הוּוּ לשלימון ארבעין אלפא — רכשתא
 | — נקבתא > למרכבתא. ותרעסר אלפא דפרשא. וסס אנין
 במדינתא דמרכבתא ועם מלכא באורשלם: — ואיתוהי הוא
 — רישא דכלהון מלכא מן נהרא ועדמא לארעא דאחרניי שרבתא
 — ועדמא לתחומא דמצרין >: ²⁷ ויהב מלכא סאמא — ודהבא >
 באורשלם איך כאפא. וקדרו יהב איך שקמא דבפקעתא לסוגנא:
²⁸ ומפקא דרכשא דשלימון מן מצרין. ומן תקוע תגרא דמלכא.
 ושקלין הוּוּ מן תקוע בתחלופא: ²⁹ וסלקא הוּוּ מפקתא דמרכבתא
 מן מצרין חלף שתמאא דכספא. וסוסיא חלף * מאא > וחמשין
 — דכספא >. והכנא לכולהון ÷ מלכא > דכתים ולמלכא
 דסוריא * על ימא נפקין הוּוּ:

11 'ומלכא שלימון רחם נשא איתוהי הוא. ונסב נשא
 * נוכריתא * ג סגיאתא > ולברתה || דפרעון. מואביתא עמוניתא
 ואדומיתא. סורייתא חתיתא ואמוריתא. ² מן עממא הגון * דפסק
 מריא לבני איסריל דלא תעלון בהון. והגון לא נעלון בכון. דלא
 נצלון לבותא דילכון בתר פתכרא דילהון: בהון אתדבק שלימון
 למחבו: ³ ואית הוּוּ לה נשא רישניתא שבועמאא ודרוכתא תלת-
 מאא. * א וצלי נשא דילה לבה: ⁴ והוא בזבנא דסיבותה ד-
 שלימון. ונשא דילה אסטיון לבא דילה בתר אלהא אחרנא. ולא
 איתוהי הוא לבא דילה משמליא עם מריא אלהא איך לבא דדויד
 אבא דילה: ⁵ ואזל שלימון בתר עסתרות טמאותא דצידיניא ובתר
 * מלכא דילהון פתכרא דבני עמון: ⁶ ועבד שלימון דביש קדם
 מריא. ולא אזל, בתר מריא איך דויד אבא דילה: ⁷ הידין בנא

ס באירא 29 | א ס שתמאא: ת מאא 29 signo non addito | נו 26
 ו 1 utrum an e sit, dubi-
 et paulo inferius quae ad comma
 1 pertinuerint | א ס צידניתא 8 | א ס צידניתא 8 | א ס צידניתא 8
 7 נס | ס אלהתא א מלכום נדירוחא דעמוניא 6

ובסמנא סגיאא טב וכאפא הי מיקרתא: לא אתו הוו איך בסמנא
הליון תוב בסגיאותא הליון דיהבת מלכתא דשבא למלכא שלימון:
¹¹ ואלפא דחירם הי דשקלא דהבא מן אופיר איתית מן אופיר
קיסא || לא משפיא סגיאא טב וכאפא מיקרתא: ¹² ועבד
מלכא לקיסא לא משפיא סמכא דביתה דמריא ודביתא ד-
מלכא וקיתרא וכנרא לתשבחתא: לא אתו קיסא דאיך הליון
לא משפיא ולא אתחזיו ÷ על - ארעא ÷ ברוך > עדמא
ליומא הנא: ¹³ ומלכא שלימון יהב למלכתא דשבא כלהין
הליון דצבת והליון דשאלת לבר מן כלהין הליון דיהיב הוא לה
לה ביד אידא דמלכא שלימון: והפכת ואתת לארעא דילה הי
אף ÷ כלהון > עבדיה: ¹⁴ ואיתוהי הוא מתקלא דדהבא דאתא
לשלימון בשנתא חדא שתמאא ושתין ושת ככרא דדהבא. ¹⁵ סטר
מן מדאתא דהליון דמשעבדין ודתגרא * א דרכלא > ודכלהון
מלכא דבעברא * ודסטרפא דארעא: | ¹⁶ ועבד * א ס מלכא
שלימון תלתמאא קונטרא משבטא דדהבא . תלתמאא דדהבא
* אית הוו על קונטרא חד: ¹⁷ ותלתמאא זינא משבטא דדהבא
ותלת מנין דדהבא אית הוו בזינא חד . ויהב אנין מלכא בביתא
דעבא דלבנן: ¹⁸ ועבד מלכא כורסיא רבא דגרמפילא . ואדהבא
בדהבא בחירא: ¹⁹ ושתא דרגא לכורסיא . † וקדטיא דתורא ל-
כורסיא מן בסתרה . ואידיא מכא ומכא על דוכתא דמותבא .
ותרין אריותא קימין לות אידיא: ²⁰ ותרעסר אריותא קימין תמן על
שתא דרגא מכא ומכא . לא הוא הכנא לכול מלכותא: ²¹ וכלהון
מאנא דמשקיא דמלכא שלימון מן דהבא אתעבדו . ומשגתא
- דדהבא > וכלהון מאנא דביתא דעבא דלבנן מן דהבא מת-
קנין הוו . || לית הוא סאמא . מטול דלא איתוהי הוא דמתחשב
ביומטה דשלימון * א למן > דהו: ²² מטל דאלפא דתרשיש ל-
מלכא בימא עם אלפא דחירם . חדא לתלת שניא אתיא הות אלפא
- למלכא > מן תרשיש * א דשקילא דהבא וסאמא וכאפא דפליחן
ונגידין בטורנס ושנא * דפילא > וגאלסא וטוסא: ²³ וירב שלימון

15 signo non addito | דגברא * || 15 signo non addito (ad דבעברא
pertinet) ס סלקין הוו 16 | נג 16 | ס רישנא 15 | א ס דארביא
| נר 18 | א סכרא: ע מגנא signo non addito . על חודא סכרא
B ורסאמא 22 in Aquila | נה 21

✕ דדויד לות ביתא דילה הו דבנא לה . הידין בנא דלמלו :
 ✕ ²⁵ ומסק הוא שלימון תלת זבנין בשנתא יקדא שלמא ומשינ-
 ✕ נא על מדבחה הו דבנא למריא . ומעטר הוא * לה להו דקדם
 ✕ פרצופא דמריא . ושמליה לביתא > : ²⁶ ואלפא — חלף הי >
 דעבד הו מלכא שלימון בעצינו גבר הי דאיתיה על גנב אילת
 על ספתה דימא אחריא בארעא דאדום : ²⁷ ושדר חירם באלפא
 מן עבדא דילה גברא נוטא דידעין — למרדף ימא עם עבדא
 דשלימון : ²⁸ ואתת לאופיר . ונסבת מן תמן ארבועמאא ועסרין
 ככרא דדהבא ואיתית למלכא שלימון :

10 ¹ ומלכתא דשבא שמעת || שמא דשלימון ושמה דמריא .
 ואתת למנסיותה ברמזא : ² * ואתת לאורשלם בחילא יקירא סגיא
 וגמלא דשקילן בסמנא ודהבא סגיאא טב וכאפא מיקרתא .
 ועלת לות שלימון ומללת לה כלהין הלין דאית הוי בלבא דילה :
³ ואודע לה שלימון כלהין מלא דילה : לית הוא מלתא דכסיא מן
 מלכא הי דלא אודע לה : ⁴ וחזת מלכתא דשבא כלה ערימותא
 דשלימון ולביתא הו דבנא ⁵ ולמאכלתא דשלימין ולמותבא דעבדא
 דילה ולקומא דמשמשנוהי וללבושא דילה ולשקותא דילה וליקדא
 שלמא דילה הלין דמסק הוא בביתה דמריא . דתוהת : ⁶ ואמרת
 לות מלכא — שלימון > . שרידא מלתא הי דשמעת בארעא
 דיילי מטול דמלתא דילך ומטל ערימותא דילך : ⁷ ולא הימנת להלין
 דמטללין הוו | לי עדמא דאתית . וחזי עינא דיילי . והא > ליתיה איך >
 דאודעו לי פלגא . אוספת ✕ חכמתא ו > טבתא > עליהין > איך
 > כלה > שמעא הו דשמעת — בארעא דיילי : ⁸ טוביהון לנשא
 דילך . טוביהון לעבדא דילך הנון דקימין קדמך אמינאית הנון
 דשמעין — כלה > ערימותא דילך : ⁹ נהוא מריא אלהא דילך
 מברכא הו דצבא בך למתלך על כורסיא דאיסריל — למקמו >
 לעלם . וסמך מלכא > עליהון > למעבד דינא ודיקותא > אף
 > בדינא דילהון > : ¹⁰ ויהבת לשלימון מאא ועסרין ככרא דדהבא

דקדישא סאורא סטיררכא : 2 | B¹ omiserat — חלף 26 | ע עלוהי 25
 אן הי דמן עבריה דארעא אחת לות שלימון שוודעא איתיה דערחא
 הי דמן כל דוך אחתלות משיחא . נסן חנן למקרבו דהבא ובסמנא
 וכאפא מיקרתא . איכנא דאף הו נתל לן הלין דאן נצבא והלין דאן
 > ליחיה > איך > 7 | apographum meum בסממא : 2 | נשאל מנה
 sic non in versu ineunte scriptum

*עסרין שניא . דבהין בנא שלימון לתריהון בתא . לביתה דמריא ולביתא דמלכא : ¹¹ חירם מלכא דצור סיע הוא לשלימון בקיסא דקדרו ובקיסא דפוקא וכרהבא ובכלה צבינא דילה : הידין יהב מלכא * א ס שלימון ׀ לחירם עסרין מדינתא | בארעא גליליתא : ¹² ונפק חירם מן צור . ואזל לגלילא למחזא למדינתא הלין דיהב לה שלימון . ולא שפר לה : ¹³ ואמר . מנא אנין הלין מדינתא דיהבת לי . אחי* : וקרא אנין חחומא עדמא ליומא הנא : ¹⁴ *ו- איתי חירם לשלימון מאא ועסרין ׀ ככרא דדהבא : ¹⁵ הדא איתיה הות * פרגמטיא דבוזתא הי דאסק מלכא שלימון למבנא לביתה דמריא ולביתא ÷ דמלכא ׀ א * ולמלו ולרשא למסג סינא ד- מדינתא דדויד ולאסור - ולמידן ׀ ולשורא דאורשלם * ולחצור * ולמגדו ולגזר : ¹⁶ ופרעון מלכא דמצרין סלק . ואחד לגזר ואוקדה * בנורא . ולכנעניא הו דיתב הוא במדינתא קטל . ויהבה שודרא * לברתא דילה אנתתה דשלימון : ¹⁷ ובנא שלימון לגזר ולבית * חורן תחתיתא ¹⁸ ולבעלות ׀ ולתדמור || א ס דבארעא מד- ברא ׀ ¹⁹ ולכלהין מדינתא * דמשכנא הנין דאית הוי לשלימון * ולמדינתא ׀ דמרכבתא ולכלהין מדינתא דפרשא ולפרגמטיא דשלימון הי דיצה למבנא באורשלם * א ס ובלבנן ׀ ובכלה ׀ ארעא . איכנא דלא נשתלט עלוהי ²⁰ כולה עמא הו דשרך מן אמוריא ומן חתיא ומן פרוזיא - ומן כנעניא ׀ ומן חויא ומן יבוסיא - ומן גרוסיא ׀ הנון דלא איתיהון מן בני איסראיל . ²¹ בניא דילהון הנון דשרכו בתרהון בארעא . להנון דלא * משכחין הו בני איסראיל למענטא אנון . ואסק אנון שלימון למדאתא * א דעבדותא ׀ עדמא ליומא הנא : ²² ומן בני איסראיל לא יהב שלימון * לעבדא . מטל דהנון איתיהון הו גברא מקרבנא וטליא דילה * א ורישנא דילה ותליתיא דילה ׀ ורישנא ד- מרכבתה ופרשא דילה : ²³ * א הלין אנון רישנא הנון דקימין * על | עבדא דשלימון . חמשמאא וחמשין הלין דאחידין בעמא . * הנון דעברין בעבדא : ²⁴ ברם ברתה דפרעון סלקת מן מדינתה

א ס ארעא דכבול loco non suo positam 13 | א ס בחר עסרין 10
 15 | ס מלחא דמדאתא 15 | א ס ח ושדר 14 | מח 14 | * דילי
 ס 21 | * non adest v, דאית 19 | B שוררא 16 | ס ולשומליא
 מט 23 | א לפלח עבדותא : ס למפלח עבדותא 22 | דלא אשכחו

9' והוא דכד שלם שלימון למכנא לביתה דמריא ולביתא
 דמלכא וכלה ׀ עבירתא דשלימון הלין דצבא למעבד . 2' ואתחזי
 מריא לשלימון דרתין . איכנא דאתחזי ׀ א ת לה ׀ כגבעון :
 3' ואמר מריא לותה . שמעת . לקלא ׀ דצלותא דילך ודבעותא
 הי דבעית קדמי : . עבדת לך איך כלה צלותא דילך ׀ : קדשת
 לביתא הנא הו דבנית * למסם שמא דילי תמן | לעלם : ונהוין עיני
 ולבא דילי תמן כולהון יומתא : 4' א ס אף אנת ׀ אן תאזל קדמי
 איכנא דאזל דויה אבא דילך בחסיותא דלבא ובתריצותא . למעבד
 איך כולהון הנין דפקדתה . ולפוקדנא דילי ולפוקדא דילי תטר .
 5' ואקים לכורסיא דמלכותא דילך על איסריל לעלם . איכנא ד-
 מללת לדויד אבא דילך כד אמר אנא דלא נתתרים לך גברא
 רישא מן איסריל : 6' אן דין מהפך תהפכון אנתון ובניא דילכוון
 מני . ולא תטרון לפוקדא דילי ולפוקדני הלין * דיהב . מושא ׀
 קדמיכוון . ותאזולון ותפלחון עבדותא לאלהא אחרנא ותסגדון להון .
 7' ארים לאיסראיל מן * ארעא הי דיהבת להון ולביתא ׀ הנא ׀
 הו דקדשת לשמא דילי . אשרא מן פרצופא דילי . ונהוא איסראיל
 לסורחנא ולממללא בכלהון || עממא : 8' וביתא הנא רמא . כל ד-
 עבר עלוהי נתתוה ונשרק . ונאמרון . מטל מנא עבד מריא הכנא
 לארעא הדא ולביתא הנא : 9' ונאמרון . חלף דשבקו למריא אלהא
 דילהון הו דאפק לאבהיוון מן * ארעא ׀ דמצרין . מן ביתא
 . דעבדותא ׀ . ואחדו באלהא נוכריא וסגדו להון ופלחו להון
 עבדותא . מטל הדא איתי מריא עליהון * א כלה ׀ . בישתא
 הדא : . הידין אסק שלימון לברתה דפרעון מן מדינתה דדויד
 . לביתא דילה הו דבנא לה ׀ : 10' א והוא ׀ ביומתא הנין

1 דקדישא סאורא : איכנא סם אלהא | 3 in
 margine inferiori versus decem | 2 קפ ס et מה 1
 שמא דילה לעלם על ביתא הו דבנא שלימון . אן אחתפך היכלא
 והוא שריא . איכנא דין ועינוהי דמריא ולבה על כלהון יומתא .
 איכנא אן שרירן הנין . גזם חוב למשרא לביתא : שריא הנא : דלא
 מתחוינא מן איתיהון שוכנא דאלהא איך דמן לותה . בישותא דין
 דילן מעברא להון מנן . לו גיר אפלוס משכן . אלא אן לא נחטא :
 שולמא גיר אמר אמלל על עמא ועל מלכותא למכנא ולמצב .
 ונעברון בישתא קדמי ולא נשמעון לקלא דילי . אף אחתוא מטול
 | ע טרצופא 7 | ריהבת 6 | הנין דמללת למעבד להון : מן ארמיא נביא
 מז 10 | B¹ ולמללא 7

✳ לארעא √ : ⁸ וביתא לה דבה יתב הוא תמן דרתא *חדא ד-
 כריכא להלין איך עבדא הנא . וביתא לברתה דפרעון הי דנסב
 שלימון איך אולם || הנא : ⁹ כלהון הלין מן כאפא מיקרתא
 ✳ משוחתא דלא פליחן √ . †גליפתא מן רוחקא מן לנו ✳ א ס
 ✳ ת ומן לבר √ ומן שתאסתא עדמא לגאסא ומן לבר *כדרתא
 רבתא ¹⁰ הי דמשתאסא בכאפא מיקרתא . בכאפא רורבתא *
 דעסר אמא ודתמנא אמא : ¹¹ ומן לעל בכאפא מיקרתא איך *ט-
 שוחתא דלא פליחן ובארזא : ¹² דדרתא רבתא לחודרא תלתא סדרא
 *דלא פליחן וסדרא דגליף דארזא : †זכנא לדרתא דביתה דמריא
 גוייתא דאולם דביתא √ : †הו דלוקבל פרצופא דהיכלא √ : ¹³ ושדר
 מלכא שלימון ונסב לחירם מן צור . ¹⁴ ברא דאנתתא ארמלתא .
 והנא מן שבטא דנפתלי . ואבא דילה גברא צוריא . אומנא ד-
 נחשא ומלא מן אומנותא וסוכלא |

8 ⁶¹ | דילה איך יומא הנא : ⁶² ומלכא וכלהון - בני √
 איסראיל ✳ עמה √ דבחו דבחתא קדם מריא : ⁶³ ודבח - מלכא √
 שלימון דבחא משיננא הלין דדבח למריא דתורא עסרין ותרין
 אלפא ✳ ודערבא מאא ועסרין אלפא √ . וחדת לביתה דמריא
 מלכא וכלהון בני איסריל : ⁶⁴ ביומא הו קדש מלכא למצעתה
 דדרתא הי דקדם פרצופא דביתה דמריא . מטל דעבד תמן לכל
 ליקדא שלמא ✳ א ס ולקורבנא - ולדבחא √ ולתרבא דמשיננא
 מטול דמדבחא דנחשא הו דקדם מריא זעור הוא מן דלמתמציו
 למקבלו יקדא שלמא וקורבנא ודבחא דמשיננא : ⁶⁵ ועבד שלימון
 ביומא הו לעארא וכלה איסריל עמה . עדתא רבתא . מן מעלנא
 דחמת עדמא לנהרא דמצרין קדם מריא אלהא דילן - בביתא
 - הו דבנא . כד אכל ושתא || וחדא קדם מריא אלהא דילן √
 ✳ א שבעא יומתא ושבעא יומתא . ארבתעסר יומתא √ : ⁶⁶ ו-
 ביומא תמיניא שדר לעמא . וברכו למלכא . ואזלו - כל חד √
 למשכנא דילהון כד חדין ובלבא טבא על ✳ ת כלהין √ טבתא
 הנין דעבד מריא לדויד עבדא דילה ולאיסריל עמא דילה :

| איתיה הו et signo non addito א דרתא אחרתא לנו מן אולם 8
 | 8 folio 74^v inscriptum דמלכורא דרלחא , nam 75^r numeratur |
 | שויח משוחתא 11 | B דחמא 10 | ע בכאפא 10 | דנסרין במטרא 9
 | B משינא 68 | כח 18 | [sic] ס דסטיקן : ס דססקא 12 | סטיקתא
 | B - דילן √ et - וחדא mox - non adest : alterum v sed הו 65

גליפתא צר בצורתא כרובא ✕ א ת ודקלא √ וגלפא דמדיקין
 לביתא ולבריתא: ³⁰ ולא רעא דביתא קרם בדהבא דגויא ודבריא:
³¹ * ולתרעא דדביר עבד תרעא דקיסא דערקא ואסכפתא עפית
 חמישאית: ³² ותריין תרעא דקיסא * דפאוקא וגלפא עליהון דג-
 ליפין כרובא ודקלא ופאטלא דפריסין . וקרם בדהבא ונחת הוא
 על כרובא ועל דקלא הו דהבא: ³³ והכנא עבד לספא דהיכלא
 אסכפתא דקיסא * דערקא . אסטוא עפיפי רביעאית: ³⁴ ועל תריהון
 תרעא קיסא דפאוקא . תריין * דפא תרעא חד וצירתא דילהון .
 ותריין דפא תרעא תרינא דמתהפכין ³⁵ דגליפין כרובא || ודקלא
 ופאטלא דפריסין ואחידין בדהבא דנחת על הלין דמותא: ³⁶ ובנא
 לדרתא גויתא תלתא סדרא דלא פליחין וסדרא דקידרוס דפליח:
³⁷ בשנתא רביעיתא שתס לביתא דמריא בירחא איר תרינא:
³⁸ ובשנתא עסיריתא בירחא באול תשרי אחרי דהו ירחא תמיניא
 אשתמלי ביתא בכלה מלתא דילה ובכלה טוכסה . ובניהו לשבע
 שניא:

7 ¹ ולביתא דילה בנא שלימון תלתעסרא שניא ✕ ושמלי כלה
 ✕ ביתא דילה √: ² ובנא לביתא דעבא דלבנן . מאא אמא אורכא
 דילה וחמשין אמא פתיא דילה √ ✕ ותלתין אמא רומא דילה √ .
 ודתלתא סדרא דאסטונא דארזא . * וכתפתא דארזא לאסטונא:
³ דוטללה לביתא | מן לעל על אלעא * דאסטונא . ומנינא ד-
 אסטונא ארבעין וחמשא . חמשתעסר לסדרא: ⁴ ופסטילא * תלתא
 וכורא על כורא תליתאית: ⁵ וכלהון תרעא * וכורס דארבע גונותא
 דמפסטלן . ומן תרעא לתרעא תליתאית: ⁶ ואלם דאסטונא
 ✕ א ס עבד √ דחמשין אמא אורכא ותלתין אמא פתיא . מזוגן .
 ✕ * ואלם √ על פרצופא דילהון . ואסטונא ועוביא קרם פרצופא
 דילה - לאלמי √: ⁷ ואולם דכורסותא דאיכא דדאן הוא תמן .
 אולם דבית דינא א עבד . וטללה ✕ בארזא מן ארעא עדמא

א 32 | ע דזיחא signo non addito 31 | ולתרעא דביה גלינא 31
 37 et 38 signis | כו 36 | ע דמהעפן 34 | דזיחא 33 | דשרוינא
 | כו B^m ושמלי 1 ad | [sic] ע סאול [sic] ע זאיר non additis
 | ע תלתא סדרא 4 | ס קרמא דרפא דקדרו 8 | ס וכרמחא דארזא 2
 v, sed ערמא 7 | ס קרב תרעא 6 | B א ס ס 6 | ע אסכפתא 5
 ✕ non adest

איסריל: ¹⁴ ובנא שלימון לביתא ושמליה: ¹⁵ ובנא לאסא דביתא
 ✖ א ס ת מן לנו ∟ ביד קיסא דארוא מן ארעא דביתא ועדמא
 לאסא ÷ ועדמא לקריתא ∟ קרמא בקרמא דאחידין בקיסא מן
 לנו . ואחדה לגוה דביתא באלעא דפאוקס: ¹⁶ ובנא לעסרין אמא
 מן רישא דאסתא לאלעא חדא מן ארעא עדמא לקריתא . ועבד
 לה לנו מן *דביר בית קדוש קודשא: ¹⁷ ודארבעין אמא איתוהי
 הוא ✖ א ס ת הו ביתא ∟ | היכלא ✖ גויא: ¹⁸ וביד ארוא קרים
 ✖ הוא ביתא מן לנו . גדילתא וקימתא דגליפן ונגידן בטורנוס
 ✖ ופטאלא וגלפא כולהון דארוא . לא מתחזיא הות כאפא ∟
 לוקבל פרצופא ¹⁹ דדביר: במצעתא דביתא מן לנו ✖ א ס ת
 ✖ אתקן ∟ למתל תמן לקבותא דדיתקא דטריא: ²⁰ ✖ ת וב-
 ✖ פרצופא דדביר ∟ עסרין אמא אורכא ועסרין אמא פתיא ו-
 עסרין אמא רומא דילה: וקרמא בדהבא *סנינא . ועבד מדבחא
 ✖ א ס ת דקדרו ∟: ²¹ ✖ *וקרמא שלימון לביתא מן לנו בדהבא
 ✖ סנינא . ואעבר בה בסוככא דדהבא לוקבל פרצופא דדביר .
 ואחדה בדהבא: ²² ולכלה ביתא אחד בדהבא עדמא לשולמא ד-
 כלה ביתא . ולכלה גוה דדביר קרס ✖ בפטאלא דדהבא ∟:
²³ ועבד || דבביר תרין כרובא ✖ דקיסא דשרוינא . עסר אמא
 רבותה תקילא: ²⁴ וחמש אמא ✖ *גפא *דילה חד . וחמש אמא
 *גפא *דילה הו תרינא . עסר באמתא מן *מנתא דגפא דילה
 ✖ ועדמא למנתא דגפא דילה: ²⁵ ועסר באמתא ∟ ÷ הכנא ∟
 לכרובא הו תרינא †במשוחתא חדא . שולמא חד לתריהון
 ✖ כרובא ∟: ²⁶ ÷ אף ∟ רומא דכרובא חד עסר באמתא . וה-
 כנא דכרובא תרינא: ²⁷ ✖ ס וסס ÷ לתריהון ∟ כרובא במצעתא
 דביתא גויא . ופרס גפא †דילהון . וגשף הוא ✖ א ס ת גפא ∟
 דחד באסתא וגפא ✖ א ס ת דכרובא ∟ תרינא ∟ גשף הוא באסתא
 תרינא . וגפא דילהון הלין דבמצעתה דביתא גשפין הו גפא
 בגפא: ²⁸ וקרס לכרובא | בדהבא: ²⁹ ולכלהין אסוהי דביתא בחודרא

ס 20 | א ס בית גלינא 16 | B ∟ primus מן 15 post | כה 14
 v, דבביר 21 | וקרס פרצופא דדביר וקרמא בדהבא 21 | בחירא
 v, sed ∟ non adest ✖ חד 24 | ע דהו חד כרובא 24 | sed ✖ non
 adest | א ס חמן מן רישא: ע דהו חד 24 | ע דהו חד כרובא 24 |
 B תרינא 27 | v, signo caret | למנתא 24 | כרובא

גליפתא צר בצורתא כרובא ✕ א ת ודקלא √ וגלפא דמדיקין
 לכריתא ולכריתא: ³⁰ ולארעא דביתא קרם בדהבא דגויא ודבריא:
³¹ ולתרעא דדביר עבד תרעא דקיסא דערקא ואסכפתא עפית
 חמישאית: ³² ותרין תרעא דקיסא *דפאוקא וגלפא עליהון דג-
 ליפין כרובא ודקלא ופאטלא דפריסין . וקרם בדהבא ונחת הוא
 על כרובא ועל דקלא הו דהבא: ³³ והכנא עבד לספא דהיכלא
 אסכפתא דקיסא *דערקא . אַסטוא עפיפי רביעאית: ³⁴ ועל תריהון
 תרעא קיסא דפאוקא . תרין *דפא תרעא חד וצירתא דילהון .
 ותרין דפא תרעא תרינא דמתהפכין ³⁵ דגליפין כרובא || ודקלא
 ופאטלא דפריסין ואחידין בדהבא דנחת על הלין דמותא: ³⁶ ובנא
 לדרתא גויחא תלתא סדרא דלא פליחין וסדרא דקידרוס דפליח:
³⁷ בשנתא רביעיתא שתס לביתא דמריא בירחא איר תרינא:
³⁸ ובשנתא עסיריתא בירחא באול תשרי אחרי דהו ירחא תמינא
 אשתמלי ביתא בכלה מלתא דילה ובכלה טוכסה . ובניהו לשבע
 שניא :

7 ולביתא דילה בנא שלימון לתלתעסרא שניא ✕ ושמלי כלה
 ✕ ביתא דילה √ : ² ובנא לביתא דעבא דלכנן . מאא אמא אורכא
 דילה וחמשין אמא פתיא דילה √ ✕ ותלתין אמא רומא דילה √ .
 ודתלתא סדרא דאסטונא דארזא . *וכתפתא דארזא לאסטונא:
³ דוטללה לביתא | טן לעל על אלעא *דאסטונא . ומנינא ד-
 אסטונא ארבעין וחמשא . חמשתעסר לסדרא: ⁴ ופסטילא *תלתא
 וכורא על כורא תליתאית: ⁵ וכלהון תרעא *וכורס דארבע גונותא
 דמפסטלן . ומן תרעא לתרעא תליתאית: ⁶ ואלם דאסטונא
 ✕ א ס עבד √ דחמשין אמא אורכא ותלתין אמא פתיא . מזוגן .
 ✕ *ואלם √ על פרצופא דילהון . ואסטונא ועוביא קדם פרצופא
 דילה - לאלמי √ : ⁷ ואולם דכורסותא דאיכא דדאן הוא תמן .
 אולם דבית דינא א עבד . וטללה ✕ בארזא מן ארעא עדמא

א 32 | ע דזיחא 31 signo non addito | ולתרעא דביח גלינא 31
 37 et 38 signis | כו 36 | ע דמתעספן 34 | דזיחא 33 | דשרוינא
 | כו B^m ושמלי 1 ad | [sic] et סאול [sic] | ע זאיר non additis
 | ע תלחא סדרא 4 | ס קרמא דוסא דקרר 3 | ס וכרמחא דארזא 2
 v, sed ערמא 7 | ס קרם תרעא 6 | B א ס ס 6 | ע אסכפתא 5
 ✕ non adest

איסריל: ¹⁴ ובנא שלימון לביתא ושמליה: ¹⁵ ובנא לאסא דביתא
 ✕ א ס ת מן לגו ∟ ביד קיסא דארזא מן ארעא דביתא ועדמא
 לאסא ∟ ועדמא לקריתא ∟ קרמא בקרמא דאחידין בקיסא מן
 לגו ∟ ואחדה לגוה דביתא באלעא דפאוקס: ¹⁶ ובנא לעסרין אמא
 מן רישא דאסתא לאלעא חדא מן ארעא עדמא לקריתא ∟ ועבד
 לה לגו מן *דביר בית קדוש קודשא: ¹⁷ ודארבעין אמא איתוהי
 הוא ✕ א ס ת הו ביתא ∟ | היכלא ✕ גויא: ¹⁸ וביד ארזא קריס
 ✕ הוא ביתא מן לגו ∟ גדילתא וקימתא דגליפן ונגידן בטורנוס
 ✕ ופטאלא וגלפא כולהון דארזא ∟ לא מתחזיא הות כאפא ∟
 לוקבל פרצופא ¹⁹ דדביר: במצעתא דביתא מן לגו ✕ א ס ת
 ✕ אתקן ∟ למתל תמן לקבותא דדיתקא דמריא: ²⁰ ת וב-
 ✕ פרצופא דדביר ∟ עסרין אמא אורכא ועסרין אמא פתיא ו-
 עסרין אמא רומא דילה: וקרמא בדהבא *סנינא ∟ ועבד מדבחא
 ✕ א ס ת דקדרו ∟: ²¹ ✕ וקרמא שלימון לביתא מן לגו בדהבא
 ✕ סנינא ∟ ואעבר בה בסוככא דדהבא לוקבל פרצופא דדביר ∟
 ואחדה בדהבא: ²² ולכלה ביתא אחד בדהבא עדמא לשולמא ד-
 כלה ביתא ∟ ולכלה גוה דדביר קרס ✕ בפטאלא דדהבא ∟:
²³ ועבד || דבביר תרין כרובא ✕ דקיסא דשרוינא ∟ עסר אמא
 רבותה תקילא: ²⁴ וחמש אמא ✕ גפא *דילה חד ∟ וחמש אמא
 *גפא *דילה הו תרינא ∟ עסר באמתא מן *מנתא דגפא דילה
 ✕ ועדמא למנתא דגפא דילה: ²⁵ ועסר באמתא ∟ ∟ הכנא ∟
 לכרובא הו תרינא ∟ כבמשוחתא חדא ∟ שולמא חד לתריהון
 ✕ כרובא ∟: ²⁶ ∟ אף ∟ רומא דכרובא חד עסר באמתא ∟-ה-
 כנא דכרובא תרינא: ²⁷ ✕ ס וסס ∟ לתריהון ∟ כרובא במצעתא
 דביתא גויא ∟ ופרס גפא ∟ דילהון ∟ וגשף הוא ✕ א ס ת גפה ∟
 דחד באסתא וגפה ✕ א ס ת דכרובא ∟ תרינא ∟ גשף הוא באסתא
 תרינא ∟ וגפא דילהון הלין דבמצעתה דביתא גשפין הוו גפא
 בגפא: ²⁸ וקרס לכרובא | בדהבא: ²⁹ ולכלהין אסוהי דביתא בחודרא

ס 20 | א ס בית גלינא 16 | B ∟ primum מן 15 post | כה 14
 v, דבביר 21 | וקרס פרצופא דדביר וקרמא בדהבא 21 | בחירא
 sed ✕ non adest | v, sed ✕ non adest | 24 | ע דהו חד כרובא 24
 א ס חמן מן רישא: ע דהו חד 24 | ע דהו חד כרובא 24 |
 B חרינא 27 | v, signo caret | 24 | כרובא

רורבתא • כאפא מיקרתא לשחאסא דביתא וכאפא דלא פליחן :
 32 ופלוה * בננהו דשלימון ובננהו דחירם ✕ א וכיבליא ∟ וטיבו
 לקיסא ולכאפא – תלת שניא ∟ ✕ א למבנא ∟ לביתא :
 6 1 והוא בשנתא דארבעטאא וארבעין שניא דמפקתא דבני
 איסראיל מן מצרין • בשנתא דארבע בירחא דתרין – כד ממלך ∟
 טלכא שלימון על איסראיל • אף בנא הוא ביתא למריא : 2 וביתא
 הו דבנא מלכא שלימון למריא • שתין אמא אורכא דילה • ועסרין
 באמתא פתיא דילה • ותלתינ באמתא רומה : 3 *ואולם דקדם
 פרצופא דהיכלא ✕ דביתא ∟ עסרין באמתא אורכא דילה לוקבל
 פרצופא ברומה דביתא • עסר אמא פתיא דילה לוקבל פרצופא
 דביתא : ובניהי לביתא ושמליה : 4 ועבד לביתא כוא *דמתדיקן
 טטשיתא : 5 *וייב על אסתא דביתא פסטילא כד חדר ∟ ת עם
 ✕ אסא דביתא חודרנאית ∟ להיכלא *ולדביר • ועבד ✕ אלעא
 ✕ כד חדר ∟ : 6 אלעא הי דמן לתחת • חמש אמא פתיא דילה • ודהי
 ✕ מצעיתא שת אמא פתיא ∟ • והי תליתיתא • שבע באמתא פתיא
 דילה • מטל דמתחא ייב לביתא חודרנאית מן לבר – מן ביתא ∟ •
 איכנא דלא | נגשפון באסא דביתא : 7 וביתא כד מתכנא הוא
 בכאפא דטרנא משמליתא אתבני • וארופתא ופלקא וכל מאנא
 דפרזולא לא אשתמע בביתא כד מתכנא : 8 ותרעא דאלעא דהי
 דמן לתחת לתחת מן כתפא דימינא דביתא • ומסקנא *מתכרנא
 במצעתא • ומן מצעיתא לות הלין *תליתיי מדירא : 9 ובנא לביתא
 ושמליה • ואשויה לביתא ✕ בקרם דפא ∟ ובטוכסא דקדרו ∟ :
 10 ובנא לאסרא ביד כולה ביתא • חמש באמתא רומא דילה •
 ואחדה *לאסרא בקיסא דקדרו : 11 והות מלתה דטריא לות שלימון
 כד אמרא • 12 ביתא הנא הו דאנת || בנא אנת • אן תהלך בפוקדנא
 דיילי • ודיני תעבד • ותטר כולהון פוקדא דיילי למתהפכו בהון •
 אקים מלתא דיילי ✕ א ס ת עמך ∟ הי דמללת עם דויד אבא
 דילך : 12 ואשרא במצעתא דבני איסריל • ולא אשבוק לעמא דיילי

דמדיקן ומטשין דגליפן בד- 4 | ע ואולם : ס וספא 8 | עבדויה 82
 6 | א ת בית גלינא 5 | ס ועבד קרמא 5 | מות מצירחא וקנקלא
 בטורא גיר לות משוחחא קרמן הוי מתחקנן כאפא . 6/7 | B? חורנאית
 תליתיי 8 | א קיכליו 8 | והכנא מתחיתין הוי ומטיבחא מתחסימן
 10 bis scriptum : adnotatio altero tantum loco adest | חטלילא
 כד 11 | ס לקרמא 10

דמריא אלהא דילי מן פרצופא דקרבא הנון דהדרוהי . עדמא
 דיהב אנון ✕ א ס ת מריא ∟ תחית פסא דרגלא דילה : ¹⁸ והשא
 אניח לי מריא אלהא דילי מן חדרי . לית מכינא ולית מטעינותא
 בישתא : ¹⁹ והא אנא אמר אנא . אבנא ביתא לשמה דמריא אלהא
 דילי איכנא דמלל מריא ÷ אלהא לות דויד אבא דילי כד אמר .
 ברא דילך הו דאתל חלפיק על כורסיד . הנא נבנא ביתא לשמא
 דילי : ²⁰ והשא פקד . ונפסקון לי זקיסא מן לבנן . ÷ והא ∟ עבדא
 דילי ✕ נהוון ∟ עם עבדא דילך . | ואגרא *דעבדותא דילך ∟
 אתל לך איך כולהין הלין דאן תאמר . מטול דאנת ידע אנת ד-
 לית בן גברא דידע למפסק קיסא איך מא דצידינא : ²¹ והוא דכד
 שמע חירם למלא דשלימון . חדי סגי ואמר . מברך הו *אלהא
 יומנא הו דיהב לדויד ברא זערימא על עמא הנא סניאא : ²² ושדר
 ✕ ס ת חירם ∟ לות שלימון כד אמר . שמעת - מטל כלהין ∟
 הלין דשלחת לותי . אנא עבד אנא כולה צבינא דילך בקיסא
 *דקדרינא ובקיסא *דפוקינא : ²³ עבדא דילי נחתון - אנון ∟
 מן לבנן לימא . ✕ א אף ∟ אנא אסים אנון סכידיא בימא עדמא
 לדוכתא הי דאן תשלוח זלותי . ואפץ אנון תמן . ואנת תרים .
 ואנת תעבד צבינא || דילי למתל לחמא לביתא ✕ דילי ∟ :
²⁴ ואיתוהי הוא חירם דיהב לשלימון קידרוס ✕ ופוקוס ∟ וכול
 צבינא דילה : ²⁵ ושלימון יהב לחירם עסרין אלפא דכורא דחמא
 זמאכולתא לביתא דילה ועסרין אלפא באדא דמשחא עצירא :
 איך הלין יהב הוא שלימון לחירם בכל שנתא : ²⁶ ומריא יהב
 חבמתא לשלימון איכנא דמלל לה . ואית הוא שינא מצעת חירם
 ומצעת שלימון . וסס דיתקא בינתהון : ²⁷ ואסק מלכא ✕ א ס
 ✕ שלימון ∟ מדאתא מן כלה איסריל . ואיתיה הות מדאתא
 תלתין אלפא דגברא : ²⁸ ושדר אנון ללבנן . עסרא אלפא בירחא
 מתחלפין . ירחא איתיהון הו בלבנן . ותרין ירחא בכיתא דילהון .
 ואדונירם על מדאתא : | ²⁹ ואית הו לשלימון שבעין אלפא ד-
 שקלין שקולתא . ותמנאין אלפא פסקי כאפא בטורא . ³⁰ סטר מן
 רישנא דקיסין לשלימון על עבדא . תלתא אלפא וחמשמאא קימא
 ✕ דעמא ∟ הנון דעבדין לעבדא : ³¹ ופקד מלכא . ושקלין כאפא

קררינא 22 | ubi paulo supra versum eminet ד דיסי 21 | דעבדא 20
 כא 26 | פוקינא קיסא דפאוקא 22 | ארוז דעבידין עיטרינא .

※ מוהבתא ופלהין עבדותא לשלימון כלהון יומתא דחיהי √ :
² והלין דודקן לשלימון ביומא חד . תלתין כורא דסמידא ושתינ
 כורא דקמחא - נשיפא √ : ³ עסרא תורא גביא ועסרין תורתא
 דרעיא ומאא ערבא . סטר מן אילא וטביא * ופרחתא ÷ גביא
 ÷ דגביא √ מפטמא : ⁴ מטול דאיתוהי הוא רישא בכלה עברא
 דנהרא מן ※ תחפיש ועדמא לגאזא בכלהון מלכא דבעבר
 ※ נהרא √ : ושינא אית הוא לה מן כלהון גבא דילה לחודרא :
⁵ ועמר הוא איהודא ואיסראיל כד תכילין כל חד תחית גופנא דילה
 || ותחית תאתה כד - אכלין דושתין √ מן דן ועדמא לברשבע .
 כלהון יומתה דשלימון : ⁶ ואית הוי לשלימון ארבעין אלפא רכשתא
 ילדתא למרכבתא ותרעסר אלפא דפרשא : ⁷ חנינן הוו קיומא
 הכנא למלכא שלימון איך כלהון פוקדא לפתורא דמלכא . כל חד
 ירחא דילה . ולא * משחלפין מלחא : ⁸ וסערא ותבנא לרכשא ו-
 למרכבתא * שקלין הוו לדוכתא איכא דאן איתוהי הוא - מלכא √ .
 כל חד איך טוכסא דילה : ⁹ ויהב מריא חכמתא לשלימון וערימותא
 סניאתא טב ואשידותא דלבא איך חלא הו דעל ימא : ¹⁰ וסגית
 ※ ג חכמתה √ דשלימון - טב √ . יתיר מן ערימותא דכלהון
 עתיקא | - דאנשא √ ויתיר מן כלהון ערימא דמצרון : ¹¹ ו-
 אתחכס יתיר מן כולהון אנשא . ואתחכס יתיר מן גתן אזרויטס
 והמן וכלכל ודרדע בנוהי דמחול . ואיתוהי הוא משמהא בכלהון
 עמטא דלחודרא √ : ¹² ומלל ÷ שלימון √ תלתא אלפא פלאתא .
 ואית הוי תשבחתא דילה חמשא אלפא : ¹³ ומלל מטל קיסא מן
 קדרוס הו דבלבגן ועדמא לזופא הו דנפק דביד אסתא . ומלל
 מטל בעירא ומטל רחשא ומטל נונא : ¹⁴ ואתין הוו כולהון עמטא
 למשמע חכמתה דשלימון . ÷ ושקל הוא מוהבתא √ מן כלהון
 מלכא דארעא הנן דשמעין הוו חכמתא דילה : ¹⁵ ושדר חירם
 מלכא דצור לעבדא דילה לות שלימון . שמע גיר דלה משחו
 למלכא חלף דויד אבא || דילה . מטל * דמחבנא איתוהי הוא חירם
 דדויד כלהון יומתא : ¹⁶ ושדר שלימון לות חירם כד אמר . ¹⁷ אנת
 דע אנת לדויד אבא דילי . דלא משכח הוא למבנא ביתא לשמה

B | תאחאה 5 | ובובלו : בוכאלו חורא דברא : 1 חורא דברא 8 | יו 2
 | יט 15 | יח 9 | א ס ת מיתין היו 8- | ס לא חסרו ולא מרס 7
 קס ז 16 | ס דרחמא 15 | B שמעו 15

הוּ דַחְמַתָּא דַאֵלֵהָא בַה לְמַעְבַּד זִדְקָא :

4 איתוהי הוא מלכא שלימון דממלך על * כלה > אים -
 ריל: ² והלין רישנא הנון דאית הוּ דילה . עזריא ברה דצדוק
 * א ס ת כהנא > : ³ אליחרף ואחיא בנוהי * דשישא ספרא .
 - ויושפט ברה דאחילוד מעהדנא: ⁴ * ת ובניא ברה דיודע
 * על חילא > . וצדוק ואביתר כהנא: ⁵ ועזריא ברה דנתן על
 קיומא . לחבור ברה דנתן * א ס כהנא רחמא דמלכא: ⁶ ואב-
 נישר | איתוהי הוא * רביתא ואליק רביתא ואליב ברה דאסף על
 * שרבתא . ואדונירם ברה דעכרא על מדאתא: ⁷ ולשלימון תרעסר
 קיומא על כלה איסריל למון למלכא ולביתא דילה: ירחא בשנתא
 דהוא הוא על חד למון: ⁸ והלין שמהא דילהון . ברה דחור בטורא
 דאפרים - חד > : ⁹ ברה דדקר בקמץ ובשעלבין וכבית שמש
 ובאילון עדמא לבית חנן: ¹⁰ ברה דחדס ברבות . דילה סכות וכלה
 ארעא דחפר: ¹¹ דברה דאבינדב ÷ כלה נפתדור: טפת ברתה
 דשלימון איתיה הות לה לאנתתא: ¹² בענא ברה דאחילוד בתענך
 ובמגדו . דכולה ביתא דישן הו דלות צרתם דלתחת מן איזרעאיל
 ומן בית ישן עדמא לאבל מחולא ועדמא || לעברא דיקמעם:
¹³ ברה דגבר ברמת * גלעד: דילה * חבל יאיר > ברה ד-
 מנשא בארעא * דגלעד: להנא חבלא ארגוב הי דכבסן . שתין
 מדינתא רורבתא מחסנתא ומוכלא דנחשא: ¹⁴ אחינדב ברה
 דאדא במחנים: ¹⁵ אחימעץ בנפתלי . והנא נסב לבסמת ברתה
 דשלימון לאנתתא: ¹⁶ בענא ברה דחושי * א באשיר ובבעלות:
¹⁷ * יושפט ברה דפרוח > באיסכר: ¹⁸ שמעי ברה דאלא בבג-
 ימין: ¹⁹ גבר ברה דאורי בארעא דגלעד . ארעא דסיחון מלכא ד-
 אמוריא ודעוג מלכא דבסן: * ונאסיב חד בארעא ÷ דיהודא > :
²⁰ * א ס ו יהודא ואיסריל סגיאין איך חלא הו דעל יד ימא ב-
 * סגיאותא דאכלין ושתין וחדין:

5 * ושליומון איתוהי הוא דשליט | בכלהון בית מלכא מן
 * נהרא דארעא דפלשתיא ועדמא לתחומא דמצרין . כד מקרבין

א ס על ביחא 6 | אוקינומא 6 | שמהא דרישנא דשלימון 3 | יד 2
 ס הי דבגלעד והו אית הוא לה למ- 18 | B דנקמעם 12 | יה 7
 א וקיומא: א וקיומא 19 | שוחתא דחוררא דארגב
 in Sym- ubi ס וקיומא: א וקיומא 19 | שוחתא דחוררא דארגב
 macho lineolam habet impositam. pluralis utrobique

— בצהיון ∟ . ואסק יקרא שלמא ועבד משיננא . ועבד משתיא
 רבא לה ולכלהון עבדא דילה : ¹⁶ הידין *אתחזיין תרתין נשא זניתא
 למלכא וקמין קדמוהי : ¹⁷ ואמרת אנתתא חדא . לותי . מרא דילי .
 אנא ואנתתא הדא || עמרן הוין בביתא חד . וילדנן בביתא :
¹⁸ והוא ליומא דתלתא מן דילדת אנא . וילדת אף אנתתא הדא .
 וחנן אכחדא . לית ולא אנש עמן × א בביתא ∟ . סטר מן
 תרתין בביתא : ¹⁹ ומית ברה דאנתתא הדא בלליא איך דדמכת
 עלוהי : ²⁰ וקמת במצעחה דלליא . ונסכת לברא דילי מן דרעא
 דילי . × ואמתא דילך דמכא הות ∟ . ואשכבתה בעובה . ולכרא
 דילה הו מיתא אשכבת בעובה דילי : ²¹ וקמת בצפרא למינקו ברא
 דילי . והו איתוהי הוא מיתא . ÷ והא ∟ כד אתבקית בה ב-
 צפרא . והא לא איתוהי הוא ברי הו דילדת : ²² ואמרת אנתתא
 הי אחרתא . לא . × אלא ברא דילכי איתוהי הו מיתא . ברא
 דין דילי הו היא : הי דין אחרתא אף × הי אמרא הות . לא ∟ .
 אלא ברא דילי הו היא . | ברא דין דילכי הו מיתא : ומללין קדם
 מלכא : ²³ ואמר להין הו מלכא . אנתי אמרא אנתי . חנו ברא
 דילי הו היא . וברא דהדא הו מיתא : ואנתי אמרא אנתי . לא .
 אלא ברא דילכי הו מיתא . וברא דילי הו היא : ²⁴ ואמר מלכא .
 סבו לי סיפא : וקרבו סיפא קדם מלכא : ²⁵ ואמר מלכא . פלונו
 לטליא — דינק ∟ הו היא לתרין . והבו פלגא ÷ דילה ∟ להדא
 ופלגא — דילה ∟ *להדא : ²⁶ וענת אנתתא הי דברא × דילה ∟
 — איתוהי הוא ∟ הו היא — ואמרת ∟ קדם מלכא . מטל ד-
 אשתגש ׀ מרבעא דילה על ברה . ואמרת . לותי . מרי . הבו לה
 לטליא × א ס הו ∟ היא ובמותא לא תמיתוניהי : והדא אמרת .
 לא לי ולא לה נהוא . פולגוהי : || ²⁷ וענא מלכא ואמר . הבו × א ס
 לה לטליא הו דחי ÷ להי דאמרת . הבוהי לה ∟ . ובמותא לא
 תמיתוניהי . הדא הי אמא דילה : ²⁸ ושמעו כולה איסראיל דינא
 — הנא ∟ הו דין מלכא . ודחלו מן פרצופא דמלכא . מטל ד-

רקדישא סאורא פטר: למא כבר לא איחידין הוי איסרליחא . 16
 B. vide 17 | מטל הי דלא תהוא זניתא מן בנת איסריל
 | 17 folio 64^v inscriptum דמלכוהא דתלתא דמלכוהא nam 65^v signatur
 | נ 65^v signatur | 17
 B | 22 דילכי v, sed ∟ non adest | 23 primo loco
 | 17 עמרין | 24 אנה B | 24 יג
 | 26 ∟ sine v הוא B | 26 — איחודי 26

בפוקדנא דדויד אבא דילה . ברם ברומא * א ת הו √ מדבח
 הוא ומעטר : ⁴ ÷ וקם √ ואזל * א ס מלכא √ לגבעון למדבחו
 תמן . מטל דהרא סגי רמא הות ורבא : אלפא יקדא שלמא אסק
 שלימון על מדבחא * א ס הו √ בגבעון : ⁵ ואתחזי מריא לש-
 לימון בשנתא בלליא . ואמר * מריא - לות שלימון √ . שאל
 שאלתא מדם אנת לך : ⁶ ואמר שלימון . אנת עבדת עם עבדך
 דויד אבא דילי רחמא רורבא . איכנא דעבר קדמיך בשררא
 ובזדיקותא ובתריצותא דלכא עמך . ונטרת לה רחמא הלין רו-
 רבא . למתל לברא דילה * א ס ת דיתב √ על כורסיא דילה
 איך יומא || הנא : ⁷ והשא . מריא אלהא דילי . אנת יהבת לעבדא
 דילך חלף דויד אבי . ואנא איתי טליא זעורא . ולא ידע אנא
 למפקא דילי ולמעלא דילי : ⁸ הו דין עבדך במצעתא דעמא דילך
 הו דגבית . עמא סגיאא הו דלא מתמנא * ולא מתחשב מן סגי-
 אותא : ⁹ ותתל לעבדא דילך לכא למשמע ולמדן לעמא דילך
 ÷ בכאנותא √ . למסתכלו מצעת טבתא ובישתא . מטל דמנו
 משכח למדן לעמא דילך יקירא הנא : ¹⁰ ושפרת * ס מלתא √
 קדם * מריא √ . דשאל שלימון מלתא דרא : ¹¹ ואמר * מריא
 לותה . חלף דשאלת - מני √ למלתא דרא . ולא שאלת אנת
 לך יומתא סגיאא . ולא שאלת * א ס לך √ עותרא . ולא שאלת
 נפשתא דבעלדבביך . אלא שאלת לך למסתכלו דינא . ¹² הא
 עבדת איך מלתא דילך : | הא יהבת לך לכא חכימא וערימא .
 אכותך לא הוא קדמיך . ובתרך לא נקום * דדמא לך : ¹³ ואף הלין
 * דלא שאלת יהבת לך . אף עותרא אף שובחא . דאכותך לא
 הוא גברא דדמא לך במלכא * ס כלהון יומתא דילך √ : ¹⁴ ואן
 תאזל באורחא דילי . למטר פוקדנא דילי ופוקדי . איך דאזל
 דויד אבוך . אף אסנא יומתא דילך : ¹⁵ ואתעיר שלימון . והא
 חלמא הו : - וקם √ ואתא לאורשלם . וקם קדם - פרצופא √
 דמדבחא הו דקדם פרצופא דקבותא דדיתקא ∞ דמריא

דקרישא סאורא בעתא אן ולאנש אחרנא אתחזי אלהא | 5 קס ר 5
 puncta quatuor ולא 8 post | א ס אלהא : ע אלוהים | 5 בשנחא
 דקרישא סאורא פטר : איך מן דלא משכח | 9 non adest | √ מן 8
 ברנשא סטר מן שוכנא דאלהא הלין למעבר מצלא או שאל הכנא
 הלין * 18 | ע אכותך 12 | ע אלוהים 11 | ע אדוני 10 | שלימון
 v, sed * non adest | 18 יומתא | √ sine דלא B in versu exeunte,

÷ מטל דגברא ערימא אנת . ותדע הלין דתעבד לה . ותחת ל-
 ÷ חורתא דילה בדמא לשויל > :

2 ³⁶ וכד שדר מלכא קרא לשמעני . ואמר לה . בני אנת לך
 ביתא באורשלם ותב תמן . ולא תפוק מן תמן ולא לדוד : ³⁷ ותהוא
 דביומא דמפקתא דילך . אן תעבר נחלא דקדרון . מדע תדע ד-
 במותא תמות . דמא דילך נהוא על רישך : ³⁸ ÷ ואומיה מלכא
 ÷ ביומא הו > . ואמר שמעני לות מלכא . טבא מלתא הי ד-
 מללת . | מרא דיילי מלכא . הכנא נעבד עבדא דילך : ויתב שמעני
 באורשלם תלת שניא : ³⁹ והוא מן בתר תלת שניא . וערקו תרין
 עבדא דשמעני לות אכיש ברה דמעכא מלכא דגת : ואתתודע
 לשמעני כד אמרין . הא עבדא דילך בגת : ⁴⁰ וקם שמעני ושוי
 לחמרא דילה ואזל לגת לות אכיש למבעא לעבדא דילה : ואזל
 שמעני . ואיתי לעבדא דילה מן גת : ⁴¹ ואתתודע לשלימון - כד
 - אמרין > דאזל שמעני מן אורשלם לגת ואהפך - לעבדא
 - דילה > : ⁴² ושדר מלכא וקרא לשמעני ואמר לותה . לא או-
 מיתך במריא וסהדת כך כד אמר אנא דביומא הו דתפוק - מן
 - אורשלם > ותאזל לימינא או לסמלא . מדע תדע דבמותא
 אנת תמות : * ת ואמרת לי . טבא מלתא הי דשמעת : ⁴³ ומנו
 לא | נטרת למותא דמריא ולפוקדנא הו דפקדת עליך : ⁴⁴ ואמר
 מלכא לות שמעני . אנת ידע אנת כלה בישתא ÷ דילך > הי
 דידע לבא דילך . הלין דעבדת לדויד אבא דיילי : ופרע מריא
 בישתא דילך על רישך : ⁴⁵ ומלכא שלימון מברכא . וכורסיא דדויד
 נהוא מתקנא קדם מריא לעלם : ⁴⁶ ופקד מלכא - שלימון >
 לבניא ברה דיוידע . ונפק וארימא . ומית :

3 ¹ * ס כד דין מלכותא אשתררת באידה דשלימון . חותנא
 * עבד שלימון לות פרעון מלכא דמצרון > . ונסב לברתה ד-
 פרעון . ואעלה למדינתא דדויד . עדמא דשלם כד בנא ביתא
 דילה וביתה דמריא ולשורא דאורשלם כד חדר : ² ברם עמא
 איתיהון הוו דמעטרין על רוטא . מטל דלא אתבני ביתא | לשמה
 דמריא עדמא ליוטתא הנון : ³ ואחב שלימון למריא . למהלכו

36 n | 38 ante מלכא in versu ineunte positum ÷ non adest in B |
 39 ט | 41 * | 41 אמרין v, sed - non adest in B | 42 מלחא v,
 sed > non adest | 3 יא

ביואב ואמיתה וקברה || כביתא דילה במדברא: ³⁵ ויהב מלכא
 לבניא ברה דיוידע חלפוהי על רישות חילא: — מלכותא מת—
 — תרצא הות באורשלים — ולצדוק כהנא יהב מלכא — לכהנא
 — קדמיא > חלף אביתר:
 2² ÷ ¹ ויהב מריא ערימותא לשלימון וחכמתא סגיאתא טב
 ÷ ופתיותא דלכא איך חלא הו דעל ימא: ² וסגית ערימותא
 ÷ דשלימון סגי יתיר מן ערימותא דכלהון בני אנשא עתיקא
 ÷ ויתיר מן כלהון ערימא דמצרין: ³ ונסב לברתה דפרעון וואעלה
 ÷ למדינתא דדויד . עדמא דשמלי ביתא דילה וביתא דמריא
 ÷ בקדמא ולשורא דאורשלים לחודרא: בשבע שגיא עבד ושמלי:
 ÷ ⁴ ואית הו לשלימון שבעין אלפא דשקלין שקולתא . ותמנאין
 ÷ אלפא דפסקי כאפא בטורא: ⁵ ועבד שלימון לימא ולסמכא
 ÷ ולמשנתא הנין רורבתא ולאסמנא ולקגרס דדרתא ולימא
 ÷ דנחשא: ⁶ ובנא לרישא ולעעיתא דעלוהי . ופסק למדינתא
 ÷ דדויד: ⁷ הכנא ברתי דפרעון סלקא הות מן מדינתה דדויד
 ÷ לביתא דילה הו דבנא לה: ⁸ הידין בנא לרישא: ⁹ ולשלימון
 ÷ מסק הוא תלת זבנין בשנתא יקרא שלמא ומשיננא על מדבחא
 ÷ הו דבנא למריא . ומעטר הוא קדם מריא . ושמליה לביתא:
 ÷ ¹⁰ והלין רישנא דמקימין הו על עבדא דשלימון . תלתא אלפא
 ÷ ושתמאא קימא דעמא דהנון דעבדין עבדא: ¹¹ ובנא לאסור
 ÷ ולמגדו ולגור ולבית חורן הי עליתא ולבעלות: ¹² ברס בתר ד—
 ÷ בנא לביתה דמריא ולשורא דאורשלים כד חדר . בתר הלין
 ÷ בנא למדינתא הלין: ¹³ וכד עדכיל דויד חי . פקד לשלימון
 ÷ כד אמר . הא עמד || שמעי ברה דגארא ברה דזרעא דימני
 ÷ מן חברון: ¹⁴ הנא לטני לוטתא דמכיבא ביומא דבה אזל הוית
 ÷ למשריתא . והו נחת הוא לאורעא דילי ליורדגן: ¹⁵ וימית לה
 ÷ במריא כד אמר אנא . אן נתחמית בסיפא: ¹⁶ והשא לא תזכיוהי .

דקרישא סאורא סוכלה ולא חכמתא דשלימון דעבר לחכימא 2
 haec annotatio in causa fuit ut ÷ in margine versuum duorum omitteretur .
 קפ ה 13 | B וליעיהא 6 | B¹ ועבד ועבד 5 | מצרוא
 כמא דמן זרעא 13 | 13 שמעי 12 et ante הלין prius 12
 איתוהי דימני שמעי ברה דגארא משכח רושמא דמזמורא דעל
 הנא נסק דכושי מחאמר מטל בישותא . כושיא גיר מחססק כוסי:
 מן שרבא דאתנסיוס דקרב מזמורא יא ז חלף מלא דכושי ברה דיכני

הדא: ²⁴ והשא חי הו מריא הו דאתקנני וסטני על כורסיה דדויד
אבא דילי . אף ÷ הו ∟ עבד לי ביתא איכנא דמלל – מריא ∟ .
דיומנא מתתמית אדוניא: ²⁵ ושדר מלכא שלימון באידא דבניא
בר יודע . וארימיה . ומית – אדוניא ביומא הו ∟ : ²⁶ ולאביאתר
כהנא אמר מלכא . לענתות רהט – אנת ∟ לאגורסא דילך .
סטול דגברא דמותא איתך אנת × אף ∟ ביומא הנא . ולא
טמית אנא לך . מטל דשקלת קבותא ÷ דדיתקא † ∟ דמריא
קדם אבא דילי . ודאתטרפת בכולהין הלין דאתטרף אבא דילי :
²⁷ ואפק שלימון לאביתר דלא נהוא כהנא || דמריא . דתתמלא
מלתא דמריא הי דמלל על ביתא דעלי בשילו: ²⁸ ושמעא אתא
עדמא ליואב* . מטול דיואב איתוהי הוא דצלא בתר אדוניא .
ובתר שלימון לא אצטלי . וערק יואב למשכנא דמריא ואחד ב-
קרנתא דמדבחא: ²⁹ ומתודע × למלכא ∟ ÷ לשלימון ∟ כד
אמרין ∟ דערק יואב למשכנא דמריא . והא * אחיד לקרנתא
דמדבחא: ושדר שלימון ÷ לות יואב כד אמר . טנא הוא לך
÷ דערקת למדבחא: ואמר יואב . מטל דדחלת מן פרצופא דילך .
÷ וערקת לות מריא ∟ : ושדר שלימון – מלכא ∟ לבניא ברה
דיוידע כד אמר . זל וארימיהי – וקבוריהי ∟ : ³⁰ ואתא בניא
ברה דיוידע – לות יואב ∟ למשכנא דמריא ואמר לה . הלין
אמר מלכא . פוק: ואמר ÷ יואב ∟ . לא – נפק אנא ∟ .
מטל דהרכא | טאת אנא: והפך בניא ברה דיוידע ואמר ∟ למל-
כא* כד אמר . הלין מלל יואב והלין פני לי: ³¹ ואמר לה מלכא .
÷ זל ועבד ÷ לה ∟ איך דאמר . וארימיהי ותקבוריהי . ותרים
– יומנא ∟ לדמא הו דדמגן אשד יואב טני ומן ביתא דאבא
דילי: ³² ואהפך מריא דמא – דעולותא ∟ דילה על רישה . איך
דפגע בתרין אנשא זדיקא וטבא יתיר מנה . וקטל אנון בסיפא .
ואבא דילי דויד לא ידע ÷ דמא דילהון ∟ . לאבגיר ברה דניר
ריש פלחא דאיסריל ולעמסא ברה דיתר ריש חילא דיהודא:
³³ והפכו דמא דילהון על רישה † דילה ועל רישה דזרעה לעלם .
ולדויד ולזרעא דילה ולביתה ולכורסיה נהוא שינא עדמא לעלם
מן מריא: ³⁴ × ת וסלק בניא ברה דיוידע ∟ ופגע – יודע ∟

דמכבא ביומא דבה אול הוית *למשריתא . והו נחת לאורעא
דילי ליורדנן . וימית לה במריא כד אמר אנא . אן אמיתך ב-
סיפא : ⁹ וְלֹא תִזְכְּרוּהִי . מטול דגברא חכימא איתך אנת . ותדע
הלין דתעבד לה . ותחת חורתא דילה בדמא לשיל : ¹⁰ וּרְמֵךְ דוּיד
עם אבהא דילה . ואחקבר במדינתא דדויד : ¹¹ וְיוֹמְתָא דְאִמְלַךְ
דויד על איסריל ארבעין שניא : בחברון אמלך שבע שניא . וב-
אורשלם אמלך תלתין | ותלת שניא : ¹² וְשְׁלִימוֹן אֵיתֵב עַל כּוֹרְסִיא
דדויד אבא דילה — ברא דשניא תרתעסרא . ותקנת מלכותא
דילה סני : ¹³ וְעַל אֲדוֹנִיא בְּרַה דַּחְגִּית לוֹת בַּתִּשְׁבַּע אִמָּה דְשְׁלִימוֹן
— וסגד לה . | הי דין אמרת . שינא הי מעלתך : ואמר . שינא :
¹⁴ אָמַר . מִלְתָּא לִי לוֹתְבִי : ואמרת — לה . | מלל : ¹⁵ וְאִמְר
— לה . אנתי ידעא אנתי . | דדילי הות הי מלכותא . ועלי סס כלה
איסראיל פרצופא דילה למלכא . ואתהפכת מלכותא והות לאחא
דילי . מטול דמן מריא הות לה : ¹⁶ וְחִשָּׁא שְׂאֵלְתָא חֲדָא אֲנָא שְׂאֵל
אנא מנכי . לא תהפכין פרצופא *דילי : ואמרת לה — בתשבע . |
מלל : ¹⁷ וְאִמְר — לה . | אמר הכיל לות שלימון מלכא . מטל דלא
מחפך פרצופא דילה מנכי . ונתל לי לאבישג || שילומיתא ל-
אנתתא : ¹⁸ וְאִמְרַת בַּתִּשְׁבַּע . שפיר . אנא אמלל מטלתך למלכא :
¹⁹ וְעַלַת בַּתִּשְׁבַּע לוֹת מִלְכָּא שְׁלִימוֹן לְמַמְלָלוּ לָה מְטוּל אֲדוֹנִיא .
וקס מלכא לאורעא דילה ונשקה . ויתב על כורסיא דילה . ו-
אתתסיס כורסיא לאמח דמלכא . ויתבת מן ימינא דילה : ²⁰ וְאִמְרַת
— לה . | שאלתא חדא זעורתא אנא שאלא אנא מנך . לא
תהפך פרצופא דדילי : ואמר לה מלכא . שאל . אמא דילי . מטל
דלא מהפך אנא לכי : ²¹ וְאִמְרַת . תתיב הכיל אבישג שילומיתא
לאדוניא אחוך לאנתתא : ²² וּפְנֵי מִלְכָּא שְׁלִימוֹן וְאִמְרַת לְאִמְאָ דִּי-
לה . ולמנא אנתי שאלא אנתי לאבישג שילומיתא לאדוניא .
שאל לה מלכותא . מטל דהנו אחא דילי רבא יתיר מני . ולה
אביתר כהנא — ולה . | יואב ברה דצוריא — רישא דחילא
רחמא : ²³ וְיִמָּא מִלְכָּא שְׁלִימוֹן בְּמַרְיָא כְּד אִמְר . הלין נעבד לי
אלהא והלין נוסף לי . דלוקבל נפשא דילה מלל אדוניא מלתא

8 ד et paulo inferius in dextero margine | קפ ד 12 | ע ס למחניב
18 | די לכי 16 | B אנתי ידעא אנה 15 | ה 18
(nisi ad אמלל est) | 23 ד מטלהדא

✳ דילך ∟ לשמה דשלימון ברא ÷ דילך ∟ יתיר מן שמא דילך
 ונרב לכורסיא דילה יתיר מן כורסיא דילך: וסגד מלכא על ערסא
 דילה: ⁴⁸ ואף הכנא אמר מלכא . מברך הו מריא אלהא דאיסראיל
 הו דיהב יומנא — מן זרעא דילי ∟ דיתב על כורסיא דילי . ועינא
 דילי חזין: ⁴⁹ ואתתזיעו כלהון קריא דאדוניא . ואזל גברא לאורחא
 דילה: ⁵⁰ ואדוניא דחל || מן פרצופא דשלימון . וקס ואזל ואחד
 קרנתא דמדבחה: ⁵¹ ואודעו לשלימון כד אמרין . הא אדוניא דחל
 מן מלכא שלימון ואחיד לקרנתא דמדבחה כד אמר . נאמא לי*
 יומנא מלכא שלימון אן לא מטיא לעבדא דילה בסיפא: ⁵² ואמר
 שלימון . אן הוא לברא דחילא . *אן גפל מן סערא דרישה על
 ארעא . ואן בישתא תשתכח בה . נמות: ⁵³ ושדר מלכא שלימון
 ואחתה מן לעל מן מדבחה . ועל וסגד למלכא שלימון: ואמר לה
 שלימון . תא לביתא דילך:

2 וקרבו יומתה דדויד לטמת . *וענא כד אמר לשלימון
 ברא דילה . ² אנא ÷ איתי ∟ אזל אנא באורחא דכלה ארעא .
 ותתחיל ותהוא לגברא: ³ ותטר *נטורתא דמריא אלהא דילך ל-
 מאזל | באורחתא דילה . למטר זדקא דילה ופוקדנא דילה ׀ודינא
 ✳ ס ת וסהרותא דילה ∟ *הלין דכתיבן בנמוסא דמושא . איכנא
 דתסתכל ✳ בכלהין ∟ הלין דעבד אנת ואיך כלהין דמפקד אנא
 לך: ⁴ איכנא דנקים מריא למלתא דילה הי דמלל מטלתי כד אמר
 דאן נטרון בניא דילך לאורחא דילהון למאזל קדמי בשררא בכלה
 לבא דילהון ובכולה נפשהון כד אמר . לא נתעטא* לך גברא מן
 לעל מן כורסיא דאיסריל: ⁵ אף אנת ידעת הלין דעבד לי יואב
 ברה דצוריא . דעבד לתרין רישנא דחילותא דאיסריל . לאכניר
 ברה דניר ולעמסא ברה דיתר . וקטל אנון . וחשב דמא דקרבא
 ✳ בשינא ∟ . ✳ ויהב דמא זכיא ∟ בזונרא דילה הו דעל
 כססתה ובסאונא דילה הו דברגלה: ⁶ ותעבד איך חכמתא דילך .
 ולא תחת || חורתא דילה בשינא לשיוול: ⁷ ולבנוהי דברזלי גלעדיא
 תעבד רחמא . ונהוון באכלי פתורא דילך . מטל דהכנא אתקרבו
 לי כד ערק אנא מן פרצופא דאבשלום אחא דילך: ⁸ והא עמד
 שמעי ברה דגארא ברה דימני מן בית חורים . והו לטני לוטתא

1 דיהקא 3 | א ס ח וסקר 1 | קס ג 1 | א ס לא נפל 52 | איך 51
 לא נחמסק לך 4 | איך 3

אנא דשלימון ברא דילכי נמלך בתרי והו נתב על כורסיא דילי חלפי . דהכנא אעבד ביומא הנא : ³¹ ואתגהנת בתשבע על פר- צופה על ארעא וסגדת למלכא ואמרת . נאחא מרא דילי מלכא דויד לעלם : ³² ואמר מלכא דויד . קרו לי לצדוק כהנא ולנתן נביא ולבניא ברה דיוידע : ועלו קדם מלכא : ³³ ואמר להון מלכא . סבו עמכון לעבדא דמרא דילכון . וארכבו לשלימון ברא דילי על | מולא דילי ואחתוהי * לגאיון : ³⁴ ונמשחוניהי תמן צדוק כהנא ונתן נביא למלכא על איסראיל . ויבבו בקרנא ותאמרון . נאחא מלכא שלימון : ³⁵ * ת ותסקון בתרה . ונעול > ונתב על כורסיא דילי והו נמלך חלפי . * ואנא פקדת דנהוא רישא על איסריל ועל יהו- דא : ³⁶ ופני בניא ברה דיוידע למלכא ואמר . * תהוא . הכנא נשרר מריא אלהא דמרא דילי מלכא : ³⁷ איכנא דאיתוהי הוא מריא עם מרא דילי מלכא . הכנא נהוא עם שלימון . ונורב כור- סיא דילה יתיר מן כורסיא דמרא דילי מלכא דויד : ³⁸ ונחת צ- דוק כהנא ונתן נביא ובניא ברה דיוידע * ולחארא ופלחא . ואותבו לשלימון על מולא דמלכא דויד ואובלוהי לגאיון : ³⁹ ונסב צדוק כהנא קרנא || דמשחא מן משכנא ומשחה לשלימון ויבב בקרנא . ואמר כלה עמא . נאחא מלכא שלימון : ⁴⁰ וסלק כלה עמא בתרה . * ועמא > מענין הו בגודא וחדין הו חדותא רבתא . ואצטרית ארעא בקלא דילהון : ⁴¹ ושמע אדוניא וכלהון קריא דילה . והנן שלמו למאכל : ושמע יואב קלא דקרנא ואמר . מנו קלא דמדינתא דועקא : ⁴² וכד הו מטלל . והא יונתן ברה דאביתר כהנא אתא : ואמר אדוניא . עול . מטל דגברא דחילא איתך אנת . וטבתא מסבר אנת : ⁴³ וענא יונתן ואמר * > ג לאדוניא > . * וסגי . מרא דילן מלכא דויד אמלך לשלימון : ⁴⁴ ושדר עמה מלכא לצדוק כהנא ולנתן נביא ולבניא ברה דיוידע ולחארא ופלחא . ואותבוהי על | מולא דמלכא : ⁴⁵ ומשחוהי צדוק כהנא ונתן נביא למלכא בגאיון . וסלקו מן תמן כד חדין . וועקת מדינתא : הנו קלא הו דשמעתון : ⁴⁶ אף איתב שלימון על כורסיא דמלכותא : ⁴⁷ אף עלו עבדוהי דמלכא למברכו לטרא דילן למלכא דויד כד אמרין . נטאב אלהא

א 85 | א לות 88 | מטרחהנחא דשלימון למלכא בצבינא דדויד 81
 | א ס אמין הכנא נאמר אלהא דמרא דילי מלכא 86 | ס ת ולה
 מליסטא : ס שריראית 43 | B ושמעו 41 med | ע כראחי ופלאחי 38

מדין לותה - כד אמרא אנתי > . לו אנת . מרא דילי מלכא .
 ימית לאמתא דילך כד אמר אנת דשלימון ברכי ממלך בתרי והו
 יתב על כורסיא דילי . ומנו דאמלך אדוניא : ¹⁴ והא כד עדכיל
 ממללא אנתי עם מלכא תמן . אף אנא אעול בתרכי ואשמלא
 מלא דילכי : ¹⁵ ועלת †בתשבע לות מלכא †לתונא . ומלכא קשיש
 הוא סגי . ואבישג שילומיתא איתיה הות דמשמשא למלכא :
¹⁶ ואתגהנת *בתשבע וסגדת למלכא . || ואמר מלכא . מנא אית
 לכי : ¹⁷ הי דין אמרת × לה > . מרא דילי ÷ מלכא > . אנת
 אימית במריא אלהא דילך לאמתך ÷ כד אמר אנת > דשלימון
 ברא דילכי נמלך בתרי והו נתב על כורסיא דילי : ¹⁸ והשא הא
 אדוניא אמלך . ואנת . מרא דילי מלכא . לא ידעת : ¹⁹ ודבח
 תורא *ואמרא וערבא לסוגאא . וקרא לכלהון בנוהי דמלכא ו-
 לאביתר כהנא וליואב רישא דחילא . ולשלימון עבדא דילך לא
 קרא : ²⁰ ואנת . מרא דילי מלכא . עינא דכלה איסדיל לותך ל-
 סודעו להון מנו יתב על כורסיא דמרא דילי מלכא מן בתרה :
²¹ ותהוא דכד נדמד מרא דילי מלכא עם אבהא דילה . ואהוא
 אנא וברא דילי שלימון *פאדין : ²² והא | כד הי ממללא עם מלכא .
 ונתן נביא אתא : ²³ ואודעו למלכא דאמרין דהא נתן הו נביא :
 ועל *קדם פרצופא דמלכא . וסגר למלכא על פרצופא דילה על
 ארעא : ²⁴ ואמר נתן . מרא דילי מלכא . אנת אמרת דאדוניא
 נמלך בתרי והו נתב על כורסיא דילי : ²⁵ דנחת יומנא ודבח תורא
 *ואמרא וערבא לסוגאא . וקרא לכולהון בנוהי דמלכא ולרישנא
 דחילא ולאביתר כהנא . והא איתיהון דאכלין ושתין קדמוהי ו-
 אמרו . נאחא מלכא אדוניא : ²⁶ ולי עבדא דילך ולצדוק כהנא ול-
 בנאי ברה דיוידע ולשלימון עבדא דילך לא קרא : ²⁷ אן ביד מרא
 דילי מלכא הות מלתא דהא . ולא אודעת לעבדא דילך || מנו יתב
 על כורסיא דמרא דילי מלכא מן בתרה : ²⁸ ופני מלכא דויד ו-
 אמר . קרו לי לברתשבע : ועלת קדם מלכא וקמת *קדמוהי :
²⁹ וימא מלכא ואמר . הי הו מריא הו דפרק לנפשא דילי מן כל
 אולצנא . ³⁰ דאיכנא דימית לכי במריא אלהא דאיסדיל כד אמר

בדמות 21 | [sic] ע מחרטא 19 | ברה שבחא : ס בדמות שבעין 16
 folium 54^r | [sic] ע מחרטיא 25 | ח קדמוהי 28 | מנון שבעין
 ע קרב מלכא 28 | ב nam 55^r signatur , דתלתא דמלכווא inscribitur

כתבא דתלתא דמלכותא איך משלמנותא דשבעין:

1 ¹ ומלכא דויד קש כד על ביומתא . ומכסין הוּוּ לה במאנא .
 ולא שחן הוא: ² ואמרו ✕ לה √ עבדא דילה . נבעון למרא דילן
 מלכא עלימתא בתולתא . ותקים למלכא ✕ ת קדמוהי √ . ותהוא
 משחנא לה . ותדמד *עמה . ונשחן מרא דילן מלכא: ³ ובעו
 עלימתא שפירתא *מן כלה תחומא דאיסריל . ואשכחו לאבישג
 שילומיתא . ואיתויה לות מלכא: ⁴ והי עלימתא שפירא עדמא
 לסני . ואיתיה הות דמשחנא למלכא . ומשמשא הות לה . ומלכא
 לא ידעה: ⁵ ואדוניא ברה דחגית *משקל הוא כד אמר . אנא אמלך .
 ועבד הוּוּ לה מרכבתא ופרשא וחמשין גברא למרהט קדמוהי:
 || ⁶ ולא כליהי אבא דילה ולא מתוס כד אמר . מטל מנא אנת
 *הדא עבדת: אף הוּוּ שפירא הוא בחזוא סני . ולה ילדת בתר
 אבשלום: ⁷ והוּוּ מלא דילה עם יואב ברה דצוריא ועם אביתר
 כהנא . ומעדרין הוּוּ בתר אדוניא: ⁸ וצדוק כהנא ובניא ברה ד-
 יודע ונתן נביא ושמעני ורעי ÷ ובנוהי √ חילתנא דדויד לא
 איתיהון הוּוּ *בתר אדוניא: ⁹ ודבח אדוניא ערבא ותורא ואמרא
 לות כאפא דזואלת הי דאיתיה הות על גנב עינא דרוגל . וקרא
 לבלהון אחא דילה ✕ ס ת לבניא דמלכא √ ולבלהון גברא ד-
 יהודא עבדוהי דמלכא: ¹⁰ ולנתן נביא ולבניא ולחילתנא ולשלימון
 אחא דילה לא קרא: ¹¹ ואמר נתן לות | *בתשבע אמה דשלימון
 כד אמר . לא *שמעתי דאמלך אדוניא ברה דחגית . ומרא דילן
 דויד לא ידע: ¹² והשא תי . אמלככי הכיל מלכא . *ופצי נפשא
 דיככי ולנפשא דברכי שלימון: ¹³ †תי עולי לות מלכא דויד . ותא-

ע ה בעובך 2 | כורהנא דדויד et in sinistro margine קפ א 1
 ב paulo inferius in margine sinistro . קפ ב 5 | א ס ה בכלה 8
 א ס ברה שבחא 11 | עב 8 | א דאיך הדא 6 | משחקל הוא 5
 ח ופרוקי 12 | ס ארא לא שמעתי 11

מן מריא . הלין דמלל לותכון — יומנא > . ותהוא הדא — בכון
 לסהדותא בחרתא דיומתא . אמתי דאן תדגלון & במריא אלהא
 דילן: ²⁸ ושדר ישוע לכולה עמא . לכל חד לדוכתא דילה: ²⁹ והוא
 מן בתר * מלא > הלין . מית ישוע ברה דנון עבדה דמריא ברא
 דמאא ועסר שניא: ³⁰ וקברוהי לות תחומא דירתותא דילה ב—
 תמנתסרה * הי דבטורא דאפרים מן גרביא דטורא דגעש:
 — תמן סמו עמה בקברא איכא דקברוהי תמן לספסרא הנין
 — טרניתא הלין דבהין גזר לבניא דאיסריל בגלגלא ישוע . | כד
 — אפק אנון מן מצרין . איכנא דפקד מריא . ותמן איתיהין עדמא
 — ליומא דיומנא: ³¹ ופלח איסריל למריא כולהון יומתה דישוע
 וכלהון [י]ומתא דקשישא הנון [ד] * אגרו זכנא עם ישוע . הנון דחו
 כלהון עברוהי [דמריא] הלין דעבד לאיסריל: ³² [ולגרמו] הי דיוסף
 * הלין > [דאסקון] בניא דאיסראיל [מן מצרין] וטמרו אנון
 [בשכים ב] מנתא דאגורסא [הו דקנא] יעקוב * מן [אמו] ריא הלין
 דעמרין במאא נקותא ה ליוסף במנתא: ³³ [ן] הוא
 מן בתר הלין > ואליעזר ברה דאהרון ריש כהנא מית . ואתקבר
 * בגבעתא דפינחס ברא דילה . הי דיהב לה בטורא דאפרים: ||

| קרי et פה אלף ב et ננ 29 | esse > videatur דיומחא 27
 א דאורכו 81 | 81 seqq codex mutilus | סיסי 81 | 80 signó non addito
 88 | א ס מן בניא דחמור 82 | ש et סיסי 81 | יומתא בתר ישוע
 שלם ישוע ברה דנין איך הנון 169* extr folio 88 | ס בתללא
 שבעין: הלין בתר שולמא איך הנון שבעין סימן הוי בצחחא
 פ..... גארונא: ÷ באו יומא כד נסבו לקבותה דאלהא מכרכין הוו
 ÷ לא באיסריל . ופינחס כהן חלף אליעזר אבוהי עדמא דמית .
 ÷ ואחבק[ר] בגבעתא הי דילה דין דאיסראיל א..... לדוכתא
 ÷ דילהון ופלח... בניא דאיסראיל לא..... ולאסארות
 ÷ ולא..... דעממא דבחרריהון וא..... אנון מריא באידיא ד.... מלכא
 esse ואשהלם ubi post דמואב ואשהלם בהון שניא חמנתעסרא
 צחחא דין דמנח דנא in codice, sed non est. sequitur
 אחפסק לסורייא ואחכתב רשיב הוא עלוהי הכנא . אחכתב
 מן שהיתי פצא מן הו דאף אחתסיב . אחפחב דין אף לוח רביעי
 פצא:

נהרא ובמצרין . ופלוחו ✕ למריא √ : ¹⁵*אן דין לא שפר לכן
 למפלח למריא . גבו אנתון לכון יומנא למנו תפלחון . או לאלהא
 דאבהא דילכון להלין דבעברא דנהרא . או לאלהא דאמריא
 דבהון אנתון עמרין אנתון על ארעא דילהון . אנא דין וכיתא
 דילי גפלוח למריא . — מטול דקדישא איתוהי : ¹⁶וכד פני עמא
 אמר . לא †תהוא לן דנשבוק למריא || איך דלמפלח לאלהא
 אחרנא : ¹⁷*מריא גיר אלהא — דילן איתוהי √ . הו אסק לן ו-
 לאבהא דילן מן ארעא ✕ דמצרין מן ביתא דעברא . וכלהון ד-
 ✕ עבד לן לאתותא רורכתא הלין . ונטר לן באורחא הי דאולנן
 בה . ובכלהון עממא הלין דעברנן *עליהון : ¹⁸ואפק מריא לכלהון
 עממא ולאמריא דעמר בארעא מן קדם פרצופא דילן . אלא אף
 חנן גפלוח למריא . הנא גיר איתוהי אלהא דילן : ¹⁹ואמר ישוע
 לות ✕ כולה √ עמא . לא משכחין אנתון למפלח למריא . מטול
 דאלהא קדישא איתוהי ✕ †ואלהא דטן הנא . לא שבק ללא
 נמוסיותא דילכון ולחטהיכון : ²⁰אמתי דאן תשבקוניה למריא
 ותפלחון לאלהא נוכריא . וכד אתא עליכון | נמככון ונטלקכון -
 לה דשפיר עבד לכון : ²¹ואמר עמא לות ישוע . לא . אלא למריא
 גפלוח : ²²ואמר ישוע לות עמא . סהדא אנתון עליכון דאנתון
 גביתון לכון למריא למפלח לה : ואמרו . ✕ סהדינן √ : ²³השא
 אעברו לאלהא נוכריא הלין דבכון ותרוצו לבכון לות †למריא אלהא
 דאיסרייל : ²⁴ואמרו עמא לות ✕ ישוע . למריא ✕ אלהא דילן
 גפלוח . ולקלא דילה נשמע : ²⁵וסם ישוע דיתקא לות עמא ביומא
 הו . ויהב לה *נמוסא ודינא *בשכים — קדם משכנה דאלהא
 — דאיסרייל √ : ²⁶וכתב ישוע √ למלא הלין בכתבא נמוסה ד-
 אלהא . ונסב כאפא רבתא . ואקימה ישוע תמן *תחית בטטתא
 ✕ *הי דקדם מריא : ²⁷ואמר ישוע || לות ✕ כולה √ עמא . הא כאפא
 הדא תהוא לכון לסהדותא . מטול דהי שמעת כולהין הלין דאתאמר

15 signo non addito | א ואן בישא בעיניכון למפלח למריא
 סיסי | 17 asterisco caret v באורחא | 17 v obelo caret איתוהי | 17
 ס 25 | apographum meum נמככון 20 | א במצעתא דילהון 17
 25 | בשילו 25 | (annotationes non suis locis positae) סוקדנא
 ש | B | B habere videtur sed non habet . B איסרייל 26 |
 א הי דאיתיה הות בית קורשא 26 | א ס לחחת מן בלוטא 26
 למריא

קשישא * דאיסריל ולרישנא דילהון ולדיניהון ולספריהון . וקמו
 קדם אלהא : ² ואמר ישוע לות כולה עמא . הלין אמר מריא אלהא
 דאיסריל . בעברא דנהרא עמרו אבהא דילכון מן שוריא . תרח
 אבוהי דאברהם ואבוהי דנחור . ופלחו לאלהא אחרנא : ³ ונסבת
 לאבא דילכון אברהם מן עברא דנהרא . והדיתה בכולה ארעא
 * דכנען > . ואסגית לזרעא דילה . ויהבת לה לאיסחק : ⁴ ויהבת
 לאיסחק ליעקוב | ולעסו . ויהבת לעסו לזורא דסעיר ירתחא לה .
 ויעקוב ובניא דילה גחתו למצריין : ⁵ והוא תמן לעמא רבא וסגיאא
 ותקיפא . * ואבאשו להון מצריא . * ומחא למצריין בהלין דעבד
 בהון . ומן בתר הלין אפקתכון : ⁶ ואפקת * לאבהא דילכון >
 מן מצריין . ועלתון לימא . ורדפו מצריא בתר אבהא דילן במר-
 כבתא וכרכשא בימא סומקא : ⁷ וגעיןן לות מריא . ויהב - עננא
 - ו > ערפלא בינתן ובינת מצריא . ואיתיה עליהון לימא וכסי
 אנן . וחזי עננא דילן כל דעבד - מריא > אלהא - בארעא >
 דמצריין . ואיתיכון היתון במדברא יומתא דסגיאין : ⁸ ואיתיכון
 לארעא דאמוריא הלין דעמריין בעברא דיורדנן . וסדרו קרבא
 לוקבלכון . || ואשלם אנן באידיא דילכון . ואירתתון לארעא דילהון
 ועטיתון אנן מן קדם פרצופא דילכון : ⁹ וקם בלק ברה דצופר
 מלכא דמואב וסדר קרבא לוקבל איסריל . ושדר קרא לבלעם ברה
 דבעור * דנלוטוכון : ¹⁰ ולא צבא מריא אלהא דילך למובדותך .
 ובבורכתא ברככון . ופציכון מן אידיא דילהון - ואשלם אנן > :
¹¹ ועברתון ליורדנן ואתיתון לאיריחו . ואקרבו לוקבלכון הלין ד-
 עמריין הוו באיריחו . אמוריא ופריזיא וכנעניא וחתיא וגרגוסיא ו-
 חויא ויבוסיא . ואשלם אנן באידיא דילכון : ¹² ושדר קדמיכון ל-
 דבורא . ואפק אנן מן קדם פרצופא דילן לתריין מלכא דאמוריא .
 לא כסיפא דילך אף לא בקשתך : ¹³ ויהב לן ארעא | הי דלא ל-
 איתון עליה ומדינתא אילין דלא בניתון . ועמרתון בהין . וכרמא
 וזיתא הלין דלא נצבתון אנתון אכלין אנתון : ¹⁴ והשא דחלו
 * מן > מריא ופלוחו לה בתריצותא ובזדיקותא . ואעברו ל-
 אלהא - נוכריא > הנון דפלחו להון אבהא דילכון בעברא ד-

ס ומחית למצריין בהו זבנא ד- 5 | א ושדרת למושא ולאחרון 5
 א דנלוטוכון ולא צבא למשמעה לבלעם ומברכו 9 | עבדה בה
 קרי et סת אלף תחק 14 | להרעסו signo non addito 12 | ברככון

ארעא דילהון . איך מא דמלל מריא אלהא דילן לכון : * אתחילו
 הכיל סני למטר ולמעבד כלהין הלין דכתיבן בכתבא דנמוסא
 דמושא . איכנא דלא תסטון מנה לימינא או לסמלא : ⁷ איכנא
 דלא תעלון בעממא הלין דשריכין * עמכון * . ושמהא דאלהא
 דילהון לא נשתמהון – בכון * ולא * תאמון ולא תפלוון אף לא
 * תסגדון להון * : ⁸ אלא למריא אלהא דילכון תתנקפון . איכנא
 דעבדתון עדמא ליומא הנא : ⁹ ונעמא אנון מריא מן קדם פרצופא
 דילכון . עממא רורבא וחילתנא . ולוקבלהון לא אנש קם קדמיכון
 עדמא ליומא הנא : ¹⁰ * גברא * חד מנכון דרף לאלפא . מטל
 דמריא אלהא דילכון הו מקרב הוא חלפיכון . איכנא דאמר לן :
¹¹ וטרו סני לנפשתא * דילכון * למחבו למריא אלהא דילין :
¹² * אן גיר מהפך תהפכון ותתוספון על עממא הון * דשרכו עמן .
 חזנא תעבדון לותהון . ותתחלטון עמהון והגון בכון . ¹³ * מדע
 תדעון דלא נוסף מריא * אלהא דילכון למעטא לעממא הלין
 מן קדם פרצופא דילכון . ונהוון לכון לפחא | וכשלא ולסכא
 בעקבא דילכון ולוליתא בעיניכון עדמא דתאבדון מן ארעא
 טבתא דרא הי דיהב לכון מריא אלהא דילכון : ¹⁴ אנא דין רהט
 אנא * יומנא * אורחא . איכנא דאף כולהון הלין דעל ארעא .
 ותדעון * בכלה * לכא דילכון ובכלה נפשכון . מטל דלא נפלת
 מלתא חדא מן כלהין מלא * טבתא * הלין דאמר מריא אלהא
 דילן * לותן . כלהין הלין דודקן לכון . לא אתדגלת מנהין
 * מלתא חדא * : ¹⁵ ונהוא דבהו זנא דאתי עליכון כולהין מלא
 הלין טבתא הלין דמלל מריא אלהא דילכון עליכון . הכנא ניתא
 מריא עליכון כלהין מלא הלין בישתא עדמא דנעמיכון מן ארעא
 טבתא דרא הי דיהב לכון מריא אלהא דילכון : ¹⁶ כד תעברון || על
 דיתקא דמריא אלהא דילן הי דפקד לכון . ותאולון תפלוון לאלהא
 אחרנא ותסגדון להון . ונרגז * בחמתא מריא בכון . ותאבדון
 בעגל מן ארעא טבתא הי דיהב לכון * :

24 ¹ וכנש ישוע לכלהון שבטא דאיסדיל | לשכים וקרא ל-

12 ante תדעון in versu ineunte positum * | חנון ראשהבקי 12
 non est in B | 13 extr סיסי apographum meum | 13 extr סיסי signo
 non addito | 14 signo non addito סיסי | 15 ad מריא primum et
 ultimum signo non addito סיסי | 1 נב | 1 B

קשישא ✕ דאיסריל ולרישנא דילהון ולדיניהון ולספריהון . וקמו
 קדם אלהא : ² ואמר ישוע לות כולה עמא . הלין אמר מריא אלהא
 דאיסריל . בעברא דנהרא עמרו אבהא דילכון מן שוריא . תרח
 אבוהי דאברהם ואבוהי דנחור . ופלחו לאלהא אחרנא : ³ ונסבת
 לאבא דילכון אברהם מן זעברא דנהרא . והדיתה בכולה ארעא
 ✕ דכנען ג . ואסגית לזרעא דילה . ויהבת לה לאיסחק : ⁴ ויהבת
 לאיסחק ליעקוב ולעסו . ויהבת לעסו לטורא דסעיר ירתתא לה .
 ויעקוב ובניא דילה נחתו למצריין : ⁵ והוא תמן לעמא רבא וסגיאא
 ותקיפא . * ואבאשו להון מצריא . * ומחא למצריין בהלין דעכד
 בהן . ומן בתר הלין אפקתכון : ⁶ ואפקת ✕ לאבהא דילכון ג
 מן מצריין . ועלתון לימא . ורדפו מצריא בתר אבהא דילן במר-
 כבתא וברכשא בימא סומקא : ⁷ וגעינן לות מריא . ויהב - עננא
 - ו ערפלא בינתן ובינת מצריא . ואיתיה עליהון לימא וכסי
 אנו . וחזי עינא דילן כל דעכד - מריא ג אלהא - בארעא ג
 דמצריין . ואיתיכון הויתון במדברא זימתא דסגיאין : ⁸ ואיתיכון
 לארעא דאמוריא הלין דעמריין בעברא דיורדנן . וסדרו קרבא
 לוקבלכת . || ואשלם אנון באידיא דילכון . ואירתתון לארעא דילהון
 ועטייתון אנון מן קדם פרצופא דילכון : ⁹ וקם בלק ברה דצופר
 מלכא דמואב וסדר קרבא לוקבל איסריל . ושדר קרא לבלעם ברה
 דבעור * דנלוטוכון : ¹⁰ ולא צבא מריא אלהא דילך למוכדותך .
 ובבורכתא ברככון . ופציכון מן אידא דילהון - ואשלם אנון ג :
¹¹ ועברתון ליורדנן ואתיתון לאיריחו . ואקרבו לוקבלכון הלין ד-
 עמריין הוו באיריחו . אמוריא ופריזיא וכנעניא וחתיא ונרגוסיא ו-
 חויא ויבוסיא . ואשלם אנון באידיא דילכון : ¹² ושדר קדמיכון ל-
 דבורא . ואפק אנון מן קדם פרצופא דילן לתריין מלכא דאמוריא .
 לא בסיפא דילך אף לא בקשתך : ¹³ ויהב לן ארעא | הי דלא ל-
 איתון עליה ומדינתא אילין דלא בניתון . ועמרתון בהין . וכרמא
 חיתא הלין דלא נצבתון אנתון אכלין אנתון : ¹⁴ והשא דחלו
 ✕ מן ג מריא ופלוחו לה בתריצותא ובודיקותא . ואעברו ל-
 אלהא - נוכריא ג הנון דפלחו להון אבהא דילכון בעברא ד-

ס ומחית למצריין בהו זכנא ד- 5 | א ושדרת למושא ולאחרון 5
 א דנלוטוכון ולא צבא למשמעה לבלעם ומברכו 9 | עברת בה
 קרי et פח אלף חתק 14 | להרעטר 12 signo non addito | ברככון

ארעא דילהון . איך מא דמלל מריא אלהא דילין לכון : ⁶ אתחילו
 הכיל סגי למטר ולמעבד כלהין הלין דכתיבין בכתבא דנמוסא
 דמושא . איכנא דלא תסטון מנה לימינא או לסמלא : ⁷ איכנא
 דלא תעלון בעממא הלין דשריכין * עמכון * ושמאה דאלהא
 דילהון לא נשתמהון - בכון * ולא * || תאמון ולא תפלוחון אף לא
 * תסגדון להון * : ⁸ אלא למריא אלהא דילכון תתנקפון . איכנא
 דעבדתון עדמא ליומא הנא : ⁹ ונעטא אנון מריא מן קדם פרצופא
 דילכון . עממא רורבא וחילתנא . ולוקבלהון לא אנש קם קדמיכון
 עדמא ליומא הנא : ¹⁰ * גברא * ׀ חד מנכון רדף לאלפא . מטל
 דמריא אלהא דילכון הו מקרב הוא חלפיכון . איכנא דאטר לן :
¹¹ וטרו סגי לנפשתא * דילכון * למחבו למריא אלהא דילין :
¹² * אן גיר מהפך תהפכון ותתוספון על עממא הנון * דשרכו עמן .
 חוונא תעבדון לותהון . ותתחלטון עמהון והנון בכון . ¹³ * מדע
 תדעון דלא נוסף מריא * אלהא דילכון למעטא לעממא הלין
 מן קדם פרצופא דילכון . ונהוון לכון לפחא | וכשלא ולסכא
 בעקבא דילכון ולוליתא בעיניכון עדמא דתאבדון מן ארעא
 טבתא הדא הי דיהב לכון מריא אלהא דילכון : ¹⁴ אנא דין רהט
 אנא * יומנא * ׀ אורחא . איכנא דאף כולהון הלין דעל ארעא .
 ותדעון * בכלה * ׀ לבא דילכון ובכלה נפשכון . מטל דלא נפלת
 מלתא חדא מן כלהין מלא * טבתא * ׀ הלין דאמר מריא אלהא
 דילין * לותן . כלהין הלין דודקן לכון . לא אתדגלת מנהין
 * מלתא חדא * : ¹⁵ ונהוא דבהו זנא דאתי עליכון כולהין מלא
 הלין טבתא הלין דמלל מריא אלהא דילכון עליכון . הכנא ניתא
 מריא עליכון כלהין מלא הלין בישתא עדמא דנעטיכון מן ארעא
 טבתא הדא הי דיהב לכון מריא אלהא דילכון : ¹⁶ כד תעברון || על
 דיתקא דמריא אלהא דילין הי דפקד לכון . ותאזלוון תפלוחון לאלהא
 אחרנא ותסגדון להון . ונרגו * בחמתא מריא בכון . ותאבדון
 בעגל מן ארעא טבתא הי דיהב לכון * :

24 ¹ וכנש ישוע לכלהון שבטא דאיסריל ׀ לשכים וקרא ל-

12 * ante תדעון in versu ineunte positum | אנון דאשחבקי 13 non est in B | 13 extr סיסי signo non addito | 13 ante ויהב 14 * ad מריא primum et ultimum signo non addito | סיסי B | 1 נב | 1

יומנא מן מריא . איך דנבנא מדבחא * לקורב פארא ולדבחא ול-
 דבחתא - דפורקנא דילן > לכר מן מדבחה דמריא אלהא דילן .
 הו דאיתוהי קדם * משכנא דילה : ³⁰ ושמע פינחס כהנא וכלהון |
 רישנא דכנושתא * ורישני אלפא דאיסראיל . הנון דאית הוא
 עמה למלא הלין דמללו בניא דרוביל ובניא דגד ובניא דמנשא .
 ושפר * להון : ³¹ ואמר פינחס * ברה דאליעזר כהנא לבניא דרוביל
 ולבניא דגד ולבניא דמנשא . יומנא ידענן * דעמן הו מריא . מטול
 דלא אסכלתון קדם מריא סכלותא * הדא > ודפציתון לבניא
 דאיסראיל מן אידה * דמריא : ³² והפך פינחס כהנא * ברה דא-
 * ליעזר > ורשנא מן בניא דרוביל ומן בניא דגד מן ארעא ד-
 גלעד לארעא דכנען לות בניא דאיסראיל . ופניו להן למלא :
³³ ושפרת * מלתא לבניא דאיסריל . ומללו לות בניא דאיסראיל > .
 וברכו לאלהא דבניא דאיסראיל . ולא טוב אמרו למסק לותהון
 * לקרבא . למעטא || לארעא דבניא דרוביל ולבניא דגד : ועמרו
 עליה : ³⁴ ושמהוה לרוביל ולגד לעלתא ואמרו דסהדותא איתיה
 בינתן . מטל דמריא * הו אלהא - דילהון איתוהי > :

28 | והוא בתר יומתא סגיאא . מן בתר דאניח מריא ל-
 איסריל מן כלהון בעלדבבא דילהון כד חדרין . וישוע קשישא
 עליל ביומתא : ² וקרא ישוע לכלהון בניא דאיסריל ולסיבותא די-
 להן ולרישנא דילהון ולדיניהון ולספריהון . ואמר לותהון . אנא
 סאבת ועלת ביומתא : ³ אנתון דין חזיתון כולהין הלין דעבד מריא
 אלהא דילן לכולהון עמטא הנון מן קדם פרצופא דילכון . מטל
 דמריא אלהכון הווי אקרב קרבא דילכון : ¹ חזו דארמית עליכון
 לעמטא אילין דאשתבקו - לכון > הלין בפסא בשבטא דילכון . |
 מן יורדנן לכלהון עמטא הלין דעטית ומן ימא רבא - מתחם >
 על מערבי שמשא : ⁵ מריא דין אלהא דילן הו נעטא אנון מן קדם
 פרצופא דילכון - עדמא דנאכרון . ונשדר להון לחיות שנא
 - בעריריתא . עדמא דנעטא אנון ולמלכיהון מן קדם פרצופא
 דילכון . ועטא אנון מן קדם פרצופא דילך . ותארתונה ל-

א 30 | א ס דמשריא 29 | א ליקרא שלמא ולקורבנא ולדבחא 29
 | סיסי 31 | הנון דשרכא דבמצעתא דילן 31 | וסב בעינא דילהון
 | א בנחלא 33 | הנון דשרכא בניא דאיסריל 33 signo non addito
 | 1 | 5 post | סה אלף חח B^m | 8 | נא 1
 signum ולמלכיהון 5 | סה אלף חח B^m | 8 | נא 1
 diacriticum nullum

תרחקו יומנא מן מריא . ולמחר על כלה איסראיל נהוא רוגזא :
 19 והשא אן *זעוריא ארעא דאחדנא דילכון . עברו לכון לארעא
 דאחדנה דמריא . איכא דשרא תמן משכבה דמריא . || ואירתו
 בן . ומן מריא לא מתרחקנא תהוון . ומנן לא תתרחקו . מטול
 דבניתון *עלתא לבר מן מדבחה דמריא אלהא דילן : 20 לא הא
 עבר הו דרח . דמסכלו אסכל מן חרמא . ועל כולה כנושתא
 דאיסריל הוא רוגזא . והנא חד . בלחודוהי . א הוא . דלמא
 הנא . בלחודוהי . מית כחטהא דילה : 21 ופניו בניא דרוביל
 ובניא דגד ופלגה דשבטא דמנשא . ומללו לרישני אלפא דאיסריל
 . כד אמרין . 22 *אלהא אלהא מריא . איתוהי . ואלהא אל-
 הא מריא הו ידע ואיסריל הו נדע . אן כמתרחקנותא *אסכלנן קדם
 מריא . לא נפרוק לן ביומא הנא : 23 ואן בנינן לן עלתא איד ד-
 למרחקו מן מריא . או איד דלמסקו עליה דבחא | דיקדא שלמא .
 או איד דלמעבד עליה דבחא *דפורקנא . מריא הו נבצא : 24 אלא
 מטל מלתא דדחלתא עבדנן הדא כד אמרין חנן . איכנא דלא
 למחר נאמרון בניא דילכון לבניא דילן * כד אמרין . * מנא
 לכון *זלמריא אלהא דאיסריל : 25 ותחומא סם מריא במצעת לן
 ולכון . בניא דרוביל ובניא דגד . ליורדנן . ולא אית לכון מנתא
 דמריא . *וננכרון בניא דילן לבניא דילכון . איכנא דלא הו דח-
 לין למריא : 26 ואמרנן למעבד הכנא למכנא עלתא . הדא .
 לא הוא מטל קורב פארא ולא מטל דבחא : 27 אלא איכנא דנהוא
 סהדותא הנא בינתן ובינתכון ובינת דרא דילן מן בתרן . למפלח
 פולחנא *למריא קדמוהי || בקורב פארא דילן ובדבחא דילן וב-
 דבחא דפורקנא דילן . ודלא נאמרון בניכון למחר לבניא דילן .
 לא אית לכון מנתא דמריא : 28 ואמרנן . דאן נהוא בזבן . ונמללון
 לותן או לדרא דילן למחר . אף נאמר . חזו דומיא דמדבחה ד-
 מריא הו דעבד אבהא דילן : לא הוא מטל קורב פארא ולא מטל
 דבחא . אלא סהדותא איתוהי בינתכון ובינתן . ובינת בניא דילן :
 29 לא תהוא הכיל לן למרחקו מן מריא איד דלמהפך ביומא ד-

א ואן 22 | א הילחנא 22 | א מדבחה 19 | ס אן מסיכא הי 19
 | א ס משיננא 28 | במסברכותא [sic] יומנא בסיפרי לן נשווב לן סיפרי
 25 | ס נכלון 25 | א ואן לא מן מרניהא 24 | signo non addito
 סיפרי 27 | ס איכנא דלא נפלחון 27 | signo non addito

אחא דילהון לות ימא: *וכד שדר אנון ישוע לבתא דילהון. וברך
אנון: *⁸ וואמר לותהון ל כד אמר. בנכסא סגיאא *אולו לבתא
דילכון. ובבעירא סגיאאא טב. וסאמא ודהבא * ונחשא ופר-
* זלא ל ונחתא סגיאאא טב * פלגו בוחא דבעלדבבא * דילהון ל
עם אחיהון: *⁹ והפכו ל ואולו בניא דרוביל ובניא דגד ופלגה
דשבטא דמנשא מן בניא דאיסראיל בשילו בארעא דכנען ל-
מאול לארעא דגלעד לארעא דאוחדנא דילהון הי דירתה ביד
פוקדנה *דמריא באידא דמושא: *¹⁰ ואתו לגלילת דיורדנן הי ד-
איתיה בארעא דכנען. וכנו בניא דרוביל ובניא דגד ופלגה ד-
שבטא דמנשא תמן עלתא על גב || יורדנן. עלתא רבתא למח-
זא: *¹¹ ושמעו בניא דאיסראיל דמתאמרא. הא בנו בניא דרוביל
ובניא דגד ופלגה דשבטא דמנשא עלתא על תחומא דארעא
דכנען * בגלילת על יורדנן בעברא דבניא דאיסראיל: *¹² ושמעו
בניא דאיסראיל. ואתכנשו כולהון בניא דאיסריל לשילו איך
דנסקן למקרבו * לוקבלהון: *¹³ ושדרו בניא דאיסראיל לות בניא
דרוביל ולות בניא דגד ולות פלגה דשבטא דמנשא לארעא ד-
גלעד לפינחס ברה דאליעזר ברה דאהרון כהנא *¹⁴ ועסרא מן
רישנא עמה. רישא חד מן ביתא דשרבתא מן כלהון שבטא
דאיסראיל. * גברא רישנא דבתא דשרבתא איתיהון. רישני
אלפא דאיסראיל: *¹⁵ ואתו לות בניא דרוביל ולות | בניא דגד
ולות פלגה דשבטא דמנשא לארעא דגלעד. ומללו לותהון כד
אמרין. *¹⁶ הלן אמרא כולה כנושתא *דמריא * בניא דאיסריל.
מנא הי סבלותא הדא הי דאסכלותן קדם אלהא דאיסראיל. ל-
מהפך יומנא מן * בתר מריא דבגיתון לכון עלתא. דמתרחקנא
תהון * יומנא מן מריא: *¹⁷ דלמא זעורתא הי לן חסיתיה דפעור.
דלא אתדכינן מנה עדמא ליומא הנא. וזות מתותא בכנושתה
דמריא: *¹⁸ ואנתון תהפכון יומנא מן מריא. ותהוא דאן * אנתון

ס כד מן הכיל שמר אנון ישוע למשכנא דילהון ברך אנון ואמר 7
ס פלגו בוחא דבעלדבבא 8 | א הסוכו למשכנא דילכון 8 | לותהון
ס לחחומא 9 | singularis, in B^m pluralis | בוחא in B: עם אחיכון
ס על תחומא דיורדנן לות מעברתא 11 | ן B^m ובנו 10 ad | דיורדנן
14 | סח אלף חש B^m לוח ad 18 | א בנחלא 12 | דבניא דאיסריל
ס כל חד דין רישנא רבחא דאבהא דילהון איתיהון דו דאלפא
מנא די מבסרנחא הדא הי דבסרתון על ביחא ד- 16 | דאיסריל
v * דאיסריל 16 | איסריל

דינתא תרתעסרא: ⁴¹ כולהין מדינתא דלויא במצעת אוחדנא ד-
 בניא דאיסריל . מדינתא ארבעין ותמנא חרעתא דילהין דבחדרא
 דמדינתא הלין: ⁴² מדינתא חרעתא * דילה כד חדרא * * הכנא >
 לכלהין מדינתא הלין: - ושלם ישוע כד פלג ארעא בתחומא
 - דילה . ויהבו בניא דאיסראיל מנתא לישוע . ביד פוקדנא דמריא
 - יהבו לה למדינתא הי דשאל . לתמנתעמר יהבו לה בטורא
 - דאפרים: וכנא למדינתא ישוע . ועמר בה: ושקל ישוע לספ-
 - סרא טרניתא כהלין דגזר לבניא דאיסריל הלין דהו באורחא
 במדברא . | * מטל דלא אתגזרו במדברא > - וסס אגין
 - בתמנתסרח >: ⁴³ ויהב מריא לאיסראיל כלה ארעא הי * דימא
 למתל לאבהא דילהון . וירתוה ועמרו בה: ⁴⁴ ואניח אנון מריא מן
 חדריהון איך מא דימא לאבהיהון . ולא קס ולא אנש קדמיהון
 מן כלהון בעלדכבא דילהון . לכלהון בעלדכביהון אשלם מריא
 באידיא דילהון: ⁴⁵ לא נפלת * מלתא > מן כלהין מלא טבתא
 הלין דמלל מריא לבניא דאיסראיל . כלהין אתי:

22 ¹ הדין קרא ישוע לבניא דרוביל ולבניא דגד ולפלגה
 דשבטא דמנשא: ² ואמר להון . אנתון שמעתון כלהין אילין ד-
 פקדכון מושא עבדה דמריא ושמענתון לקלא דילי איך כלהין אילין
 דפקדתכון: || ³ לא שבקתון לאחיכון הלין יומתא דסגיאין עדמא
 ליומא דיומנא . נטרותון לפוקדנא דמריא אלהא דילכון: ⁴ השא
 דין אניח מריא אלהא דילין לאחיין בהו זנא דאמר להון . השא
 הכיל הפוכו זלו לבתא דילכון ולארעא דאוחדנא דילכון הי דיהב
 לכון מושא * עבדה דמריא בעברא דיורדנן: ⁵ אלא טרו סגי ל-
 מעבד לפוקדנא ולנמוסא הו דפקד לן מושא עבדה דמריא למרחס
 למריא אלהא דילין > . למרדא בכלהין אורחתה . למטר לפוקדנא
 דילה * ולמחבו לה ולמפלח לה מן כלה תרעיתכון ומן כלה נפשא
 דילכון: ⁶ וברך אגון ישוע ושדר אנון . ואזלו לבתא דילהון: ⁷ ול-
 פלגה דשבטא דמנשא יהב מושא בבסן . ולפלגה | יהב ישוע עם

42 ad ושלם B | מז 42 ante et דהו in versu ineunte posi-
 ta - non adest in B | 43 מריא דימא | 44 bis signo non addito ס
 ס 2 signo non addito | קס יא 1 | סיסי סיסי | 5 סר B | 6 מט
 א דא יומתא 3 signo non addito | מז B מרשא 2 ad | כטרותון
 א ה ולמחנקטו 5 | סר B 5 | סגיאא

ולבית חורן ולהלין דפרישן לותה . מדינתא ארבע : ²³ ומן שבטא
 דדן לאלתקא ולהלין דפרישן לותה . ולגבתון ולהלין דפרישן ל-
 ותה : ²⁴ ולאון ולהלין דפרישן לותה . ולגתרמון ולהלין דפרישן
 לותה . מדינתא ארבע : ²⁵ ומן פלגה דשבטא דמנשא לתענד
 ולהלין דפרישן לותה . ולגתרמון ולהלין דפרישן לותה . מדינתא
 תרתין : ²⁶ כלהין מדינתא עמר והלין דפרישן לותהין . לטוהמא
 דבניא דקתה . להלין דשריכין : ²⁷ ולבניא דגרשון שויי ✕ גנסא לויא
 מן פלגה דשבטא דמנשא . * למדינתא דפרישן להגון דקטלו לגולן
 || בבסן ולהלין דפרישן לותה . ולעסתרות ולהלין דפרישן לותה .
 מדינתא תרתין : ²⁸ ומן שבטא דאיסכר לקשין ולהלין דפרישן
 לותה ולדברת ולהלין דפרישן לותה : ²⁹ ולירמות ולהלין דפרישן
 לותה * ולמעניא דכתיבתא ולהלין דפרישן לותה . מדינתא ארבע :
³⁰ ומן שבטא דאשיר למשאיל ולהלין דפרישן לותה . ולעבודן
 ולהלין דפרישן לותה : ³¹ ולחלקת ולהלין דפרישן לותה . ולרחוב
 ולהלין דפרישן לותה . מדינתא ארבע : ³² ומן שבטא דנפתלי
 למדינתא דאתפרשת להו דקטל . לקדש דבגלילא ולהלין דפרישן
 לותה . ולחמטדור ולהלין דפרישן לותה . ולקתרן ולהלין דפרישן
 לותה . מדינתא תלת : ³³ כלהין מדינתא דגרשון איך טוהמיהון
 תלתעסרא | מדינתא ✕ והלין דפרישן ✕ לותהין : ³⁴ ולטוהמא
 דבניא דמררי ללויא דשרכא מן שבטא דבניא דזבולון ליקנעם
 ולזרעתא דילה ולקרתן ולזרעתא דילה : ³⁵ ✕ ולדמנא ולזרעתא
 ✕ דילה ולנהלל ולזרעתא דילה : ³⁶ מדינתא ארבע : ³⁷ ומדינתא
 דיורדנן דאיריחו - מן שבטא דרוביל למדינתא דבית ערוקיא
 - דהו דקטל . לבוצר במדברא דמשור ולזרעתא דילה . וליעזיר
 - ולזרעתא דילה . ³⁸ ולגרשון ולזרעתא דילה . ולמפני ולזרעתא דילה
 - מדינתא ארבע : ³⁹ ומן שבטא דגד למדינתא דבית ערוקיא
 דהו דקטל . לרמות בגלעד ולזרעתא דילה . ולמחנים ולזרעתא
 דילה . ⁴⁰ ולחשבון ולזרעתא דילה . וליעזיר ולזרעתא דילה . || כלהין
 מדינתא ארבע : ⁴⁰ * כלהין מדינתא לבניא דמררי איך טוהמא די-
 להון להלין דשרכו מן שבטא דלוי . והוון תחומא דילהון : ^ט -
 הלין 29 | א למדינתא בית ערוקיא דקטולא 27 | B לאתלקא 28
 ס כלהין מדינתא 40 | סח אלסא תר 81/82 | דשרכא עין עילום
 הלין לבניא דמררי איך אחינות גנסא דילהון לדשרכא דאחינות
 גנסא דלויא

תלתעסרא .⁵ ולבניא דקהת להלין דשריכין * מן אחינות גנסא
 דשבטא דאפרים ומן שבטא דדן ומן פלגה דשבטא דמנשא בפסא
 מדינתא עסר :⁶ ולבניא דגרשון * מן אחינות גנסא * דשבטא
 דאיסכר ומן שבטא דאשיר ומן שבטא דנפתלי ומן פלגה דשבטא
 דמנשא בבסן בפסא מדינתא תלתעסרא :⁷ ולבניא דמרוי אדך
 טוהמא דילהון מן שבטא דרוכיל ומן שבטא דגד ומן | שבטא ד-
 זבולון - בפסא * מדינתא תרתעסרא :⁸ ויהבו בניא דאיסראיל
 ללויא למדינתא * הלין ולזרעתא דילהין בהו זנא דפקד טריא
 למושא בפסא :⁹ ויהב * שבטא דבניא דיהודא ושבטא דבניא
 דשמעון - ומן שבטא דבניא דבנימין * למדינתא * הלין .¹⁰
 * אחקריין בשמא :¹¹ והוי לבניא דאהרון מן טוהמא דקהת דבניא
 דלוי . מטול דלהלין הוא פסא * קדמיא * :¹² ויהבו להון לקור-
 ית ארבוך אמא דמדינתא * דבית אנק . הדא איתיה חברון ב-
 טורא דאיהודא . * לזרעתא דין * דילה * דבחדריה¹³ ולאגורסא
 דמדינתא ולקוריא דילה יהב - ישוע * לכלב ברה דזופנא ב-
 אוחדנא * דילה :¹⁴ ולבניא דאהרון כהנא יהב * למדינתא ד-
 בית ערוקיא להו דקטל . || לחברון ולהלין דפרישן עמה וללבנא
 ולהלין דפרישן לותה :¹⁵ וליחיר * ולהלין דפרישן לותה ולאשתמו
 ולהלין דפרישן לותה :¹⁶ ולאalon ולהלין דפרישן לותה :¹⁷ ולעין
 ולהלין דפרישן לותה . ולעטן ולהלין דפרישן לותה . ולבית שמש
 ולהלין דפרישן לותה . מדינתא תשע ומן תרין שבטא הלין :¹⁸ ומן
 שבטא דבנימין לגבעון ולהלין דפרישן לותה ולגבע ולהלין דפרישן
 לותה :¹⁹ ולענתות ולהלין דפרישן לותה ולעלמון ולהלין דפרישן
 לותה . מדינתא ארבע :²⁰ כולהין מדינתא דבניא דאהרון כהנא
 תלתעסרא מדינתא ולזרעתא דילהין :²¹ ולטוהמא דבניא דקהת
 ללויא הנון דשרכו מן בניא דקהת . והות מדינתא * דכהנא דילהון
 מן שבטא דאפרים :²² ויהבו להון למדינתא דבית | ערוקיא ד-
 קטולא . לשכים ולהלין דפרישן לותה בטורא * דאפרים * .
 ולגזר ולהלין דפרישן לותה :²³ ולקבצים ולהלין דפרישן לותה .

א 9 | א ס מן שבטא דבניא דיהודא ומן שבטא דבניא דשמעון 9
 ס 11 | הלין דשרכא דאבהי דאנק 11 | הלין דקרו אנין בשמא
 א 14 | ס לבית גוסא signo non addito 13 | וכסרא דקדם מדינתא
 א ס דפסא דילהון 20 | לכסרא דקדם מדינתא

✕ דלא יציפותא > - ונהוין לכוּן הנין מדינתא בית ערוקיא .
 - ולא נמות קטולא מן הו דתבע עירתא דדמא עדמא דנקום
 - קדם כנושתא בדינא > מן תבע עירתא ✕ דדמא > : ⁴ ונע-
 רוק לחדא מן מדינתא הלין . ונקום * על מעלנא דתרעא דמ-
 דינתא . || ונטלל באדנא דקשישא דמדינתא הי למלא דילה .
 * ונהפכוניהי כנושתא לותהון . ונתלון לה דוכתא . ונעמר עמהון :
⁵ ומא דרדף הו דתבע עירתא דדמא בתרה . לא * נתבשוניהי
 להו דקטל באידוהי . מטל דכד לא ידע מחיהי לקריבא דילה .
 ולו כד סנא הוא לה הו מן אתמלי דתליתיא : ⁶ ונעמר במדינתא
 הי עדמא דנקום קדם פרצופא דכנושתא בדינא עדמא דנמות
 כהנא רבא הו דנהוא ביומתא הנון . הידין נהפוך הו קטולא
 ונאתא לות מדינתא דילה ולות ביתה ולות מדינתא מן איכא
 דערק מן תמן : ⁷ ופרש לקדש בגלילא בטורא דנפתלי ✕ ולשכים
 בטורא דאפרים * ולמדינת ארבוך . הדא איתיה חברון . בטורא |
 דיהודא : ⁸ ובעברא דוירדנן דאיריהו ✕ מן מדנחא > יהבו לכוצר
 במדברא בפקעתא מן שבטא דרוביל . ולרמת בגלעד מן שבטא
 דגד ולגולן בכסן מן שבטא דמנשא : ⁹ הלין ✕ איתיהין הוי
 מדינתא * קריתא ✕ לכלהון > בניא דאיסראיל ולגזורא הו ד-
 מוסף בהון . למערק לתמן כל דמחא לנפשא דלא בצבינה . איכנא
 דלא נמות באידא דתבע עירתא דדמא עדמא דנקום קדם כנוש-
 תא בדינא :

21 ¹ וקרבו רישי שרבתא דבניא דלוי לות אליעזר כהנא
 ולות ישוע הו דנון ולות רישי שבטא דשרבתא דמן שבטא דבניא
 דאיסריל : ² ואמרו לותהון בשילו בארעא דכנען כד אמרין . מריא
 פקד באידא דמושא למתל לן מדינתא למעמר * חרעתא דילהון
 לבערין : || ³ ויהבו בניא דאיסראיל ללויא כד * ירתין הו ביד פוק-
 דנה דמריא מדינתא ✕ הלין > ולזרעתא דילהין : ⁴ ונפק פסא
 לטוהמא דקתה . והוי לבניא דאהרון כהנא לויא מן שבטא ד-
 יהודא ומן שבטא דשמעון ומן שבטא דבנימין בפסא מדינתא

א בפהחא 4 | - posuit in medio versu positum B לכוּן 3 post
 א ס ולא 5 | ס ונקבלוניהי במדינתא לותהון 4 | דתרעא דמדינתא
 B^m . הלין דשרכא ולקורית ארבע 7 | ש B^m סרצוסא 6 ad | נשלמוניהי
 וכפרא 2 | B ואמר 2 init | מר 1 | הלין דכנושתא 9 | B ולמדינתא
 א ת מן יהוחתא דילהון 3 | דקרב מדינתא

איך טוהמא דילהון נפק פסא דשבעא: ⁴¹ והוּו תחומא דירתותא
 דילהון צרעא ואשתואיל מדינתא דשמש ⁴² ושעלבינ ויאלון ויתלא
⁴³ ואלון ותמנת ועקרון ⁴⁴ ואלתקון וגבתון ובעלות ⁴⁵ ויהודית וכ-
 ניברוק וגתרמון* ⁴⁶ ומיא דירקון * וזרקון * תחומא על גב
 יופא: ⁴⁷ * ונפק תחומא דבניא דדן מנהון * : - הדא הי ירתו-
 - תא דשבטא דבניא דדן איך טוהמא דילהון . מדינתא וקוריא
 - דילהין . ולא אלצוהי בניא דדן לאמוריא הו דאלץ הוא להון
 - בטורא . ולא שבקין הו להון דנחתון לארעא דקאלותא .
 ואלצין הו עליהון לתחומא דמנתא דילהון: ואולו || בניא דדן .
 ואקרב לוקבל לאסם וכבשוה ומחאה בפומא דסיפא * וירתה *
 ועמרו בה . וקרו לשמה דלאסם דן * איך שטא דדן אבא די-
 * להון: ⁴⁸ הדא הי ירתותא דשרבתא דבניא דדן איך אחינות גנסא
 * דילהון . מדינתא הלין ודירא דילהין: ⁴⁹ ושלמו למארתה ל-
 * ארעא בתחומא דילה . ואמוריא חמסן למעטר באילום ובסלטים .
 - ויקרת אידה דאפרים עליהון . והו להון למדאתא . ואולו ל-
 - מעבר בארעא איך תחומא דילהון * : ויהבו בניא דאיסראיל
 * פסא לישוע ברה דנון בהון: ⁵⁰ ביד פוקדנה דמריא . ויהבו לה
 למדינתא הי דשאל . לתמנתסרה הי דאיתיה בטורא דאפרים . וכנה
 למדינתא ועטר הוא בה: | ⁵¹ והלין פולגא הנון דאורת אליעזר
 כהנא וישוע הו דנון ורישנא דשרבתא בשבטא דאיסראיל איך
 פסא בשילו קדם מריא לות תרעא דמשכנא דסהדותא: ואולו
 למעבר בארעא:

20 ¹ ומלל מריא לישוע כד אמר . ² מלל לבניא דאיסראיל כד
 אמר אנת . הבו לכו מדינתא דבית ערוקיא הלין דאמרת לותכו
 ביד מושא: ³ בית ערוקיא לקטולא הו דמחא לנפשא דלא בצכינא

45 ante ירתותא et דדן in versuum initii posita — non adest in B |
 47 ante שבקין in versu ineunte positum — non repetitur in B .
 49 מ׳ B ואולו v, sed * non adest | 47 ad ומלל B
 49 ומוריא * caret | 49 ad ירתותא A S | 51 ad versum com-
 matis antepenultimum B מ׳ | 51 signo non addito B
 א ושלמו B | 51 ad דסהדותא et seqq B סת אלף חק | 51 ad
 למסלגו ארעא קרי B ואולו

✘ אחינות גנסא דילהון > : ¹⁸ והו תחומיהון איזרעיל וכסולותון ו-
 שונם ¹⁹ וחסרים ושנגן ואנארת ²⁰ ורבות וקישון ואנץ ²¹ וראתום
 ועינגבים ועין אדא ובית פצין : ²² ומתלתותין תחומא על *תבור
 ועל שחצימא על ימא ובית שמש . ונהוא מפקנא ÷ דתחומא >
 דילהון יורדנן . ✘ מדינתא שתתעסרא ✘ וקוריא דילהון > :
²³ הדא הי ירתותא דשבטא דבניא דאיסכר איך טוהמא דילהון .
 מדינתא ודירא דילהון : ²⁴ ונפק פסא דחמשא ✘ לשרבתא דבניא >
 דאשיר איך טוהמא דילהון : ²⁵ והו | תחומא דילהון חלקת וחלי
 ובטן ואכשף ²⁶ ואלמלך ומאד ומאשיל . *ומתלתותין לכרמלא
 לוקבל ימא ולשיחור ולבנאת : ²⁷ והפכין מן מדנחי שמשא ובית
 דגון . ומתלתותין ליבולון *ובעי דנפתחאיל לוקבל גרביא דבית
 עזמק . ואזלין תחומא ולנעלאיל . ומתכרכין לכובל מן סמלא :
²⁸ *ועטרון ורוחב ואטון וקאנא עדמא לצידן רבתא : ²⁹ והפכין
 תחומא *לרמתא *ועדמא למדינתא דחסנא דצוריא . והפכין
 תחומא על חס . ונהוא מפקנא דילהון ימא ומן חבלא דגזים :
³⁰ ואמטא ואפק ורחוב . ✘ מדינתא עסרין ורתתין וקוריא די-
 להון : ³¹ הדא הי ירתותא דשבטא דבניא דאשיר איך טוהמא
 דילהון . מדינתא דילהון וקוריא דילהון : || ³² ולנפתלי נפק פסא
 דשתא ✘ לבניא דנפתלי איך טוהמא דילהון > : ³³ והו תחומא די-
 להון מן חלפא ומן בלוטא דצנעם ואדמא ודקב ויבנאיל עדמא
 ללקום . והו מפקנא *דילהון יורדנן : ³⁴ והפכין תחומא על ימא
 לאזנות תבור . ומתכרכין מן תמן לחקיק . ומתלתותין בזבולון מן
 תימנא *ובאשיר מתלתותין מן ימא וליהודא יורדנן מן מדנחי
 שמשא : ³⁵ ומדינתא *דשורא שדין . צור וחמת וראקאת וכנרת
³⁶ ואדמא וראמא וחצור ³⁷ וקדש ואדרעי ועין צור ³⁸ ואירון ומגדל-
 איל וחרום ובית ענת ובית שמש ✘ . מדינתא תשעסרא ודירא
 ✘ דילהון > : ³⁹ הדא הי ירתותא דשבטא דבניא דנפתלי איך
 אחינות | ✘ גנסא דילהון > . מדינתא ודירא דילהון : ⁴⁰ *ולדן

ס ואחר על 26 | לט 24 | ביה אור 22 | א ונסגע תחומא בחבור 22
 | ס עברון 28 | ס ובנחלא דנסחלי לגרביא בעומקא 27 | כרמלא
 ego 29 | ס חסנא דצור 29 | ס ועדמא למדינתא מחסנחא דצור 29
 לוח 38 | ס 32 | v, > deest ✘ עסרין 30 | descripti דצורנא
 [pluralis] ס דחסנא 35 | ס מן מערבא ליהודא 34 | יורדנן
 דשרבתא דבניא 40 | B אחינותי

ועפני וגבע • מדינתא תרתעסרא וקוריא דילהין: ²⁵ גבעון ורמתא
 וכירות ²⁶ ומצפת וכפירא ואמצא ²⁷ ורקם ורפאיל ותרלא ²⁸ וצלעף
 ויבוס • הדא איתיה אורשלם • *וגבעת ומדינתא דארים • תלתעסרא
 וקוריא דילהין • הדא הי ירתותא דבניא דבניטין איך טוהמא
 דילהון:

19 ¹ ונפק פסא דתרין לשמעון לשבטא דבניא דשמעון איך
 טוהמא דילהון • והות || ירתותא דילהון במצעת פסא דבניא דיהודא:
² והוא * להון פסא > דילהון ברשבע ושבע ומולדא ³ ואשרשולא
 ובלא ועצם ⁴ ואלתולד ובתול וחרמא ⁵ וצנקלג ובית טרכבות וחצר
 סואיל ⁶ ובית לבות וכאבות ואגורסא דילהין • מדינתא תלתעסרא
 * וקוריא דילהין: ⁷ עין ורמון וגתר ועשן • מדינתא ארבע וקוריא
 דילהין ⁸ * וכולהין > דירא הלין דבחדרא דמדינתא הלין עדמא
 לבעלת בית רמתא – כד אזלין לימנת > דלוקבל תימנא • הדא
 הי ירתותא דשבטא דבניא דשמעון איך טוהמא דילהון: ⁹ מן פסא
 דיהודא הי ירתותא דשרבתא דבניא דשמעון • מטול דהות מנתא
 דבניא דאיהודא דרבא מן דילהון • וירתו בניא דשמעון במצעת
 | פסא דילהון: ¹⁰ ונפק פסא דתלתא דזבולון איך טוהמא דילהון •
 * נהוון תחומא דירתותא דילהון עדמא לסאריד: ¹¹ * וסלקין ת-
 חומא דילהון * לימא ומראלא ומכבשין על דבשת * ופגעין >
 בנחלא הו דאיתוהי לוקבל פרצופא דיקמעם: ¹² והפכו מן סאריד
 מן קבול מן מדנחי בית * שמש על תחומא דכסלות תבור • ומת-
 כרכין על דבאר • וסלקין על יפאא: ¹³ מן תמן עברין מן קבול
 מן מדנחא על גאתתא פארטא * קשין • ומתכרכין על * רמון אמור
 אנוא: ¹⁴ ומתכרכין על תחומא דגרביא על אמנתון • ונהוא מפקנא
 דילהון על * עי דנפתאיל: ¹⁵ ולקטת ויהליל ושמרין וידעלא || ובית
 לחם • מדינתא תרתעסרא וקוריא דילהין: ¹⁶ הדא הי ירתותא ד-
 שרבתא דבניא דזבולון איך טוהמא דילהון • מדינתא הלין וקוריא
 דילהין: ¹⁷ ולאיסכר נפק פסא דארבעא * לבניא דאיסכר איך

א ת קורית מדינא 28 | לו B^m אירשלם 28 ad | B דילה 24 extr
 א 10 | לז 10 | א ס דירא 6 | B ואלותלר 4 | סה אלף ת 28/1
 דנקמעם 11 | א לות ימא 11 | ואיתוהי הוא תחומא דירתותא דילהון
 ס לרמון ירינא 13 | א נוקשיש 13 | הלין דשרכא שמשא 12 | B
 14 | ס לנחלא 15 | 15 quatuor vocabula ultima > B, supplevit B^m
 לח 17 | pr m

במצעת בניא דיהודא ובמצעת בניא דיוסף: ¹² והווי תחומיהון מן גרביא מן יורדנן . סלקין תחומא לוקבל *חצא דאיריחו לגרביא וסלקין על טורא על | ימא . ונהוא מפקנא דילה מדברא דבית און: ¹³ *ועברין מן תמן תחומא דלוזא על חצא דלוזא מן תימנא . הדא איתיה בית איל . ונחתין תחומא לעטרות אדר על טודיתא הי דאיתיה לות תימנא דבית חורן תחתיתא: ¹⁴ *ועברין תחומא ומתכרכין על סטרא — דחאר לות ימא > מן תימנא מן טורא על אפי בית חורן דבתימנא . ונהוא מפקנא דילה בקורית בעל . הדא איתיה קורית ירים . מדינתא דבניא דאיהודא . הנא איתוהי סטרא דלות ימא: ¹⁵ *וסטרא דלות תימנא מן גבא דקורית ירים . ומתכרכין תחומא †דימא * ונפקין > על מעינא דמיא דנפתו: ¹⁶ ונחתין תחומא על סטרה דטורא הו דאיתוהי לוקבל פרצופא || *דשלכא דברה דנום הו דאיתוהי מן סטרא דעומקא דרפאים מן גרביא . ונחתין על עיי דנום על חצא דיבוס מן תימנא . נחתין על מעינא דהגל: ¹⁷ * ונפקין על גרביא . ועברין על מעינא דבית †שמש . ועברין * על גאלילות הי דאיתיה לוקבל מסקנא דאדומים . ונחתין על כחפא דכאאן דבניא דרוביל: ¹⁸ ועברין על חצא דבית *אראבא מן גרביא ונחתין על אראבא: ¹⁹ ומתכרכין על תחומא על חצא דבית הגלא מן גרביא . ונהוא מפקנא דתחומא על רומא דימא דמלחא מן גרביא לסטרא דיורדנן מן תימנא . והלין תחומא איתיהון מן תימנא: ²⁰ ויורדנן מתחם לה * מן סטרא דמן מדנחא . הדא הי | ירתותא דבניא * דבנימין . תחומא דילה כד חדרין איך טוהמא דילהון: ²¹ והווי מדינתא דשבטא דבניא דבנימין איך טוהמא דילהון איריחו ובית הגלא ועמק *קצץ ²² ובית ארבא תצרים ובית איל ²³ ועומים ועופרא ועפר ²⁴ וכפרא דאמונא

א על תחומא דלוזא לות 13 | א לות כחפא דאיריחו מן גרביא 12
| כחפא דלוזא לות תימנא: ס תחומא ללוזא לות כחפא דלוזא לתימנא
א ונסק תחומא ומחכרך לות סניחא דימא: תימנא דין מן טורא 14
16 | ס פרצופא דין דחימנא מן רישא דקורית ירים 15 | תימנא
ante על 17 * | הנין דשרכא כחלא
18 | ס על תחומא 17 | non adest |
positum, repetitur in B: > על תחומא 17
לפקעתא לות גרביא . וחרת על סקעתא ונחת תחומא על כחפא ד-
ס בפרצופא דלוקבל מדנחא: א כתחומא 20 | בית הגלא לגרביא
ס ועומקא קצץ 21 | א בתחומא דילה [sic] 20 | דילה [sic]

✠ דילה ∟ מא דענית לכענניא . מטול *דרכשא מנביא אית
לה . ✠ מטול דחילתנא איתוהי ∟ . אנת גיר חילתן אנת יתיר
מנה :

18 ואתכנשת כלה כנושתא דבניא דאיסראיל בשילו . וקבעו
תמן משכנא דסהדותא . וארעא *אתתחדת מנהון : ² ואשתבקו
בניא דאיסראיל הלין דלא ירתו ✠ לירתותא דילהון ∟ שבטא
שבטא : ³ ואמר ישוע לבניא דאיסראיל . עדמא לאמתי אנתון
מתרדפין אנתון ✠ למעל ∟ למארת ארעא הי דיהב לכון מריא
אלהא דאבהא דילן : ⁴ הבו מנכון תלתא | גברא מן שבטא .
✠ ואשדר אנון . ונקומון ונתכרכונה לארעא ונרשמונה קדמי
*איך מא דולא לה דנתכרכונה : ואתו לותה : ⁵ ופלג להון שבע
מנותא . איהודא נקום להון תחומא מן תימנא . ובניא דיוסף
נקומון על תחומא דילהון מן גרביא : ⁶ אנתון דין פלגונה לארעא
שבע מנותא . ואיתו לותי להרכא . ואפק לכון פסא ✠ והכא ∟
קדם מריא אלהא דילן : ⁷ לא גיר אית מנתא לבניא דלוי בכון .
כהנתא גיר דמריא מנתא דילה . וגד ורוביל ופלגה דשבטא ד-
מנשא שקלו ירתותא דילהון בעברא דיורדנן במדנחא הי דיהב
להון מושא עבדה *דמריא : ⁸ וקמו גברא אזלו . ופקד || ישוע
- לגברא ∟ הנון דאזלין ∟ למעבר בארעא כד אמר . ✠ זלו
✠ *ועברו ∟ בארעא והלכו בה ותו לותי . והרכא אפק לכון פסא
קדם מריא בשילו : ⁹ ואזלו גברא ✠ הנון ואתו לארעא ∟ ועברו
בה וחזאוה וכתבוה ∟ איך מדינתא דילה . שבע מנותא בכתבא .
ואיתיו לות ישוע ✠ למשריתא ∟ לשילו : ¹⁰ וארמי להון ישוע
פסא בשילו קדם מריא . ✠ ופלג תמן ישוע לארעא לבניא דאיס-
✠ ראיל איך פולגא דילהון ∟ : ¹¹ ונפק פסא דשבטא דבניא ד-
בנימין - קדמיא איך טוהמא דילהון . ונפקו תחומא דפסא דילהון

הלין דשרכא אש- 1 | לר 1 | הלין דשרכא מרכבחה דפרולא 18
| כ הנון דלא פלגו ירתותא דילהון 2 signo non addito | תעברה
א על פולג סומא דפסא דילהון ונאחון לותי ופלגונה לשבע 4
מן תימנא ובניא דיוסף נקומון + alterum תחומא 5 post | מנחא
7 signo | סיסי 6 extr signo non addito | B ואסקו 6 | B על תחומא
זלו עברו 8 non suo loco posita | 8 | סיסי 7 | סיסי non addito
B וארמיו 10 | לה 9 | בארעא וכד רשמין אנתון לה הסוכו לותי
סיסי 10 signo non addito

מצעת אחא דילהין . ארעא דין דגלעד הות לבניא דמנשא להלין
 דשרבו: ⁷ והוּו תחומא - דבניא דמנשא ∟ מן אשר דמעכתות
 הי דאיתיה לוקבל פרצופא דרשכים . ואזלין דתחומא על ימין
 וליוסב על מעינא || דתפוח: ⁸ למנשא תהוא * ארעא דתפוח ∟ .
 * ותפוח על תחומא דמנשא לבניא דאפרים: ⁹ ונחתינ * תחומא ∟
 על נחלא דקאנא על תימנא לוקבל חילא דיאיר בטמתא * דאפרים
 במצעת מדינתא דמנשא . ותחומא דמנשא על גרביא בנחלא .
 ונהוא מפקנא דילהון ימא: ¹⁰ מן תימנא לאפרים ועל גרביא ל-
 מנשא . ונהוא ימא תחומא להון . ועל אשר נתלתותון על גרביא .
 ולאיסכר מן מדנחא: ¹¹ ונהוא למנשא באיסכר ובאשר ביתשן
 וקוריא דילהין * ויבלעם ובנתא דילה והנון דעמרין בדוד וקוריא
 * דילה . והלין דעמרין בתענך עינדוד וקוריא דילה והלין דעמרין
 * בתענך וקוריא דילה ∟ והלין דעמרין במנדו וקוריא דילה .
 וחדא מן תלת דנפאתא וקוריא | דילה ∟: ¹² ולא אתמציו בניא ד-
 מנשא למעטא למדינתא הלין . ושרי כנעניא למעמר בארעא
 הדא: ¹³ והוא דכד אתחילו בניא דאיסראיל * ועבדו אנון לכנעניא
 משתמענא . מעטא ∞ דין ∟ לא עטו אנון: ¹⁴ אהפכו דין בניא
 דיוסף על ישוע כד אמרין . מטול מנא אורתת לן ירתותא ∟
 פסא חד וחבלא חד . אנא דין עמא סניאא . וברכני אלהא:
¹⁵ ואמר להון ישוע . אנ עמא סניאא איתך אנת . סק לעבא דכא
 אנת לך * תמן בארעא לפרזיא ולרפאים ∟ . אנ אלץ לך טורא
 דאפרים: ¹⁶ ואמרו בניא דיוסף . לא ספק לן טורא - דאפרים ∟ .
 * דרכשא מגביא דפרזלא * לכלה כנעניא דעמר * בארעא ∟
 בביתשן ובקוריא דילה . * בעומקא דאיזרעיל: || ¹⁷ ואמר ישוע לבניא
 דיוסף * ל ∟ אפרים ולמנשא כד אמר . אנ עמא סניאא אנת .
 וחילא רבא אית לך . לא נהוא לך פסא חד: ¹⁸ * עבא גיר נהוא
 לך . מטל דעבא איתוהי . ומדכא אנת לה . ונהוא לך * מפקנא

א 9 | דתפוח [sic] מעינא דתפוח 8 | B ואזלין על תחומא על 7
 וקוריא 11 ante | מדינתא הלין דאפרים במצעת מדינתא דמנשא
 11 | B | ante non adest in B | 11
 quantum, in versu ineunte positum, * non adest in B | 11
 signo non addito ספרי ימא ספרי ימא 12 | ס והלחידון ספרי ימא ספרי ימא
 ס 13 | ס אלה ש 12 | ס והלחידון ספרי ימא ספרי ימא ספרי ימא
 | הלין דשרכא ומרכבתא דפרזלא 16 | ושעבדו לכנעניא תחיה מראתא
 signum quod בי punctum . ante בי ubi post א ס בי דעומקא 16
 ס אלא טורא 18 | imitari nequeo

תחומא דילהון דאפרים איך טוהמא דילהון . והוון | תחומא ד-
 ירתותא דילהון מן מדנחא לעטרות אדר עדמא לבית חורן עליתא
 — וגאזרא: ⁶ ומתכרכין תחומא על ימא * למאכתות מן גרביא .
 ומתכרך ✕ תחומא ∟ על מדנחא לתאנתשילו . ומתכרך לה מן
 מדנחא ליאנחו: ⁷ ✕ ונחתין מן יאנוח לעטרות וקוריא — דילהין ∟
 ולנאערת . * ואתא על איריחו . ונפקין על יורדנן: ⁸ ומן תפוח
 אזלין תחומא על ימא על רגלתא דקנאא . ונהוא ספקנא דילה
 על ימא: הדא הי ירתותא דשכטא דבניא דאפרים איך טוהמא
 דילהון: ⁹ ומדינתא דאתפרשין לבניא דאפרים במצעת ירתותא
 דבניא דמנשא . כלהין מדינתא וקוריא דילהין: ¹⁰ ולא אובד
 אפרים לכנעניא דעמר הוא בגור . ועמר הוא כנעניא באפרים ||
 — עדמא ליומא הנא עדמא דסלק פרעון מלכא דמצרין . ושקלה
 — למדינתא ואוקדה בגורא ולכנעניא ולפדיא הלין דעמרו הו
 — בגור בזע . ויהבה פרעון בפרניתא לברתא דילה . והוון תחית
 ✕ מדאתא עברא ∟ :

17 ¹ והוון תחומא דשכטא דמנשא . מטל דהנו בוכרא ליוסף .
 למכיר בוכרה דמנשא אבוהי דגלעד: איתוהי הוא גיר ✕ הו ∟
 גברא קרבתנא בגלעדיתא ובבסן: ² והוון לבניא דמנשא להלין
 דשרכא איך טוהמא דילהון . לבניא דאביעזר ולבניא דחלק ול-
 בניא דנשראיל ולבניא דשכים ולבניא דחפר ולבניא דשמידע:
 הלין בניא ✕ דמנשא ברה דיוסף ∟ דכרא איך טוהמא דילהון:
³ ולצלפחד ברה דחפר ✕ ברה דגלעד ברה דמכיר ברה ✕ דמנשא ∟
 לא אית הוון לה בניא . אלא אן בנתא . והלין | שמהא דבנתה
 דצלפחד . מתלא ונעא וחגלא ומלכא ותרצא: ⁴ וקמין קדם אליעזר
 כהנא וקדם ישוע ברה דנון וקדם רישנא כר אמרן . אלהא פקד
 ביד אידא דמושא למתל לן ירתותא במצעת אחא דילין: ואתיהב
 להין ביד פוקדנה דמריא פסא באחא דאבא דילהין: ⁵ וגפל חבלא
 דמנשא סקעתא דלמאבד מן ארעא דגלעד ודבסן הי דאיתיה
 בעברא דיורדנן: ⁶ מטול דבנתא דבניא דמנשא ירתין פסא ב-

6 syriaca ד ubi post vocabulum primum א דימאכחות מן גרביא 6
 א ראהא לאיריחו | 7 vetus in partem sinistram prolapsa cernitur |
 א ראהא praeteritum, quum in B praesens sit | 4 לנ | 1 non
 addito bis, ad אלהא et ad דמריא pertinens | 5 non ב

⁴³ ונפתחו ואשנא ונציב ⁴⁴ וקעילא ואכויב ומארשא · מדינתא תשע
 וקוריא דילהין: ⁴⁵ עקרון * ובנתה דירא דילה: ⁴⁶ מן עקרון * ולימא
 וכלהין הלין דאית על גנג * אשדוד וקוריא דילהין: ⁴⁷ אשדוד
 וקוריא דילה דירא דילה · גאזא * ובנתה דירא דילה עדמא לנחלא
 דמצדין · וימא רבא מתחם: ⁴⁸ ובטוריתא שמיר ויתיר וסוכא ⁴⁹ ורנא
 * ומדינתא דכתיבתא · הדא איתיה דביר: ⁵⁰ ואנב ואשתמו ועלין
⁵¹ ועשין וחלן וגלון · | מדינתא חדעסרא וקוריא דילהין: ⁵² אריב
 ועשין ורומא ⁵³ וינום ובית תפוח ואפק ⁵⁴ וחמטא * ומדינת ארבע ·
 הדא איתיה חברון · וצבעון · מדינתא תשע דירא דילהין: ⁵⁵ מעון
 וכרמל חיף ואטנא ⁵⁶ ואיזרעאיל ונעמעם חנוח ⁵⁷ וקין ובענא
 ותמנא · מדינתא עסר * וקוריא דילהין: ⁵⁸ חלול ובית צור וגדור
⁵⁹ ומערות * ובית ענת ולתקן · מדינתא שת – וקוריא דילהין:
 – תקוע ואפרתא · הדא איתיה בית לחם · ופגור ואטם וקולם וטא –
 – טם וסודים וקארם וגלים ותתאיר ומאנך · מדינתא חדעסרא } ו-
 קוריא דילהין: ⁶⁰ קודית בעל · הדא הי מדינת * יארים · וארבא · מדינ-
 תא תרתין דירא דילהין ⁶¹ * במדברא: – ובית ארבא } מדי וסא-
 כאכא: ⁶² ונחשין ומדינת מלחא || ועין גד · מדינתא שת וקוריא
 דילהין: ⁶³ ויבוסיא הו דעמר הוא באורשלם · ולא אתמציו בניא
 דיהודא למובדו אנון · ועמר יבוסיא * עם בניא דאיהודא }
 באורשלם עדמא ליומא הנא:

16 ¹ והו תחומא דבניא דיוסף מן יודנן דלוקבל איריחו מן
 * מיא דלוקבל איריחו מן מדנחא * מדברא · וסלקין מן איריחו
 לטוריתא לבית איל · ² ונפקין מן בית איל – ל לוזא ועבריין על
 תחומא דארכיעטרות · ³ * ומתכרכין על ימא על תחומא דיפלטא
 עדמא לתחומא דבית חורן תחתיתא * ועדמא לגזר } · ונהוא
 מפקנהון על ימא: ⁴ ואירתו בניא דיוסף · מנשא ואפרים: ⁵ והו

וב- 47 | ח אווטוס 46 | ימנא 46 | קוריא 45 | סה אלף ר 44/45
 קורית 54 | B ויעוב 58 | ס קורית שנא 49 | B * וקוריא B, נתה
 הלין דשרכא קורית 60 | ובית אלוח 59 | א ס וירא 57 | ארבע
 | באדרגיס [sic] et (ex Fieldio) בהלין דלוח לא מחעמרניחא 61 | ירים
 1 | ante איריחו secundu[m] in versu ineunte
 מדרבא הו דסלק מן 1 | non adest } non positam repetitur, sed }
 ס ונחח 8 | איריחו על טורא דבית איל ונסק מן ביח ללוזא ועבר
 למערבא על תחומא

ביד פוקדנה דאלהא . ויהב לה ישוע למדינתא דארבי *דאבוהי
 דאנג . הדא || איתיה חברון : ¹⁴ ועטא מן תמן כלב ברה דיופנא
 לתלתיהון בניא דאנג . לשישי ולאחימן ולתולמי * ילדא דאנג > :
¹⁵ וסלק מן תמן כלב על עמורא דדביר . שמה דין דדביר מן קדים
 מדינתא * דכתיבתא : ¹⁶ ואמר כלב . הו דאן נסב למדינתא ד-
 כתיבתא ונשתלט עליה . אתל לה לעכסא ברתא דילי לאנתתא :
¹⁷ ונסבה עתנאיל ברה דקנו אחוהי דכלב הו דטלא . ויהב לה
 לעכסא ברתא דילה לה אנתתא : ¹⁸ והוא דכד נפקא הות . * ומל-
 כתה — כד אמרא > . אשאל לי מן אבא דילי אנורסא : ואזעקת
 מן חמרא : ואמר לה כלב . מנא אית לכי : ¹⁹ ואמרת — לה > .
 הכ לי בורכתא . מטל דבארעא דתימנא יתבתי . הב לי * לגולאת
 מאים : ויהב לה כלב לגולאת מאים עליתא | וגולאת תחתיתא :
²⁰ הדא הי ירתותא דשבטא דבניא דיהודא * איך טהמא
 * דילהון > : ²¹ הו דין מדינתא דילהון . מדינתא לות שרבתא
 דבניא דאיהודא על תחומא דאדום מן תיטנא . קבציאיל ועדר
 ויגור ²² וקינא ודיטונא וגדגדא ²³ וקדש וחצור ואתנן . ²⁴ זיף ו-
 אטלם ובעלות ²⁵ וחצור חדתא וקורית חצרון (הדא * איתיה >
 חצור) . ²⁶ אמטם ושמע ומולדא ²⁷ — וחצר סו > וחצר גדא וחשמון
 ובית * פלט ²⁸ ואסור סאול וברשבוע ובזויתא ²⁹ ובעל ועלין ועצם
³⁰ ואלתולד * ואכסין וחרמא ³¹ וצנקלג * ומדמנא ומססלא ³² ולבאות
 ושלוח ואתין ועירמון . כולהין מדינתא עסרין ותשע וקוריא די-
 להין : ³³ כפקעתא אשתואיל וצרעא ואשתנא ³⁴ ואזנא ועינגגנום
 ותפח ועילם ³⁵ וירמות ועדלם || וסוכא ועזקא ³⁶ וסאראים ודיא-
 תאים ונתר ודירא דילהין . מדינתא ארבעסרא וקוריא דילהין :
³⁷ צנן וחדשא ומגדלגד ³⁸ ודלבן ומצפא ויקתאיל ³⁹ ולכיש ועזקת
 ועגלון ⁴⁰ וכבשון ולחמס וכתליש ⁴¹ ועדרות ובית דגון ועעמא ומ-
 קדא . מדינתא שתתעסרא וקוריא דילהין : ⁴² לבנא ועתר ועשן

13 in inferiori margine folii 142r | דארבוק אמא דמדינתא
 ומחצוא הוא טורא על כתשא דעקרון לגרביא וחאר הוא טורא
 קניוחא 19 | ואסיסה למשאל 18 | ס ע קורית ספרא 15 | לשברונא
 scriptum est לגולאת in B hoc loco . דרומא וקניוחא דעומקא
 21 | ס מן רישא דשרבתא דבניא דיהודא signo non addito
 B | 25 super | ultimi vocabuli > puncto ornatus | 27 בית סאלת
 27 | מכמיר 81 | ואכלא סולא 80 | B ואלתולד 30

דילהון מן תחומא דאדום מן מדברא דצין לות תימנא עדמא לקדש: ² והוו תחומא דילהון מן תימנא *עדמא למנתא דימא דמלחא מן רומא דמיתא לאפי תימנא: ³ ועברין לוקבל מסקתא דעקרים ונפקין לצין וסלקין מן תימנא על קדש דברנא ונפקין לחצרות וסלקין לאדר ומתכרכין *לקרקע: ⁴ ואזלין על עצמון ונפקין עדמא *לנחלא דמצרין . ונהוא מפקנא דתחומא – דילה \searrow על ימא: הכנא איתיהון תחומא דילהון מן תימנא: ⁵ ותחומא מן טדנחא – כלה ימא דמלחא עדמא \times *למנתא \searrow דיורדנן . ותחומא דילהון על גרביא – אף \searrow מן רומא דימא ומן מנתא דיורדנן: דנן: ⁶ רכבין תחומא || על בית עגלא ועברין מן גרביא על בית ארנא . וסלקין תחומא על כאפא דבאון ברה דרוביל: ⁷ וסלקין תחומא על חדא מן ארבע דנחלא דעבר . \times ולוקבל גרביא \searrow נחתין על גלגלא הי דאיתיה לוקבל מעלנא דרומים הי דאיתיה מן תימנא *לנחלא . ונפק \times תחומא \searrow על ימא דמענינא *דשמשא . ונהוא מפקנא דילה מענינא דרונגל: ⁸ וסלקין תחומא לנחלא \times דברה \searrow דנום על חצא דיבוס מן תימנא . הדא איתיה אורשלם . ונפקין תחומא על קרקפתא דטורא הי דאיתיה לוקבל פרצופא דנחלא דנום לות ימא הו דאיתוהי מן גבא דארעא דרפאין לגרביא: ⁹ ונפק תחומא מן קרקפתא דטורא על מענינא | דמיא דנפתוח . ונפק \times על קורים \searrow דטורא דעפרון . ואתא תחומא לבעל . הדא איתיה מדינתא דיארים: ¹⁰ ומתכרך תחומא מן באעל על ימא . \times ועבר \searrow לטורא דסעיר . ועבר על *חצא דמדינתא דיארים מן גרביא . הדא איתיה כסלון . ונחת על מדינתא *דשמשא ועבר על תימנא: ¹¹ ונפק תחומא על חצא דעקרון לגרביא . ונפקין תחומא לשכרון . ועברין טורא דבלעא . ונפקין על יהבאיל . ונהוא מפקנא דתחומא על ימא: ¹² ותחומא דהנן דמן ימא . ימא רבא מתחם . הלין תחומא דבניא דיהודא כד חדרין איך טוהמא דילהון: ¹³ ולכלב ברה דיופנא יהב מנתא בטצעת בניא דיהודא

3 | ס מן רישא דימא דמלחא מן לשנא הו דחאר לות תימנא 2
 | ס רישא 5 | א לארגלחא דמצרין 4 | ס לארעא 8 | B דעקרקם
 bis scripta in B: וסלקין תחומא על כאפא דבאון ברה דרוביל 6
 | ס דשמש 7 | א דרגלחא 7
 in versu ineunte positum: \times non repetitur in B | 10 א לות כחפא דטורא דיריב
 ס דביח שמש

ירתותא לתריהון שבטא ✕ ולפלגה דשבטא ל מן עברא דיורדנן .
 וללויא לא יהב פסא בהון : ⁴ מטל דאיתיהון הוו בניא דיוסף תרינ
 שבטא . מנשא ואפרים . ולא אתיהבת מנתא ללויא בארעא .
 אלא אן מדינתא למעמר . * והלין דאתפרש דילהון לבעירא
 ✕ דילהון ל ובעירהון : ⁵ בהו זנא דפקד מריא למושא . הכנא
 עברו בניא דאיסראיל . ופלגוה לארעא : ⁶ וקרבו בניא דיהודא לות
 ישוע בגלגלא . ואמר לותה כלב הו דיופנא קנזיא . אנת ידע אנת
 למלתא הי דמלל מריא לות מושא ברנשא דאלהא מטלתי ומט-
 לתך | בקדש דברנא : ⁷ * דארבעין גיר שניא איתי הוית כד שדרני
 מושא עברה * דמריא מן קדש דברנא למנשה לארעא . * ופניו
 לה מלתא איך הונא דילה : ⁸ אחא דילי הנן דסלקו עמי שחלפוהי
 לרעינה דעמא . אנא דין אתתוספת למתנקפו למריא אלהא דילי :
⁹ יומא מושא ביומא הו כד אמר ✕ ד ארעא דעליה דרכת
 ✕ בה לך תהוא בפסא ולבניא דילך לעלם . מטל דאתתוספת
 למתנקפו בתר מריא אלהא דילי : ¹⁰ והשא תרסיני מריא בהו זנא
 דאמר . הדא שנתא דארבעין וחמש מן כד מלל מריא מלתא
 הדא לות מושא . ואזל איסריל במדברא . והשא הא אנא יומנא
 ברא דחמש ותמנאין שניא : ¹¹ עדכיל איתי יומנא דמצא אנא
 חילא איך דכד שדרני מושא . || הו הכנא מצא אנא חילא השא
 למפק ולמעל בקרבא : ¹² והשא שאל אנא מנך טורא הנא . איכנא
 דאמר מריא ביומא הו . מטול דאנת שמעת למלתא — הדא ל
 ביומא הו : השא דין הלין דבית אנקים תמן איתיהון . מדינתא
 רורכתא ומחסנתא : אן הכיל נהוא מריא עמי . אעטא אנון בהו
 זנא דאמר מריא לי : ¹³ וברכה ישוע ויהב חברון לכלב ברה דיופנא
 ברה — דקנז ל ביורתנא : ¹⁴ מטול הדא הות חברון דכלב הו
 דיופנא קנזיא ביורתנא עדמא ליומא דיומנא . מטל דאתנקף הו
 לפוקדנא דמריא אלהא דאיסראיל : ¹⁵ שמא דין דחברון מן קדים
 מדינתא * דארבי . אמא דמדינתא דהלין דבית אנקים הדא :
 וארעא נחת מן קרבא :

15 והו תחומא דשבטא | ✕ דכניא דאיהודא איך טוהמא

א ארבעין וחמש שניא 7 | לב 6 | ס ואגורסא דקדש מדינתהון 4
 א ברנשא 15 | סה אלף ק B^m אן ad 12 | א ת ופנית 7 | פסיפ 7
 הו רבא בהון דבאנקים הו

†ואשרות פסגא ובית אשימות: ²¹ וכלהין מדינתא *דמשור ולכולה
 מלכותה דסיחון מלכא דאמוריא ✕ הו דאמלך בחשבון † הו
 דמחא מושא לה ולמדברנא דמדין ולאוי ולרקס ולסור ולחור ול-
 רובע . רישנא דסיחון הלין דעמרין בארעא: ²² ולבלעם הו דבעור
 הו קצומא קטלוי בניא דאיסראיל ✕ בסיפא בקרבא: ²³ הו דין
 תחומא ✕ דבניא † דרוביל . יורדנן תחומהון . הדא הי ירתותא
 דבניא דרוביל . איך טוהמא † דילהון . מדינתא ודירא דילהין: ²⁴ יהב
 דין מושא לבניא דגד איך טוהמא דילהון: ²⁵ והו תחומא דילהון
 יעזיר כלהין מדינתא דגלעד ופלגה דארעא דבניא דעמון עדמא
 לעדועיר הי דאיתיה לוקבל פרצופא דרבת: ²⁶ ומן חשבון עדמא
 לרמות *במצפיא ובטנים ומחנים עדמא לתחומא דדביר: ²⁷ *ועוט-
 קא ובית ארס ובית נמרא וסכות †ושפן ושרכא דמלכותה דסיחון
 מלכא דחשבון . ויורדנן מתחם עדמא למנתא דימא דבגרות בעברא
 דיוורדנן מן מדנחא: ²⁸ הדא הי ירתותא דבניא דגד איך טוהמא די-
 להון ואיך *מדינתא דילהון ודירא דילהון: ²⁹ ויהב מושא לפלגה ד-
 שבטא ✕ דמנשא . והות ✕ לפלגה דשבטא דבניא דמנשא † איך
 טוהמא דילהון: ³⁰ והו | תחומיהון מן מחנים וכלה מלכותא דב-
 סן וכלה מלכותא דעוג מלכא דבסן וכלהין קוריא דאידי . הלין דאי-
 תיהין בבסן . אשתין מדינתא: ³¹ ופלגה דגלעד ובעסתרות ובאדרעי
 מדינתא דמלכותה דעוג בבסן . ואתיהבין לבניא דמכיר ברה ד-
 מנשא ולפלגהון דבגוהי דמכיר ברה . דמנשא איך טוהמא דילהון:
³² הלין אנון הנון דאורת להון מושא בעברא דיוורדנן בערבת
 מואב בעברא דיוורדנן לוקבל איריחו מן מדנחא: ³³ ✕ ולשבטא
 ✕ דלוי לא יהב מושא ירתותא . מריא אלהא דאיסראיל הויו
 ✕ ירתותא דילהון בהו זנא דמלל להון †:

14 והלין אנון הנון דירתו בניא דאיסראיל בארעא דבענן
 הלין דאורתו להון † אליעזר כהנא וישוע הו דנון ורישנא דשרבתא
 דשבטא דבניא דאיסראיל: ² איך פסא ירתו בהו זנא דפקד מריא
 באידא †דישוע לתשעא שבטא ולפלגה דשבטא: ³ יהב גיר מושא

21 ante crucicula oblique posita in B, non is quem posui asteriscus | 24 כט | 26 דימצפיא | 27 א כ דימצפיא | 28 א ס בעומקא | 28 א ס בעומקא | B תחומיהון 30 | כ מדינתא ואגורסא דילהין 28 | א ס בעומקא | לא 1 | B דמלל 33 | ל 33

צידניא . אנה מעטא אגון מן קדם פרצופא ✕ דבניא ✧ דאיש-
 ראיל . אלא פלגיה לאיסראיל בפסא בהו זנא דפקדתך : ⁷ והשא
 פלגיה לארעא | הדיא בירתותא לתשעא שבטא ולפלגה דשבטא
 דמנשא : ⁸ - מן יורדנן עדמא לימא רבא - מן מערבי ✧ שמשא
 תתליה ✕ להון ✧ - ימא רבא מתחם : - לתרין דין שבטא ולפלגה
 - דשבטא דמנשא ✧ להנן דעמהון . לרוביל ולגד ✕ הי דנסבו
 ירתותא ✕ דילהון ✧ יהב להון מושא בעברא דיורדנן לוקבל מדנחי
 שמשא . יהב להון מושא עבדה דמריא : ⁹ מן עדועיר הי דאיתיה
 על ספת דנחלא דארנן ולמדינתא הי דבמצעתה * דנחלא ולכלה
 משור מן מידבא ✕ עדמא לדיבון ✧ : ¹⁰ אף לכלהין מדינתא דסיהון
 מלכא דאמוריא הו דאמלך בחשבון עדמא לתחומא דבניא דעמון :
¹¹ ולגלעדיתא ולתחומא דגשור דודמעכת . כולה טורא דחרמון וכלה
 בסן עדמא לסלכא : ¹² כולה מלכותא || דעוג דבבסן הו דאמלך
 בעסדרות ובאררעי . הנא שרך מן ✕ שרכנא ✧ * דגיגונסס
 ומחי ✕ הי ✧ מושא ועטיהי : ¹³ ולא עמו בניא דאיסראיל לגשור
 ולמעכת - ולכנעניא ✧ . ועמר הוא - מלכא ✧ דגשור דמעכת
 בבניא דאיסראיל עדמא ליומא הנא : ¹⁴ ברם לשרכתא דלוי לא
 אתיהבת ירתותא . מריא אלהא דאיסראיל הנו ירתותא דילהון .
 איכנא דאמר להון מריא : והנא - פולגא הו דפלג מושא לבניא
 דאיסראיל בערבות מואב בעברא דיורדנן לוקבל איריחו ✧ :
¹⁵ ויהב מושא לשבטא ✕ דבניא דרוביל איך טוהמא דילהון : ¹⁶ והו
 תחומא דילהון מן ערועיר הי דאיתיה לוקבל פרצופא דנחלא
 דארנן . ומדינתא * הי דנחלא דארנן וכלה משור ✕ ומאידבא
 עדמא | ¹⁷ לחשבון . וכולהין מדינתא הלין דאיתיהין במשור ו-
 דיבון ובאמות בעלא ובתא דבעלמון ¹⁸ וחצה וקדמות ומאפת
¹⁹ וקזריתים וסבמא וצרת וסעיר דבטורא דאמק ²⁰ ובית פעור

8 ad רגלחא 9 | סה אלף א 8/9 | כו B^m pertinuerit לתרין 8
 9 et דמכתיב 9 | B מיארבא 9 | B et משור et משור 9
 signo non addito | 12 ר vocis ובאררעי ר legi potest in B |
 12 signo non addito | 13 כו | 13 | הלין דשרכא מסשקנא דרפאיים
 אי רמצעתא 16 | B^m כה pertinēt והנא 14 | א במצעת איסראיל
 codicis nolebam mutare . super x punctum scrip-
 tum est | 19 ויצרת 19 | B ubi x puncto ornata est | 19 signo non
 addito א סכילחא

ובפקעתא ובארבא ובאשדות ובמדברא *ובנגב * ובפקעתא > לחתיא ולאמוריא ולכנעניא ולפרזיא ולחויא וליבוסיא: ⁹ למלכא דאיריחו * > חד > . ולמלכא דעי הי דאיתיה בקורבא דבית איל * > חד > : ¹⁰ למלכא דאורשלם * > חד > . למלכא דחברון * > חד > : ¹¹ למלכא דירמות * > חד > . למלכא דלכיש * > חד > : ¹² למלכא דעגלון * > חד > . למלכא דגזר * > חד > : ¹³ למלכא דדביר * > חד > . למלכא דגדר * > חד > : ¹⁴ למלכא | דחרמא * > חד > . למלכא דערד * > חד > : ¹⁵ למלכא דלבנא * > חד > . למלכא דאדולאם * > חד > : ¹⁶ למלכא דמקד * > חד > . למלכא דבית איל * > חד > : ¹⁷ למלכא דתפוח * > חד > . למלכא דחפר * > חד > : ¹⁸ למלכא דאפק * > חד > . למלכא דחצור * > חד > : ¹⁹ למלכא דמרון * > חד > . למלכא דאסור * > חד > : ²⁰ למלכא דשמרין דמדון * > חד > . למלכא דאכשף * > חד > : ²¹ למלכא דתענך * > חד > . למלכא דמגרו * > חד > : ²² למלכא דקדש * > חד > . למלכא דיקמעם דכרמלא * > חד > : ²³ למלכא * דדור דנפתדור * > חד > . למלכא דגוים * דגיגל * > חד > : ²⁴ למלכא דתרצא * > חד > . כלהון הלין מלכא תלתין וחד :

13 ¹ וישוע קשישא דעתיק ביומתא . ואמר מריא לות ישוע . אנת * סאבת > ואשתושטת ביומתא . וארעא שריכא סגיאתא * > טב > לירתותא : ² והדא הי || ארעא הי דשריכא . * > כלהון > לתחומא דפלשת * > וכלה > גשור - > וכנעניא - : ³ מן לא עמרתא דלוקבל אפי מצריין עדמא לתחומא דעקרונ מן סמלא דכנעניא סתחשבא לחמש סטרפותא דפלשתיא . לגזיא * ולאזוטיא ולאס-קלוניא ולגתיא ולעקרוניא ולעוויא ⁴ מן * תימן : ולכלה ארעא ד-כנען מן גזא . וצידיניא עדמא לאפק עדמא לתחומא דאמוריא : ⁵ - > וכלה ארעא דגביל - > דפלשת > * > בכלה לבנן מן מדנחי שמשא מן בעלגד דתחית טורא דחרטון עדמא למעלנא דחמת : ⁶ כל דעטר בטוריתא מן לבנן עדמא למאסרפות * מאים לכלהון

20 | B דאסור 19 | B דחצור 18 | B דמקר 16 | א ס בתימנא 8
> ultimum > B | 21 > priorem > B | 22 B¹ דנעקעם | B² דנעמעם
pr m corr | 23 ס דספר ימא 28 | א ס דגלגל 28 | B ? דהריצא 24 |
B ולאסקולניא 8 | א כלה גלילא דפלשתיא 2 | כה et mox קס י 1
| 4 signo non | ש B^m huc pertinuerit . ס ולחימנא כלה ארעא 4
א ס וכלה לבנן 5 | א ומערתא הי דאיתיה דצידיניא addito

כלהין נסב בקרבא :²⁰ מטול דמן מריא הות דנתחיל לבא דילהון למארע בקרבא לות איסראיל . איכנא דנתעטון . איכנא דלא נתיהבון להון רחמא . אלא איכנא דנתעטון כהו || זנא דאמר מריא לות מושא :²¹ ואתא ישוע בזכנא הו ועטא אנון להנן ד- אנקים מן טוריתא מן חברון ומן דביר ומן אנוב ומן כלה טורא דאיסראיל עם מדינתא דילהון . ועטא אנון ישוע :²² לא אשתבק מן הנון דאנקים מן כניא דאיסריל . אלא ברם אן בגזא ובגת ובאשדוד אשתבק :²³ ונסכה ישוע לכלה ארעא . איך מא דפקד מריא למושא . ויהב אנון ישוע בירתותא לאיסריל בפולגא ✘ דילהון ׀ איך שרבתא דילהון . וארעא אתתגיחת מן דמת- תקרבא :

12 ׀ והלין מלכא דארעא הנון דקטלו ∞ מושא ׀ בניא ד- איסריל . וירתו לארעא דילהון בעברא דיורדנן מן מדנחי שמשא מן נחלא דארנון עדמא לטורא דחרמון וכלה ארבא מן | מד- נחא :² לסיחון מלכא דאמוריא הו דעמר הוא בחשבון דשליט הוא מן עדועיר הי דאיתיה על ✘ ספתא ׀ בנחלא ✘ דארנון ׀ במצעתה דנחלא . ופלגה דגלעד עדמא ליבוק ✘ דנחלא ׀ ד- תחומא דבניא דעמון :³ ׀ וארבא עדמא לימא דכנרת לוקבל מדנחא ועדמא לימא ׀ דארבא . ימא דמלחא מן מדנחא ב- אורחא הי דלוקבל בית אשימון . * ומן תימן הי דתחית אשדוד פסנא :⁴ ועוג מלכא דבסן הו דאשתבק מן * גגנאטיס הו דעמר הוא כאסתרות ובאדרעי .⁵ דשליט הוא מן טורא דחרמון ומן סלכא ובכלה בסן עדמא לתחומא דגשור ודמעכת . ופלגה דגלעד ✘ עדמא לתחומא דסיחון מלכא דחשבון :⁶ מושא עבדה דמריא || ובניא דאיסראיל מחו אנון . ויהבה מושא ✘ עבדה דמריא ׀ בירתותא לרוביל ולגד ופלגה דשכטא דמנשא :⁷ והלין מלכא דארעא הלין דקטל ישוע ובניא דאיסריל בעברא דיורדנן לות ימא דבגלעד בפקעתא דלכנן ועדמא לטורא דעלק כד סלקין לסעיר . ויהבה ישוע לשבטא דאיסראיל ירתותא איך * פסא דילהון :⁸ בטורא

ס ומן חימנא לתחת מן אשדוד דפסנא : תחומא הנון 8 | כג 21
 | puncto suo caret ד B ubi ובארהעי 4 | ס רסאים 4 | ג דמלכא
 כ איך סלגורא 7 | B^m סיפי huc pertinuerit 6 | B תחומא דסיחון 5
 pluralis: סכא punctis caret סלגורא ubi דילהון

*נפילין קדם איסראיל . לרכשא | דילהון תגיד ולמרכבתהון חוקד
 בגורא : ⁷ ואתא ישוע וכלה עמא קרבנתא * עמה √ עליהון על
 מיא דטרוון מן של . ונפלו עליהון בטוריתא : ⁸ ואשלם אנון מריא
 תחית אידא לאיסראיל . וכד מפסקין להון רדפין הוון להון עדמא
 לצידן רבתא * ועדמא למאצרפות * מאים ועדמא לפקעתא דמצפוא
 לוקבל מדנחא . ופסקו אנון עדמא דלא נשתבק מנהון משוזבא :
⁹ ועבד להון ישוע איך מא דפקד לה מריא . לרכשא דילהון גיד .
 ולמרכבתא דילהון אוקד בגורא : ¹⁰ והפך ישוע בזבנא הוון וכבש
 * √ חצור . ולמלכא דילה קטל * √ בסיפא . √ מטול דחצור איתיה
 הוון מן קדים רישא דכלהין מלכותא הלין : ¹¹ וקטלו לכול דאית
 בה נשמחא בה בפומא || דסיפא . ועטו – לכולהון √ . ולא אש-
 תבק בה דאית בה נשמחא . ולחצור אוקדו בגורא : ¹² ולכולהין
 מדינתא דמלכא * √ הלין √ * ולכלהון √ מלכא דילהון נסב
 ישוע וקטל אנון בפומא דסיפא . ועטו אנון בהו זנא דפקד מושא
 עבדה דמריא : ¹³ אלא לכולהין * מדינתא דאית להין תללא לא
 אוקד ישוע . ברם * √ לחצור √ בלחודיה . * √ להרא אוקד ישוע :
¹⁴ וכלה בותא דילה * √ ולבעירא √ בזו להון בניא דאיסראיל
 * √ איך מלתא דמריא הי דפקד לישוע √ . להון דין לכולהון
 עטיא בפומא דסיפא עדמא דאובר אנון . לא שבקו – מנהון √
 ולא חד דאית בה נשמחא : ¹⁵ בהו זנא דפקד מריא למושא עבדה
 דילה . הו הכנא פקד מושא לישוע . והכנא עבד ישוע . לא עבר
 ולא חדא מן כולהין הלין | כלהין דפקדה מריא למושא : ¹⁶ ונסכה
 איסראיל * √ ל √ כולה ארעא * √ הרא √ לטוריתא ולכלה √ נגב
 ולכלה ארעא דגשן * ולפקעתיתא ולהי דלאפי מערבא ולטורא דאים-
 ראיל ולמכיכתא ¹⁷ הלין דלות טורא דעלק והו דסלק לסעיר ועדמא
 לבלגד ולפקעתא דלבנן דתחית טורא דחרטון . * √ ולכלהון מלכא
 דילהון נסב * וארים אנון וקטל * √ אנון √ : ¹⁸ ויומתא סגינא עבד
 ישוע לוח כלהון מלכא הלין לקרבא : ¹⁹ ולא אית הוון מדינתא הי
 דלא אשלמת לבניא דאיסראיליסטור מן חויא * √ הו דעטר בגבעון √ .

! ס דהי דמן ימא 8 | א ועדמא למאצרפות דמיא 8 | כד קטילין 6
 13 extr | א דקיימן על חללא : ס דמסחתן : ח לרמחמסנן 18 | כא 10
 apo- (עבר mon) עבר 15 | sed asterisco caret | דמריא 14 | B אוקדו
 B ועדמא 17 | א ס וכלה תימנא 16 | כב 16 | graphum meum
 א ס ומחא אנון ואמיה אנון 17 | סה החק

✕ כבשוה ∟ ומחאהו בפומא דסיפא . ✕ ולמלכא דילה ולכלהין
 ✕ קוריא דילה ∟ ולכל דאית בהון נשמתא הנון דאית הוא בה .
 לא אית הוא דמשווב . בהו זנא דעבד *לאדולם עטאווה ולכל דאית
 בה נשמתא ∟ הלין דאית הוא בה : ³⁷ והפך ישוע וכלה איסריל
 עמה לדביר ויתבו עליה : ³⁸ ונסבוה ולמלכה ולכלהין קוריא דילה
 ומחאהו בפומא דסיפא ועטאווה . לה ו ∟ לכל דאית בה נשמתא
 בה . ולא שבקו . ולא חד ∟ משוובא . בהו זנא | דעברו לחברון .
 הכנא עברו לדביר ולמלכא דילה . איך מא דעברו ללבנא ולמלכא
 דילה : ⁴⁰ ומחא ישוע לכולה ארעא דטוריתא *ולנאגב ולפקעתיחא
 ולאשודד אף ✕ לכלהון מלכא *דילה . לא שבק . בה ∟ מ-
 שחבא ולכל דאית בה נשמתא ✕ דחיא . עטו בהו זנא דפקד
 *מריא אלהא דאיסראיל : ⁴¹ וקטל אנון ישוע מן קדש דברנא
 עדמא לגזא ✕ ול ∟ כולה ארעא דגשן עדמא לגבעון : ⁴² ולכלהון
 מלכא הנון ולארעא דילהון *נסבו ישוע בחדא זבן . מטל דמריא
 אלהא דאיסראיל מקרב הוא עם איסראיל : ⁴³ ✕ והפך ישוע וכלה
 ✕ איסראיל עמה למשריתא לגלגלא ∟ :

11 ¹ כד דין שמע יבין מלכא דחצור . שדר לות יובב מלכא
 דמרון ולות מלכא דשמרין ולות מלכא דאכשף || ² ולות מלכא
 הנון דרבצידן הי רבתא לטוריתא *ולארבא לוקבל כגרת ולפ-
 קעתא ולפנתדור ³ ולכנעניא דעל יד ימא מן מדנחא ולות הלין
 ולאמוריא דעל יד ימא ולחתיא ופרזיא ויבוסיא הלין דבטורא
 וחויא דתחית חרמון למצפיא : ⁴ ונפקו הנון ומלכא דילהון עמהון
 ✕ עמא סגיאא ∟ איך מא דחלא הו דעל ספתה דימא בסגיאאותא
 ורכשא ומרכבתא סגיאחא טב : ⁵ וארמיו אכחדא כולהון מלכא
 הלין ואתו ושרו אכחדא על מיא דמרון למקרב לוקבל איסריל :
⁶ ואמר מריא לות ישוע . לא תדחל מן פרצופא דילהון . מטול
 דלמחר בשעתא הדא אנא משלם אנא להון ✕ לכלהון ∟ כד

37 ✕ ante קוריא positum addidi, in B ולכלהין in versu ineunte
 positum asterisco caret | 37 לעגלוֹב | B עטווה | 38 ים | 39
 48 סיפי | 40 א | ס דילהון | 40 א | ס ולתימנא | B נשמתא בה
 א | ס לוקבל | 2 | B יבין | 1 | קס ט ד | 1 | ס שבא יטוע בחאפא חו
 3 signo non addito | ס ולפקעתיחא | 2 signo non addito | ערביא
 ס ולספר ימא דדור מן מערבא לוח כנעניא דמן מדנחא ומן מערבא
 לאמוריא

רגליכון על צורא דילהון: וקרבו וסמו רגליהון על צורא דילהון:
²⁵ ואמר ישוע לותהון . לא תדחלון מנהון . אף לא תסתרדון .
 אתגברו ואתחילו . מטול דהכנא נעבד מריא לכולהון בעלדכבא
 דילכון . הלין דאנתון || מקרכין אנתון לוקבלהון: ²⁶ וקטל אנון ישוע .
 ובתר דאמיתו אנון . אף תלא אנון על חמשא קיסא . ואיתיהון
 הו דתלין על קיסא עדמא לרמשא: ²⁷ והוא במערבי שמשא .
 ופקד ישוע . ואחתו אנון מן קיסא . ושדו אנון במערתא איכא
 דעריקו חמן . וערגלו כאפא * רורכתא √ על מערתא עדמא
 ליומא דיומנא: ²⁸ ולמקד נסבו ביומא הו וקטלוה בפומא דסיפא
 * ולמלכא דילה . √ ועטו * אנון אף לכל √ דאית בה נשמתא
 הו דאית הוא בה . ולא . אשתבק √ * בה ולא √ חד √
 משחבא . ודעריק √ . ועבד למלכא דמקד בהו זנא דעבדו
 למלכא דאיריחו: ²⁹ ואזלו ישוע וכלה איסריל עמה מן מקד ללבנא .
 וחדרין הו בקרבא * על √ | לבנא: ³⁰ ואשלמה * מריא * אף √
 לה באידא דאיסראיל . ונסכבה ולמלכא דילה . וקטלוה בפומא
 דסיפא ולכל דאית בה נשמתא בה: לא אשתבק בה . ולא חד √
 משחבא . ודעריק √ . ועבד למלכא דילה בהו זנא דעבד למלכא
 דאיריחו: ³¹ ואזל ישוע וכולה איסראיל עמה מן לבנא ללכיש .
 ויתב עליה וחבש הוא לה בקרבא: ³² ואשלמה מריא ללכיש ב-
 אידוהי דאיסראיל . ונסכה ביומא דתרין וקטלה בפומא דסיפא
 ועטה בהו זנא דעבד ללבנא: ³³ הידין * סלק הרמון מלכא דגזר
 למעדרו ללכיש . ומחיהי ישוע . בפומא דסיפא √ ולעמא דילה
 עדמא דלא נשתבק מנהון משחבא . ודעריק √: ³⁴ ואזל ישוע
 וכלה איסריל עמה מן לכיש * לאדולם . ויתב עליה || * וכבשוה
 בקרבא √ ואשלמה . מריא באידא דאיסראיל √: ³⁵ ונסכה ביו-
 מא הו . וקטלה בפומא דסיפא ולכל דאית בה נשמתא * בה
 * ביומא הו √ קטלו בהו זנא דעבדו ללכיש: ³⁶ ואזלו ישוע
 וכלה איסריל עמה * מן עגלום √ לחברון ויתבו עליה: ³⁷ * ו-

26 non — post אנון positus sed : cuius punctum
 superius ad dexteram partem vergit, imposita linea | B ולמקר 26
 B | 28 ante חד positus sub versum descendit in B |
 B הוא בה 28 | B נשמתא בה: 30 | סיסי 30 | סח הה ק 29 | B דמקר 28
 יח 36 | ס לעגלון 34 | אחא 33 | signo non addito |

דקטלו בניא דאיסריל בסיפא — בקרבא √ : ¹² הידין מלל ישוע לות
 טריא בהו יומא דאשלם אלהא לאמוריא תחית אידא * דבניא √
 דאיסראיל כד — תכר אנון בגבעון √ . ואתתברו מן קדם פר-
 צופא * דאיסריל √ : ואמר * ישוע . שמשא לוקבל גבעון נקום .
 וסהרא לוקבל נחלא דאילון : ¹³ וקם שמשא וסהרא בקומהון
 * עדמא דגמר אלהא לבעלדבביהון . לא הדא כתיבא בכתבה
 דתריצא . וקם שמשא במצעתה דשמיא * . ולא קדם הוא למערבא
 לשולמא דיומא חד : ¹⁴ ולא הוא יומא דאיך הנא ולא מן קדמוהי
 ולא מן בתרה . איכנא דנשמע אלהא * לקלא דברנשא . מטל
 דמריא אקרב הוא עם איסריל : || ¹⁵ והפך ישוע וכלה איסריל
 * למשריתא לגלגלא √ : ¹⁶ וערקו חמשתיהון מלכא הנון ואת-
 טשיו במערתא הי דבמקד : ¹⁷ ואתתודע לישוע כד אמרין . שכיחין
 חמשתיהון מלכא דמטשין במערתא הי דבמקד : ¹⁸ ואמר ישוע .
 ערגלו כאפא * רורכתא √ על פומה דמערתא : ואקימו עליהון
 גברא למטר עליהון : ¹⁹ אנתון דין לא תקומון דרדפין בתר בעל-
 דבבא דילכון . ואדרכו לאחריא דילהון . ולא תשבקון * אנון √
 דנעלון למדינתהון . אשלם אנון גיר מריא אלהא דילן באידין :
²⁰ והוא דכד שלי ישוע ובניא דאיסראיל דמפסקין להון פוסקא
 רבא סגי עדמא לחרתא . והלין דמשתחובין אשתחובו מנהון ועלו
 למדינתא מחסנתא : ²¹ והפך כולה עמא * למשריתא √ לות |
 ישוע למקד חלימא . ולא לתם מן בניא דאיסראיל אף לא אנש
 בלשנה : ²² ואמר ישוע . פתחו למערתא ואפק * לותי √ לחט-
 שתיהון מלכא הנון מן מערתא : ²³ * ועבדו הכנא . ואפקו אנון √
 לותה לחמשתיהון מלכא הנון מן מערתא . למלכא דאורשלם ו-
 למלכא דחברון ולמלכא דירמות ולמלכא דלכיש ולמלכא * דדולם :
²⁴ וכד אפק אנון לות ישוע . וקרא אנון ישוע * לגברא דאיסראיל √
 כד אמר להון ולרישנא דקרבא הנון דאזלין עמה . קדומו וסימו

א ואמרו לות בניא דאיסריל סמשא בגבעון שחוק : ס שמשא 12
 | apographum meum גבעו 12 | B ? לוקבלי 12 | בגבעון לא שחוק
 א ערמא דגמר עמא דבעלדבבא דילה : ס ערמא דגמר לעמא 18
 | א ולא אסתרהב לות מערבא ערמא ליומא משמליא 18 | דבעלדבבואי
 16 | יד 16 | 15 post asteriscum vocabulum unum radendo deletum
 | אספו * ante 23 | ש B^m extr 19 | apographum meum דאחטשוי
 א ס דעגלום 23 | licet in medio versu positum, repetitur in B

— כלהון ל רישנא דכנושתא במריא אלהא דאיסראיל . ורטנו
 כולה כנושתא על רישנא : ¹⁹ ואמרו כלהון רישנא לכלה כנוש-
 תא . חנן ימין להון במריא אלהא דאיסראיל . והשא לא מצנינן
 למגשף בהון : ²⁰ הדא נעבד * להון ל . נחא אנון ונשחב אנון .
 ולא נהוא עלין רוגזא מטול מוכתא הי דימינן להון : ²¹ * ואמרו
 * להון רישנא ל . נחון ונהוון פסקי קיסא וטעני מיא לכלה
 כנושתא : והו פסקי קיסא וטעני מיא לכלה כנושתא . איכנא
 דאמרו להון רישנא : ²² וקרא אנון ישוע ואמר להון כד אמר .
 מטל מנא דאטעיתון בי . כד אמרין אנתון . לרוחקא | חנן סנד
 סגי . אנתון דין בני אתרא איתכון . מן הנון דעמרון בן : ²³ והשא
 ליטא איתכון . לא נופא מנכון עבדא פסק קיסא * אף לא דטען
 מיא לי ולאליהא דילי : ²⁴ ופניו לישוע כד אמרין . מטל * דמת-
 * אמרו ל אתאמר לן כלהין דפקד מריא אלהא דילך למושא
 עבדא דילה למתל לכון הדא ארעא . למעטא לן ולכולהין הלין
 דעמרון כה מן קדם פרצופא דילכון . ודחלן חנן סגי מטול נפשתא
 דילן מן קדם פרצופא דילכון * עדמא דלא אשתבכת * לן
 * רוחא ל . ועברנן לקוערנא הנא : ²⁵ והשא הא חנן תחית
 אידא דילכון . איד דשפר לכון ואיד דסברין אנתון * למעבד לן ל
 עבדו : ²⁶ ועבדו להון הכנא . ופצי אנון ישוע ביומא הו ל מן
 אידא דבניא דאיסריל . || ולא קטלו אנון : ²⁷ ואקים אנון ישוע
 ביומא הו פסקי קיסא וטעני מיא לכלה כנושתא ולמדבחה דאל-
 הא . מ מטל הדא הו עמורא דגבעון פסקי קיסא וטעני מיא
 למדבחה דאלהא ולכלה כנושתא ל עדמא ליומא דיומנא .
 וכדזכתא הי דאן נגבא מריא ל :

10 ¹ כד שמע דין אדוניבזק מלכא דאורשלם דנסבה ישוע
 לעי ועטה . בהו זנא דעבד לאיריהו ולמלכא דילה . הכנא עבדו
 ולעי ולמלכא דילה . ודאשלמו עמורא דגבעון לות ישוע ולות
 איסראיל * והו במצעתא * דילהון ל . ² ודחלו בהון סגי . — ידע
 הוא — גיר דמדינתא הי רבתא גבעון . איד מא דאף חדא מן * אמא
 דמדינתא * דמלכא . ודהי רבא יתיר מן עי ל וכולהון גברא |
 ¹¹ | והו סניאין הלין דמיתו מטל כאפא דברדא או הנון

הנון דשרכא דמדינתא 2 | סח חש et ח et יג et קפ ח 1

וכך אתו אודודו ואתמיבו . ונסבו סקא בליא על כתפתא דילהון
 חקא דחמרא בליתא ומבזעתא דמצררן : ⁵ ותחתיא דסאזניהון
 וסדלא דילהון כד בליין *ושקילין כספא ברגליהון . ונחתיהון
 מבליא עליהון . ולחמא דזודיהון יבישא * הוּוּ > וברימא : ⁶ ואתו
 לות || ישוע למשריתא — דאיסראיל לגלגלא . ואמרו לות ישוע ולות
 כלה איסראיל . מן ארעא רחיקתא אתין חנן . והשא סימו לן
 דיתקא : ⁷ ואמרו בניה דאיסראיל לות *חויא . חוי דלטא בי
 *אנת > עמר אנת . ואיכנא אסיס לך דיתקא : ⁸ ואמרו לות ישוע .
 עבדא דילך איתין : ואמר לותהון ישוע . *מן איכא איתיכון ומן
 איכא אתיתון : ⁹ ואמרו לותה . מן ארעא דרחיקא טב אתו עבדיך
 על שמה דמריא אלהא דילך . שמענן גיר *שמה * וכלהין >
 אילין דעבד במצרין . ¹⁰ וכלהין אילין דעבד לתריהון מלכא דאמו-
 ריא הנון דאיתיהון הוּוּ בעברא דירדנן . לסיחון מלכא דחשבון
 ולעוג מלכא דבסן הוּוּ דעמר הוא בעסרתות — ובעדועיר > :
¹¹ ואמרו לותן קשישא דילן וכלהון הנון דעמרין בארען כד |
 אמרין . סבו לכון זודא לאורחא חלו לארעא דילהון ותאמרון
 לותהון . עבדא דילכון איתין . והשא סימו לן דיתקא : ¹² הלין
 לחמא * דילן > חמיטא אזודנן אנון מן בתא * דילן ביומא
 הוּוּ דנפקנן למאתא לותכון . השא דין * הא יבשו והוּוּ ברימא : ¹³ וה-
 לין זקא דחמרא הנין דמלין חנן כד חדתן . אף הלין אתבועין .
 * והלין > נחתא דילן וסאונא דילן אתבליו מן אורחא דסגיאא
 טב : ¹⁴ ונסבו רישנא לזודיהון . * ולמריא לא שאלו : ¹⁵ ועבד ישוע
 לותהון שינא . וסס לותהון דיתקא למשובו אנת . וימיו להון
 רישנא דכנושתא : ¹⁶ והוא * מן בתר תלתא יומא מן בתר דסמו
 לותהון דיתקא . שמעו דמן קורבא דילהון איתיהון * ודבהון עט-
 רין : ¹⁷ ואשקלו בניה דאיסראיל . || ונפקו למדינתא דילהון ליומא
 תליתיא > . מדינתא דין דילהון גבעון וכפירא וברות * ומדינת
 ירים : ¹⁸ ולא אקרבו עמהון בניה דאיסראיל . מטול דאימיו להון

5 ad pluralem) pertinet in B^m | 5 ad
 | חוריא 7 | singularis est | לחמא א ubi
 | א ס דמנו אנתון 8 | B ואמרו לוחהון 8
 | א במצפחהון 16 | א בשולמא רתלחא יומחא 16 | לסומה דיסיס
 | א ubi me incertum fuisse memini
 | א ס קורית יערין ולא מחו אנון 17
 utrum praebat codex

מן בעירא ובזתא דמדינתא * הי דבזו * להון * בניא דאים-
 ראיל בפוקדנה דמריא בהו זנא דפקד מריא לישוע: ²⁸ ואוקדה
 ישוע למדינתא | - בגורא . וסמה עפרא לעלם דלא מתעמר
 עדמא ליומא הנא: ²⁹ ולמלכא דעי תליה על קיסא * - תא-
 טא . ואיתוהי הוא על קיסא עדמא * לעדנא * דרמשא . וב-
 מערבי שמשא פקד ישוע . ואחתוהי * לפגרה מן קיסא ושדאוהי
 בגוטנא * לות תרעא דמדינתא * . ואקימו עלוהי יגרא דכאפא
 * רבא עדמא ליומא הנא: ³⁰ הידין בנא ישוע מדכחא למריא
 אלהא דאיסראיל בטורא דגבל . ³¹ איך דפקד מושא הו מניחנא
 דמריא לבניא דאיסראיל . איך מא דכתיב בנמוסא דמושא . מד-
 בחא דכאפא משלמניתא . על הליון דלא אתרמי * עליהין *
 פרזלא . ואסק תמן יקרא שלמא למריא * ודכחו * משיננא *
 דפורקנא: ³² וכתב ישוע על כאפא לתנין נמוסא . נמוסא דמושא
 הו דכתב קדם || בניא דאיסראיל: ³³ וכולה איסראיל וקשישא
 דילהון וספרא דילהון ודינא דילהון עברין הוו מכא ומכא * לוקבל
 קבותא . וכהנא לויא שקלוה לקבותא דדיחקא דמריא . וגיורא
 * ובר אתרא איתיהון הוו פלגהון * על גנב * טורא דגרוים .
 ופלגהון * על גנב טורא דגבל . אכמא דפקד מושא הו מניחנא
 דמריא למברכו לעמא דאיסראיל בקדמא: ³⁴ ומן בתרכן קרא
 כולהין מלא דנמוסא - הנא * . לבורכתא וללוטתא . איך כלהין
 הליון דכתיבן בנמוסא דמושא: ³⁵ לית הוא מלתא מן כלהין הליון
 דפקד מושא - לישוע * הי דלא קרא ישוע באדנא דכלה עדתא
 דאיסראיל - לגברא * ולנשא ולטליא ולגיורא הליון דאתין הוו לות
 איסראיל:

9 | ¹ כד דין שמעו כלהון מלכא - דאמוריא הליון דבעברא
 דיורדנן . הליון דבטוריתא והליון דבפקעיתא והליון דבכלה ספרא
 דימא רבא והליון דלות לוקבל לבנן וחתיא ואמוריא וכנעניא ופ-
 רזיא וחויא ויבוסיא . ² ואתכנשו אכחדא למקרבו לוקבל ישוע ו-
 איסראיל אכחדא כלהון: ³ והליון דעמרין בגבעון שמעו כלהין הליון
 דעבד ישוע לאיריחו ולעי: ⁴ ועברו אף כית הגון עם חרעותא .

ס לוקבל כהנא לויא הנון דשקליון 38 | פה חר 29 extr | B ואוקדה 28
 35 post | איך גיורא איך בר אחרא 38 | קבותא דדיחקא דמריא
 יב 3 | קפ יא 1 | sed lineola recta cernitur | in B non לגברא

✕ הו במצעתה דנחלא ✕ : ¹⁴ והוא דכד חזא מלכא דעי . ואס-
 תרהב ✕ קדם ✕ *ונפק גברא דמדינתא לאורעא דילהון תריצאית
 לקרבא הו וכלה עמא דילה בזבנא לוקבל ✕ פרצופא דארבא ✕ .
 והו לא ידע הוא דכמאנא דילהון אית הוא בסתר מדינתא :
¹¹ ✕ וחזא ✕ ושני ישוע וכולה איסראיל מן קדם פרצופא דילהון
 ✕ וערקו באורחא דמדברא : ¹⁶ ואתחיל כולה עמא דעי למרדה ב-
 ✕ תרהון ✕ . ורדפו בתר *ישוע . - והנון ✕ ארחקו מן מדינתא :
¹⁷ לא אשתבק ולא אנש בעי ✕ ובבית איל ✕ הו דלא רדה בתר
 איסראיל . ושבקוה למדינתא כד פתיחא . ורדפו בתר איסראיל :
¹⁸ ואמר מריא לות ישוע . פשוט לאידא דילך *בניזכא הו | ד-
 באידך . ✕ ולאידא דילך ✕ על מדינתא . באידיא גיר דילך
 אשלמטה . - וכמאנא נקומון בעגל מן דוכתא דילהון ✕ :
 ופשט ישוע לניזכא ולאידא דילה על מדינתא : ¹⁹ וכמאנא קמו
 בעגל מן דוכתא דילהון ונפקו . מטל דפשט אידא . ועלו למדינ-
 תא וכבשוה ואסתרהבו ואוקדוה למדינתא בנורא : ²⁰ וכד חרו
 עמורא דעי לבסתררהון . חזין הו דסלק תננה דמדינתא לשמיא .
 ולא תוב אית הוא להון איכא דנערקון לכא או לכא . ✕ ועמא הו
 ✕ דערק הוא למדברא הפכו על רדופא ✕ : ²¹ וישוע וכולה איסראיל
 ✕ עמה ✕ חזו דשקלוה כמאנא למדינתא ודסלק תננא דמדינתא
 לשמיא . ואתהפכו ומחו לגברא דעי : ²² והנון נפקו מן מדינתא
 לאורעא ✕ דילהון . || והו במצעתא דמשריתא . הלין מכא והלין
 מכא . ומחו אנון עדמא דלא אשתבק מנהון משזבא ודעריק :
²³ ולמלכא דעי אחדוהי כד חי וקרבוהי לות ישוע : ²⁴ והוא דכד
 נחו בניא דאיסראיל דמקטלין לכלהון הנון דבעי ודבפקעתא וב-
 טורא דמחתתא . איכא דרדפו אנון . ונפלו כלהון בפומא דסיפא
 מנה לגמר . והפך ישוע לעי . ומחה בפומא דסיפא : ²⁵ והו כלהון
 הלין דנפלו ביומא הו מן גברא ועדמא לאנתחא תרעסר אלפיא .
 כלהון הנון דעמרינ בעי : ²⁶ וישוע לא אפני לאידא דילה הי דפשט
 הוא *בניזכא עדמא דאחרמו לכלהון הנון דעמרינ בעי ✕ : ²⁷ סטר

14 > B¹, prima manu [plur] דמדינתא 14 | הלון דסרכא נסקו 14
 ניזכא הנו דין שריחא 18 | בניא דאיסראיל 17 | in margine suppleta
 in למדברא ✕ 20 | דכלה פרזלא : ס עם מננא דילך . על עי
 [sic] ס בזברא : 26 | B חזו L, נחו 24 | > B | versu ineunte positum

הדא שמהוהי עומקא דעכור עדמא ליומא הנא :

8 ואמר מריא לות ישוע . לא תדחל ולא תסתד . סב עמד
 ✕ לכולהון ✕ גברא קרבנתא . וקום עבר לעי . הא יהבת באידיך
 למלכא דעי ✕ ולעמא דילה ולמדינתה ולארעה : ² ותעבד לעי
 ✕ ולמלכא דילה ✕ בהו זנא דעבדת לאיריחו ולמלכא דילה .
 * ובזתא דילה דבעירא ✕ דילה ✕ אף תבוז לך : אקים || דין
 אנת לך כמאנא למדינתא מן בסתרה : ³ וקם ישוע וכולה עמא
 קרבנתא איך דלמסק לעי : גבא דין ישוע תלתין אלפיא גברא
 עשינא בחילא . ושדר אנון בלליא : ⁴ ופקד אנון כד אמר . חזו
 דאנתון כמנין אנתון למדינתא מן בסתר מדינתא . לא לרוחקא
 תהוון ✕ מן ✕ מדינתא ✕ סגוי ✕ . ותהוון כולכון מטיבא :
⁵ ואנא וכלהון הלין דעמי נתקרב לות מדינתא . ונהוא דמא דנפקו
 - הלין דעמרון בעי ✕ לאורעא דילן ✕ איכנא דאף בקדמיתא ✕ .
 ונערוק מן קדם פרצופא דילהון : ⁶ ומא דנפקו בתרן . נתוף אנון
 מן מדינתא . ונאמרון . ערקין הנון מן קדם פרצופא דילן בהו זנא
 דאף מן קדים . ✕ ונערוק מן קדם פרצופא דילהון : ⁷ אנתון דין
 תקוסון מן כמאנא ותאולון | - למדינתא ✕ . ✕ ועטאונה למדינתא
 ✕ ונתליה מריא אלהא דילכון באידיכון : ⁸ ונהוא דמא דאחדתונה
 ✕ למדינתא . אוקדונה בנורא ✕ . איך מלתא הדא תעבדון . הא
 פקדתכון : ⁹ ושדר אנון ישוע . ואולו לכמאנא . ויתבו בינת בית
 איל ובינת עי ✕ מן ימא דעי . ✕ ובת ✕ ישוע לליא ✕ הו
 ✕ במצעתה דעמא ✕ : ¹⁰ וכד קדם ישוע בצפרא . סערה לעמא .
 וסלקו הו וקשישא דאיסראיל קדם פרצופא דעמא על עי : ¹¹ וכולה
 עמא קרבנתא עמה סלקו . וכד אולין . אתו לוקבל מדינתא
 - מן מדנחא . וכמאנא דמדינתא מן ימא ✕ . ✕ ושרא מן
 ✕ גרביא דעי . ונחלא בית לה ולעי : ¹² ונסב איך חמשא אלפיא
 ✕ דגברא . וסם אנון כמאנא במצעת בית און ולעי מן ימא * דעי :
 ✕ ¹³ וסמו || לעמא לכלה משריתא הי דאיתיה הות מן גרביא
 ✕ דמדינתא . וחרתא דילהון מן ימא דמדינתא : ואול ישוע לליא

1 סה חק 2 | ברכ בזהא דילה ובעירה בזו אנתון לכון 2 | 1
 9 ✕ ante במצעתה , quod in codice in versu ineunte positum est,
 ego supplevi | 12 ולעי מן מן ימא 12 ✕ ante
 debbat (est enim initium versus) sed non est | 12 מן מערבא 12 ✕
 למדינתא : ימא הרכא למערבא קרא

וקטלו מנהון גברא דעי איך תלתין ושתא גברא . ורדפו אנון מן
 תרעא עדמא דתבר אנון ומחו אנון √ במחתתא . חע לכה
 דעמא . והוא איך מיא : ⁶ וסדק ישוע נחתוהי . ונפל ישוע על
 פרצופא דילה על ארעא קדם קאבותא דמריא | ¹⁴ |
 גברא : ¹⁵ והו דנתחוא ∗ בחרמא √ נאקד בגורא ∗ הו וכול מא
 דאית לה מטל דעבר על דיתקא דמריא ∗ ומטל √ דעכד לא
 †נמוסיותא באיסריל : ¹⁶ וקדם ישוע ∗ בצפרא √ וקרבה לעמא
 איך שבטא ∗ דילה √ . ואתחוי שבטא דיהודא : ¹⁷ ואתקרב
 איך טוהמא ∗ דיהודא √ . ואתחוי טוהמא דורח גברא גברא .
 ואתחוי זכדי : ¹⁸ ואתקרב ∗ ביתא דילה √ גברא גברא . ואתחוי
 עבר ברה דכרמי ברה דזכדי ברה דורח ∗ מן שרבנתא דיהודא √ :
¹⁹ ואמר ישוע לעכר . ברא דילי . יומנא הב הכיל תשובחתא
 למריא אלהא דאיסראיל והב ∗ לה √ תודיתא . ואודעיני מנא
 עבדת ולא תטשא מני : ²⁰ ופני עכר לישוע ואמר . שריראית אנא
 חטית קדם מריא אלהא דאיסריל . הכנא והכנא || עבדת : ²¹ חזית
 בבזתא * נחתא מפתכא ∗ חד √ שפירא ומאתין דיִדרכמא ד-
 סאמא ולשנא חד דדהבא דחמשין * דיִדרכמא ∗ מתקלא דילה √ .
 וכד רגת אנון נסבת אנון √ . והא הלין מטשיין כארעא במשכנא
 דילי . וסאמא - מטשי √ לתחת מנהון : ²² ושדר ישוע מלאכא .
 ורהטו למשכנא - למשריתא √ . והלין איתיהון דמטשיין במש-
 כנא ∗ דילה √ . וסאמא לתחת מנהון : ²³ ואפקו אנון מן משכנא
 ואיתיו ∗ אנון לות ישוע ולות כלהון √ קשישא דאיסראיל . וסמו
 אנון קדם מריא : ²⁴ ושקלה ישוע לעכר ברה דורח ואיתיה לנחלא
 דעכר . ולסאמא ולאסטלא וללשנא דדהבא ולבניא דילה ולבנתא
 ולתורוהי ולחמרא דילה ולערבוהי ולמשכנא דילה ולכל מא דאית
 לה . וכלה איסראיל | עמה . ואסק אנון לעוסקא דעכור : ²⁵ ואמר
 ישוע . * למנא עטית לן . נעטיך מריא איך מא דאף יומנא : ורגמוהי
 כלה איסראיל בכאפא . ∗ ואוקדו אנון √ בגורא . ורגמו אנון
 בכאפא : ²⁶ ואקיטו עלוהי יגרא דכאפא דורבתא ∗ עדמא ליומא
 ∗ הגא √ . ואתתניח מריא מן חטתא דרוגזא ∗ דילה √ . מטל

א אסטלא בבליחא חרא שפירחא ומאתין סיקלו : ס 21 | B וזיו 5
 א דאסתירא 21 | ס דאסתירא 21 | נחתא דסנער חר שפירא
 הגון דשרכא מפשקנא למנא דלחח לן 25 | א ח ורינח

הידין: ¹¹ וכד אתכרכת קבותא - דדיתקא √ דאלהא למדינתא
 ✗ כד *חדרא . מחדא אזלת למשריתא ודמכת תמן: ¹² - וליומא
 - דתרין √ קם ישוע לצפרא . ושקלו כהנא לקבותא דמריא :
¹³ ושבעא כהנא הלין דטעינין לשבעא שיפורה כהניא קדם
 ✗ קבותא √ דמריא קדמין הוו . - וכהנא √ יבבו בשיפורה .
 * ושרכא דכנשא אכחדא ומתכתשנא עאלין הוו בתרכן . ושרכא
 דעמא כתר קבותא דדיתקא * דמריא ✗ כד מהלכין ומיכבין
 ✗ בקרנתא: ¹⁴ ואתכרכוה למדינתא ביומא דתרין * חדא זבן מן
 ✗ קורבא √ . ואזלו טוב למשריתא . הכנא עבדא הות שתא יו-
 מתא: ¹⁵ ✗ והוא ביומא דשבעא . קמו ✗ כמסקי √ שפרא .
 ואתכרכוה למדינתא ✗ איך דינא הנא √ שבע זבנין . ✗ ברם
 ביומא הו אתכרכוה למדינתא ✗ שבע זבנין √ : ¹⁶ והוא בכ-
 רוכיא √ שביעיא | ... ²⁵ | ועמרת באיסריל עדמא ליומא
 דיומנא . מטול דטשית להנון דגשו הנון דשדר ישוע למגש ל-
 איריחו: ²⁶ ואומי ישוע ביומא הו כד אמר . ליט הו ברנשא קדם
 מריא הו ✗ דנקים או √ נבניה למדינתא הי ✗ לאיריחו √ .
 בכוכרא דילה נשתסיה . ובזעורא דילה נקים לתרעא דילה:
 - ועבד הכנא אוזאן הו דמן בית - איל . באכירום בוכרה שתאסה
 ובהו דאשתזב זעורא אקים לתרעא דילה: ²⁷ ואיתוהי הוא מריא
 עם ישוע . ואיתוהי הוא * שמא דילה בכלה ארעא :

7 ¹ * ואסכלו בניא דאיסריל סכלותא - וטשיו מן √ חרמא .
 ונסב עכר ברה דכרמי ברה דוכדי ברה דזרח מן שבטא דיהודא
 מן חרמא . ואתחמת ברונזא מריא על בניא דאיסריל: ² ושדר
 ישוע גברא מן || איריחו לעי הי דאיתיה לוקבל בית און ✗ לוקבל
 ✗ מדנחיה דבית איל . ואמר לותהון √ כד אמר . סקו גושוה
 לארעא: וסלקו הנון גברא וגשוה לעי: ³ והפכו לות ישוע ואמרו
 לותה . לא נסק כלה עמא . אלא איך תרין אלפיא ✗ גברא √
 או ✗ תלתא אלפיא גברא נסקון ונחבשוה למדינתא: * לא תסק
 לתמן לכלה עמא . זעורא גיר איתיהון: ⁴ וסלקו מן עמא לתמן
 איך תלתא אלפיא גברא . וערקו מן קדם פרצופא דגברא דעי:

! חלוטא דין 18 | ס כרוכיא חד ותהפוך למשריתא ותבוה במשריתא 11
 א ס 27 | סיפית קס ר סת ח 27 | ס בחדא אורחא ופנא 14 | סיפי 18
 הכין דשרכא לא תלאא 8 | ס 2 | ס בסרו בניא דאיסריל 1 | שמעא דילה

ואמר לה . ✕ מנא . ✕ מרא ✕ דילי . ✕ מנא פקד אנת לעב-
 דך : ¹⁵ ואמר רישנא דמדברי חילותא דמריא לות ישוע . שרי
 ✕ לסאונא דילך . ✕ מן רגליך . דוכתא גיר הי דאנת קאם אנת
 עליה קדישתא איתיה : ✕ ועבד ישוע ✕ הכנא . ✕ :
 6 ¹ ואיריחו חבישא הות ומחסנא קדם פרצופא דבניא
 ✕ דאיסריל . ✕ . ולא אנש נפק הוא מנה . אף לא עאל הוא :
² ואמר מריא לות ישוע . הא משלם אנא ✕ לך . ✕ תחית אידיך
 לאיריחו || ולמלכא דילה הו דבה דעשינא בחילא : ³ — אנת דין . ✕
 אקים עליה כולהון מתכתשנא כד חדרא . ✕ ואתכרוה למדינתא
 כלהון ✕ גברא דקרנא לחודרא דמדינתא חדא זבן . הכנא
 ✕ תעברון שתא יומתא . ⁴ ושבעא כהנא נסכון שבע קרנתא
 ✕ דיוכל קדם קבותא וליומא דשבעא אתכרוה למדינתא שבע
 ✕ זבנין . וכהנא ניכבון בקרנתא . ✕ : ⁵ *ונהוא דמא דיכבתון
 ✕ בשיפורה דיוכל . מא דשמעיין אנתון לקלא דקרנתא . *נקעון
 כלה עמא . ומא דקעו . נפלון — הנון מנהון . ✕ שורא דמדינתא
 ✕ תחחיתיהון . ✕ ועול — כולה עמא כד נסכ האפא כל חד
 לוקבל פרצופא דילה למדינתא : ⁶ ועל ישוע ברה דנון לות כהנא .
 ✕ ואמר לותהון . ✕ סבו לקבותא דדיתקא ושבעא כהנא נסכון
 ✕ שבע | קרנתא דיוכל קדם פרצופא דקבותא דמריא . ✕ : ⁷ ואמר
 להון — כד אמר . ✕ פרגלו לעמא דנתכרכון ונחדרונה למ-
 דינתא . ומתכתשנא נעברון — כד מזינין ✕ קדם קבותא דמריא :
⁸ ✕ והוא איך דאמר ישוע לות עמא . ✕ ושבעא כהנא כד אית
 להון שבעא שיפורה כהניא . נעברון הו — הכנא . ✕ קדם מריא
 נעברון ונשודעון חילתנאית . וקבותא דדיתקא דמריא ✕ תקף
 בתרהון : ⁹ מתכתשנא דין נעברון קדמאית . וכהנא דמיבבין בקר-
 נתא . והנון דאתין אחריא בתר קבותא דדיתקא דמריא כד אזלין
 ומיבבין בקרנתא : ¹⁰ לעמא דין פקד ישוע כד אמר . לא תזעקון .
 אף לא נשמע ולא אנש לקלא דילכון . ✕ ולא תפוק מן פומא
 ✕ דילכון מלתא . ✕ עדמא ליומא דנאמר לכון למזעקון . | ותזעקון

8 signo non addito ונהוא בזועתא בקרנא דיוכל : 5 | א וכד חדרין
 א ניבב : ס כלה עמא ירבבא 5 | ס אמתי דין דנורד בקרנא דדכרא
 6 ante קרנתא et דקבותא | רבא
 10 | ושבעא non est, qui legebatur ante
 ✕ מלחא B

— והלין דבזבן לא גזירא איתיהון הוו מן הלין דנפקו מן מצרין :
 — ⁵ לכלהון הלין גזר ישוע √ : * והדא הי מלתא דהי דגזר ישוע
 * כלה עמא הנון דנפקו מן מצרין דכרא . כלהון גברא דקרבא .
 * הנון | דמיתו במדברא באורחא . כד נפקו הוו מן ארעא ד—
 * מצרין מטול דגזירא איתיהון הוו כלה עמא דנפקו . וכלה עמא
 * הנון דאתילדו בארעא במדברא באורחא מן כד נפקו מן ארעא
 * דמצרין לא אתגורו הוו √ : ⁶ ארבעין גיר ותרתינ שניא את—
 הפך איסראיל במדברא — דמדבריתא √ : מטול * הדא לא גזירא
 איתיהון הוו סגיאא דילהון מן מתכתשנא הנון דנפקו מן ארעא
 דמצרין . הנון דלא אתטפיסו לפוקדנהי דמריא . להלין דאף
 * תחם מריא להון דלא נחזון ארעא הי דימא מריא לאבהא דילהון
 למתל לן ארעא דמרדיא חלבא ודבשא : ⁷ בניהון אקים חלף הנון
 להנון דגזר ישוע מטול דעורלא איתיהון הוו || מטול הי דלא גזירא
 הוו באורחא : * ⁸ כד אתגזרו דין כלה עמא . שליא אית הוא להון .
 כד יתיבין חמן במשריתא עדמא דאתחלמו : ⁹ ואמר מריא לי—
 שוע . ביומא — דיומנא ארימת חסדא דמצרין מנכון . וקרא שמה
 דדוכתא הי גלגלא עדמא ליומא הנא : ¹⁰ ושרו בניא דאיסריל
 * בגלגלא √ : ועבדו בניא דאיסריל לפצחא ביומא דארבעסרא
 דירחא מן רמשא על מערבא דאיריחו — בפקעתא √ : ¹¹ ואכלו
 מן חטא דארעא * ביומא דבתר פצחא √ פטירא וחדתתא
 ביומא הנא . ¹² אופי מננא * לבתרה דיומא √ מן בתר דאכלו
 הו מן חטא דארעא . ולא אית הוא תוב לבניא דאיסריל מננא .
 †קטפו דין פארא דאתרא דפוניקא בה בשנתא הי : ¹³ והוא דכר
 איתוהי הוא ישוע באיריחו . וחר | בעינוהי . חזא ברנשא דקאם
 לקובלה . וסיפא דילה דשמיט באידה . וכד אתקרב ישוע * לה √
 אמר לה . דילן אנת או עם הלין דלקובלא * דילן √ : ¹⁴ הו דין
 אמר לה דאנא רישנא דמדברי פלחא דחילא דמריא . חשא
 אחית : וכד נפל ישוע על פרצופא * דילה √ על ארעא * סגד

5 ante quod et ipsum versus initium est, * non adest in codice | 6 huc pertinuerint quae in margine inferiori scripta sunt - מצ - מן
 א עדמא דספו כלה עמא רגברא דקרבא דהנון דנפקו מן מצ-
 רין : ס עדמא דאחטלק כלה עמא גברא קרבחנא הנון דנפקו מן
 א והוא דכר שלם כלה עמא ל- 8 | הנון דשרכא ימא 6 | מצרין
 פת ש 11 | קרי 9 | מחגזרו ויתבו מנהון ולהון

עברו קדם מריא לקרבא * לות מדינתא איריחו: ¹⁴ ביומא הו
אורבה מריא לישוע קדם כלה - גנסא ∟ דאיסריל . ודחלין הו
מנה . איכנא * דדחלין הו מן ∟ מושא כמא זבנא דחי הוא:
¹⁵ ואמר מריא * לות ∟ ישוע כד אמר . ¹⁶ פקד לכהנא הלין
דשקילין קבותא - דדיתקא ∟ דסהדותא למפק מן יורדנן: ¹⁷ ופקד
ישוע לכהנא כד אמר . פוקו מן יורדנן: ¹⁸ והוא דכד נפקו כהנא
דשקילין לקבותא דדיתקא דמריא מן מצעת יורדנן וסמו רגליהון
* כהנא ∟ על יבישתא . שקלו חאפא מיא דיורדנן על אתרהון
ואזלין הו איך מא דאתמלי ויומא תליתיא על כלה ספרא * דילה ∟:
¹⁹ ועמא סלקו מן יורדנן | בעסרתא בירחא קדמיא . ושרו בניא
דאיסריל בגלגלא באידא באידא לות מדנחי שמשא מן איריחו:
²⁰ ולתרתעסרא כאפא הנין אילין דנסכו מן יורדנן אקים ישוע
בגלגלא: ²¹ * ואמר לות בניא דאיסראיל ∟ כד אמר . מא דמ-
שאלין בניכון * למחר * לכון כד אמרין . מנא - איתיהין כאפא
הלין . ²² תדעון לבניא דילכון כד אמרין אנתון דעל יבשא עבר
איסריל ליורדנן * הנא . ²³ כד אובש * מריא אלהן למיא דיורדנן
מן קדמיהון עדמא דעברו . איך מא דעבד מריא אלהא דילן לימא
סומקא הו דאובשה מריא אלהן קדמין עדמא דעברנן: ²⁴ איכנא
דנרעון כלהון עסטא דארעא חילה דמריא דחילתנא איתוהי .
ואיכנא דאנתון - תדחלון למריא אלהא דילן בכול זבנא:

5 והוא דכד * שמעו ∟ כלהון מלכא דאמוריא . הלין ||
דאיתיהון הו בעברא דיורדנן * דלות ימא ∟ * וכלהון ∟
מלכא * דפוניקא הנון דלות ימא . דאובש מריא אלהא ליורדנן
גהרא מן קדם בניא דאיסריל כד עברין הו . - ויקרו ∟ מדעיהון
- ואתנגחו ∟ . ולית הוא בהון ולא חד בוינא מן קדם פרצופא
דבניא דאיסריל: ² בתר דין זבנא הנא אמר מריא לישוע . עבד
לך סכינא - מן שומא דטרנא ∟ . * ותב גזור אנון לבניא ד-
איסריל מן תגינות: ³ ועבד לה ישוע סכינא - שועניתא ∟ וגור
אנון לבניא דאיסראיל על תלא דמתקרא דעורלותא: ⁴ - בזנא
- דין הו דכי ישוע לבניא דאיסריל הלין דבזבן הו * באורחא .

| 14 א | לוח ערכות איריחו: ס לוקבל לא מהעמרניחא דאיריחו 18
23 | ס'סי 28 | א לאבהא דילכון 21 | ס'סי B^m hue pertineat 15
הנין 1 | קס ד 1 | B^m ס'סי hue pertinuerit B: מא דעברו מריא
במדברא 4 | והסוד גזור 2 | ז 2 | דשרכא דכנעניא

מן כל שרבתא .³ ופקד אנון כד אמר אנת . ארימו * לכן *
 מן הרכא מן מצעתה דיורדנן * מן קומא דרגליהון דכהנא
 מטיבתא כאפא תרתעסרא . וכד מעברין אנתון לכוני הלין עמכוני .
 סימו אנון במשריתא - דילכוני * איכא || דשרין אנתון תמן
 בלליא :⁴ וכד קרא ישוע * ל * תרעסר גברא מן משבחא מן
 בניא דאיסריל . * גברא חד מן כול שרבתא .⁵ אמר להון ישוע .
 אתקרבו * קדמי קדם פרצופה דמריא * אלהא * דילכוני *
 במצעתה דיורדנן . וכד נרים מן תמן כול חד כאפא חדא על
 כתפתה איך מנינא דשרבתא דאיסריל :⁶ איכנא דנהוין איתיהין
 הלין דסימן לכוני - לאתא אמינאית * איכנא דמא דמשאל
 לך ברא דילך למחר כד אמר . דמנא איתיהין הלין כאפא לכוני :
⁷ - ואנת * תודעיהי לברך - כד * אמר אנת * דגו נהרא
 יורדנן מן קדם פרצופא דקבותא דדיתקא דמריא - דכולה
 - ארעא . כד עברא הות * ליורדנן . וגו מיא דיורדנן * .
 ונהוין - לכוני * כאפא הלין לדוכרנא - בבניא דאיסראיל
 עדמא לעלם :⁸ ועברו הכנא בניא דאיסראיל . איכנא דפקד מריא
 לישוע . ושקלו תרתעסרא כאפא מן מצעתה דיורדנן . איכנא
 דפקד מריא לישוע בשולמא דמעברתא דבניא דאיסראיל . ואעבר
 אנון עמהון למשריתא . וסמו אנון תמן :⁹ ואחרניתא תרתעסרא
 כאפא אקים ישוע בה ביורדנן - בדוכתא הי דהות * תחית
 רגליהון דכהנא הנון דשקילין קבותא דדיתקא דמריא * . ואית-
 הין תמן עדמא ליומא דיומנא :¹⁰ כהנא דין הנון דשקילין קבותא
 - דדיתקא * קימין הו * במצעתה דיורדנן עדמא דשלם אילין
 דפקד מריא לישוע למודעו דלעמא * איך כלהין אילין דפקד
 * מושא לישוע * . ואסתרהב עמא ועבר :¹¹ והוא דכד שלם כולה
 עמא למעבר . ועברת קבותא - דדיתקא * דמריא . וכאפא
 קדמיהון :¹² עברו בניא דרוביל ובניא דגד ופלגה דשרבתא דמ-
 נשא || כד מטיבין קדם בניא * דאיסראיל . איכנא דפקד אנון
 מושא :¹³ כד איתיהון ארבע רבותא דשפיר מזינין לתכתושא .

4 | סה ר 4 | in apographo meo super e pictus est |
 א ס קדם 5 | א הנון דטיבו בניא דאיסריל 4 signo non addito
 א אחספקו 7 | ס קבותה דמריא et mox signo non addito מרצופא
 הנון דשרכא וכהנא 11 signo non addito | B ש + 9 extr

2 | 1. אזלו — תריהון עלימא אתו לאיריחו . ועלו לביתא
 דאנתתא זניתא להי דשמא רחב . ושרו תמן : ² ואתתודע למלכא
 דאיריחו כד אמרין . * הא גברא עלו להרכא * בלליא ∟ מן בניא
 דאיסריל למגש לארעא : ³ ושדר מלכא דאיריחו — ואמר לות
 רחב כד אמר . אפקי לגברא הנון דעלו * לותכי ∟ * הנון
 * דעלו ∟ לביתא דילכי — בלליא ∟ . למגש גיר * כולה
 ארעא אתו : ⁴ וכד שקלת אנתתא לתריהון גברא טשית אנן .
 ואמרת — להון כד אמרא . עלו לותי גברא * ולא ידעת מן
 * איכא איתיהון ∟ : ⁵ כד דין תרעא מתתחד הוא בחשוכא . אף
 * הנון גברא ∟ נפקו . לא ידעא אנא לאיכא אזלו הנון גברא .
 רדופו * עגל ∟ בתרהון . אן * מדרכין אנתון להון : ⁶ הי דין אסקת
 אנון על || אגרא וטשית אנון בקניא דכתנא הליון דכשין הוו לה על
 אגרא : ⁷ וגברא רדפו בתרהון באורחא הי דעל יורדנן על מע-
 ברתא . * ותרעא אתתחדו : ⁸ והוא דכד נפקו הנון דרדפין בתרהון .
 והנון קדם דנדמכוון . והי סלקת לותהון על אגרא : ⁹ ואמרת לות-
 הון . ידעא אנא דיהבה מריא לכוון לארעא . נפלת גיר דחלתא
 דילכוון עלין . * ומטל דשחו כלהון הנון דעמרין בארעא מן
 * פרצופא דילכוון ∟ : ¹⁰ שמענן גיר דאובש מריא אלהא לימא
 סומקא מן קדם פרצופא דילכוון . כד נפקין הויתון מן מצרין .
 וכלהין דעבדתון לתריהון מלכא דאמוריא . הנון דאיתיהון הוו
 בעברא דיורדנן . לסיחון ולעוג הנון דעטיתון אנון : ¹¹ וכד שמענן
 זענן בלכא דילן . ולא קמת |

3 | 16. | מדינתא הי דאיתיה ∟ * עדמא למנתא דצרתם .
 הליון דין דנחתין הוו ∟ נחתו לימא דארבא ∟ ימא דמלחא . עדמא
 לגמר אופיו . ועמא קאם הוא לוקבל איריחו : ¹⁷ וקמו כהנא הנון
 דשקילין קבותא דדיתקא דמריא על יבישתא במצעתה דיורדנן
 * מטיבאית . וכלהון בניא דאיסראיל עברו על יבישתא . עדמא
 דשלמו כלה עמא למעברה ליורדנן :

4 | 1 ומן דשלמו כולה עמא למעברה ליורדנן . אמר מריא לות
 ישוע כד אמר . ² דכר מן עמא תרעסר גברא . * גברא ∟ חד

א ולחרעא | 7 הנון דשרכא מטל דמדרכין אנתון להון | 5 B אחב 3
 16. | ס דלא מחפמרניחא | 16 אחדו בתרהון כד נפקו הנון דרדפין
 א ס מטיבא | 17 B iuncta scribit דארבאימא

כתבא דישוע ברה דנון:

1 1 והוא *מן בתר שולמה דמושא * עבדה דמריא אמר
 *מריא *לישוע ברה דנון משמשנה דמושא כד אמר .² מושא
 מניחנא דילי שלם . השא הכיל קום עבר יורדנן * הנא >
 אנת וכלה עמא הנא לארעא הי דאנא יהב אנא להון * לבניא
 * דאיסראיל > :³ כול דוכתא איכא דאן תדרכון בפרסתא דרגליכון
 * עליה > . לכון אתליה בהו זנא דאמרת למושא :⁴ למדברא ו-
 לוקבל לבנן * הנא > עדמא לנהרא רבא נהרא פרת * כלה
 * ארעא דחתיא > עדמא לימא * אחריא מן מערבי שמשא נהוון
 תחוטא דילכון :⁵ לא נקום בר אנשא לוקבלכון כלהון יומתא ד-
 חיא דילך . - ואיכנא דאיתי הוית עם מושא . הכנא > אהוא
 - אף > עמד . || ולא אשבקד ולא אהמא מנד :⁶ אתחיל ואת-
 גבר . אנת גיר תפרש לעמא הנא ארעא הי דימית לאבהא * די-
 לכון למתל להון :⁷ אתחיל הכיל ואתגבר אנת * סני > למטר
 ולמעבד * איך כלה נמוסא > איך טא דפקדד מושא עבדא
 דילי . ולא תסטא מנהין לימינא או לסמלא . איכנא דתסתכל
 בכלהין הנין דאן תסעור :⁸ ולא נרחק כתבא דנמוסא הנא מן
 פומא דילך . ותתהנא בה באיממא ובלליא . איכנא * דתסתכל
 למעבד כולהין הלין דכתיבן * בה > . מטל דהידין אצלח אור-
 חתא דילך . והידין תסתכל :⁹ הא מפקד אנא לך . אתחיל
 ואתגבר . לא תסתדר ולא תדחל . מטל דעמדד הו מריא אלהך
 בכל איכא דאן תאזל :¹⁰ ופקד ישוע * לספרא דעמא כד אמר .
 ** עולו במצעתא דמשריתא | ...

1 פיסי 1 | ס בחר דין שולמה דמושא 1 | B^m א et mox א קס א 1
 B¹ > הכיל 7 | א ס דילהון 6 | רבא 4 | א ס לוח ישוע ברה דנון 1
 | הנון דשרכא דחטר 8 | in margine prima manu serius additum
 א להבועא 10 | ב 10

ושמהא דבנתה דצלפחד מחלא ונעא וחגלא ומלכא ותרצא:
³⁴הלין טוהמא דמנשא מן סעורותא דילהון. תרין וחמשיין אלפיא
 ושבעמאא: ³⁵והלין בניא דאפרים ✕ איד טוהמא דילהון √ .
 לשותלח ✕ טוהמא דשותלח. ✕ לבכר ✕ טוהמא √ דבכר. לתענך
 טוהמא דתענך: ³⁶הלין בנוהי דשותלח. לעדן טוהמא דעדן:
³⁷הלין טוהמא דבנוהי דאפרים מן סעורותא דילהון תרין ותלתין
 אלפיא וחמשמאא: הלין בנוהי דיוסף איד טוהמא דילהון: ³⁸בניא
 דבנימין איד טוהמא דילהון. לבלע טוהמא דבלע. לאשכול טוה-
 מא דאשכול. לאחירם טוהמא דאחירם: ³⁹[לשופם] טוהמא
 דשופם. [לחופים] טוהמא דחופים ||

39 folium 46^r legi nequit.

מטול פעור ומטל כוסבי ברתא דרשנא דמדין חתא דילהון . הי
 דאתמחית ביומא דמחותא מטל פעור :
 26 ' והוא מן בתר מחותא . ומלל מריא לות מושא ולות
 אליעזר ברה דאהרון כהנא כד אמר . ² סב שוריא דכולה כנושתא
 דבניא דאיסראיל מן בר עסרין שניא ולעל איך בתא דשרבתא
 דילהון . כל דנפק למסדרו באיסריל : ³ ומלל מושא ואליעזר
 כהנא עמהון * בערבות מואב על יודנן לוקבל איריחו כד אמר .
⁴ אנון מנו אנון מן בר עסרין שניא ולעל בהו זנא דפקד מריא
 למושא . אנת ובניא || - דאיסראיל הנון דנפקו מן - מצרין א :
⁵ רוביל בוכרה דאיסראיל . בנהוי דין דרוביל . דחנוך טוהמא דחנוך :
 דפלו טוהמא דפלו : ⁶ דחצרון טוהמא דחצרון : דכרמי טוהמא
 דכרמי : ⁷ הלין טוהמא דרוביל . והות סעורותא דילהון תלתא
 וארבעין אלפיא ושבעמאא ותלתין : ⁸ ובנהוי דפלו אליב : ⁹ ובנהוי
 דאליב נמואיל ודתן ואבירס . הלין דתן ואבירס משמהא דכנוש-
 תא . הלין - איתיהון א הנון דקמו סקובלאית על מושא ואה-
 רון בכנושתה דקורח בקומא סקובליא דילהון לוקבל מריא :
¹⁰ וכד פתחת ארעא פומה כלעת אנון ולקורח במותא דכנושתא
 - דילה א : כד אכלת נורא לחמשיין ✕ ומאתין א גברא .
 והוו לאתא : ¹¹ בניא דין דקורח לא מיתו : ¹² ובנהוי דשמעון טוה-
 מא דבניא דשמעון . לנמואיל טוהמא דנמואיל . לימין טוהמא
 דימין | ¹⁵ שוני טוהמא דשוני : ¹⁶ [לאזני] טוהמא דאזני .
 לעדי טוהמא דעדי : ¹⁷ לארודי טוהמא דארודי . לאריאיל טוהמא
 דאריאיל : ¹⁸ הלין טוהמא דבניא דגד מן סעורותא דילהון . ארבעין
 אלפיא וחמשמאא : ¹⁹ בניא דין דיהודא עיר ואונן ושילא פרץ
 זורח : ומית עיר ואונן בארעא דכנען : ²⁰ הוו דין בנהוי דיהודא
 איך טוהמא דילהון . לשילא טוהמא דשילא . לפרץ טוהמא דפרץ .
 לזרח טוהמא דזרח : ²¹ והוו בנהוי דפרץ לחצרון טוהמא דחצרון .
 ליחמול טוהמא דיחמול : ²² הלין טוהמא דיהודא איך סעורותא
 דילהון שתא || ³² לשמאיר טוהמא דשמאיר ולחפר טוהמא
 דחפר : ³³ ולצלפחד ברה דחפר לא הוו לה בניא . אלא בנתא .

3 בפקתא 8 | בשוירחא : 12 sequuntur versus octo nunc evanidi :
 in commate 15 versus octavi finis est | 22 folium 45^v legi
 nequit

אמתי דנסים הלין אלהא: ²⁴*ונפוק מן אידיא דכתיא . ונבאשון
 לאתור ונבאשון לעבריא . ואף הנון אכחדא נאברון: ²⁵ וכד קם
 בלעם אזל כד הפך לדוכתא דילה . אף בלק אזל הו לותה:

25 ¹ ושרא איסראיל | בסטים . ואתטנף עמא למניו בבנתא
 דמואב: ² וקרי להון על דבחא דפתכרא דילהון . ואכל עמא מן
 – דבחא √ דילהון . וסגד לפתכרא דילהון: ³ ואתארז איסריל
 בבעל פעור . ורגז בחמתא מריא על איסריל: ⁴ ואמר מריא ל–
 מושא . סב לכלהון רישנא דעמא . ופרסא אנון למריא לוקבל
 שמשא . ונהפוך רוגזא דחמתה דמריא מן איסראיל: ⁵ ואמר מושא
 לשרבתא דאיסראיל . קטולו כל חד לכיתיא דילה . להו דמארז
 לבעל פעור: ⁶ והא ברנשא מן בניא דאיסראיל כד אתא קרב
 לאחא דילה לות מדיניתא קדם מושא וקדם כלה בנושתא דבניא
 דאיסראיל . הנון דין בכין הוו לות תרעא דמשכנא דסהדותא:
⁷ וכד חזא פינחס ברה דאליעזר ברה דאהרון כהנא . קם מן מצעת
 בנושתא . וכד נסב ניוכא באידא דילה . ⁸ על || בתרה דבר אנשא
 איסריליא לאתונא ובזע לתריהון . ולברנשא איסריליא ולאנתתא
 ביד מרבעא דילה . ונחת מחותא מן בניא דאיסראיל: ⁹ והוו הנון
 דמיתו במחותא ארבעא ועסרין אלפיא: ¹⁰ ומלל מריא לות מושא
 כד אמר . ¹¹ פינחס ברה דאליעזר ברה דאהרון כהנא אניח ל–
 חמתא דילי מן בניא דאיסריל כד טן לטננא דילי בהון . ולא
 טלקת לבניא דאיסריל כטננא דילי: ¹² הכנא אמר . הא אנא יהב
 אנא לה √ ל דיתקא דילי דשינא: ¹³ ותהוא לה ולזרעא דילה
 מן בתרה דיתקא דכוהנא דלעלם חלף דטן לאלהא דילה וחסו
 מטול בניא דאיסריל: ¹⁴ שמה דין דברנשא הו איסריליא הו דבלע
 עם מדיניתא זמרי ברה דסלו רשנא דביתא דשרבתא דשמעון:
¹⁵ ושמא לאנתתא מדיניתא הי דבלעת כוסבי | כרתא דסור רישנא
 דעמא – דאומתא √ דכיתא דשרבתא דמדין איתוהי: ¹⁶ ומלל
 מריא לות מושא כד אמר . מלל לבניא דאיסראיל כד אמר
 – אנת √ . ¹⁷ הוו בעלדכבא למדיניא ומחו אנון . ¹⁸ מטול דהנון
 היון לכוון בעלדכבא כנכילותא √ דילהון √ . כמא נכלין לכוון

הנון 24 | מטול דאן כהוא לחטוסיא עדמא לאנש אחר השביך 24
 apographum ואחזור | 3 punctum et supra et infra versum habet
 B הו איסריליא הו איסריליא 14 | B לה 12 | B בפעל 3 | meum

נדקק . ובגארא דילה נכשוט — לבעלדכבוהי : ⁹ כד גנא אתתניה
 איך אריא . ואיך גוריא . מנו נקימיוהי . הלין דמכרכין לך ברי-
 כין . והנן דליטין לך ליטין : ¹⁰ ואתחמת × ברוגא > בלק על
 בלעם . ונקש באידיא דילה . ואמר בלק לות בלעם . | למלט ל-
 בעלדכבא דיילי קרית לך . והא ברכתיהי מברכו הדא דתלת
 זבנין : ¹¹ השא הכיל ערוק לדוכתא דילך . אמרת × דמיקרו >
 איקרד . והשא גלוד מריא מן תשבוחתא : ¹² ואמר בלעם לות
 בלק . לא הוא אף למלאכא דילך הלין דשדרת לותי מללת כד
 אמר אנא . ¹³ אן נתל לי בלק מלא ביתא דילה סאמא ודהבא . לא
 מצא אנא למעבר מלתה דמריא — למעברדה טבתא או בישתא >
 אנא מני : הלין דאן אמר אלהא . הלין אמר אנא : ¹⁴ והשא הא
 רהט אנא לדוכתא דיילי . תא אמלכך מנא עבד עמא הנא לעמא
 דילך בחרתא דיומתא : ¹⁵ וכד שקל לפלאתא דילה אמר . אמר
 בלעם ברה דבעור . אמר ברנשא הו דשריראית חזא : ¹⁶ × אמר >
 דשמע מלא דאלהא . דידע ידעתא דמרימא . וחזוא דאלהא חזא
 בשנתא : כד *גלין עינא דילה . ¹⁷ *אחוא לה ולא השא . טובא
 אתל . ולא || קריב . נרנח כוכבא מן יעקוב . ונקום ברנשא מן
 איסריל . ונמחא לרישנא דמואב . ונבו לכלהון בניא דשית :
¹⁸ ותהוא אדום ירתותא . ונהוא ירתותא עסו בעלדכבא דילה .
 ואיסראיל עבד בחילא : ¹⁹ ונקום מן יעקוב . ונובד לדמשתחב מן
 מדינתא : ²⁰ וכד חזא לעמליק . ושקל לפלאתא דילה . אמר .
 רישא דעמטא עמליק . חרעא דילהון גאבד : ²¹ וכד חזא לקיניא .
 ושקל לפלאתא דילה . אמר . חילתן בית מעמרא דילך . ואן
 תסים בשועא קנא דילך . ²² *ואן נהוא לבעור קנא דחרעותא .
 אתוריא נשבונד : ²³ וכד שקל לפלאתא דילה אמר . או מנו נאחא

דרהומיא איתיהון : ביר דין תוביל . דהוו חיבליא אבריא . דיזנן
 כלהון רישא . גוג אמר דמחרמרם במאחיתא דמשיחא . אינא ד-
 inde 16 | B דין L, דאן 18 | מחנבא ליהו דאלהא הוי מן מצרין
 אר- (quorum pars ad 17 pertinet) B^m ab initio huius commatis
 גלין הנו et mox קליוהי בחוקלתא : א כ אחזיוהי ולא הוא השא
 B^m 19/20 | דין פתיחן : א אחקליוהי אלא לא הוא בקורבא
 א מסל דאן נהוא למגבא קין ערמא לאנש . אחור 22 | סת אלף ב ש
 | תשבד : ס ואן נהוא דמחרעא קיניא ערמא לאתור שבישא דילך
 iuncta B לבעורקנא 22

אלהא: ²⁴ הא עמא איך גוריא נקום. ואיך אריא נדיך. לא נדמך
 עדמא דנאכול צידא. ודמא דקטילא נשתא: ²⁵ ואמר בלק לוח
 בלעם. ולא בלוטתא תלוטיוהי לי. אף לא כד מברך אנת לא
 תברכיוהי: ²⁶ וכד פני בלעם אמר לבלק. לא מללת לך כד אמר
 אנא דמלתא הי דאן נמלל אלהא הדא מעבד: ²⁷ ואמר בלק לוח
 בלעם. תא אדברך לדוכתא אחרתא. אן | נשפר לאלהא. ותלו-
 טיוהי לי מן תמן: ²⁸ ודברה בלק לבלעם על קרקפתא דפעור הו
 דפתח למדברא: ²⁹ ואמר בלעם לוח בלק. בני לי הרכא שבע
 עלותא. וטיב לי הרכא שבעא תורא ושבעא דכרא: ³⁰ ועבד בלק
 איכנא דאמר לה בלעם. ואסק תורא ודכרא על עלתא:

24 ¹ וכד חזא בלעם דדשפירא – איתיה > קדם מריא ל-
 מברכו לאיסריל. לא אזל איך עידא & לאורעא לנחשא. ואהפך
 למדברא לפרצופא דילה: ² וכד ארים בלעם לעינא דילה. חזא
 לאיסריל & דשרא איך שרבתא & דילה >. והוא עלוהי רוחא
 דאלהא: ³ וכד שקל לפלאתא דילה אמר. אמר בלעם ברה ד-
 בעור. אמר ברנשא הו דשריראית חזא: ⁴ & אמר דשמע מלא
 & דחילתנא >. הו אינא דחזוא דאלהא חזא בשנתא. & כד
 גלין עינא דילה: ⁵ מא שפירין בתא דילך. יעקוב. ומשכנא דילך.
 איסראיל: ⁶ איך שלבא || דמטלין ואיך פרדיסא דעל נהרותא ואיך
 משכנא הלין דקבע מריא. איך ארזא על מיא: ⁷ נפוק ברנשא מן
 זרעא דילה. וגשתלט בעטמא סגיאא. ותתרמרס או *דגוג מלכותא
 דילה ותרבא מלכותא דילה: ⁸ אלהא הדיה מן מצרין איך תשבוחתא
 דרימא לה. נאכול עטמא מן & בעלדבבא דילה. *ולעוביא דילהן

7 | non adest in B | ante 4 | B | חזא 3 | B | דפפור 3
 ח נחדלון מיא מן קסא דילה. וזרעא דילה במיא סגיאא. ונחרמרס.
 א ס יחיר מן דגוג: א נדובון מיא 7 | יחיר מן גוג מלכא דילה
 מן קסא דילה. וזרעא דילה במיא סגיאא. ונחרמרס יחיר מן
 אנג מלכא דילה: ס מחספ על נבגא דכלחרא. לזרעא דין דכלחרא
 7 extr | לגו מן מיא סגיאא. ונחרמרס יחיר מן אנג מלכא דילה
 סכוליון: כד לתרעיהא דבסרא B | 8 in inferiori margine B | ש +
 סכוליון: בהנא זנא הרכא אמר דמהרמוז איך עבריא et mox מדקק
 מלכותא דרהומיא. הי דעמא אתעלמת מלפנותא דמשיחא. עהיד
 דין אף להלין נביא חזקיאיל. כד לרישנא דריש דמשך וחוביל
 משמה. ביד מן דריש כד להי דרהומיא איך דמיא חוב רמו.
 מטול דשוריא ורישא איך ברת קלא דעבריא מן ריש מתידעין:
 ביד דין משך לנמוסיא ולעממא דחרייה דהא. הגון דהשא ביחיא

— לאלהא > . ואזל תריצאית : ⁴ ואתחזי אלהא לבלעם . ואמר
 לותה בלעם . שבע עלותא טיבת . ואסקת תורא ודכרא על עלתא :
⁵ וארמי אלהא מלתא בפומה || ⁶ מנא [א] להא :
⁹ טורא אתבקא בלחודוהי לא נתחשב :
¹⁰ [ט]נו [ח]תיתאית לזרעה דיעקוב . ומנו *נמנא לכנשא
 דאיסריל : תמות נפשא דילי בנפשתא דזדיקא . ונהוא זרעא דילי
 איך זרעא דילהון : ¹¹ ואמר בלק לות בלעם . מנא עבדת לי .
 ללוטתא דבעלדכבא דילי קרית לך . והא ברכת ברכתא : ¹² ואמר
 בלעם לות | בלק . לא הוא הלין דאן נרמא אלהא בפומא דילי .
 הלין אטר למטללו : ¹³ ואמר לותה בלק . תא תוב עמי לדוכתא
 אחרתא . *מן הלין דלא תחזיוהי מן תמן . אלא אן מנתא מדם
 דילה תחזא . לבלה דין לא תחזא . ותלוטיוהי לי מן תמן : ¹⁴ ודב—
 רה לדוקא דחקלא על קרקפתא דפסילא . ובנא תמן שבע על—
 ותא . ואסק תורא ודכרא על עלתא : ¹⁵ ואמר בלעם לות בלק .
 קום ✕ הרכא > על דכחא דילך . אנא דין אזל למשאלו לאלהא :
¹⁶ וארעה אלהא לבלעם וארמי מלתא בפומא דילה . ואמר . הפוך
 לות בלק והלין תמלל : ¹⁷ והפך לותה . והו קאם הוא על יקדא
 שלמא דילה . וכלהון רישנא — דטואב עמה > . ואמר לה בלק .
 טנא טלל מריא : ¹⁸ וכד שקל לפלאתא דילה אמר . קום . בלק .
 ושמע . צות . סהדא ברה דצופר : ¹⁹ לא הוא איך ברנשא הו אל—
 הא || דנתתהל . ולא איך כרה דאנשא דנתגוס : דאנת אמרת .
 לא נעבד . ממלל . ולא מקים : ²⁰ הא למברכו אתדברת . אמרך
 ולא ✕ אהפכיה > : ²¹ לא נהוא עמלא ביעקוב . ולא נתחזא כא—
 בא באיסראיל : מריא אלהא דילה עמה . *משבחתא דרישנא
 בה : ²² אלהא הו דאפק אנון מן מצרין . איך תשבוחתא דרימא
 לה : ²³ לא גיר אית נחשא ביעקוב . אף לא קצמא באיסראיל .
 בכל זבנא נתאמר ✕ ל > יעקוב ולאיסראיל > . מנא נשמלא

8 ante > לאלהא in codice — non scriptus est, qui nec in initio
 versus (אזל) comparet | 8 ante hoc comma supersunt elementa
 in versu exeunte nono decimo > ד, duodecimo | ים | 10 ג
 טנא : א והושבנא דחרא מן דארבע דאיסריל : ה ומנינא דחודא מן
 | סכוליון ובצחחא מדם מן דגוא מן הלין אית | 18 | דארבע דאיסריל
 א ויובבא דזכותא דמלכא בה : כ ושוודעא דמלכא בה : ה ויובבא 21
 דמלכא בה

רבעת תחית בלעם: ואתחמת ✕ כרוגזא > בלעם. ומחא הוא לה
 לחמרא |²⁸ : [א]..... להא לפומה א לבלעם . מנא ד
 דמחיתני הדא ת זבנין: ²⁹ ואמר בלעם [לח]מרא . מטל ד-
 בזחת בי . אלו אית הוא לי סיפא [ב]אידי . הא מן כדו בזע הוית
 לכי: ³⁰ ואמרא חמרא לבלעם . לא הוא אנא הי חמרא דילך .
 על הי דרכב הוית מן טליותך עדמא ליומא דיומנא: למא כד
 מבסיו מבסיא אנא עכדת לך הכנא: הו דין אמר . לא: ³¹ גלא
 דין אלהא לעינוהי דבלעם . וחזא למלאכה דמריא דקאם לקובלה
 באורחא ולסיפא דשמיט באידא דילה . ואתגהן וסג[ד] על פרצו-
 פא דילה: ³² ואמר לה מלאכה דא[להא] . מטל מנא מחיתה [ל]חמ-
 רא [א] דילך הלין דתלת זבנין: [הא] אנא נפקת ל[סקובליון]תך . מטל
 דלא חדיא אורחא [דילך] קדמי: ³³ וכד חזתני חמ[רא] || אסטית
 מני ואלו לא אסט[ית] ... לך מן קטל הוית משוזב
 הוית: ³⁴ ו בלעם למלאכא . מריא [חטית] מריא . לא גיר
 ידע הוית דאנ[ת] קאם הוית לאורעא דילי באורחא: והשא אן
 לא שפר לך . הפך אנא: ³⁵ ואמר מלאכה דאלהא לות בלעם . זל
 עם אנשא . ברם למלתא הי דאן אמר לותך . הדא טר למטללו:
 ואזל בלעם עם רישנא דבלק: ³⁶ וכד שמע בלק דאתא בלעם .
 נפק לאורעא דילהון למדינתא דמואב הי דאיתיה על תחומא ד-
 ארנון הי דאיתיה [מן] מנתא דתחומא: ³⁷ [וא]מר בלק לות בלעם .
 לא [הא ✕] משדרו > שדרת לותך [למקרא] לך . מטל מנא לא
 [אתא] הוית לותי . או שריראית [לא] מצא אנא דאיקרד: ³⁸ [וא]מר
 בלעם לות בלק . הא [א]תית לותך השא . מתמצינא [א]הוא
 למטללו מדם . למלתא |

23 ² בלק ובל[עם] עלתא: ³ בלק . *קום על
 אנא דלמא מת לי בפנעא . ומלתא [דא]ן - נחוא
 לי אודע לך: - וקם בלק על דבחה דילה . ובלעם אזל למשאלו

27 seqq folia codicis 38 39 mutila | 34 loco quo pertineant non
 indicato B^m | 34 post באורחא + ש | 38 octo
 folii 39 versus desunt, nisi quod octavi initium (פ?) superest: e
 versusum 9—14 finibus servata sunt haec: 9 ל - : 10 מ : 11 לב :
 12 ושכז : 13 ויבכז : 14 זנא דא | 8 margo abscissus, propterea adnotatio non adest |
 3 בלק - B, ubi בלק - in versu ineunte positum

והשא תא לוטיהי לי . אן ארא מתמצא אנא לממחיה ואפקויהי
 — מן ארעא √ : ¹² ואמר אלהא לות בלעם . לא תאזל עמהון
 ולא תלוטיהי לעמא . איתוהי גיר מברכא : ¹³ וכד קם בלעם ב-
 צפרא אמר לרישנא דבלק . רהטו לות מרא דילכוני . לא שבק
 אלהא לי למאזל עמכון : ¹⁴ וכד קמו רישנא דמואב אתו לות בלק
 ואמרו . לא צבא בלעם למאזל עמן : ¹⁵ ואוסף תוב בלק למשדרו
 רישנא יתירא ויתיר מיקרא מן הלין : ¹⁶ ואתו לות בלעם ואמרין
 לה . | הלין אמר בלק הו דצפור . — מפים אנא — לך . לא תמאן
 למאתא לותי : ¹⁷ מיקרו גיר איקרד × סני √ . וכולהין אילין דאן
 תאמר לי אעבד — לך √ . ותא לוטיהי לי לעמא הנא : ¹⁸ ופני
 בלעם ואמר לרישנא דבלק . אן נתל לי בלק מלא ביתא דילה
 סאמא ודהבא . לא סתמצא אנא למעבר למלתא דמריא אלהא
 דיילי למעברדא זעורתא או רבתא בתרעיתא — דיילי √ : ¹⁹ והשא
 × חמסנו הכיל √ הרבא אף אנתון בלליא — הנא √ . ואדע
 מנא נוסף מריא לממללו לותי : ²⁰ ואתא אלהא לות בלעם בלליא
 ואמר לה . אן למקרא לך אתו אנשא — הלין . קום קף להון .
 אלא למלתא הי דאן אמלל לותך . הדא תעבד : ²¹ וכד קם בלעם
 בצפרא . שוי לחמרא דילה ואזל עם רישנא דמואב : ²² ורגז ב-
 חמתא אלהא מטל דאזל הו . וקם מלאכא דאלהא || — באורחא √ .
 *דנהוא לה סקובלא . והו רכיב הוא על חמרא דילה . ותריהון
 טליא דילה עמה : ²³ וכד חזת חמרא למלאכא דאלהא דקאם ל-
 קובלה באורחא ולסיפא × דילה √ דשמיט באידה . אף אסטית
 חמרא מן אורחא ואזלא הות בפקעתא : ומחה × בלעם √ לחמרא
 — בשבטא √ למתרגיה באורחא : ²⁴ וקם מלאכא *דאלהא ב-
 חטוטא דכרמא . סינא מכא וסינא מכא : ²⁵ וכד חזתה חמרא
 למלאכא דאלהא . אלצת הי לה לות אסתא חרבתה לרגלה
 × דבלעם לות אסתא √ . ואוסף תוב לממחיה : ²⁶ ואוסף מלאכא
 דאלהא . וכד אזל קם בדוכתא אליצתא בהי דלא אית הוא ל-
 מסטיו לימינא ולא לסמלא : ²⁷ וכד חזתה חמרא למלאכא דאלהא .

14 ante ב ק B^m יתירא ad 15 | B ואוספו 15 | B + לא ante 14
 הנון דשרכא ו- 22 | קרינא דחדשכא דארשענא B praemittit 21
 + למכסיו ante 26 | הנון דשרכא ועבריא דסיסי 24 | עבריא סיסי
 ε B

עדמא לדיבון . ונשא דילהון תוב אוקדין נורא על מואב : ³¹עמר
 דין איסראיל בכלהין מדינתא דאמוריא : ³²ושדר מושא למנשיה
 ליעזיר וכבשוה — אף √ לקוריא דילה . ואפקו לאמוריא הו
 דעמר הוא תמן : ³³וכד הפכו סלקו || אורחא הי דלבסן . ונפק
 עוג מלכא דבסן לאורעא דילהון . הו וכלה עמא דילה לקרבא
 באדרעי : ³⁴ואמר מריא לות מושא . לא תדחל מנה . מטול ד-
 באידיא דילך אשלמתה ולכלה עמא דילה ולכלה ארעא דילה .
 ותעבד לה איכנא דעבדת לסיחון מלכא דאמוריא הו דעמר הוא
 בחשבון : ³⁵וטחיהי לה ולבנהוי ולכלה עמא דילה עדמא דלא
 שבק לה דציד דחי . וירתו לארעא דילהון :

22 ¹וכד אשקלו בניא דאיסראיל . שרו על מערבא דמואב
 לות יורדנן לוקבל איריתו : ²וכד חזא בלק ברה דצפור כלהין הלין
 דעבד איסראיל לאמוריא . ³ודחל מואב מן עמא סגי . מטול
 דסגינא איתיהון הוו . וגעץ מואב מן קדם פרצופא דבניא ד-
 איסראיל : ⁴ואמר מואב לסיבותא דמדין . השא תלכות כנושתא
 הדא לכלהון דחדרא דילן איך דלכח תורא | לעסבא מן פקעתא :
 ובלק ברה דצפור מלכא דמואב איתוהי הוא בזבנא הו : ⁵ושדר
 איזגרא לות בלעם ברה דבעור × ל √ פתאורא הו דאיתוהי על
 נהרא דארעא דבניא דעמא דילה למקרא לה כד אמר . הא עמא
 נפק מן מצרין . והא חפי לאפיה דארעא . והנא יתיב בקורבא
 דילי : ⁶והשא תא לוטיהי לי לעמא הנא . מטול דחילתן הו הנא
 דאו חנן . אן הו דמתמצין חנן לממחא מנהון . ואפק אנון מן
 ארעא . מטול דידע אנא דהלין דאן מברך — אנת אנת בריכין .
 והלין דאן לאט אנת — אנת √ ליטיין : ⁷ואזלת סיבותא דמואב
 וסיבותא דמדין . וקצמא באידיא דילהון . ואתו לות בלעם . ו-
 אמר לה מלוהי דבלק : ⁸ואמר לותהון . שרו הרכא בלליא הנא .
 ואפנא לכון סוערנא הלין דאן נמלל מריא לותי : || ושרו רישנא
 דמואב לות בלעם : ⁹ואתא אלהא לות בלעם ואמר — לה √ .
 מנא אנשא הלין לותך : ¹⁰ואמר בלעם לות אלהא . בלק ברה דצפור
 מלכא דמואב שדר — אנון √ לותי כד אמר . ¹¹הא עמא נפק
 מן מצרין וחפי לאפיה דארעא . והא יתיב בקורבא — דילי √ .

הו דאיתוהי בפקעתא דמואב מן קרקפתה דפסילא הו דחאר לו-
 קבל פרצופא דמדברא: ²¹ ושדר איסראיל איזגדא לות סיחון מל-
 כא דאמוריא במלא - משליננתא כד אמר . ²² נעבר ביד ארעא
 דילך . - * באורחא אזל . \| לא נסטא לא לחקלא ולא לכרמא .
 ; לא נשתא מיא מן בארא - דילך . באורחא מלכיתא נאזל .
 עדמא דאן נעבר לתחומא דילך: ²³ ולא יהב סיחון לאיסראיל
 למעבר ביד תחומא דילה . וכנש סיחון לכלה עמא דילה . ונפק
 למסדר קרבא לוקבל איסראיל במדברא . ואתא ליהן וסדר לוקבל
 איסראיל: ²⁴ ומחיהי איסראיל בקטלא דסיפא . ואשתלטו בארעא
 דילה מן ארנון עדמא ליבוק עדמא לבניא דעמון . מטול דיעזיר ת-
 חומא דבניא דעמון - איתיה: ²⁵ ונסב איסראיל כלהין מדינתא
 הלין . ועטר איסראיל בכלהין מדינתא דאמוריא . בחשבון ובכלהין
 * דבנת מרותא דילה: | ²⁶ חשבון גיר מדינתה דסיחון דמלכא דא-
 מוריא איתיה . והנא אקרב לוקבל מלכא דמואב קדמאית . ונסב
 כלה ארעא דילה * מן עדועיר עדמא לארנון: ²⁷ מטל היא אמרין
 * רמזניא . תו לחשבון . איכנא דתתבנא ותתקן מדינתה דסיחון:
²⁸ מטל דנורא נפקת מן חשבון . ושלחביתא מן מדינתה דסיחון .
 ואכלת עדמא למואב . ובלעת לקימתא דארנון: ²⁹ וי לך . מואב .
 אבדת . עמא דכמוש . אזדבנו בניא דילהון למשתוזבו . ובנתהון
 שביתא למלכא דאמוריא סיחון: ³⁰ וזרעא דילהון נאבד . חשבון

ואמר פסי לוח מושא . קומו ואשקלו ועברו לנחלא ²⁰ extr B^m
 דארנון . הא אטלמח באידיא דילך לסיחון מלכא דחשבון דאמוריא
 ולארעא דילה . שרא למארח . אלות לותה קרבא . ביומא הנא שרא
 למארח . אלות לותה קרבא . ביומא הנא שרא למחל לרעלתא דילך
 ולרחלתך על פרצופא דכלהון עממא הנון דחחית שמיא כלה . הנון
 אילין דאן נשמעון לשמא דילך נשחגשון וחבלא נקנון מן פרצופא
 - ב - ²² B^m octo versiculos habet | דילך . והלין בלחוד בדשמריא
 אורחא - מלכיתא נאזל [nihil] לא נהפוך - לימינא ולא - לסמלא
 הנון חלחא ²⁵ | לא - נסטא . בלחוד - בדשמריא [nihil] סימן
 - מאכלהא ²⁵ extr in margine folii 34^v inferiori | דבנתא דילה
 בכספא חזבן לי ואכול . ומיא בכספא חזבן לי - ואשתא . ברם
 אפער ברנלא דילי . איכנא דעבדו לי בניא דעסו - הנון דעמרין
 בסעיר ומואביא הנון דעמרין בעדועיר [sic]: והלין בלחוד בר-
 שמריא: - ואמר מריא לוח מושא . הא שרית למשלמו קרם -
 פרצופא דילך לסיחון ולארעא דילה . שרא למארח - ורחוחא ל-
 הנון ג מן אידא דילה עדמא ²⁶ | לארעא דילה: בלחוד בדשמריא
 רמזניא לממללי ברמזא קרא ²⁷ | לארנון

*מריא . ונרים מנן לחויא : וצלי מושא — לות *מריא √ מטל עמא : ⁸ ואמר מריא לות מושא . עבד לך חויא ∞ דנחשא √ . וסימיהי על *אתא . ונהוא דאן נכות חויא — דנחשא √ . כל ד- נכית כד חזא לה . נאחא : ⁹ ועבד מושא חויא || דנחשא . ואקימה על אתא . והוא דמא דנכת הוא חויא לברנשא . וחאר הוא לות חויא דנחשא וחאא הוא : ¹⁰ ואשקלו בניא דאיסראיל ושרו באכות : ¹¹ וכד אשקלו מן אכות שרו בנחל גאיא מן עברא במדברא . וה דאיתוהי לוקבל פרצופא דמואב לוקבל מדנחי שמשא : ¹² מן תמן אשקלו ושרו בנחלא דזרד : ¹³ ומן תמן כד אשקלו — שרו √ ב- עברא דארנון × הוא דאיתוהי √ במדברא √ והו דנפק מן תחומא דאמוריא : איתוהי גיר ארנון תחומא דמואב במצעת מואב ונ- מצעת אמוריא : ¹⁴ *מטל הדא מתאמר | בכתבאודקרבה דמריא . לזואב שלהב ולרגלתא דארנון : ¹⁵ ולרגלתא אתקנו למעמרו לעיר . וסימא לות תחומא דמואב : ¹⁶ דומן תמן לכארא . הדא בארא הי דאמר מריא לות מושא . כנש לעמא . ואתל להון — מיא למשתא √ : ¹⁷ הידין שבח איסראיל לתשבוחתא הדא על בארא . אענו לה : ¹⁸ בארא חפרוה רישנא . נקרוה מלכא דעמטא במלכותא — דילהון √ . כד הוו מריהון . ומן בארא למתנאין : ¹⁹ ומן מתנאין לנחילאיל ומן נחנאיל *לבאמות : ²⁰ ומן באמות ללנחלא

7 bis et mox | 9 B^m | ס רומא 8 | מטול חויא הנחשא 8 | סיפי 7
 incipit, sed — ad marginem remittere vi-
 deatur, ubi haec comma ab 13 קרי —
 ואמר סיפי לות מושא . לא חהיון בעלדבבא
 למואביא . ולא √ תלותון לותהון . לא גיר אתל לכון מן ארעא
 דילהון בפסא . √ לבניא גיר דלוס יהבתה לסורא בפסא : והלין
 בלחוד בהי √ [sic] דשמריא סימן הוי : עהיד להין דין מושא
 — ואמר מריא למושא כד אמר . אנת עבר et mox בחנין נמוסא
 אנת יומנא לתחומא √ דמואב דעדועיר [sic] . והקרבוך ציד בניא
 דעמון . לא תהיון להון √ בעלדבבא . ולא תלותון לותהון . לא גיר
 אתל מן ארעא דבניא √ דעמון לך בפסא . מטל דלכניא דלוס יה-
 בתה בפסא . ואשקלו מן √ נחלא דזרת . ושרו : והלין בלחוד בהי
 דשמריא סימן הוי : עהיד √ [sic] להין דין מושא בחנין נמוסא :
 et mox (ad comma 14 perti-
 nentia) — ומסלהדא אמירא במנינא דהנון דמקרבוך . סיפי לות מן
 אואב . בעלעלא דנחלא דין לות ארנון . אשידותא גיר דנחלא אח-
 סה 15 | רכנת עדמא לביה מעמרא דאר . וסימא על חחומא דמואב
 א במורכחא דילהון : ת 18 | תשבוחתא דעל בארא 17 | אלפא כ
 א לרגלתא דחילחנא : ס 19 | (signum non adest) בשבטא דילהון
 apographum meum ליחנא 20 | לנחלא : א לרומא : ס לרמחא

לאודעה בכנשא עשינא ובאידיא חילתניתא: ²¹ ולא צבא אדום
 למתל לאישראל למעבר ביד תחומא דילה . ואסטי אישראל
 מנה: ²² ואשקלו מן קדש . ואתו בניא דאישראל כולה כנושתא
 להור טורא: ²³ ואמר מריא לות מושא ✕ ולות אהרון בהור טורא
 על תחומא דארעא דאדום כד אמר . ²⁴ נתתוסף אהרון לות עמא
 דילה . מטול דלא תעלון לארעא הי דיהבת לבניא דאישראל .
 מטול דארגותונני על מיא דצוחיתא: ²⁵ סב לאהרון ולאיעזר
 ברא דילה . ואסק אנון להור טורא — קדם כולה כנושתא √ :
²⁶ ואשלחיה לאהרון אסטלא דילה ואלבש ✕ יה √ לאליעזר
 ברה . || ואהרון כד מתתוסף נמות תמן: ²⁷ ועבד מושא איכנא
 דפקד מריא לה . ואסקה להור טורא קדם כולה כנושתא: ²⁸ ואש-
 לחה ✕ מושא √ לאהרון נחתא דילה . ואלבש אנון לאליעזר
 ברה . ומית אהרון ✕ תמן √ על קרקפתה דטורא: ונחת מושא
 ואליעזר מן טורא: ²⁹ וחזת כלה כנושתא * דאשתרי אהרון . ובכ-
 אוהי לאהרון תלתין יומתא כלה ביתא דאיסריל:

21 'ושמע * כנען מלכא דארד הו דעמר לוקבל מדברא .
 דאתא איסריל באורחא * דאתארים . ואקרב לות איסריל . ושבא
 מנהון שביתא: ² וצלי איסריל צלותא למריא ואמר . אן משלמו
 תשלמיוהי לעמא הנא תחית אידיא דילי . אחרמיוהי — ולמדינתא √
 דילה: ³ ושמע * מריא לקלה דאיסריל . ואשלמה לכנעניא
 — תחית אידיא לה √ . ואחרמה ולמדינתא דילה: וקרו לשמא
 דדוכתא הי חרמא: | ⁴ וכד אשקלו מן הור טורא באורחא דלאפי
 ימא סומקא . אתכרכוה לארעא דאדום . ואתקטף עמא באורחא:
⁵ ומבגן הוא עמא לות אלהא ועל מושא — כד אמרין √ . מטל
 מנא אפקת לן מן מצרין למקטלן במדברא: מטל דלא אית לחמא
 אף לא מיא . נפשא דין דילן געצת בלחמא סריקא ∞ הנא √ :
⁶ ושדר מריא בעמא לחוותא הנון דממיתין ומנכתין הוו לעמא .
 ומית עמא סגיאא מן בניא דאיסריל: ⁷ וכד אתא עמא לות מושא .
 אמרין הוו . חטינן מטל דבגנן על † מריא ועליך . צלא הכיל לות

29 | B ש + דטורא 28 | מוחה דאהרון 28 | קרי B^m ואהו 22 ad
 דא- 1 | הנון דשרכא כנעניא 1 | קס יה 1 | א דאחטלק: ס דאופי
 קרינא B praemittit 4 | פיסו 3 | תאריב דגשושא פסקו אחרנא
 (signum non adest) ס אחנעצת 5 | דערוכתא דחשא ברמשא

כנושתא ובעירא דילהון: ¹² ואמר מריא לות מושא ואהרון . מטל
 דלא הימנתון ✕ בי ∟ למקדשו לי קדם בניא דאיסראיל . מטל
 הדא לא תעלונה אנתון — לכנושתא ∟ הדא לארעא הי דיהבת
 להון: || ¹³ הלין מיא דחרינא . מטל דצחיו בניא דאיסראיל קדם
 מריא . ואתקדש בהון: ¹⁴ ושדר מושא מלאכא מן קדש לות מלאכא
 דאדום כד אמר . הלין אמר אחא דילך איסריל . אנת ידע אנת
 כלה לאותא דאשכחת לן: ¹⁵ ונחתו אבהא דילך למצרין ואתתחתו
 במצרין יומתא סגינא . ומככו לן מצריא ולאבהא דילך: ¹⁶ ונעין
 לות * מריא . ושמע לקלא דילך * מריא . וכד שדר מלאכא אפק
 לן מן מצרין: והשא איתין בקדש מדינתא מן מנתא דתחומא
 דילך: ¹⁷ נעבר בארעא דילך . לא נעבר בחקלתא ולא בכרמא .
 ולא נשתא מיא מן גובא — דילך ∟ . באורחא מלכיתא נאול .
 לא נסטא לימינא ולא לסמלא עדמא דנעבר לתחומא דילך:
¹⁸ ואמר לותה אדום . לא תעבר עלי . ואן דין לא . בקרבא נפוק
 לאורעא דילך: ¹⁹ ואמרין לה בניא דאיסראיל . על גב טורא
 נעבר . אן הו דין דמן מיא דילך נשתא . | ואנא ובעירא דילי .
 אתל טימא לך . אלא סוערנא לו מדם איתוהי . על גב טורא
 נעבר: ²⁰ הו דין אמר . לא עבר אנת — עלי ∟ : ונפק אדום

12 extr in folii 31^r parte inferiori versus 19 hi ab — incipientes:
 — ואמר מושא . מריא סיפי . אנת שרית למחויי למכינתא דילך
 חילך . — ולאידא דילך הי אחידתא . מנו גיר אלהא בשמיא או על
 ארעא — הו אינא דנעבר איכנא דעברת אנת . ואיך חילא דילך .
 כד עבר — אנת הכיל אחזא לארעא טבתא הי דאיתיה בעברא
 דירודנן — לטורא טבא הנא ולאנטיליבאנוס: ואמר סיפי לות טו-
 שא . — נספק לך . לא תוסף לממללו לותי תוב למלחא דרא .
 סק על קרקפתה דפסילא . וכד חלא אנת עיניך לוקבל ימא — וגרביא
 וחמינא ומדנחא . חזי בעיניך מטל דלא חעבר יורדנן — הנא . וסקד
 לישוע ברה דנון . וחיליהי וביאיהי . מטל דהו — נעבר קדם פרצו-
 סה דעמא הנא . והו נורת אנון לארעא הי — דחזית: ומלל מריא
 לות מושא כד אמר . תספק לכוך למתכרכו — לטורא הנא . תפוכו
 הכיל לגרביא . ולעמא סקד כד אמר אנת . — אנתון עברין אנתון
 ביד תחומא דאחא דילכוך בניא דעסו הנון — דעמרין דסעיר .
 ונדחלוך מנכוך ונכוזון סגי . לא תלוחון לותהון . — לא גיר אתל
 לכוך מן ארעא דילהון לירתוחא . אף לא פסעתא — דדורכחא
 דרגלא . מטל דבספא לבניא דעסו יהבתה לטורא דסעיר . — מאכלחא
 זבונו מנהון בכספא ואכולו . ומיא תסכוך מנהון — בכספא ותשחון:
 הלין בלחוד בהי דשמריא מתחיתין . עהיד — [sic] להין דין מושא
 סיפי utroque loco 16 | קס יד 14 | בחנין גמרוסיא [sic]

הלין דאן איתיהון תמן ועל הו דגשף — בגרמא √ דברנשא
 או בשלדא או בהו דמאית | או בקברא : ¹⁹ ונרוס הו דדכא על
 הו דלא דכא ביומא דתלתא וביומא דשבועא . ונתדכא ביומא
 דשבועא . ונחלל מאנא דילה ונסחא במיא . ולא דכיא נהוא עדמא
 לרמשא : ²⁰ וברנשא הו דאן נסתיב ולא נתדכא . תתעטא נפשא הי
 מן מצענת כנושתא . מטל דלקודשא דמריא סיבת . — מטול √
 דמיא דרססא לא אתרססו עלוהי . לא דכיא איתוהי : ²¹ ונהוא לכון
 נמוסיא דלעלם . והו דראס מיא דרססא נחלל מאנא דילה . ומן
 דגשף במיא דרססא לא דכיא נהוא עדמא לרמשא : ²² וכול מדם
 הו דאן נגשוף בה הו דלא דכא לא דכיא נהוא . ונפשא אידא
 דגשפא לא דכיתא תהוא עדמא לרמשא :

20 ¹ ואתו בניא דאיסריל כולה כנושתא למדברא דסין בירחא
 קדמיא . ושרא עמא בקדש . ומיתת תמן מריס ואתקברת תמן :
 || ² ולא אית הוא מיא לכנושתא . ואתכנשו על מושא ואהרון :
³ ומצחא הוא עמא לות מושא ✕ ואמרו √ כד אמרין . לוי מיתנן
 באבדנא דאחין קדם מריא : ⁴ ומטול מנא אסקתון לכנושתה ד—
 מריא למדברא הנא . למקטל ✕ תמן לן ולבעירא דילן : ⁵ ומטל
 מנא הדא אסקתון לן מן מצרין . דנאתא חנן ✕ לדוכתא √
 בישתא הדא . דוכתא איכא דלא מזדרע . ולא תאנא ולא גופנא
 ולא רומנא . אף לא מיא אית למשתא : ⁶ ואתא מושא ואהרון
 מן קדם פרצופא דכנושתא על תרעא דמשכנא דסהדותא . ונפלו
 על פרצופא ✕ דילהון √ . ואתחזית תשכוחתה דמריא עליהון :
⁷ ומלל מריא לות מושא כד אמר . ⁸ סב לשבטא וכנשיה לכנוש—
 תא . אנת ואהרון אחא דילך . ומללו לות שועא קדמיהון . ונתל
 מיא דילה . ותפקון להון מיא מן שועא . ותשקון לכנושתא ולב—
 עירא | דילהון : ⁹ ונסב מושא לשבטא הו דקדם מריא איכנא דפקד
 — מריא √ : ¹⁰ וכנש מושא ואהרון לכנושתא לוקבל שועא .
 ואמר לותהון . שומעוני . לא מתטפיסנא . למא מן שועא הנא
 נפק לכון מיא : ¹¹ וכד ארים מושא לאידא דילה . מחיהי לשועא
 ✕ בשבטא √ דילה תרתין זבנין . ונפקו מיא סגינא . ואשתית

קס יג מטול כאפא הי ד- 2 | קרינא דכית דכחא B praemittit 1
 B — דמריא √ 9 extr | מה אלפא אחתק 6 extr | נכעה מיא

ליעזר כהנא . ונפקונה לבר מן משריתא — לדוכתא דכיתא
 ונכסונה קדמוהי: ⁴ ונסב אליעזר ✳ כהנא √ מן דמא דילה
 ✳ בצבעא דילה √ . ונרוס לוקבל פרצופא דמשכנא דסהדותא
 מן דמא דילה שבע זבנין: ⁵ ונוקדונה קדמוהי . ומשכא ✳ דילה √
 ובסרה ודמא דילה עם פרתה תאקד: ⁶ ונסב כהנא קיסא דארזא
 חופא וחוריתא . ונרטון במצעתה דיקדנא דעגלתא: ⁷ ונחלל
 מאנוהי כהנא . ונסחא פגרא דילה כמיא . ומן בתר הלין נעול
 למשריתא . ולא דכיא נהוא הו כהנא עדמא לרמשא: | ⁸ והו
 דמוקד לה נחלל מאנא דילה ✳ כמיא . ונסחא פגרא ✳ דילה
 ✳ כמיא √ . ולא דכיא נהוא עדמא לרמשא: ⁹ ונכנש ברנשא דכ-
 יא לקטמה דעגלתא . ונסיס לבר מן משריתא בדוכתא דכיתא .
 ונהוא לכנושתא דבניא דאיסריל לנטורתא . מיא דרססא דוכיא
 איתיהון: ¹⁰ ונחלל הו דמכנש לקטמה דעגלתא מאנא דילה .
 ולא דכיא נהוא עדמא לרמשא . ונהוא לבניא דאיסריל ולגיורא
 הלין דמוספין במצעתא דילהון . נמוסיא דלעלם: ¹¹ ומן דגשף
 בהו דמאית דכל נפשא דבר אנשא לא דכיא נהוא שבעא יומא:
¹² הנא נתדכא בהון ביומא דתלתא . וביומא דשבעא . ודכיא
 נהוא: אן דין לא נתדכא ביומא דתלתא וביומא דשבעא . לא
 דכיא נהוא: ¹³ כל דגשף בהו דמאית מן נפשא דבר אנשא .
 אן הו דנמות ולא נתדכא . למשכנה || דמריא סיב: תתעטא נפשא
 הי מן איסראיל . מטל דמיא דרססא לא אתרסס עלוהי . לא
 דכיא איתוהי . עדכיל טמאותא דילה בה איתיה: ¹⁴ — והנא √
 נמוסא: בר אנשא אן הו דנמות כביתא . כל מן דנאל לביתא
 *והלין דאית בביתא לא דכיא נהוון שבעא יומא: ¹⁵ *וכל מאנא
 דפתיה הו דלא הוא קטרא קטיר עלוהי לא דכיא נהוון: ¹⁶ וכל
 מן דנגשוף על פרצופא דפקעתא בשלדא ✳ דסיפא √ או
 במיתא או בגרמא דברנשא או בקברא לא דכיא נהוא שבעא
 יומא: ¹⁷ ונסכון להו דלא דכא מן קטמא הו דיקיד דדוכיא .
 ונסכון עלוהי מיא חיא במאנא: ¹⁸ ונסב זופא ונצבוע כמיא
 גברא דדכא . ונרוס על ביתא ועל ✳ כולהון מאנא ועל נפשתיא

א הו דלית 15 | ס והו דבמטללא לא דכיא נהוא שבעא יומין 14
 לה כסיא מתהפכנא עלוהי: ס הו דלית לה כסיא דמלות לוחה:
 ח הו דאית לה כסיא דמלות עלוהי

מריא לות אהרון . בארעא דילהון לא תארת . ומנתא לא תהוא
 לך || בהן . מטל דאנא הו מנתא דילך וירתותך במצעת בניא
 דאיסראיל: ²¹ ולבניא דלוי הא יהבת כל מעסרא באיסריל ביורתנא
 חלף פולחנא דילהון . הלין דהנון פלחין פולחנא במשכנא דסה-
 דותא: ²² ולא נתקרבון תוב בניא דאיסראיל למשכנא דסהדותא .
 למסב חטהא טעין מותא: ²³ ונשמש לויא הו לתשמשתא דמש-
 כנא דסהדותא . והנון נסבון לחטהא דילהון . נמוסיא דלעלם ל-
 דרא דילכון . ובמצעת בניא דאיסריל לא נארתון ורתותא: ²⁴ מ-
 טול דמעסרא דבניא דאיסראיל כמא דאן פרשין למריא פורשנא
 יהבת ללויא ביורתנא . מטל הדא אמרת להון דבמצעת בניא
 דאיסריל לא נארתון יורתנא: ²⁵ ומלל מריא לות מושא כד אמר .
²⁶ אף ללויא תמלל ותאמר לותהון . אן הו דתסבון מן בניא דאיס-
 ראיל למעסרא הו דיהבת לכון מנהון ביורתנא ✕ דילכון . ותפ-
 רשון | - אנתון ∟ מנה פורשנא למריא . מעסרא מן מעסרא:
²⁷ ונתחשבון לכון פורשנא דילכון איד חטא מן אדרא ואיד פור-
 שנא מן מעצרתא: ²⁸ הכנא תפרשון אף אנתון מן פורשנא ל-
 מריא . מן כולהון מעסרא דילכון . כמא דאן תסבון מן בניא
 דאיסראיל . ותחלון מנהון פורשנא למריא לאהרון כהנא: ²⁹ מן
 כלהין מוהבתה דילכון תפרשון ✕ כל ∟ פורשנא למריא . מן
 כלהין רישיתא ✕ דילה ∟ מדם דמקדש ✕ דילה מנה ∟:
³⁰ ותאמר לותהון . מא דארימתון רישיתא ✕ דילה ∟ מנה . אף
 נתחשב ללויא איד עללתא מן אדרא ואיד עללתא מן מעצרתא:
³¹ ותאכלוניהי בכל דוכתא . אנתון ובתא דילכון . מטל דאגרא הנא
 לכון איתוהי חלף פולחנא דילכון הלין דבמשכנא דסהדותא:
³² ולא תסבון מטלתה חטהא . מטול דמסקין אנתון לרישיתא
 ✕ דילה ∟ מנה . וקודשא דבניא דאיסריל לא תטושון . איכנא
 דלא || תמותון:

19 ¹ ומלל מריא לות מושא ואהרון כד אמר . ² הנו פורשנא
 דנטוסא דהלין דפקד מריא כד אמר . מלל לבניא דאיסראיל .
 ונסבון לותך עגלתא סומקתא דלא מומא והי אידא דלא אית לה
 בה מומא והי אידא דלא אתרמי עליה נירא: ³ ותתליה לות א-

מטול דנחלון כהנא מעסרא 25 | ביוחנא 21 apographum meum | פה אלפא אחת 1 | מן מעסרא
 מטל עגלא סומקתא B ונסבון 2 ad | פה אלפא אחת 1 | מן מעסרא

דאיהיבין למריא למשמשו פולחנא דמשכנא דסהדותא: ⁷ ואנת
 ובניא דילך עמד תטרון לכהנותא דילכון בכל זניא דמדבחא ודלג
 מן אפי תרעא . ותשמשון פולחנא . ✕ מוהבתא אתל דכוהנא
 דילכון . ואחרני גנסא הו דמתקרב נמות: ⁸ ומלל מריא לות אה-
 רון . אף אנא הא יהבת לכון לנטורתא דרישיתא די לי מן כלהון
 דאתקדשו לי מן ✕ בניא ∟ דאיסריל . לך יהבת אנון לאיקרא
 ולבניא . דילך בתרד ∟ . נמוסיא דלעלם: ⁹ והנא נהוא לכון
 מן הלין דאתקדשו קודשא דמקרבות פארא . מן כולהון קורבנא
 || דילהון ומן כולהון דבחא דילהון ומן כולה סכלותא דילהון ומן
 כולהון חטהא ✕ דילהון ∟ . הלין דפרעין לי מן כלהון קודשא . לך
 נהוון ולבניא דילך: ¹⁰ בקודשא דקודשא תאכלון אנון . כול דכרא
 נאכול אנון . קודשא נהוון לך ולבניך: ¹¹ והרא . תהוא ∟ לכון
 מן רישיתא דמוהבתא דילהון . מן כלהון סימא דבניא דאיסריל .
 לך יהבת אנון ולבניך ולבנתא דילך עמד . נמוסיא דלעלם: כול
 דכיא בביתא דילך נאכול אנון: ¹² כול רישיתא דמשחא וכל רי-
 שיתא דחמרא ודחטא . רישיתא דילהון הלין דאן נתלון למריא .
 לך יהבת אנון: ¹³ בכרא כלהון הלין דבארעא דילהון . הלין דאן
 ניתון למריא . לך נהוון: כול דדכא בביתא דילה נאכול אנון:
¹⁴ כל דמחרס בבניא דאיסראיל לך נהוא: ¹⁵ וכל פתח מרבעא מן
 כול בסרא . הלין דמקרבין למריא מן בר אנשא עדמא לבעירא
 נהוא לך . אלא מתפרקו | נתפרקון בוכרא דבני אנשא: ובוכרא
 דבעירא דהלין דלא דכין תפרוק: ¹⁶ ופורקנא דילה מן בר ירחא
 ✕ תפרוק ∟: קצצה כספא חמשא סיקלו . איך סיקלון דקודשא .
 עסרין לפטא איתיהון: ¹⁷ ברם בוכרא דתורא ובוכרא דערבא
 ובוכרא דעזא לא תפרוק . קודשא איתיהון . ודמא דילהון תאשוד
 לות מדבחא . ולתרבא ✕ דילהון ∟ תסק קורבן פארא לריחא
 דבסימות ריחא למריא: ¹⁸ ובסרא ✕ דילהון נהוא לך . אכמא
 דאף חדיא דסימא . ואיך דרעא דימינא לך נהוא: ¹⁹ כל פורשנא
 דקודשא כמא דאן נפרשון בניא דאיסראיל למריא . יהבת לך
 ולבניך ולבנתא דילך עמד . נמוסיא דלעלם . דיתקא דמלחא
 דלעלם איתוהי קדם מריא . לך ולורעא דילך מן בתרד: ²⁰ ומלל

מטול חרמא וקורבנא 14 | מטול רישיתא ואילין דודקן לכהנא 9

18 ולשטא דאהרון כתוב על שבטא דלוי . איתוהי גיר שבטא חד
 איד שבטא דביתא דשרבתא דילהון - נתלון > : 19 ותסיס אנון
 על משכנא דסהדותא לוקבל סהדותא . בהלין דמתידיע | אנא לך
 תמן : 20 ונהוא בר אנשא הו דאן אנבויהי . שבטא דילה נפרע .
 וארים טנד לרטנא דבניא דאיסראיל . הלין דהנזן מרטנין עליכון :
 21 ומלל מושא לבניא דאיסראיל . ויהבו לה כולהון רישנא דילהון .
 שבטא לרישנא חד . שבטא מן כל רישנא * > חד > איד בתא
 דשרבתא דילהון . תרעסר שבטא : ושבטא הו דאהרון בינת שב-
 טא דילהון : 22 וסס אנון מושא לשבטא קדם מריא במשכנא
 דסהדותא : 23 והוא לכתרה דיומא . ועל מושא ואהרון למשכנא
 דסהדותא . והא אפרע שבטה דאהרון לביתא דלוי ואפק מועיתא
 והבב הבבא ואפרע * גזא : 24 ואפק מושא לכלהון שבטא מן קדם
 פרצופה דמריא לות כלהון בניא דאיסראיל . וחזו ונסבו כל חד
 לשבטא דילה : 25 ואמר מריא לות מושא . סימיה לשבטא דאהרון
 קדם סהדותא . דנתנטר לאתא לבניא דלא משתמענא . || ונשלא
 רטנא דילהון מני . ולא נמותון : 26 ועבד מושא ואהרון כולהין הלין
 דפקד מריא לה . הכנא עברו : 27 ואמרו בניא דאיסראיל לות מושא
 כד אמרין . הא אתטלקנן . אברנן * > חנן > כולן . ספנן : 28 כל
 מן דגשף במשכנא דמריא מאת . עדמא לשולמא נמות :

18 1 ואמר מריא לות אהרון - כד אמר . > אנת ובניא דילך
 וביתא דשרבתא דילך * > עמד > תסכון * לחטהא דקודשא .
 ואנת ובניא דילך * > עמד > תסכון | לחטהא דכהנותא דילכון :
 2 ולאחא דילך לשרבתא דלוי לטוהמא דאבא דילך קרב לותך .
 ונתתוספון לך ונשמשון לך . ואנת ובניא דילך עמד > קדם
 משכנא דסהדותא : 3 ונטרון למטרתא דילך ולמטרתא דמשכנא
 דילך . ברם לות מאנא קדישא ולות מדבחא לא נתקרבו . ולא
 נמותון אף הנזן אף אנתון : 4 ונתתוספון לותך ונטרון למטרתא
 דמשכנא דסהדותא | איד כלהון פולחנא דמשכנא . ואחרני גנסא
 לא נתקרב לותך : 5 ותטרון למטרתא דקודשא ולמטרתא דמדבחא .
 ולא תהוא תוב חמתא בבניא דאיסראיל : 6 ואנא הא נסבת לאחא
 דילכון ללויא מן מצעת בניא דאיסראיל * > לכון > מוהבתא

הלין ג 1 | ש B^m extr 26 | הנזן דשרכא לזוא B | 28 מחידע 19
 סת אלף אח ש B^m ante finem 1 | ללא נמוסיוחא דמקדשא

מושא כד אמר . 24 מלל לכנושתא כד אמר אנת . ארחקו מן
 חדריה דכנושתא ✕ דקורח ודדתן ודאבירם : 25 וקם מושא
 ואול לות דתן ואבירם . ואזלו אכחדא עמה כלהון קשישא דאים -
 ריל : 26 ומלל לות כנושתא כד אמר . ✕ אסתדקו √ הכיל מן
 משכניהון דבני אנשא בישא הלין . ולא תגשפון מן כל מא דאית
 להון . דלמא ✕ מתום תאבדון עמהון √ בכלה חטייתא דילהון :
 27 וארחקו מן משכנה דקורח ✕ ודדתן ודאבירם √ כד ✕ חדר . √
 ודתן ואבירם נפקו . וקימין הוו לות תרעא דמשכנא דילהון . ונשא
 דילהון ובניהון ויקרתא דילהון : 28 ואמר מושא . בהדא תדעון
 דמריא שדדני למעבד כלהון עבדא הלין . ודלו מן צבות נפשי :
 29 אן איך מוחא |

17 | 6 ורטנו ✕ כלה כנושתא √ בניא * בניא √ דאיסריל לכרתה
 דיומא על מושא ואהרון כד אמרין . אנתון קטלתוניהו לעמא
 דמריא : 7 והוא דכד אתהפכת כנושתא על מושא ואהרון . וחרז
 בחאפא על משכנא דסהדותא . ולהנא דין חפיתה עגנא . ואת -
 חזית תשבוחתה דמריא : 8 ועלו מושא ואהרון קדם פרצופא ד -
 משכנא דסהדותא : 9 ומלל מריא לות מושא ואהרון כד אמר .
 10 ארחקו מן מצעתא דכנושתא הדא . ואטלק אנון בחדא זבן :
 ונפלו על פרצופא דילהון : 11 ואמר מושא לות אהרון . סב פירמא .
 וסים עלוהי נורא מן מדבחא . וארמא - עלוהי √ בסמא . ואוכל
 בעגל למשריתא וחמא מטלתהון . נפק גיר רוגזא מן קדם פרצופא
 דמריא . ושרי למחא - בעמא √ : 12 ונסב אהרון איכנא דמלל
 לה - מושא √ . ורהט למצעתא || דכנושתא . והא שרית הות
 מחותא בעמא : וארמי בסמא . וחסי מטל עמא : 13 וקם בינת הלין
 ✕ דמיתו √ ובינת הנון דחיינ . ואתכלית מחותא : 14 והוו הלין
 דמיתו במחותא ארבעא ועסרא אלפיא ושבעמאא סטר מן הלין
 דמיתו מטל קורח : 15 והפך אהרון לות משכנא על תרעא דמשכנא
 דסהדותא . והי מחותא אתכלית : 16 ומלל מריא לות מושא כד
 אמר . 17 מלל לבניא דאיסראיל . וסב מנהון שבטא שבטא איך
 בתא דשרבתא מן כלהון רישנא דילהון . איך בתא דשרבתא
 דילהון תרעסר שבטא . ודכל חד לשמא דילה כתוב על שבטא :

מטל B^m ubi קרינא דבית ילדא B praemittit 16 | הנון ג דבניא 6
 שבטא דאהרון כד אפרע

בניא דלוי: ⁹למא זעורתא — איתיה ∟ הדא לכון · דפרש אלהא
 דאיסריל || לכון מן כנושתא דאיסראיל וקרבונו לותה ∟ למשמשו
 ∟ פולחנא דמשכנה דמריא ולמקם קדם כנושתא למשמשו ∟
 אנון: ¹⁰וקרבך לך ולכלהון אחיך בנוהי דלוי עמך · ובעין אנתון
 ∟ כאמת למכהנו ¹¹הכנא · אנת וכולה כנושתא דילך הי דכנישא
 לות אלהא: ואהרון *מנו איתוהי דמרטנין אנתון עלוהי: ¹²ושדר
 מושא למקרא לרתן ולאבירם בנוהי דאליב · ואמרו · לא סלקינן:
¹³דלמא זעוריא — הדא דאסקת לן *לארעא דמרדיא חלבא ודב-
 שא · למקטל אנת לן במדברא · דעביד אנת *עלין רישא: ¹⁴ואפן
 אנת לארעא | דמרדיא חלבא ודכשא אעלת לן · ויהבת לן פסא
 דחקלא ורכמא · לעיניהון דאנשא הליון מחצא הוית: לא סלקינן:
¹⁵וכרית לה למושא סני · ואמר לות מריא · לא תחור לות דבחא
 דילהון: לא רגתא ולא דחד מנהון נסבת · ולא מככת אף לא
 לחד מנהון: ¹⁶ואמר מושא לות קורח · קדש לכנושתא דילך ·
 והוּ — מטיבא ∟ קדם מריא ∟ אנת והנון ואהרון למחר: ¹⁷וסבו
 כל חד לפירמא דילה · וסימו עליהון בסמא · וקרבו קדם מריא
 כל חד לפירמא דילה ¹⁸.... וסמו עליהון נורא · וארמיו
 עליהון בסמא וקמו לות תרעא דמשכנא דסהדותא מושא ו-
 אהרון: ¹⁹וכנש עמה קורח כולה — כנושתא דילה ∟ לות תרעא
 דמשכנא דסהדותא · ואתחזית תשבוחתה דמריא לכלה כנושתא:
²⁰ומלל מריא לות מושא ואהרון כד אמר · ²¹אסתדקו מן מצעת
 כנושתא הדא · ואטלק אנון בחדא זכנ: ²²ונפלו על פרצופא ||
 דילהון ואמרו · *אלהא אלהא דרוחתא ודכל בסרא · אן ברנשא
 חד חטא · על כלה כנושתא רוגזה דמריא: ²³ומלל מריא לות

9 versus qui est a פולחנא ad למשמשו bis scriptus in B, priori loco asterisco, posteriori et asterisco et obelo carens | 11 מנא | מסל דעבירי אנה לן רישא · אף כד איתריך 18 | א ס ה מן ארעא 13 | רישא אף אנת לות ארעא דמרדיא חלבא ודכשא איתחיה לן · ויהבת לן איהיבות ירחותא דאתרא ודכרמא · דלמא אף עינא דאנשא הנון ס מרד אנת et post versum unum vacuum מחצא הוית · לא סלקינן עלין קסיראית עם הי דאף לא לארעא דמרדיא חלבא ודכשא אעלת לן · אף לא יהבת לן · פסא דאתרא ודכרמא · דלמא אף עינא 17/18 signum | B וכרית 15 | דאנשא הנון מחצא אנה · לא סלקינן א ס חילתנא אלהא: ת חילתנא 22 | lacunae ego posui contra B | 22 ומלל מריא לות אלהא [sic]

רישיתא דגבילתא דילכון לחמא תפרשון פורשנא — לה √ . איד
 פורשנא דאדרא . הכנא תפרשוניהי : ²¹ רישיתא דגבילתא דילכון
 ותתלון למריא פורשנא לדרא דילכון : ²² אן ׀דין תפרון ולא תעבדון
 כלהון פוקדנא הלין . הנון דמלל *מריא לות מושא . ²³ איד כלהין
 הלין דפקד מריא לותכון באידא דמושא מן יומא הו דפקד מריא
 — לותכון √ ולהל לדרא דילכון : || ²⁴ ונהוא דאן מן עינא דכנושתא
 נהוא לא צבינאית . אף תעבד כלה כנושתא עגלא מן תורא — דלא
 — מומא √ חד ליקדא שלמא . לריחא דכסימות ריחא למריא . ודב-
 חא דהנא ונוקיא דילה איד טכסא דילה . וצפריא מן עזא חד מטל
 חטהא : ²⁵ ונחסא כהנא מטל כלה כנושתא דבניא דאיסראיל .
 ונשתבק להון . מטל דלא צבינא איתוהי . והנון איתיו לקורבנא
 דילהון קורב פארא למריא מטול חטהא דילהון קדם מריא מטל
 דלא צבינאית דילהון : ²⁶ ונשתבק בכלה כנושתא דבניא דאיסראיל
 ולגורא הו דמוסק לותכון . מטל דלכולה עמא לא צבינאיתא :
²⁷ אן דין נפשא חדא תחטא לא צבינאית . תקרב — עזא חדא
 ברת שנתא מטל חטהא : ²⁸ ונחסא כהנא מטל נפשא הי דאתעברת
 וחטת לא צבינאית קדם מריא . למחסיו מטולתה √ ונשתבק
 √ לה : ²⁹ לבר אתרא |

16 ² | מן בניא דאיסראיל חמשין ומאתין רישנא ד-
 כנושתא מתקריי אכחדא למלכא וגברא משמהא : ³ אתכנשו על
 מושא ואהרון ואמרו לותהון . *כדו לכון . מטל דכלה כנושתא
 כלהון קדישא . ובהון מריא . ומטל מנא קימין אנתון על כנושתא
 דמריא : ⁴ וכד שמע מושא . נפל על פרצופא דילה : ⁵ ומלל לות
 קורח ולות כולה כנושתא דילה כד אמר . סער וידע *אלהא ל-
 הלין דאיתיהון דילה ולקדישא קרב לותה . *ולהלין דגבא הו לה
 קרב לותה : ⁶ הדא עכדו . סבו אנתון לכון פירמא . קורח וכלה
 כנושתא דילה . ⁷ וסימו עליהון נורא . וסימו עליהון בסמא קדם
 מריא למחר : ונהוא גברא הו דאן נגבא מריא . הנו קדישא :
 נספק לכון . בניא דלוי : ⁸ ואמר מושא לות קורח . שומעוני .

20 ante לחמא + ε B | 22 סיסי | 23 ad prius מריא pertinet B^m
 עבריא והלין ד- 5 | א ס סטק לכון 3 | (signum non adest) סיסי
 מטול 8 | ולהלין דלא גבא לה לא קרב לותה 5 | שרכא סיסי
 מרודוחא ואבדנא דבני קורח

דאנא יתב אנא לכוּן: ³ ותעבדון — קורב פארא שלמא \searrow * —
 מריא . יקדא שלמא או דבחה . למורכו נדרא או צביניא או
 בעאדא דילכוּן למעבד ריחא דבסימות ריחא * למריא . אן מן מן
 תורא או מן ערבא . ⁴ נקרב הוּ דמקרב לקורבנא דילה למריא .
 דבחה דסמידא עסרונא דאופי דגביל ברובעה דאין דמשחא .
⁵ וחמרא לנוקיא . רובעה דאין . תעבדון על יקדא שלמא או על
 דבחה . לאמרא חד תעבד דהא . — קורב פארא ריחא דבסימות
 — ריחא למריא . ולדכרא אמתי — דעבדין אנתון לה . או ליקדא
 שלמא או לדבחה: ⁶ * או לדכרא \searrow תעבד דבחה דסמידא . תרין
 עסרונא דגביל במשחא || דתולתה דאין: ⁷ וחמרא לנוקיא תולתה
 דאין תקרבון לריחא דבסימות ריחא * למריא: ⁸ אן דין תעבדון מן
 תורא ליקדא שלמא או לדבחה למורכו נדרא או דפורקנא ל—
 מריא: ⁹ אף נקרב על עגלא דבחה דסמידא . תלתא עסרונא
 דגביל במשחא דפלגה דאין: ¹⁰ וחמרא נקרב * לנוקיא \searrow פלגה
 דאין קורב פארא לריחא דבסימות ריחא למריא: ¹¹ הכנא נעבד
 לעגלא חד או לאמרא חד מן ערבא או מן אמרא או מן עזא:
¹² איך מנינא דהנון דאן עבדין אנתון . הכנא תעבדון לחד איך
 מנינא דילהון: ¹³ כל בר אתרא נעבד הכנא דדאיך הלין למקרב
 מקרבות פארא ריחא דבסימות ריחא * למריא: ¹⁴ אן דין גיורא
 — בכון נתתוסף בארעא דילכוּן . או הוּ דאן נהוא בכון בדרא
 — דילכוּן . ונעבד קורב פארא דריחא דבסימות ריחא * למריא .
 — בהו זנא דתעבדון אנתון \searrow . הכנא תעבד ¹⁵ כנושתא |
 — ללמריא \searrow : נמוסא חד הוּ לכוּן — ולגיורא הלין דמוספין
 — בכון \searrow . נמוסא דלעלם לדרא דילכוּן: איך דאנתון אף גיורא
 נהוא קדם מריא: ¹⁶ נמוסא חד ודקא חד נהוא לכוּן ולגיורא הוּ
 דמוסף בכון: ¹⁷ ומלל מריא לות מושא כד אמר . ¹⁸ מלל לבניא
 דאיסראיל ותאמר לותהון . מא דעאלין אנתון לארעא להי דאנא
 מעל אנא לכוּן לתמן . ¹⁹ ונהוא דמא דאכלין אנתון אנתון מן
 לחמא דארעא . מפרש תפרשון פורשנא למריא: ²⁰ — פורשנא

8 סיפי 7 | סיפי 3 | סיפי 3 | B — קורב \searrow — פארא שלמא \searrow 8
 13 סיפי 18 | סיפי 14 | B דילכוּן \searrow 14 | סיפי 14 | ante obelus בהו 14
 est in B | 14 \searrow אכחון — B | 17 ad מריא pertinet B^m | סיפי 17
 19 extr סיפי (signum non adest)

³² וקולותא דילכון נפלוז | במדברא הנא: ³³ בניא דין דילכון נהוזן
 רעין במדברא ארבעין שניא . †ונסקון לזניותא דילכון † עדמא
 דגמרין קולותא דילכון במדברא: ³⁴ איך מנינא דיומתא הנון
 דגשתונה לארעא ארבעין יומתא . יומא דשנתא ✕ יומא דשנתא
 תסכון לחטהא דילכון ארבעין שניא . ותדעון לחמתא — דרוגזא
 דילי: ³⁵ אנא מריא מללת . אלא אן הכנא אעבד ✕ לכולה
 כנושתא בישתא הדא הי דכנישא עלי . במדברא הנא נתטלקון
 ותמן נמותון: ³⁶ ובנינשא הנון דשדר מושא למגש לארעא . וכד
 אתו רטנו עליה ✕ לות כלה † כנושתא למפקו מלא בישתא
 מטל ארעא . ³⁷ ומיתו בנינשא הנון אילין דאמרו בישתא על
 ארעא במחותא קדם מריא: ³⁸ וישוע ברה דנון וכלב ברה דיופנא
 חיו מן בני אנשא הנון הלין דאזלו למגשה לארעא: ³⁹ ומלל מושא
 ✕ כלהין † מלא || הלין לות כלהון בניא דאיסראיל . ואתאבל עמא
 סגי: ⁴⁰ וכד קדמו בצפרא . סלקו על קרקפתה דטורא כד אמרין .
 הא הנון חנן סלקינן לדוכתא הי דאמר מריא מטל דחטינן:
⁴¹ ואמר מושא . ✕ מטל מנא הדא † . אנתון עברין אנתון ל—
 מלתה דמריא . לו מצלחותא תהוא ✕ לכון †: ⁴² לא תסקון .
 לא גיר איתוהי מריא עמכון . ותפלון קדם פרצופא דבעלדבבא
 דילכון: ⁴³ מטל דעמליק וכנעניא תמן קדמיכון . ותפלון בסיפא
 מטל הי דהפכתון כד מעצין למריא . ולא נהוא מריא עמכון:
⁴⁴ וכד דברו בקטירא . סלקו על קרקפתה דטורא . קבותא דין
 דדיתקא דמריא ומושא לא אתתויעו מן מצעת משריתא: ⁴⁵ ונחת
 עמליק וכנעניא הו דיתב בטורא הו * . חכו אנון ופסקו אנון עדמא
 לחרמא: | והפכו למשריתא:

15 1' ומלל מריא לות מושא כד אמר . 2' מלל לכניא דאיסריל
 ותאמר לותהון . מא דעלתון לארעא דבית מעמרא דילכון . הי

35 ad priorem inter ✕ 41 | קס ט 89 | פה אלף א ה B^m נחטלקון et מטל
 supra versum B | 41 in margine folii 19^r inferiori
 ואמר מריא לות מושא . אמר להון . לא חסקון ולא תקרבון . לא
 גיר איתו עמכון . ולא חחברון קדם בעלדבבא דילכון: אף הלין
 | באו מן דשמריא מחתיחין . עהיר להין דין מושא בחנין נמוכא
 לאורעהון ורדסו אנון איך דעבדן דבוריתא: בלחוד באו דשמריא . 45
 קס י 1 | אעהיר ubi codex עהיר אף להלין מושא בחנין נמוכא

לארעא הי דימא להון . אף אסיף* שוי אנון במדברא : ¹⁷ והשא
 נתרמרם חילא דילך . מריא . בהו זנא דאמרת כד אמר אנת .
¹⁸ מריא נגיר רוחא וסגי רחמא — †ושרירא † . דשקל לא נמו-
 סיתא ועולא — וחטהא † ומדכוי לא מדכא — †למחיבא † . פרע
 חטהא דאבהא על בניא עדמא לתלתא ולארבעא † דרא : ¹⁹ שבוק
 ! חטיתא לעמא הנא איך רחמא דילך רורכא . איך טא דמחסינא
 להון הוית מן מצרין עדמא להשא : ²⁰ ואמר מריא — † לות †
 מושא . מחסינא להון איתי איך מלתא דילך . ²¹ אלא חי אנא
 וחי שטא דילי . *ותמלא תשבוחתה דמריא לכולה ארעא . ²² מטל
 דכלהון גברא הלין דחזין לתשבוחתא דילי ולאותותא דילי † הלין
 דעבדת במצרין ובמדברא — הנא † . ונסיוני הדא דעסר זבנין .
 ולא שמעו לקלא דילי . ²³ אן חזין לה לארעא הי דימית — לאבהא
 — † דילהון . אלא בניא דילהון . הלין דאיתיהון עמי הרכא . הנון
 — † דלא וידעין טבתא או בישתא . כל טליא לא מנסיא . להלין
 — † אתליה לארעא † . כלהון דין הלין דמרגזין לי לא נחזונה :
²⁴ עבדא דין דילי כלב מטל דהוא רוחא אחרנא בה . ונקף לי .
 אף אעליהוי לארעא להי דעל לתמן . חרעא דילה נארתיה :
 || ²⁵ עמליק דין וכנעניא עמרין בעומקא : למחר אתפנו ואשקלו
 ✕ הגון אנתון למדברא באורחא דימא סומקא : ²⁶ ואמר מריא
 לות מושא ואהרון כד אמר . ²⁷ עדמא לאמתי לכנושתא בישתא
 הדא . הלין דהנון מרטנין קדמי . לרטנא דבניא דאיסריל הו
 ✕ דהנון רטנו מטולתכון שמעת : ²⁸ אמר להון . אנא חי . אמר
 מריא . אלא אן בהו זנא דמללתון באדנא דילי . הכנא אעבר
 לכון : ²⁹ במדברא הנא נפלון קולותא דילכון וכלה סעורותא
 — † דילכון † וכלהון הלין דאתמניו דילכון מן בר עסרין שניא
 ולעל . הלין דרטנו עלי : ³⁰ אן אנתון תעלון לארעא על הי דמתחת
 אידא דילי למשריו לכון בה . אלא כלב ברה דיופנא וישוע הו
 דנון : ³¹ ובניא דילכון הלין דאמרתון דלחטופינא נהוון . — † אעל
 אנון לארעא ונארתונה לארעא הי דאנתון ארחקתון — † מנה † :

ubi d puncto caret | ד שטח אנון איך תשויהא אמר בקטלא 16
 ante — 28 | ס ותמלא מן תשבוחתה דסימי כולה ארעא 21
 et (quod vocabulum in versu ineunte positum non est) אלא אלא et
 et או et הרכא et דילהון מנסיא

לארעא הדא למפל בקרבא . ונשא דילן ובניא דילן נהוון לחטופ-
יא : השא הכיל דמיתרא איתיה לן למהפך למצריין : ⁴ ואמר אחרנא
לחברא דילה . נתל רישא ונהפוך למצריין : ⁵ ונפל מושא ואהרזן
על פרצופא ✖ דילהון קדם כלה עדתא ∟ דכנושתא דבניא ד-
איסראיל : ⁶ ישוע דין הו דנון וכלב הו דיופנא מן הלין דגשוה |
לארעא צריו למאנא דילהון : ⁷ ואמרו לות כולה כנושתא דבניא
דאיסרייל כד אמרין . ארעא הי דעברנן בה ✖ וגשנא ∟ טבתא
איתיה סני סני : ⁸ אן רחם לן מריא אלהן למעלו לן לארעא הדא
ונתליה לן . ארעא הי אידא דאיתיה דמרדיא חלבא דוכשא :
⁹ אלא מן מריא לא מרודא - תהוון ∟ . אנתון דין לא תדחלון
מן עמוריה דארעא . מטל דמאכולתא לן איתוהי : ארחק גיר
¹⁰ זבנא דילהון מנהון . מריא דין בן הו . לא תדחלון מנהון :
¹¹ ואמרו כלה כנושתא למרגם אנון בכאפא : ותשבוחתה דמריא
- אתחזית ∟ בעננא על משכנא דסהדותא בכלהון בניא דאיס-
ריל : ¹² ואמר מריא לות מושא . עדמא לאמתי מרגזין לי עמא
הנא . ועדמא לאמתי לא מהימנין לי בכלהין אתותא הלין דעבדת
בהון : ¹³ אמחא אנון במותא ואוכד אנון ואעבד לך - ולביתא ∟
דאבוך לעמא רבא וסניאא מלון * או הנא : ¹⁴ ואמר מושא || לות
מריא . ותשמע מצריין דאסקת בחילא דילך לעמא הנא מנהון :
¹⁵ אלא אף כלהון הלין דעמרין על ארעא הדא שמעו דאנת איתך
מריא בעמא הנא הו דעינא לוקבל עינא מתחזא אנת . מריא :
ועננא דילך קימא לעל מנהון ובעמודא דעננא אנת אול אנת
קדמיא דילהון באימטא ובעמודא דנורא בלליא : ¹⁶ ותעטיהי ל-
עמא הנא איך דלברנשא חד . ונאמרין עמטא הלין דשמעו לשמא
דילך כד אמרין ¹⁷ דמטל דלא אתמצי מריא דנעליוהי לעמא הנא

איך כלהין אילין דעבד לכוון במצריין לוקבל ∟ עיניכוון . ובמדברא
הו דחזיון . איך דתריסר סיסי ∟ אלהא דילך . איך דמתרסא בר-
נשא לברא דילה . על כלה ∟ אורחא אידא דרדיחון עדמא ד-
אתיחון לדוכתא ∟ הדא . ובמלחא הוה לא הימנתון בסיסי אלהא
דילכוון ∟ הו דקדם אזל קדמיא דילכוון באורחא . למגבא לכוון
∟ דוכחא . כד מהרא לכוון בנורא בלליא . כד מהוא לכוון ∟ אורחא
אי דרדין אנתון בה ובכנא : והלין בלחוד בהו ∟ דשמריא מח-
| תיחין : מחדכר דין אף להין מושא בקדמיתא ∟ דתנין נמוסא
| ¹⁸ [signum non adest] סיסי 10 | ת טללא דילהון : ס מטללא דילהון 9
או יתיר 12

רומנא ומן תאנא: ²⁴ ולדוכתא הי שמהו נחלא דסגולא מטל סגולא הו דפסקו מן תמן בניא דאיסריל: ²⁵ והפכו מן תמן כד נשוא לארעא בטר ארבעין יומא: ²⁶ וכד רדו . אתו לות מושא ואהרון ולות כלה בנושתא דבניא דאיסראיל למדברא דפרן ד- קדש . ופניו להון מלתא ולכלה בנושתא . וחוויו ✕ להון √ פארע דארעא: ²⁷ ואשתעיו לה ואמרו . אתינן לארעא להי דשדרת לן . ארעא דמרדיא חלבא ודבשא . והנא פארעא דילה: ²⁸ אלא מן דמרחא הו עמא הו דעמר בארעא . ומדינתא מחסנתא דשורא רורכתא סגי . ולשרבתא דאנק חזין חנן תמן: ²⁹ עמליק עמר בארעא הי דלות תיטנא . וחתיא - וחויא √ ויבוסיא ואמוריא | עמר בטוריתא . וכגעניא עמר לות ימא ולות יורדנן: ³⁰ ושתקה כלב לעמא לות מושא ואמר - לה √ . לא . אלא מסק נסק ונארתיא . מטול דמתמציו נתמצא חילא לותהון: ³¹ ואנשא הלין דאכחדא סלקו עמה אמרו . - לא סלקינן . מטל √ דלא מתמציונן למסק לות עמא . מטול דדחילתן יתיר מנן איתוהי - מלון: ³² ואפקו *תוהתה דארעא הי דגשוא לות בניא דאיסריל כד אמ- רין . ארעא הי דעברנן ✕ למגשיה √ . ארעא אכלת להנון ד- עמרין עליה איתיה . וכלה עמא הו דחזין חנן בה . גברא דיתיר אריכא: ³³ ותמן חזין חנן *לניגונטס בניא דאנק מן גניגונטס . ואיתין הוין קדמיהון איד קמצא . אלא אף הכנא איתין הוין קדמיהון:

14 ¹ וכד ארימת כולה בנושתא יהבו ✕ לקלא ✕ דילהון √ .
 ובכא הוא כולה לליא עמא הו: ² ומרטנין הו על מושא ואהרון כל-
 הון בניא דאיסריל || ואמרו לותהון כולה בנושתא . לוי מיתנן בארעא
 דמצרין או במדברא הנא אלו מיתנן: ³ ומטול מנא טריא מעל לן

| גניגונטס נבברא ילידי ארעא 88 | א ס עדליא 82 | v - סלקינן 81
 = folio 16' extremo versus duodeviginti ab incipientes ad initium folii 16' pertinentes דאיסריל
 במשכנא דילהון ואמרו . על דסנא √ לן פיסר . אסק לן מן ארעא
 דמצרין . דנשלב לן באיריא דאמוריא √ למעטא לן לאיכא חנן
 סלקינן . אחין אסטיו לבא דילן כד √ אמרין . עמא הו רבא ודיחיר
 חילתן סב מנן . ומדינתא √ רורבחה ודמחסנן בשורא ערמא ל-
 שמיא . אלא ובניא √ דגנברא חזינן תמן: ואמר מושא לבניא ד-
 דאיסריל . √ לא חזועון ולא הדחלון מנהון . פיסר אלהא דילן הו
 √ דקדם אזל קדם פרצוסא דילכוון . הו נקרב לוקבלהון √ עמן .

ונגשון לארעא דכנעניא הי דאנא יהב אנא לבניא דאיסריל
 — לאוחדנא √ . גברא חד מן כל שבטא איך טוהמא דשרבתא
 דילהון תשרד — אנון √ . כל רישנא דילהון: ² ושדר אנון מושא
 מן מדברא דפרן ביד קלה דמריא . כלהון גברא רישנא דבניא ד-
 איסראיל הלין: ⁴ והלין שמהא דילהון . || מן שרבתא דרוביל ש-
 מואיל ברה דזכור: ⁵ מן שרבתא דשמעון שפט ברה *דחורי: ⁶ מן
 שרבתא דאיהודא כלב ברה דיופנא: ⁷ מן שרבתא דאיסכר יגאיל
 ברה דיוסף: ⁸ מן שרבתא דאפרים אושע ברה דנון: ⁹ מן שרבתא
 דבנימין פלטי ברה דרפו: ¹⁰ מן שרבתא דזבולון גודאיל ברה
 דסודי: ¹¹ מן שרבתא דיוסף מן בנוהי דמנשא גרי ברה דסוסי:
¹² מן שרבתא דדן עמיאיל ברה דגמלי: ¹³ מן שרבתא דאשיר
 סאתור ברה דמיכאיל: ¹⁴ מן שרבתא דנפתלי נחבי ברה *דואפסי:
¹⁵ מן שרבתא דגד *גואיל ברה דמכי: ¹⁶ הלין שמהא דגברא הנון
 דשרד מושא למגשה לארעא . ושמה מושא לאושע ברה דנון
 ישוע: ¹⁷ ושדר אנון | מושא למגש לארעא דכנען . ואמר לותהון .
 סקו בהנא מדברא . ותסקון לטורא: ¹⁸ ותחזונה לארעא מנא
 איתיה . ולעמא הו דיתב עליה . אן חילתנא איתוהי ואן מחילא:
 אן זעורא איתיהון או סגיאא: ¹⁹ ומנא הי ארעא בהי דהנון יתבין
 עליה . אן טבתא איתיה ואן בישתא . ומנא אנין מדינתא הלין
 דהנון עמרין בהין . בדאית להון שורא או בדלא אית להון שורא:
²⁰ ומנא הי ארעא . אן שמינתא ואן משריתא . אן אית בה אילנא
 או לא: וחמסנו וסבו מן פארא דארעא: ויומתא — יומתא √
 דתראא . רהטא קדמיא דענבא: ²¹ וכד סלקו גשוה לארעא מן
 מדברא דסין עדמא לרחכות דבמעלנא דחמת: ²² וסלקו לוקבל
 מדברא ואתו עדמא לחברון . ותמן אחימן ושישי ותולמי שרבתא
 דאנק . וחברון בשבע שניא אתבנית קדם טנאי דמצרין: || ²³ ואתו
 עדמא לנחלא דסגולא — וגשוה √ ופסקו מן תמן שבשחא ו-
 סגולא דענבא חד — †מנה √ . ושקלוהי בקופא * תרין √ ומן

ונעברון לן בארעא . ונודעון לן ענינא לאורחא ÷ הי דבה נסק .
 ולמדינתא הלין דעלינן להין: ושפרה מלחא קרם ÷ מושא: והנין
 בלחוד בעבריא דשמריא מחתייתין: עהיר דין אף ÷ [sic] להין
 4 seqq | מושא בתנין נמוסא . איך דהא מן כדו מן קדים אמירן
 in margine | גוראיל 15 | דיובי 14 | דסורי 5 | numerantur יב — a
 22 . nominis in codice numero arabico . f similis

12' ומללת מרים ואהרון לוקבל מושא מטל אנתתא כושיתא
 הי דנסב - מושא - . מטול דאנתתא כושיתא נסב: ² ואמרו .
 - למא למושא - . בלחודוהי - מלל *מריא . לא הוא אף לן מלל:
 ושמע *מריא: ³ וברנשא מושא ניחא הוא סגי . יתיר מן כלהון
 בנינשא דאית על ארעא: ⁴ ואמר מריא מחדא לות מושא ואהרון
 ומרים . פוקו אנתון תלתיכון למשכנא דסהדותא: ונפקו תלתיהון
 למשכנא דסהדותא: ⁵ ונחת *מריא בעמודא דענגא וקם על תרעא
 דמשכנא - דסהדותא - . ואתקריו אהרון ומרים . ונפקו תריהון:
⁶ ואמר לותהון . שמעו * הכיל - למלא דילי . אן נהוא נביא
 דילכון למריא . בחזווא לה || אתידע ובחלמא אמלל לה: ⁷ לא הוא
 הכנא הו מניחנא דילי מושא . בכלה ביתא דילי מהימנא איתוהי:
⁸ פומא לוקבל פומא אמלל לה . בחזתא ולא הוא ביד רמזא .
 ולתשבוחתה דמריא חזא . ומטול מנא לא דחלתן לממללו לוק-
 בל מניחנא דילי מושא: ⁹ ורונזא דחמתה דמריא עליהון . ואזל:
¹⁰ וענגא ארחקת מן משכנא . והא מרים מגרבא איך תלגא:
 ואתפני חר אהרון לות מרים . והא מגרבא: ¹¹ ואמר אהרון לות
 מושא . בעא אנא . מרא דילי . לא תסים עלין חטאה . מטל
 דחטין חנן בהי דחטינן: ¹² לא אף תהוא איך מן דשוא למוחא .
 איך - יחטא - דנפק מן מרבעא דאמא * דילה - . ונאכול
 לפלגה דבסרא - * דילה: ¹³ וגעא מושא לות עמא כד אמר .
 אלהא . בעא אנא מנך . אסה: ¹⁴ ואמר מריא לות מושא . אלו
 אבא דילה מרק רק בפרצופא | דילה . לא בהתא שבעא יומא:
 תתפרש שבעא יומא לבר מן משריתא . ובתר הלין תעול: ¹⁵ ואת-
 פרשת מרים לבר מן משריתא שבעא יומא . ועמא לא אשקל
 עדמא דאתדכית מרים: ¹⁶ ומן בתרכן אשקל עמא מן חצרות .
 ושרו במדברא דפרן:
 13' ומלל מריא לות מושא כד אמר . ² שדר לך גברא .

דילה 12 | פה אלף א ר 7/8 | סיפי 5 | utroque loco סיפי 2 | קרי 1
 in- 12 inferiori versus novem ab - 1 in margine folii 14' דמריא
 - ואמר מושא לבניא דאיסריל . אחיתון ערמא לטורא 14' incipientes hi
 - דאמוריא . הו דמריא אלהא דילן יהב לן: חזו . אשלב מריא
 - אלהא דילכון קדם סרצופא דילכון ארעא . סקו ירתו בזנא
 - דאמר מריא אלהא דילכון לבון . לא דחלון אף לא - סחחדון:
 דאחקרבו לות מושא ואמרו . נשדר גברא - קדם סרצופא דילן .

ולא עסרא יומא ולא עסרין יומא: ²⁰עדמא לירחא דיומתא
 — תאכלון \searrow . עדמא דנפוק מן נחירא דילכון . ונהוא לכון
^{*}למרתא . מטל דעציתון למריא הו דאיתוהי בכון ובכיתון קדמו—
 הי כד אמרין אנתון . למנא לן למפק מן מצרין: ²¹ואמר מושא .
 שתמאא | אלפיא רגליא עמא . הלין דאיתי בהון . ואנת אמרת
 דבסרא אתל להון . ונאכלון ירחא דיומתא: ²²למא ערבא ותורא
 נתנכסון להון . ונספק להון . או כלהון נונא דימא נתכנשוון להון .
 ונספק להון: ²³ואמר מריא לות מושא . למא אידה דמריא לא
 תספק: הא תדע אן מדרכא לך מלתא דילי או לא: ²⁴ונפק מושא
 ומלל עם עמא מלוהי דמריא . וכנש שבעין גברא מן קשישא
 דעמא . ואקים אנון חדרוהי דמשכנא: ²⁵ונחת מריא בעננא ומלל
 לותה . וארים מן רוחא הו דעלוהי . וסם על שבעין גברא הנן
 קשישא: בד דין אתתניח עליהון רוחא . אף אתנביו . ולא תוב
 אוספו: ²⁶ואשתבקו תרין גברא במשריתא . שמה דחד אלדד
 ושמה דהו דתרין מודד . ואתתניח עליהון רוחא . והנון איתיהון
 הו מן הלין . דכתיבין הו . ולא אתו || למשכנא . ואתנביו במש—
 ריתא: ²⁷וכד רהט עלימא אודע למושא ואמר — כד אמר \searrow .
 אלדד ומודד מתנבין במשריתא: ²⁸וכד פני ישוע הו דנון הו ד—
 קאם קדם מושא . הו גביא דילה . אמר . מרא דילי מושא . כלי
 אנון: ²⁹ואמר לה מושא . למא טאן אנת בי . ומנו נתליוהי לכולה
 עמא דמריא נביא . מא דיהב מריא לרוחא דילה עליהון: ³⁰ואזל
 מושא למשריתא . הו וקשישא דאיסראיל: ³¹ורוחא נפק מן מריא
 ואעבר לסלוי מן ימא וארמי על משריתא . אורחא דיומא מכא
 ואורחא דיומא מכא חדריה דמשריתא איך תרתין אמא מן ארעא:
³²וכד קם עמא כולה איממא \otimes הו \searrow וכולה לליא וכלה איממא
 דלמחר . וכנשו לסלוי . הו דקליל כנש . עסרא כורא . ושטחו להון
 משטחא חדריה דמשריתא: ³³בסרא עדכיל איתוהי הוא בית
 שנא דילהון קדם דנופא . \otimes ואתחמת \searrow מריא ברוגזא על עמא .
 ומחיהי מריא מחותא | לעמא . מחותא רבתא סני: ³⁴ואתקרי שמה
 דדוכתא הי קברא דרגתא . מטול דתמן קברו לעמא ריוגתנא:
³⁵מן קברא דרגתא אשקל עמא לחצרות:

במצרין מגן ולקטיא ולבשילא ולכרתא ולבצלא ולתומא: °השא
דין גפשא דילן גניבא . כד ולא מדם אלא אן במננא עינא דילן:
7 הו דין מננא איך זרעא רכוסברתא איתוהי . וחזוא דילה * איך
חזוא דאגלידא: ° ואול הוא עמא ומלקטיין הוו וטחנין הוו — לה
ברחיא ושחקין הוו לה במדקתא ומבשלין הוו — לה
ועבדין הוו לה טמירתא . ° ואיתיה הות הניאותא דילה איך טעמא
דחביצא דמן משחא: ° ומא דנחת הוא טלא על משריתא בלליא .
נחת הוא מננא עלוהי: ° ושמע אנון מושא דבכין הוו איך טחמא
דילהון . כל חד על תרעא דמשכנא דילה . ואתחמת ברוגזא מריא
סגי . אף קדם | מושא איתיה הות דבישא: ° ואמר מושא לות
מריא . מטל מנא טככת למניחנא דילך . ומטל מנא לא אשכחת
טיבותא קדמיך . למסם לרוגזא * דכלה
עמא הנא עלי:
12 למא אנא בכרסא בטנתה לכלה עמא הנא . או אנא ילדת
אנון . דאמר אנת לי . סביהי בעובא דילך איך דשקלא מרביניתא
להו דינק . לארעא הי דאימית לאבהא דילהון: ° מן איכא לי
בסרא למתל לכלה עמא הנא . דבכין עלי כד אמרין . הב לן בסרא
איכנא דנאכול: ° לא מצא אנא אנא בלחודי למטען * לכולה
עמא הנא . מטל דאיקריתא — איתיה
לי מלתא הדא: ° אן
דין הכנא אנת עבד אנת לי . קטוליגי מקטל . אן אשכחת רחמא
לותך . איכנא דלא אחזא מוככא דילי: ° ואמר מריא לות מושא .
כנש לי שבעין גברא מן קשישא דאיסריל . הלין דהו || — אנת
ידע אנת . מטל דהגון איתיהון קשישא דעמא וספרא דילהון .
ותיתא אנון למשכנא דסהדותא . ונקומוזן תמן עמד: ° ואחות
ואמלל עמד תמן . וארים מן רוחא הו דעליך . ואסים עליהון .
ונסיעון עמד לחאפה דעמא . ולא תיתא — אנון
עמא בלחו-
דיך: ° ולעמא תאמר . אתדכו למחר . ותאכלון בסרא . מטל
דבכיתון קדם מריא כד אמרין . מנו נוכל לן בסרא . מטל דטב
הוא לן במצרין . ונתל מריא לבון — למאכל
עמא בסרא . ותאכלון:
19 לו יומא חד תאכלון ולא תרין * יומא
עמא בלחו-
ולא חמשא יומא

א ואיתיה הות טעמחא דילה איך טעמחא דהו דפיל במשחא: 8
| ס איתיה הות דין טעמחא דתוקנא דילה איך טעמא דדהינוחא
הרכא 10^r in inferiori margine folii 10 | סח אלטא א ק extr 9
לחביצא יוכאיה אנקריס שמה . איתוהי דין חד מן ארשא דסלקינ-
קרי 16 | תרא . הכנא והו דפיל במשחא

23 ועל חילא דשרבתא דבניא דמנשא גמליאיל הו דפרצור : 24 ועל חילא דשרבתא דבניא דבנימין אבידן הו דגדעוני : 25 ומשקלין תגמא דמשריתא דבניא דדן אחריא || דכלהין משריתא עם חילא דילהון . ועל חילא דילהון אחיעור הו דעמישדי : 26 ועל חילא ד-שרבתא דבניא דאשיר פגעאל ברה דעכרן : 27 ועל חילא ד-שרבתא דבניא דנפתלי אחירע ברה דעינן : 28 הלין פלחותא ד-בניא דאיסראיל עם חילא דילהון . ואשקלו : 29 ואמר מושא ליונב ברה דרעואיל הו מדיניא * חמוהי דמושא . משקלין חנן לדוכ-תא הו דאמר מריא . הרא אתל לכוּן . תא עמן . ודשפיר נעבד לך . מטול דמריא מלל שפירתא מטל איסריל : 30 ואמר לותה . לא אזל אנא . אלא לארעא דילי ולשרבתא דילי * אזל אנא : 31 ואמר . לא תשבוק לן . מטול הו דאיתך הוית * במשריתא : 32 ותהוא דאן תאזל - עמן . אף נהוין טבתא הנין אילין דאן נטאב לן מריא . אף דשפיר נעבד לך : | 33 ואשקלו מן טורה דמריא אורחא דתלתא יומא . וקבותא דדיתקא * דמריא קדמא הות אזלא קדמיהון אורחא ד-תלתא יומא למגש להון ניהתא : 34 וענגא דמריא - הות דמטללא : עליהון באיממא כד משקלין הו מן משריתא : 35 והוא דכד מש-קלא קבותא . אמר מושא . אתתעיר . מריא . נתבדרון בעלדבבא דילך . נערקון - כלהון : הלין דסנין לך * מן קדם פרצופא : * דילך : 36 וכד מתנחא אמר . אפנא . מריא . רבותא ואל-פיא באיסריל :

11 דאיתוהי הו עמא * איך : 1 מרטן הוא בישתא קדם מריא * ושמע מריא . ואתחמת רוגזא * דילה : 2 ויקדת בהון נורא - מן : 3 מריא . ואכלת מנתא דמשריתא : 4 וקעא עמא לות מושא . וצלי מושא לות מריא . ופסקת נורא : 5 ואתקרי שמא דרובתא הו יקדנא . מטל דיקדת בהון נורא מן מריא : 6 ומחלטא הו דבהון רגו רגתא . וכד יתבו בכין הו אף * בניא דאיסראיל . ואמרו . מנו נוכל לן בסרא : 7 אדדכרנן לגונא הלין דאבלין הוין

28 | B דפרצור 29 | יוניא ולחמוהי חתנא משמה 29 | B דפרצור 28
 | סיפי 38 | apographum meum | 38 | משקלינן חנן
 B^m סיפי 1 | B ut edidi, sed sequens pertinet | 85 ad prius
 non ad sed ad מריא sequens pertinet | 4 | ת אף כיה

בסמא: ²³ענלא [חד] מן תורא . דכרא חד . א[מרא] חד בר שנתא
ליקדא [שלמא]: ²⁴וצפריא מן עזא חד [מטל] חטהא: ²⁵ולדבחה
דפ[ורקנא] ארונתא תרתין . [דכרא] חמשא . תישא חמשא .
[פרתא] בנת שנתא חמש . [הנו] קורבנא דאליצור [ברה] ד-
שדאור: ²⁶ביומא [דחמשא] רשנא דבניא דשמעון |

10⁶ | - דארבע - הלין דשריזן לו שוודעא ניבבון
..... דילהון: ⁷ומא דכנשת[ו]ן | תיבבון . ולא הוא בש[וודעא]:
⁸ובניא דאהרון כהנא ניבבון] בשיפורא . ותהוא לכוך נמוסיתא
דלעלם לדרא דילכוון: ⁹אן דין תפקון לקרבא בארעא דילכוון לות
הלין דלקובלא הנון דקימין לוקבלכוון . ותשודעון בשיפורא ותת-
דכרון קדם מריא ✕ אלהא דילכוון > ותשתובון מן בעלדבבא
דילכוון: ¹⁰וביומא דחדותא || ¹².... משקלנא א דסיני
וקמט רא דפרן . ¹³ואשקלו ביד קלה דמריא
אידיא דמושא: ¹⁴ואשקלו תגמא דמשריתא דבניא דיהודא קדימא
עם חילא דילהון . נחשון ברה דעמינדב: ¹⁵ועל חילא דשרבתא ד-
בניא דאיסכר נתניאיל ברה | דצוער: ¹⁶ועל חילא דשרבתא דבניא
דזבולון אליב ברה דחלון: ¹⁷וסתרין למשכנא . ומשקלין בניא
דגרשון ובניא דמררי כד שקילין משכנא: ¹⁸ואשקלו תגמא ד-
משריתא דרוביל עם חילא דילהון ועל חילא דילהון אליצור ברה
דשדאור: ¹⁹ועל חילא דשרבתא דבניא דשמעון שלמואיל ברה
דצורישידי: ²⁰ועל חילא דשרבתא דבניא דגד אליסף הו דרעואיל:
²¹ומשקלין בניא דקהת כד שקילין *לקודשא . ונקימוניהי למשכנא
עדמא דאתין הנון: ²²ומשקלין תגמא דמשריתא דבניא דאפרים
עם חילא דילהון . ועל חילא דילהון אלישמע ברה דעמיהוד:

35 lineola ornatum | 6 folii 8 pars superior periiit | 6 ad versum
ןיבבון B^m שוודעא ניבבון | פה אלף א 15 in margine folii 8^r inferiori versus
- ומלל מריא לוח מושא כד אמר . ספק לכוך למעמר :
- בטורא הנא . פנו ואשקלו אנתון ועולו לטורא דאמוריא ולוח
- כלהון עמורוהי הלין דבסקעתא בטורא ובסקעתא לוח חימנא
- ועל ספר ימא ארעא דכנעניא ואנטיליבאנוס עומא לנהרא רבא
- נהרא פרת . עולו . אשלמחה קדמיכוון לארעא . עולו וירחווה ל-
- ארעא הי דימיה לאבהא דילכוון . לאברהם . לאיסחק . ליעקוב .
- למתליה לזרעא דילהון בתרהון > : הלין מן צחחא דשמריא
אוחתסיב: עהיר להין דין מנשא בחנין נמוסא איך מן דאמירן
הנון דשרכא למקדשא 21 | מן מריא

|| דבניא דאיסריל מן בר ירחא ולעל . וסב למנינא מן שמא די-
 להון: ⁴¹ ותסב אנן ללויא לי . אנא מריא . חלף כלהון בוכרא
 דבניא דאיסריל . ולבעירא דלויא חלף כלהון בוכרא דבעירא
 דבניא דאיסריל: ⁴²*וסער טושא בהו זנא דפקד *מריא לה כול
 בוכרא בבניא דאיסראיל: ⁴³ והוו כלהון בוכרא דכרא איד מנינא
 מן שמאה מן בר ירחא ולעל מן סעורותא דילהון תרין ועסרין
 אלפיא ותלתא ושבעין ומאתין: ⁴⁴ ומלל מריא לות מושא כד אמר .
⁴⁵ סב אנן ללויא חלף כלהון בוכרא דבניא דאיסראיל . ובעירא
 דלויא חלף בעירא דילהון . ונהוון לי לויא . אנא מריא: ⁴⁶ ופורקנא
 דתלתא ושבעין ומאתין . הלין דיתירין מנהון דלויא מן בוכרא
 דבניא דאיסראיל: ⁴⁷ ותסב חמשא *סיקלו לרישא איד |
 7 ... ¹⁹ ... | דפיל במשחא לדבחא: ²⁰ זבורא חדא מן עסרא
 דדהבא דמליא בסמא: ²¹ עגלא חד מן תורא . דכרא חד . אמרא
 חד בר שנתא ליקדא שלמא: ²² וצפריא מן עזא חד מטל חטהא:
²³ ולדבחא דפורקנא ארוניתא תרתין . דכרא חמשא . תישא
 חמשא . [פ]רתא בנת שנתא חמש . הנו קורבנא דנתנאיל ברה
 דצ[וער]: ²⁴ ביומא דתלתא [רישנא ד]כניא דזבולון אליב [ברה
 דח]לון: ²⁵ קורבנא דילה [לגתא] דסאמא חדא . תלתין [ומא]
 מתקלא דילה . פילסא [חד ד]סאמא דשבעין סיקלו [איד] סיקלא
 דקודשא . תריהון [כד מ]לין סמידא דפיל [במשח]א לדבחא:
²⁶ זבורא חדא [מן עסר]א דדהבא דמליא [בסמא]: ²⁷ עגלא חד
 מן תורא . [דכרא] חד . אמרא חד בר [שנתא ל]יקדא שלמא:
²⁸ וצפריא [מן עז]א חד מטל חטהא: || ²⁹ ולדבחא דפורקנא אר-
 וניתא תרתין . דכרא חמשא . תישא חמשא . פרתא בנת שנתא
 חמש . הנו קורבנא דאליב ברה דחלון: ³⁰ ביומא דארבעא ריש-
 נא דבניא דרוביל אליצור ברה דשדאור: ³¹ קורבנא דילה לגתא
 דסאמא חדא . תלתין ומאא מתקלא דיל[ה]. . פילסא חד דסאמא
 דשבעין סיקלו איד סיקלא ד[קודש]א . תריהון כד מלין [סמידא]
 דפיל במשחא לדבחא: ³² [זבורא] חדא מן עסרא ד[דהבא] דמליא

42 folium 19 | א ס אסחירא 47 | סיפי 42 | וסער הנו דין ומנא 42
 codicis 7 mutilum: in dextera parte 7^a, in sinistra 7^a inter uncas
 supplevi quae certo suppleri posse viderentur | 29 מנינא דשוכרא
 30 | משנינא puncto carens ד 30

משמא: ²² — והלין > טוהמא דגרשון. בסתרה דמשכנא נשרון לות ימא: ²⁴ ורישנא דביתא דשרבתא דגרשון — דטוהמא > אליסף ברה דלאמיל: ²⁵ ומטרתא דבניא דגרשון במשכנא דסה-דוּתא. משכנא * ותכסיתא > ותחפיתא דילה ותחפיתא דתרעא דמשכנא דסהדותא: ²⁶ וואילס דדרתא ואפי תרעא דתרעא דדרתא הי — דאיתיה > על משכנא ועל מדבחא לחודרא. והלין דשרכא דילה דכלהון עבדוהי: ²⁷ לקהת. לטוהמא הו דערמס חד. וטוהמא הו דצהר חד. וטוהמא הו דחברון חד. וטוהמא הו דעוזיל חד. הלין איתיהון טוהמא דקהת ²⁸ איך מנינא. כול דכרא מן בר ירחא ולעל. סעורותא דילהון שבעא || אלפיא ושתמאא דנטרין למטרתא דקודשא: ²⁹ טוהמא דבניא דקהת נשרון מן גבוהי דמשכנא לוקבל תימנא: ³⁰ ורישנא דביתא דשרבתא דטוהמא דקהת אליצפן ברה דעוזיאיל: ³¹ ומטרתא דילהון קבותא ופתורא ומנרתא ומדבחא ומאנא דקודשא הלין דמשמשין בהון ותחפיתא וכלהון עבדא דילהון: ³² ורישנא על רישנא דלויא אליעזר ברה דאהרון כהנא דקאם למטר למטרתא דקודשא: ³³ למררי טוהמא דמחלי וטוהמא דמושי. הלין איתיהון טוהמא דמררי: ³⁴ סעורותא דילהון איך מנינא. כל דכרא מן בר ירחא ולעל. שתא אלפיא — וחמשין >: ³⁵ ורישנא דביתא דשרבתא דטוהמא דמררי צוריאיל ברה דאבי-חאיל: מן גבוהי דמשכנא נשרון | לות גרביא: ³⁶ * סעורותא דנ-טורותא דבניא דמררי דקפלידא דמשכנא ומוכלא דילה ועמודוהי ובסיס דילה וכולהון מאנא דילה וכלהון עבדא דילהון. ³⁷ ועמודא דדרתא לחודרא ולבסיס דילהון ולסכא דילהון ולחבלא דילהון: ³⁸ והלין דשרין לוקבל פרצופא דמשכנא דסהדותא מן מדנחא מושא ואהרון ובניא דילה דנטרין למטרתא דקודשא במטרתא דבניא דאיסריל. ואחרניי גנסא הו דגשף נמות: ³⁹ כלה סעורותא דלויא. הלין דסער מושא * ואהרון ביד קלה דמריא איך טוהמא דילהון. כל דכרא מן בר ירחא ולעל. תרין ועסרין אלפיא: ⁴⁰ ואמר מריא לות מושא — כד אמר >. סעור כל בוכרא דכרא

24 B sed ד puncto caret qua re delendam eam esse indicavit librarius | 27 ר nominis דצהר puncto caret in B | 33 ad B נטורותא | ס סעורותא דמטרתא 36 | פת ש B דמושי | 36 loco ad quem referenda sint non indicato דסא | 39 B | 39 B^m (quatuor versus) * לקובלה * דמשכנא * ליקבל * מדנחא

תערו דילהון . חמשא ותלתין אלפיא וארבעמאא : ²⁴ כלהון הלין
 דאסתערו במשריתא דאפרים מאא אלפיא ותמניא אלפיא ומאא
 עם חילא דילהון . ותליתא נשקלון : ²⁵ תגמא דמשריתא דדן לוח
 גרביא עם חילא דילהון . ורישנא דבניא דדן אחיעזר ברה דעמי-
 שרי : ²⁶ חילא דילה . הלין דאסתערו דילהון . תרין ושתין אלפיא
 ושבעמאא : ²⁷ והלין דשרין על גנבה שרבתא דאשיר . ורישנא
 דבניא דאשיר פגעאיל ברה דעכרן : ²⁸ חילא דילה . הלין דאסתעד
 דילהון . חד וארבעין אלפיא וחמשמאא : ²⁹ והלין דשרין על גנבה
 שרבתא דנפתלי . ורישנא דבניא דנפתלי אחירע ברה דעינן :
³⁰ חילא דילה . הלין דאסתערו דילהון . תלתא וחמשין אלפיא ואר-
 בעמאא : | ³¹ כלהון הלין דאסתערו דמשריתא דדן מאא אלפיא
 ושבעא וחמשין אלפיא ושחמאא : אחריא נשקלון איך תגמא
 דילהון : ³² הדא הי סעורותא דבניא דאיסריל איך בתא דשרבתא
 דילהון . כולה סעורותא דמשריתא עם חילותא דילהין שתמאא
 אלפיא ותלתא אלפיא וחמשמאא וחמשין : ³³ לויא דין לא אסתערו
 אכחדא בהון . איכנא דפקד מריא למושא : ³⁴ ועבדו בניא ד-
 איסראיל איך כלהין דפקד מריא למושא . הכנא שרין הון איך
 תגמא דילהון . והכנא משקלין הון . כל חד - כד קריבין > איך
 טוהמא דילהון . איך בתא דשרבתהון :

3 והלין ילידותא דאהרון ודמושא בהו יוסא דמלל מריא
 למושא בטורא דסיני : || ² והלין שמהא דבניא דאהרון . בוכרא
 נדב . ואביהוד . אליעזר ואיתמר : ³ הלין שמהא דבניא דאהרון
 כהנא . הלין דמשיחין . הנון דשמלי אידיא דילהון למכהנו : ⁴ ומית
 נדב ואביהוד קדם מריא כד מקרבין הון נורא נוכריתא קדם מריא
 במדברא דסיני . ובניא לא אית הוא להון . וכהן אליעזר ואיתמר
 עם אהרון אבא דילהון : ⁵ ומלל מריא לוח מושא כד אמר . ⁶ סב
 למשריתא דלוי . ותקים אנון קדם אהרון כהנא . ונשמשוניהי
⁷ ונטרון למטרתא דילה ולמטרתא דכלהון בניא דאיסריל קדם
 משכנא דסהדותא למפלה עבדא דמשכנא : ⁸ ונטרון כלהון מאנא
 דמשכנא דסהדותא . ולמטרתא דבניא דאיסראיל איך כלהון
 עבדא דמשכנא : ⁹ ותתל אנון ללויא לאהרון ולבנוהי - כהנא >
 מוהבתא | ²² | סעורותא דילהון שבעא אלפיא וח-
 B ואבדיור 4 ? | B בבחא 84 | 28 sic | סת ר' 27 | B ותלחאין 28

לביטא דשרבתא דילהון איתיהון הו: ⁴⁵ והוּת * כלה סעורותא דבניא דאיסריל על חילא דילהון מן בר עסרין שניא ולעל. כל אינא דנפק למסדר קרבא באיסריל: ⁴⁶ * והוּו כלהון הנון דאסתערו > שת- מאא אלפיא ותלתא אלפיא וחמשמאא וחמשיין: ⁴⁷ לויא דין מן שבטא דשרבתא דילהון לא אסתערו בבניא דאיסריל: ⁴⁸ ומלל * מריא לות מושא כד אמר. ⁴⁹ חזי לשרבתא דלוי. לא תסעור עמהון. ולמנינא דילהון לא תסב במצעתא || דבניא דאיסריל: ⁵⁰ ואנת אקים ללויא על משכנא דסהדותא ועל כלהון מאנא דילה ועל כלהין אילין דאיתיהין — בה >: הנון נשקלוגיה למשכנא ולכלהון מאנא דילה. והנון נשמשון בה. וחרוהי דמשכנא נשרון: ⁵¹ ומא דמשקל משכנא. נסתרוניה לויא. ומא דשרא משכנא. נקמוניה * לויא >. ואחרני גנסא אינא דמתקרב נמות. ⁵² ונשרון בניא דאיסריל גברא בתגמא דילה וגברא איך רישנותא דילה עם חילא דילהון: ⁵³ לויא דין נשרון לוקבל חרוהי דמשכנא דסהדותא. ולא נהוא * חטהא על כנושתא בבניא דאיסריל. דנטרון לויא הנון למטרתא דמשכנא דסהדותא: ⁵⁴ ועבדו בניא דאיסריל איך כלהין אילין דפקד מריא למושא — ולאהרון >. הכנא עבדו:

2 ¹ ומלל * מריא לות מושא ואהרון כד אמר. ² בר אנשא | ¹⁵ | ושתמאא וחמשיין: ¹⁶ כלהון הלין דאסתערו דמשריתא דרוביל מאא וחד וחמשיין אלפיא וארבעמאא וחמשיין עם חילא דילהון. ותרינא נשקלון: ¹⁷ ונשקל משכנא דסהדותא ומשריתא דלויא מצעת משריתא: אכמא דשרין. הכנא אף נש- קלון. כל חד איך גנבה איך רישנותא דילהון: ¹⁸ תגמא דמשריתא דאפרים עם חילא דילהון לוקבל ימא. ורישנא דבניא דאפרים אלישמע ברה דעמיהוד: ¹⁹ חילא דילה. הלין דאסתערו דילה. ארבעין אלפיא וחמשמאא: ²⁰ — והלין דשרין > על גנבה שר- בתא דמנשא. ורשנא דבניא דמנשא גמליאיל ברה דפדצור: ²¹ חילא דילה. הלין דאסתערו דילהון. תרין ותלתין אלפיא ומא- תין: ²² והלין דשרין על — גבה > שרבתא דבנימין. || ורישנא דבניא דבנימין אבידן ברה דגדעוני: ²³ חילא דילה. הלין דאס-

ס 53 | סיסי 48 | ב 48 | הלין דשרכא כלהון הנון דאסתערו 45
דפדצור 20 | ג 1 | sed longo intervallo disiuncta רוגזא: ה חמהא

1 ...³⁵... | אלפיא וחמשמאא: ³⁴ לבנוהי דמנשא איך אח-
 ינות גנסא דילהון . איך טוהמא דילהון . איך בתא דשרבתהון .
 איך מנינא דשמהא דילהון . — איך רישא דילהון . כלהון דכ-
 רא \succ מן בר עסרין שניא ולעל . כל אינא דנפק בחילא: ³⁵ סעורו-
 תא דילהון מן שרבתא דמנשא . תרין ותלתין אלפיא ומאתין: ³⁶ לב-
 נוהי דבגימין איך אחינות גנסא דילהון . איך טוהמא דילהון .
 איך בתא דשרבתהון . איך מנינא דשמהא דילהון . איך רישא
 דילהון . כלהון — דכרא \succ מן בר עסרין שניא ולעל . כל אינא
 דנפק בחילא: ³⁷ סעורותא דילהון מן שרבתא דבגימין . חמשא
 ותלתין אלפיא וארבעמאא: ³⁸ לבנוהי דדן איך אחינות גנסא
 דילהון . איך טוהמא דילהון . איך בתא דשרבתהון . איך מנינא
 דשמהא דילהון . איך רישא דילהון . כלהון דכרא מן בר עסרין
 שניא ולעל . כל אינא דנפק בחילא: ³⁹ סעורותא דילהון מן שר-
 בתא דדן . תרין ושתיין אלפיא ושבעמאא: ⁴⁰ לבנוהי דאשיר איך
 אחינות גנסא דילהון . איך טוהמא דילהון . איך בתא דילהון . איך
 מנינא דשמהא — דילהון \succ . איך רישא — דילהון . כלהון דכרא מן
 בר עסרין שניא ולעל . כל אינא דנפק בחילא: ⁴¹ סעורותא דילהון מן
 שרבתא דאשיר . חד וארבעין אלפיא וחמשמאא: ⁴² לבנוהי דנפתלי
 איך אחינות גנסא דילהון . איך טוהמא דילהון . איך בתא דשרבתהון .
 איך מנינא דשמהא — דילהון \succ . — איך רישא — דילהון \succ . כלהון
 — דכרא מן בר עסרין שניא ולעל . כל אינא דנפק בחילא: ⁴³ סעו-
 רותא דילהון מן | שרבתא דנפתלי . תלתא וחמשיין אלפיא וארבע-
 מאא: ⁴⁴ הדא הי *סעורותא הי דסערו מושא ואהרון ורישנא דאיס-
 ריל תרעסר גברא . גברא חד — איך שרבתא חדא . איך שרבתא \succ

ad 88 | י 88 | ס 86 | v — דכרא \succ 84 | B רישנא 84 | ח 84
 B דנסחלי L, דאשיר 41 | יא 40 | סה ק B^m ultimum דילהון
 v — חרא 44 | סעורותא למנינא קרא איך דרמיא 44 | יב 42

דהי עבריתא מפחמא דהוה איך הי עבריתא דשמריא. ומתריך הוא
 באירא דאוסביס דו דפמפולוס. איכנא דהו רושמא משודע הוא.
 מן דו דאף הליון דמן הי דשמריא קרב אחסיה בלחוד לוח
 משל- ubi in folio 132^v exeunte bis דאחזינחא דאחזמל דו צחחא
 pluralis est, folio 133^r ad דפמפולוס adscribitur *καμψυλλος*.
 אשהלב כתבא דנא באירח *quam excipiunt haec* באירח
 שבט דשנת אלק וחמנא [.]. מטל מרן כלכון מהימנא דעחידין ||
 דפנעון בכחבא דנא [.]. צלו עלי דילי מחילא וחטיא לעזר מככנא
 רכחב:

וכסי לקאבותא דסהדותא בזנא הו דפקד *מריא למושא: ²² וסם
 לפתורא || במשכנא דסהדותא על סטרה דמשכנא - דסהדותא ∟
 הו דלות גרביא לבר מן אפי תרעא - דמשכנא ∟: ²³ וסם עלוהי
 ללחמא דתוקן סימא קדם *מריא בזנא הו דפקד *מריא למושא:
²⁴ וסם למנרתא במשכנא דסהדותא * ס ת לוקבל פתורא ∟
 בסטרה דמשכנא הו דלות תימנא: ²⁵ וסם לשרגא - דילה ∟
 קדם מריא בזנא הו דפקד *מריא למושא: ²⁶ וסם למדבחא דדהבא
 במשכנא דסהדותא לוקבל אפי תרעא: ²⁷ ואעטר עלוהי לבסמטא
 דרוכבא . איכנא דפקד מריא למושא: ²⁸ * ס ת וסם לפרסא ד-
 * תרעא דמשכנא ∟: ²⁹ ולמדבחא דקורב פארא סם לות תרעא
 דמשכנא * ס ת דסתר ∟ דסהדותא * ס ת ואסק | עלוהי ליקדא
 * שלמא ולדבחא ∟ . איכנא דפקד *מריא למושא: ³⁰ * ועכד
 למשגתא * ס ת בינת משכנא דסהדותא לכינת מדבחא . ויהב חמן
 * מיא ∟ . ³¹ איכנא דנשיגון מנהון מושא ואהרון ובניא דילה
 לאידיא דילהון ולרגליהון: ³² מא דעאלין למשכנא דסהדותא .
 או אמתי דקרבין לות מדבחא - למשמשו ∟ . משיגין הו
 - מנהון ∟ . איכנא דפקד מריא למושא: ³³ ואקים דרתא בחודרא
 דמשכנא ודמדבחא . * סם * לפרסא דתרעא דדרתא ∟ .
 ושלם מושא - כלהון ∟ עבדא: ³⁴ וחפית עננא למשכנא ד-
 סהדותא . ותשבוחתה * דמריא אתמלי משכנא: ³⁵ ולא אתמלי
 מושא למעל למשכנא דסהדותא . מטול || דמטללא הות עלוהי
 עננא . ותשבוחתה דמריא אתמלי משכנא: ³⁶ אמתי דין דסלקא
 הות עננא מן משכנא . משקלין הו בניא דאיסריל עם איקרתא
 דילהון: ³⁷ * אן דין לא סלקת עננא . לא משקלין הו עדמא ליומא
 הו דבה סלקא: ³⁸ עננא גיר * דמריא איתיה הות על משכנא
 באיממא . ונורא בלליא עלוהי קדם כלה ביתא דאיסראיל בכלהון
 משקלנא דילהון:

| סיפי 25 | utroque loco סיפי 28 | [asteriscum ego addidi] סיפי 21
 | סתגמא אלפא ג ש B^m אר ad 32 | א ס ת וסם 30 | סיפי 29
 38 | סיפי 38 | סיפי 34 | אפי תרעא . סריכא 33 | א ת ויהב 33
 שלם כחבא דמסקנא איך משלמנוחא דשבעין: צחחא B + extr
 דין הו דמנה אחסשק ללשנא סוריית . רושמא אית בה הנא . אחנסכ
 מן שתייתו פצא דאיך משלמנוחא ואחפחם מן הו דאף משלמנוחא
 אחחסים: | אחפחם דין חוב הו מסקנא לות צחחא חתייתא דהנא
 רושמא אית לה: אחכהבת משלמנוחא דשבעין מן אכסאפלא איכא

קדמא ברשה דירחא תקימיוהי למשכנא * א ס ת דסתרא √
 דסהדותא: ² ותסים תמן לקאבותא דסהדותא . ותכסיה לקאבותא
 בפרסא: ⁴ ותעל לפתורא ותתקן תוקן סימא דילה . ותעל למנרתא
 ותסים עליה לשרגא דילה: ⁵ ותסים למדכחא דדהבא למעטרו
 קדם קאבותא דסהדותא . ותסים לתחפיתה דפרסא על תרעא ד-
 משכנא | - דסהדותא √: ⁶ ותסים למדכחא דמקרבות פארא
 לות תרעא דמשכנא * א ס ת דסתרא √ דסהדותא: - ותסים
 - למשכנא . ולכלהין הלין דבה תקדש למריא כד חדר √:
 * ותסים למשנתא בינת משכנא דסהדותא לבינת מדכחא .
 * ותתל תמן מיא: ⁸ ותסים לדרתא כד חדרא . ותתל * פרסא ד-
 * תרעא דדרתא √: ⁹ ותסב למשחא דמשיחותא ותמשחיוהי
 למשכנא - ולכלהין הלין דבה . ותקדשוהי √ ולכלהון מאנא די-
 לה . ונהוון קדישין: ¹⁰ ותמשוח למדכחא דמקרבות פארא ולכל-
 הון מאנא דילה . ותקדשוהי למדכחא . * א ס ת ונהוא הו מד-
 * כחא √ || * קודשא דקודשא: ¹¹ * ג ותמשוח למשנתא ולבסיס
 * דילה ותקדשוהי √: ¹² ותקרב * ג ל √ אהרון ולבנוהי על תרעא
 דמשכנא דסהדותא . ותסחא אגון במיא: ¹³ ותלבש * ג ל √ אהרון
 אסטלא קדישתא ותמשחיוהי ותקדשוהי . ונכהן לי: ¹⁴ ולבניא
 דילה תקרב . ותלבש אגון כותיניתא: ¹⁵ ותמשוח אגון כונא הו
 דמשחת לאבא דילהון . ונכהנון לי: ותהוא איכנא דתהוא להון
 משיחותא דילהון דכהנותא לעלם לדרא דילהון: ¹⁶ ועבד מושא
 איד כלהין הגין דפקד * מריא לה . הכנא עבד: | ¹⁷ והוא בירחא
 קדמא בשנתא דתרתין - דנפקו מן מצרין √ בריש ירחא קם
 משכנא: ¹⁸ ואקים מושא למשכנא * וסם לבסיס דילה √ וסם
 קפלידא דילה וארמי מוכלא דילה ואקים לעמודא דילה: ¹⁹ ומתח
 ליריעתא על משכנא . וסם לתחפיתה דמשכנא עלוהי מן לעל .
 איכנא דפקד מריא למושא: ²⁰ ונסב ארמי לסהדותא בקאבותא
 וסם * לקופא תחותיה דקאבותא * וסם לחוסיא על קאבותא מן
 * לעל √: ²¹ ואעלה לקאבותא למשכנא וסם לתחפיתה דפרסא

5 דפריסא B¹ | א ס סרכא 8 | pluralis, quam in B singularis sit) |
 קרינא דחדבשכא דחמניא B praemittit 17 | סיסי 16 | v - הלין 9
 א ת 20 | א ס ת לשקולא 20 | דבחר דנחא ודחורתא דהיכלא
 ויהב: ס וסם

וכתבו עלוהי כתיבתא דמטפסן טבעא . קודשא למדיא : ³¹ וסמו
 עלוהי סירא דתכלתא . איכנא דנהוא סים על כלילא מן לעל .
 בזנא הו דפקד *מריא למושא : ³² ואשתלמו כלהון מאני עבדא
 דמשכנא א ס דסתרא √ דסהדותא : || ועבדו בניא דאיסראיל
 איך כלהין הלין דפקד *מריא למושא . הכנא עבדו : דשרכא דין
 — דדהבא דפורשנא עבדו מאנא למשמשו בהון קדם *מריא √ :
³³ ואיתיו — לאסטלא √ למשכנא לות מושא * √ ת ולסתרא √
 ולכלהון מאנא דילה . * √ ת עברא דילה ודפא דילה √ ולמוכלא
 דילה ולעמודא דילה ולבסיס דילה : ³⁴ * ולדיפתרס דמשכנא צריפא
 דכרא ולתחפיתא דמשכנא יוקנתינא * √ ת ולפרסא הו דמטלל √
³⁵ לקאבותא דדיתיקא ולקופא דילה ולחוסיא ³⁶ ולפתורא — דקטמא
 דסימא √ ולכלהון מאנא דילה וללחמא הלין דקדימין סימין
³⁷ ולמנרתא דכיתא ולשרגא דילה . שרגא דדליקא * √ ס ת וכלהון
 מאנא דילה √ | ולמשחא דנהירא ³⁸ * √ ג ולמדבחא דדהבא √
 ולמשחא דמשיחותא ולבסמא דרוכבא * √ ולפרסא דתרעא ד—
 * √ משכנא ³⁹ ולמדבחא דנחשא * ולטרטקלא דנחשא דילהון . לקופא
 * √ דילה √ ולכלהון מאנא דילה * √ ס ת למשגתא ולבסיס דילה √
⁴⁰ ולואילס דדרתא ולעמודא דילה ולבסיס דילה — ולאפי תרעא
 — דתרעא דמשכנא √ ודתרעא דדרתא . לחבלא דילה ולסכא
 דילה ולכלהון מאני עבדא דעבדא דמשכנא דסתרא דסהדותא
⁴¹ * √ ולאסטלא דתשמשתא למשמשו בית קודשא √ ולאסטלא
 דקודשא הלין דאיתיהין דאהרון כהנא ולאסטלא דבגוהי לכהנו—
 תא : ⁴² איך כלהין הנין דפקד *מריא || למושא . הכנא עבדו בניא
 דאיסראיל לכלה תוקנא : ⁴³ וחזא מושא כלהון עבדא . ואיתיהון
 הו דעבדו אנון בהו זנא דפקד *מריא — למושא √ הכנא עבדו .
 וברך אנון מושא :

40 ¹ ומלל *מריא לות מושא כד אמר . ² ביומא * √ א ת דירחא √

31 | סיסי | 32 | פהגמא אלסא ג ר ^B דמשכנא ad 32 | סיסי | 32 | פסי 31
 34 | דילסתרס [sic] הנר דין חכסיהא 84 | סיסי 82 | √ — מאנא
 ubi punctum super- | א ס ולפרסא 38 | √ * דדהבא 38 | √ * √ הו
 pernum inter r et l medium | 38 39 | * ad versum typographi-
 corum initia revocavi | א ס ת ולמחולתא 89 | √ — תרעא 40 | א ס ת
 סיסי 48 | סיסי 42 | √ * בית 41 | א ס ת לנחתא דחשמשתא 41
 סיסי 1

שרכתא: ¹⁵ ועבדו על פדתא חוטא מערזלא עבדא * דגדולא מן
 דהבא דכיא: ¹⁶ ועבדו תרתין * סכרא דדהבא ותרתין עזקתא
 דדהבא. וסמו לתרתיהין עזקתא — דדהבא √ על תריהון רישיה
 דפדתא: ¹⁷ וסמו אנין לגדילתא דמן דהבא על תרתיהין עזקתא .
 על תרין גביה דפדתא . ¹⁸ ובתריהון דבקא לתרתיהין גדילתא .
 וסמו | על תרתיהין סכרא . וסמו אנין על כתפתה דכבינתא מן
 לוקבל פרצופא דילה: ¹⁹ ועבדו תרתין עזקתא דדהבא . וסמו על
 תרתין כנפתא . על רישא דפדתא . על רישא הו דבסתרה דכבינתא
 מן לגו: ²⁰ ועבדו תרתין עזקתא דדהבא . וסמו אנין על תרתיהין
 כתפתה דכבינתא מן * לתחת . לוקבל פרצופא דילה . לוקבל דבקא
 דילה . לעל מן זקורא דכבינתא: ²¹ וחצה לפדתא מן עזקתא דעליה
 בעזקתא דכבינתא דאחידן מן תכלתא דמגדלן בזקורה דכבינתא .
 איכנא דלא תתרשל פדתא מנה דכבינתא . איכנא דפקד * מריא
 למושא: || ²² ועבדו * לפרוזמא על כבינתא . עבדא זקירא . כלה
 דתכלתא: ²³ לבר צורא דין דפרוזמא במצעתא דילה זקירא גדי-
 לא . ספתא אית לה לבר צורא דילה כד חדר . לא משתריניתא:
²⁴ ועבדו על סירה דפרוזמא מן לתחת איך הבבא דרומנא . רומנא מן
 תכלתא וארגונא וזחוריתא עזילתא ובוצא מפשלא: ²⁵ ועבדו זגא
 דדהבא דכיא . וסמו אנון לזגא * במצעתא √ דרומנא על
 סירס דפרוזמא כד חדר . במצעתא דרומנא ²⁶ זגא — דדהבא √
 ורומנא . * זגא ורומנא √ על סירה דפרוזמא כד חדר למשמשו .
 איכנא דפקד * מריא למושא: ²⁷ ועבד * ס ל √ כותיניתא דבוצא
 | עבדא זקירא לאהרון ולבניא דילה . ²⁸ ולמצנפתא מן בוצא
 * ולכלילא מן בוצא ולתרבנקא * ת דבאד √ מן בוצא מפשלא .
²⁹ ולזונס — דילהון √ מן בוצא * ג מפשלא √ ותכלתא וארגונא
 וזחוריתא עזילתא . עבדא דמפתכנא . הו זגא דפקד מריא למו-
 שא: ³⁰ ועבדו לטסא דדהבא פורשנא דקודשא מן דהבא דכיא .

א חיזחא: ס חיזחא אכחרא: ח 16 | א ס גדילא: ח דשלתא 15
 א לבושא דלעל et *ποδύσσει* [sic] 22 | סיסי 21 | לגו 20 | חיזחא
 מן לבושא: ס לבושא עליא דלעל מן לבושא: ח לבושא עליא
 | 25 *ωαρ* B^m alterum pertinuerit לבר צורא 23 ad | רכבינהא
 pluralis, quum in B singularis sit | רומנא ג במצעתא דרומנא
 B sed punctum עבדא 27 | סיסי 26 | v * ורומנא √ 26 altero loco
 | כלילא . הנו דין קטרא דרישא 28 | super ב adest | 28 ad
 א ס דגביא B^m pertinuerit

סיקלו: ³⁰ ועבדו מנה להלין *במים דתרעא דמשכנא דסהדותא
 ✗ נ ולמדבחה דנחשא > ולטרטקלא דנחשא דמדבחה ולכלהון
 מאנהוי דמדבחה: ³¹ ולבמים דדרתא כד חדרא ולבמים דתרעא
 דדרתא ✗ ס ת ולכלהון סכא דמשכנא ולכלהון סכא דדרתא כד
 ✗ חדרא:

39 ✗ 'ותכלתא הי דשרכת וארגונא וחוריתא עזילתא עבדו
 ✗ אסטלא דתשמשתא איך דלמשמשו בית קודשא >: ועבד ל-
 אסטלא דקודשא הלין דאיתיהין לאהרון - כהנא > איכנא דפקד
 *מריא למושא: ² ועבדו לכבינתא מן דהבא ותכלתא וארגונא
 וחוריתא עזילתא ובוצא || מפשלא: ³ ואתפסקו פאטלא דדהבא
 מנא . איכנא דנזודקין עם תכלתא וארגונא ועם חוריתא דעזילא
 ועם בוצא מפשלא . עבדא פתיכא: ⁴ כבינתא עבדוהי דמדבקן
 מן תריהון גבא דילה דמגדלן אכחדא: ⁵ עבדא פתיכא - שוית
 לחדדא > מנה ולה . מנה עבדו איך עכידותא דילה מן דהבא
 ותכלתא וארגונא וחוריתא עזילתא ובוצא מפשלא . איכנא דפקד
 *מריא למושא: ⁶ ועבדו - לתרתיהין > כאפא דאזמרגנא דקביען
 אכחדא וחדירין בדהבא דגליפן גלפא דחתמא מן שמהא דבניא ד-
 איסראיל: ⁷ וסם אנין על כתפתא דכבינתא כאפא | דדוכנא דבניא
 דאיסראיל . איכנא דפקד מריא למושא: ⁸ ועבדו לפדתא עבדא מפ-
 תכא כפתיכותא איך עבדא דכבינתא מן דהבא ותכלתא וארגונא
 וחוריתא עזילתא ובוצא מפשלא: ⁹ טטרונון ✗ א ת איתיה הות > .
 עפיפתא עבדוהי לפדתא . זרתא אורכא דילה חרתא פתיה . עפי-
 פתא: ¹⁰ ואזדקר אכחדא בה - זקורא סדיר - בכאפא > רביעי
 סדרא: סדרא דכאפא: סרדיון וטופזיון ואזמרגנא סדרא חד:
¹¹ וסדרא תרינא אנתרקס וספפירא ואיספים: ¹² וסדרא תליתא
 ליגוריון ואכאטיס ואמיתוסטוס: ¹³ וסדרא ארביעיא כאפא || דהבא
 ואנוכיון וברולא דחדירן בפשלא וקביען בדהבא . בדהבא דילהין:
¹⁴ והגין כאפא מן שמהא דבניא דאיסראיל איתיהין הוי תרתעסרא
 מן שמהא דילהון דגליפן טבעא . כל חד מן שמא דילה לתרתעסרא

30 ✗ v סכא ante utrumque | 31 [discrimen nullum] ס ת בכיס 30
 | et ב B^m 2 | סיסי 1 | ✗ v דלמשמשו 1 | ✗ v וחוריתא 1
 loco quo pertineant non indicato ס ת דחדירן בפשלא 6 | פיסי 5
 cato

ובסיס דילהון תלת: ¹⁶ כלהין יריעתא דמשכנא ✕ כד חדר ל מן
 בוצא דמפשל: ¹⁷ ובסיס דעמודא דנחשא ✕ ופסאלידס דעמודא ל
 *ואנקולאס דילהון דסאמא וקפלידא דילהון קרימין בסאמא. והנון
 עמודא קרימין בסאמא. כלהון עמודא דדרתא: ¹⁸ ותחפיתא ||
 דתרעא דדרתא עבדא דמפתכנא מן תכלתא וארגונא חחוריתא
 עזילתא ובוצא דמפשל. דעסרין אמא *אורכא ורומא. ופתיא
 דחמש אמא דמשתויא לואילס דדרתא: ¹⁹ ועמודא דילהון ארבעא.
 ובסיס דילהון ארבע. דנחשא. ואנקולאס דילהון דסאמא. וקפ-
 לידא דילהון והו דקרימין בסאמא: ²⁰ וכלהין סכא דמשכנא ו-
 דדרתא כד חדרא דנחשא: ²¹ והנא הו טוכסא דמשכנא דסהדותא
 איכנא דפקד למושא. תשמשתא תהוא דלויא ביד איתמר ברה
 | דאהרון כהנא: ²² ובצליאיל הו דאורי ברה דחור מן שרבתא
 דיהודא עבד איכנא דפקד *מריא למושא: ²³ ✕ ת *ובתרכן ל
 אליהב הו דאחיסמך מן שרבתא דדן הו דאתטכן ארדיכלאית
 לזקורא. ולדמתצירין ביד. מחטא ל ולמפתכא ✕ א ת
 בתכלתא ל ובארגונא ובחוריתא עזילתא ובבוצא: ²⁴ כולה דהבא
 הו דאתפלח בעבדא איד בכלה פולחנא דקודשא. הוא דדהבא
 הו דרישיתא תשע ועסרין ככרא ושבעמאא ותלתין *סיקלו איד
 *סיקלון דקודשא: ²⁵ ודסאמא. פורשנא ל מן הנון *דאסתערו
 - גברא ל דכנושתא || מאא ככרא ואלפא ושבעמאא ושבעין
 וחמשא סיקלו ✕ ת בסיקלון דקודשא ל: ²⁶ וזא חד לרישא. פלגה
 דסיקלון איד סיקלון דקודשא. לכל מן דעבר במסתערנותא מן
 בר עסרין שניא ולעל לשתמאא רבותא ותלתא אלפיא וחמשמאא
 וחמשיין: ²⁷ והוין הליון מאא ככרא דסאמא לנסכתא דקפלידא
 דמשכנא ולקפלידא דפרסא. מאא קפלידא למאא ככרא. ככרא
 לקפלידא: ²⁸ והליון אלפא ושבעמאא וחמשא ושבעין סיקלו עבד
 *באנקולאס דעמודא. ואדהב אנון לקפלידא דילהון. וצבת אנון:
 *ונחשא דפורשנא שבעין ככרא ותרין אלפיא | וארבעמאא

ככוליון: דלמא ארא הי דאורכא 18 | א ס ת ודובקא דילהון 17
 תוספתא איתיה: בפורקנא הכיל דהליון דעבידן הי דרומא בלחור
 ס 24 | א ס רעמה 28 | סיסי 22 | אמירא. והרא עב - אבלוס
 וחמשמאא ad 26 | דאסתערו דאחמניו 25 | *σικλος* [sic] 24 | אכחירא
 א ס קפלידא: ת צבחה 28 | פחגמא אלפא ג ק B^m

✘ סא לא מבלטא . וקרא אנון ברהבא √ : ²⁰ הנא עבד למשחא
דמשיחותא דקודשא ולרובא דבסמא . עבדא דכיא דבסמא :

38 ¹ — ועבד למדבחא דנחשא מן פירמא דנחשא הלין

— דאית הוו בגברא הנון דשגשו עם כנושתא דקורח √

✘ ת מן קיסא לא מבלטא . חמש אמא אורכא דילה וחמש

✘ אמא פתיא דילה . טטרגונון . ודתלת אמא רומא דילה : ² עבד

✘ לקרנתא דילה על ארבע גונותא דילה . מנה | איתיהין הוי

✘ קרנתא דילה . וחפיה בנחשא √ : ³ הנא עבד לכלהון מאנא ד—

מדבחא . לבסים * ולגיסא ולפילסא ולמשלותא ולפירמא . ✘ ת

כלהון מאנא דילה עבד דנחשא √ : ⁴ הנא עבד למדבחא * טר—

טקלא . עבדא דמצידתא דנחשא . תחותיה * דפירמא מן לתחת

עדמא לפלא דילה : ⁵ וסם — לה √ ארבע זקוקתא מן ארב—

עא גביה דטרטקלא — דמדבחא דנחשא √ פתיחא למוכלא :

⁶ ✘ ת ועבד קופא קיסא לא מבלטא . וחפי אנון בנחשא √ :

⁷ ואעל אנון לקופא בזקוקתא על דפנתה דמדבחא איך דלמשקלא

למדבחא בהון . * מעקמא דדפא עבדה √ : ⁸ ועבד למשנתא דנחשא

|| ולבסים דילה — ד √ נחשא מן מחזיתא דהנין דצימן הוי . הלין

דצימן לות תרעא דמשכנא דסהדותא ביומא דבה קבעה : ⁹ ועבד

לדרתא הוי דלות תימנא . ואילם דדרתא מן בוצא מפשלא מאא

על מאא : ¹⁰ ועמודא דילהין עסרין ובסים דילהין עסרין דנחשא

✘ ת * וצבתא דעמודא ופסאלידס דילהון דסאמא √ : ¹¹ וסטרא הו

דלות נרביא מאא על מאא . ועמודא דילהון עסרין . ובסים דילהון

עסרין דנחשא ✘ ת וצבתא דעמודא ודובקא דילהון דסאמא √ :

¹² וסטרא הו דלוקבל ימא יריעתא דחמשיין אמא . עמודא דילהון

עסרא . ובסים דילהון עסר . | ✘ ת וצבתא דעמודא ודובקא דילהון ד—

✘ סאמא √ : ¹³ וסטרא ✘ קדמיא √ לות מדנחא דחמשיין אמא :

¹⁴ ואילם דחמשעסרא אמא להו דלוקבל חצא . ועמודא דילהון

תלתא . ובסים דילהון תלת : ¹⁵ ועל חצא תרינא מכא ומכא על

תרעא דדרתא יריעתא דחמשעסרא אמא . ועמודא דילהון תלתא

| ערבלא 4 | v ✘ מאנא 8 | א אוקינרא : ס מלקטא : ת ולשקולא 8

| 7 | ע ✘ אנון 6 | v ✘ קיסא 6 | א ס ת תחית טרטקלא דילה 4

| v ✘ דילהון 10 | א וקסלידא דעמודא ודובקא דילהון 10 | א ספיקא

11 | v ✘ דעמודא 11 | v ✘ דסאמא 12 ad | v ✘ דסאמא 12 in Theodotione | א ס ת ואילם B

דמנא בהין דדהבא דכיא: ¹⁷ ועבד למנרתא — הי דמנרתא דדה-
 בא משררתא . לשויא ולקניא מן תריהון גבא דילה . מן קניא
 דילה מועיתא דנדין . תלתא מכא ותלתא מכא . דמתתשוין
 לחדרא . וללמפאדא דילהון הלין דאיתיהון על רישא גוזיא
 מנהון . ומזמכא בהון . איכנא דנהוון עליהון שרגא . ולמזמכא
 שביעיא הו דעל רישה דלמפאדא . על קרקפתא מן לעל . ||
 משררא כלה דדהבא . ולשבעא שרגא דילה עליה דדהבא .
 וטלקטא דילה דדהבא . ונסוכונא דילה דדהבא : * מן
 דהבא דכיא * נגידת בטורנון עבדה למנרתא . * לשויא דילה
 * וקניא ומננא דילה ואספירא דילה ושושנא דילה מנה איתיהון
 * הוו: ¹⁸ שתא דין קניא דנפקין מן גבא דילה . תלתא קניא דמ-
 נרתא מן סטרא דילה חד . ותלתא קניא דמנרתא מן סטרא
 * דילה תרינא: ¹⁹ תלת אננא דמטפסן הוי גוזא בקניא חד .
 * אספירא ושושנתא . ותלת אננא דמטפסן גוזא בקניא חד .
 * אספירא ושושנתא: הכנא לשתא קניא להנון דנפקין מן מ-
 נרתא: ²⁰ ובמנרתא ארבע אננא דמטפסן גוזא . אספירא |
 * דילה ושושניה: ²¹ אספירא תחית תרין קניא דמנה . לשתתיהון
 * קניא הנון דנפקין מנה: ²² אספירא דילהון וקניא דילהון .
 * מנה איתיהון הוו . כלה נגידת בטורנון מן חד דדהבא דכיא:
 * ועבד לשרגא דילה שכעא ולמלקטא דילה ולנסוכא דילה
 * דדהבא דכיא: ²⁴ ככרא דדהבא דכיא עבדה ולכלהון מאנא
 * דילה : * ²⁵ הנא עבד למדבחא דדהבא * מן קיסא לא מ-
 בלטא . * ודחמש אמא אורכא דילה * ודחמש אמא פתיא דילה
 * מטרנונון ודתלת * אמא רומא דילה עבד לקרנתא דילה:
 * וקרם אנין בדהבא דכיא . * לאגרא דילה ולאסא דילה כד
 * חדר ולקרנתא דילה . ועבד לה * ספתא דדהבא כד חדר:
 * ²⁷ ותרתין זקוקתא || דדהבא עבד לה . לתחת מן ספתא דילה
 * על תרתיהין דפנתא דילה . לתחת מן תריהון סטרא דילה .
 * תיקא לקופא איך * דלמשקלה בהון: ²⁸ ועבד אנון לקופא דקי-

alterum ושושנהא 19 ad | א ס ה לעטמא דילה 17 | א משבטחא 17
 B^m סתגמא אלפא ג 25 asteriscus initio commatis praemissus non
 est | א מחא: א ס ה 25 | א כ ת דאמחא 25 | א ס ה דאמחא 25
 לאגרא B verum א ס ה בה ברמוחא לאגרא דילה 26 | דתרתין
 א למרמור 27 | [sic] א כלינא 26 | B^m singularem esse volt | pluralem,

* אמתא ופלא רומא דילה \searrow : ² וקרמא בדהבא דכיא מן לגו ומן
 לבר . ועבד לה כלילא דדהבא כד חדרא: ³ ונסך לה ארבע זקו-
 קתא דדהבא על ארבעא גבא דילה . תרתין זקוקתא על סטרא
 דילה חד . ותרתין זקוקתא על סטרא דילה תרינא . פתיתא ל-
 חזקא \searrow : ⁴ * ת ועבד קופא מן קיסא לא מבלטא . וקדם אנון
 * בדהבא: ⁵ וואעל לקופא בזקוקתא על דפנתה דקאבותא \searrow איד
 דלמשלה . בהון \searrow : ⁶ ועבד חוסיא . לעל מן קאבותא מן
 דהבא | דכיא . * תרתין אמא ופלא אורכא דילה . ואמתא ופלא
 * פתיא דילה \searrow : ⁷ ועבד תרין כרובא דדהבא . * נגידי בטורגון
 * עבד אנון . מן תריהון גבוהי דחוסיא \searrow : ⁸ כרובא חד על רישא
 חד דחוסיא . וכרובא חד על רישא תרינא דחוסיא . * מן חוסיא
 * עבד אנון לכרובא . מן תריהון * גבא דילה: ⁹ והוהגנון כרובא מת-
 * חין לגפיהון מן לעל \searrow כד מטללין בגפא דילהון על חוסיא
 לוקבל פרצופא דילהון . גברא לות אחא * דילה על חוסיא אי-
 * תיהון הוו פרצופא דכרובא \searrow : ¹⁰ ועבד לפתורא הו דסיס . מן
 דהבא דכיא . ונסך לה ארבע זקוקתא דדהבא . תרתין על סטרא
 חד || ותרתין על סטרא תרינא . פתיתא איד דלמשקלה בהון
 . בחזקא . ולטעונא דקאבותא ודפתורא עבד . וקדם אנון ב-
 דהבא \searrow * ת מן קיסא לא מבלטא . דתרתין אמא אורכא
 * דילה ודאמתא פתיא דילה ודאמתא ופלא רומא דילה: ¹¹ וקרמא
 * בדהבא דכיא . ועבד לה ספתא דדהבא כד חדר: ¹² ועבד לה
 * כלילא דזרתא בד חדר . ועבד ספתא דדהבא לכלילא דילה כד
 * חדר: ¹³ ועבד לה ארבע זקוקתא דדהבא . וסם אנון לזקוקתא על
 * ארבעא גבא הלין דאיתיהון דארבעתיהון רגלא דילה . ¹⁴ לתחת
 * מן כלילא . והוי הגין זקוקתא לתיקא לקופא איד דלמשקלה
 * | לפתורא: ¹⁵ ועבד לקופא מן קיסא לא מבלטא . וקדם אנון
 * בדהבא . איד דלמשקלה לפתורא \searrow : ¹⁶ ועבד למאנא דפתורא .
 ללנא דילה ולזבורא דילה ולזלעא דילה ולמניקיתא דילה בהלין .

4 לא v | 5 * בזקוקתא v | 6 priori loco v | 7 * פתיא v | 8 B דילה priori loco v | 6 אורכא v | 7 מן
 v | * מתחין 8 v | * דילה 8 | רשא 8 v | * לכרובא 8 v | * גבוהי
 v | * הוו 9 v | 10 ante et ארבע et חרחין positos ad initium versus
 typographici revocavi | 10 דקאבותא v | 10 וקרמא v

* פגעין אחרגא באחרגא . הכנא עבד לכלהון עמודא דמשכנא :
 * 23 ועבד עמודא | למשכנא . עסרין עמודא מן סטרא דלות * תי-
 * סנא לוקבל * תימנא : 24 וארבעין בסיס דסאמא עבד לעסרין
 * עמודא . תרתין בסיס לעמודא חד לתריהון גבא דילה . ותרתין
 * בסיס לעמודא חד לתריהון גבא דילה : 25 על דין סטרא תרינא
 * דמשכנא הו דלות * תימנא עבד עסרין עמודא : 26 וארבעין בסיס
 * להון דסאמא . תרתין בסיס לעמודא חד . ותרתין בסיס לעמודא
 * חד : 27 ומן בסתרה דמשכנא לוקבל ימא עבד שתא עמודא :
 * 28 ותרין עמודא עבד על גונותא דמשכנא מן בסתרה : 29 ואי-
 * תיהון הוו שויאית מן לתחת . והו הכות איתיהון הוו || שויא
 * מן רישא דילהון לקולדא חד דאכחדא . הכנא עבד לתרתיהון
 * גונותא : 30 ואיתיהון הוו תמניא עמודא . ובסיס דילהון דסאמא
 * שתתעסרא בסיס . תרתין בסיס לעמודא חד ותרתין בסיס
 * לעמודא חד : 31 ועבד מוכלא מן קיסא לא מבלטא . חמשא
 * לאסטונא מן גבה חד דמשכנא : 32 וחמשא מוכלא לאסטונא
 * דסטרה תרינא דמשכנא . וחמשא מוכלא לאסטונא דמש-
 * כנא הו דבסתרה דלות ימא : 33 ועבדה למוכלא מצעיא דעבר
 * במצעתא דעמודא מן סטרא לסטרא : 34 ולעמודא קרם ב-
 * דהבא . ולזוקקתא דילהון עבד דדהבא . הלין | דבהין אעל ל-
 * מוכלא . וקרם אנון למוכלא בדהבא : 35 ועבד פרסא מן
 * תכלתא וארגונא וזחוריתא עזילתא ובוצא מפשלא . עבדא דזקורא
 * עבדה כרובא : 36 וסמוהי על ארבעא עמודא לא מבלטא דקרימין
 * בדהבא וקפלידס דילהון דדהבא . וארבע בסיס דילהון דסאמא :
 * 37 ועבד לפרסא דתרעא דמשכנא - דסהדותא - מן תכלתא ואר-
 * גונא וזחוריתא עזילתא ובוצא מפשלא . עבדא דזקורא - כרובא :
 * 38 ולעמודא דילה חמשא ולקורקסא דילהון . וקרמו לרישא דילהון
 * ולפמלידס דילהון בדהבא . ובסיס דילהון חמש דנחשא :
 * 37 1 ועבד || בצליאיל לקאבותא * ת מן קיסא לא מבלטא .
 * דתרתין אמא ופלג אורכא דילה . ואמתא ופלג פתיא דילה . ו-

א ס ת 25 | א דהימן 28 | דגרביא : א ת דהימנא : ס תימנא 28
 1 | ססלידאס כלבחא איחידין דנחשא או דהולא אחרתא 88 | גרביא
 asteriscos ante et אמחא et אמחא et אמחא et אמחא
 versuum typographicorum revocavi. ante ultimum commatis voca-
 bulum asteriscus a librario omissus est

דספק * לפולחן עבדותא ׀ . יתיר מן עבדא הלין דפקד מריא ||
 למעבד * אנון ׀ : ⁶ ופקד מושא ואכרז במשריתא כד אמר .
 גברא ואנתתא לא נפלחון טוב לרישיתא דקודשא . ואתכלי עמא
 — טוב ׀ למקרבו : ⁷ ועבדא איתיהון הוו דספקין להון * לכלה
 תוקנא למעבד * אנון ׀ . ואותרו : ⁸ ועבד כל חכים * ת בלבא ׀
 כהלין * דפלחין לעבדא דמשכנא עסר יריעתא מן בוצא מפשלא
 * ותכלתא וארגונא וזחוריתא מפשלחא . כרובא פולחנא דזקורא
 * עבד אנון : ⁹ אורכה דיריעתא חדא דתמנא ועסרין אמא . ופתיא
 * דארבע אמא דיריעתא חדא . משוחתא הי כד הי לכלהין יריע-
 * תא : ¹⁰ ודלביכן חמש יריעתא אחרתא מן אחרתא וחמש ידי-
 * עתא דלביכן אחרתא מן אחרתא : ¹¹ ועבד איקלא דתכלתא
 * על | ספתה דיריעתא חדא מן גבא לקולדא דאכחדא . והכנא
 * עבד על ספתא דיריעתא בריתא לות קולדא דאכחדא תרינא :
 * ¹² חמשיין דין איקלא עבד ליריעתא חדא . וחמשיין איקלא עבד
 * מן גבה דיריעתא איך דלקולדא דאכחדא דתריניתא . דפגען
 * כחדא הנין איקלא בכל חדא : ¹³ ועבד חמשיין קורקסא דדה-
 * בא . ואלות ליריעתא אחרתא לאחרתא בקורקסא . והוא מש-
 * כנא חד : ¹⁴ ועבד יריעתא דסערא למכסיו על משכנא . חדעס-
 * רא יריעתא עבד אנון : ¹⁵ אורכה דיריעתא חדא דתלתין אמא .
 * ודארבע אמא פתיה דיריעתא חדא . משוחתא הי כד הי לחד-
 * עסרא יריעתא : ¹⁶ ואלות לחמש יריעתא איך חדא || ולשת ידי-
 * עתא אכחדא : ¹⁷ ועבד איקלא חמשיין על ספתה דיריעתא מצ-
 * עיתא איך דלקולדא דאכחדא . וחמשיין איקלא עבד על ספתה
 * דיריעתא דמלותא להי תריניתא : ¹⁸ ועבד קורקסא דנחשא
 * חמשיין . ואלותה למשכנא למהוא חד : ¹⁹ ועבד תחפיתא ל-
 * משכנא . משכא צריפא דכרמא . ותחפיתא משכא אואקנתינא
 * מן לעל : ²⁰ ועבד לעמודא דמשכנא מן קיסא לא מבלטא ד-
 * קימין : ²¹ דעסר אמא אורכא * דעמודא חד . ואמתא ופלגח
 * אמתא פתיא דעמודא חד : ²² תרין אקונא * לעמודא חד . ד-

7 א ס ה לכלה עברא | 8 seqq asteriscos ad versuum typogra-
 phicorum initia revocavi . librarius * ante דריכתא alterum com-
 matis 17 ponere oblitus est | 19 ad מן לעל B^m כ סחגמא אלסא ב
 ה לדסא 22 | א ת דרסא 21 | ה ת ה ק

דילהין בחכמתא עזלין סערא דעזא: ²⁷ ורישנא איתיו כאפא דאם-
 טרגא וכאפא דמשטליותא לכבינתא ולפרתא: ²⁸ ורוכבא * ת
 ומשחא לנהירא ומשחא דמשיחותא ולרוכבא דבסמא: ²⁹ וכל גברא
 ואנתתא הלין דמיתאיות * להון * תרעיתא דילהון למעל ולמעבד
 כלהון עבדא הלין דפקד * מריא למעבד אנון ביד מושא איתיו
 בניא דאיסראיל * פורשנא * למריא: ³⁰ ואמר מושא לבניא ד-
 איסראיל . הא קרא אלהא בשמא לבצליאיל הו דאורי ברה דחור
 מן שרבתא דיהודא: ³¹ ומליהי רוחא אלהיא דחכמתא ודסוכלא
 ודידעתא - דכל מדם * איך כלהון עבדא . ³² למתטכנו ברישות
 נגרותא . למעבד || בדהבא ובסאמא ובנחשא . ³³ ולמפלא באומנות
 כאפא לכאפא ולמפלא קיסא ולמעבד בכל עבדא דחכמתא:
³⁴ ולמשושטו כית יהב בתרעיתא * ג דילה * לה ולאליהב הו
 דאחיסמך מן שרבתא דדן: ³⁵ מלא אנון חכמתא דתרעיתא
 - למסתכלו * למעבד כלהון עבדא דקודשא לוקרא ולמפתכא
 * ת בתכלתא ובארגונא * ו- | בוחוריתא * דמשתגניא * ו-
 בבוצא למזקר . למעבד כל עבדא דארדיכלותא ודמפתכותא:
 36 ¹ ועבד בצליאיל ואליהב וכול * גברא * חכים בתרעיו-
 תא הו דאיתיהב לה * מן מריא * חכמתא וידעתא בהון * ל-
 מסתכלו איך * למעבד כלהון עבדא הלין דזדקין לקודשא איך
 כלהון הנין דפקד * מריא: ² וקרא מושא לבצליאיל | ולאליהב
 ולכלהון הנון דאית להון חכמתא * א ת בלבא * להנון דיהב
 * מריא ידעתא בלבא * א ת דילהון * וכלהון הלין דצבינאית
 בעין למתקרבו לות עבדא איך דלמשטליו אנון: ³ ונסבו מן מושא
 כלהון פורשנא הלין דאיתיו בניא דאיסראיל לכל-הון * עבדא
 * ת * דפולחן עבדותא * דקודשא למעבד אנון . והנון מקבלין
 הו עדכיל לאילין דמתקרבו הו מן הנון דמיתין הו בצפרא צפרא:
⁴ * ואתו כלהון חכימא הנון דעבדין * ס ת כלהון * עבדא ד-
 קודשא . כל חד איך עבדא דילה הו דהנון פלחין הו: ⁵ ואמר לות
 מושא * ס ת כד אמרין . דסוגנא מיתא עמא יתיר מן מא

קרי | 30 | סיפי | 29 | א ח צביניא: ס צבינאית | 29 | סיפי | 29 | מב | 27 |
 loco quo per- | 2 | סיפי | 2 | סיפי | 1 | א ס ה למרע למעבד | 1 |
 א ס ת ואחרו | 4 | * עבדותא * | 3 | ס דמולחנא | 3 |
 ubi punctum sub r, quae in orationis continuitate puncto caret

- דילה √ הו דמטלל¹³ לפתורא ∗ ולקופא דילה ולכלהון מאנא
 ∗ דילה וללחמא דפרצופא √ ¹⁴ ולמנרתא דנוהרא - ולכלהון √
 מאנא דילה ∗ ת ולשרגא דילה ולמשחא דנהירא¹⁵ ולמדבחה דבס-
 מא ∗ ולקופא דילה √ ולמשחא דמשיחותא | ולבסמא דרוכבא ולפר-
 סא דתרעא דמשכנא¹⁶ ולמדבחה ∗ ס ת דיקדא שלמא ולטרטק-
 ∗ לא דנחשא דילה . לקופא דילה √ ולכלהון מאנא דילה ∗ ס
 ולמשגתא ולבסיס דילה¹⁷ ∗ ולואילס דדרתא ולעמודא דילה
 ∗ ולבסיס דילה ולפרסא דתרעא דדרתא¹⁸ ולסכא דמשכנא ולסכא
 ∗ דדרתא ∗ וליתירתא דילהון √ ¹⁹ ולאסטלא הלין דמשמשין בהין
 בית קודשא ולאסטלא קדישתא דאהרון כהנא ולכותיניתא לבנוי
 דאהרון דכהנותא : ²⁰ ונפקת כולה כנושתא דבניא דאיסראיל מן
 קדם מושא : ²¹ ואיתיו כל חד מן הלין דמיתא הוא לבא דילהון .
 ולהנון דשפר לנפשא דילהון איתיו פורשנא ∗ למריא - ולכלהון √
 עבדא דמשכנא דסהדותא ולכלהון עבדא || דילהון - ולכלהין √
 אסטלא דקודשא : ²² ואיתיו גברא מן נשא . כל חד הו מא דשפר
 לתרעיתה איתיו . טבעא וקדשא ועזקתא - וגדילתא √ וקולבא .
 כל מאנא דדהבא . וכלהון ∗ א ת גברא √ הלין דאיתיו פור-
 שנא דדהבא ∗ ג ∗ למריא √ : ²³ וכל ∗ א ת גברא √ הו ד-
 אשתכח לותה ∗ ס תכלתא √ וארגונא ∗ וזחוריתא ∗ משגניתא
 ובוצא ∗ ס וסערא √ דעזא ומשכא צריפא דכרא ומשכא
 אואקנתינא איתיו : ²⁴ כל מן דפרש פורשנא סאמא ונחשא איתיו
 פורשנא ∗ למריא . וכלהון אילין דאשתכחו לותהון קיסא לא מבלטא
 דכלהון עבדא דתוקנא איתיו : ²⁵ וכל אנתתא חכימת בתרעיתא
 באידיא ∗ דילה √ למעזל איתין כד עזילא לתכלתא ולארגונא
 | ולזחוריתא ∗ דמשתגניא ולבוצא : ²⁶ וכלהין נשא הלין דשפר ללבא

15 √ דילה √ 15 | √ ולמדבחה 15 | √ | alterum דילה 18 ante
 16 ad pertinere in B^m *ἀποσπασθῆναι* | 17 *κατασκευασ-
 ταναγαταρτυσμα* B^m loco ad quem referendum sit non indicato | 17
 | א ס ולחבלא 18 | √ | ולסכא 18 posteriori loco | √ | דתרעא et דילה
 18 | 22 | פיסי 21 | סהגמא אלף ב ת ת 19 | √ | דילהון √ 18
 24 | ס הרינה צובעא : ח צביעהא 23 | א וחולעהא 23 | פיסי
 alterum B^m loco quo referendum sit non indicato pluralis . פורשנא
 25 in margine | פיסי 24 | ס ת רשיחא : א בדמותא דהנון שבעין
 | קרינא דחדבטבא דשבעא [sic] דבחר דנחא 114^r superiori folii
 א משחלפחא : ס הרינה צובעא 25

לה . מרים הוא לתחפיתא עדמא דנפק הוא . ומא דנפק ממלל
 הוא . לכלהון \searrow בניא דאיסראיל כלהין דפקדה – מריא \searrow :
³⁵ וחזו בניא דאיסראיל לפרצופה דמושא דשביחא \times ת חזתא \searrow
 דפגרא דפרצופא דילה . וסם מושא \times ס ת ל \searrow תחפיתא על
 פרצופא דילה עדמא דאן נעול \searrow א ת הו \searrow לממללו עמה :
 35 ¹ וכנש מושא לכלה כנושתא דבניא דאיסראיל ואמר
 לותהון . הלין מלא הנין דאמר *מריא למעבד אננין : ² שתא יומתא
 תעבד עבדא . ביומא דין שביעיא ניחתא קדישתא . שבתא ניה –
 תא למריא . כל אינא דעבד בה | עבדא נמות : ³ לא תדלק נורא
 בכלה בית מעמרא דילכון ביומא *דשבא : ⁴ ואמר מושא לות
 כולה כנושתא דבניא דאיסראיל כד אמר . הדא הי מלתא הי
 דפקד *מריא כד אמר . ⁵ סבו מנכון – אנתון \searrow פורשנא *ל –
 מריא . כל דמקבל בלבא \times ג דילה \searrow ניתון רישיתא *למריא .
 דהבא אף סאמא . נחשא ⁶ \times ג אף \searrow ותכלתא \times ג אף \searrow
 ארגונא וחוריתא עפיתא ובוצא – מפשלא \searrow וסערא דעזא
⁷ ומשכא סומקא דדכרא ומשכא *דיוקנתנינא וקיסא לא מבלטא
⁸ \times ת ומשחא לנהירא והרומא למשחא דמשיחותא ולבסמא
 \times דרוכבא \searrow וכאפא דסרדיון וכאפא לגלפא || לכבינתא ולפורא :
¹⁰ וכל דחכים בתרעיתא *בן . נאתא ונפלוח כלהין הלין דפקד מריא :
¹¹ למשכנא ולזקורי *צבתא \times ג דילה \searrow ותחפיתא \times ג דילה \searrow
 *ולמזנבא \times ג דילה \searrow ולדפא \times ס ת דילה \searrow *ולמוכלא
 \times ג דילה \searrow – ולעמודא \searrow \times ג דילה \searrow ולכסיס \times דילה \searrow
¹² ולקאבותא – דסהדותא \searrow ולקופא דילה ולבית חוסיא דילה ול –
 – פרסא ולכאפא דאסמרגא ולבסמא ולפתורא ולכלהון מאנא

ubi Theodotion ut B pluralem habet | 7 סיפי | 5 סיפי | 4 סיפי | 1 קס י 35
 | v \times והרומא | 8 משכא דיוקנתנינא איתיהון דאסטליבון et
 א ס 11 | א ס ת ולחכסיתא דילה | 11 דבכון | 10 v \times ולבסמא | 8
 סכיליון . הלין חלחא מסעקנא לרסא B^m in parte folii 112^r superiori quae ad
 עמודא דמשכנא שמהו . לו דין להלין דרהא או דרסא . דאיך הנא
 ניר אסכמא איתיהון הוו . משלמנחא הכיל מלון איתיה ולו כוכבונא
 הי דאף דלדסא דילה חלף הי דסיב עליה גארונא . ידיעא דין
 סדהותא 12 obeli in codice ante | ס ת עברא | 11 ולעמודא דילה
 et ולפתורא et דאסמרגא et דילה et ולקופא et sunt

מן מצריין: ¹⁹ כל פתח מרבעא לי ✽ ת דכלהון בעירא דילך √
 דכרא . בוכרא דתורא | ודערבא: ²⁰ ובוכרא דחטרא תפרוק ב-
 ערבא: אן דין לא תפרוק . *טימא תתל דילה: כל בוכרא דבניא
 דילך תפרוק: ✽ אף לא תתחזא קדמי ספיקא: ²¹ שתא יזמתא
 תפלוח . ביומא דין שביעיא *תתניח: לזרעא ולחצדא נחא:
²² וענאדא דשבועא תעבד לי . רישא דחצדא דחטא *ורישא ד-
 כונשא כד ממצעא שנתא: ²³ תלתא זבנא בשנתא נתחזא כול
 דכרא דילך קדם מריא אלהא דאיסראיל: ²⁴ אמתי גיר דאפק
 עטמא מן קדם פרצופא דילך . ואפתא לתחומא דילך . ✽ ג אף √
 לא נרג ולא אנש לארעא דילך . אמתי דאן סלק אנת למתחזוי
 קדם *מריא אלהא || דילך תלתא זבנא בשנתא: ²⁵ לא תכוס על
 חמיעא דמא דבכחא דילי . ולא נבות לצפרא דבכחא דענאדא
 דפצחא: ²⁶ ריש עללתה דארעא דילך תעל לביתה *דמריא אלהא
 דילך: לא תבשל אמרא בחלבא דאמא דילה: ²⁷ ואמר *מריא
 לות מושא . כתוב לך מלא הלין . על גיר מלא הלין סמת לך ד-
 יתיקא ולאיסראיל: ²⁸ ואיתוהי הוא תמן — מושא √ קדם *מריא
 ארבעין איטמא וארבעין לילוחא . לחמא לא אכל ומיא לא אשתי .
 וכתב על פלאקס למלא דדיתיקא לעסר מלא: ²⁹ כד דין נחת הוא
 מושא מן טורא דסיני . אף תרתיהין | פלאקס ✽ דדיתיקא √ על
 אידוהי דמושא: כד נחת הוא דין מן טורא . ומושא לא ידע הוא
 דאשתבחת חזתא דפגרא דפרצופא דילה כד ממלל הוא לה:
³⁰ וחזא אהרון וכולהון בניא דאיסראיל למושא . ואיתיה הות
 משבחתא חזתא *דפגרא דפרצופא דילה . ודחלו למקרב לה:
³¹ ויקרא להון מושא . והפכו לותה אהרון וכולהון רישנא דכנוש-
 תא . ומלל מושא לותהון: ³² ובתר הלין קרבו — לותה √ כלהון
 בניא דאיסראיל . ופקד אנון כלהין הנין דמלל מריא לותה בטורא
 דסיני: ³³ וכד נח מן דלמטללו לותהון . סם על פרצופא דילה
 תחפיתא: || אמתי דין דעאל הוא מושא קדם מריא למטללו

א חסוק צורא דילה: ס חסוק קדלא דילה: ת חסוק חצא 20
 26 | סיפי 24 | א ת וענאדא: ס וחגא 22 | א ס חבטל 21 | דילה
 קרינא דחרכבשא דשתא 27 praemittit B | ש + 26 extr | סיפי
 pertinet B^m דדיתיקא 29 ad | סיפי 28 | סיפי 27 | דבחר דחא
 30 | מא B^m כד נחת 29 ad | א ס דסהרוחא: ת דסהרוחא

מוֹשֶׁה עָמָה לְתַרְתִּין פְּלֶאקֶס דְּכֹאפֶא : ⁵ וְנָחַת *מְרִיא בְּעַנְנָא . וְקָם קְ-
 דְמוֹהֵי תַמְן וְקָרָא בְשֵׁמָה דְּמְרִיא : ⁶ וְעֵבֶר *מְרִיא קִדְם פְּרָצוּפֶא דִּי-
 לֵה וְקָרָא . *מְרִיא *מְרִיא אֱלֹהֵא . חֲנִנָא וּמְרַחֲמָנָא . נְגִיר רוּחָא וְסַנְי
 רַחֲמָא וְשִׁרְיָא - וְדוּדִיקוּתָא > ⁷ נְטֵר וּרְחַמָא לֵאלֶפָא . מַעֲבֵר לֵא
 נְמוֹסִיּוּתָא וְעוּלָא וְחֲטָהָא . וּלְמַחֲבֵא לֵא *מְדַכָּא . מִיתָא || לֵא
 נְמוֹסִיּוּתָא דֵּאבְהָא עַל בְּנִיא וְעַל בְּנִיא דְּבְנִיא עַל תְּלַתָּא * א ת
 וְעַל > אַרְבַּעִיָּא - דְּרָא > : ⁸ וְכֹד אֶסְתַּרְהֵב מוֹשֶׁה אֶתְגַּהֵן עַל
 אַרְעָא סַגְד - לְמְרִיא > : ⁹ וְאָמַר . אֵן אֲשַׁכַּחַת טִיבּוּתָא קְדָמִיד .
 * מְרִיא > . נֶאֱזַל אֲכַחְדָּא * הַכִּיל > מְרִיא * עַמְן : עַמָּא גִיר
 קֶשָׁא קְדָלָא אִיתּוּהִי . וְמָרִים אֲנַת לֵלָא נְמוֹסִיּוּתָא דִּילָן וְלַחֲטָהָא
 דִּילָן . וְנִהוּא לָךְ : ¹⁰ וְאָמַר - מְרִיא לּוֹת מוֹשֶׁה > . הָא אֲנָא סָאִם
 אֲנָא - לָךְ > דִּיתְקָא . קִדְם כְּלָה עַמָּא דִּילָךְ אַעֲבַד שְׁבִיחַתָּא הַלִּין
 דְּלֵא הוּי בְּכֵלָה אַרְעָא וּבְכֵל עַמָּא . וְנַחְזָא כְּלָה עַמָּא בַּהֲלִין דֵּאִיתִיד
 אֲנַת * בְּמַצְעַתָּא דִּילָה > לַעֲבַדָּא דְּמְרִיא . מְטַל דְּחַמְיָהָא |
 אִיתִיָּהִין הַלִּין דֵּאֲנָא עֲבַד אֲנָא לָךְ : ¹¹ חוֹר אֲנַת - בְּכֵלְהִין > הַלִּין
 דֵּאֲנָא מְפַקְדָּא אֲנָא לָךְ * ג יוֹמְנָא > : הָא אֲנָא מְפַקְדָּא אֲנָא מִן
 קִדְם פְּרָצוּפֶא דִּילְכוּן לֵאמֹרִיא וּלְכַנְעֵנִיא וּלְחַתִּיא וּלְפְרִזִּיא וּלְחַוִּיא
 - וּלְגַרְגּוּסִיא > וּלְיִבּוּסִיא : ¹² חוֹר אֲנַת כֹּךְ . דְּלִמָּא תְּסִים דִּיתִיקָא
 לֵהֲנוּן דִּיתְבִּין עֲלֵיהָ דֵּאֲרַעָא לֵהִי * א ת דֵּאֲנַת > עֲאֵל עֲלֵיהָ .
 * ג דְּלִמָּא > תְּהוּא תּוֹקֶלְתָּא בְּכוּן : ¹³ לַעֲלוּתָא דִּילְהוּן תְּסַתְרוּן
 וּלְקִימַתָּא דִּילְהוּן תְּתַבְרוּן וּלְבֵית שְׁתַּלְתָּא דִּילְהוּן תְּפַסְקוּן וּלְגַלְפִּיא
 דֵּאֱלֹהֵא דִּילְהוּן תּוֹקְדוּן בְּנוּרָא : ¹⁴ לֵא גִיר תְּסַגְדוּן לֵאלֹהֵא אַחֲרָנָא .
 * מְרִיא גִיר || - אֱלֹהֵא > טַנְנָא הוּ שְׂמָא * ג דִּילָה > . אֱלֹהֵא
 טַנְנָא אִיתּוּהִי : ¹⁵ דְּלִמָּא תְּסִים דִּיתִיקָא לֵהֲנוּן דִּיתְבִּין עֲלֵיהָ דֵּאֲרַעָא .
 וְנִזְנוּן בְּתַר אֱלֹהֵא דִּילְהוּן וְנִדְבַחוּן לֵאלֹהֵיהוּן וְנִקְרוּן לָךְ . וְתֹאכּוּל
 מִן דְּבַחָא דִּילְהוּן . ¹⁶ וְתִסַּב מִן בְּנִתְהוּן לְבְנִיד - וּמִן בְּנִתְךָ תְּתַל
 לְבַגְיָהוּן > . וְנִזְנוּן בְּנִתָּא דִּילָךְ בְּתַר אֱלֹהֵא דִּילְהוּן . וְנִזְנוּן בְּנִיא
 דִּילָךְ בְּתַר אֱלֹהֵא דִּילְהוּן : ¹⁷ וְאֱלֹהֵא נְסִיכָא לֵא תַעֲבַד אֲנַת לָךְ :
¹⁸ לַעֲמָדָא דְּפִטְיָרָא תַטֵּר : שְׁבַעָא יוּטָא תֹאכּוּל פְּטִירָא . אִיכְנָא
 דְּפַקְדִּתְךָ בְּזַבְנָא בִּירְחָא דְּחַדְתָּא . בִּירְחָא גִיר דְּחַדְתָּא נְפַקְת

5 סיפרי | 6 סיפרי | 6 סיפרי | 6 סיפרי | 7 ov καὶ ἁγίας | 8 B^m | 9 ;
 9 | 11 extr + B | 12 praemittit B | 13 ס ה במצעתן | 14 סיפרי | קרינא דחדשבא דחמשא דבתר דנחא

|| נפק הוא מן משכנא: ¹² ואמר מושא לות *מריא . הא אנת אמר אנת לי . אסקייהי לעמא הנא . אנת דין לא אודעת לי להו דאכחדא משרר אנת עמי . אנת דין — לי > אמרת . ידע אנא לך יתיר *מן כל אנש . ואית לך טיבותא לותי: ¹³ אן הכיל אשכחת טיבותא קדמיך . גלי לי אנת לך . ידיעאית אחזיך . איכנא דאהוא דאשכחת טיבותא קדמיך . ואיכנא דאדע דעמא דילך הו עמא הנא: ¹⁴ ואמר . אנא אזל קדמיך ואניחך: ¹⁵ ואמר לותה . *אן אנת לא אזל אנת עמן . לא תסקיני מן הרכא: ¹⁶ ואיכנא ידיעתא תהוא דאשכחת טיבותא לותך אנא ועמא דילך . אלא אן | כר אכחדא אזל אנת עמן . ונשתבח אנא ועמא דילך יתיר מן כולהון עממא הלין דעל ארעא איתיהון: ¹⁷ ואמר *מריא לות מושא . אף מלתא — לך > הדא הי דאמרת אעבר . אשכחת גיר טיבותא קדמי וידע אנא לך יתיר מן כל אנש: ¹⁸ ואמר . חוא לי תשכוחתא דילך: ¹⁹ ואמר . אנא אעבר קדמיך בתשכוחתא דילי ואקרא *ב— שמה *מריא קדמיך . וארחס על הו דאן ארחס . ואחון להו דאן אחון: ²⁰ ואמר . לא מתמצא אנת למחזא לפרצופא דילי . לא גיר נחזא לפרצופא דילי || ברנשא ונאחא: ²¹ ואמר *מריא . הא דוכתא לותי . ותקום על כאפא: ²² אמתי דין דעברא תשכוחתא דילי . אף אסימך *בחרורא דשועא . ואכסא באידא דילי עליך עדמא דאעבר: ²² וארים לאידא *ג דילי > . והידין תחזא בסתרא דילי . פרצופא דין דילי לא נתחזא — לך > :

34 ¹ ואמר מריא לות מושא . פסול אנת לך תרתין פלאקס דכאפא איכנא דאף קדמיתא . וסק לותי לטורא . ואכתוב על פלאקס למלא הלין דאית הוא על פלאקס קדמיתא הגין דשחקת: ² והווי מטיבא לצפרא . ותסק בצפרא לטורא דסיני . ותקום לי תמן על רישה דטורא: ³ ולא אנש נסק עמך . אף לא | אנש נתחזא בכלה טורא . וערבא ותורא לא נרעון בקורבה דטורא הו: ⁴ ופסל תרתין פלאקס דכאפא איך מא דהלין קדמיתא: וכד קדם מושא בצפרא . סלק לטורא דסיני . איכנא דפקד *מריא לה . ונסב

א אן פרצופא דילך 15 | א ח בשמא: ס משמדהאית 12 | סיסי 12
 B | 17 ש + extr 16 | לא אזלין: ס ת אן פרצופא דילך לא אזל
 19 | סיסי 17 | קרינא דחרבשבא דחלהא דבחר דנחא praemittit B
 ש + קדמיתא 4 post | א ס ת קיולנא 22 | סיסי 21 | סיסי 19 | לשמא
 סיסי 4 | קרינא דחרבשבא דארבעא דבחר דנחא B וכד ante 4 B

אזל קדם פרצופא דילך . ביומא דין הו דסער אנא איתא עליהון
חתיא | דילהון: ³⁵ ומחיהי *מריא לעמא מטל עבידותה דעגלא
הו דעבד אהרון:

33 ¹ ואמר מריא לות מושא . זל סק מן הרבא אנת ועמא
דילך הנן דאפקת מן ארעא דמצרין לארעא הי דימית לאברהם
ולאיסחק וליעקוב כד אמר אנא . לזרעא דילכון אתליה: ² ואשרר
אכחדא קדם פרצופא דילך למלאכא . דילוי √ . ונפק לכנעניא
מ √ לאמוריא ולחתיא ולפרזיא . ולגרנוסיא √ ולחויא וליבו-
סיא: ³ . ואעלך לארעא דמרדיא חלבא ודבשא . לא גיר אכ-
חדא אסק עמד . מטל דעמא קשא קדלא אנת איתך . איכנא
דלא אטלקך באורחא: ⁴ וכד שמע עמא למלתא בישתא דהא .
אתאבל . במאני אכלא √ . ולא סס גברא צבתא עלוהי √:
⁵ **||** ואמר מריא ∗ לות מושא √ . אמר לבניא דאיסראיל . אנתון
עמא קשא קדלא . חזו לאַמחותא אחרתא איתא עליכון ואטלק-
מן . השא הכיל ארימו . לאסטלא √ דשובחא דילכון ולצבתא
∗ ג דילך מנך √ . ואחוא לך *הלין *דאעבד לך: ⁶ וארימו מנהון
בניא דאיסראיל לצבתא דילהון . ולאסטלא דילהון √ מן טורא
דחוריב: ⁷ ומושא כד נסב למשכנא . דילה √ קבעה לבר מן
משריתא לרוחקא מן משריתא . ואתקרי ∗ ג הנא √ משכנא
דסהדותא . והוא דכל דבעא הוא *למריא נפק הוא למשכנא
∗ ס ת דסהדותא ∗ הו ד √ לבר מן משריתא: ⁸ אמתי דין *ד-
נפק | הוא למשכנא . קאם הוא כלה עמא . כד מדיקין הוו כל
חד על תרעא דמשכנא דילה ומתבקין הוו מא דאזל הוא מושא
עדמא דעאל הוא למשכנא: ⁹ מא דין דעל הוא מושא למשכנא .
נחת הוא עמודא דענגא וקאם הוא על תרעא דמשכנא וממלל
הוא ∗ ס ל √ מושא: ¹⁰ וחזא הוא כלה עמא לעמודא דענגא
דקאם על תרעא דמשכנא . וכד קמו כלה עמא סגרו כל חד מן
תרעא דמשכנא דילה: ¹¹ ומלל *מריא לות מושא אפא לוקבל
אפא איך מא דנמלל אנש לות רחמא דילה . ומשתמר הוא ל-
משריתא . מניחנא דין ∗ ג דילה √ , ישוע ברה דנון טליא לא

1 א מנא אעבד לך: ה מטל דאעבד לך: ס איך שבעין 5 | ספי 35
קרינא דהדבשבא דהרין דבחר 7 praemittit B | ש 6 extr +
ספי 11 | קס ס 11 | דעאל 8 | לספי 7 | לט B והוא 7 ad | דנחא

דין אתקרב למשריתא חזא לעגלא ולרפסא . וכד רגו בחמתא
 מושא שדא מן אידוהי - לתרתיהין > פלאקס . ושחק אנין ל-
 תחת מן טורא : ²⁰ וכד נסכה לעגלא הו דעברו . אוקדה || כנורא
 ודקק-ה > דיקא ודריהי על מיא ואשקי - אנון > לבניא
 דאיסראיל : ²¹ ואמר מושא לות אהרון . מנא עבד לך עמא הנא
 דאיתית עליהון חטיתא רבתא : ²² ואמר אהרון - לות מושא > .
 לא תרגו * > בחמתא > . מרא * > דילי > . אנת גיר ידע אנת
 לחאפה דעמא הנא : ²³ אמרין גיר לי . עבד לן אלהא הנן דנא-
 זלון קדמין . מושא גיר הנא ברנשא הו דאפק לן מן מצרין . לא
 ידעינן מנא הוא לה : ²⁴ ואמרת להון . למנו אית דדהבא ארימו :
 ויהבו לי . ושדית * > אנן > כנורא . ונפק עגלא הנא : ²⁵ * וחזא
 מושא לעמא דאתפלהו . פלהד אנון גיר אהרון לחדותא להנן
 דלקובלא | דילהון : ²⁶ וקם מושא על תרעא דמשריתא ואמר . מנו
 לות * מריא . נאתא לותי : אתכנשו * הכיל לותה כלהון בניא דלוי :
²⁷ ואמר להון . הלין אמר * מריא אלהא דאיסראיל . סימו כל חד
 לסיפה על עטמא * > ס דילה > ועברו והפוכו מן תרעא לתרעא
 ביד משריתא . וקטולו כל חד לאחא דילה וכל חד לקריבה וכל חד
 להו דקריב לה : ²⁸ ועברו בניא דלוי איכנא דמלל מושא : ונפלו
 מן עמא ביומא הו איד תלתא אלפיא דגברא : ²⁹ ואמר - להון >
 מושא . מליתון אידיא דילכון יומנא * למריא . כל חד כברא
 * > א ת דילה > * > א ת ו > באחא * > ע דילה > . דתתיבה
 עליכון * > ג יומנא > בורכתא : ³⁰ והוא ליומא || דבתרה . ואמר
 מושא לות עמא . אנתון חטיתון חטיתא רבתא . והשא סלק אנא
 לות אלהא . איכנא דאחסא מטל חטיתא דילכון : ³¹ הפך דין מושא
 לות * מריא ואמר . מתכשף אנא . מ מריא > . חטא עמא הנא
 חטיתא רבתא . ועברו להון אלהא דדהבא : ³² והשא אן מן שבק
 אנת להון לחטיתא * > דילהון > . שבוק . אן דין לא . לחיני מן
 כתבא דילך הו דכתבת : ³³ ואמר * מריא לות מושא . לאינא ד-
 חטא קדמי אלחיוהי מן כתבא דילי : ³⁴ השא דין הלך והדיהי
 לעמא - הנא > לדוכתא הי דאמרת לך . הא מלאכא דילי קדם

ס חזא דין מושא לעמא דערטלי 25 | א ס ת אנון 24 | לח 21 |
 B | ש לט + 29 ext | סיפי 29 | סיפי 27 | רין 26 | סיפי 26 |
 סיפי 83 | סיפי 81 | B קרינא דחרבשבא דבתר דנחא praemittit

— בעגל מן הרבא √ . אעול גיר עמא דילך הנון דאפקת | מן
 ארעא דמצרין: ⁸ עברו עגל מן אורחא הי דפקדת אנון . עברו
 להון עגלא * √ ע נסיכא √ וסגרו לה ודבחו לה ואמרו . הלין
 אלהא דילך . איסראיל . הנון אילין דאסקוד מן ארעא דמצרין:
⁹ * √ ואמר * מריא לות מושא . חזיתה לעמא הנא : והא עמא
 * √ קשא קדלא איתוהי √ :

¹⁰ והשא שבוקיני . וכד מתחמת אנא ברוגזא * √ א ס דילי √
 בהון אובר אנון ואעברך לעמא רבא : ¹¹ ואתכשף מושא קדם
 * מריא אלהא דילה ואמר . מטול מנא . * מריא . מתחמת רוגזא
 * √ ע דילך √ בעמא דילך הו דאפקת מן ארעא דמצרין בחילא
 רבא ובררעא רמא : ¹² דלמא נאמרון מצריא כד אמרין . דעם
 בישותא אפק אנון למקטל || * √ אנון √ בטורא ולמטלקו אנון מן
 ארעא : אתתניח מן רוגזא דחמתא דילך ומחסינא הוי על בישותה
 דעמא דילך . ¹³ כד מתדכר אנת לאברהם ולאסחק וליעקוב בני
 ביתא דילך . הנון דימית להון אנת כך ומללת לותהון — כד
 אמר אנת . סגי √ אסנא לורעא דילכוך איך כוכבא דשמיא
 — בסניאותא √ . וכלה ארעא הדא הי דאמרת למתל לזרעא
 דילהון . ונאחדונה לעלם : ¹⁴ וחסי * מריא מטל בישותא הי דאמר
 למעבד לעמא דילה : ¹⁵ וכד הפך נחת מושא מן טורא . ותרתיהין
 פלאקס דסהדותא באידיא דילה . פלאקס — דכאפא √ דכתיבן
 מן תריהון גבא דילהין . מכא ומכא | איתיהין הוי דכתיבן : ¹⁶ והנין
 פלאקס עברא דאלהא איתיהין הוי . וכתיבתא כתיבתא דאלהא
 איתיהין דגליפן בפלאקס : ¹⁷ וכד שמע ישוע לקלא דעמא דקעיין .
 אמר לות מושא . קלא דקרבא במשריתא : ¹⁸ ואמר . לא * איתוהי
 קלא דהנון דמענין בחילא . אף לא קלא דהנון דמענין בזכותא .
 אלא בקלא דהנון מענינא — דחמרא √ אנא שמע אנא : ¹⁹ כד

| סיפרי 11 | סיפרי 11 | v √ עמא 9 | v √ חזיחה 9 | ס ה סיפרי 9
 | B | ש לח + 16 extr | סיפרי 14 | v — אנה 13 tertio loco
 א לא איתוהי 18 | קרינא דחרבשבא דחלחין והשעא 18
 קלא דהלין דמענין בחילא ולא איתוהי קלא דהנון דמענין מן
 זכותא . אלא קלא דמענינא אנא שמע אנא : ס לא איתיה געתא
 דהנון דסקדין גנברוחא ולא געתא דסקדי זכותא . אלא קלא רמבא-
 שנוחא אנא שמע אנא : ח לא איתוהי קלא דקרבא דמענין בחילא .
 ולא איתוהי קלא דמענינא דזכותא . קלא דהנין דמענין אנא איתי
 דשמע אנא

איך כלהין הלין דפקדתך נעבדון: ¹² ומלל מריא לות || מושא כד אמר. ¹⁵ ואנת מלל לבניא דאיסראיל כד אמר אנת. חזו. לשבא דילי טרו. מטל דאתא איתיה לותי ובכון לדרא דילכון. איכנא דתדעון דאנא הו מריא הו דמקדש לכון: ¹⁴ ותטרון לשבתא. מטול דקדישתא איתיה לכון: הו דמסיב לה מותא נמות: כל מן דנעבד בה עכדא. תתעטא נפשא הי מן מצעת עמא דילה: ¹⁵ שתא יומא תעבד עכדא. ביומא דין שביעימא שבא. נחתא קדישתא *למריא: כל מן דנעבד עכדא ביומא דשבתא מותא נמות: ¹⁶ ונטרון בניא דאיסראיל שבתא למעבדה לדרא דילהון. דיתקא דלעלם ¹⁷* בי *ובבניא דאיסראיל. אתא | איתיה דלעלם. מטל ד-ב-ג שתא יומתא עבד *מריא לשמיא ולארעא. וביומא שביעימא נח ואתתניה: ¹⁸ ויהב למושא כד נח ✕ ת הו מן דלמללו לה בטורא דסיני. לתרתין פלאקס דסהדותא. פלאקס כאפיתא. דכתיבן בצבעה דאלהא:

32 ¹ וכד חזא עמא דאוחר מושא למחת מן טורא. *וקס עמא על אהרון ואמרין לה. קוס ועבד לן אלהא הלין דנאולון קרמין. מושא גיר הנא ברנשא הו דאפק לן מן מצרין. לא ידעינן מנא הוא לה: ² ואמר להון אהרון. ארימו לקדשא דדהבא הלין דבאד-נא דנשא דילכון ✕ ת ודבניא דילכון ג דבנתא ✕ ע דילכון ג. ואיתו לותי: || ³ וארימו כלה עמא לקדשא דדהבא הלין דבאדנא דילהון ואיתיו לות אהרון: ⁴ וקבל מן אידיא דילהון וגבלה *ב-רושמיא ועבדה עגלא נסיכא. *ואמרו. הלין אלהא דילך. איס-ראיל. הנון אילין דאסקוד מן ארעא דמצרין: ⁵ וכד חזא אהרון כנא מדבחא לקובלה. ואכרז אהרון כד אמר. עאדא למריא למחר: ⁶ *וכד קדם לבתרה דיומא. *אסק דבחא שלמא. וקרבו ד-ב-ב-ג דפורקנא. ויתב עמא למאכל ולמשתא. וקמו ל-משתעיו: ⁷ ומלל מריא לות מושא. כד אמר ג. הלך חות

קרינא דחרבשבא B | 12 praemittit B | ש לו + extremo 11 | א בינת לי ובינת בניא דאיסראיל 17 | סיפי 15 | דחלהין ושבעא | ס בינת לי ולבניא דאיסראיל: ת במצעת לי ובמצעת בניא 17 | א ת ואחכנשו: ס איך שבעין 1 | קפ ח 18 | סיפי 17 | דאיסראיל | א ת וקדם: 6 | א ת ואמרו: ס הנון דין אמרו 4 | 4 ενσημασιδς | B שלם לז + exte 6 | א ס אכקו: ת ואיתיו 6 | ס כד קדמו דין סחגמא B^m ubi קרינא דחרבשבא דחלהין ותמניא 7 praemittit B אלפא ב ח ק

דברנשא לא נתמשח . ואיך *מרכבותא הדא לא תעבדון אנתון
 לכון הו | הכות . קדישא איתוהי . וקודשא נהוא לכון : ³⁵ אינא
 דאן נעבד הו הכות . וכל אינא דאן נתל מנה לאחרני גנסא .
 נתעטא מן *עטמא דילה : ³⁴ ואמר *מריא לות מושא . סב אנת
 לך בסמנא . סטקטין ✕ ו | טפרא וחלבניתא דבסימא וליבגון
 *נהירא . שויה לשויה נהוא : ³⁵ ונעבדוניהי בסמא דבסמא . עבדא
 דכיא דרוכבא דבסמא – עבדא ✕ קדישא : ³⁶ ותדוק מן הלין
 דיקא . ותסים ✕ ע מנה ✕ לוקבל סהדותא במשכנא דסהדו –
 תא . מן איכא דאתידע לך מן תמן . קודשא דקודשא נהוא לכון :
³⁷ ✕ א ת ו | בסמא ✕ א ס ת הו דתעבד ✕ איך רוכבא הנא .
 לא תעבדון אנתון לכון . קודשא נהוא || לכון למריא : ³⁸ ✕ א ת
 גברא ✕ הו דאן נעבד הו הכות איך דלמרחו בה . נאבד מן
 עמא דילה :

31 ¹ ומלל *מריא לות מושא כד אמר . ² הא קרית מן שמא
 לבצליאל הו דאורי דברה דחור מן שרבתא דיהודא : ³ ומליתא
 רוחא אלהיא דחכמתא ודסוכלא ודאידעתא ✕ ג אף ✕ בכל
 עבדא . ⁴ למתרעיו ורישות נגראית למעבד . למפלא דהבא וסאמא
 ונחשא – ותכלתא וארגונא וחוריתא דעזילא ובוצא מפשלא
⁵ ולפליחות כאפא ✕ ת דמוליא ✕ – בעבדא ✕ וננרותא ד –
 קיסא למפלא איך כלהון עבדא : ⁶ ואנא ✕ א ת הא ✕ יהבתא
 ולאליהב הו דאחיסמך מן שרבתא דדן ובלבא לכל סכולתנא
 יהבת | סוכלא . ונעבדון כולהין הלין דפקדתך . ⁷ למשכנא דסה –
 דותא ולקאבותא דדיתיקא ולבית חוסיא הו דעליה ✕ ולכלה ✕
 תוקנא דמשכנא . ⁸ – ולמדבחא ✕ ולפתורא ולכלהון מאנא
 דילה ולמנרתא דכיתא ולכלהון מאנא דילה
 ✕ ת ולמדבחא דבסמא ⁹ ולמדבחא דיקדא שלמא ולכלהון
 ✕ מאנא דילה ✕

ולמשנתא ולבסיס דילה ¹⁰ ולאסטלא דתשמשתא ✕ ת וללבושא
 דקודשא ✕ לאהרון ✕ ע כהנא ✕ ולאסטלא דבניא דילה ל –
 מכהנו לי . ¹¹ ולמשחא דמשיחותא ולבסמא דרוכבא דקודשא .

32 συνθεσαι | 34 סיסי | הלין ג בה ברמותא עממא דילה 38 |
 34 διαφανη | 38 extr + ש B | 1 סיסי | 4 – v – וארגונא 4 |
 v et מאנא ✕ v et דיקדא 8 in Theodotione | v – ובוצא

דידרכמון הו דאיתוהי איך דידרכמון דקודשא . עסרין *לפטא
 לדידרכמון . פלגה דין דדידרכמון *עללתא *למריא : ¹⁴ כל אינא
 דעבר במנינא מן בר עסרין שניא ולעל נתלון || עללתא *למריא :
¹⁵ הו דעתיר לא נוסף והו דמסכין לא נבצר מן פלגות דידרכמון .
 מא דיהבין עללתא *למריא . למחסיו מטל נפשתא דילכון :
¹⁶ ותסביוהי לכספא דעללתא מן בניא דאיסראיל . ותתליוהי ל-
 פולחן *עבדא דמשכנא דסהדותא . ונהוא לבניא דאיסראיל דוכ-
 רנא קדם מריא למחסיו מטול נפשתא דילכון : ¹⁷ ומלל מריא לות
 מושא כד אמר . ¹⁸ *תעבד משגתא דנחשא ובסיס דילה דנחשא
 איך דלמשגו . ותסימיה בינת משכנא דסהדותא ובינת מדבחא .
 ותאסוך בה מיא : ¹⁹ ונשיגון אהרון ובניא דילה מנה לאידיא די-
 להון ולרגלא * ע דילהון : ²⁰ אמתי דעאלין למשכנא דסהדותא .
 נשיגון | במיא . ולא נמותון . או אמתי דמתקרבין לות מדבחא
 למשמשו ולמסקו משמליות פארא *למריא : ²¹ נשיגון לאידיא
 * א ס דילהון | ולרגלא * ג דילהון | . איכנא דלא נמותון .
 ותהוא להון נמוסיתא דלעלם . לה ומן בתרה לדרא דילה : ²² ומלל
 *מריא לות מושא כד אמר . ²³ ואנת סב * ס אנת לך | בסמנא .
 הבנא דמורא גביא חמשמא *סיקלו | . ודקינאמאמון הני ריחא
 פלגה דהנא מאתין וחמשין . וקניא הני ריחא מאתין וחמשין :
²⁴ *דארסא חמש מאא *סיקלו דקודשא . ומשחא מן זיתא און :
²⁵ ותעבדיוהי משחא משיחותא קדישתא . מורון בסמיא . || אומ-
 גותא דבסמא . משחא משיחותא קדישתא נהוא : ²⁶ ותמשוח
 מנה למשכנא דסהדותא ולקאבותא דסהדותא ²⁷ * ולפתורא |
 ולבלהון מאנא דילה ולמנרתא ולמאנא דילה ולמדבחא דבס-
 מא ²⁸ ולמדבחא דיקדא שלמא ולכלהון מאנא דילה ולמשגתא
 ולבסיס דילה : ²⁹ ותקדש אנון . ונהוון קודשא דקודשא . כל
 דגשף בהון נתקדש : ³⁰ ולאהרון ולבניא דילה תמשוח . ותקדש
 אנון למכהנו לי : ³¹ ולבניא דאיסראיל תמלל כד אמר אנת .
 משחא *משחא קדישא נהוא הנא לי לדרא דילכון : ³² על בסרא

א ה על 16 | סיפי 15 | סיפי 14 | סיפי 13 | 13 εὐφρα [sic] | 13 ὀβολοι |
 B | ש לה 21 | סיפי 20 | א ס ת ו העבד 18 | עבדותא : ס לעבדא
 קרינא דחדבשבא דחלתין ושחא . טוב קרינא דחמשא 22 praemittit B
 | סיפי 22 | פחגמא אלסא ב ה et לר B^m | ubi בשבא דראזא בצפרא
 et αλειμμα דמשיחותא 31 | σιγλοσ | 24 | αιρεωσ | 24 | σιγλοσ | 23

אקדש למכהנו לי: ⁴⁵ ואתקרא בכניא דאיסראיל ואהוא דילהון
אלהא: | ⁴⁶ ונדעון דאנא - איתי √ * מריא אלהא דילהון דאפ-
קת אנן מן ארעא דמצרין למתקריי להון ולמהוא * מריא √
אלהא דילהון:

30 ¹ ותעבד מדבחה * ס ת פירמא √ דבסמא מן קיסא
לא מבלטא: ² ותעבדיהוי דאמתא אורכא * א ת דילה √ וד-
אמתא פתיא * א ת דילה √ . טטרגונון נהוא . ודותרתין אמא
רומא דילה . מנה נהוין קרנתא דילה: ³ ותקרמיהוי בדהבא דכיא
לטדטקלא דילה ולאסא דילה כד חדר ולקרנתא דילה . ותעבד
לה כלילא - מטהפכנא √ דדהבא כד חדר: ⁴ ותרתין זקזקתא
דהבא - דכיתא √ תעבד לה לתחת מן כלילא - מטהפכנא √
דילה . בתריהון סטרא * דילה √ תעבד בתרתיהין דפנתא
* דילה √ . || ונהוין פסאלידיס * לטעונא איך דלמשקלה בהין:
⁵ ותעבד * טעונא מן קיסא לא מבלטא ותקרום אנן ודהבא:
⁶ ותסימיהוי לוקבל פרסא הו - דאיתוהי √ קדם קאבותא ד-
סהדותא

* לוקבל פרצופא דבית חוסיא הו דאיתוהי על סהדותא √
בהלין דאיתידע לך תמן: ⁷ ונעטר עלוהי אהרון בסמא * מרכבא
* דיקא בצפרא צפרא . אמתי דמתקן לשרגא נעטר עלוהי:
⁸ ומא דמנהר אהרון לשרגא ברמשא . נעטר עלוהי בסמא * ד-
אמינותא קדם * מריא לדרא דילהון: ⁹ ולא תסקון עלוהי בסמא
* אחרנא . קורבן פארא דבחא ונוקיא לא תנקון עלוהי: ¹⁰ ונחסא
אהרון על קרנתא דילה . חדא זבן בשנתא מן | דמא דחטהא
- דדוכיא √ דחוסיא . חדא זבן בשנתא נדכויהי לדרא דילהון .
קודשא דקודשא איתוהי * למריא: ¹¹ ומלל * מריא לות מושא כד
אמר . ¹² אן תסב חושבנא דכניא דאיסראיל במנינא דילהון . אף
נתלן כל חד פורקנא דנפשא דילה * למריא * ס ת במנינא
דילהון √ . ולא תהוא בהון מפולתא במנינא דילהון: ¹³ והנא
- איתוהי √ הו מא דנתלון הלין דאן נעברון במנינא . פלגות

* סרצופא 6 | א ס ה לקופא 5 | ס לחיקא 4 | א דעטרא 1 | סיפי 46
| סיפי 8 | בכלזבך 8 | λεπτον 7 | συνεθετον 7 | v * דאיתוהי et
קרינא דחרבשבא 11 praemittit B | סיפי 10 | אחרנא נוכריא 9
סיפי 12 | סיפי 11 | רתלחין וחמשא

גיר √ פורשנא הנא . ופורשנא נהוא מן בניא דאיסראיל מן
 דבחה דפורקנא ∗ א ת דילהון √ פורשנא ∗ ע דילהון ∗ ל √ טר-
 יא : ²⁹ ואסטלא דקודשא הי דאיתיה דאהרון תהוא לבניא דילה
 מן בתרה . דנתמשחון בהון ∗ ולמשמליו ∗ בהון √ לאידיא
 דילהון : ³⁰ שבעא יומא נלבש אנין כהנא הו . דחלפוהי מן בניא
 דילה הו דאף נעול למשכנא דסהדותא ∗ למשמשו בקודשא :
³¹ ולדכרא הו דשומליא תסב . ותבשל לכסרא ∗ ע דילה √ ב-
 דוכתא קדישתא : ³² ונאכלון אהרון ובניא דילה לכסרה דדכרא
 וללחמא הלין דבקנסקא . לות תרעא דמשכנא דסהדותא ³³ נאכ-
 לון אנון . בהלין דאתקדשו בהון למשמליו לאידיא דילהון למקדשו
 אנון . ואחרני | גנסא לא נאכול מנהון . איתיהון גיר קודשא :
³⁴ אן דין נשתבק מן כסרא דילה דבחה דשומליא ומן לחמא
 עדמא לצפרא . תוקד להו דשרכא בנורא : לא נתאכל . קודשא
 גיר איתוהי : ³⁵ ותעבד לאהרון ולבניא דילה הכנא איך כלהין
 הלין דפקדתך : שבעא יומא תשמלא לאידיא דילהון : ³⁶ ולארונא
 דחטהא תעבד ביומא דדוכיא . ותדכא למדבחה מא דמקדש
 אנת עלוהי ותמשחוהי איך דלמקדשותה : ³⁷ שבעא יומתא תדכא
 על מדבחה ותקדשוהי . ונהוא מדבחה קדוש קודשא . כל מן
 דנגשוף במדבחה נתקדש : ³⁸ והלין - איתיהין √ אילין דתעבד
 על מדבחה . אמרא בני שנתא - דלא מומא √ . תרין ביומא ||
 - על מדבחה √ אמינאית - קורבן פארא דאמינותא √ :
³⁹ לאמרא חד תעבד בצפרא ולאמרא תרינא תעבד בפניא :
⁴⁰ ועסרונא דסמידא דפיל במשחא דשלקא רובעה ∗ דאין . ונוקיא
 רובעה דאין דחמרא לאמרא חד : ⁴¹ ולאמרא תרינא תעבד בפניא
 איך דבחתא הי צפרייתא ואיך נוקיא ∗ דילה תעבד ∗ א ס לה √
 לריחא דבסימות ריחא קורבן פארא ∗ למריא : ⁴² ∗ יקדא שלמא
 דאמינותא לדרא דילכון על תרעא דמשכנא דסהדותא קדם
 ∗ מריא . בהלין דאתידע לך תמן איך דלממללו לך ∗ ע תמן √ :
⁴³ ואטכס תמן לבניא דאיסראיל . ואתקדש בתשבוחתא דילי :
⁴⁴ ואתקדש למשכנא דסהדותא ולמדבחה . ולאהרון ולבניא דילה

סחגמא B^m למשמשו ad 30 | א לממלא : ס למשתמליו 29 | סיסי 28
 ה דילה : א ס 41 | לה 41 | 40 *ע* | v - פארא 38 | אלסא ב ש
 סיסי 42 | א ח ליקדא שלמא : ס קורבנא : דבחה 42 | סיסי 41 | איך שבעין

עם רישא * דילה √ : ¹⁸ ותסקוהו לכלה דכרא על מדבחה .
 יקדא שלמא איתוהי * למריא . ריחא דבסימות ריחא . דבחה
 * למריא איתוהי : ¹⁹ ותסב לדכרא הו תרינא . ונסים אהרון ובניא
 דילה לאידיהון על רישה דכרא : ²⁰ ותנכסוהי לדכרא . ותסב
 מן דמא דילה . ותפים על טרפא דאדנה דאהרון * ת ועל טרפא
 דאדנא דבניא דילה √ דימינא ועל * רישא דאידיא * ע דילהון √
 דימינא ועל רישא || דרגלא * דילהון √ דימינא
 — ועל טרפא דאדנא דבניא דילה * דימינא ועל רישא דאידיא
 — דילהון דימינא ועל רישא דרגלא דילהון דימינא √ * ת ו-
 תאשוד לדמא על מדבחה לחודרא : ²¹ ותסב מן דמא הו דעל
 מדבחה ומן משחא הו דמשיחותא . ותרוס על אהרון ועל אסטלא
 דילה ועל בנוהי ועל אסטלא דבניא דילה עמה . ונתקדש הו
 ואסטלא דילה ובנוהי ואסטלא דבניא דילה עמה . — ולדמה דדכ-
 רא תאשוד לות מדבחה כד חדר √ : ²² ותסב מן דכרא לתרבא
 * ע ול √ אליתא דילה √ ולתרבא הו דמחפא לכרסא ולטרפא
 דכברא ולתרתין כוליתא ולתרבא דעליהין ולדרעא דימינא . אי-
 תוהי גיר שומליא הנא : ²³ ולחמא חד * ג וקלורא דלחמא √
 | מן משחא * ע חד √ ולגנא חד מן קנסקא דפטירא — דקדי-
 מין סימין √ קדם מריא : ²⁴ ותסים לכלהין על אידיא דאהרון
 ועל אידיא דבניא דילה . ותפרוש * אנון פורשנא קדם * מריא :
²⁵ ותקבל אנון מן אידיא דילהון ותסק על מדבחה דיקדא שלמא
 לריחא דבסימות ריחא קדם * מריא . קורבן פארא איתוהי * ל-
 מריא : ²⁶ ותסב לחדיא מן דכרא * דשומליא הו דאיתוהי דאהרון
 ותפרשוהי פורשנא קדם * מריא . ונהוא לך למנתא : ²⁷ ותקדשוהי
 לחדיא פורשנא ולדרעה דפורשנא הו דאתפרש והו דאתתרים
 מן דכרא דשומליא מן אהרון ומן בניא דילה : ²⁸ ונהוא לאהרון
 ולבניא דילה נמוסיא דלעלם מן בניא דאיסראיל : || איתוהי

18 לפיסי | 18 | altero loco 20 | טרפא √ | 20 *axos* |
 דימינא 20 obeli quinque sunt, secundus ante טרפא, tertius ante
 primum, quintus ante דרגלא, quos solito more tractavi | 20
 הלין 20 | דימינן עליהין גארונא בעבריא איך מן דלא סימן בעבריא דשמריא
 | √ — סימין √ 23 | √ — כד 21 | √ — דכרא 21 | √ * לחודרא 20
 א דמוליא : 26 | סיפי 25 | סיפי 25 | סיפי 24 | א אנון : ס ח אנון 24
 B שומליא 27 | סיפי 26 | pluralis דשומליא ס ח דשומליא

דקודשא למשמשו . ולא ניתון . עליהון ׀ חמיתא איכנא דלא
 נמותון . גמוסיא דלעלם לה ולזרעא דילה בתרה :
 29 ¹ והלין איתיהין הלין דתעבד להון . *תקדש אנון איך ד-
 למכהנו לי - הנון ׀ . תסב ארונא חד מן תורא ודכרא תרין
 דלא טומא . ² ולחמא פטירא * ג אף קלורא פטירא ׀ פילו
 במשחא ולגנא פטירא דמשיחין במשחא . סמידא מן חטא תעבד
 אנון : ³ ותסים אנון על קנסקא חד . ׀ ותקרב אנון על קנסקא ול-
 ארונא ולתריהון דכרא : ⁴ ולאהרון ולבניא דילה תקרב על תרעא
 דמשכנא דסהדותא . ותסחא אנון במיא : ⁵ וכד תסב לאסטלא
 תלבש * ס אנון ׀ לאהרון - אחא דילך ׀ * ולכותינא ולפוד-
 רא * דלעל מן לבושא ׀ ולכבינתא ולפרתא . ותלות לה פדתא
 לות כבינתא : ⁶ ותסימיוהי לכלילא על רישא דילה ותעבדיוהי לטסא
 דקודשא על כלילא : ⁷ ותסב מן משחא דמשיחותא ותשפעיוהי
 על רישא דילה ותמשחיוהי : ⁸ ולבניא דילה תקרב ותלבש אנון
 כותיניתא : ⁹ ותאסור אנון בהמינא * לאהרון ולבניא דילה ׀
 ותסים להון מצנפתא . ונהוא להון לכוהנא - לי ׀ לעלם .
 ותשמלא לאידיא דאהרון ׀ ולאידיא דבנוהי : ¹⁰ ותקרב לתורא על
 תרעא דמשכנא דסהדותא . ונסימון אהרון ובניא דילה לאידיהון
 על רישה דתורא : ¹¹ ותנכסוהי לתורא קדם * מריא לות תרעא
 דמשכנא דסהדותא : ¹² ותסב מן דמה דתורא ותסים על קרנתה
 דמדבחא בצבעא דילך . הו דין - דשרכא ׀ כלה דמא תאשוד
 לות בסיס דמדבחא : ¹³ ותסב כלה תרבא הו דעל כרסא ולטרפא
 דכברא ולתרתין כוליתא ולתרבא הו דעליהין . ותסים על מד-
 בחא : ¹⁴ לכסרא דין דתורא ולמשכא * ע דילה ׀ ולפרתא
 * ג דילה ׀ תוקד * א ת ב ׀ נורא לבר מן משריתא . דחטהא
 גיר איתוהי : ¹⁵ ולדכרא חד תסב . ונסימון אהרון ובניא דילה
 לאידיא דילהון ׀ על רישה דדכרא : ¹⁶ ותנכסוהי לדכרא . וכד
 תסב לדמא * ע דילה ׀ תאשדוהי לות מדבחא לחודרא :
¹⁷ ולדכרא תסטריוהי איך הדמא * ע דילה ׀ . ותשיג לגווא
 * ע דילה ׀ ולרגלא * דילה ׀ . ותסים על סטרא * ע דילה ׀

א לכוחינא וללבושא דהו דלעל 5 | א ת למקדשו : ס איך דלמקדשו 1
 מן לבושא : ס לכוחינא ולעל מן לבושא דלעל מן לבושא : ח ל-
 תנכסוהי 11 | כוחינא וללעל מן לבושא דכבינתא

שרא . ותהוא על חדיה דאהרון . אמתי דעאל לבית קודשא
 קדם *מריא . וניתא אהרון לדינא דבניא דאישראל על חדיא
 ✽ א ס דילה ∟ קדם *מריא בכל זבן : ³¹ ותעכד לבושא פודרא
 כלה מן תכלתא : ³² ונהוא בר צורא ✽ דרישא דילה ∟ במצעתא
 ✽ ע דילה ∟ הו דתלא כבר צורא ✽ ג דילה ∟ בחודרא . עב-
 דא דזקורא ספתא דאכחדא זקירא || מנה איכנא דלא נצטרדא : ³³ ו-
 תעכד *על שפולוהי דלבושא מן לתחת — איך דרומנא דמהבב ∟
 רומנא מן תכלתא וארגונא וחוריתא *דעזילא — ובוצא דמפשל ∟
 על שפולוהי דלבושא כר חדר . הי דין כד הי דמותא רומנא חגא
 דדהבא במצעת הלין בחודרא : ³⁴ זגא דדהבא — והכבא ∟ לות
 רומנא על שפולוהי דלבושא כר חדר : ³⁵ ונהוא ✽ ג על ∟ אהרון
 מא דמשמש משתמענא קלא דילה . מא דעאל ✽ הו ∟ לבית
 קודשא קדם *מריא ומא דנפק ✽ הו ∟ . איכנא דלא נמות :
³⁶ ותעכד טסא דכיא דדהבא . ודתטפס בה טופסא דחתמא קוד-
 שא *למריא : ³⁷ ותסימיוהי על פשלא דתכלתא . ונהוא על כלי-
 לא . על פרצופא דכלילא | נהוא : ³⁸ ונהוא על בית עינא דאהרון .
 ונשקול אהרון לחטהא דקודשא הלין דאן נקדשון בניא דאים-
 ראיל . דכל מוהבתא דקודשא דילהון . ונהוא על בית עינא ד-
 אהרון בכל זבן . מקבלא להון קדם *מריא : ³⁹ *וקוסומבו דכותי-
 ניתא מן בוצא . והמינא תעכד עכדא דמפתכנא : ⁴⁰ ולבניא ד-
 אהרון תעכד כותיניתא . ותעכד להון המינא . ומצנפתא תעכד
 להון לאיקרא ולתשבוחתא : ⁴¹ ותלבש אנן לאהרון אחא דילך
 ולבניא דילה עמה . ותמשוח אנון *ותמלא לאידיא דילהון ותקדש
 אנן איכנא דנכהנון לי : ⁴² ותעכד להון *תרכנקא || דכתנא למ-
 כסיו פורסיא *דפגרא — דילהון ∟ . מן כססתא ✽ א ס ו ∟ עדמא
 לעטמתא נהוון : ⁴³ ונקנא — אנן ∟ אהרון ובניא דילה . אמתי
 דאן עאלין למשכנא דסהדותא או אמתי דמתקרבין לות מדבחא

א משחלפתא : 38 | v — דרומנא 88 | ס ה לות רגלא 38 | סיפי 30 bis
 | סיפי 38 | סיפי 36 | סיפי 35 | ס ביר צובעא : ה דמשתגניניהא
 ס 41 | לג 40 | א ותחיציה לכותינא דבוצא : ס לכותיניתא 39
 ררבנק. *περυσσελεγ* 42 | פח אלף ב ר 42 | ותשמלא : א ה ותמלא
 nunc apud Persas darwāna esset vel darbāna, nam חר = antare
 = dar ut in תרשחא Lagarde psalterium Hieronymi 161 Sym-
 micta 60, 16 = * daršahr | 42 *χρωτος*

✠ א ת דילה ∟ : ¹⁷ ותזקור בה זקורה דכאפא רביעי סדרא .
 סדרא דכאפא - נהוא ∟ . סרדיון טופויון ואסמרגדא סדרא חד :
¹⁸ וסדרא תרינא אנתרקס וסאפפירא ואיספין : ¹⁹ וסדרא תליתא
 ליגוריון אכאטיס ואמתוסטוס : | ²⁰ וסדרא רביעיא כאף דהבא
 ואנוכיון וברולא דמכסין בדהבא - דאסירן ∟ אכחדא בדהבא
 נהוין איך סדרא דילהין : ²¹ וכאפא נהוין מן שמהא דבניא דאיס-
 ראיל . תרתעסרא איך שמהא דילהון . גלפא דחתמא דכל חד
 איך שמא ✠ ע דילה ∟ נהוין לתרתעסרא שרבתא : ²² ותעבד
 על * פדתא * חוטא גדילא . עבדא ששלניא דדהבא דכיא :

✠ ²³ ת ותעבד עליה דפדתא תרתין עזקתא דדהבא . ותתל
 ✠ אנין לתרתיהין עזקתא על תריהון רשיה דפדתא : ²⁴ ותתל
 ✠ אנין לתרתיהין ששלתא דדהבא על תרתיהין עזקתא לות רישיה
 ✠ דפדתא . ²⁵ ולתריהון רישא דתרתיהין ששלתא תתל על תרתיהין
 ✠ * חיצתא . ותתל על כתפתה דכבינתא || לוקבל בית עינא דפר-
 ✠ צופא דילה : ²⁶ ותעבד תרתין עזקתא דדהבא ותתל אנין על תרין
 ✠ רישיה דפדתא על ספתא דילה . ודאיתוהי מן לקובלה דכ-
 ✠ בינתא מן לנו : ²⁷ ותעבד תרתין עזקתא דדהבא . ותתל אנין על
 ✠ תרתין כתפתה דכבינתא מן לתחת מן לוקבל פרצופא שלמאית .
 ✠ ורטיא דאכחדא דילה לעל מן * מתקנותא דכבינתא : ²⁸ ונחו-
 ✠ צונה לפדתא מן עזקתא דילה לעזקתא דכבינתא כפשלא ד-
 ✠ תכלתא למהוא על מתקנותא דכבינתא . ולא תהוא מתפלמא
 ✠ פדתא מן כבינתא :

²⁹ ונהוא נסב אהרון לשמהא דבניא דאיסראיל על פדתא דדינא
 על חדיא ✠ ע דילה ∟ מא | דעאל לבית קודשא . דוכרנא קדם
 אלהא בכל זבן :

- ותסים על פדתא דדינא לחוטא דששלתא . על תריהון
 - סטריה דפדתא תסים : ולתרתיהין מוחדתא תסים על תרתיהין
 - כתפתה דכבינתא לוקבל פרצופא מן לתחת ∟
 ✠ ס ת בכל זבן ∟ : ³⁰ ותסים על פדתא דדינא לגלינא * ול-

א חיצתא : ס חיצת 25 | א ס ששלתא : ח ניפתא 22 | *22 λογισον*
 א דהמינא : ס דחוקנא 27 | אכחדא
 29 obeli in codice septem sunt,
 quum sex versus integri sint: ego versibus typographicis praemisi |
 א ס ח לנדרא ולשוכליא 30

ונעבדון לאסטלא - קדישתא √ לאהרון לבית קודשא הי דבה נכהן ∗ ע הו √ לי: ⁴ והלין אסטלא הלין || דנעבדון: בר ∗ חדיא וכבינתא ופודרא וכותינא ומצנפתא ∗ דקוסומכטון והמינא . ונעבדון אסטלא קדישתא לאהרון אחא דילך ולבנוהי למכהנו ∗ ע הו √ לי: ⁵ והנון נסכון לדהבא וליוקנתא ולארגונא ולזחוריתא ∗ ∗ דמפשלא √ ולכוצא: ⁶ ונעבדון לכבינתא ∗ ס מן √ דהבא ויוקנתא ∗ וארגונא חחוריתא דעזילא ובוצא דמפשל . עבדא - זקירא √ דמפתכנא: ⁷ תרתין כבינתא מלותתא נהוין לה . ∗ דעל תריהון גבא ∗ ג דילה √ תלין: ⁸ וזקורא דכבינתא הו דאית עלוהי איך עבדותא דילהין מנה נהוא מן דהבא ויוקנתא וארגונא חחוריתא דעזילא ובוצא דמפשל: ⁹ ותסב תרתין | כאפא דאסמר - גרא . ותגלוף עליהין לשמהא דבניא דאישראל: ¹⁰ שתא שמהא ∗ ע דילהון √ על כאפא חדא איך שמהיון . ∗ א הלין √ שתא דשרכא על כאפא הי תריניתא איך ילידותא דילהון: ¹¹ עבדא דאומנותא פלחת כאפא . גלפא דחתמא תגלוף להלין תרתין כאפא על שמהא דבניא דאישראל דחדירן ∗ וחיוקן אכחדא ב- דהבא תעבד ∗ אנין √: ¹² ותסים לתרתיהין כאפא על כתפתא דכבינתא . כאפא דוכרנא איתיהין לבניא דאישראל . ונשקול אהרון לשמהא ∗ דילהון קדם ∗ מריא . על תרתיהין כתפתא דילה דוכרנא מטלתהון √: ¹³ ותעבד ∗ מוחדתא מן דהבא || - דכיא √ . ¹⁴ ותעבד תרין ∗ חוטא מן דהבא דכיא ∗ דמחלטיין בהבבא . עבדא דגדולא . ותסים אנין לחוטא גדילא על מוחדתא - על כתפתא דילהון מן קדמא √: ¹⁵ ותעבד ∗ פדתא דדינא עבדא ∗ דמפת-כנא איך טכסה דכבינתא תעבדויהי . מן דהבא ותכלתא ואר-גונא חחוריתא דמפשלא ובוצא דמפשל תעבדויהי: ¹⁶ טטרונון נהוא עפיפא . דורתא אורכא ∗ א ת דילה √ ודורתא פתיא

פרתא איתוהי מאנא מתקנא דגלינא ubi scholion ס ת פרתא 4 | 5 et κοσμιμωτων חיצתא 4 | דמתחסיב על חדיה דריש כהנא א וארגונא וחולעתא משח- 6 | א ת משחלפחא: ס תרינת צובעא דאחירן 7 | לפתא: ס וארגונא וחחוריתא תרינת צובעא: ת משחלפא דכניא ד- 12 | א מחזקתא: ס מערתתא 11 | אחרתא מן אחרתא מוחדתא איתיהין 13 | B ש לר + 12 extr | פיסי 12 | אישראל א ס ששלחא: ת ניסתא 14 | חשלחא דדהבא בדמות סכרא זעוריחא | v - קדמא √ 14 | ת גרילי אכחרא נעבד אנין עבדא דששלחא 14 | א ס דמחטענא: ת בדמותא דהנון שבעין 15 | 15 λογισον

דמאא אמא אורכא דסטרא חד: ¹⁰ ועמודא דילהין עסרין. ובסיס
 דילהון עסרין דנחשא. וקורקסא דילהון | *ופסלידיס דילהון ד-
 סאמא: ¹¹ הכנא לפטרא הו דלות גרביא. ואילס דמאא אמא
 אורכא. ועמודא דילהין עסרין. ובסיס דילהון עסרין דנחשא.
 וקורקסא דילהון ופסלידיס דאסטונא. — ובסיס > קרימין בסאמא:
¹² ופתיה דדרתא דלוקבל ימא ואילס דחמשין אמא. עמודא
 דילהין עסרא ובסיס דילהון עסר: ¹³ ופתיה דדרתא * > קדמיא >
 דלות מדנחא. — ואילס דחמשין אמא. — עמודא דילהין עסרא
 ובסיס דילהון עסר >: ¹⁴ ודחמשעסרא אמא רומא דואילס * ל-
 סטרא חד. עמודא דילהין תלתא ובסיס דילהון תלת: ¹⁵ *וסטרא
 הו תרינא דחמשעסרא אמא — רומא > דואילס. עמודא דילהין
 תלתא ובסיס דילהון תלת: || ¹⁶ ולתרעא דדרתא תחפיתא דעסרין
 אמא. — רומא > מן יוקנתא וארגונא וחחוריתא דמפשא ובוצא
 דמפשל במפתכותא דצורתא דבמחטא: עמודא דילהון ארבעא
 ובסיס דילהון ארבע: ¹⁷ כלהון עמודא דדרתא כד חדרא דקרימין
 בסאמא. וקפלידא דילהון דסאמא ובסיס דילהון דנחשא: ¹⁸ ו-
 אורכה * דדרתא מאא על מאא. ופתיה חמשין על חמשין. ורומא
 דחמש אמא מן בוצא דמפשל. ובסיס דילהון דנחשא: ¹⁹ וכלה
 תוקנה דמשכנא וכלהון מאני פולחנה וכלהין סכא דדרתא ד-
 נחשא: ²⁰ ואנת פקד לבניא דאיסראיל. ונסכון לך משחא מן
 זיתא שפיא דשלקא לנהירא. איכנא דנהוא דלק שרגא אמינאית
 | במשכנא דסהדותא: ²¹ לבר מן פרסא הו דעל דיתיקא נדלקיוהי
 אהרון ובניא דילה מן רמשא עדמא לצפרא קדם * מריא. נמוסיא
 דלעלם לדרא דילכון מן בניא דאיסראיל:

28 ¹ ואנת קרב לותך לאהרון אחא דילך ולבניא דילה
 * > ת עמה > מן בניא דאיסראיל דנכהן לי * > ע הו > אהרון
 — ו > נדב ואביהוד — ו > אליעזר ואיתמר בניא דאהרון: ² ותעבד
 אסטלא קדישתא לאהרון אחא דילך לאיקרא ולתשבוחתא: ³ ואנת
 מלל לכלהון חכימי תרעיתא להגון דמלית רוחא * דמרגשנותא.

פסלידיס כלבחא איתיהין et mox καιψαλιθεσ et א דובקא ¹⁰
 דנחשא או דפרזלא או דסאמא ושרכא. הנין דנספן ולבכך למדס
 | א ס ת דכחפא חרא ¹⁴ | א ה לסטרא: כ לוקבל פרצוסא ¹³ | באחרנא
 פה אלפא ²¹ | סיפרי ²¹ | דין ¹⁸ | א ס ת ולכחפא תריניתא ¹⁵
 דחממתא ³ | קרינא דחרבשבא דחלחין וארבעא | 1 praemittit B | ב ק

דקרימין בדהבא . וקפלידא דילהון דדהבא . וארבע בסיס די-
 להון דסאמא : ³³ ותסימיהי לפרסא על עמודא . ותעל לתמן לנו
 מן פרסא לקאבותא דסהדותא . ונפרש הו פרסא לכוון בינת
 קודשא ובינת קדוש קודשא : ³⁴ ותחפא בפרסא לקאבותא ד-
 סהדותא בקדוש קודשא : ³⁵ ותסיס לפתורא לבר מן פרסא ולמ-
 נרתא לוקבל פתורא על גבא דמשכנא דלות תימנא : ולפתורא
 תסיס על סטרא - דמשכנא ∟ הו דלות גרביא : ³⁶ ותעבד פרסא
 * ע לתרעא דמשכנא ∟ מן יוקנתא | וארגונא וחוריתא דמפש-
 לא ובוצא דמפשל . עבדא דמפתכנא : ³⁷ ותעבד לפרסא חמשא
 עמודא * ת לא * מבלטא ∟ . ותקרום אנון בדהבא . וקפלידא
 דילהון דדהבא . ותסוך להון חמש בסיס דנחשא :
 27 ¹ ותעבד * ס ת ל ∟ מדבחא מן קיסא לא מבלטא . ד-
 חמש אמא אורכא ודחמש אמא פתיא . טטרגונון נהוא הו מד-
 נחא . ודתלת אמא רומא דילה : ² ותעבד לקרנתא * ע דילה ∟
 על ארבע גונותא * ע דילה ∟ . מנה נהוין קרנתא * ע דילה ∟ .
 ותחפא אנון בנחשא : ³ ותעבד כלילא למדבחא ולתחפיתא די לה
 ולפילסא דילה ולמשלותא דילה ולבית נורא דילה . כלהון מאנא
 דילה תעבד דנחשא : ⁴ ותעבד לה * טרטקלא דנחשא || איך עבדא
 דמצידתא . ותעבד לטרטקלא ארבע זקוקתא דנחשא על ארבעא
 סטרא * ג דילה ∟ : ⁵ ותסימיהי תחית טרטקלא דמדבחא מן
 לתחת . תהוא דין הי טרטקלא עדמא לפלגה דמדבחא : ⁶ ותעבד
 קופא למדבחא . * קופא מן קיסא לא מבלטא . ותקרום אנון
 בנחשא : ⁷ ותעל לקופא * דילה ∟ בזקוקתא . ונהוון קופא על
 תרין גבוהי דמדבחא מא דשקלין לה : ⁸ * עמיקא דדפא תעבדיוהי
 איך הו דאתחוי לך בטורא . הכנא תעבד : ⁹ ותעבד דרתא למש-
 כנא בסטרא דלות תימנא . * ואילס דדרתא מן בוצא עזילא .

עבריא דשמריא . בחר 85 extr | ס ותסיס חוסיא על קאבותא 84
 הלין אית בה מן הי ותעבד מדבחא בר בסמא ובסמא מן קיסא
 לא מבלטא . ותעבדיוהי דאמחא אורכא ודאמתא פתיא דארבע גו-
 נותה . הלין דאף הרכא בחר הלין משכח אנת . בחר ונדעון דאנא
 איתו מריא אלהא דילהון הי דאסק אנון מן ארעא דמצרין דאתקרא
 א דכטיב : 37 | v * דמשכנא ∟ 85 | עליהון ואהוא אלהא דילהון
 et mox א ס ת מצידתא 6 | א ס ת איך דערבלא 4 | ס כובניא
 א ס ת שקולא 9 *ιστια* | 8 *κοίλον* | א ס ת שקולא

דנכס * יוהי \ : 14 ותעבד תחפיתא למשכנא משכא סומקא ד-
 דכרא ותחפיתא דמשכא דיוקנתינא מן לעל : 15 ותעבד * עמודא
 דמשכנא מן קיסא לא מבלטא * א ת דקימין \ : 16 דעסר אמא
 * אורכא \ - תעבדיוהי \ לעמודא - חד \ . ודאמתא
 - חדא \ ופלגות * אמתא \ פתיה דעמודא חד : 17 תרין
 אקונא לעמודא חד דפגעין אחרנא באחרנא . הכנא תעבד ל-
 כלהון עמודא דמשכנא : 18 ותעבד * לעמודא דמשכנא . עסרין
 עמודא מן סטרא דלות גרביא : 19 וארבעין בסיס דסאמא תעבד
 לעסרין עמודא . תרתין בסיס לעמודא חד לתריהון גבא דילה
 ותרתין || בסיס לעמודא חד לתריהון גבא דילה : 20 בסטרא דין
 * דמשכנא \ תרינא הו דלות תימנא עסרין עמודא : 21 וארבעין
 בסיס * להון דסאמא . תרתין בסיס לעמודא חד - לתריהון גבא
 - דילה . ותרתין בסיס לעמודא חד לתריהון גבא דילה \ : 22 ומן
 בסטרא דמשכנא מן גבא דלות ימא תעבד שתא עמודא : 23 ותרין
 עמודא תעבד על גונותה דמשכנא על בסטרוהי : 24 ונהוון * שוין מן
 לתחת : ואכחדא נהוון * שוויא מן קפלידא * דילהון \ לקולדא
 חד : הכנא תעבד לתרתיהון גונותא . שויתא נהוין : 25 ונהוון תמניא
 עמודא . ובסיס דילהון דסאמא שחתעסרא * בסיס \ . תרתין ב-
 סיס לעמודא חד | - לתריהון גבא דילה \ . ותרתין בסיס לעמו-
 דא חד : 26 ותעבד מוכלא מן קיסא לא מבלטא . חמשא לעמודא
 - חד \ מן גבא חד דמשכנא : 27 וחמשא מוכלא לעמודא בסטרא
 תרינא דמשכנא . וחמשא מוכלא לעמודא לסטרא בסטריא ד-
 משכנא לות ימא : 28 ומוכלא מצעיא במצעתא דעמודא נעבד
 - מן חד \ סטרא להו אחרנא סטרא \ : 29 ולעמודא תדהב
 בדהבא ולזקוקתא * ג דילהון \ תעבד דדהבא . הלין דבהין
 תעל למוכלא . ותקרום למוכלא בדהבא : 30 ותקימיוהי למשכנא
 איך דמותא הי דאתחויית לך בטורא : 31 ותעבד פרסא מן יוקנתא
 וארגונא וחורייתא דמפשלא ובוצא עזיילא . עבדא זקירא תעב-
 דיוהי כרובא : 32 ותסימיוהי || על ארבעא * עמודא דלא מבלטין

פת B^m חרתין בסיס 19 ad | א ס ח לדפא 18 | א ס ת דפא 15
 לעמודא et גבא 21 obeli repetuntur ante | דילהון 21 | אלסא חרין
 א מחאמין : ס מן 24 | quatuor enim in codice versus sunt : דילה
 א ס ת בה בדמותא עמודא 32 | ל 30 | גסין 24 | תחת : ת
 אמרו הרבא

35* ולנסוכא דילה ולמזמכא דילה מן דהבא דכיא: 39 ככרא ד-
 דהבא || דכיא תעבדיה . לכלהון מאנא הליון: 40 חזי תעבד איך
 טופסא הו דאתחוי לך בטורא:

26 1' ולמשכנא תעבד עסר *יריעתא מן בוצא דמפשל ויו-
 קנתא וארגנא *זחוריתא דפשילא . כרובא עבדא דזקורא תעבד
 אנין: 2' אורכה דיריעתא חדא דעסרין ותמנא אמא ופתיה דארבע
 אמא דיריעתא חדא - נהוא > . משוחתא הי כד הי - תהוא >
 לכלהין יריעתא: 3' חמש יריעתא נהוין דמן חרדא אחידן אחרתא
 מן אחרתא . וחמש יריעתא נהוין דאחידן אחרתא מן אחרתא:
 4' ותעבד - לה > *איקלא דיוקנתא על ספתה דיריעתא חדא מן
 חד גבא | *לקולדא . והכנא תעבד על ספתה דיריעתא בריתא עם
 קולדא תרינא: 5' חמשיין איקלא תעבד ליריעתא חדא וחמשיין
 איקלא תעבד מן גבה דיריעתא איך דלקולדא דתריניתא לוקבל
 פרצופא *דפגען נהוין הנין * איקלא > בחדרא כל חדא: 6' -
 תעבד חמשיין קורקסא דדהבא ותלות ליריעתא אחרתא לאחרתא
 בקורקסא . ונהוא משכנא חד: 7' ותעבד *יריעתא דסערא למכסיו
 על משכנא . חדעסרא יריעתא תעבד אנין: 8' אורכה דיריעתא
 חדא - נהוא > דתלתין . אמא . ופתיה דארבע אמא דיריעתא
 חדא: משוחתא הי כד הי - תהוא > להין || לחדעסרא יריעתא:
 9' ותלות לחמש יריעתא אכחדא ולשת יריעתא אכחדא . ותאעוף
 ליריעתא שתייתא לוקבל פרצופא דמשכנא: 10' ותעבד חמשיין
 איקלא על ספתה דיריעתא חדא הי דבמצעתא איך דלקולדא .
 וחמשיין איקלא - תעבד > על ספתה דיריעתא תריניתא הי
 דמלותא: 11' ותעבד קורקסא דנחשא חמשיין . ותלות לקורקסא מן
 איקלא . ותלות ליריעתא . ונהוא חד: 12' ותסים הו מא דיתיר בי-
 ריעתא דמשכנא לפלגה דיריעתא הו דשריך . - תחפא להו מא
 דיתיר מן יריעתא דמשכנא >: 13' אמתא מן הרכא ואמתא מן
 הרכא מן הו מא דיתיר * באורכא > דיריעתא | דמשכנא .
 * ת ו > נהוא למחפיו על גבוהי דמשכנא מכא ומכא . איכנא

38 א | 1 כט | 1 ο αυλαια α
 αερρις [sic] | 1 ד | 4 αγκυλασ | 4 συμβολη | 5 ס ה דסנען | [sic] |
 7 ιοδεσρις: Ceriani ια δερρις correxit | 12 להו - v | 12
 > דמשכנא v -

פתיא * א ת דילה ∟ ואמתא ופלג דרומא * א ת דילה ∟ . ותד-
 הביוהי בדהבא * דכיא ∟ : ²⁴ ותעבד לה ספתא — מתהפכניתא ∟
 דדהבא כד חדר . ותעבד לה כלילא דזרתא כד חדר : ²⁵ ותעבד
 ספתא — מתהפכניתא ∟ * א ת דדהבא ∟ לכלילא * א ס דילה ∟
 לחודרא : ²⁶ ותעבד * ע לה ∟ ארבע עזקתא דדהבא . ותסיס
 לעזקתא על ארבעא גבוהי * ת הלין דאיתיהין דארבעתיהין ∟
 רגלוהי : ²⁷ לתחת מן כלילא נהוין עזקתא לתיקא לקופא איך ד-
 למשקלה לפתורא : ²⁸ ותעבד לקופא מן || קיסא לא מבלטא ותדהב
 אנון בדהבא — דכיא ∟ . ונשתקל בהון פתורא : ²⁹ ותעבד פינכא
 * ג דילה ∟ חבורא * ע דילה ∟ * ומניקיתא * ע דילה ∟
 וזלעא * ע דילה ∟ בהלין דתנקא בהון : דדהבא דכיא תענד
 אנון : ³⁰ ותסיס על פתורא לחטא * דקדם אפא קדמי אמינאית :
³¹ ותעבד מנרתא מן דהבא דכיא . * נגידת בטורנון . תעבדיה
 למנרתא . שויה דילה וקניא * ע דילה ∟ ואגנא * ג דילה ∟
 ואספירא * ג דילה ∟ ושושנא * ג דילה ∟ מנה נהוון : ³² שתא
 דין קניא נפקין מן סטרא * ע דילה ∟ : תלתא קניא דמנרתא
 מן סטרא חד . ותלתא קניא דמנרתא מן סטרא * ג דילה ∟
 תרינא : ³³ — ו ∟ תלתא אגנא דמטפסן גוזא בקניא | חד . ואספירא
 ושושנתא . * ותלתא אגנא * דמטפסן גוזא בקניא חד . ואספירא
 * * ושושנתא ∟ . הכנא לשתא קניא דנפקין מנה דמנרתא : ³⁴ — ו-
 במנרתא ארבע אגנא דמטפסן גוזא . ואספירא * דילה ∟ — ו-
 שושנא דילה : ³⁵ ואספירא תחית תרין קניא מנה . ואספירא תחית
 תרין קניא * מנה ∟ . ואספירא תחית תרין קניא * מנה ∟
 — הכנא ∟ לשתא קניא הנון דנפקין מנה דמנרתא : ³⁶ ואספירא
 * א ת דילהון ∟ וקניא * א ת דילהון מנה נהוון . כלה נגידת
 בטורנון אכחדא דדהבא דכיא : ³⁷ ותעבד שרגא דילה שבעא .
 ותסיס שרגא דילה . ונגהרון מן חד פרצופא * ג דילה ∟ :

א רשישתא : ס ת איך 81 | ס דסימות קדמא 80 | ס ת ופיאלים 29
 א ערבא דאית עליהין דמוחא דלזוא : ס אגנא מטפסס 88 | שבעין
 אגנא ante * 88 | בלזוא : ת אגנא דאית עליהין דמוחא דלזוא
 alterum et tertium positos (versuum enim in principiis haec
 vocabula leguntur) uno asterisco in versus typographici initio
 collocato expressi | 88 שבעין ס ת איך שבעין 88 א סרעא : ס הבבא : ת איך שבעין 88

וְתַעֲבֹד לִי מִקְדָּשָׁא . וְאֶתְחַזַּא בְכוּן : ⁹ וְתַעֲבֹד לִי אֶיךָ כְּלֵהִין הַנִּינִן
 דְּאֵנָּא מְחֻזָּא אֵנָּא לָךְ — בְּטוֹרָא √ . תְּחֻוּיָתָא דְּמִשְׁכַּנָּא וְתְחֻוּיָתָא
 דְּכְלֵהִין מֵאֵנָּא דִּילָהּ . וְהִכְנַת תַּעֲבֹד : ¹⁰ וְתַעֲבֹד קַאבּוּתָא דְּסִהְדוּתָא √
 מִן קִיסָא לֹא מְבַלְטָא . דְּתִרְתִּין אֵמָא וּפְלַג אֹרְכָא ∗ ת דִּילָה √
 וְאֵמְתָא וּפְלַג דְּפִתְיָא ∗ ת דִּילָה √ וְאֵמְתָא | וּפְלַג דְּרוּמָא
 ∗ ת דִּילָה √ : ¹¹ *וְתִדְהַבִּיהַ בְּדִהַבָּא דְּכִיָּא . מִן לְבַר וּמִן לְגו
 תִּדְהַבִּיהַ . וְתַעֲבֹד לֶהּ סְפוּתָא — מִתְּהַפְכְּנִיתָא √ דְּדִהַבָּא כַּד
 חֲדָרָא : ¹² וְתַחֲשׁוּל לֶהּ אַרְבַּע עֲזֻקְתָּא דְּדִהַבָּא . וְתַסִּים עַל אַרְבַּעַת
 סְטֵרָא ∗ ס ת דִּילָה √ . תִּרְתִּין עֲזֻקְתָּא עַל סְטֵרָא ∗ דִּילָה √
 חַד . וְתִרְתִּין עֲזֻקְתָּא עַל סְטֵרָא ∗ ס ת דִּילָה √ תִּרְיֵנָּא : ¹³ תַּעֲבֹד
 דִּין קוּפָא מִן קִיסָא לֹא מְבַלְטָא . וְתִדְהַב אֲנוּן בְּדִהַבָּא : ¹⁴ וְתַעֲל
 קוּפָא בְּעֻזְקְתָּא הַלִּין דְּבַסְטֵרִיהַ דְּקַאבּוּתָא לְמִשְׁקַל קַאבּוּתָא בְּהוּן :
¹⁵ בְּעֻזְקְתָּא דְּדִיתִיקָא נְהוּן קוּפָא לֹא מִתְּחֻזְעֵנָּא ∗ ס ת מְנָה √ :
¹⁶ וְתִרְמָא בְּקַאבּוּתָא דְּסִהְדוּתָא הַלִּין דָּאן אֶתְל לָךְ : ¹⁷ וְתַעֲבֹד בֵּית
 חוּסִיָּא — קִרְמָא √ דְּדִהַבָּא דְּכִיָּא . דְּתִרְתִּין אֵמָא וּפְלַג אֹרְכָא
 ∗ ת דִּילָה √ וְדֵאֵמְתָּא || וּפְלַג פִּתְיָא ∗ דִּילָה √ ∗ וְאֵמְתָּא וּפְלַג
 דְּרוּמָא דִּילָה √ : ¹⁸ וְתַעֲבֹד תִּרְיֵן כְּרוּבָא דְּדִהַבָּא *נְגִידִי בְּטוֹרְנוּן .
 וְתַסִּים אֲנוּן מִן תִּרְיֵן סְטֵרוּהִי דְּחוּסִיָּא : ¹⁹ נְתַעֲבֹדוּן כְּרוּבָא חַד מִן
 סְטֵרָה דְּהֵנָּא . וְכְרוּבָא חַד מִן סְטֵרָה אַחֲרָנָא דְּחוּסִיָּא . וְתַעֲבֹד
 — תִּרְיָהוּן √ כְּרוּבָא עַל תִּרְיָהוּן סְטֵרָא ∗ ס ת דִּילָה √ : ²⁰ נְהוּן
 הַנוּן כְּרוּבָא דְּמִתְּחִין גַּפָּא * ∗ ס ת דִּילָהוּן √ מִן לַעַל כַּד מְטַלְלִין
 גַּפָּא דִּילָהוּן עַל בֵּית חוּסִיָּא . וּפְרִצוּפָא דִּילָהוּן לְחֲדָרָא . בְּבֵית חוּסִיָּא
 נְהוּן פְּרִצוּפִיהוּן דְּכְרוּבָא : ²¹ וְתַסִּים לְבֵית חוּסִיָּא עַל קַאבּוּתָא מִן
 לַעַל . וּבְקַאבּוּתָא תִּרְמָא לְסִהְדוּתָא הַלִּין דָּאן אֶתְל לָךְ : ²² וְאֵתִידַע
 לָךְ מִן תַּמָּן וְאֵמְלִל לָךְ מִן לַעַל מִן בֵּית חוּסִיָּא מְצַעַת תִּרְיֵן כְּרוּבָא
 | הַלִּין דֵּאִיתִיהוּן לַעַל מִן קַאבּוּתָא דְּסִהְדוּתָא אֶיךָ כְּלֵהִין הַלִּין דָּאן
 אֶפְקֵד לֹת בְּנִיָּא דֵּאִיסְרָאִיל : ²³ וְתַעֲבֹד פִּתּוּרָא ∗ ת מִן *קִיסָא לֹא
 מְבַלְטָא √ . דְּתִרְתִּין אֵמָא אֹרְכָא ∗ א ת דִּילָה √ וְאֵמְתָּא ד—

* וְאֵמָא וּפְלַג רוּמָא 17 | חֲדַהַב הֵנוּ דִּין תְּקִירוּם אֲנוּן בְּדִהַבָּא 11
 ∗ דִּילָה √ לֹא אֵשְׁכַחְנָן כְּתִרְיֵן צַחְחָא דְּמִשְׁלִמְנוּתָא הֵדָּא דְּשִׁבְעִין .
 20 | א דְּשִׁישָׁא : ס ת נְגִידִי בְּטוֹרְנוּס 18 | כַּח *ubi asterisci versuum initia sunt. in*
marginē sinistro | פְּחֵגְמָא אֶלְפָּא חֲחַק
 דְּדִהַבָּא דְּכִיָּא : א 23 | B ש לַג + 22 extr | פְּחֵגְמָא אֶלְפָּא חֲחַק
 v ∗ לֹא 23 | דְּקִיסָא דְּסִטִּיב : ס מִן קִיסָא כְּרוּבָא

נסב דין מושא לדמא . ארוף על עמא ואמר . הא דמא דדיתיקא
 הי דסם *מריא לוחכון מטל כלהין מלא הלין: ⁹ וסלק מושא ו-
 אהרון - וְנָדַב וּמִבִּיהוּד וּשְׁבַעִין מִן קְשִׁישָׁא דְאִיסְרָאֵל: ¹⁰ וחזו
 לדוכתא || איכא דקאם הוא אלהא דאיסראיל . והלין דתחית רג-
 לא דילה איך עבדא דלבנתא *דספפירא ואיך מא דחזתא ד-
 רקיעא *דשמיא בדכיותא: ¹¹ ומן גביא דאיסראיל לא אהר ולא
 חד . ואתחזיו בדוכתא דאלהא . ואכלו ואשתיו: ¹² ואמר *מריא
 לות מושא . סקי לותי לטורא והוי תמן . ואתל לך *לוחא כאפ-
 יתא ✕ אף ✕ נמוסא ופוקדנא הנון דכתבת למסם נמוסא להון:
¹³ וכד קם מושא וישוע הו דקאם קדמוהי סלקו לטורה דאלהא:
¹⁴ ולקשישא אמר . שלו הרכא עדמא דאן נהפוך לוחכון . והא
 אהרון וחור עמכון . אן לאנש נגדש דינא . נתקרבון | להון: ¹⁵ ו-
 סלק מושא לטורא . וכסית עננא לטורא: ¹⁶ ונחתת תשבוחתה ד-
 אלהא על טורא דסיני וכסיתה עננא שתא יומא: וקרא - *מריא ✕
 למושא ביומא שביעיא מן מצעתה דעננא: ¹⁷ חזוא דין דתש-
 בוחתה *דמריא איך נורא דמשתלהבא על קרקפתה דטורא קדם
 בניא דאיסראיל: ¹⁸ ועל מושא במצעתה דעננא וסלק לטורא .
 ואיתוהי הוא *מושא בטורא ארבעין איממא וארבעין לילותא:
 25 ¹ ומלל *מריא לוח מושא כד אמר . ² אמר לבניא דאיס-
 ראיל . *וסכו לי *רשיתא . מן כלהון הנון דאן *שפר ללבהון תס-
 בון רישיתא דילי: || ³ והרא איתיה רשיתא הי דתסבון מנהון .
 דהבא וסאמא ✕ ע וְנַחֲשָׁא ⁴ ✕ ג וְיֻקְנְתָא ✕ ג וְאֲרֻגֹנָא
 וזחוריתא עפיפתא וכוצא - דמפשל ✕ וסערא דעזא ⁵ ומשכא
 דדכרא דמסמקיין ומשכא דיוקנתינא וקיסא לא מבלטא - ⁶ *ומש-
 חא לנהירא *ובסמא למשחא דמשיחותא ✕ ולרוכבא דבסמא ✕
⁷ וכאפא דסארדיון וכאפא - לְגַלְפָא לְכַבִּינְתָא *ולפורדא:

8 קרינא דשבהא דשבתא דניחחא B praemittit 9 | סיפי 8
 φερος | 10 σαφ- | סיפי 12 | קפ 12 | ס ת אכותה דשמיא 10
 16 | B + extr 18 | המך 18 | סיפי 17 | סיפי 17 | סיפי 16
 א 2 | סיפי 1 | קרינא דחדבשכא דחלחין והלחא B praemittit 1
 א הי דצבא: ס הי דמן 2 | א פורשנא . ס ת רשיתא 2 | ת ונסבון
 7 | א ס ת הרומא 6 | יוקנתא הי דין דאסטללבון 6 | צביתה
 סוררא לבושא דכהנא איתוהי הוא דחת הוא *et mox sic* [sic] 7
 מן לעל עדמא לרגלא

✕ אנון ∟ ומשחקו תשחק לקימתא דילהון: ²⁵ ותפלוח למריא
 אלהא דילך . ואברך ללחמך ולמיא דילך ואהפך כורחנא מנכון:
²⁶ לא תהוא דלא ילדא ולא עקרתא * על ארעא דילך . למנינא
 דיומתא דילך אמלא: ²⁷ ודחלתא ✕ ע דילי ∟ | אשרד קדמיד .
 ואתמה לכלהון עממא הנון דאנת עאל אנת בהון . ואתל כלהון
 סקובליא דילכון ערוקא: ²⁸ ואשרד דבורא קדמיד . ונפקון ל-
 אמוריא — ו∟ לחויא ולכפנניא ולחתיא מנך: ²⁹ לא אפק אנון
 ✕ ע מן קדם פרצופא דילך ∟ בשנתא חדא . איכנא דלא תהוא
 ארעא הריבא . וסניאתא נהוין עליך חיות שנא דארעא: ³⁰ בקליל
 קליל אפק אנון מנך עדמא דתרבא ותארתיה לארעא: ³¹ ואסים
 תחוטא דילך מן ימא סומקא עדמא לימא* דפלשת ומן מדברא
 עדמא — לנהרא רבא פרת ∟ . ואשלם באידיכון להנון דיתיבין
 בארעא . ואפק אנון מנך: ³² לא תקים עמהון ועם אלהא דילהון
 דיתיקא: ³³ ולא נתבון בארעא דילך . איכנא || דלא נעבדונך ד-
 תחטא קדמי: אן גיר תפלוח עבדותא לאלהא דילהון . הנון נהוון
 לך תוקלתא:

24 ¹ ולמושא אמר . סק לות * מריא אנת ואהרון וגרב ואביהוד
 ושבעין מן קשישא דאיסראיל . ונסגרון מן רוחקא — * למריא ∟:
² ונקרוב מושא בלחודוהי לות אלהא . הנון דין לא נקרובן . עמא
 דין לא נסק אכחדא עמהון: ³ על דין מושא ואשתעי לעמא כלהין
 מלא דאלהא ✕ וכלהון ∟ זדקא: פני דין כלה עמא בקלא חד
 כד אמרין . כלהין מלא הלין דמלל * מריא נשמע — אף ∟
 נעבד: ⁴ וכתב מושא כלהין מלוהי * דמריא . כד קדם דין מושא
 בצפרא . בנא מדבחא לתחת מן טורא . | ותרתעסרא כאפא לתר-
 תעסרא שרבתא דאיסראיל: ⁵ ושדר לעלימא דבניא דאיסראיל .
 ואסקו יקדא שלמא . ודבחו דבחא דפורקנא לאלהא ארונא:
⁶ כד נסב דין מושא לפלגה דדמא * נסך באגנא . פלגה דין דדמא
 אשד לות מדבחא: ⁷ וכד נסב לכתבא דדיתיקא קרא באדנוהי
 דעמא . ואמרו . כלהין הנין דמלל * מריא נעבד ונשמע: ⁸ כד

א ה בדמותא דהנון שבעין: 31 | סה אלפא ה ח extr 30 | ב 26
 קרינא דחד- B 1 praemittit B | ש לב + extr 38 | ס דפלשחיא
 כ ה | ספירי 4 | ספירי 3 | ספירי 1 | בטבא דמעלי צומא
 כז 8 | ספירי 7 | בדמותא דהנון שבעין

✕ א ס מנהיג נאכלן חיות שנא דברא: הכנא תעבד לכרמא די-
 לך ולחיתא דילך: ¹² שתא יומא תעבד עבדא דילך. ביומא דין שבי-
 עיא תתניח. איכנא דנתתניח תורא דילך וחמרך. ואיכנא דנתנפש
 ברה דאמתא דילך: ¹³ כלהין הנין *דאמרת לותכון תטרון. *ושמא
 דאלהא אחרנא לא || תתדכרון. אף לא נשתמע מן פומא דיל-
 כון: ¹⁴ תלתא זבנא תעדעדון לי בשנתא: ¹⁵ לעאדא דפטורא
 תטרון. שבעא יומתא תאכלון פטורא. איך מא דפקדתך. בזבנא
 דירחא דחדתתא. בה גיר נפקת מן מצריין: לא תתחזא קדמי
 ספיקא: ¹⁶ ועאדא דחצדא דריש עללתא — תעבד — דעבדא
 דילך דהלין דאן תזרוע בחקלא. ועאדא דשומליא במפקה ד-
 שנתא בכונשא דעבדא דילך הנון דמן חקלא: ¹⁷ תלתא זבנא
 בשנתא נתחזא כל דכרא דילך קדם *מריא אלהא: ¹⁸ לא תדבח
 על חמיעא דמא דדבחתא דילי. אף לא נדמך תרבא דעאדא דילי
 עדמא לצפרא: ¹⁹ לרישיתא דריש עללתא דארעא | דילך תעל
 לביתה *דמריא אלהא דילך: לא תבשל אמרא בחלבא דאמה:
²⁰ והא אנא משרד אנא מלאכא דילי קדם פרצופא דילך. איכנא
 דנגטרך באורחא. איכנא דנעלך לארעא הי דטיבת — לך: ²¹ חור
 בה ושמעיהי. לא לא תטפים *לה. לא גיר מתקנט מנך. שמא גיר
 דילי אית עלוהי: ²² ✕ אן משמע — תשמע לקלא דילי. ותעבד
 כלהין הלין דאן אמר לך. ותטר דיתיקא דילי. * || תהוון לי
 ✕ עמא משרתחא מן כלהון עממא. דילי גיר איתיה כלה ארעא.
 ✕ אנתון דין תהוון לי כוהנא מלכיא ועמא קדישא — הלין מלא
 תאמר לבניא || דאיסראיל. אן תשמע לקלא דילי ותעבד כלהין
 אילין דאן אמר — לך — אהוא בעלדכבא לבעלדכבא דילך
 ואקום לוקבל הנון דקימין לקובלך: ²³ גאזל גיר — הו — מלאכא
 דילי קדמיך ונעלך לות אמוריא וחתיא ופרזיא וכנעניא וגרנסיא
 וחויא ויבוסיא. ואשחק אנון: ²⁴ לא תסגוד לאלהא דילהון אף לא
 תפלוח להון. לא תעבד איך עבדא דילהון. אלא מסתר תסתור

לא ad 19 | פיסי 19 | פיסי 17 | ג בה דמוחא 13 | דמללת 13
 | קרינא דחדכשבא דחלהין ותרין B praemittit 20 | כו B תבשל
 הלין דקימין עליהין כוכבונא 22 | קסו 22 | א ת בה דמוחא בה 21
 ubi asteriscos ante לא שכיחן הרכא במשלמנותא הדא דשבעין
 et אנתון et דילי et משרתחא et positos in codice ad initia
 versuum typographicorum revocavi

21 * לכל ארמלתא ויתמא לא תבאשון: 22 אן דין מבאשו * תבא-
 שון להון. וכד קעין נגעון עליכון לותי. משמע אשמע לגעתא
 דילהון. 23 וארגז בחמתא ואקטולכון בסיפא. ונהוין נשא דילכון
 ארמלתא * ובניכון יתמא: 24 אן דין כספא תוּף לאחא דילך בישא
 הו דלותך. לא תהוא מתכב לה ולא תסים עלוהי רביתא: 25 אן
 | משכנת לבושה דקריבא דילך. לות מערבי שמשא תתל-
 * ת יוהי √ לה: 26 איתוהי גיר הנא תכסיתא דילה בלחודוהי.
 הנא לבושא * ע דילה √ דפורסיא דילה: במנא נדמדך: אן
 הכיל נגעא עליך לותי. * א ת אף √ אשמעיוהי. מרחמנא
 גיר איתי: 27 לאלהא לא * תאמר בישאית. * ולרשנא דעמא דילך
 לא תאמר בישאית: 28 רשיתא דאדרא ודמעצרתא דילך לא תבצר:
 בוכרא דבניא דילך תתל לי: 29 הכנא תעבד לתורא דילך ול-
 ערבא דילך. ולחמרא דילך √. שבעא יומא נהוא תחית אמא
 * ע דילה √. ביומא דין תמיניא תתליוהי לי: 30 ונברא קדישא
 תהוון לי: ובסרא * ס ת דבחקלא √ אתתציד מן חיות שנא לא
 תאכלון. לכלבא תשדוניהי:

23 || * 1 לא תקבל שמעא סריקא: לא תשלם עם עולא למה-
 וא סהדא עולא: 2 לא תהוא עם סגיאא על בישותא: לא תתוסף
 עם סוגנא למצטליו עם סגיאא איכנא דלמצלא דינא: 3 ועל
 מסכנא לא תרחם בדינא: 4 אן דין תפגע בתורא דבעלדבכך או
 בחמרא דילה כד טעין. תהפך תתליוהי לה: 5 אן דין תחזא חמרא
 דבעלדבכך דנפיל תחית טענא דילה. לא תעבריוהי. אלא תקי-
 מיוהי עטה: 6 לא תעקם דינא דמסכנא * ע דילך √ בדינא די-
 לה: 7 מן - כל √ מלתא דעולא תרחק: * ג אף √ לזכיא ול-
 ודיקא לא תקטול ולא תזדק לרשיעא: 8 ושוחדא לא תסב. שוחדא
 גיר מסמא עיניהון דהגון | דחזין ומחבל למלא כאנתא: 9 ולגיורא
 לא תאלצון. אנתון גיר ידעין אנתון נפשה דגיורא. אנתון גיר
 גיורא איתיכון הויתון בארעא דמצרין: 10 * ע אף √ שת שניא
 תזרוע ארעא דילך ותכנש עללתא דילה: 11 בשביעיתא דין שוב-
 קנא תעבד ותניחיה. ונאכלון בישא דעמא דילך. הלין דין דשרכן

23 | סה אלפא חז B^m תבאשון ad 22 | מטל ארמלתא ויתמא 21
 א ל- 27 | א לא תלוט: ס לא חשוט: ח איך שבעין 27 | וטליוסא
 B ש לא + 9 extr | מטל כאנות דינא 1 | משקלא: ס ח לרישא:

והלין דמיתרן בכרמא דילה נפרוע: ⁵ אן דין כד תפוק נורא תשכח
 כובא ותוקד עמהון אדרא או שבלא או פקעתא. ✱ ס ת מפרע
 || נפרוע הו דאוחדה לנורא: ⁶ אן דין נתל אנש לקריבא ✱ ע דילה
 כספא או *מאנא למטר. ונתגנב מן ביתה דברנשא. אן נשתכח
 הו גנבא. נפרוע בעאפא: ⁷ אן דין לא נשתכח הו דגנב. נקרב
 מרה דביתא קדם אלהא — ונאמא ✱ דלא הוא הו אבאש *כול
 כלה בנועלנא דקריבא ✱ ע דילה ✱: ⁸ בכול *עולא ידיעא ד—
 מטל תורא וחמרא וערבא ולבושא וכל אברתא מתרשינתא
 דמרשא דהו מא דאן נהוא. קדם אלהא נאתא דינא דתריהון.
 *והו דמתתצייד ביד אלהא נפרוע בעאפא לקריבא ✱ ע דילה ✱:
⁹ אן נתל לקריבא דילה חמרא או תורא או ערבא או כל בעירא
 למטר. ונטות או נחתבר או שביא נהוא. ולא אנש *נחזא.
¹⁰ מוטתא | *דאלהא תהוא במצעת תריהון *דלא *אשתותף
 — כל כלה ✱ בנועלנא דקריבא ✱ ע דילה ✱. ו — הכנא ✱
 נקבל הו מרא דילה. ולא נפרוע: ¹¹ אן ✱ ת מתגנבו ✱ נתגנב
 מנה. נפרוע למרא ✱ ע דילה ✱: ¹² אן דין ציד לחיות שנא
 נהוא. ניתוהי ✱ לסהרא ✱ על תרעא. ולא נפרוע: ¹³ אן דין
 נשאל אנש מן קריבא ✱ ע דילה ✱ ונתתבר *או נמות. מרא דין
 ✱ ס ת דילה ✱ לא נהוא עמה. מפרע ✱ ת נפרוע ✱: ¹⁴ אן
 דין מרא ✱ ת דילה ✱ נהוא עמה. לא נפרוע: אן דין אגרא
 איתוהי. נהוא — לה ✱ חלף אגרא דילה: ¹⁵ אן דין נטעא אנש
 לבתולתא דלא מכירא ונדמך עמה. מפרניו נפרניה לה אנתתא:
¹⁶ אן דין מעציו נעצא אבוה דנתליה לה || — אנתתא ✱. כספא
 נפרוע כל כמא דאיתיה פרניתא דבתולתא: ¹⁷ חרשא לא תחון:
¹⁸ לכל דנדמך עם בעירא במותא תקטלוניהי: ¹⁹ *דמדבח לאלהא
 נאכד סטר מן *דלמריא בלחודוהי: ²⁰ ולגיורא לא תבאשון אף
 לא תאלצוניהי. גיורא גיר איתכון הויתון בארעא דמצרין:

א ולהו דמחיבין אלהא: 8 | 8 *q̄sq̄* [sic] | על כלה 7 | 6 *ax̄sq̄* |
 ubi ad אלהא א ת ולהו דאן נחיבון אלהא: ת נחיבון אלהא
 9 | ככוליון דלדינא אלהא משמהין (sunt autem plurales omnia)
 א אן לא שדר 10 | א כ ת פיסר 10 | א כ ת דחזא et mox נדע
 B | 14 praemittit | ש ל + extr 12 | כ ת מחח אבאש 10 | אירא דילה
 | או נשתבא 18 | כה B ubi B^m קרינא דחדבשבא דחלחין וחד
 פיסר 19 | א בה בדמוהא: כ ת דמרבח לאלהא 19

לגברא | או לאנתתא . ונמות . בכאפא נתרנם הו תורא . ולא
נתאכל בסרא דילה . מרה דין דתורא זכיא — נהוא \searrow : 29 אן
דין הו תורא דקורא איתוהי הוא מן קדם אתמלי ומן תליתאי .
ומסדהין למרא דילה . ולא נסרחויהי . נקטול דין לגברא או לאנ-
תתא . הו תורא נתרנם . ומרא דילה עמה נמות : 30 אן דין פורקנא
עלוהי נתרמא . נתל פורקנא דנפשא דילה \times א ת איך כלהין \searrow
אלין דאן נרטון עלוהי : 31 אן דין לכרא נדקור או לכרתא . איך
זדקא הגא נעבדון לה : 32 אן דין לעבדא נדקור הו תורא או ל-
אמתא . תלתין תריני זוזא דכספא נתל למרא דילהין . והו תורא
נתרנם : 33 אן דין נפתח אנש || גובא . או נקור \times א ת אנש \searrow
גובא . ולא נחפיוהי . ונפל תמן תורא או חמרא . 34 מרה דגובא
נפרוע . כספא נתל למרא דילה . הו דין דמית נהוא לה : 35 אן
דין נדקור תורא דאנש לתורא דקריבא \times דילה \searrow . ונמות . נזבונן
לתורא הו דחי ונפלגון כספא דילה — ולתורא \searrow הו דמית נפלגון :
 36 אן דין מתידיע הו תורא דדקורא איתוהי מן קדם אתמלי ומן
קדם תליתאי . — ודאסדו איתיהון למרא דילה \searrow . ולא נסר-
חוהי \times ת מרא דילה \searrow . נפרוע תורא חלף תורא . הו דין דמית
נהוא לה : 37 אן דין נגנוב אנש תורא או ערבא . ונכסויהי או נז-
ביוהי . חמשא תורא נפרוע חלף תורא וארבעא ערבא חלף ערבא :
22 1 אן דין בפולשתא נשתכח גנבא | וכד נבלע נמות . לא
איתוהי לה קטלא : 2 אן דין נדנח שמשא עלוהי . מחיבא איתוהי .
נמות חלפוהי : אן דין לא נשתכח לה . נזדבן חלף גנובתא
 \times ע דילה \searrow : 3 אן דין נתתדרך . ותשתכח באידא דילה גנובתא
מן \times ת תורא ו \searrow חמרא עדמא לערבא כד חיון . עאפא נפרוע :
 4 אן דין נרעא אנש חקלא או כרמא . ונשבוק לבעירא דילה
למרעא חקלא אחרתא . * — נפרוע מן חקלא דילה איך עבורא
דילה : אן דין כולה חקלא נרעא \searrow . הליו דמיתרן בחקלא דילה

8 | \vee \times דילה \searrow 36 posteriori loco | \vee — דילה \searrow 36 priori loco
— מטרע נפרוע (obelus versibus praemissos servo) 4 | \vee \times ו \searrow חמרא
איך חקלא ואיך פארא דילה עם כל מדב דחקלא הי דאתתרעח
— הליון איך דבחוכפחא אית הוא בעבריא : הליון דמנהון רצחחא
4 | vocabulorum obelo notatorum
versus quator sunt, in quibus obelus ante חקלא prius, ante
et ante נרעא repetitur

✕ ע בעינא ל דמרא דילה ל הי דלא אשתודי לה . נפרקיה .
 לעמא דין נוכריא לא איתוהי מרא למזבנותה . מטל דטלם בה :
 || ⁹ אן דין לברא ✕ דילה ל נשתודיה . איך זדקא דכנתא נעבד
 לה : ¹⁰ אן דין אחרתא נסב לה . הלין דולין ✕ לה ל ומאנא
 ✕ דילה ל ועינא דילה לא נגלוז : ¹¹ אן דין הלין תלת לא נעבד
 לה . תפוק מגן דלא כספא : ¹² אן אנש נמחא לאנש . ונמות .
 מותא נמות : ¹³ הו דין דכד לא צבא . אלא אלהא אשלם באידו-
 הי . אתל לך דוכתא איכא דנערוק לתמן - הו דקטל ל : ¹⁴ אן
 דין אנש נתתסים על קריבא ✕ ע דילה ל דנקטלויהי בנכלא
 - ונתגוס ל . מן מדבחא דיילי תסביוהי לממתותה : ¹⁵ הו דט-
 חא לאבא דילה או לאמה . במותא נמות : ¹⁶ הו דנגנוב לאנש
 - מן בניא ל דאיסראיל ונזבג- ✕ ע -יוהי ל | ותשתכח בה .
 במותא נמות : ¹⁷ הו דנאמר בישאית לאבא דילה או לאמה . ב-
 מותא נשלם : ¹⁸ אן דין נצחון - תרין ל גברא . *ונמחון לקריבא
 ✕ ע דילה ל בכאפא או *כזורא . ולא נמות . נגס דין על ערסא .
¹⁹ אן כד נקום - הו ברנשא ל . נהלך לבר'על חוטר'א ל ע דילה ל .
 זכיא נהוא הו דמחיהי . ברם דבטלנא דילה נתל ודאסיותא : ²⁰ אן
 דין נמחא אנש לעבדא דילה או לאמתא דילה בחוטר'א . ונמות
 תחית אידוהי . תבעתא נתתבע : ²¹ אן דין יומא חד או תרין נאחא .
 לא נתתבע . כספא גיר דילה איתוהי : ²² אן דין נצון - תרין ל
 גברא ונמחון לאנתתא הי דבכרסא אית לה . ונפוק || ברא דילה
 כד לא מצלם . מתחסרו נתחסר : כמא דאן גרמא ✕ עלוהי ל
 גברא דאנתתא . ✕ ע אף ל נתל עם פיסתא : ²³ אן דין מצלמא
 נהוא איתוהי . נתל נפשא חלף נפשא : ²⁴ עינא חלף עינא . שנא
 חלף שנא . אידא חלף אידא . רגלא חלף רגלא . ²⁵ יקדנא חלף
 יקדנא . צולפתא חלף צולפתא . חברתא חלף חברתא : ²⁶ אן דין
 נמחא אנש לעינא דבר ביתא דילה או לעינא דמניחניתא דילה
 ונסמיי- ✕ ע -ה ל . בני חארא נשדרון אנון חלף עינא דילהון :
²⁷ אן דין שנא דבר ביתא דילה או שנא דמניחניתא דילה *נחצא .
 בני חארא נשדר אנון חלף שנא דילהון : ²⁸ אן דין נדקור תורא

B^m קרינא דחרבשבא דעסרין וחשעא 15 praemittit | B ש כח + 14 extr
 | 27 extr | 27 αναψη | סת אלף חר 20 | 18 | א ס ח ונמחא אנש 18
 B^m כד B, ubi קרינא דחרבשבא דהלחין 28 praemittit | B ש כס +

לגברא | או לאנתתא . ונמות . בכאפא נתרגם הו תורא . ולא
נתאכל בסרא דילה . מרה דין דתורא זכיא — נהוא √ : ²⁰אן
דין הו תורא דקורא איתוהי הוא מן קדם אתמלי ומן תליתיא .
ומסהדין למרא דילה . ולא נסרחיוהי . נקטול דין לגברא או לאנ-
תתא . הו תורא נתרגם . ומרא דילה עמה נמות : ³⁰אן דין פורקנא
עלוהי נתרמא . נתל פורקנא דנפשא דילה ∗ א ת איד כלהין √
אילין דאן נרמון עלוהי : ³¹אן דין לברא נדקור או לברתא . איד
זדקא הגא נעבדון לה : ³²אן דין לעבדא נדקור הו תורא או ל-
'אמתא . תלתין תריני זוזא דכספא נתל למרא דילהון . והו תורא
נתרגם : ³³אן דין נפתח אנש || גובא . או נקור ∗ א ת אנש √
גובא . ולא נחפיוהי . ונפל תמן תורא או חמרא . ³⁴מרה דגובא
נפרוע . כספא נתל למרא דילה . הו דין דמית נהוא לה : ³⁵אן
דין נדקור תורא דאנש לתורא דקריבא ∗ דילה √ . ונמות . נזבונן
לתורא הו דחי ונפלגון כספא דילה — ולתורא √ הו דמית נפלגון :
³⁶אן דין מתידע הו תגרא דדקורא איתוהי מן קדם אתמלי ומן
קדם תליתיא . — ודאסהדו איתיהון למרא דילה √ . ולא נסר-
חיוהי ∗ ת מרא דילה √ . נפרוע תורא חלף תורא . הו דין דמית
נהוא לה : ³⁷אן דין נגנוב אנש תורא או ערבא . ונכסיוהי או נז-
ביוהי . חמשא תורא נפרוע חלף תורא וארבעא ערבא חלף ערבא :
22 ¹אן דין בפולשתא נשתכח גנבא | וכד נבלע נמות . לא
איתוהי לה קטלא : ²אן דין נדנח שמשא עלוהי . מחיבא איתוהי .
נמות חלפוהי : אן דין לא נשתכח לה . נזדבן חלף גנובתא
∗ ע דילה √ : ³אן דין נתתדרך . ותשתכח באידא דילה גנובתא
מן ∗ ת תורא ו √ חמרא עדמא לערבא כד חיין . עאפא נפרוע :
⁴אן דין נרעא אנש חקלא או כרמא . וגשבוק לבעירא דילה
למרעא חקלא אחרתא * . — נפרוע מן חקלא דילה איד עבורא
דילה : אן דין כולה חקלא נרעא √ . הלין דמיתרן בחקלא דילה

86 priori loco √ דילה | v — 86 posteriori loco √ | 8
— מסרע נסרוע (obelus versibus praemissos servo) 4 | v ∗ ו — חמרא
איד חקלא ואיד סארא דילה עם כל מדם דחקלא הי דאחרתא
— הלין איד דבתוכסתא איה הוא בעבריא : הלין דמנהון דצחחא
4 | vocabulorum obelo notatorum
versus quatuor sunt, in quibus obelus ante חקלא prius, ante
et ante נרעא repetitur

✕ ע בעינא ∟ דמרא דילה ∟ הי דלא אשתודי לה . נפרקיה .
 לעמא דין נוכריא לא איתוהי מרא למזבנותה . מטל דטלם בה :
 || ⁹ אן דין לברא ✕ דילה ∟ נשתודיה . איך זדקא דכנתא נעכד
 לה : ¹⁰ אן דין אחרתא נסב לה . הלין דוליין ✕ לה ∟ ומאנא
 ✕ דילה ∟ וענינא דילה לא נגלוז : ¹¹ אן דין הלין תלת לא נעכד
 לה . תפוק מגן דלא כספא : ¹² אן אנש נמחא לאנש . ונמות .
 מותא נמות : ¹³ הו דין דכד לא צבא . אלא אלהא אשלם באידו-
 הי . אתל לך דוכתא איכא דנערוק לתמן - הו דקטל ∟ : ¹⁴ אן
 דין אנש נתחסיס על קריבא ✕ ע דילה ∟ דנקטלויהי בנכלא
 - ונתגוס ∟ . מן מדכחא דילי תסכיוהי לממתותה : ¹⁵ הו דט-
 חא לאבא דילה או לאמה . במותא נמות : ¹⁶ הו דנגנוב לאנש
 - מן בניא ∟ דאיסראיל ונובנ- ✕ ע -יוהי ∟ | ותשתכח בה .
 במותא נמות : ¹⁷ הו דנאמר בישאית לאבא דילה או לאמה . ב-
 מותא נשלם : ¹⁸ אן דין נצחון - תרין ∟ גברא . *ונמחון לקריבא
 ✕ ע דילה ∟ בכאפא או *כוורא . ולא נמות . נגס דין על ערסא .
¹⁹ אן כד נקום - הו ברנשא ∟ . נהלך לבר'על חוטרא ∟ ע דילה ∟ .
 זכיא נהוא הו דמחיהי . ברם דבטלנא דילה נתל ודאסיותא : ²⁰ אן
 דין נמחא אנש לעכדא דילה או לאמתא דילה בחוטרא . ונמות
 תחית אידוהי . תבעתא נתתבע : ²¹ אן דין יומא חד או תרין נאחא .
 לא נתתבע . כספא גיר דילה איתוהי : ²² אן דין נצון - תרין ∟
 גברא ונמחון לאנתתא הי דבכרסא אית לה . ונפוק || ברא דילה
 כד לא מצלם . מתחסרו נתחסר : כמא דאן גרמא ✕ עלוהי ∟
 גברה דאנתתא . ✕ ע אף ∟ נתל עם פיסתא : ²³ אן דין מצלמא
 נהוא איתוהי . נתל נפשא חלף נפשא : ²⁴ עינא חלף עינא . שנא
 חלף שנא . אידא חלף אידא . רגלא חלף רגלא . ²⁵ יקדנא חלף
 יקדנא . צולפתא חלף צולפתא . חברתא חלף חברתא : ²⁶ אן דין
 נמחא אנש לעינא דבר ביתא דילה או לעינא דמניחיתא דילה
 ונסמי- ✕ ע -ה ∟ . בני חארא נשדרון אנון חלף עינא דילהון :
²⁷ אן דין שנא דבר ביתא דילה או שנא דמניחיתא דילה *נחצא .
 בני חארא נשדר אנון חלף שנא דילהון : ²⁸ אן דין נדקור תורא

B^m קרינא דחרבשבא דכסרין ותשעא | 15 praemittit B | ש כח + 14 extr
 | 18 א ס ת ונמחא אנש | 18 ππππ | 20 פח אלף תר | 27 εαααα | 27 extr
 + B | 28 praemittit B, ubi כד B

מדבחה דילי . איכנא דלא תגלא פורסיא דילך קדמויה :
 21 'והליון זדקא אילין דתסיס קדמיהון :² אן תקנא עבדא
 עבריא . שת שניא נפלוח עבדותא לך . - בשנתא ל דין שבי-
 עיתא נאזל בר חארא מגן :³ אן - הו ל בלחודויה נעול . אף
 בלחודויה נפוק : אן דין אנתתא - אכחדא ל תעול עמה . תפוק
 אף אנתתא דילה עמה :⁴ אן דין מרא דילה נתל לה אנתתא | ותאלד
 לה בניא או בנתא . אנתתא ובניה תהוא למרא דילה . הו דין
 נפוק בלחודויה :⁵ אן דין כד נענא נאמר הו עבדא דאחבת למרא
 דילי ולאנתתא * ע דילי ל ולבניא * דילי ל . לא נפק אנא בר
 חארא .⁶ נקרבויה מרא דילה לות בית דינא דאלהא - והידין ל
 נקרבויה לות תרעא לאפי קימא ונקוב מרה לאדנא * א ת דילה ל
 במקבא . ונפלוח עבדותא לה לעלם :⁷ אן דין נזבן אנש ברתא
 דילה לאמתא . לא תפוק איך מא דנפקן אמתא :⁸ אן לא תשפר

חטופיא וקטירא דקרבא . הנון דקינא דפרזלא איתיהון : וחוב :
 מעל לן דין טופסא נמוסיא . אף תרעיא אחרתא ברת גנסה דהדא
 ומיתרניתא . מדבחה גיר דמחבנא מן כאפא דמן צבות נפשהין
 וכינאית מחיהבן מן ארעא הי דהני לה לאלהא בזועא פשיטא
 ובמחשבתא כיניחא דנפשא מקיב . ולו בהלין דמצבתן מן עותדא
 אומניא ושכחתא מסתכתא . ואיך הו דמחפסלן מחשבתא מחחלסן
 בשררא ובפשיטותא דמן הרכא : ובחר סגיאתא : טופסא דין דפוקינא
 נמוסיא תכסיתא דעמוטותא יהודיתא עדא . ובתאוריא הי דרוחא
 מתבנה . ולות רומא דממללות אלהותא מסק להונא . ומחוא לן
 למשיחא דמנה קדם מתרשב . דהו כד הו איתויה ריש כהנא הו
 רבא ודבחה . איתויה הו גיר אמרה דאלהא הו דשקל חטיחה
 דעלמא . ומדבחה איתויה הו מתידענא . מן ארעא מן . מטל דכד
 איתויה מלתא וברא דאלהא ואבא קרם עלמא . בסרא לא משתח-
 לפנאית הו . הנו דין ברנשא . כד חיד הו לה קנומאית גושמא הו
 דטנן הנון דמן ארעא איתין מדמא || בחשא דילן ושוא באוסיא לן .
 דנפשא מליתא אית לה . מן כאפא דין משמליחא ירעא דמן אל-
 הותא ואנשווחא דמשמליאית אית להין . מטל דחד איתויה הו
 מן חרתין ולא מחפלגנא בחר חריותא לא מתמללניתא . הו כד הו
 אלהא ובר אנשא . ולו במנותא לתרין מפלג ופסיק . לברנשא ולאליהא
 דילנאית . ולא מצטלפנא ולא מתכבשא למחוחא הלין דמן חטיחא .
 חטיחא גיר לא עבר . ולא אשחכא נכלא בסומא דילה . הלין גיר
 גליאית רמזא הי דכאפא דמדבחה טופסניא לא פסילחא איתיהין |
 א ואמתי דנדבן גברא לברתא דילה ברת ביחא . לא תפוק 7 | כג 7
 איך מספקתא דעבדא . אן דין תחמכך בעינא דמרא דילה הו דלא
 אשתודיה : ס לא תפוק מספקתא אמהיתא . אן לא תשפר בעינא דמרא
 דילה הי דלא אחתודית : ח לא תפוק איכנא דנפקין עבדא . אן ביש-
 תא איתיה בעינא דמרא דילה הי דלא אשתודיה

אלהא: ¹⁹ אמר דין מריא לות מושא . הלין תאמר — לביחה
 דיעקוב ותודע ∟ לבניא דאיסראיל . אנתון | חזיתון דמן שמיא
 מללת לותכון: ²⁰ לא תעבדון * לכון אלהא דסאמא . ואלהא דדהבא
 לא תעבדון לכון: ²¹ מדבחא מן * ארעא תעבדון לי . ותדבחון
 עלוהי ליקדא שלמא ∟ דילכון ∟ ולהלין דפורקנא דילכון . לער—
 בא ∟ דילכון ∟ ולתורא דילכון: ככול דוכתא איכא דאן אשמה
 לשמא דילי תמן ∟ . אף אתא לותך ואכרכך: || ²² אן דין מדבחא
 מן כאפא תעבד לי . לא תבנא אנין פסילתא . בר * אידא גיר
 ∟ דילך ∟ ארמית עלוהי * ומסיב הו: ²³ לא תסק בדרגא על

תריצאית כלהין אילין דמללו. מנו נחל דנהוא ∟ הכנא לבא דילהון
 הנא רבהון. איכנא דלמדחל מני ולמטר מלהון ∟ פוקדנא דילי
 כלהון יומחא. איכנא דשפיר נהוא להון ולבניא ∟ דילהון לעלב .
 נביא אקים להון מן מצעהא דאחא דילהון ∟ אכותך . ואחל מלתא
 דילי בסומא דילה . ונמלל להון איכנא ∟ דאן אפקדוהי . וברנשא
 אינא דלא נשמע מלא דילי . אילין דאן ∟ נמלל הו נביא על שמא
 דילי . אנא אחבע מנה . ברכ נביא הו ∟ דאן נרשע לממללו מלחא
 על שמא דילי הו מא דלא פקדח לה ∟ לממללו . והו דאן נמלל
 על שמא דאלהא אחרנא . נמות נביא ∟ הו . אן דין תאמר בלבא
 דילך . איכנא נדע מלחא הי דלא מלל ∟ פיסי . אילין דאן נמלל
 נביא על שמא דפיסי . ולא תהוא מלחא ∟ אף לא תגדש . הדא הי
 מלחא הי דלא מלל פיסי . ברושעא מללה ∟ נביא . לא תחרחקון
 מנה . הלך אמר להון . הפוכו אנתון לבחא ∟ דילכון . אנת דין
 דרכא קוב עמי . ואמלל לותך כלהון סוקנא ∟ וזדקא ודינא אילין
 דחלף אנון ונעבדון בארעא הי דאנא יהב ∟ אנא להון בספא ∟ :
 18 extremum | והלין במשלמנחא שמריחא עבריתא בלחוד מחיתתין
 | קרינא דחרבשבא דכסרין ותמניא B praemittit 19 | B חז כו +
 מן ארעא הנו דין מן 21 | אנתון לכון 20 | v — וחודע 19
 בר אידא הנו 22 | מדרא: א דארעא: ס באדמחא: ח מן אדמחא
 א מטל דכיפא דילך ארימת עלוהי: ס לסיפא et דין פרזלא דבאידא
 א ס ח 22 | דילך אזיעת עלוהי: ח מטל דלסיפא דילך ארמית עלוהי
 דקדישא סאורא מן אגרתא דלות קוסטנטינא 22 extr | וסיבחייה
 אפיסקפא דלדקיא: שאלח הכיל דמנא בעא פוקדנא מלהיא הו דסים
 בנמוסא דביר מושא אחיהב . ואמר < אן דין מדבחא מן כאפא עבד
 לי . לא תבנא אנין פסילתא . בר אידא גיר דילך ארמית עלוהי
 ומסיב הו: > תרעיתא מן פשיקחא וטיפחא איך אנש נאמר דכתבא
 פקדא דלו כאפא דפסילן נשתקלן לעברא דמדבחא . נחכנשן דין
 הלין דבטורא או ברנלחא מן צבות נפשהון סימן . ובהלין לוח
 בנינא נחחשח . בר אידא דין משמה לארגנון דמן פרזלא דמתלבך
 מן: הנון דפסלין . פלקא אן חגדש או אכסירא מדם דאיך הכנא:
 למדבחא גיר דמעחד מן כאפא דפסילן מסליא חשב . ואיך מן ומסיב
 לא מקבל: רדא דין טופסא דסארא דמנה דכינא מחיהבין מן ארעא
 יחירית הניאין לאלהא . והלין נחקרבון לדבחא . ולו הנון דמן

למושא על קרקפתה דטורא . וסלק מושא : ²¹ ואמר אלהא לות מושא — כד אמר > . חות סהד לעמא דלמא נתקרבון לות אלהא למתבקיו . ונפל מנהון סוגנא : ²² וכהנא הנון דקריבין * למריא אלהא נתקדשון . דלמא * נגמר מנהון * מריא : ²³ ואמר מושא לות * אלהא . לא מתמצא עמא למסק לות טורא דסיני . אנת גיר סהדת לן כד אמר אנת || למפרשה לטורא ולמקדשותה : ²⁴ ואמר לה * מריא . הלך חות . וסק אנת ואהרון עמך . כהנא דין ועמא לא נהלכון למסק לות אלהא . דלמא * נובד מנהון — מריא > : ²⁵ נחת דין מושא לות עמא ואמר להון :

20 ¹ ומלל מריא כלהין מלא הלין כד אמר . ² אנא איתי מריא אלהא דילך * הו אינא דאפקתך מן ארעא דמצרין מן ביתא דעבדותא : ³ לא נהוון לך אלהא אחרנא סטר מני : ⁴ לא תעבד אנת לך פתכרא ולא דמותא דכל אילין דבשמיא לעל ואילין דבארעא לתחת ואילין דכמיא לתחת מן ארעא : ⁵ לא תסגוד להון אף לא תפלוח להון : | אנא גיר איתי מריא אלהא דילך . אלהא טננא . פרע חטהא דאכהא על בניא על תלתא ודארבעא * ס דרא > להנון דסנין לי . ⁶ ועבד רחמא לאלפיא להנון ד— מחבין לי ולאילין דנטרין לפוקדנא דילי : ⁷ לא תסב לשמה דמריא אלהא דילך על סריקותא . לא גיר מדכא מריא להו דנסב לשמא דילה על סריקותא : ⁸ אתדכר ליומא דשבא * א ס למקדשותה : ⁹ שתא יומא תפלוח ותעבד כולהון עבדא דילך . ¹⁰ ביומא דין שביעיא שבא למריא אלהא דילך . לא תעבד — בה > כול עבדא . אנת וברא דילך וברתך . עכדך ואמתא || דילך . — תורך וחמרא דילך > וכלה בעירא דילך וגיורא * ע דילך > הו דמתותובך כך : ¹¹ בשתא גיר יומא עבד * מריא לשמיא ולארעא ולימא ולכלהין הלין דבהון . ואתתניח ביומא שביעיא . מטל הדא ברך * מריא ליומא שביעיא וקדשה : ¹² יקר לאבא דילך ולאמך . — איכנא דשפיד לך נהוא > ואיכנא דאריך זבנא תהוא על אר—

| ג סיפי 23 | סיפי 22 | א נפסק : ס נחבל : ה נגמר 22 | סיפי 22
| 2 ad | הו דאמך 2 | א נפסק : ס נחבל : ה נפסק 24 | סיפי 24
| 4 | B א praemittit 3 | סוקנא א et עכרא פוקנא B דעבדוהא
| סח אלף חק B praemittit 5 folio 65 ineunte | B סוקנא ב , B ב praemittit
| סוק- : B ד praemittit 8 | B סוקנא ג et כב : B ג praemittit 7
| סוקנא ה ineunte 12 | סיפי 11 | סיפי 11 | pluralis שבא 10 8 | B רנא ד

מלא תאמר לבניא דאיסראיל: ⁷ אתא דין מושא וקרא לקשישא דעמא . וסס קדמיהון כלהין מלא הלין הנון דפקד לה *אלהא: ⁸ פני דין כלה עמא אכחדא ואמרו . כלהין הלין דאמר אלהא נעבד – ונשמע \searrow : אסק דין מושא למלוהי דעמא לות אלהא: ⁹ אמר דין *מריא לות מושא . הא אמא אתא אמא לותך בעמודא דעננא . איכנא דנשמע עמא כד ממלל אמא | לותך . ולך נהי – סנון לעלם: אודע דין מושא למלוהי דעמא לות *מריא: ¹⁰ אמר דין *מריא לות מושא . – חות \searrow סהד לעמא וכנא אנון יומנא ומחר . ונשיגון ללבושא \times דילהון \searrow . ¹¹ ונהוון מטיבא ליומא תליתיא . ליומא גיר תליתיא נחות *מריא קדם כלה עמא על טורא *דסיני: ¹² ותפרשויהי לעמא לחודרא כר אמר אנת . *אז – דהרו מן דלמסק לטורא ולמגשף במדם דילה . כל מן דנגשוף בטורא במותא נשלם: ¹³ לא תגשוף בה אידא . בכאפא גיר נתרגם או בגארא נתכשט . ואן בעירא ואן בר אנשא . לא נא – חא: *אמתי דין – דקלא ושיפורא \searrow נאזלון . || – ותאזל עננא מן טורא \searrow . הנון נסקון על טורא: ¹⁴ ונחת מושא מן טורא לות עמא וקדש אנון . ואשיגו למאנא \times דילהון \searrow : ¹⁵ ואמר לעמא . הו מטיבא . תלתא יומתא לא תתקרבו לאנתתא: ¹⁶ הוא דין ליומא תליתיא . כד הוא לות מגהא . הוין הו קלא וברקא ועננא עמוט – תא על טורא – דסיני \searrow . אף קלא דשיפורא מזעק הוא רו – רכאית . וזע כולה עמא במשריתא: ¹⁷ ואפק מושא לעמא לאורעה דאלהא מן משריתא . וקמו לתחת מן טורא: ¹⁸ טורא דין דסיני סתתנן הוא כלה . מטול דנחת עלוהי אלהא כנורא . סלק הוא דין תננא \times דילה \searrow איך תננא דאתונא . ותמה כלה עמא סני: ¹⁹ הוין הו דין | קלא דשיפורא כד משתושטין יתיר חילתנא סני . מושא דין ממלל הוא . אלהא דין מפנא הוא לה בקלא: ²⁰ נחת דין *מריא על טורא דסיני על קרקפתה דטורא . וקרא *מריא

! קרינא דחד בשבא דתריין דצומא B praemittit 9 | כא 8 | ג סיפי 7 | א ס ה בה בדמותא דסיני 11 | סיפי 11 | סיפי 10 | סיפי 9 | סיפי 9 | alterum B: ואן בעירא ואן בעירא 13 | א טרו אנתון לכון 12 | א כננא דהו דמעבר: כ 13 | utrum delendum esse vidit Ceriani | 18 | B, unde B^m ח | B, ואנת 14 | אמתי דנעבר יובבא: ה במאזלתא דיובל Ceriani legendum esse perspexit | קרי 17 | B extr + ש 19 | זיסי 20 | סיפי 20 | קרינא דחד בשבא דעכריין ושבא B praemittit 20

הנא לדוכתא דילה אתא בשינא: ²⁴ שמע דין מושא לקלה דחמא
 ✕ דילה ✕ ועבד ✕ כלהין ✕ הלין דאמר - לה ✕: ²⁵ ונבא
 מושא גברא חילתנא מן כלה איסראיל ✕ ועבד אנון עליהון רישני
 אלפא ורישני מאותא ורישני חמישין ורישני עסרא: ²⁶ ודינין הו
 לעמא בכל שעתא . למלתא דין הי דיתיר רבא מסקין הו לות
 מושא . כל דין מלתא דקלילא | דינין הו הנון: ²⁷ שדר דין מושא
 לחמוהי . וזול לארעא דילה:

19 ¹ בירחא דין תליתיא דמפקנא דבניא דאיסראיל מן אר-
 עא דמצרין . ביומא הנא אתו למדברא דסיני: ² ואשקלו מן רפי-
 דים ואתו למדברא דסיני ✕ ושרו במדברא ✕ . ושרא תמן
 איסראיל לקובלה דטורא: ³ ומושא סלק לטורא דאלהא . וקרא
 לה אלהא מן טורא כד אמר . הלין תאמר לביתא דיעקוב ותודע
 לבניא דאיסראיל: ⁴ אנתון חזיתון כלהין דעבדת למצריא . ושק-
 לתכון - איך ד ✕ על גפי נשרא וקרבתכון לותי: ⁵ והשא אן מש-
 מע תשמעון לקלא דיילי ותטרון לדיתיקא || דיילי . תהוא לי
 - עמא ✕ משרתחא מן כולהון עממא . דיילי גיר איתיה כלה
 ארעא: ⁶ אנתון דין תהוון לי ✕ כוהנא מלכיא ועמא קדישא: הלין

24 huc traho quae commati 26 adscripta leguntur: asteriscos 13
 versuum initiis praemissos suis locis servo. ✕ ואמר מושא לוח עמא
 לא מהמצא אנא אנא בלחודי למיתוחכון . סיפי אלהא ✕ דילכון
 אכניכון . יהא איתיכון יומנא איך כוכבא דשמיא בסגיאוחא . סיפי
 ✕ אלהא דאבהא דילכון נוסף לכון איך דאיתיכון באלפא דעאפא .
 ונברככון ✕ איכנא דמלל לכון . איכנא מתמצא אנא לחודי למיתיו
 לצבינא דילכון ולמסיברנחא ✕ ולחרינא דילכון . הבון אנתון לכון
 גברא חכימא וידועתנא וסכולחנא ✕ לשרבתא דילכון . ואקים און
 רישנא דילכון . וסניו ואמרו . יאיא מלתא הי ✕ דמללת למעבד .
 ונכב לרישני שרבתא דילהון וגברא חכימא וידועתנא . ואקים
 ✕ און למאהו להון רישנא . רישני אלפא ורישני מאותא ורישני
 חמישין ורישני ✕ עסרא ומיבלני ספרא לדינא דילהון . ופקד לדינא
 כד אמר . שמעו בינת אחא ✕ דילכון ודונו כאנאית מצעה גברא
 ומצעה אחא דילה ומצעה גיורא דילה . ✕ לא משתודע אנה סרצופא
 בדינא . איך זעורא ואיך רבא תדונון . לא תקנטון מן ✕ סרצופא
 דגברא . מכל דינא דאלהא איתוהי ומלתא אידא דאן דקשיא תהוא
 דמנכון . תסקונה לוחי ואשמעיה . ופקד אנון מלא אילין דנעבדון ✕:
 | ס ואקים 25 | והלין במשלמנותא שמריחא עברחא בלחודי מתחיתין
 קרינא דחרבשבא ושלמא B | 1 praemittit B | B ש כו + 27
 א מלכותא 6 | B, mendum perspexit Ceriani | B, ושקלו 2 | דמנטקיכטא
 דכהנא: ס ה מלכותא כהנא

דפצי אנן מן אידא דמצריא — זמן אידה דפרעון: ¹⁰ ואמר ית-
 רן . מברכא הו *מריא | דפצי אנן מן אידא דמצריא ומן אידה
 דפרעון * ת הו > דפציה לעמא מן תחית אידא דמצריא:
¹¹ השא ידעת דרב הו מריא מן כלהון אלהא מטל הדא *דאת-
 סימו עליהון: ¹² ונסב יתרון חמוהי דמושא יקדא שלמא ודבחא
 לאלהא: אתא דין אף אהרון וכלהון קשישא דאיסראיל למאכל
 לחמא עם חמוהי דמושא קדם אלהא: ¹³ והוא לבתרה דיומא . יתב
 אכחדא מושא למדן לעמא . קאם הוא דין — כלה > עמא קדם
 מושא מן צפרא עדמא לרמשא: ¹⁴ וחזא יתרון כלהין הלין דעבד
 הוא לעמא ואמר . מנא הי || * מלתא > הדא הי דאנת עבד
 אנת לעמא . מטל מנא אנת יתב בלחודיך . כלה דין עמא קאם
 קדמיך מן צפרא * ג עדמא > * לרמשא: ¹⁵ ואמר מושא לחמא
 * ג דילה > . מטל דאתא לותי עמא למבעא דינא מן אלהא:
¹⁶ אמתי גיר דנהוא להון חרינא . ונאתון לותי . דאן אנא לכל
 חד ומחוא אנא — להן > פוקדנוהי דאלהא ונמוסא דילה:
¹⁷ אמר דין חמוהי דמושא לותה . לא הוא תריצאית למלתא
 *הדא אנת עבד אנת: ¹⁸ בחבלא תתחבל — לא מסתיברנא >
 *ואנת * וכלה עמא הנא הו דאיתוהי עמך . יקירא לך מלתא
 — הדא > . לא מתמצא אנת למעבדיה אנת בלחודיך: | ¹⁹ השא
 הכיל שמעיני . ואמלכך . ונהוא אלהא עמך . הוי אנת לעמא
 הלין דלות אלהא . ותסק למלא — דילהון > לות אלהא: ²⁰ ותסהד
 אנן לפוקדנוהי — דאלהא > ולנמוסא — דילה > . ותשודע
 להון אורחתא הנין דנאלון בהין ועבדא הלין דנעברון: ²¹ ואנת
 בקי — לך > מן כלה עמא גברא חילתנא דחלי אלהא . גברא
 כנא דסנין *משקלותא . ותקים אנן עליהון רישני אלפא ורישני
 מאותא ורישני חמשין ורישני עסרא: ²² ונדונון לעמא בכל
 שעתא . למלתא דין הי דיתיר רבא נסקון לותך . הלין דין זעו-
 ריתא דדינא נדונון הנן . ונקלון מנך ונסיעונך: ²³ אן מלתא הדא
 תעבד . אף מחיל לך אלהא . ומתמצא || אנת למקם . וכלה עמא

ש כה + 12 extr | 12 ד | א ס דאשחקלו עליהון | 11 | סיסי 10
 | לפניא 14 | קרינא דחרבשבא רעסרין ושחא | 18 praemittit B
 סה 19 | א ס ת רעמא הנא 18 | לך ולכלה עמא הנא 18 | הי 17
 א ס ת יענוחא 21 | אלף ת

עמליק: ומושא ואהרון וחור סלקו על קרקפתה דתללא: ¹¹ והוא דאמתי דמרים || הוא מושא לאידיא * ג דילה > . מתעשן הוא איסראיל . אמתי דין דמחת הוא לאידיא * ג דילה > . מתעשן הוא עמליק: ¹² אידוהי דין דמושא יקירן הוי . וכד נסבו כאפא סמו תחותוהי . ויתב הוא עליה . ואהרון וחור מסמכין הוו אידיא דילה . מכא חד ומכא חד . והוי אידוהי דמושא דסמיכן עדמא למערבי שמשא: ¹³ חכא ישוע לעמליק ולכל-ה > . עמא דילה בקטלא דסיפא: ¹⁴ ואמר * מריא לות מושא . כתוביה להרא ל- דוכרנא בכתבא . והב בארנהוי דישוע . מטל דמלחא אלחא דוכר- נה דעמליק מן הי דתחית שמיא: ¹⁵ ובנא מושא מדבחא ושמה ש- מא דילה * מריא | בית גוסא דילי . * ג ואמר > . ¹⁶ מטל דכאידיא כסיתא * ג * דמריא > מקרב * מריא על עמליק מן דרא לדרא: 18 ¹ שמע דין * יתרון כהנא * דמריא * הו חמוהי דמושא כלהין הלין דעבד מריא * למושא אף > לאיסראיל עמא דילה . אפק גיר מריא לאיסראיל מן מצרין: ² ונסב יתרון * חמוהי דמושא לצפורה אנתתה דמושא מן בחר * שביקותה ³ ולתרון בניא דילה . דשמה רחד גרשום . כד אמר . דתותבא איתי הוית בארעא נוכ- ריתא: ⁴ ושמה דתרינא אליעזר . אלהה גיר דאבי מעדרנא די- לי ופציני מן אידה דפרעון: ⁵ ואתא יתרון חמוהי דמושא ובניא * ג דילה > || ואנתתה לות מושא למדברא איכא דשרא הוא בטורה דאלהא: ⁶ אכתודע דין למושא - כד אמרין > . דהא חמוך יתרון אתא לותך . ואנתתא דילך ותריהון בניך עמה: ⁷ נפק דין מושא לאורעה דחמוהי וסגד - לה > ונשקה . ושאלו שלמא דחדדא * לשינא > . ואעל אנון למשכנא: ⁸ ואשתעי מושא לחמא * ג דילה > כלהין הלין דעבד * מריא לפרעון ולמצריא מטל איסריל וכלה לאותא הי דהות להון * באורחא ודפצי אנון * מריא: ⁹ תמה דין יתרון על כלהין טבתא הלין דעבד מריא להון . מטול

14 prae- | B 1 ש כד ש + 16 extr | bis סיפי 16 | סיפי 15 | סיפי 14
 א יתרו: 1 | קס ה ubi B^m קרינא דחדבשכא דעסרין וחמשא B
 א חתנא: ס 1 | ודלין ג דמדין et סיפי 1 | ס ה איך שבעין
 ! חתנא הו דאיח לה חתנא 2 | v * אף > 1 | חמוהי: ח איך שבעין
 pluralis שודרא ubi א ה בחר שודרא דילה: ס איך שבעין 2
 סיפי 8 | בארעא 8 | סיפי

זדקין לותה גבי: ¹⁹ אמר דין מושא || לותהון . לא אנש נשבוק מנה
 לצפרא: ²⁰ ולא שמעוהי למושא . אלא שבקו אנשין מנה לצפרא .
 וארחש תולעא וסרא: ואתמרר מושא עליהון: ²¹ וכנשוהי בצפרא
 צפרא . * כל חד הו מא דזדק לה . אמתי דין דחאם הוא שמשא .
 שחא הוא: ²² הוא דין ביומא שתיתיא . כנשו * הלין דמתבעין
 בעאפא . תרין גומור לחד: עלו דין כולהון רישנא דכנושתא ואודעו
 למושא: ²³ אמר דין - מושא √ לותהון . הדא - מלתא √
 איתיה הי דמלל * מריא . שבא ניחתא קדישתא למריא מחר .
 כלהין הנין דאן אפיז אנתון אפו . וכלהין אילין דאן מבשלין |
 אנתון בשלו . וכל הו מא דיתיר שובקוהי בית אסנא עדמא ל-
 צפרא: ²⁴ ושבקו מנה עדמא לצפרא איכנא דפקד להון מושא .
 ולא סרא . אף לא תולעא הות בה: ²⁵ אמר דין מושא . אוכלו-
 ✕ ג-הי √ יומנא . איתיה גיר שבתא יומנא למריא . ✕ ג יומנא √
 לא משבחין אנתון ✕ ג לה √ בפקעתא: ²⁶ שתא יומא תכנשו-
 ניהי . ליומא דין שביעיא שבא . לא נהוא בה: ²⁷ הוא דין ביומא
 שביעיא . נפקו מן עמא למכנשו ולא אשכחו: ²⁸ אמר דין * מריא
 לות מושא . עדמא לאמתי לא צבין אנתון למשמע לפוקדנא דילי
 ולנמוסא דילי: ²⁹ חזו . * מריא גיר יהב לכון - יומא הנא √
 שבא . מטל הדא הו יהב || לכון ביומא שתיתיא לחמא דתרין
 יומתא . תבו כול חד * הו לותה . לא נפוק ולא אנש מן דוכתא
 דילה ביומא שביעיא: ³⁰ ושבת עמא ביומא שביעיא: ³¹ ושמהו
 בניה דאיסריל לשמא דילה מננא . הו דין איתוהי הוא איך זרעא
 דכוסברתא חורא . טעמתא דין דילה * איך חביצא בדבשא:
³² אמר דין מושא . הדא הי מלתא הי דפקד מריא . מלו גומור
 מן מננא דנתתסים לדרא דילכון . איכנא דנחוזן לחמא הו דא-
 כלתון אנתון במדברא . כד אפקכון * מריא מן ארעא דמצרין:

א איך פומא דמאכילחא דילה: ס איך מלחא דמאכולחא דילה: ח 21
 קרינא ד- 22 praemittit | B ש + 21 extr | בהלין דאכלין לה
 ubi א לחמא חרינא: ס לחמא עסיפא 22 | B דרבשבא דארבעא דצימא
 puncta שבא 26 et | 28 | סיפרי 28 | חרינא עסיפא adscriptum חרינא
 pluralis habet | 29 puncta pluralis habet | 29 | סיפרי 29 | סיפרי 28
 adscriptum אמולין א איך אמולין 31 | בבתא דילכון 29
 סיפרי 32 | אמולין מאכולחא דהויא מן חמא

נכשון. כל *יומא ליומא: ⁶ ואמר מושא ואהרן לות כלה כגוש-
 תא דבניא דאיסראיל . ברמשא תדעון *דמריא אפקכון מן אר-
 עא דמצרין: ⁷ בצפרא דין תחזון לתשבוחתה *דמריא ביה ד-
 אשחמע ✕ ג לה > רטנא דילכון דעל אלהא . חנן דין מנא
 איתין דמרטנין אנתון עלין: ⁸ ואמר מושא . אמתי דיהב לכון
 *מריא ברמשא בסרא למאכל ולחמא בצפרא לסבעותא . מטל
 דשמע *מריא רטנא דילכון הו דאנתון מרטנין אנתון עלין . חנן
 דין מנא איתין . לא הוא גיר עלין רטנא דילכון איתוהי . אלא על
 אלהא: ⁹ אמר דין מושא לות אהרון . אמר ללהא: כגושתא דבניא
 דאיסראיל . קרובו קדם אלהא . שמע גיר לרטנא דילכון: ¹⁰ כד דין
 מטל הוא אהרון למלה כגושתא דבניא דאיסראיל . אף *אתפניו
 למדברא . ✕ ע הוא > תשבוחתה *דמריא אתחזית בענגא:
¹¹ ומלל מריא לות מושא כד אמר . ¹² שמעת לרטנא דבניא ד-
 איסראיל . מלל לותהון כד אמר אנת . לאפי רמשא תאכלון בסרא
 ובצפרא תסבעון לחמא . ותדעון דאנא הו מריא אלהא דילכון:
¹³ והוא ✕ ג ב > רמשא . וסלקת סלוי וכסית למשריתא . בצפרא
 דין הוא כד נאח טלא חדריה דמשריתא . ¹⁴ *וסלקת ניחתה ד-
 טלא . והא על פרצופא דמדברא *דקיקא איך | כוסברתא . חורא
 איך גלידא על ארעא: ¹⁵ כד דין חזו בניא דאיסראיל . אמרו אחרנא
 לאחרנא . *מנא איתוהי הנא . לא גיר ידעין הו מנא איתוהי
 הוא: אמר דין מושא לותהון . הנו לחמא הו דיהב לכון *מריא
 למאכל: ¹⁶ הדא הי מלתא הי דפקד מריא . כגשו מנה כל *חד
 להנן דדקין ✕ לותה > . נומור לכל רישא איך מנינא דנפשתא
 דילכון . כול חד *להלין דבמשכנא דילכון גבו: ¹⁷ עכדו דין הכנא
 בניא דאיסראיל *ונביו הו דסני והו דכציר: ¹⁸ ואכילוהי *בגומור .
 ולא אותר הו דאסגי . והו דכציר לא אתבצר . כל חד להנן ד-

א ח והפכו: ס ואחרכנו 10 | utroque loco | ספי 8 | ספי 7 | ספי 6
 א וסלק משכנא דטלא: ס וסלק סימה דטלא: ח 14 | ספי 10
 א ח דקיקא קליפא . דקיקא איך אנלידא: ס 14 | וסלק משכנא
 א גברא 16 | ספי 15 | ס מנו 15 | דקיקא גלידא דקיקא איך קרצנא
 לפומא דמאכולתא דילה אמור: ס כל חד לות מלתא דמאכולתא דילה
 ubi על בני משכנא 16 | גומור: ח גברא למאכולתא דילה גומור
 ס וגביו . הו מן סגי . הו דין 17 | B^m יח 17 | pluralis משכנא
 קליל . ואכילוהי בגומור . ולא אשכחו יחירא הו דאסגי . ולא הו
 א באמור: ס ח גומור 18 | דקליל אחבצר

עם פלגא וגודא: ²¹*משריא הות להין דין מרים ∞ כד אמרא √
 נזמר *למריא. משבכחית גיר משבח. לסוסיא ורככא ∞ דילה √
 שדא בימא: ²²אשקל דין מושא לבניא דאיסראיל מן ימא סומקא
 ואיתי אנון למדברא דסור. ואזלין הוּו תלתא יומתא במדברא.
 ולא משכחין הוּו מיא — איך דלמשתא √: ²³אתו דין *למורא.
 ולא משכחין הוּו למשתא מיא מן מורא. מרירא גיר איתיהון
 הוּו. מטל הדא שמה שמה דדוכתא הי מרירותא: ²⁴ומרטן הוא
 עמא על מושא כד אמרין. מנא נשתא: ²⁵געא דין — מושא √
 לות מריא. וחוי לה מריא | קיסא. וארמי—ה √ במיא. ואתחליו
 מיא: תמן סס לה זדקא ודינא. ותמן מנסא הוא לה: ²⁶ואמר.
 אן משמע תשמע לקלה *דמריא אלהא דילך. והלין דשפירן
 קדמוהי תעבד. ותצות לפוקדנא דילה. ותטר כלהון זדקא דילה.
 כול כורחנא הו דאיתית על מצריא לא איתא עליך. אנא גיר
 איתי *מריא הו דמאסא לך: ²⁷ואתו לאלים. ותמן תרתעסרא
 מעינא דמיא ושבעין סתא דדקלא. ושרו תמן לות מיא:

16 ¹אשקלו דין מן אלים. ואתו כלה כנושתא דבניא דאיס-
 דאיל למדברא דסין הו דאיתיהי במצעת אלים ובמצעת סיני:
 ביומא דין דחמשעסרא דירחא || תרינא דנפקו הו מן ארעא ד-
 מצרין ²מרטנין הוּו כלה כנושתא דבניא דאיסראיל על מושא
 ואהרון ∞ ס ת במדברא √: ³ואמרו לותהון בניא דאיסריל. לוי
 מיתנן כד מתמחינן מן *מריא בארעא דמצרין. כד יתבין הוין על
 קדסא דבסרא ואכלין הוין לחמא לסבעותא. מטל דאפקתון לן
 למדברא הנא למקטל לכלה כנושתא הדא בכפנא: ⁴אמר דין
 *מריא לות מושא. הא אנא ממטר אנא לכוּן לחמא מן שמיא.
 ונפוק עמא ונכנשוּן ∞ *א מלתא √ דיומא ביומא ∞ א דילה √.
 איכנא דאנסא אנון אן אזלין כנוסא דילי או לא: ⁵ונהוא ביומא
 שתיתיא. ונטיבון הו מא דאן | נעלון. ונהוא עאפא הו מא דאן

| לפיסי 21 | א מעניא הוח: ס מעניא הוח דין: ת איך שבעין 21
 B pluralis? קרינא B, ubi קרינא דאנקיניא דצליבא praemittit 22
 ס למורח: ת איך שבעין 23 | יז 23 | v — דלמשתא √ 22 | קס ד
 ש + extr 26 | utroque סיפי 26 | B¹ ואחהללו 25 | למורא
 קרינא דחר בשבא ד- praemittit 4 | סיפי 3 | פח אלסא ר 2 | B
 א ת יומא יומא: 5 | מלהא סונקנא 4 | סיפי 4 | B תלתא דצומא
 ס בכל יומא

למוסיא ורכבא * ע דילה * שדא בימא: ² מעדרנא ומסתרנא * דילי * מריא * הוא לי לפורקנא . הגו אלהא דילי . ואשבחיהוי . אלהא דאבא דילי . וארמרמיוהוי : ³ * מריא דמשחק קרבא . * מריא שמא לה : ⁴ מרכבתא דפרעון וחילא דילה שדא בימא . מגביא - רכבא * תליתיי קומא . אתבלעו בימא סומקא : ⁵ * ימא כסי אנן . טבעו בעומקא איך כאפא : ⁶ ימינא דילך . * מריא . משבחא בחילא . * ימינא דילך . * מריא . תברת לבעלדכבא : ⁷ וכסגיאותא דתשבוחתא דילך שחקת להלין דלקובלא . שדרת לרוגזא דילך . ואכל אנון איך דלקניא : ⁸ וכיד רוחא דחמתא דילך אתפרשו || מיא . קטרו איך שורא מיא . קטרו גללא במצעתה דימא : ⁹ אמר הו בעלדכבא . ארדוף אדרך . אפלג בותא . אסבע * מנהון * נפשא דילי . אקטול בסיפא דילי . תשתלט בהון אידא דילי : ¹⁰ שדרת לרוחא דילך . כסי אנון ימא . טבעו איך אברא במיא תקיפא : ¹¹ מנו דדמא לך באלהא . * מריא . מנו דדמא לך . דט- שבח בקדישא . תמיהא כתשבחתא הו דעבר אתותא : ¹² פשטת לימינא דילך . בלעת אנון ארעא : ¹³ הדית בכאנותך לעמא דילך הנא הו דפרקת . ביאת בחילא דילך למשריא הו קדישא דילך : ¹⁴ שמעו עממא ורגזו . חבלא אחדו לעמורא דפלשת : ¹⁵ הידין אסתרבו מדברנא דאדום . ורישנא דמואביא . נסב אנון ארתיתא . | שחו כלהון עמורא דכנען : ¹⁶ תפל עליהון * רעלתא ודחלתא . ברבותא דרעא דילך * נתקשון איך כאפא . עדמא דנעבר עמא דילך . * מריא . עדמא דנעבר עמא דילך הנא הו דקנית : ¹⁷ כד מעל * א אנת להון * צוב אנון בטורא דירתותא דילך . בטטיבא מעמרא דילך הו דעברת . * מריא . מקדשא . מריא . הו דטיבין אידיא דילך : ¹⁸ * מריא הו דטמלך לעלם ולעלם ותוב : ¹⁹ מטל ד- עלו רכשה דפרעון עם מרכבתא * ע דילה * ע דילה * לימא . ואהפך מריא עליהון למיא דימא . בניא דין דאיסראיל אזלו ביד יבישתא במצעתה דימא : ²⁰ * נסכת דין טרים הי נביתא חתה דאהרון לפלגא באידא דילה . ונפקין כולהון נשא || בתרה

6 | (pluralem) א ס ת ההומא 5 | utroque loco סיפי 8 | סיפי 2
 א תדהחא ודחלתא : 16 | סיפי 11 | סיפי 6 | ג בה בדמוחא 6 | סיפי
 | סיפי 16 | א ת נשחקון : ס לא מחחזיענא נהוון 16 | ת איך שבעין
 ; א סיפי נמלך : ס סיפי דילך נמלך : ת סיפי רממלך 18 | סיפי 17
 כד : נסכת 20

ואז מן בסתרא * דילהון ∟ . אשקל דין אף אסטונא דעננא
 מן קדם פרצופא דילהון . וקם מן בסתרהון: ²⁰ ועל במצעת
 למשריתא דמצריא ובמצעת למשריתא דאיסראיל . והוא עמטנא
 וחשוכא . ועבר לליא . ולא חלטו מן חרדא כולה לליא: ²¹ פשט
 דין מושא לאידא * דילה ∟ על ימא . ואהפכה * מריא לימא
 ברוחא תימנא קטיריא כלה לליא ועבדה לימא יבישתא . ואסתדקו
 מיא: ²² ועל בניא דאיסראיל במצעתה דימא על יבישתא . ומיא
 להון שורא מן ימינא * א ס דילהון ∟ ומן סמלא * ג דילהון ∟:
 | ²³ רדפו דין מצריא ועלו בתרהון . כל רכשא דפרעון ומרכבתא
 * דילה ∟ ורכבא למצעתה דימא: ²⁴ הוא דין במטרתא צפרייתא .
 וחר * מריא במשריתא דמצריא באסטונא דנורא ודעננא . ו-
 דלחא למשריתא דמצריא: ²⁵ ואסר אכחדא * לגיגלא דמרכבתא
 דילהון . ודבר הוא להון עם קטירא: ואמרו מצריא . נערוק מן קדם
 פרצופא דאיסראיל . מריא גיר מקרב חלפיהון עם מצריא:
²⁶ אמר דין * מריא לות מושא . פשוט לאידא דילך על ימא . ונפנון
 נקומן מיא - ונכסון ∟ * על ∟ מצריא ועל מרכבתא ועל רכבא:
²⁷ פשט דין מושא לאידא * ג דילה ∟ על ימא . ופנו קמו מיא
 לאפי איממא על אתרא דילהון . || מצריא דין ערקו תחית מיא .
 * ונפץ מריא למצריא במצעתה דימא: ²⁸ וכד הפכו מיא כסיו
 למרכבתא ולרכבא ולכלה חילה דפרעון הנון דעלו בתרהון לימא .
 לא אשתבכו מנהון אף לא חד: ²⁹ בניא דין דאיסראיל אזלו ביד
 יבישתא במצעתה דימא . מיא דין להון - שורא מן ימינא די-
 להון ושורא מן - סמלא ∟ * א ת דילהון ∟: ³⁰ ופצו מריא
 ביומא הו לאיסריל מן אידא דמצריא . וחזא איסראיל למצריא
 דמייתין על ספתה דימא: ³¹ חזא דין איסראיל לאידא הי רבתא .
 הלין דעכד * מריא למצריא . דחל דין עמא מן מריא והימן לא-
 להא ולמושא הו מניחנא * דילה:

15 ¹ הידין זמרו מושא ובניא דאיסראיל | תשבוחתא הדא
 למריא . ואמרו למאמר . נזמר * למריא . משבחאית גיר משבח .

קרינא דחד כשבא דעסרין והלחא B | 21 praemittit ש כב + extr 20
 B | 24 סח אלק ק B^m | 24 circa versus initium | 21 סיסי B |
 26 | יו 26 | B^m (singularem) א גיגלא , pluralis in B , לגיגלא 25
 השבוחתא 1 B | ש כנ ש + extr 31 | 31 סיסי | 27 ושקף | 27 סיסי
 סיסי 1 | דאיסרליא מטל פורקנא דילהון ואבדנא דבעלדבביהון

הדא הי דעבדנן דשדדנן לבניא דאיסראיל דלא נפלחון עבדותא
 לן: ⁶ כדן הכיל לכלהין מרכבתא דילה . — ולכלה \searrow עמא דילה
 אוכל אכחדא עמה: ⁷ ונסב שתמאא מרכבתא מגביתא וכול רכשא
 דמצריא *תליתיא דקימין על כלהין: ⁸ וקשי מריא ללבה דפרעון
 מלכא דמצרין . ודף בטר בניא דאיסראיל: בניא דין דאיסריל
 נפקין הו באידא רמתא: ⁹ וודפו מצריא בתרהון . ואשכחו אנן כד
 שרין לוח ימא . וכל רכשה ומרכבתה דפרעון ופרשא * דילה \searrow
 ופלחותא דילה קדם * דירא לוקבל בעלצפון . ¹⁰ ופרעון מתקרב הוא:
 וכד ארימו עינא * דילהון \searrow בניא || דאיסראיל חוין . והא הגון
 מצריא שרו בסתרהון . ודחלו סגי: געו דין בניא דאיסראיל לוח
 * מריא: ¹¹ ואמרו לוח מושא . מטל דלא אית הוא קברא . — בארעא \searrow
 דמצרין . אפקת לן דתמית כמדברא: למנא הדא עבדת לן דאפקת
 * ג לן \searrow מן מצרין: ¹² לא הוא הדא איתיה הות מלתא הי ד—
 מללנן לוחין במצרין כד אמרינן דשבוך לן דנפלוח עבדותא ל—
 מצריא . פקח הוא גיר דנפלוח עבדותא למצריא או דנמות ב—
 מדברא . — הנא \searrow : ¹³ אמר דין מושא לוח עמא . אתלכבו . קומו
 וחזו לפורקנא הו דמן * מריא . הו דעבד לן יומנא . בהו זנא גיר
 דחזיתון למצריא יומנא לא | תוספון למחזא אנון תוב . — לזבנא \searrow
 דלעלב: ¹⁴ מריא נקרב חלפיוכין . ואנתון תשלון: ¹⁵ אמר דין מריא
 לוח מושא . מנא געא אנת לוחי . מלל לבניא דאיסראיל * ונש—
 קלון: ¹⁶ ואנת ארים חוטרא דילך . ופשוט אידך על ימא ופלוגיהי .
 ונעלון בניא דאיסראיל במצעת ימא על יבישתא: ¹⁷ והא אנא
 מקשא אנא ללכא . — דפרעון ו \searrow דמצריא . — כולהון \searrow . ונעלון
 בתרהון . ואשתבח בפרעון ובכלה פלחותא דילה ובמרכבתא
 * א ת דילה \searrow וברכשא דילה: ¹⁸ ונדעון . — כולהון מצריא \searrow
 דאנא . — איתי \searrow * מריא . אמתי דמשתבח אנא בפרעון ובמר—
 כתא * ג דילה \searrow * \searrow ו \searrow ברכשא דילה: || ¹⁹ אשקל דין מלאכה
 דאלהא הו דאזל הוא קדם משריתא . — דבניא \searrow דאיסראיל .

א ותליתיא: כ ותלתא תלתא: ה בדכוחא דהגון שבעינן: תליתיא 7
 משמה להלין דקימין על מרכבתא . חלחא גיר קימין על חדא . חרין
 א ח לוקבל סאיאירות: כ 9 | בקרבין . וחז מדבה לה למרכבתא
 | סיפי 13 | סיפי 10 | B ש + סגי 10 post | כל פובא דאירות
 | א כ ח ונרימון 15 | B קרינא בדוכרנא וכהדא 15 praemittit
 סיפי 18 | obelus repetitur in initio versus | 17 ante

כל בוכרא · דברנשא דבניא דילך תפרוק : ¹⁴אן דין נשאלך ברא
 דילך מן בתר הלין כד אמר · מנא הו הנא · אף תאמר || *לוחה
 דבאידיא אחידתא אפק לן *מריא מן מצרין מן ביתא דעבדותא :
¹⁵כד דין אתקשי פרעון למשדרו לן · קטל *מריא כול בוכרא
 בארעא דמצרין מן בוכרא דבנינשא עדמא לבוכרא דבעירא :
 מטל הדא אנא דבח אנא *למריא כל פתח מרבעא דכרא · וכל
 בוכרא דבניא דילי פרק אנא : ¹⁶ונהוא לאתא על אידיא דילך
 *ומתתזיענא קדם עינא דילך · באידיא גיר אחידתא אפקני מריא
 מן מצרין : ¹⁷כד דין שדר פרעון לעמא · לא הדי אנון אלהא ב-
 אורחא דארעא דפלשתיא · מטול דקריבא הות · אמר גיר אלהא
 דדלמא נתתוא עמא מא דחזא קרבא · | ונהפוך למצרין : ¹⁸ואמרך
 אלהא לעמא באורחא דמדברא לימא סומקא : בדרא דין חמי-
 שיא סלקו בניא דאיסראיל מן ארעא דמצרין : ¹⁹ונסב מושא
 לגרמוהי דיוסף עמה · בטומתא גיר אומי — יוסף > לבניא ד-
 איסראיל כד אמר דמסער סער *מריא לבון · ותסקון לגרמא דילי
 מן הרבא עמכון : ²⁰כד אשקלו דין בניא דאיסראיל מן סכות · שרו
 באתם דלות מדברא : ²¹אלהא דין אזל הוא קדמיהון · באיממא
 מן בעמודא דענגא למחוי להון אורחא · בלליא דין בעמודא
 דנורא ✕ ס ת למנהרו להון למחוק באיממא ובלליא > : ²²לא
 || אופי עמודא דענגא באיממא ועמודא דנורא בלליא מן קדם
 — כלה > עמא :

14 ¹ומלל מריא לות מושא כד אמר · ²מלל לבניא דאיס-
 ראיל · ונהפכון נשרון לוקבל *דירא במצעת מגדול ומצעת לימא ·
 לוקבל *בעלצפון · קדמיהון תשרא על ימא : ³ונאמר פרעון מטל
 בניא דאיסראיל · טעין הלין בארעא · חבש אנון גיר מדברא :
⁴אנא דין אקשא ללבה דפרעון · ונרדוף בתרהון · ואשתבח בפרעון
 ובכלה פלחותא דילה · ונדעון — כלהון > מצריא דאנא הו
 מריא : ועבדו הכנא : ⁵ואתאמר למלכא דמצריא דערק עמא ·
 ואתהפך לבה דפרעון ודמניחנא דילה על עמא · ואמרו · למנא |

| א ס ת ורמתחזיע 16 | לפיסי 15 | פיסי 15 | פיסי 14 | לה 14
 א ס פיאיירות : 2 | פיסי 19 | קרינא דסולקה דמרן 19 praemittit B
 א ס בעלצפון : א חריצאית לקובלה תשרא : ס 2 | ה פיאיירות
 B | ש כא + 4 extr | לקובלה תשרון : ת בעלצפון קדמוהי תשרון
 יו B^m, ubi קרינא דחובשבא דעסרין ותרין 5 praemittit

דכרא דילה. והידין נתקרב למעבדה ונהוא איך הו דמנה דארעא:
 כל לא גזירא לא נאכול מנה: ⁴⁹ נמוסא חד נהוא לבר אתרא ו-
 לגיורא דאתקרב בכון: | ⁵⁰ ועבדו כלהון בניא דאיסריל. איכנא
 דפקד *מריא למושא ולאהרון. הכנא עבדו: ⁵¹ והוא ביומא הו
 אפק *מריא לבניא דאיסראיל מן ארעא דמצרין עם חילא דילהון:
 18 ¹ אמר דין *מריא למושא כד אמר. ² קדש לי כל בוכרא
 - יליד קדמיא > דפתח כל מרבעא בבניא דאיסראיל. מן ברנשא
 עדמא לבעירא לי איתיהון: ³ אמר דין מושא לות עמא. אתדכרו
 ליומא הנא בהו דנפקתון מן ארעא דמצרין מן ביתא דעבודתא.
 באידא גיר אחידתא אפקון מריא מן הרכא. ולא נתאכל חמיעא:
⁴ ביומנא גיר אנתון נפקין אנתון בירחא דחדתתא: ⁵ ונהוא ד-
 אמתי דאן נעלך || מריא - אלהא > דילך לארעא דכנעניא וד-
 חתיא ודאמוריא ודחויא ודיבוסיא - ודגרנוסיא ודפרזיא >. הי
 דאימא לאבהא דילך למתל לך. ארעא דמרדיא חלבא ודבשא.
 אף תעבדויהי לפולחנא הנא בירחא הנא: ⁶ *שבועא יומא תאכלון
 פטירא. ליומא דין דשבועא עאדא *למריא: ⁷ פטירא תאכלון
 שבועא יומא. לא נתחזא לך חמיעא. אף לא נהוא לך חמירא
 בכלהון תחומא דילך: ⁸ ותודע לברא דילך ביומא הו כד אמר
 אנת. מטל הדא עבד *מריא - אלהא > לי. כד נפק הוית
 מן *ארעא ד > מצרין: ⁹ ותהוא לך לאתא על אידא דילך ודוכ-
 רנא קדם עיניך. איכנא דנהוא נמוסא *דמריא בפומא דילך.
 באידא גיר | אחידתא אפקד מריא מן מצרין: ¹⁰ ותטרון נמוסא
 הנא בכלהון עדנא מן יומתא ליומתא: ¹¹ ונהוא דכד נעלך מריא
 אלהא דילך > לארעא דכנעניא בהו זנא דאימא * > לך ולאבהא
 דילך ונתליה לך. ¹² ותפרוש כל פתח מרבעא - דכרא > למריא
 * > וכל פתח > - מרבעא מן בקרא או > כבעירא דילך. כלהון
 הלין דאן *נהוון לך דכרא *למריא: ¹³ כל פתח - מרבעא >
 דחמרא *תחלפיוהי בערבא. אן דין לא תחלפיוהי. תפרקויהי:

| פיסרי 8 | פיסרי 6 | הלין שבעין שחא 6 | פיסרי 1 | פיסרי 51 | פיסרי 50
 קרינא דחבשבא B praemittit 11 | ש + 10 extr | פיסרי 9
 א חסרקויהי בבר מר- 18 | פיסרי 12 | מהילדין 12 | דעסרין וחד
 עיחא. אן לא חסרוק חקטוע קדלה: ס חסרוק בהו דרעא. אן דין
 לא חסרקויהי. חקטליוהי: ח חסרוק מן מרעחא. ואן לא חסרקויהי.
 חסרוק חצה

בלליא ואמר — להון — קוטו ופוקו מן עמא דילי . ואנתון ובניא
 דאיסראיל הלכו פלוחו למריא — אלהא דילכון — איך מא ד—
 אמרין אנתון : ³² וערבא ✕ ע דילכון — ותוריכון כד שקלין אנתון
 *איך מא דאמרתון זלו . ברכו דין אף לי : ³³ ואלצין הוו מצריא
 לעמא || בסורהבא . למפקו אנון מן ארעא . אמרו גיר דכולן חנן
 מיתנינן : ³⁴ שקל דין עמא ללישא דילהון קדם דנחמע . גבילתא
 דילהון צירין במאנא דילהון על כתפתא ✕ ג דילהון — : ³⁵ בניא
 דין דאיסראיל עבדו איכנא דפקד להון מושא . ושאלו מן מצריא
 מאנא דסאמא ומאנא דדהבא ולבושא : ³⁶ *מריא דין יהב טיבותא
 לעמא — דילה — קדם מצריא . ואשאלו להון וכוזו אנון למצריא :
³⁷ אשקלו דין בניא דאיסראיל מן רעמסים לסכות בשתמאא אל—
 פיא דגברא רגליא סטר מן יקרתא : ³⁸ אף מחלטא סגימא סלק
 עמהון וערבא ותורא ובעירא סגימא טב : | ³⁹ ואפאודי ללישא הו
 דאפקו מן מצרין טמירתא פטירתא . לא גיר חמע . אפקו אנון
 גיר מצריא . ולא אתמציו למכתרו . ואף לא זודא עבדו להון
 — לאורחא — : ⁴⁰ עטוריא דין דבניא דאיסראיל הו דעמרו ב—
 ארעא דמצרין — ובארעא דכנען — הנון ואבהא דילהון שניא
 ארבעמאא ותלתין : ⁴¹ והוא מן בתר ארבעמאא ותלתין שניא .
 ✕ והוא בה ביומא הנא — נפקו *כולה *חילה דמריא מן ארעא
 דמצרין *בלליא : ⁴² דמטרתא איתיה הות דמריא איך דלמפקו
 אנון מן ארעא דמצרין . *הו לליא הו מטרתא למריא איכנא ד—
 לכלהון בניא דאיסראיל נהוא לדרא דילהון : || ⁴³ אמר דין *מריא
 לות מושא ואהרון . הנא נמוסא דפצחא . כל אחרני גנסא לא
 נאכול מנה : ⁴⁴ וכל בר ביתא דאנש חבין כספא תאגזריהוי . והידין
 נאכול מנה : ⁴⁵ תותבא ואגירא לא נאכול מנה : ⁴⁶ בביתא חד נת—
 אכל . לא תפקון מן ביתא מנה דבסרא לבר . וגרמא לא תתכרון
 מנה : ⁴⁷ כלה כנושתא דבניא דאיסראיל תעבדיהוי : ⁴⁸ אן דין אנש
 נתקרב לותכון גיורא ונעבד פצחא ✕ א ת למריא — . תגזור כל

40 extr | סיפי 36 | א איכנא דמללחון : ס ת איך מא דמללחון 32
 א ס ת 41 | B קרינא דחרבשבא רבא 41 praemittit | B ש ד ש +
 א לליא דמטרתא איתיה 41 | א ס סלחותא : ת חילוחא 41 | כלהון
 א 42 | הוא לסיפי : ס לליא נטירא איתיה לסיפי : ת איך שבעין
 ס הנא לליא הנא לסיפי דמטרתא : ת דמטרתא הו ללליא לסיפי
 סיפי 48 | דנטירתא

¹⁸ כד משרא יומא דארבעסרא דירחא — קדמיא > מן רמשא
 תאכלון פטירא עדמא ליומא דחד ועסרין בירחא עדמא לרמשא:
¹⁹ שבעא יומא חמירא לא נשתכח בבתא דילכון . כל מן דאן
 נאכול דחמיע תתעטא נפשא הי מן כנושתא דאיסראיל בגיורא
 ובאילין דמנה דארעא: ²⁰ כל דחמיע לא תאכלון . ככלה בית | מע-
 טרא דילכון תאכלון פטירא: ²¹ קרא דין מושא לכלה סיבותא
 דאיסראיל ואטר לותהון . זלו סבו אנתון * לכון ערבא בכל אחינות
 גנסא דילכון ודבוחו פצחא: ²² תסכון דין מאסרתא דזופא . וכר
 צבעין אנתון מן דמא הו דלות תרעא . תרסון על * אסכופתא ועל
 תריהון קימא מן דמא הו דאית לות תרעא . אנתון דין לא תפקון
 כל חד מן תרעא דביתא דילה עדמא לצפרא: ²³ ונעבר * מריא
 למטחא למצריא ונחזיוהי לדמא על * אסכופתא ועל תריהון קימא .
 ונעבר * מריא לתרעא . ולא נשבוק להו דמחבל למעל לבתא די-
 לכון למטחא: ²⁴ ותטרונה למלתא הדא . || נמוסיתא אית לך
 ולבניא דילך עדמא לעלם: ²⁵ אן דין תעלון לארעא הי דיהב * מריא
 לכון איכנא דמלל . תטרון לפולחנא הנא: ²⁶ ונהוא דאן נאמרון
 לותכון בניא דילכון דמנו פולחנא הנא * א ס לכון > . ²⁷ אף
 תאמרון — להון > . דבחתא הו * פצחא הנא * למריא איכנא ד-
 כסי לבתא דבניא דאיסראיל במצריין . כד מחא למצריא . לבתא
 דין דילן פצי: ואתגהן עמא וסגדו: ²⁸ וכד אזלו עבדו בניא דאיס-
 ראיל איכנא דפקד * מריא למושא ולאהרון . הכנא עבדו: ²⁹ הוא
 דין בפלגה דלליא . * ומריא | מחא לכל בוכרא בארעא דמצריין מן
 בוכרה דפרעון הו דיתב על כורסיא * ג דילה > ועדמא לבוכרא
 דשביתא הי * דבגובא ולכל בוכרא דבעירא: ³⁰ וקם פרעון בלליא
 * ג הו > וכלהון מניחנא דילה וכלהון מצריא . והות קעתא
 רבתא — בכלה ארעא > דמצריין . לא גיר אית הוא ביתא הו
 דלא אית הוא בה דמיות: ³¹ וקרא — פרעון > למושא ולאהרון

28 | א לות אסכופתא דלעל מן תרעא 22 | א ס ת אנתון לכון 21
 א על אסכופתא 28 | סיפי 28 | B, correxit Ceriani | ונעבר 28 | יג
 ת לך 26 | סיפי 25 | B ש + extr 24 | סיפי 23 | דלעל מן תרעא
 | סיפי 27 | א דמעברחא איחודי: ס צחא איחודי: ת איך שבעין 27
 קרינא דחדשבא ד- B praemittit 29 | סיפי 28 | ס ת ה ק 28
 יחוחא דעסר דבוכרא ubi et עכריין: וחוב קרינא דלליא דסברתא
 א ת בביחא דגובא: ס בבית אסירא 29 | סיפי 29 | B^m

נהוון הנון דבכיתא . איך דלא נהוון ספקין לערבא . נסב אכחדא
עמה לשבבא * ע דילה √ הו דקריב לה איך מנינא דנפשתא .
כל חד הו מא דספק לה נתמנא עמה לערבא : ⁵ ערבא משמליא
דכרא בר שנתא נהוא לכון . מן אמרא ומן גדיא תסבון : ⁶ ונהוא
נטיר לכון עדמא * ע ליומא √ דארבעסרא * דירחא הנא . ונכ-
סוניהי כולה סניאותא דכנושתא דבניא דאיסראיל לאפי רמשא :
⁷ ונסבון מן דמא ונסימון על תריהון קימא ועל אסכופתא * כבתא
הנון || דאן נאכלוניהי בהון : ⁸ ונאכלון לבסרא בלליא הנא מטווי
בנורא . ופטירא עם מררא נאכלון : ⁹ לא תאכלון מנה חיא ולא
* ג בשילא √ דמבשל במיא . אלא אן מטווי בנורא . רישא
* ג דילה √ עם רגלא * ג דילה √ ועם מאני גוא * ג דילה √ :
¹⁰ לא תשבקון מנה עדמא לצפרא . — וגרמא לא תתברון מנה √ .
הלין דין דשרכן מנה עדמא לצפרא בנורא תוקדון : ¹¹ הכנא דין
תאכלוניהי . כד כססתא דילכון אסירא . וסאונא דילכון ברגליכון .
וחוטרא דילכון באידיכון . ותאכלוניהי עם * סורהבא . * פצחא אי-
תוהי למריא : ¹² ואעבר בארעא דמצרין בלליא הנא ואמחא לכל
בוכרא בארעא דמצרין מן ברנשא עדמא לבעירא . ובכלהון
| אלהא דמצריא אעכד תבעתא אנא * מריא : ¹³ ונהוא לכון דמא
הנא לאתא על בתא הנון דבהון איתיכון תמן . ואחזויהי לדמא
ואכסיכון . ולא תהוא ככון מחותא למאבד מא דמחא אנא באר-
עא דמצרין : ¹⁴ ונהוא יומא הנא לכון * ג ל √ דוכרנא . ותעד-
עדוניהי עארא * ג ל √ מריא לדרא דילכון . נמוסא דלעלם ת-
עדעדוניהי : ¹⁵ שבעא יומא פטירא תאכלון . מן דין יומא קדמיא
תסרחוניהי לחמירא מן בתא דילכון . כל מן דאן נאכול חמירא
תתעטא נפשא הי מן איסראיל מן יומא קדמיא עדמא ליומא
שביעיא : ¹⁶ ויומא קדמיא נתקרא קדישא ויומא הו שביעיא קריא
|| קדישא נהוא לכון . כול עבדא — מתפלחנא √ לא תעבדון
בהון . ברם הלין דמתעבדן לכל נפשא הנא בלחוד נתעבד לכון :
¹⁷ ותטרון . לפוקדנא הנא : ביומא גיר הנא אפק חילא דילכון מן
מצרין . ותעבדוניהי ליומא הנא לדרא דילכון . נמוסיא דלעלם :

| א ת בחוהתא : ס ברהיבוהא 11 | א ס ת ועל 7 | א ס ת יומא 6
12 B^m | א מעברתא : ס פצחא מכיעות תחושא : ת איך שבעין 11
ק B^m ביומא ad 17 | סימי 12 | ut videtur | elementum ואעבר subter

חנא דפרעון ✕ א ת ובעינא דעמא √ : ⁴ ואמר מושא . הלין
 אמר מריא . לאפי פלגה דלליא אנא עאל אנא למצעת מצרין :
⁵ ונמות כל בוכרא בארעא דמצרין מן בוכרה דפרעון הו דיתב
 על כורסיא ✕ ג דילה √ ועדמא לבוכרא *דמניחניתא הי דלות
 רחיא ועדמא לכול | בוכרא דבעירא : ⁶ ותהוא קעתא רבתא על
 כולה ארעא דמצרין הי אידא דאכותה לא הות ודאכותה לא תוב
 תתוסף : ⁷ ובכלהון בניא דאיסראיל לא נעוא כלבא בלשנא דילה
 מן בר אנשא עדמא לבעירא . איכנא דחדע כלהין הלין דמתמה
 *מריא במצעת מצריא *ת ובמצעת √ איסראיל : ⁸ ונחתון כלהון
 עבדא דילך הלין לותי ונסגדון לי כד אמרין . פוק אנת וכולה עמא
 דילך √ הלין דאנת מדבר אנת . ומן בתר הלין אפוק : || נפק דין
 — מושא √ מן לות פרעון עם חמתא : ⁹ אמר דין *מריא לות מושא .
 לא נשמעכון פרעון . איכנא דאסגא — לאתותא דילי ו √ לתד—
 מרתא בארעא דמצרין : ¹⁰ מושא דין ואהרון עבדו כלהין אתותא
 הלין קדם פרעון . קשי דין *מריא ללבה דפרעון . ולא צבא ל—
 משדרו לבניא דאיסראיל מן ארעא *דילה :

12 ¹ אמר דין *מריא לות מושא ✕ ג ולות √ אהרון בארעא
 דמצרין כד אמר . ² ירחא הנא לכון רישא דירחא הו . קדמיא
 איתהי לכון בירחא דשנתא : ³ מלל לות כלה בנושתא דבניא ד—
 איסראיל כד אמר אנת . | בעסרתא דירחא הנא נסכון ✕ להון √
 כל חד ערבא איך כתא דשרבתא √ . ערבא לביתא : ⁴ אן דין זעורא

מניחניתא לאמתא קרא איכנא דאף 5 | פת תח B^m דפרעון 3 ad
 וברנשא מושא רבא הוא כגי בארעא 7 | סיפי 7 | מניחנא לעבדא
 ומצרין בעינא דמניחנא דפרעון ובעינא דעמא . ואמר מושא לפר—
 עון . הלין אמר סיפי . ברא בוכרא דילי איסראיל . ואמרת לוחך .
 שרר לברא רילי איכנא דנסלוח לי . ולא צבית למשדרותה . הא סיפי
 קסל לברא דילך בוכרא . ואמר מושא . הלין אמר סיפי . לאסי סלגה
 דלליא אנא עאל אנא למצעת ארעא דמצרין . ונמות כל בוכרא באר—
 עא דמצרין מן בוכרה דפרעון הו דיתב על כורסיא דילה ועדמא
 לבוכרא דמניחניתא הי דלות רחיא ועדמא לכל בוכרא דבעירא .
 ותהוא קעתא רבתא במצרין הי דאכותה לא הות ואכותה לא תוב
 תתוסף . ובכלהון בניא דאיסראיל לא נעוא כלבא בלשנא דילה מן
 חתוסף . איכנא לבעירא . איכנא דחדע הלין דמתמה סיפי במצעת
 מצריא ובמצעת איסראיל : והלין בלחוד בהי דשמריא מהחיתין
 B^m יב 10 | repetitur — in initio versus דילי 9 post | סיפי 9
 B 1 praemittit | B ט יט + 10 extr | מן ארעא דמצרין 10 | סיפי 10
 סיפי 1 | קרינא דחמשא בשבא דראזא בתשע טעין B

מיתה בימא סומקא . ולא אשתבק קמצא חד בכלה ארעא ד-
 מצרין: ²⁰ וקשי *מריא ללבה דפרעון . ולא שדר לבניא דאיסראיל:
²¹ אמר דין *מריא לות מושא . || מתוח לאידא דילך לשמיא .
 ונהוא חשוכא על ארעא דמצרין . חשוכא מתגששנא: ²² מתח דין
 מושא לאידא דילה לשמיא . והוא חשוכא . ערפלא — כוכיתא >
 על כלה ארעא דמצרין תלתא יומא: ²³ ולא חזא ולא אנש לאחזיה .
 ולא קם ולא אנש מן משכבא דילה תלתא יומא . לכלהון דין ב-
 ניא דאיסראיל אית הוא נוהרא בכל מדם דמתהפכין הוו: ²⁴ וקרא
 פרעון למושא ולאהרון כד אמר . הלכו פלוחו *למריא אלהא
 — דילכון > . ברם מן ערבא * ג דילכון > ותורא * ג דילכון >
 תשבקון . ואיקרתא דילכון תאזל עמכון: ²⁵ ואמר מושא . אלא אף
 אנת תתל לן דבחא ויקרא שלמא הלין דנעבד למריא אלהא
 דילן . אף בעירא | דילן תאזל עמן . ולא נשבוק פרסועא . מנהון
 גיר נסב למפלא *למריא אלהא דילן . חנן דין לא ידעין חנן מנא
 נפלוח *למריא — אלהא דילן > עדמא דנאזל לחמן: ²⁷ קשי דין
 *מריא ללבה דפרעון . ולא צבא למשדרו אנון: ²⁸ ואמר לה
 פרעון . זל מני . חור אנת כך תוב לא למוספו למחזא פרצופא
 דיילי . ביומא דין הו דמתחזא אנת לי תמות: ²⁹ אמר דין מושא
 * א ת הכנא > אמרת . לא תוב מתחזא אנא בפרצופא דילך:
 11 אמר דין *מריא לות מושא . תוב מחותא חדא מיתה
 אנא על פרעון ועל מצרין . ובתרכן נשדרכון מנא . אמתי דין ד-
 משדר לכון עם כל מדם || מפקו מפק לכון * א ת מן הרבא >:
² מלל הכיל — כסיאית באדנוהי דעמא . ונשאל כל חד מן קריבא
 * דילה > ואנתתא מן קריבתא * דילה > מאנא דסאמא
 ומאנא > דדהבא — ולבושא >: ³ יהב דין מריא טיבותא לעמא
 — דילה > קדם מצריא . ואשאלו אנון > . והו בר אנשא מושא
 רבא הוא סני קדם מצריא — וקדם פרעון > וקדם כלהון *מני-

קרינא דהרבשכא 21 praemittit | B ש יז + 20 extr | 20 פיסוי | 20
 26 | פיסוי 24 | מחותא דהשע חשוכא 22 | פיסוי 21 | B דהמנחסר
 et in orationis continuitate et לא 28 | פיסוי 27 | utrobique פיסוי
 in margine plumbo scriptum | 29 extr + ש יח + 29 | ס תריצאיה
 B | קרינא דהרבשכא דהשעסר 1 praemittit | פיסוי 1 | B
 super א ח 1 | פיסוי 1 | B | et מן פיסוי 3 | et
 posita . similia deinceps non curabo | 3 | דילה 3 | v — פריעין >

פרעון: ⁷ אמרין דין מניחננהי דפרעון לותה . עדמא לאמתי תהוא
 לן הדא שפיא . שדר אנון לאנשא . איכנא דנפלאחון * למריא אלהא
 דילהון . או למדע בעא אנת דאכדת לה מצרין: ⁸ ואהפכו אנון למו-
 שא ולאהרון * לות פרעון . | ואמר להון . זלו פלוחו * למריא אלהא
 דילכון . אילין דין ואילין איתיהון הלין דאזלין: ⁹ ואמר מושא .
 עם עלימא דילן ועם קשישא * א ת דילן ׀ נאזל . עם בניא
 * א ת דילן ׀ ועם בנתא * ג דילן ׀ וערבא * ג דילן ׀ ותו-
 רא דילן * נאזל ׀ . איתוהי גיר עאדא * דמריא - אלהא ׀
 דילן: ¹⁰ ואמר לותהון . נהוא הכנא . * מריא עמכון . איך מא
 דמשדר אנא לכון . דלמא אף לאיקרתא דילכון . חזו דבישותא
 קדימא סימא לכון: ¹¹ לא הכנא . נאזלון הכיל גברא . ופלוחו למר-
 יא אלהא . הדא גיר אנתון * בעין אנתון: אפקו אנון דין מן קדם
 פרצופה דפרעון: ¹² אמר דין * מריא לות מושא . || מתוח לאידא
 דילך על ארעא דמצרין . * וקמצא * נסק על ארעא * דמצרין ׀
 ונאכול כלה עסבא דארעא - וכלה פארא דקיסא ׀ הו ד-
 שבק * ברדא: ¹³ * מתח דין מושא לחוטרא * ע דילה ׀ לשמיא .
 * ומריא איתי רוחא תימנא על ארעא . כלה איממא הו וכלה לליא:
 לצפרא הוא . ורוחא תימנא שקלתה לקמצא ¹⁴ * ואסקתה על כלה
 ארעא דמצרין . ושכן על כלהון תחומא דמצרין סגיאא טב .
 קדמוהי לא הוא * דאיך הנא ׀ קמצא אכותה . ובתרה לא
 נהוא הכנא: ¹⁵ וכסי אפא * ת דכלה ׀ ארעא . ואתחבלת ארעא .
 ואכל כל עקרא דארעא וכלה פארא דאילנא הו | דאשתבק מן
 ברדא . לא שרך יורקא ולא מרם באילנא ובכל עקרא דבקעתא
 בכלה ארעא דמצרין: ¹⁶ סרהב דין פרעון למקרא למושא ולאהרון
 כד אמר . חטית קדם * מריא אלהא דילכון ובכון: ¹⁷ קבלו הכיל
 חטיתא דילי תוב השא . וצלו לות * מריא אלהא דילכון . וגרים
 מני מותא הנא: ¹⁸ נפק דין מושא מן פרעון וצלי לות * מריא:
¹⁹ ושחלף * מריא רוחא מן ימא תקיפתא . ושקלתה לקמצא ואר-

11 c | 10 סיפי | 9 סיפי | 8 לקדם סרצוסא ד | 8 סיפי | 7
 קריא: 12 praemittit | B ש יו + 11 extr | ה מפיסין אנהון
 א ה 12 | א ס ה בקמצא 12 | סיפי 12 | B דחדשבא דשבחעכר
 praemittit 18 | מחווא דחמנא קמצא extr 12 | v - פארא 12 | ונסק
 א ה דרמא 14 | ואהא קמצא 14 | סיפי 18 | אריב 18 | B ה
 סיפי 19 | סיפי 18 | סיפי 17 | סיפי 16 | לה

32 חטא דין *וכונתא לא בלעו. לקישיחא || גיר איתיהין הוי : 32 נפק
 דין מושא מן לות פרעון לבר מן מדינתא ופרס אידוהי לות *מר-
 יא . ונחו הנון קלא וברדא . ומטרא לא נטף תוב על ארעא :
 34 כד דין חזא פרעון דנח מטרא וברדא וקלא . אוסף למחטא .
 ועשן לבא דילה ודמניחנא דילה : 35 ואתקשי לבה דפרעון . ולא
 שדר לבניא דאיסריל . איך טא דמלל מריא א ס באידא דמושא :
 10 אמר דין *מריא לות מושא - כד אמר > . עול לות
 פרעון . אנא גיר קשית ללכה * וללכא > דמניחנא דילה . אי-
 כנא - דבתרכן > נאתין אתותא הלין עליהון . 2 איכנא דתש-
 תעון לאדנא דבניא דילכון ולבניא דבניכון כלהין הלין דגחכת
 במצריא . ואתותא דילי הלין דעבדת | בהון . ותדעון דאנא *מריא :
 3 על דין מושא ואהרון קדם פרעון ואמרו לו . הלין אמר מריא
 אלהא דעבריא . עדמא לאמתי לא בעא אנת דתתכחד מני . שדר
 לעמא דילי . איכנא דנפלחון לי : 4 אן דין לא צבית אנת למשדרו
 לעמא דילי . הא אנא מיחא אנא ÷ בהנא עדנא > למחר קט-
 צא - סניאא > על - כלהון > תחומא דילך : 5 ונכסא לאפיה
 דארעא . ולא תתמצא למחזיה || לארעא . ונאכול - לכלה >
 יתירא דאשתבק . הו דשבק לכון ברדא . ונאכול כול קיסא הו
 דשוח לכון על ארעא : 6 ונתמלון בתא דילך ובתא דמניחנא דילך
 - וכולהון > בתא בכלה ארעא דמצרין . הו מא דלא מתום חו
 אבהא דילך . אף לא הלין דקדם קשישא דילהון מן יומא הו דהו
 בה על ארעא עדמא ליומא דיומא הנא : וכד אסטי נפק מן לות

32 * אלהא 2 | סיפי 2 | סיפי 1 | סיפי 33 | א ס כונחא : ה כונחא 32
 דילכון . וחאמר לות פרעון . הלין אמר סיפי אלהא דעבריא * ע-
 דמא לאמתי לא בעא אנה למחכחדו מני . שדר לעמא דילי איכנא
 * דנפלחון לי . אן דין לא צבא אנה למשדרו לעמא דילי . הא אנא
 מיחא * אנא למחר קמצא על תחומא דילך ונכסא לאפיה דארעא .
 ולא * התמצא למחזיה לארעא . ונאכול ליחירא דאשתבק . הו
 דשבק לכון * ברדא . ונאכול לכל עקרא דארעא וכל פארא דקיסא
 הו דשוח לכון * מן אחרא . ונתמלון בתא דילך ובתא דמניחנא
 דילך וכל ביחא * דמצריא הו מא דלא מחוב חו אבהא דילך
 ולא אבהא דאבהא * דילך מן יומא הו דהו על ארעא עדמא
 decem in diebus hinc et inde : והלין בהי דשמריא בלחוד סימן הו
 B | 3 ש יה + 2 extr | quorum novem ubi incipiant ex asteriscis in
 B | 3 ineunte חש קרינא דחדבשכא דשחחעטר praemittit

דא . נמותון : ²⁰ הו דחל מן מלתה *דמריא מן מניחנודי דפרעון
 כנש *לטליא דילה ו\ לבעירא דילה לבתא : ²¹ הו דין דלא חר
 ברענא | דילה במלתה *דמריא שבק * לטליא דילה ו\ לבעירא
 * דילה \ בפקעתא : ²² אמר דין *מריא לות מושא . מתוח לאידא
 דילך לשמיא . ונהוא ברדא בכלה ארעא דמצרין על בנינשא ועל
 בעירא ועל כלה עסבא * דפקעתא \ על ארעא * דמצרין \ :
²³ מתח דין מושא לאידא * דילה \ לשמיא . || *מריא דין יהב
 קלא וברדא . ורהטא הות נורא על ארעא . ואמטר *מריא ברדא
 על . כלה \ ארעא דמצרין : ²⁴ איתוהי הוא דין ברדא . ונורא
 משתלהבא הות בברדא . הו דין ברדא סגינא איתוהי הוא סגי
 - סגי \ הו אינא דלא הוא אכותה * א בכלה ארעא \ ד-
 מצרין מן כד הוא עליה עמא : ²⁵ מחא דין הו ברדא בכלה ארעא
 דמצרין * לכל *דאית הוא בפקעתא \ מן ברנשא עדמא * ל-
 בעירא . ולכלה עסבא דבפקעתא מחא ברדא ולכלהון קיסא הלין
 דבפקעתא שחק ברדא : ²⁶ ברם בארעא דגשן איכא דאיתיהון הו
 בניא דאיסראיל לא הוא הו ברדא : ²⁷ שדר דין פרעון קרא ל-
 מושא ולאהרון ואמר להון . חטית השא . *מריא זדיקא . אנא
 דין ועמא דילי רשיעא : ²⁸ צלו הכיל * לות מריא . ונשלון מן דנהוון
 קלא דאלהא וברדא - ונורא \ . ואשדרכון . ולא תוב תוספון
 למקויו : ²⁹ אמר דין לה מושא . מא דנפקת מן מדינתא . אפרוס
 אידא דילי לות *מריא . והגון קלא נשלון והו ברדא - ומטרא \
 לא תוב נהוא . איכנא דתרע *דמריא הי ארעא : ³⁰ ואנת ומ-
 ניחנא דילך ידע אנא דלא מתום דחלתון מן *מריא * אלהא \ :
³¹ כתנא דין וסערא בלעו . הגין גיר סערא קימן הוי וכתנא אזרע :

למכנשו לבעירא דילך ולכלהון הנין דאיה לך בפקעתא . * כלהון
 גיר בנינשא ובעירא הלין דאן משתכחין בפקעתא . ולא נעלון
 * לכיתא . נפל דין עליהון ברדא . נמוחון \ : והלין בתי דשמריא
 22 | סיפי 21 | א ס ה לעבדא דילה 20 | סיפי 20 | בלחר סימן
 38' initio folii 23 | סיפי 23 bis | א ס דאחרא : ח דחקלא 22 | סיפי
 א לכלהון הלין 25 | ז B ורהטא 23 ad | מחוחא דשבע ברדא
 25 | דבאתרא : ס לכלהון אנון דבכורא : ח לכלהון אנון דבחקלא
 קרינא דחדבשבא 27 praemittit | B ש יד + 26 extr | לארבעה רגלא
 30 | סיפי 29 | מטלתי 28 | סיפי 27 | דחמשתכר
 ס אנת דין ומניחנא דילך . ידע אנא דלא דחלין אנהון מן סרצוסה
 in litura habet | דחל praebet et יאנהון ubi codex : דמריא אלהא
 סיפי 30

ונהוון על בנינשא ועל ארבעת רגלא שוחנא נופחא דרתחן בבני
 אנשא ובארבעת רגלא ׀ בכלה ארעא דמצרין: ¹⁰ ונסכו לקיצמא
 דאתונא * ע וקמו ׀ קדם פרעון . ודריהי מושא לשמיא . והו
 שוחנא נופחא דרתחן בבנינשא ובארבעת רגלא: ¹¹ ולא מצין הו
 חרשא ׀ למקם קדם מושא מטול שוחנא . הו גיר שוחנא ב-
 חרשא ובכלה ארעא דמצרין: ¹² קשי דין * מריא ללבה דפרעון .
 ולא שמע אנון איכנא דפקד * מריא למושא: ¹³ אמר דין מדיא
 לות מושא . קדם בצפרא וקום קדם פרעון ותאמר לותה . הלן
 אמר * מריא אלהא דעבריא . שדר לעמא דילי . איכנא דנפלהן
 לי: ¹⁴ בזבנא גיר דהשא אנא משדר אנא כלהון * פגעא דילי ב-
 לבא דילך ודמניחנא דילך דעמא דילך . איכנא דתדע דלא אית
 אכותי בכלה ארעא: ¹⁵ השא גיר אשרד לאידא דילי . ואמחיד לך
 ולעמא דילך במוחא . ותאבד מן ארעא: ¹⁶ ומטל הדא הו את-
 נטרת . איכנא דאחוא בכ חילא ׀ דילי ואיכנא דנתכרז שמא דילי
 בכלה ארעא: ¹⁷ עדכיל הכיל אגת טחמסן אגת בעמא דילי . דלא
 תשדר אנון: ¹⁸ הא אנא ממטר אנא בהנא עדנא למחר ברדא
 סניאא טב . הו דאכותה לא הוא במצרין מן יומא הו דאתבנית
 עדמא ליומא הנא: ¹⁹ השא הכיל אסתרהב למכנשו בעירא דילך
 וכול מא דאית לך בפקעתא . כלהון גיר בנינשא ובעירא הנן
 דאן משתכחין בפקעתא ולא נעלון לביתא . נפל דין עליהון בר-

10 ante והווי B^m et שוחנא רשה מחוחא דשה שוחנא ׀ utroque פסי 12 |
 12 extr + B שיג | 13 praemittit B קרינא דחדבשבא דארבעתער |
 13 פגעא למחוחא הלין קשיתא דקשיאית ורחילאית 14 | פסי 13 |
 מתחיתין ופגען משמה . איך הלין דמשכחינן בכתבא כהניא דחלף
 ubi *συνημασια* [sic] ad קטלא פגעא בדוכיחא משחלפחא סיב
 primum vocabulum adscriptum est | 19 ad versus tredecim
 pertinent in 88^a scripti ab asteriscis incipientes hi ועל מושא *
 * ואהרון לות פרעון ואמרו לותה . הלין אמר פסי * אלהא דעב-
 ריא . שדר לעמא דילי איכנא דנפלהון לי . בזבנא גיר * דהשא אנא
 משדר אנא כלהון פגעא דילי ללבא דילך ודמניחנא * דילך דעמא
 דילך . איכנא דתדע דלא אית אכותי בכלה ארעא . * השא גיר
 אשרד לאידא דילי ואמחיד לך ולעמא דילך במוחא . * דתאבד מן
 ארעא . ברם מטל הדא אתנטרת . איכנא דאחוא בכ * לחילא
 דילי . ואיכנא דנתכרז שמא דילי בכלה ארעא . עדכיל הכיל * אית
 מחמסן אגת בעמא דילי דלא תשדר אנון . הא ממטר אנא * בהנא
 עדנא למחר ברדא סניאא טב . הו אינא דאכותה לא * הוא במצרין
 מן יומא דאתבנית עדמא ליומא הנא . השא הכיל * אסתרהב

תשדר לעמא למדבחו || *למריא: ²⁶ נפק דין מושא מן פרעון. וצלב
 לות אלהא: ²⁷ עבד דין *מריא איך מא דאמר מושא. וארים דבב
 כלבא מן פרעון ומן מניחנא דילה ומן עמא דילה. ולא אשתבק
 אף לא חד: ²⁸ ואוקר פרעון ללבא דילה ובזבנא הנא. ולא צבא
 דגשדרוהי לעמא:

9 ¹ אמר דין מריא לות מושא. עול לות פרעון ותאמר לה.
 הלין אמר *מריא אלהא דעבריא. שדר לעמא דילי. איכנא דנפ-
 לחון לי: ² אן מן הכיל לא בעא אנת למשדרו - לעמא דילי >
 ועדכיל אחד אנת בה. ³ והא אידה דמריא תהוא בבעירא דילך
 הלין דבפקעתא וברכשא | ובחמרא ובגמלא ובחורא ובערבא.
 מותא רבא סגי: ⁴ ואתמה אנא במצעת בעירא דבניא דאיס-
 ראיל ובמצעת בעירא דמצריא. ולא נמות מן כולה בעירא ד-
 בניא דאיסראיל *מנינא: ⁵ ויהב אלהא תחומא כד אמר דבלמחר
 נעבר מריא מלתא. הדא על ארעא: ⁶ ועבד מריא מלתא הדא
 לבתרה דיומא. ומיתו כלהון בעירא דמצריא. מן דין בעירא
 דבניא דאיסראיל || לא מית אף לא מדם: ⁷ כד חזא דין פרעון
 דלא מית מן כלהון בעירא דבניא דאיסראיל אף לא חד. אחקשי
 לבה דפרעון ולא שדרה לעמא: ⁸ אמר דין *מריא לות מושא
 ואהרון - כד אמר >. *סבו אנתון *מוליא דאידיא דילכון
 מן קיצמא דאתונא ונדרו *והי > מושא לשמיא קדם פרעון
 - וקדם מניחנא דילה >: ⁹ ונהוא חלא על כלה ארעא דמצרין.

קרינא דחרכשבא | 1 praemittit B | ש יב + 28 extra | סיטי 25 et 27
 | מנינא הנו דין אפן חד | 4 | סיטי 1 | סה ח ר B^m | B, ubi B^m דהלהסר
 | 5 B^m | 5 ad finem commatis trahantur quae B^m signo non
 * ועל מושא ואהרון לות פרעון ואמר לה. הלין דהיך איתחא סיטי
 אמר סיטי אלהא * דעבריא. שדר לעמא דילי איכנא דנפלחון לי.
 אן דין לא בעא אנת * למשדרו. ועדכיל מחמסן אנת בהון. הא
 אידה דסיטי תהוא * בבעירא דילך הלין דבפקעתא. ברכשא
 ובחמרא ובגמלא ובחורא * ובערבא. מותא רבא סגי. ונתמה סיטי
 במצעת בעירא דבניא * דאיסראיל ובמצעת בעירא דמצרין. ולא
 נמות מן כלהון הנון דבניא * דאיסראיל מנינא. בלמחר נעבר
 סיטי למלתא הדא על ארעא >: והנין בהי דשמריא בלחוד סימן.
 versus octo sunt: asteriscos septem prioribus praemissos suis
 מחותא דחמש דבעירא B^m: ה B ומיתו | 6 ante
 א מוליא דזורא דילכון: ס מוליא | 8 | א ס ח סבו לכון | 8 סיטי 8
 דאידיא דילכון: ח מלא אידיא דילכון

דילי . איכנא דלי נפלחון : ¹⁷ אן דין לא בעא אנת למשדרו לעמא דילי . הא אנא משדר אנא עליך ועל מניחנא דילך ועל עמא דילך ועל בתא דילך * ל דבב * כלבא . ונתמלון בתא דמצריא מן דבב כלבא . ובארעא הי דאיתיהון עליה : ¹⁸ ואתמה ביומא הו בארעא דגשן על הי דעמא דילי איתוהי עליה . על הי דלא נהוא תמן דבב כלבא . איכנא || דתדע דאנא * מריא דארעא : ¹⁹ ואתל פורשא במצעת עמא דילי ובמצעת עמא דילך . בלמחר דין תהוא אתא הדא : ²⁰ עבד דין * מריא הכנא . ואתא דבב כלבא סוגנא לבתא דפרעון ולבתא דמניחנא דילה ולכלה ארעא דמצרין . ואתעטית ארעא מן דבב כלבא : ²¹ קרא דין פרעון למושא ואהרון כד אמר . תו דכחו לאלהא דילכון בארעא : ²² [...] | למהוא הכנא . * נדידותא גיר דמצריא נדבב למריא אלהא דילן . אן גיר נדבב טנפותא דמצריא קדמיהון . מתרגמינן : ²³ אורחא דתלתא יומא נאזל במדברא ונדבב למריא אלהא דילן איך מא דאמר לן : ²⁴ ואמר פרעון . אנא משדר אנא לכון . ודכחו למריא אלהא דילכון במדברא . אלא לא לרוחקא תמתחון למאזל : צלו הכיל מטולתי לות מריא * : ²⁵ אמר דין מושא . הא אנא נפק אנא מן לותך . ואצלא לות אלהא . ונאזל דבב כלבא מן פרעון ומן מניחנא דילה ומן עמא דילה למחר : לא תוסף תוב פרעון למטעיו דלא

17 extr + | סיפי 18 | א לחלוטא : ס איך שבעין : ה חלטא 17 * ועל מושא ואהרון לוח פרעון ואמרו *quem servavi incipiunt, quem servavi* versus decem, quorum novem ab asterisco לה . הלין אמר סיפי . * שדר לעמא דילי . איכנא דנפלחון לי . אן דין לא בעא אנת למשדרו * לעמא דילי . הא אנא משדר אנא עליך ועל מניחנא דילך ועל * עמא דילך ועל בתא דילך לדבב כלבא . ונתמלון בתא דמצריא * מן דבב כלבא . ובארעא הי ד- איתיהון עליה . ואתמה ביומא הו בארעא דגשן . על הי דעמא דילי איתוהי עליה . על הי * דלא נהוא תמן דבב כלבא . איכנא דתדע דאנא סיפי במצעתה * דארעא . ואתל פורשא במצעתא דעמא דילי ובמצעתא דעמא * דילך . בלמחר דין תהוא אתא הדא : ²² והנין מחוהא דארבע *B^m ineunte 20* | בהי דשמריא בלחוד סימן הוי *22 lacunam esse perspexit Ceriani* | סיפי 20 | דבב כלבא א מטל כנפוחא דמצרין מדבחינן למריא אלהא דילן . אן דבחינן הון לטנפוחא דמצרין לעינא דילהון . ולא נרגמונן : ס טנפוחא גיר דמצריא דבחינן למריא אלהא דילן . אן דין דבחינן לטנפוחא ד- מצריא קדמיהון . לא רגמין לן : ה מטל דלטנפוחא דמצרין נדבב למריא אלהא דילן . ודבחינן לטנפוחא דמצרין קרב עינא דילהון ולא רגמין לן

ונדבחנו * למריא: ⁵ אמר דין מושא לות פרעון. אקים לותי דל-
אמתי אצלא מטלתך ומטל מניחנא דילך | ועמא דילך למחבלו
לאורדעא מנך - ומן עמא דילך ומן בתא דילכון \searrow : * ברם
בנהרא נשרכן: ⁶ + הו דין אמר. למחר. אמר הכיל. איד דאמרת.
מטל דהרע דלא אית אחרנא * לכר מן מריא \times אלהא דילן \searrow :
⁷ תעברן אורדעא מנך ומן בתא דילכון ומן מניחנא דילך ומן
עמא דילך. ברם בנהרא נשרכן: + ⁸ נפקו דין מושא ואהרן
מן פרעון. תעא מושא לות * מריא מטל תוחמא דעל אורדעא
איד דאקים לפרעון: ⁹ עבד דין * מריא איכנא דאמר מושא.
ומיתין אורדעא מן בתא ומן דירא ומן חקלתא: ¹⁰ וכבשו אנין
* כשיתא כשיתא. וסרית ארעא: ¹¹ בד חזא דין פרעון דהוא
נפאשא. אתקשי לכא || דילה ולא שמע אנן איכנא דמלל
* מריא: ¹² אמר דין * מריא לות מושא. אמר לאהרון. פשוט
- באיך \searrow לחוטרא דילך ומחי לעפרא דארעא. ונהון צרצורא
- בבני אנשא ובארבעת רגלא ובכלה ארעא דמצרין: ¹³ וע-
בד \times הכנא \searrow : * מתח הכיל אהרון באידה לחוטרא דילה ומחא
לעפרא דארעא. והו * צרצורא בבני אנשא ובארבעת רגלא.
ובכלה עפרא דארעא הו צרצורא בכלה ארעא דמצרין: ¹⁴ עבדו
דין הכנא - אף \searrow אשופא בחרשא דילהון למפקו צרצורא. ולא
סתמצין הו. והו צרצורא בבני אנשא ובארבעת רגלא: ¹⁵ אמרו
הכיל אשופא לפרעון. צבעא דאלהא איתיה - הדא \searrow : | ואתקשי
לבה דפרעון ולא שמע אנן איד - טא \searrow דמלל * מריא: ¹⁶ אמר
דין * מריא לות מושא. קדם בצפרא וקום קדם פרעון. הא - הו \searrow
נפק לות מיא. ותאמר לותה. הלין אמר * מריא. שדר לעמא

בה (codicis versibus praepositi sunt) 5 | v - בתא 5 | סיסי 4
בדמוחא והי דשמריא. \times ומן מניחנא דילך \times ומן עמא דילך
מן צליבא ערמא לצליבא B^m. nam ita B^m | 6 cruce[m] et hoc loco et ante oomma 8 ego
posui, utrobique \times B. כעבריא גארונא סימין עליהין. מטול דמבצרון בתי דשמריא
| א ס ת איד סיסי אלהא דילן 9 | סיסי 8 | א ס ת איד סיסי אלהא דילך
ante 18 | סיסי 12 et 11 | א ס כוטיא כוטיא: ת איד שבעין 10
צרצורא רחשושא איתוחי דאיה לה ארבעא גסא ואיתוחי 18 | B correx[it] Ce-
riani | 13 לחוטרא באידה 13 | B^m מחוחא דחלה: ג B מתח
| B קרינא דחרכשבא דהרעסר praemitit[ur] 16 | סיסי 15 | יורקא
utroque loco סיסי

הונא דילה אף לא על הדא: ²⁴ חפרו דין כלהון מצריא חדרוהי דנהרא איכנא *דלמשתא מיא . ולא משכחין הו למשתא מיא מן נהרא: ²⁵ ושלמו שבועא יומא בתר דמחא *מריא לנהרא: ²⁶ אמר דין *מריא לות מושא . עול לות פרעון ותאמר לותה . הלין | אמר מריא . שדר לעמא דילי איכנא דנפלאון לי: ²⁷ אן דין לא בעא אנת למשרדו . הא אנא מחא אנא לכלהון תחומא דילך באורדעא: ²⁸ ונגסא נהרא אורדעא . ונסקן ונעלן לבתא דילך ולתוונא דקיטונא דילך ועל ערסתך ובכתא דמניחנא דילך ודעמא דילך ובתנוריד ובלישא דילך: ²⁹ ועליך ועל עמא דילך ועל מניחנא דילך נסקן *אורדעא:

8 ¹ אמר דין *מריא לות מושא . אמר * לות אהרון – אחא דילך . פשוט באידא דילך לחוטרך על נהרותא ועל חארייתא ועל אגמא . ואסק אורדעא * על ארעא דמצרין * : ² ופשוט אהרון לאידא * ג דילה . ס ת על מיא דמצרין – ואסק לאורדעא : וסלקין אורדעא וכסיין לארעא דמצרין: ³ עבדו דין הו הכנא אף אשופא בחרשא דילהון . ואסקו לאורדעא על ארעא דמצרין: ⁴ קרא דין פרעון למושא ולאהרון ואמר . צלו לות *מריא . ונעבר לאורדעא מני ומן עמא דילי . ואשדר לעמא

א מיא למשתא . מטל דלא מצין הו מן מיא מיא רדייא למשתא: 24
 ס במיא איכנא דלמשתא . מטל דלא מצין הו למשתא מן מיא
 דנהרא: ה מיא למשתא מטל דלא מצין הו למשתא מיא מן ד-
 29 | ס ח ק B^m אנא מחא ad 27 | סיפי 26 | סיפי 25 | נהרא
 * ועל מושא ואהרון לות פרעון ומללו לותה . הלין אמר * סיפי .
 שדר לעמא דילי . איכנא דנפלאון לי . אן דין לא בעא אנה * ל-
 משרדו . הא אנא מחא אנא לכלהון תחומא דילך באורדעא .
 * ונגסא הו נהרא אורדעא . וכד סלקן . נעלן לבחא דילך ולתוונא
 * דקיטוניך ועל ערסתא דילך ולבחא דמניחניך ודעמא דילך
 * ובתנוריד ובלישא דילך ועליך ועל עמא דילך ועל מניחנא
 * דילך נסקן אורדעא : והלין בהי דשמריא בלחוד מתחיתין
 29 | ubi asteriscos septem versibus praemissos suis locis servavi |
 extr + B | 1 praeimitit דארשענא | 1 ש יא + extr
 | 1 extr (asteriscos in codice versuum in initiis positos suis locis servavi)
 * ואמר מושא מחוה באיך לחוטרא דילך . ואסק * לאורדעא על
 לות אהרון | ארעא דמצרין : והנין בהי דשמריא בלחוד סימן
 | – לאורדעא 2 | מחוה דרתין אורדעא B^m ס ח ad nomina 2 | B
 סיפי 4

לחוטרא דהנן: ¹³ ואתעשן לבה דפרעון . ולא שמע אנון . איכנא
דמלל * מריא: ¹⁴ אמר דין מריא לות מושא . מקשי || לבה דפרעון
דלא נשדר לעמא: ¹⁵ זל לות פרעון בצפרא . הא הוּ ג נפק ציד
מיא . ותקום כד פגע אנת בה על ספתה דנהרא . ולחוטרא הוּ
דאתהפק לחויא תסב באידא דילך: ¹⁶ ותאמר לותה . * מריא א-
להא דעבריא שדרני לותך כד אמר . שדר לעמא דילי . איכנא
דנפלאחן לי במדברא . והא לא שמעת עדמא * להרא: ¹⁷ הלין
אמר * מריא . בהרא תדע דאנא מריא . הא אנא מחא אנא
בחוטרא דבאידא דילי על מיא הנון דבנהרא . ומתהפכין לדמא:
¹⁸ ונונא דבנהרא נמותון . ונסרא נהרא . ולא נתמצון מצריא
למשתא מיא מן נהרא: ¹⁹ * אמר דין מריא לות מושא . | אמר
לאהרון . סב לחוטרא דילך . ומתוח לאידך על מיא דמצרין ועל
נהרותא דילהון ועל חאריתא דילהון ועל אנמא דילהון ועל כל
מיא דילהון דקבין . ונהוון דמא . * והוא דמא בכלה ארעא דמצ-
רין ובקיסא ובכאפא: ²⁰ ועבדו הכנא מושא ואהרון איכנא דפקד
* מריא - להון ג: וכד ארים בחוטרא - דילה ג מחא למיא
הנן דבנהרא קדם פרעון וקדם מניחנא דילה . ושחלף לכלהון
מיא דבנהרא לדמא: || ²¹ ונונא דבנהרא מיתו . וסרי נהרא . ולא
מצין הוו מצריא למשתא מיא מן נהרא . ואיתוהי הוא דמא
בכולה ארעא דמצרין: ²² עבדו דין הכנא אף אשופא דמצרין
בחרשא דילהון . ואתקשי לבה דפרעון . ולא שמע אנון איכנא
דאמר * מריא: ²³ כד הפך דין פרעון על לביתא דילה . ולא אתבין

קרינא דחד בשבא 14 praemittit | B ש י + extr 13 | סיפי 18
* ומזלו 19 | סיפי 17 | להרא שעחא 16 | סיפי 16 | B דהדעכר
מושא ואהרון לות פרעון ואמרו לה . סיפי אלהא * דעבריא שדר
לן לותך כד אמר . שדר לעמא דילי . איכנא דנפלאחן * לי במדברא .
הוא לא שמעת ערימא להרא . הלין אמר סיפי . * בהרא חדע דאנא
הו סיפי . הא אנא מחא אנא בחוטרא * באידא דילי על מיא דבנהרא .
ונסתחלפון לדמא . ונונא * דבנהרא נמותון . ונסרא נהרא . ולא
נתמצון מצריא * למשתא מיא מן נהרא ג: הלין בתי דשמריא
ubi singulis versibus asterisci praemissi sunt, ita ut
septem * appareant, quos ego, licet versus non servaverim, intactos
reliqui, ut lector versuum longitudinem rimari posset | 19 וכל
ח הוא: א ס נהרא 19 | scribendum ועל כל אנמא B: fortasse
סיפי 22 | מחוחא קדמיהא דמא B^m . ibidem סיפי 20

הו אהרון ומושא הנון דאמר אלהא להון למפקו לבניא דאיסראיל
 מן ארעא דמצרין עם חילא דילהון: ²⁷ הלין איתיהון הנון דמ-
 מללין הוו לפרעון מלכא דמצרין. איכנא דלמפקו לבניא דאיסריל
 מן מצרין. הו מושא ואהרון: ²⁸ בהו | יומא דמלל *מריא למושא
 בארעא דמצרין: ²⁹ ומלל *מריא לות מושא כד אמר. אנא *מר-
 יא. מלל לות פרעון מלכא דמצרין כלהין הלין דאנא אמר אנא
 לותך: ³⁰ ואמר מושא קדם *מריא. הא אנא חגיר קלא. ואיכנא
 נשמעני פרעון:

7 ¹ ואמר *מריא לות מושא. הא יהבתך אלהא לפרעון.
 ואהרון אחוך נהוא נביא דילך: ² אנת דין תמלל כלהין הלין
 דמפקד אנא לך. אהרון דין אחא דילך נמלל לות פרעון. איכנא
 דנשדר לבניא דאיסריל מן ארעא *דילה: ³ אנא דין אקשא
 ללכה דפרעון. ואסגא לאתותא דילי ולתדמרתא || *ע דילי >
 בארעא דמצרין: ⁴ ולא נשמעכון פרעון. וארמא אידא דילי על
 מצרין. ואפק עם חילא דילי לעמא דילי לבניא דאיסראיל
 מן ארעא דמצרין עם תבעתא רבתא: ⁵ ונדעון — כלהון >
 מצריא *דאנא *מריא דפשט אנא לאידא דילי על מצרין.
 ואפק לבניא דאיסראיל מן מצעתא דילהון: ⁶ עבד דין מושא
 ואהרון איכנא דפקד *מריא להון. הכנא עבדו: ⁷ מושא דין
 איתוהי הוא בר תמנאין שניא. אהרון דין *א ברא >
 דתמנאין הוא ותלת שניא. כד מללו לות פרעון: ⁸ ואמר מריא
 לות מושא ואהרון כד אמר. *ואן הו דנמלל לותכון פרעון כד
 אמר. הבו לן | *אתא. אף תאמר לאהרון — אחא דילך >
 סב חוטרמא דילך ושדיוהי קדם פרעון — וקדם מניחנא דילה >
 ונהוא תנינא: ¹⁰ על דין מושא ואהרון קדם פרעון. ועבדו הכנא
 איכנא דפקד אנון *מריא: ושדא אהרון לחוטרמא דילה קדם פרעון
 וקדם מניחנא דילה. והוא תנינא: ¹¹ קרא דין פרעון למחכמנא
 ולחרשא. ועבדו אף אשופא דמצריא בחרשא דילהון הו הכנא:
¹² ושדא כל חד לחוטרמא דילה. והו תנינא. ובלע חוטרמא דאהרון

פיסי 29 | B קרינא דחדבשבא דכסרא praemittit 29 | פיסי 28
 6 | פיסי 5 | איל 5 | דמצרין 2 | פיסי 1 | פיסי 80 | atroque loco
 פיסי 10 | [או sic: scribe] א ר תדמורתא 9 | פיסי

זעורות נפשא ומן עבדא קשיא: ¹⁰ אמר דין *מריא לות מושא
 כד אמר. ¹¹ עול מלל לות פרעון מלכא דמצרין. איכנא דנשדר
 לבניא דאיסראיל מן ארעא דילה: ¹² מלל דין || מושא קדם *מריא
 כד אמר. הא בניא דאיסראיל לא שמעוני. ואיכנא נשמעני
 פרעון: אנא דין דלא *מלתא איתי: ¹³ אמר דין *מריא לות מו-
 שא ואהרון. ופקד אנוך || לות ס ת בניא דאיסראיל ולות פרעון
 מלכא דמצרין איך דלמפקו לבניא דאיסראיל מן ארעא דמצרין:
¹⁴ והלין רישנא דבתא דשרבתא דילהון: בנהי דרוביל בוכרה
 דאיסראיל חנוך ופלו חצרון וכרמי: הדא איתיה אחינות גנסא
 דרוביל: ¹⁵ ובנהי דשמעון ימואל וימין ואהוד ויכין וצחר ושאל
 הו דמן *פוניקיתא: הלין שרבתא - דבניא > דשמעון: ¹⁶ והלין
 שמהא דבניא דלוי איך | אחינות גנסא דילהון. גרשון קהת
 ומררי: ושניא דחיהי דלוי מאא ותלתין ושבע || שניא >:
¹⁷ והלין בנהי דגרשון. לבני ושמעי בתא דשרבתא דילהון:
¹⁸ ובנהי דקהת עמרם ויצהר וחברון ועזיל: ושניא דחיהי דקהת
 מאא ותלתין ותלת שניא: ¹⁹ ובנהי דמררי מחלי ומושי: הלין
 בתא דשרבתא דלוי איך אחינות גנסא דילהון: ²⁰ ונסב עמרם
 ליוכבד ברתה דאחיהי דאבא דילה לה לאנתתא. וילדת לה
 לאהרון ולמושא - ולמרים חתא דילהון >: שניא דין דחיהי
 דעמרם מאא ותלתין ושבע שניא: ²¹ ובנהי דיצהר קורח ונפג
 חכרי: ²² ובנהי דעזיל מישאיל ואליצפן *וסתרי: || ²³ נסב דין
 אהרון לאלישבע ברתה *דעמינדב חתה דנחשון לה אנתתא.
 וילדת לה לנדב ולאביהוד ולאליעזר ולאיתמר: ²⁴ בנהי דין ד-
 קורח אסיר והלקנא ואביסף: הלין *ילידותה דקורח: ²⁵ ואליעזר
 הו דאהרון נסב מן בנתה דפוטיאל לה אנתתא. וילדת לה לפי-
 נחם: הלין רישנא דשרבתא דלויא איך *ילידותא דילהון: ²⁶ הנא

למצריא. סקח לך גיר למסלח עבדוהא למצריא או לממת במדברא.
 הלין מתחיתין בלחוד כהי דשמריא. מתעהד להין דין עמא כתר
 מסקחא דמן מצרין. כד אמר לות מושא. לא הוא הדא איתיה הות
 מלתא. הי דמללנן לוחך במצרין. כד אמרינן שבוק לך. והלין ד-
 עב אנא דין לא גזירא | 12 | סיפי | 12 | סיפי | 10 | B | ש ס extr | 9 | שרכא
 B^י דילהון | 19 | extr | 17 | ג כנעניהא | 15 | סיפי | 18 | בספרותא איתי
 א ס בה | 23 | הלין ג בה ברמותא סתרי | 22 | v - | חחא | 20 | ס ת
 הויא | 25 | הויא | 24 | legi ענמידרב ubi Theodotionis scriptio certa non
 est: potest in codice etiam legi ענמידרב

ולבנא אמרין לן למעבד . והא עבדא דילך בליעין : מעול אנת
 הכיל בעמא דילך : ¹⁷ ואמר להון . במילין אנתון . במילא איתוכן .
 מטל הדא אמרין אנתון . נאזל ונדבח לאלהא דילך : ¹⁸ השא הכיל
 זלו פלוחו . תבנא גיר לא מתייב לכון . ופוקדא דלבנא תתלוך :
¹⁹ חזין הו דין ספרא דבניא דאיסריל הנון להון בבישתא כד
 אמרין . דלא מתבצר מן לבנותא דילכון מן הו מא דזדק ליטא :
²⁰ פגעו דין * ס ת ב * מושא | ואהרון דאתין הו לאורעא
 דילהון . כד נפקין הו מן לות פרעון : ²¹ ואמרו להון . נחזא אלהא
 עליכון ונדון . מטל דאגדתון לריחא דילך קדם פרעון וקדם מניחנא
 דילה . למתל סיפא באידוהי למקטל לן : ²² הפך דין מושא לות
 * מריא ואמר . מריא . מטל מנא מככת לעמא הנא . ומטל מנא
 שדרתני : ²² ומן כד עלת לות פרעון למטללו על שמא דילך .
 אכאש לעמא הנא * א ת ומפרק * לא פרקתיהי לעמא דילך :
 6 ¹ ואמר * מריא לות . מושא . הא מן כדו תחזא הנין דעבד
 אנא לפרעון . * באידא גיר אחידתא נשדר אנון . ובדרעא רמא
 נפק אנון מן ארעא דילה : ² מלל || דין אלהא לות מושא ואמר
 לותה . אנא * מריא . * ואתחזית לות אברהם . — אף * לות *
 איסחק * ולות * יעקוב כד אלהא איתי דילהון . ושמא דילי
 מריא לא גלית להון : ⁴ ואקיטת לדיתיקא דילי לותהון איך דלמתל
 להון לארעא דכנעניא . לארעא הי דתותבותא הי דעליה אתתו—
 תבו : ⁵ ואנא שמעת תאנחתא דבניא דאיסראיל . הי דמצריא
 משעבדין להון . ואתדכרת לדיתיקא דילכון : ⁶ זלו אמרו לבניא ד—
 איסראיל . אנא * מריא . ואפקכון מן שועבדא דמצריא . ואפצי—
 כון מן עבדותא דילהון . ואפרוקכון בדרעא רמא ובדינא רבא :
⁷ ואסבכון לי * ל * עמא . ואהוא | דילכון אלהא . ותדעון דאנא
 איתי * מריא אלהא דילכון הו דאפקכון מן עשוטיא דמצריא :
⁸ ואעלכון לארעא להי דפשטת אידא דילי עליה למתליה לאברהם
 ולאיסחק וליעקוב . ואתליה לכון בירתותא אנא * מריא : ⁹ מלל
 דין מושא הכנא לבניא דאיסראיל . ולא שמעוהי למושא מן

א באידא דמציא חילא נשדר אנון ובאידא | 1 | סיסי 1 | סיסי 22
 חילתניחא : ס ביר אידא אחידתא משדר להון וביר אידא אחידתא :
 | סיסי 6 | סיסי 8 | ה באידא אחידתא נשדר אנון ובאידא אחידתא
 B . eodem pertinent quae in + extr 9 | סיסי 8 | סיסי 7
 * ואמרו לות מושא . שבוק לן ונפלוח עבדותא

אמר *מריא אלהא דאיסראיל . שדר לעמא דילי . איכנא דנעד-
עדון לי במדברא : ² ואמר פרעון . מנו איתוהי הו דאשמע לקלא
דילה . איכנא דאשדר לבניא דאיסריל : לא ידע אנא *למריא .
ולאיסראיל לא משדר אנא : ³ ואמרינ - לה > . אלהא דעבריא ק-
רא לן . נאזל הכיל אורחא דתלתא יומא במדברא . איכנא דנדבכ
*למריא אלהא דילן . דדלמא נארוע לן *מותא או קטלא : ⁴ ואמר
להון מלכא דמצרינ . || מטל מנא . מושא ואהרון . מדודין אנתון
לעמא מן עבדא דילה : נאזל - כל חד *מנכון לות עבדא דילה > :
⁵ ואמר פרעון . הא השא סוגנא סגי עמא דארעא . לא הכיל נניח
אנון מן עבדא : ⁶ פקד דין פרעון * ע ביומא הו למתכבי עבדא
דעמא ולספרא * דילה > כד אמר . ⁷ - לא תוב > תוספון למתל
תבנא לעמא בפולחן לבנא איך מא דאתמלי וד - ביומא > ת-
ליתיא . א ת הנון נאזלון ונכנשוון להון תבנא : ⁸ ופוקדא דפולחן
לבנא הו דהנון עבדין כל יום תרמון עליהון . לא תבצרון ולא
מדם . ספיקין גיר . מטל הדא * הנון > קעו כד אמרינ . נאזל
ונדבכ לאלהא דילין : ⁹ נתקשוון עבדא דאנשא - הנון > ונרנון
בהון ולא נרנון במלא סריקתא : | ¹⁰ מסרהבין הו להון דין תכבי
עבדא דעמא וספרא דילה ואמרינ הו לות עמא כד אמרינ . הלין
אמר פרעון . לא תוב יהב אנא לכון תבנא : ¹¹ הנון אנתון זלו כנ-
שו לכון תבנא מן איכא דאן משכחין אנתון . לא גיר מתבצר מן
פוקדון ולא מדם : ¹² ואתבדר עמא בכלה * ארעא ד > מצרינ
למכנשו קשתא לתבנא : ¹³ מתכבי דין עבדא מסרהבין הו
- להון > כד אמרינ . שמלו לעבדא דילכון הלין דזקין כל יום
איך מא דאף כד תבנא מתייב הוא לכון : ¹⁴ ואתנגדו ספרא
- דנגסא > דבניא דאיסראיל הנון דקמו עליהון מן קיומא ד-
פרעון כד אמרינ הו . למנא לא שמליתון לפוקדא דילכון דלבנותא
איך מא דאתמלי ודיומא תליתיא והנא דיומנא : || ¹⁵ כד עלו דין
ספרא דבניא דאיסראיל . געו לות פרעון כד אמרינ . מטל מנא
עבד אנת הכנא לעבדא דילך : ¹⁶ תבנא לא מתייב לעבדיך .

א נסגע בן במוחא או בכיפא : ס נסחקבל 8 | סיפרי 8 | סיפרי 2 et 1
in lectione Theodotionis . מוחא לן או סיפא : ה נסגע בן מוחא או סיפא
| חה 5 | דילכון 4 | v - מנכון 4 | תוספון כס prima manu
| B 15 | ש ז + extr 14 | 18 6 | vide תכבי 10 | ה 10
B קרינא דהדבשבא דחשעא

אנת: — בתר דין יומתא סגיאא הנון מית מלכא דמצרין ל: ¹⁹ אמר דין *מריא לות מושא *במדין . הלך זל למצרין . מיתו גיר כלהון * גברא ל הנון דבעין הוו נפשא דילך: ²⁰ כד שקל דין מושא לאנתתא ולבניא * ס דילה ל . ארכב אנון על חמרא והפך למצרין: נסב | דין מושא לחוטרא הו — דמן ל אלהא באי- דא דילה: ²¹ אמר דין *מריא לות מושא . כד אזל אנת והפך אנת למצרין . חזי כלהין אתותא הלין דיהבת באידא דילך . תעבד אנון קדם פרעון . אנא דין אקשא ללבא דילה . ולא נשדריוהי לעמא: ²² אנת דין תאמר לפרעון . הלין אמר *מריא . ברא * ע דילי ל בוכרא דילי איסראיל: ²³ אמרת דין לך . שדר לעמא דילי . איכנא דנפלוח לי: * אן דין לא בעא אנת למשדרותה . חזי הכיל אנא * א ת איתי ל קטל אנא לברך בוכרא * ע דילך ל: ²⁴ הוא דין באורחא בבית משריא . פגע בה * מלאכא ובעא הוא למקטלה: ²⁵ וכד נסכת צפורה * קופסא || גורת לעורלותא דברא * דילה ל . * ונפלת לות רגלא דילה ואמרת . קם דמא דגזורתא דברא דילי: ²⁶ ואזל מנה טטל דאמרת . קם דמא דגזורתא דטליא דילי: ²⁷ אמר דין *מריא לות אהרון . זל לאורעא דמושא למדברא: ואזל וארע בה בטורה דאלהא ונשקה: ²⁸ ואודע מושא לאהרון כלהין מלוהי * דמריא הלין דשדרה וכלהין אתותא הנין דפקדה: ²⁹ אזל דין מושא ואהרון . וכנשו לכלה סיבותא דבניא דאיסראיל: ³⁰ ומלל אהרון כלהין מלא — הלין ל הנין דמלל אלהא לות מושא . | ועבד לאתותא קדם עמא: ³¹ והימן עמא וחדי מטל דסער אלהא לבניא דאיסריל ודחזא אולצנא דילהון: כד אתגהן דין — עמא ל סגד:

5 ' ובתר הלין על מושא ואהרון ואמרו לות פרעון . הלין

חמרא 20 | ג במדין 19 | סיסי 19 | v — מלכא 18 | v — יומתא 18
 24 | אנה דין לא בעא הוית 28 | סיסי 22 | סיסי 21 | pluralis
 א ת וגשפת 25 | קופסא הנו דין כלטא 25 | א אלהא : ס ת מריא
 סכוליון . et mox ברנלא דילה ואמרה . מטל דחחנא דמנא אית לי
 אן גשפת ברנלוהי . לא הוא בלחוד אסכמא אנשיא מיהא הוא .
 אלא וגושמא אנסיסוסון עסאעעע . דלמא הכיל ברנלא דמושא
 | קם ג 27 | גשפת . לה דין אמרא הוה הי דחחנא דמנא אית לי
 et pars ele litterae דמו לאורעא דמוטא in 27 | סיסי 27
 B | 29 + extr 28 | סיסי 28 | B | 29 + extr 28 | סיסי 28 | B
 praemittit B קרינא דחד בשבא דשבא

דילה אחד ברזנבה . והוא חוטרא באידא דילה : *⁵ איכנא דנ-
הימנונד דאתחזי לך * מריא אלהא דאבהא דילהון . אלהה ד-
אברהם ואלהה דאיסחק ואלהה דיעקוב : * אמר דין * מריא לה
תוב . אעל לאידא דילך לעובך : ואעל אידא דילה לעובה : * ואפק
אידה - מן עובא דילה - . והות אידה * מגרבא - איך תלגא :
* ואמר . * אעל אידך לעובא דילך : ואעל אידא * ע דילה -
לעובה . ואפקה מן עובה . ותוב || * פנת תקנת לגונא דבסרא
דילה : *⁸ אן דין לא נהימנונד . ולא נשמעון לקלא דאתא הי
קדמיתא . נהימנונד בקלא דאתא הי דתרתין : * ונהוא דאן לא
נהימנון בתרתין אתותא הלין . ולא נשמעון לקלא דילך . תסב
מן מיא דנהרא ותאשוד על יבישתא . ונהוון מיא הנון דאן תסב
מן נהרא * ס ת ונהוון - דמא על יבישתא : *¹⁰ אמר דין מושא
לות * מריא . בעא אנא . מריא . לו * שפיר ממללא איתי קדם
אתמלי . אף לא קדם - יומא - תליתיא . אף לא מן כד שרית
* למטללו למניחנא דילך : חגיר קלא * גיר - * ובציר לשנא
אנא איתי : *¹¹ אמר דין * מריא לות מושא . מנו יהב פומא לבר-
נשא | ומנו עבד * פאקא וחרשא . דחזא וסמיא . לא הוא אנא
* מריא : *¹² והשא זל . ואנא אפתח לפומא דילך ואחירך הנין דעתיד
אנת למטללו : *¹³ ואמר . בעא אנא . מריא . אסרה אחרנא דמצא
דלה תשדר : *¹⁴ וכד אתחמת * מריא ברונזא על מושא אמר . לא
הא אהרון אחא דילך לויא : ידע אנא דמטללו נמלל הו - לך - .
הא הו נפוק לאורעא דילך . ומא דחוך נחדא הו בה : *¹⁵ ותאמר
לותה . ותתל מלא דיילי בפומה . ואנא אפתח פומך ופומא דילה
ואחירכוו הלין דתעבדון : *¹⁶ ונמלל הו לך לות עמא . והו נהוא לך
פומא . אנת || דין לה תהוא הלין דלות אלהא : *¹⁷ וחוטרא הנא
* תסב באידא דילך . דבה תעבד אתותא : *¹⁸ אזל דין מושא והפך
לות יתרון חמוהי ואמר לה . אזל ואהפוך לות אחא דיילי הלין ד-
במצרין . ואחזא אן עדכיל חיין : ואמר יתרון למושא . זל כד חלים

ואמר . ואפק אידא דילך מן 6 | סיפי 6 | סיפי 5 | ואמר מריא 5
| דספק 10 | סיפי 10 | א הסכה 7 | חרב 7 | v - עובא 6 | עובך
11 | א ס ה לעב ממלא 11 | סיפי 11 | ויקיר 10 | למאמר 10
| דאתחמך לחויא 17 | סיפי 14 | ד 14 | B ש + extr 18 | סיפי
17 extr + B ש ו | 18 praemittit בית דבהר 18 | B ילדא

שטא לה . מנא אמר לותהון : ¹⁴ ואמר אלהא לות מושא . אנא
 איתי הו דאיתוהי . ואמר . הכנא תאמר לבניא דאיסראיל . הו
 דאיתוהי שדרני לותכון : ¹⁵ ואמר טוב אלהא לות מושא . הכנא
 תאמר לבניא דאיסריל . *מריא אלהא דאבהא דילכון אלהא ד-
 אברהם ואלהא דאיסחק ואלהא דיעקוב שדרני לותכון . הנא
 דילי — איתוהי √ שמא דלעלם ודוכרנא דדרא לדרא : ¹⁶ מא
 דאתית דין . כנש לסיבותא — דבניא √ דאיסראיל ותאמר |
 לותהון . *מריא אלהא דאבהא דילכון אתחזי לי . אלהא דאב-
 רהם ואלהא דאיסחק ואלהא דיעקוב כד אמר . מסער סערתכון
 ולכלהין הנין דגדשין לכון במצריין : ¹⁷ ואמרת דאסקכון טן טור-
 פא דמצריא לארעא דכנעניא ודחתיא ודאמוריא ודפרזיא
 — ודגרנוסיא √ ודחויא ודיכוסיא לארעא דמרדיא חלכא ודב-
 שא : ¹⁸ ונשמעון לקלא דילך . ותעול אנת וסיבותא דאיסראיל
 לות מלכא דמצריין . ותאמר לותה . *מריא אלהא דעבריא קרא
 לן . נאזל הכיל אורחא דתלתא יומתא במדברא . איכנא דנרכח
 *למריא אלהא דילן : ¹⁹ אנא דין ידע אנא דלא שבק לכון מלכא
 דמצריין למאזל . אלא אן עם אידא אחידתא : || ²⁰ ואמתוח לאידא
 דילי ואמחא למצריא בכלהין תדמרתא דילי הנין דאעבד בהון .
 ומן בתר הליון נשדרכון : ²¹ ואתל טיבותא לעמא הנא קדם מצ-
 ריא : אמתי דין דמן לותהון רהטין אנתון . לא תאזלון ספיקא :
²² אלא תשאל אנתתא מן שבכתה וברת משכנא דילה מאנא
 דסאמא ומאנא דדהבא ולבושא . ותסימון על בניא דילכון ועל
 בנתכון . ותנכלון אנון למצריא :

4 פני דין מושא ואמר . אן הכיל לא נהימוננני ולא נש-
 מעון לקלא דילי . אמרין גיר דלא אתחזי לך אלהא . — מנא
 אמר לותהון √ : ² אמר דין לה *מריא . מנא הו הנא דבאידא
 דילך : הו דין | אמר . חוטרדא : ³ ואמר . שדיוהי על ארעא : וש-
 דייה על ארעא . והוא חויא . וערק מושא מנה : ⁴ ואמר *מריא
 לות מושא . פשוט אידא דילך ואחוד בדונבה : וכד פשט אידא

B. קרינא דחרבשבא דשתא 16 praemittit | סיפי 15 | B ש + extr 15
 in B^m numeri nota quae intellegi nequit | סיפי 16 | utroque
 loco | 22 ante מצריא + quae ad 4, 1 pertinuerit sed tacite
 eo trahi non poterat | 1 extr אמר — v | סיפי 2 | ante
 alterum + סיפי 4 | סה ר +

3 וְמוֹשֶׁה אֵיתְהוּי הוּא דְרַעַמ לְעַרְבָא דִּיתְרוֹן *חַמּוּהֵי הוּ
 כְּהֵנָּה דְמַדִּין-וּמִיתָא הוּא לְעַרְבָא לְמַדְבְּרָא. וְאַתָּא לְטוֹרָה דְאַלְהָא
 לְחֹרֵיב: 2 *אַתְחִזִּי לָהּ דִּין מְלָאכָה *מְרִיא בְשִׁלְהַבֵּיתָא דְנוֹרָא
 מִן *מַצְעָתָא לְ סִנְיָא. וְחִזָּא דְסִנְיָא מְתַגְזֵל בְּגוֹרָא. הוּ דִּין סִנְיָא
 לֹא יִקְד: 3 *אִמַר דִּין מוֹשֶׁה. אַעְבַר אַחְזָא חִזָּא רַבָּא הֵנָּה. מְטַל
 סִנְיָא לֹא יִקְד סִנְיָא: 4 *כַּד דִּין חִזָּא *מְרִיא דְמַתְקַרְב לְמַחְזָא. קְרִי-
 הִי *מְרִיא מִן מַצְעָתָה דְסִנְיָא כַּד אִמַר. מוֹשֶׁה. מוֹשֶׁה: הוּ דִּין
 אִמַר. מִנָּה אֵיתְהוּי: 5 *וְאִמַר. לֹא || תְתַקְרַב לְהִרְכָּא. שְׂרִי סְאוּנָא
 * ע דִּילְךָ לְ מִן רִגְלִיךָ. דּוֹכְתָא גִיר הִי דְבָה אַנְתָּ קָאָם אַנְתָּ
 * א עֲלֵיהָ לְ אַרְעָא קְדִישָׁתָא אֵיתְהוּי: 6 *וְאִמַר. לָהּ לְ אַנְתָּ
 אֵיתְהוּי אֵלְהָה דְאַבָּא דִּילְךָ. אֵלְהָה דְאַבְרָהָם. וְ- אֵלְהָה דְאַיְסַחֵק
 וְאַלְהָה דִּיעֻקוֹב: אִפְנֵי דִין מוֹשֶׁה לְפָרְצוּפָא דִילָהּ. *כּוּז הוּא
 גִיר לְמַחַר קְדָם אֵלְהָא: 7 *אִמַר דִּין *מְרִיא. לּוֹת מוֹשֶׁה לְ. מַחְזָא
 חִזִּית טוֹרְפָה דְעֵמָא דִילֵי הוּ דְבִמְצָרִין וְלִקְעָתָא דִילְהוֹן שְׂמַעְתָּ מִן
 הַלִּין דְרַדְפִין * לְהוֹן לְ בַעֲבָדָא. יַדַע אַנְתָּ גִיר לְכַאֲבָא דִילְהוֹן:
 8 *וְנַחְתָּ לְמַפְצִיו אַנְוֹן מִן אִידָא דְמַצְרִיא וְלִמְפָקוּ אַנְוֹן מִן אַרְעָא הִי
 *לְאַרְעָא טַבְתָּא וּסְגִיאתָא. לְאַרְעָא דְמַרְדִּיא חֲלַבָּא וְדַבְשָׁא. לְדוּכ-
 תָּא דְכַנְעֵנְיָא | וְדַחְתִּיא וְדַאֲמוֹרִיא וְדַפְרוּיָא וְדַחְוִיָּא. — וְדַגְרַגּוֹסִיָּא לְ
 וְדִיבּוֹסִיָּא: 9 *וְהֵשָׁא הָא קְעָתָא דְבִנְיָא דְאַיְסְרָאִיל אֵתְהוּי לּוֹתֵי. וְאַנְתָּ
 חִזִּית לְאוֹלְצַנָּה הוּ דְמַצְרִיא אֲלִצִין לְהוֹן: 10 *וְהֵשָׁא תָּא אֲשֹׁדְרָךְ לּוֹת
 פִּרְעוֹן. — מְלָכָא דְמַצְרִין לְ. וְתַפְק לְעֵמָא דִילֵי לְבִנְיָא דְאַיְסְרָאִיל
 מִן אַרְעָא דְמַצְרִין: 11 *וְאִמַר מוֹשֶׁה לּוֹת אֵלְהָא. מִנּוּ * אֵת אַנְתָּ לְ
 אֵיתְהוּי דְאוֹל לּוֹת פִּרְעוֹן. — מְלָכָא דְמַצְרִין לְ וְדַאֲפֵק לְבִנְיָא דְאַיְס-
 רָאִיל מִן אַרְעָא דְמַצְרִין: 12 *אִמַר דִּין. * מְטַל דְאַהוּא עַמְךָ. וְהֵדָּא
 לְךָ אַתָּא דְאַנְתָּ מְשֻׁדֵּר אַנְתָּ לְךָ. מָא דְמַפְק אַנְתָּ לְעֵמָא מִן
 מַצְרִין. אַף תְּפִלְחוּן לְאַלְהָא בְּטוֹרָא הֵנָּה: 13 *וְאִמַר מוֹשֶׁה לּוֹת
 אֵלְהָא. הָא אַנְתָּ אַתָּא || אַנְתָּ לּוֹת בְּנִיָּא דְאַיְסְרָאִיל וְאִמַר לּוֹת-
 הוֹן. אֵלְהָא דְאַבְהָא דִילְכוּן שְׂדַרְנֵי לּוֹתְכוּן. וּמִשְׁאֲלִין לִי מִנָּה

קרינא דביה ילדה דמרן. וחוב קרינא בדיכרנא 1 praemittit B
 חתנא לחמוהי משמה כחבא כד מתחשח בעירא אנשיא 1 | דענידא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 2 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 4 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 6 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 8 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 10 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 12 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 13 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא
 | ויתיראית דלשנא יוניא. וזכנין סניאן הדא לוחוון מחאמרא

רבא הוא מושא . נפק לות אחא דילה בניא ∞ דאיסראיל ∟ .
 כד דין אתבקי בעמלא דילהון . חזא לברנשא מצריא דמחא לאנש
 עבריא מן אחא דילה . מן בניא דאיסראיל ∟ : ¹² כד דין חר
 לכא ולכא . לא חזא ולא אנש . וקטלה למצריא וטשיה בחלא : ¹³ כד
 נפק דין ליומא הו דתרין . חזא תרין גברא עבריא דמתכתשין .
 ואמר להו דמעול הוא . למנא מחא אנת לקריבך : ¹⁴ הו דין אמר .
 מנו אקימד ∟ לגברא ∟ רישנא ודינא עלין . או למקטל לי אמר
 אנת בהו זנא דקטלת למצריא – אתמלי ∟ : דחל דין מושא
 ואמר . אן הכנא גליתא הות מלתא | – הדא ∟ : ¹⁵ שמע דין
 פרעון למלתא הדא ובעא הוא למקטלה למושא . שני דין מושא
 מן קדם פרצופא דפרעון ועמר בארעא * דמדין . ויתב על בארא :
¹⁶ לכהנא דין דמדין שבע בנתא ∟ ס אית הוא ∟ – דרעון לערבא
 דאבא דילהון ∟ : כד דין אתי . דלין הוי עדמא דמלי למקבלנא .
 למשקיו לערבא דאבא דילהון : ¹⁷ כד דין אתו רעותא אפקו אנין :
 כד דין קם מושא פצי אנין ואשקי לערבא דילהון : ¹⁸ אתי דין
 לות רעואיל אבא דילהון : הו דין אמר להין . מטל מנא עגל
 אתיתין יומנא : ¹⁹ הנין דין אמרין . ברנשא מצריא פצי לן מן רעותא
 ∟ ומדלא ∟ דלא לן ואשקי לערבא : || ²⁰ הו דין אמר לבנתא
 דילה . ואיכא איתוהי . מטל מנא הכנא שבקתניהי לברנשא :
 קריין לה הכיל איכנא דנאכול לחמא : ²¹ עמר דין מושא לותה
 דברנשא . ויהב לצפורה ברתא דילה למושא אנתתא : ²² כד ב-
 כרסא דין נסבת – אנתתא ∟ . ∟ ילדת ברא ∟ . ושמה מושא ש-
 מא דילה גרשון כד אמר דתותבא איתי בארעא נוכריתא * : ²³ מן
 בחר דין יומתא סגיאא הנון מית מלכא דמצרין . ואתתנחו בניא
 דאיסראיל מן עבדא וגעו . וסלקת געתא דילהון לות אלהא מן
 עבדא : ²⁴ ושמע אלהא תאנחתא דילהון . ואתדכר אלהא לדיתיקא
 דילה הי דלות אברהם ואיסחק | ויעקוב . ²⁵ * וחר אלהא בבניא
 דאיסראיל ואתידע להון :

16 | כד אחא דין לארעא דמדין 15 | v – דאיסראיל ∟ 11 extr
 22 extr | סח ק prius דילהין 16 ad | B^m קס ב ibidem v ∟ הוא ∟
 שמא דין והו דתרין קרא אליעזר . אלהא גיר דאבא דילי מעדרני .
 להיתיקא 24 | in litura ב habet בחר 23 | ופציני מן אידא דפרעון
 B | 25 extr + ש ה 25 | אלהא B | א ת וחזא 25 | B¹ ?

אמתי דמולדן אנתין לעבריתא . והוין לות הי דלמאלד . אן מן דכרא נהוא . קטולניהי . אן דין נקבתא . שוזכונה : ¹⁷ דחלין דין חיתא מן אלהא . ולא עבדין איך מא דפקד אנון מלכא דמצרין . ומחין | הוי לדכרא : ¹⁸ קרא דין מלכא דמצרין לחיתא ואמר להין . מטל מנא עבדתין סוערנא הנא . ומחין הויתין לדכרא : ¹⁹ אמרין דין חיתא לפרעון . לא הוא איך נשא מצריתא עבריתא . * ילדן גיד קדם דנעלן לוחהין חיתא . וילדן הוי : ²⁰ שפיר דין עבד אלהא לחיתא . וסגא עמא ומתחיל הוא סגני : ²¹ מטל דדחלן הוי חיתא מן אלהא . * אף > עבדין להין בתא : ²² פקד דין פרעון לכלה עמא דילה כד אמר . כל דכרא הו דאן נתילד — לעבריא > בנהרא שדו . וכל נקבתא אחו :

2 ¹ אית הוא דין אנש מן שרבתא דלוי הו דנסב מן בנתא דלוי . והות לה : ² ובכרסא נסבת וילדת דכרא . | כד דין חזאוהי דפציחא איתוהי . * כסיוהי ירחא תלתא : ³ מטל דין דלא מצין הו חוב למטשוי * לה > . נסבת אמא דילה קאבותא * דפאפורין > ומשחתה בכופרא חבתא . וארמיתה לטליא בה . וסמתה באגמא לות נהרא : ⁴ ודיקא הות חתא דילה מן רוחקא . למאלף מנא מפקנא הוא לה : ⁵ נחתת דין ברחה דפרעון למסחא על נהרא . ואמתא דילה מהלכן הוי על יד נהרא . וכד חותה לקאבותא ב- אגמא . כד שדרת למניחניתא דילה שלתה : ⁶ כד פתחת דין . חזיא * ל > טליא . * ואיתוהי הוא טליא > דבכא — בקאבותא > . חסת עלוהי — ברחה דפרעון > ואמרת . מן | טליא דעבריא הו הנא : ⁷ ואמרת חתה לברחה דפרעון . צביא אמתי אקרא לכי אנתתא מרביניתא מן עבריתא . ותינקוהי לכי לטליא : ⁸ הי דין אמרת לה ברחה דפרעון . זלי : כד דין אתת הי עלימתא קרת לאמה דטליא : ⁹ אמרת דין לוחה ברחה דפרעון . נטרוהי לי לטליא הנא ואינקוהי לי . אנא דין אתל לכי אגרא : נסבת דין הי אנתתא לטליא ואונקתה : ¹⁰ כד רבא דין הו טליא . אעלתה לות ברחה דפרעון . והוא לה לברא . שמהת דין לשמא דילה טושא כד אמרא דמן מיא שליתה : ¹¹ הוא דין ביומתא — סגיאא > הנון . כד

! א מטל דילדחא הלין : ס חיחא ניר איתוהין : ת הנין מחין 19
B | ש ד ש + extr 10 | טשיוהי 2 | B^m א + סגני 20
B^m ב ad hoc et קרינא דחרכשבא דחמשא 11 praemittit B

1 || הלין שמהא דבניא דאישראל דהנון דעאלין הוו למצריין
 עם יעקוב — אבא דילהון — כל חד עם כלה ביתא דילה עלו:
² רוביל שמעון לוי יהודא: ³ איסכר זבולון ובנימין: ⁴ דן ונפתלי גר
 ואשיר: ⁵ איתיהין הוי דין כלהין נפשתיא * דהנון דנפקו — מן
 יעקוב — חמש ו — שבועין נפשתיא. יוסף דין איתוהי הוא במצריין:
⁶ מית דין יוסף וכלהון אחא דילה וכלה דרא הו: ⁷ בניא דין ד-
 אישראל רבו * ושפיעא הוו וסגיו ואתחילו סגיו סגיו. * אסגית
 אנון דין ארעא: ⁸ קם דין מלכא * אתרנא על מצריין הו דלא |
 ידע הוא ליוסף: ⁹ אמר דין לעמא דילה. הא * עמא דבניא ד-
 אישראל סגיאזתא הו רבתא וחילתן יתיר מנן: ¹⁰ דלמא
 * נסגון ואמתי דאן נגדש לן קרבא. נתחוספון אף * הנון לות ה-
 לין דלקובלא. ומא דאקרבו לקובלן. נפקון מן ארעא: ¹¹ ואקימו
 להון קיומא דעבדא. איכנא דנשפלון אנון בעבדא. ובנו מדינתא
 מחסנתא לפרעון * ולפיתום * א ס ת ו — לרעמסא — ולאון הוי
 דאיתיה * אליופוליס —: ¹² כל כמא דין דמטמכין הוו להון. הנא
 כלה סגיאא הוין הוו ומתחילין: ונדין הוו — מצריא — מן בניא
 דאישראל: ¹³ ועשמין הוו מצריא לבניא דאישראל || בקטירא:
¹⁴ ומדנקין הוו חיא דילהון בעבדא קשיא בטינא ובלבנותא ובלכהון
 עבדא דבפקעתא איך כלהון עבדא * ע דילהון — בהנון דמשע-
 בדין הוו להון עם קטירא: ¹⁵ ואמר מלכא דמצריא לחיתא דעבר-
 יא. לחדא מנהין שמא צפורה ושמא דהי דתרתין פועא: ¹⁶ ואמר.

B | קרינא דחרבשבא דחלתא 1 praemittit | B מסקנא ב 0
 א ס 7 | א ס ורחשו: ת ורשפין הוו 7 B¹ חמשיין, B² חמש 5
 קרינא דחרבשבא דקדם בית 8 praemittit | ואחמלית ארעא מנהון
 B^m קם א. B ילרא | 9 גכסא | 10 lacunam detexit ante
 C librarius ipse qui adscripsit = טענא [Wright] | 10
 v — הוי 11 | ת לפיחו: א ס לפיחו 11 | הנון 10 | סיב ביוניא
 B | 15 ש ג ש + extr 14 | אליוסוליס מחפסקא מדינת שמשא 11
 קרינא בדוכרנא דילודא: וחוב קרינא דחרבשבא דארבעא B praemittit

כתבא דמפקנא :
תוב כתבא דמנינא וכתבא דישוע
ברה דנון
וכתבא דמלכותא ג וד
אך משלמנותא דשבעין :

- Gen 5, 5: 8, 26
 Gen 6, 15: 62, 63
 Gen 14, 18: 68, 3
 Gen 18, 6: 41, 56 42, 78
 Gen 23, 16: 56, 23
 Gen 40, 16: 43, 5
 Exod 16, 15: 45, 63
 Exod 19, 5: 36, 30
 Exod 24, 1: 20, 46
 Exod 30, 25 31: 34, 95 49, 61
 Levit 27, 25: 53, 64
 Deut 3, 27: 65, 34
 Iosue 10, 12: 66, 42
 Iosue 18, 27: 67, 78
 Regn α 4, 1 5, 1: 66, 66
 Regn α 25, 2: 70, 40
 Regn β 6, 14: 46, 81
 Regn γ 17, 12: 39, 18
 Regn δ 5, 22 23: 55, 6
 Regn δ 14, 7: 67, 78
 Regn δ 21, 13: 44, 28
 Isa 5, 10: 40, 43 41, 50
 Isa 16, 1: 67, 82
 Isa 23, 1 6: 70, 55
 Isa 23, 10: 70, 53 55
 Ierem 6, 30: 55, 88
 Ierem 49, 19: 45, 51
 Ezech 4, 11: 49, 65
 Ezech 27, 12 25: 70, 55
 Ezech 38, 13: 70, 55
 Osee 3, 2: 33, 66 43, 12
 Amos 5, 8: 74, 52
 Ionas 3, 4: 69, 24 28
 Ionas 4, 10: 69, 33
 Malach 1, 2 3: 26, 90
 Psalm 71, 15: 16, 30
 Psalm 72, 14: 16, 32
 Psalm 132, 8: 46, 93 97
 Psalm 135, 7: 74, 51
 Psalm 141, 1: 13, 77
 Prov 17, 7: 53, 60
 Iob 1, 3: 71, 67
 Iob 9, 9: 73, 28
 Iob 38, 32: 74, 43
 Iob 38, 34¹ 32²: 74, 34
 Paral α 2, 18 19: 42, 90
 Matth 2, 1: 45, 49
 Matth 8, 11 12: 70, 59
 Matth 10, 29: 50, 87
 Matth 17, 24: 51, 17
 Matth 17, 27: 51, 9 52, 25
 Matth 21, 10: 45, 64
 Matth 26, 7: 43, 24
 Matth 27, 46: 45, 53
 Marc 1, 10: 45, 50
 Marc 2, 7: 45, 65
 Marc 15, 34: 45, 53
 Luc 1, 39: 73, 7
 Luc 1, 41: 46, 86
 Luc 12, 6: 50, 88
 Luc 16, 6 7: 32, 52
 Luc 23, 44: 45, 52
 Ioh 1, 14: 45, 55
 Ioh 3, 23: 68, 92
 Ioh 6, 15: 66, 54
 Ioh 6, 51: 43, 1
 Ioh 11, 54: 66, 55
 Act 27, 12: 72, 90 92
 Act 27, 14: 71, 79
 Rom 9, 13: 26, 90
 Cor α 7, 18: 26, 86
 Cor α 9, 26: 64, 6
 Cor α 10, 11: 46, 83
 Ioseph α 10, 2: 68, 2
 Eusebius 68, 6

- 22^b עבדינן מעהדנותהון | טורא ותללא: ² טורא מן איתיהון
 כינאית- דרומא איתיהון דמן אלהא מתקנין . דביד כאפא
 ושועא סביסין: ³ תללא דין אף הגון מן רוטא איתיהון . מן
 78^a מדרא דין איתיהון || ולו דבשועא סביסין: ⁴ מתנתא דין
 איתיהין רמתא . אלא מן חלא איתיהין: ⁵ הנין דין אף רצינא 60
 מתאמרן דחלא . לו שבלתא . אלא רצינא: ⁶ שבלתא גיר
 מצעיתא איתיהין דנהרותא . איכא דחאפה דנהרא מן ת-
 ריהון גבוהי למצעתה כד מתכנש איך דטותא דשבלתא דאיך
 דמן חאפא דמתהפכנותא כרוכתא אתקריו:
 84 עדמא להרכא מטינן למצחו לך . או רחס שפירתא: 65
 שלם מאמרא דקדישא אפיפניוס אפיסקופא דקוסטנטיא
 דקופרוס מטל מתקלא וכילא ומנינא ופושקא מדם אחרנא
 דשכיחין בכתבא אלהיא:

56 med B | 61 ad חלא A^mB^m αμμου | 61 med שבלא
 B, ⁵ *ϕινας* A^m | 61 ad רצינא A^m *ϕινας*, B^m *ϕινας*
 61 extr B | 62/63 תריהון > B | 65 להרכא B, אלה A |
 66 אפיסקופא A | 67 punctis caret in A, pluralis in B.

- 22^a איתיה ידיעתא: | 3 אנשין דין להדא סגולא קרין . מטל 30
 דמיות סגולא: 4 רמשיא דין איתוהי כוכבא הו דלמערבא לות
 שענתא רמשייתא מתחזא . יתיראית דין בזבנא דתשריתא:
 77^c 5 להנא קרין || קומטיס: 6 אית לך ומטל הנא באיוב . או
 רחם שפירתא . דכתיבא: 7 «קרא אנת גיר» אמר «לרמשיא
 בקלא . וענא לך . מיתא אנת לה דין . כד אחד אנת בסע- 35
 רא דילה»: 8 גרבייא דין אנשין אמרין דאיתוהי כוכבא
 קדמיא דגלבטרא דעגלתא: 9 אנשין דין אמרין דאיתוהי חד
 מן ארבעא דילה דעגלתא . הנו דין הו גונייא דלוקבל רשא
 דגלבטרא דעגלתא: 10 גנברא דין אמרין דאיתוהי הו דמסכס
 בדמות אנדרינטא: 11 אית לה דין ארבעא כוכבא רבעיא 40
 ותלתא לעל איך רשא ותלתא איך אסר חצא ואחרנא דנח-
 תין בדמות זונרא או איך סיפא: 12 הלין דין בכתבא אלהיא
 מתקרין מאזרות . מתפשקין דין אסטוכסא: 13 תונא דתימנא
 מטל סימתא אמירא דתלגא דברדא ודטלא: 14 לו על ארעא
 דין איתוהון הלין . אלא במצעתא דשמיא ודארעא . כד מן 45
 77^d לנו || מן פניתא דשמיא מתתיתין . ויתיראית הכיל טלא
 ודבשא טופא איתוהין דמן שמיא מתתיתין: 15 לו גיר . איך
 דאנשין סברין דמטרא מן שמיא הו . הכנא איתוהי . מן
 ימא גיר ומן דוכיתא אחרניתא עננא דלין לה למטרא . וא-
 שדן על פרצופה דארעא: 16 אית לך דין סהדותא . או רחם 50
 שפירתא . לות נביא איכא דאמר «הו דמסק עננא מן חרתה
 דארעא» . ותוב «הו דקרא למיא דימא ואשד להון על פר-
 צופא דארעא . מריא אלהא אחיד כל שמא לה»: 17 והלין
 טוב מטל הלין:
 83 1^b כד דין שמהא אחרנא דוכייתא וארעניא אתדכרנן . 55

32 singularis in A, pluralis in B | 33 $\alpha\sigma\mu\eta\sigma\eta\sigma$ A^m |
 34 Iob 38, 34¹ + 32² | 35 קקלא A | 36 אחיר B | 37 דגלבטירא
 B | 38 ריסא B | 39 גונניא B? | 38 ד B | 38 ר B | 39
 punctum super o habet in B, sub o in A | 40
 41 ineunte in B | 41 וחיב אחרנא B | 43 $\mu\alpha\lambda\sigma\upsilon\rho\omega\sigma\theta$
 A^m, B | 43 post תונא B . Iob 38, 32 | 43 מאזוארת A^m,
 B | 45 במצעתא שמיא וארעא B | 45 וסהדותא
 51 Psalm 135, 7 | 52 Amos 5, 8 |
 51 ad נביא A^mB^m | הו > B¹, prima manu additum

- 21^d הלין דין | דבנומאדיא ובאפריקא ובבראטניא סאמורין
קראוה: ²⁷ והלין מן מטל ארבע פניתא ורוחא דילהין. ותריז 5
משבין דכל חדא מן רוחא. דמן תריהון גבא דילה סימין:
77^a 81 || ¹ סלקת מרים לטוריתא לות אלישבוע: ² הדא דין
טוריתא מתמתחא לעל מן אולונא ואיריחו וימא מיתא. ומן
גבא אחרנא דאיריחו מתמתחא לעל מן יורדנן. כד מלותא
על מנותא דפוניקא: ³ מן הרכא מתפרשן מכיל סימות ת- 10
חומא דאיסראיל ואחידותא. אבלינא ועסרת מדינתא דאי-
תיה בגבא דפאלא: ⁴ סימא דין ולות פריאא: ⁵ אית לה דין
ולעמוניתא ולמואביתא. מן לעל דין לגלעדיתא: ⁶ איתיה
דין למדנחא בעברא דיורדנן. טוריתא דין בטערבא דיורדנן
כד במצעתה אית לה אורשלם. למערבא דין דמדנחא אית 15
לה סאפאלא. דבה בסאפאלא אית לה חמש סטרפים דא-
חרניי שרבתא. גזיא מטל מדינתא גאזא. אשקלוניא מטל
מדינתא אסקלונא. אזוטיא. הנון על ימא איתיהון: ⁷ אית לה
77^b דין ולגתיא. חריבא הי דין || השא גת. דמנה איתוהי
הוא גוליד: ⁸ מתמתחא דין עדמא לעקרון: איתיה דין קריתא 20
רבתא חרבתא. דקליל רחיקא מן גת. איך דמן סימיא
שבעא. להי דאנשין סברין דאיתיה עקרון. מן דין דוכיתא
ומן אתותא ומן טורא דכרמלא משכחינן לה דאיתיה קסריא
דאסטראטנוס: ⁹ הדא דין כלה ארעא פלשת מתקריא הות.
ומטל שמא דילה דפלשת כלה הופרכיא פלסטינא קריא: 25
¹⁰ והלין מטל הלין:

82 ¹ אית דין באיוב ומטל סיומות כוכבא הלין. איך
דאמר ״הו דעבד כימא ורמשיא וגרבייא וגנברא ותונא ד-
תימנא״: ² וכימא מן כד שבעא כוכבא אית בה. לסגינא

ובבריסניא 4 B ובאטרקיא 4 A^mB^m | 4 *νοσημδια* B, רבנומדיא 4
B, *βρετανια* A^m, *βρετανια* B^m | 4 *σαμουρη* A^mB^m | 7 Lucas
1, 39 | 11 דיכריל B | 11 punctis pluralis distinctum
B | 12 *πελλα* A^mB^m | 12 סאריא B, *περαια* A^mB^m | 13 גל-
אסקלוניא 17 | 17 *σεφηλα* A^m[B^m?] | 16 priori loco B | 16 עדיחא
B | 19 ante loco B | 19 *σφα-
ιουσο* A^m | 24 ארעא כלה 24 B | 26 post והלין 26 B | 27
B | 28 *participium in A, prae-
teritum in B* | 28 *Iob 9, 9* | 28 סימור B

- חרנא דאורוס נשבא. מן פניתא דנטוס. דעליה שמשא עבר. מן הרבא קרא אפילוטיס: ¹³ להל מנה דין אורונטוס. מטל דמצע לאורוס ולנטוס בתר אפילוטיס. איכנא דאף הי 85 רוחא קריא בכתבא אלהיא: ¹⁴ נטוס דין איתיה רוחא דנשבא מן תימנא: ¹⁵ בתר הדא דין אחרתא רוחא איתיה הי דמת-קריא ליבונטוס. מצעא גיר לנטוס ולליבא: ¹⁶ מתקריא מערבא אף אספארא. דמנה דפניתא נשבא זאפורוס: ¹⁷ אית לך ולה להדא רוחא בהין בפרכסיס: ¹⁸ במצעת דין ליבא 90 וזאפורוס נשבא הי דמתקריא מצעיתא הי דאף כורוס. הי דאף הי בפרכסיס סימא. איכא דטפו הנן דבית פולוס ל-76^d פוניקא דוכתא. || דדילה דפוניקא למאנא חאר לות כו-רוס: ¹⁹ מנה דהנא כורוס נשבן שנתניתא הלין דאף כלבא מתקרין: ²⁰ קרין דין כלבא מטל נבוחותא אמינתא דכלבא: 95 ²¹ רוחא גרבייתא הי דמתקריא אפאקיס מן עומקא דגרביא נשבא מן איכא דהי דמתקריא ארקטוס הפכא. מטל הדא מתקריא אפאקטוס: ²² בתר הדא איתיה הי דמתקריא תראסקיוס. הי דמן מנתא דתרקיא נשבא: ²³ להדא רוחא סגינאא שמדא סימין בנינשא. כד מן דוכיתא להין קרין: 00 ²⁴ משתותפן דין עם חדדא ותראסקיוס ואורוקלון: ²⁵ וב-נינשא מן הלין דבמדנחא קרין לאורקלון מן סקופלאא. לתראסקיוס דין פטראא: ²⁶ אחרנא דין לתראסקיא קקין קרין.

נטוס איתיה רוחא, B^m מצעת תימנא למדבחא, B רינטוס 83
 B אפילוטיס, A אפילוטיס 84 | A^m ממצעה תימנא למדנחא
 B אפילוטיס 85 | B ולנטוס 85 | *ευροντοσ* A^m, *ευροντοσ* B^m 84
 ממצעהא 88 | *λιβανοτοσ* A^m, *λιβανοτοσ* B^m 88 | A נאטוס 86
 B 89 | *επιερα* B דין + 88 extr | A^mB^m *νοτοσ λιβα* 88
 B, דאפורוס 89 | *σπηρα* B^m, A אספארא, B in B^m glossa
 a B promissa non adest. *ζαφροσ* A^m | Act 27, 12 | 91
 B, וזאפורוס *ζαφροσ* B^m [sic] | 91 *χωροσ* A^mB^m | Act
 27, 12 | 92/93 *φοινικα* A^mB^m | 93/94 A כארוס | 94
 A | 94 ארקטוס הנו דין עגלתא A, *σησισ* A^m, *σησισ* B^m | 96
 A^m, *απαρκισσ* B^m | 97 A^m et paulo אבארקיס B [sic] | 99
θρασκιον A^m | 99 אורקלודון 2 | B וחראקיס ואוראקלודון 1 | B
 דתרקא 2 | B לתרסיקון 3 | *σκοπελα* A^mB^m | B סקופילאא 2 | B
πατρια A^m, *πατρια* B פאכריא 3 | B > prius דין 3 | B
κακια B^m | A לתרסאקא 3 | A קקין 3 | A^m, *κακια* A^m, B קקיא, B^m

- 60 ונסתמכו בעובא דאברהם ודאיסחק ודיעקוב במלכותא ד-
 שמיא. בניא דין דמלכותא» (איכנא דנאמר „דבניא דאים-
 ראייל“) »נפקון לחשוכא בריא:» :³ נאמר דין אנש דיתירתא לן
 אשתעית. כד אמרת מטל מדנחא ומערבא וגרביא ותימנא.
 מן גיר לא ידע לשמהא הנון ולתשעיתא דוכייתא דילהון:
⁴ אנא דין להון אתדכרת. איכנא דלעללתא דמנהון אשת- 65
 עא: ⁵ אית לך הכיל מחדא. או רחס שפירתא. מטל איוב.
 דאיתוהי הוא שפיר גנסא דהנון דמן מדנחי שמשא: ⁶ מדנחא
 76^b || הכיל מן איכא דשמשא דנח. איך דאית לה לשמא:
⁷ אן דין מן רחמא שפירי גנסא מתידעין ובצירי גנסא. יתיר
 שפיר גנסא איתוהי הוא איוב: ⁸ ברה גיר איתוהי הוא דורח. 70
 זרח דין ברה הוא הוא דרעואיל. רעואיל דין ברא איתוהי
 הוא דעסו. עסו דין ברה דאיסחק. איסחק דין ברה דאב-
 רהם. כד חמשיא הוא מן בתר אברהם. הנו דין מן אברהם
 הו דלכלה שפירות גנסא עבר הוא. דמן רחמא דאלהא את-
 ידע: ⁹ אן גיר רחמוהי דמלכא שפירי גנסא מתידעין. כמא 75
 21^a יתיר שפיר גנסא. הו דרחמא דאלהא אשתמה אברהם:
⁹ מן מדנחא דין ומדנחיתא רוחא מתקריא אורוס. או מטל הי
 דפתיאית נשבא. או מטל הי דרשא דרוחא מתתסימא.
 הנו דין משתכחא: ¹⁰ מן הרכא בפרכסיס דשליחא וידעתא
 76^c משתכחא דרוחא דאורקלודון || ודטופניקוס. טופניקוס מן 80
 מטל קשיותא. אורקלודון דין מטל דמן עומקא דאורוס נש-
 בא: ¹¹ אית דין בכתבא ומטל אפילוטיס: ¹² הדא מן גבה א-

60 puncta pluralis habet in A, de B tacent adver-
 saria | 61/62 דבניסריל B | 64 רוכחניתא B | 67 Iob 1, 3 |
 איחוהי A | 69/70 כד שפיר גנסא B > | 71 איתר שפיר גנסא B > |
 72 utrumque > A | 73 a כד usque ad finem ver-
 sus > B | 74/75 אשתמה B | 77 א הי B | 78 א הי B |
 79 Act 27, 14 | 79 א ירדיעה A ut videtur | 80 דרוחא B > |
 80 B, εὐρακλιδίωνος A^m, εὐρακλιδίων B^m | 80
 priori loco B, ὑποφονικὸς A^m, ὑποφονικόν B^m | 80
 altero loco B | 80 מן A, בין B | 81 אורקלודון B | 81
 [σ] A, אוראקלודון B | 81 > B | 81 > B | 81 εὐρα-
 κλιδίων B | 81 εὐρακλιδίων A^m, εὐρακλιδίων B^m | 82
 pluralis in B | 81 εὐρακλιδίων A^m, εὐρακλιδίων B^m | 82
 A, ἀφῆλωσις B | 82 ἀφῆλωσις A^m, ἀφῆλωσις B^m | 82 post
 B | 82 + דין B

- הנון שבעין ותרין פשקו ד"תוב תלתא יומתא . ונינוא תת- 35
 הפך": ¹⁰ פרשו גיר להי דמערזלא ד"ארבעין יומתא» דמטל
 אורחא אמרא . איך דסכרינן . וכד פרשוה מן טורא ד-
 אורכא דמרדיתא דאורחא . לעורזלא מן דמלא שרו . ולגוה-
 רא ד"תלתא יומתא» חווי:
- 77 75^d מטל כרמלא: ¹ כרמלא || איכא דאיתוהי הוא נבל . 40
 קריתא הי דאיתיה ועדכיל דכרמלא משתמהא . הי דמת-
 פשקא קארמילוס . מן סימיון עסיריא דחברון לות מדנחא .
 איכא דאף חסנא יתיב דרהומיא:
- 78 מטל כרמלא אחרנא דתרין: כרמלא אחרנא טורא
 21^b הו רבא דמתח על ימא דפוניקא ומפלג לפלסטינא מן | 45
 פוניקא . איכא דיתב הוא אליא:
- 79 מטל קרכידון: ¹ קרכידון הי דאיתיה קארתנון . הי
 דאף קארתנינא . מטרפוליס דאפריקא: ² להדא אתגליו בוזן
 כנעניא מן פוניקא: ³ תוב גיר עדמא להשא אפריקיא כנע-
 נאית ממליון . כד משתאלין דין . בלשנא דילהון מפנין ד"כ- 50
 נעניא איתין»: ⁴ מתקרין דין ביזאקנו דמתפשקין מברדא:
⁵ מטל דין אחינות גנסא דלות פוניקיא אשעיא אמר לות
 76^a מלכא דצור «פלוח לארעא || דילך . דלא תוב אתין לך
 אלפא מן קארכדון»: ⁶ בעבריא דין אשעיא וחזקיאיל אמרין
 55 לה תרשיש:
- 80 מטל פניתא וכוכבא דבכתבא אלהיא: ¹ תוב . או
 רחם שפירתא . ומטל פניתא וכוכבא דבכתבא אלהיא עכד
 אנא לך תשעיתא: ² מדנחא . מערבא . גרביא . תימנא . איך
 דאית למלתא הי דמן מריא אתאמרת באונגליון ד"נאתון

35 B | 37/38 B אמירא 37 | B דב 36 | B ג יומין 35 | B עב 35
 > B | 40 titulum non habet B | 40 Regn α 25, 2 |
 41 B ומשתמהא עדכיל דכרמלא 41 | B די , prius A | 41
 42 B | 44 titulum > B | 42 י B | 42 A^m [sic] , καρνελοσ A , קארמלוס
 48 | A¹ קרכידון 47 | 47 med | 47 titulus ex A^m | B וסלג 45
 48 | AB זיבאקנו 51 | B מיטרפוליס 48 | A קארתנינא
 53 | B^m βιζαννοσ βιζαννοσ ביוקנו ζβακαννοσ A^m , ζβακαννοσ (de B
 dubito), 53 | B 10 1 25, 1 6 10 Isa 28, 1 55 | B כארכידון 54 | B סלח 58 | Isa 28, 10
 דבכתבא 56 | B, omissis titulus ex B, 56 | B 25 38, 13 | Ezech 27, 12 56 | A^m habet אלהיא
 > A | 59 Matth 8, 11 12

- 75^b אורשלם: "אנשין דין אמרין || דאחרתא איתיה שלים
ציד חובא דמן סמלה דדמסקוס":
75 מטל יאפו: יאפו. הי דמתפשקא יופא. מדינתא
21^a איתיה דפלסטינא על יד ימא. דפסא דדן: | איתיה דין 15
השא דבסוגאא דבניניה חריבא: ² מן הרכא יונן נביא טף
לתרשיש דהי דטרסוס מתקריא מן לעל: ⁴ מן הרכא דין טי-
פינ הון דמן יהוד. אמר אנא דין מן יופא. הנון גיר
למאנא אית הוא להון:
76 יעכו הי דאיתיה פטולטאים ותאמונא ציד כרמלא 20
רבא. ולארמוס דימניא ולבאטסיגון למאנא: ² הנא דין
השא איתוהי חרבא: ² מן הרכא טוב אמרין דכד אתגסי יונן
מן קאטוס. חזק באורחא דנינא מדינתא רבתא ביד יומתא
ארבעין: ⁴ הכנא גיר אית בעבריא ד"שרי יונן למעל למדינתא
יומתא ארבעין: ⁵ לא מציא הות דין דלמדינתא תהוא אור-
25 חא דארבעין יומתא: ⁶ אלא אף לא דנתב יונן לותה יומתא
75^c ארבעין מציא || הות. עדמא דחוא הי דהויא. הכנא גיר
הנון דבית אקולא פשקו ד"תוב ארבעין יומתא ונינא תת-
הפך": ⁷ איכא הכיל יונן מקוא הוא. איכנא ידע דלא תוב
מתהפכא. או כד שמשא מחא על רשא דילה בחומא. כד 30
קראא סלק לעל מן רשא דילה דמנה מטל הוא לה: ⁸ ואן
ביד ארבעין יומתא מקוא הוא. איכנא דנטל לה מן חומא.
מטל מנא אמר ד"בחד לליא שוח ובחד יבש". אן הו דאר-
בעין יומתא מחמסן הוא כד חאר להי דהויא: ⁹ שפיר הכיל

13 סמלא B | 14 titulus ex A^m | 14 med יפר B, *ισαρω* A^mB^m |
14 ad יוסא A^m *ισωη*, B^m *ισωη* | 16 דבנינא A | 16 ה vocis
אמרנא B | 18 הי A¹, דהי B | 17 דהי A¹, דהי B | 17 דהי A¹, דהי B |
18 alterum A, הנון B | 18 punctis pluralem למאנא A | 19
indicantibus ornant AB | 20 vocali a notat B ע ²⁰ |
20 ותימונא B, *θιμουνα* A^m, *θιμουνα* B^m | 20 סטלמאים A |
21 *ισουιασ* A^m, *ισουιασ* B^m | 21 ולבטוסיגון B, *βουσιγον*
A^m, *βουσιγον* B^m | 22 השא > A | 23/24 כ B | 23/24 כ B |
24 Ionas 3, 4? | 25 ב B | 26 in § 5 B | 26 in § 5 B |
27 B | 28 Ionas 3, 4 | 28 ב B | 30 omisso לרישא B | 30
B | 31 omisso ריטה B | 31 B | 32 ב B | 32 ב B | 32 ב B |
33 participium in A, praeteritum in B | 33 Ionas 4, 10
33/34 רב B

- 72 מטל עין יון: ¹עין יון ציד שלים . איכא דמעמד הוא יוחנן באונגליון דיוחנן: ²ומתחזיא אף עדכיל השא הי דוכתא מן תמיניא סימיא דבישן לות תימנא לוקבל שלים ויורדנן: 73 מטל בית איל: ¹בית איל אף השא איתיה קריתא
- 95 דמן הליא רחיקא עסרא סימיא . מא דאזלין לנאפוליס בן- מינה דאורחא דאלום: ²מאוס דין מן קדים מתקריא הות ולוחא . הי דאף הות דשבטא דבנימין ציד באתו ועי: ³ולהדא דין חבש בקרבא ישוע . כד למלכא דילה קטל:
- 74 מטל אורשלם: ¹אורשלם . דהדא הוא מלכא אדו-
- 75^a ניבוק: ²זבתר הלין יבוסיא מן || הנון דיבוס מתקריא הות . להנון דכד אפק דויד . מטרפוליס כהניתא חויה דיהוד מטל היכלא הו דבה אתקים: ³הדא אמר יוסיפוס דאיתיה שלים הי דבבריתא . הי דאמלך עליה מלכיוזק: ⁴הות דין דשרבתא דפסא דבנימין: ⁵אחרנא דין אמרין דאיתיה שלים דמלכיוזק לוקבל שכים בשמרין . הי דארעתה מתחזין דחרובן: ⁶סד 5 גיר אף הו אוסבים הו דלדוכיתא אכתב כד הכנא אמר «ש- לים מדינתא דשכים . הי דאיתיה שכים איך דאמר כתבא: אית דין ואחרתא קריתא השא עדכיל ציד הליא במערביא דילה: ⁷סימא דין ואחרתא בפקעתא מן תמיניא סימיא ד- בישן דסאלומיא: ⁸יוסיפוס דין דהדא איתיה אמר שלים . הי 10 דאמלך עליה מלכיוזק . כד אמר „דשלים איתיה הי דבחרתא

91 titulus ex A^m | 92 Iohann 3, 23 | 92 אף > B | 93 רימניא A, ה B: vide infra 9 | 93 רבישן in A lineolam faty arabicae similem super ב, in B punctum sub י habet: anne lineola illic ex .. corrupta? | 93 לחימנא omissio | 94 titulus ex A^m | 95 ב כבש B | 98 באור A | 97 לנאפוליס B | 95 י B | 99 titulus ex A^m | 1 מטרופוליס B | 2 יוספוס B. Iosephus archaeol α 10, 2 | 3 Gen 14, 18 | 6 Eusebius in Lagardii onomasticis sacris I 291, 84 85 mutilus: ibidem I 149, 15—21 Hieronymus § 7 8 nostri ex Eusebio fluxisse ostendit. § 9 e coniectura Eusebio vindicavi | 6 ad דלדוכיחא pertinent quae ad אכתב A^m adscripsit מטל B | לכוירנא דבדוכיחא B^m recte applicavit | לכוירנא דבדוכיחא | 9 > B | 9 רימניא A, ה B | 9/10 puncta pluralis habet in A, nulla habet in B | 10 B דסילומיא | 10 שלים B | 11 מלכיוזד B | 11 אמר

- ² סימא דין בינת הליא ולאוזטוס לות בית שמש תחתיא .
 דרחיקא מן אלותראפוליס למדנחא וגרביא מן סימא אר-
 בתעסר בפקעתא :
- 69 מטל אדרא דארן : הדא איתיה אורשלם . הנו דין 70
 חבושיא בלחוד דשורה דהיכלא . בכינא דין איכא דמדכחא
 בנא :
- 70 מטל אבל מחולא : ¹ אבל מחולא מדינתא דחד מן
 רשנא דסדום . מן איכא דאיתוהי הוא אלישע . קריתא השא
 איתיה באולונא דבישן . דעסרא סימא רחיקא לות תימנא . 75
- 74^c הי || דהשא מתקריא בית מחולא : ² אית דין ואבל מיא .
 מא דנחתין מן נאפוליס לבישן :
- 71 מטל רקם : ¹ רקם הי דבמלכותא . באשעיא דין רקם
 מתקריא : ² איתיה דין מדינתא רבתא וידיעתא . דבארביא
 הי דלות פלסטינא מתחשבא . הי דאף אדום בכתבא מש- 80
 תמהא : ³ מתקריא דין בממללא יוניא שועא : ⁴ אית לך ושמא
 הנא באשעיא הו דאמר «ושועא חרבא נהוא» . בצחחא דין
 «שועא חרבא נהוא» : ⁵ לו גיר מטל כאפא דחרבא אמר הוא
 כתבא אלהיא . איך דסגיאא כד טעיין סבדין . אלא מטלתה
 דהרא דשודענן : ⁶ סימא דין בטורא דסעיר . זבגין סגיאן דין 85
 והי סעיר קריא : ⁷ איתיהון הו גיר לה הנון שמהא מן עסו .
 הו גיר בנה : ⁸ מתאמר הוא גיר עסו מטל סמקרות חווא .
 20^d 74^d || סעיר מטל סערותא . אדום מטל | אכולותא ואר-
 עניותא . מטל כית דחלף מאכולתא זבן לבוכרותא דילה :
 90 יתבא דין דהיא דחדריה עמה אדום מתקרא :

67 glossa ad הליא a B promissa in B^m non legitur | 68
 B | אלוחרסוליס | 68/69 יר B | 70 מטל > B | 71 ad בכינא A^mB^m
 + קריתא 74 post B | 74 רישנא 74 | 78 titulus ex A^m | חחיהאית
 לבישן 77 | 77 נאופוליס B | 77 iuncta B | 76 ואבלמיא B | דין
 puncta pluralis habet in A, punctum sub י in B | 78 titulus
 ex A^m | 78 Regn d 14, 7 | 78 Isa? Iosue adscribit Eusebius
 Lagarde onomastica sacra I 286, 70—72 [145, 9 10]: vide ibi-
 dem 287, 3 146, 12 Iosue 18, 27 | 82 Isa 16, 1 | 82 ושועא
 A, B | 87 ante בנה A¹ בנה (punctis circumpositis de-
 letum) | 88/89 ומטל ארעניותא B | 89 כית > B | 89 מאכולתא
 A מתקריא 90 | B | 90 דחדריה דהיא B | 90 אכולותא AB^m,

- 65 מטל אלם: ¹אלם. מתאמרא דין אף אילוך: ²נחלא
 איתוהי דעלוהי קם סהרא כד צלי ישוע ציד קריתא דאיתיה
 ומתקריא השא אלם. מן מדנחא לבית איל. דתלתא מילא
 רחיקא: ³סימא דין לותה גבע ורמתא מדינתא דשאל: ⁴⁵
 66 מטל ענתות: ¹ענתות מדינתא דפצתא דבנימין
 דלכהנא פרישא לועדא דהליא איך דמן תלתא סימא: ²מן
^a74 הרבא ארמיא נביא איתוהי הוא: ³איתיה דין || קריתא
 השא הי דמן קדים איתיה הות מדינתא:
 67 ¹חפרא. דפסא דבנימין אף השא איתיה. קריתא 50
 רבתא דאפרים מן חמשא סימא דבית איל מן מדנחא:
²איתיה הות דין מן קדים מדינתא: ³סימא דין לות מדברא
 דבית איל. מא דנחתין באורחא דאקראבטינא לאולונא:
⁴להדא שני מריא ישוע משיחא. כד אתו דנמשחונידי ל-
 מלכא. וכד אזל למדברא למדינתא דאפרים. אתטשי תמן. 55
 איכא דתדמורתא רבתא עדכיל השא הווי: ⁵אכדנא גיד
^c20 או מן | הלין רחשא אחרנא בישא לא משתכחין. אן דין
 אכדנא תאלוך למעל על ארעה דקריתא הי. מתמחלא כלה
 ולא מתמציא למסגפו. לחרתא דין מיתא. אלא מסתדהבא
 למפק מן תחומא הנון: ^aאמרין דין בני הו אתרא. דהדא 60
^b74 אתא מריא ישוע משיחא שכך לקריתא || בזבנא הו
 דבה תמן יתב. כד חתמה לדוכתא. איכנא דלתמן רחשא
 לא נקרוב. ואן נעצא מדם לא נחסר. אן דין וכד עצא
 נצבא למקויו בדוכתא. עם דעאל אבד ומיתא משתכח:
 68 מטל אביעזר: ¹אביעזר. כאפא דמעדרנא דילי. דוכ- 65
 תא הי דעליה יתבת קאבותא כד הפכת מן אחרני שרבתא:

42 titulus ex A^m | 42 Iosue 10, 12 | 42 > B | 42 post
 אורשלם B^m דהליא | 47 ad titulus ex A^m | 46 B דין + נחלא
 סימא לאסטינא A^m | 51 B דה | 51 B דפצתא | 50 B נ | 47
 confer 40^m | 58 *αρχαβα-
 σωτηρ* A^m, *αρχαβσωτηρ* B^m | 54 Iohann 6, 15 | 55 B דכד | 55
 Iohann 11, 54 | 57 > B | הלין | 57 post מחמציא | 59 B
 B | 61 B מרנישויע | 62 puncta pluralis habet in B | 64
 A; אבד B in quo sequentia = A | 65 titulus ex A^m |
 66 Regn α 4, 1 5, 1 | 66 אחרני B

- 62 73 מטל אטט: ¹אטט בעברא דיוודנן. || איכא דארקדו
 על יעקוב כד מית . רחיק מן איריחו ארבעא סימיא . איד 20
 דמן תרין סימיא דמן יורדנן: ² והשא מתקרא בית חגלא .
 הי דמתפשקא דוכתא דכרוכיא . מטל דתמן כד מרקדין .
 כרוכיא שמליו: ³ מעינא דין אית בה בדוכתא דמיא חליא .
 דעליה דמעינא אית עדמא להשא הטטא רבא דקאם . הו
 דמתפשק אטט . דמטלתה דהטטא אף הי דוכתא הכנא קר- 25
 יא . הטטא דמלחתא :
- 63 מטל אבארים: ¹ אבארים טורא דבה מושא שלם:
 20^b ² מתאמר | דין דאיתוהי טורא דנבו: ³ ואיתוהי לות מואב
 לוקבל איריחו לעל מן יורדנן על רשא דפסגא . ומתחזא מן
 מסקתא דליביאדם על חשבון . הי דאיתיה חשבו . דבהון 30
 כד בהון בשמהא מתקריא לוקבל טורא דפעור . דהכנא אף
 עדמא להשא מתקרא . איכא דאף אתרא טוב השא מש-
 תמה פסגא . הי דמתפשקא פסילתא: ⁴ מתקריא דין זננתא
 73^d ⁵ סניאתא ורמתא: || ⁵ מטל הדא אתאמר למושא «סק על
 טורא דנבו לות רמתא דפסילתא» ושלם: 35
- 64 מטל עסקא: ¹ עסקא מדינתא איתיה דכנעניא .
 עדמא להי דרדף ישוע הו דנון לחמשא מלכא . הי דאף
 הות דשרבתא דדן: ² מתקריא דין השא חורתא סוריית .
 עבריא גיר קריתא דעסקא . מתפשקא דין יונאית חורתא:
 40 ³ סימא דין במצעת אלותראפוליס והליא מן תשעא סימיא
 דאלותראפוליס איכא דמית גוליד:

praebat A: certum in A n incertissimam, item incertas
 esse ultimas ultimi vocabuli syllabas. ex B ארמניהא notavi |
 19 titulus ex A^m | 20 ג B | 21 ב B | 24 B דקאם רבא |
 27 titulus ex A^m | 27 med אברים B | 29 B רישא | 29
 ומחזווא B | 30 דליבאיריס A, דליביס B, *apolis bialos* A^m, *apolisbiados*
 B^m | 30 ad vocis דאיתיה prima manu serius scripta in A | 30
 ad Lagarde armenische studien § 1088 ?? GHoffmann
 ZDMG 32, 743^m | 32 B איכנא | 34 Deut 3, 27 | 36 titulus ex
 A^m | 37 B לה | 38 B סוריית חורהא | 40 B אלותרפוליס
 סימיא אכטונא אוכית קימתא דסימן באורחהא B^m | 40 B |
 ubi אכטונא באורחהא per dubium esset nisi versus 51^m comparatione
 lectio certa fieret | 41 דאלותרפוליס B

- דענבן פלגה דאמתא: ¹⁴ אית הוא בה הכל בקיסא. דשבעיין
 ותרתי צבעתא אית הוא לה כרוכיא. עסר דין אמא אורכא.
 20 ^a אמא משרתא עסרין ותרתי | וצבעתא תרתעסרא. הנו
 דין עסרין ותרתי אמא ופלגה: ¹⁵ אמתא דין פשיטתא ות-
 00 ריצת משוחתא אית בה מן זרתא תלת. פשכא שחא. זוקפא
 דין ארבעא: ¹⁶ זרתא דין אית בה צבעתא תמנא: פשכא
 73 ^b דין אית בה צבעתא ארבע: ¹⁷ כד || דין מתקפס. מתאמר
 זורא: ¹⁸ זבנין דין סגיאן וגונרא מתקרא מן הדא דאתליטיא
 מא דנחתין דרא. לאסכמא הנא משמלין: ¹⁹ מטל הדא אמר
 5 שליחא «הכנא מתכתש אנא. לו איך מן דלאאר מחא אנא»:
²⁰ הו גיר דמתקרא זוקפא מן נשא בפולחן קויא דמאנא ב-
 מושחתא מתמשח: ²¹ תרצן גיר לצבעתא מן ריש טפרא ד-
 צבעא מצעיתא עדמא לחדיא דפסתא דאידיא. הנו דין עד-
 10 מא לקטרתא רבתא. והוא אית בה צבעתא שת: ²² הדא אי-
 תיה תשעיתא דמטל אמתא וזרתא ופשכא וצבעא וזוקפא:
²³ ועדמא להרכא מטל מושחתא דעל ארעא. וביד אילין אר-
 עא מתמשחא הלין דבכתבא מתתיתין. אלא ומטל משיחות
 קיסא גלילתא אשתעית. אפן לא מתתיתא בכתבא אלהיא:
 15 מטל שמהא דוכייא במנתא:
- 61 ¹ אררט אתרא איתוהי דארמניא דבה אית טורא
 דמתקרא לובר: ² בהנא יתבת קאבותה דנוח: ³ סים דין ב-
 מצעת קרדו במלחתא ארמנייתא:

97/98 B | דעב B | 98 י B | 99 כב B | 99 יב B | 100 כב B |
 1 ad זרחא *σπιθαμη* A^mB^m | 1 ג B | 1 ad ששכא *παλσση*
 A^mB^m | 1 ו B | 1 ad זוקפא A^m *ορφαιος*, זקפא B ubi *q*
punctis duobus pluralem indicantibus insignita, ορφαιος B^m |
 2 ד B | 2 alterum > B | 2 ה B | 3 בה A | 3 ד B | 4
 ad זורא A^m *γερθαιος* [sic], B^m *πυγμα* | 4 ad זורא A^m,
γερθαιος B^m | 5 לאסכימא B | 6 Cor α 9, 26 | 7 זקפא
 B ubi *q* puncto superno notata | 9 puncta pluralis
 habet in B | 9 דסכה אידא B | 10 בה B | 10 ו B | 11 יוקפא
 B ubi *q* puncto superno notata | 13 א ו B, הלין ד B | 13
 משיחות B, מושחה A | 15 minio in A^mB^m repetitur | 15
 דוכחניא B | 16 A^mB^m *αραρατ* nisi quod α prima integra, *ρα*
 prius paene integrum evanuerit in A | 17 *λοβαρ* A^m, *λουβαρ* B^m |
 18 ex apographo meo non cernitur utrum זרחא an ומלחחא

- תא: ⁷ כר במשיחות קיסא גלילתא משתמלא . אן תתעפף
לארבעא . אמתא משררתא מתקריא . איתיה דין דמאא
ותשעין ורתתין צבעתא: ⁸ צבעא דין בהדא חשחתא תמנא
75 לפטא אחדא: ⁹ מתנסבא דין משיחות קיסא מן גלילותה
דקיסא איך הי דלמאמר . אן מכרך אנת חוטא על קיסא . אש-
תכח דין דאית בה צבעתא שבעין ורתתין או כמא דאן נהוא
בה . מסגא מעפף אנת לשבעין ורתתין צבעתא על שבעין
ותרתין . הנין דעבדן צבעתא חמשא אלפין ומאא ותמנין
80 וארבע . להלין הפך אנת שרא אנת על תרעסריותא . והוין
ארבעמא ותלתין ורתתין צבעתא: ¹⁰ נסב אנת אורכה דקיסא
דאיך אינא . דאן נהוא באורכא דעסרא או דתרתעסרא או
כל כמא דאן נהוא . אן מן דעסר אמין נהוא . עאף אנת
לעסר הלין ארבעמא ותלתין ורתתין לפטא . והוין ארבעא
85 אלפין ותלתמא ועסרין לפטא: ¹¹ להלין מכיל מפלג אנת
למאא ותשעין ורתתין . ועבדן אמא משררתא עסרין . הלין
73^a דהוין לפטא אוכית צבעתא תלתא אלפיא ותמנמא ||
וארבעין . ופישן מכיל ארבעמא ותמנאין לבטא . דהלין
חדא מן מאא ותשעין ורתתין עבדא אמא תרתין . הי דאיתיה
90 תלתמא ותמנאין וארבע לבטא . ופישן תשעין ושת לבטא:
¹² מטל הכיל דלא אית לה למשוחתא דמאא ותשעין ורתתין
איכנא דאמתא משררתא תתחשב . מכיל לצבעתא ללבטא
הלין דפש מפלגינן: ¹³ מטל הכיל דצבעא תמנא לבטא אית
95 בה . חדא מן תמנא דהלין תשעין ושת לבטא דפש עבדא
מנינא דתרעסר הלין דאיתיהין תרתעסרא צבעתא . הלין

לפטא חדא 76 | B ח 75 | B רקצב 74/75 | A משחלמא 73
78 | A > רין 78 | apographum meum sine puncto די 77 | A
B | אנת + מסגא 79 post | B עב 78 | B אנת בה , A דאית בה
80/81 | B ה 80 | B עב : A > שבעין ו 79/80 | B לעב 79
B | דיב 88 | B די 83 | B הלב 82 | B ועל יב 81 | B וקסר
B | ושך 86 | B ד 85 | B הלב 85 | A נהוא אמא 84 | B די 84
B | חף 89 | B ג אלפין ופכ 88/89 | B ד 87 | B לקצב 87
91 | B שסר לפטא 91 | B ב 90 | B קצב 90 | B לפטא 89
לבטא 94 | B ח 94 | B ללפטא 93 | B דקצב 92 | B צו לפטא
96 | B דיב 96 | B צו לפטא דפישין 95 | B ח 95 | B >
יב B

- סאטיתא יוגארא תלתעסר איך חדא מן חמש דמשוחתא ד-
 פליסיטינא. הנו דין פדנא תלתעסרא: ¹² יונגא גיר כדון אמ-
 50 רין רהומיא. איך מן פדנא דתורא תרתין וחדא מן תלת
 דסאטייתא ביומא כרב. בעא אנת איך משוחתא דארעא
 הכנא אית לה. בעא אנת איך משוחתא דזרעא הכנא אית
 לה: ¹³ כד גיר מתפתא תוקנה דמודיא הי שפיעותא (הנו
 55 דין גדלה) דמודיא נסכא פלגה דמודיא: ¹⁴ מטל הדא אמתי
 מן דאליצא איתוהי מודיא. דחמשא קבין איתוהי. אמתי דין
 דפתיא. דאשתא איתוהי: ¹⁵ מטל הדא וסאטיא דשתא קבא
 איתיה במשוחתא דארעא. דשתא דין קבא בכילא דזרעא:
 72^c || ¹⁶ והלין מן מטל סאטיא ופלאחרן ונירא ויוגן וכוריתא
 וחקלא ויוגארא אמרנן:
 60 60 מטל אמתא: ¹ אית דין אף הדא בכתבא אלהיא
 בדוכיתא סגיאיתא: ² אמר גיר דקאבותה דנוח ביד אמא
 אטתפסת. «תעבדיה» גיר אמר «דתלתמאא אמא אורכא.
 ותלתין אמא רומא. וחמשין אמא פתיא. בחדא דין אמתא
 65 תכנשיה מן לעל»: ³ אמתא הכיל משוחתא איתיה. נסיבא
 דין מן משוחתא דאידיא: ⁴ אמתא גיר מתקריא מנתא דמן
 אקונא עדמא לכנונתא ופסתא דאידיא. כד מתמתחא אכ-
 19^d הדא אף צבעא | מצעיתא דמשוחתה דאמתא. ומתתוסף
 לתחת מן זרתא. הנו דין דזורא אחידא משתמליא: ⁵ הדא
 70 אמתא מן עסרין וארבע צבעתא במשוחתא. אמתי דאיתיה
 72^d אמתא || תריצת משוחתא: ⁶ אן דין רביעית גונותא
 תהוא דמן תריהון גבא מתמשחא. דארבעין ותמנא צבע-

B ה 49 | B יג 49 | A נגורא, B, *soyveqa* B^m, יוגארא 49
 B יוגא 50 | B יג 50 | B דבפליסטיניא, A דפילסטינא 49/50
 B דה 56 | B דסטיחא 52 | B ג 51 | B ב 51 | A רומיא 51
 B כילא 58 | B דו 58 | B דו קבין 57 | A וסאטת 57 | B דו 57
 B^m *α-κ* וכוריתא 59 ad | A ויוגאן 59 | A סאטייא 59 | A
ubi δ incertum et post δ elementum unum sequitur
 singularis בכחבא אלהיא 61 | A > דין 61 | A ויוגארא 60
 in A, pluralis in B | 62 puncta habet in A, non habet
 in B | B דתלתין 64 | A דתלתמא 68 | Genes 6, 15 | B
 ודחמשין 64 | A דמשוחתא 68 | A אמין 64 | B ודחמשין
 B דמח 72 | A > תהוא דמן תריהון גבא מתמשחא 72

- 72^a שת · איך דתהוא דיוגון או חדא מן || חמש או חדא מן
 שת: ⁶ איתיה דין הדא משוחתא מצריתא · בחקלתא גיר
 30 משחין מצריא לבלה ארעא דילהון:
 59 מטל יוגון: ¹ שת דין חקלתא אית ביוגון דארעא
 תריניתא · חמש דין דרישיתא: ² יוגון דין לות רהומיא מת-
 קריא זוגא או פדנא מטל כרבא דפדנא דתורא דבכלה יו-
 מא דמנה דעלתא ועסיריותא דאכרותא הי דלות פליסטיניא
 35 וארביא: ³ לות קופריא דין מתקריא מסאתא · לות אחרנא
 דין עממא סונטליסמאטא מתקרין: ⁴ אית בה דין בחקלא
 במשוחתא דקניא הו דאית בה אמא שת ותרתין מנון · הו
 דמתקרא לות משחי ארעא אקאנא · עסרין על עסרין: ⁵ ד-
 חמשא גיר פלטרין איתיה חקלא דארעא רישיתא · דאשתא
 19^c דין פלטרין הי תריניתא: ⁶ משוחתא דחקלא לו איך| מא
 דלות · עסרין גיר על עסרין במנינא דחמש אמא מתמשחא:
⁷ פלארתא דין עסרין על עסרין אמין הו דלות פליסטיניא
 וארביא סאתיא מתקרין: ⁸ תלתין גיר סאיטוס יוגא ממלין
 72^b דארעא || רישיתא · מטל הדא איך מנינא דתלתין מדותא
 45 איכנא דבאונגליון כורא מתקרין · הכנא והרכא דתלתין סא-
 יטיתא כוריתא מתקרין: ⁹ דארעא דין תריניתא כוריתא שתין
 סאיטוס אית לה משוחתא: ¹⁰ סאטייתא דין תוב במושחחא
 דעל ארעא בית שתא קבא אית בה: ¹¹ הוין דין הלין תלח

28 דיאוגון A | 28 ה B | 29 ו B | 29 > B | 31 in ti-
 tulo A | ביאוגון B^m | 31 > B | 31 יוגין A, *ιουγον* B^m | 32
 דעללהא 34 | A רומיא 32 | A יאוגון 32 | B דין omisso וד
 סינטליוס מסאהא 36 | B, *ζυγα* B^m | B מסאהא מחקריא 35 |
 A, סונטליס מסאהא B: in B utrumque vocabulum puncta
 pluralis fert: *αελαμαα* B^m | 36 אנה A | 36 > A | 37
 א 38/39 | A, *ακνεα* B^m | A קאנא 38 | B משח 38 | B וב 37 | A בה
 40 quae B | סלאחרין 40 | B דשה extr 39 | B על ד רה
 inter משוחחא et finem versus 41 media (utroque incluso)
 > A: | 42 סלהרא B | 42 praebet דה et ד גיר על ד | 42
 | B ל 43 | A סאהאיא 43 | B סלסטיניא 42 | B על ד
 רל 45/46 | B איך 45 | B רל 44 | B ממללין 43 | B סאטיס
 B | 46 ס 46 | A כואריחא 46 | B סאטיחא 46 |
 47 quae inter משוחחא et finem versus 48 media (utroque vocabulo
 incluso) > A | 48 ו B | 48 תלה A, ל B [sic]

- סאכס . מטל הדא אף לא אמרין קסטא . אלא סאקסטרי . 5
הנו דין שת זבנין כד קסטא סניאית מתעפפא . אף לה
לקסטא זעורתא סאקסטון קרין : ² חדא מן שת דין איתיה
דהו דמתקרא לותהון קונגיאריון :
- 56 ¹ קונגיאריון דין כילא רטיכא איתוהי אף הו לות
רהומיא : ² אכחדא גיר אף הו שמא איתוהי דרהומאית מת- 10
19 ^b אמר : ³ להנא כילא אית לך דמתידע במכתבות זבנא |
דאוסביס ודהנון אחרנא מכתבי זבנא . דכל חד מן מלכא דב-
זבן כד איך דלשווכנא לכנשא דרהומיא איך דלבסמא מש-
71 ^d כנין || הוו . הו דמתפשק מעקמא או מלותא : ⁴ קונגא גיר
15 אמר רהומיא כנש או אלות :
- 57 ¹ לא אנש דין מן הנון דפנעין באילין דמנן מן דתר-
תיא אתאמר מתקלא או כילא נתעדל . אכמן דלבר מן גי-
שא אתכתב . אלא נאלף לחתיתותא . דאפן אמרנן קדם
הכן מטלתהון . מבצר דין מדס . השא ואילין דאתבצר מטל
חתיתותא סמנן : ² מכיל דין מטל מושחתא דארעא ומושחתא 20
דעל ארעא משתעינן . אית גיר אף הלין בכתבא אלהיא :
58 מטל הקלא : ¹ הקלא איתיה מושחתא דארעא :
² הקלא הכיל בעביות מנתא וגנסנאית כלה ארעא מתקריא :
³ מטרנא גיר הקלא אן נאמר . ארעא כלה אכחדא אמר
דמורקא במועיתא : ⁴ אלא ומושחתא דארעא איתיה טוב 25
הקלא : ³ משכח אנת דין ובכתבא אלהיא . או רחס שפיר-
תא . דלות הקלא דאביאודרי . איתיה דין דסאתא חמש או

5 ad סאקס B^m σεξ | 5 extr σεξισραγοι B^m | 6 B | 7 B |
8 A מחקרא | 8 A קונגיאריון A, קונגאאריון B, κογγαριον B^m |
9 A, קונגיאריון B | 10 א רומיא A | 10 A, גיר 10
דלשווכנא | 13 A ubi puncto suo caret | 10 דרומאית A | 10 B |
דין 16 | 16 A רומיא 15 | 14 κογγε B^m | 14 א רומיא 13 |
16/17 > A | 17 B דמן דתרחיא A, מן תרחיא 16/17 > A |
18 legerem in B, nisi punctum infernum haberet | 18
20 A | 20 ante דארעא + ד in fine versus A | 22
28 A אחקרית A | 24 glossa ab B ad ממרנא prom-
missa non adest in B^m | 26 אנת B, אנא A | 27 דאביא
27 post דס + דין 27 A, αβελδερ B, דאביאסדרי A,
27 דס B [sic] | 27 דסאתא חמש A, דסאתא חמש או

- דין אנש תרין אבולו . ונסב הוא לחמא או מדם אחרנא מן 80
הלין דלות תורסיא : ²² מטל הדא באורשלים בהיכלא מערפנא
יתבין הוו . הלין דמתקרין טרפיזיטא . דהגון דהפך מריא
לפתורא . הגון דלנומיסמא דאתקרי מן הו דלות מלכא בהנא
אסברו דמתדבר עלמא : ²⁵ כספא דין מתקרא מטל הי דמן
19^a כספא הידין אתתקן | דצלמא דמלכא אית לה . דרבא
מן איתוהי ברושמא ובמתקלא הו דאתקרי ארגורוס . איך
דהא מן כדו אמרת . דדינרא מאא : ²⁴ כל דין דינרא איתוהי
71^b || אסרא אשתין . ארגורון דין הו דמתיתא הו דמתקרא
הוא מניא איך עבריא . מן הי דמניא קרא . איך אילין דמן
לעל מני קדימן ידיען : ²⁵ בדלא מציא הות דין דכד מתיתא
90 הוא ארגורוס רבא למזבן לחמא או ירקא או מדם אחרנא
מן הלין דזעורין טימיהון . אלצת למתל למערפנא ולמשנא
לארגוריו רורבא בזעורא אוכית למערפו . הגו דין למחלפו :
²⁶ מן הרבא ומערפנא קרין הגון דטרפיזיטא מתקרין : ²⁷ מטל
95 הדא ותמן לפתורא דילהון כד הפך מריא . לארגוריו דילהון
דרא : ²⁸ מטל הדא עלתא ושמה דאבולוס איתוהי . מטל
דביד דאיך הלין גארא זעורא פורנסא דקרבא דבנינשא היוין :
55 מטל קסטא : 'שמא דין דקסטא הי דמן כילא רורבא
71^c כד במנותא דקדקתא מתפלגא מטל דצבו למדע || דמן
איכא לשמא נסבת . ולא אישכחו . לות אנשין עתיקא מן 00
איכא שמא הנא מרכבא אתנסב שפיר אתחשבנן . דמן
הופכא יוניא איתוהי מן הי דבאידיה מתגרדין כילא רורבא
לדקדקותא . הי דלשמה רהומיא כד מעברין . מן הי דכילא
מדם אית לותהון דשת קסטיין . הו דמתאמר לותהון רהומאית

סחורא 83 | B טרופיזיטא 82 | B מט 81 | B אבאלו 80 | B ב 80
86 post | A > הי 84 | B דכספא 84 | A אתקרי 83 | B
דינרא 87 med | A אגורוס 86 | A in fine versus A | r + ברושמא
הוא 91 | B ארגוריון 88 | B אסחורא 88 | B ק 87 | A
> B | B ולמשרא 92 | B ארגוריוס 91 | B
93 | B כד + ותמן 95 | B טרופיזיטא 94 | A לחלטו 93
97 ante | B > דקרבא 97 | A לארגורגו 95 | B > כד 95
מן 99 | B או A, כד 99 | B > titulus 98 | B קרישא + היוין
דכילא 3 | A רומיא 3 | הגו דין מתפלגין B^m מתגרדין 2 | B
A | B די 4 | A רומאית 4 | B

- וחמשין ושת. דקרטא דין אלפא ושבעמאא ועסרין ותמניא.
 דגרמא מאתין ותמנאין ותמניא. דאונקיס תרתעסרא:
 13 אונקיא דין איתיה דעסרין וארבעא גרמא: 14 אחרניאית
 18 d דין תוב כד מתפלגא אונקיא. הפכא נפלא | בשמהא 60
 אחרנא: 15 עבריא גיר לאונקיא כד למנותא אחרניתא פלגו.
 בשמהא אחרנא לה קרו: 16 לפלגה גיר דאונקיא אסתירא
 אמרוה. מן הי דכד מן תריהון גבא הוי שויז בנזלא כפא.
 70 d || כד פלגה דאונקיא בכל חד מן גביה דמסאתא מתתסים.
 ולשויותא דקניא מיתיא מן לשנא דבמצעתה דילה דמסאתא. 65
 אעבר למתקרוי אסתירא. הנו דין לפלגא דאונקיא. דב-
 שויות נתעא מתמחין. אסתירא קרו. הי דמתקריא לותהון
 תריני זוזא: 17 הויא דין הי אסתירא לותהון פלגה דאונקיא.
 סיקלו תרין. הנוז דמנה דעבריא. איך דלעל קדמן אמרנן.
 70 אתאמרו. כד איך מטיכות מלתה דלשנא אתפשקו. ביד
 סאקל. דאיתוהי נסיכותא או נתעא. איכנא דנאמר «נתע»
 או צלא: 18 תוב דין הו סיקלוס הו דאיתוהי פלגה דאסתירא.
 חדא מן ארבע דין דאונקיא. אית בה לבטא תרתין: 19 לבטא
 דין מתקלא חד איתוהי. הי דאיתיה חדא מן תמנא דאונקיא.
 75 חלה אנשין דין אף אבאלון מתקרא: 20 אנשין דין פלגה
 71 a לאונקיא לשבעא אבאלו. כד שחלפו || דין אנשין לשמה
 דאבאלון מטל הי דבמתקלא מתמנא. אבולון קראוהי. מטל
 הי דעתיקא כד לחייהון בקרבא מטליקין הוו. ביד גארא
 מתפרנסין הוו. גארא גיר אבולוס מתקרא הוא: 21 ייהב הוא

מלון עסיפתא איחיה סררחא דסערא A גרמא 58 ad | B ועכא 57
 דגרמא 58 post | דחמן. חדא מן ארבע גיר דקרטא איחיה לוחן
 יב 58 | B דין + דאונקיס 58 post | B רסח 58 | B דין +
 punctum, post 63 | B אמרוהי 63 | B דכד 59 | B
 pluralis in A, singularis in B | B לפלגא 66 | B אעבד 66 | B גיר + כפא
 71 ad | B ב 69 | pluralis in A¹ | B זוזא 68
 מטל גרמא וקרטא וסערחא ואונקיא 72 | B סאקל. A^mB^m σεκελ.
 B ד 73 | quae inter 70° et 70^d scripta alioisum spectant | B
 מטל סיקלוס ואסתירא ולבטא A^m: B לפטא ב לפטא 73
 B לז אבאלו 76 | B אבאלון 75 | B ח 74 | B ואבאלוס
 76 seqq | B אבילון 77 | non a prima manu sunt | A folia 71 72
 singularis in A, pluralis in B | B אבילון 77 | A
 אבילוס 79

- הוא בה: ¹⁰ ממלין הוי דין הלין כלהין שתא אלפיא וארבע-
 מאא דלכטא דככרא: ²⁰ עדמא להרכא תוב מטל מתקלא
 וארגוריא וכלא ומנינא . הלין דאתעהדנן אף אשתעינן: 35
 54 שומהא דכילא דככורא: ¹ מאריס כילא איתוהי לות
 פונטיקיא דתרתין קולא . קולתא דין || לותהון דעסר קסטא
 70^b איתיה . איכנא דנהוא קופרא דעסרין קסטא אלכסנדריתא:
² קופרא לותהון דפונטיקיא כילא איתוהי דעכורא יבישא
 דמדותא תרין: ³ מתאמר דין לותהון דאיתוהי דכוניקא חמ-
 40 שא . כוניקא דין לותהון דקסטא תרתין . איכנא דנהוא
 קופרא דקסטא עסרין: ⁴ ומוריא גיר רכא הו דלותהון דקסטא
 עסרין וארבע איתוהי: ⁵ ליטרא מתפשקא לות דהומיא ליברא .
 הי דלותהון דרהומיא במטיכות מלתא מתאמרא שויותא
 אוכית שויות כנונתא: ⁶ אית בה דין אונקיתא תרתעסרא: 45
⁷ מן אינא דין לשנא עבר שמא דאונקיא . לו סגי ידענן . מן
 הלין דין דמדמינן . מן ברית קלא יוניתא אונקיא קריא . כד מן
 סניאזת מנותא דליטרא אשתמהת: ⁸ ליטרא דין ככר אף הי
 מן ממללא עבריא או סרוייתא אמירא . איך דלעל אמרנן: ⁹ הי
 70^c גיר ד«לי» איתיה לי כד || מתפשקא «טרא» דין איתוהי . 50
 איכנא דנהוא מתקלא כד מתמלא איתוהי להו דנסב: ¹⁰ עבדא
 דין ליטרא מאתין ותמנאין ותמניא גרמא . כל דין גרמא
 דשתא קרטא איתוהי: ¹¹ קרטא דין איתיהון גרומא דבפארא
 דמן קרטא משתכחין: ¹² הי דין גרומתא הדא אן איתיה
 משמליתא . מטטלא עבדא דסערא שמינתא תרתין . איכנא 55
 דתהוא ליטרא מן פרדא דסערא תלתא אלפיא וארבעמא

33/34 ex A^m, > A | 35 ו אלפיין ות דלפטא B | 36 ומנינא > B | 37 singularis in A, pluralis in B | 38 די B | 39 קוסרא > B | 40 ב B | 40/41 די B | 41 מטל ליטרא 48 | 42 ב B | 42 מוריא B | 43 כד B | 43 ב B | 44 punctum supernum habet in B | 45 vocis כנונתא ו 45 | 46 seqq אמרנן B | 47 קרטין 53 | 48 רפה B | 52 כד > B | 50 אמירא A, B | 51 מוטלא B ubi et m et s vocali a insignita est | 52 עבד B | 53 ב B | 54 ג B: B^m | 55 ב B | 56 ubi non stellae sed cruciculae adscriptae: שחא ו אלפיין ותנו 56/57 | 57 אלפיא ותשעמא וחרתעסרא

- 69^d טליא: «ככרא דין|| אמרנן דמאא ועסרין וחמש ליטרא . 10
הנו דין ככרא הי רבתא: ⁹ בחתא דין הוא מתתרמיא הות .
מטל דאיתיה הות בנומיסטא: ¹⁰ מטל דין מנינא דמאא
ועסרין וחמשא ככרא מתקריא הות מטל יוקרא רבא דילה:
¹¹ אמתי גיר דצבינן למאמר להו דעבר למתקלא . אמרינן «עבר
לככרא» . אמתי דין דלמנינא שחימא . מנינא הו דמאא ו- 15
עסרין וחמשא מקבל: ¹² ותוב פולסא מתאמר הוא מטל פוש-
קא דחתא . ובלכטא מן מאא ועסרין וחמשא דלכטא דכספא
בחד נומיסטא בלע הוא למתקרוי פולסא לסטר . בשמא
הנא דחתא למתאמרו . מן פושקא אחרנא להנזן דלות עב-
ריא . להו דסאלא אמרין: ¹³ נומיסטא דין איתוהי הנא כלה 20
דכספא . מטטלא דפלגה דחדא אונקיא . הו דאברהם בטימא
דקריתא למתל לבנוהי דשכים מטל מערתא עפיפתא מפיס
הוא כד אמר «ארבעמא תריני זוזא בינתן» הלין דאיתוהון
70^a הו מאתינ סאליס: || ¹⁴ סאלא דין מתפשק פולסא מטל
גלילות דמותא דילה דנומיסטא: ¹⁵ פולידס דין קרין לככלתא 25
גלילתא דחויא: ¹⁶ אמתי מן דבככרא הנא מתמנא . למאא
ועסרין וחמש ליטרא מסק למנינא . אמתי דין דלפולסא .
למאא ועסרין וחמשא דכספא משתמלין: ¹⁷ הנא דין דחתא
לות רהומיא אית לה שמא . לות דין עבריא ויוניא דככלתא
דחויא: ¹⁸ אלכסנדריא דין כד לות דיקותא לככרא מחתינ . 30
18^c לחמשתעסר ארגוריו למנינא שמליו . מטל | דארגורוס
דמאא דינרא איתוהי הוא . בדינרא דין ארבעא לכטא אית

10 B [sic] | 11 בחתא B | 11 A מחרמיא | 12/13 B | 13 חוב B | 14 ante B | 15/16 דקה B | 16 חוב B | 16 seq A^m | 17 מטל פולסא singularis in A, pluralis in B | 17 דלכטא singularis in A, pluralis in B | 21 B מטלא | 21 B ubi puncto superno notata | 21 בטימא pluralis in A: de B nihil notavi | 23 Genes 23, 16 | 23 ח B | 23 גיר B puncto non sequente | 24 medio סלא B?A | 25 B גיר A, דין A^m | 25 מטל סאלא | 25 B in utroque est | 26 B ורומיא | 26 pluralis in A, singularis in B | 26/27 et 28 לקה B | 28 חתא B | 29 רומיא B | 29 א לה | 29 B דינרא | 31 ליה B | 32 דק B | 32 med B | 32 ד B | 32 לבטא A, לבטא B

- רשימא הות. נומיסמא דילה כד אסתלי זאפנא אתקרי. ה-
 נו דין מסליא: ⁵משכח אנת דין אף בנביא. או רחס מלתא.
 ולשמא הנא. איד דאמר «כספא מסליא קרו אנון»: ⁶קופריא
 דין ועממא אחרנא בשמא יוניא לאסרא זיריטיא קרין הוו:
⁷תוב דין ארגוריא אית הוו לעתיקא הלין דמתקרין הוו 90
 ליטורא. אף טוריא. הלין דין במתקלא דכמא מטטלא
 איתיהון הוו. לא ידעינן:
- 53 מטל פולסא: ¹פולסא הו דאף כיסא מתקרא מטל
 דמתעפף: ²תרין גיר ופלגה איתיהון ארגוריו. הנן דהוין
 מאתין וחמשין דינרא: ³לבטא תרתין פולסא איד דינריותא. 95
 אלא לו איד כספניותא: ⁴אף הנא כספא איתוהי הוא: ⁵תוב
⁶⁹ ^c דין אף השא במנינא הנא מתפרנסין רהומיא. כד מאא ||
 ועסרין וחמשא דכספא במנינא מתיתא הו דלות רהומיא
 איד אכחדא מתקוטא לצררא חד מטל שפיעותא דכמיותא
 דילהון דארגוריא חתא מלין: ⁶איד גיר דככרא בליטרא מ- 00
 אא ועסרין וחמש אית בה במנינא. הכנא אף פולסא דמאא
 ועסרין וחמשא דארגוריו ממלין למנינא: ⁷משכח אנת דין
 ולהדא. או רחס שפירתא. ובכתבא דמלכותא. אמתי ד-
¹⁸ ^b נעמן הו סורייתא לות גחזי כד הפך במרכבתא | פגע הוא.
 ואיד דמן פרצופה דאלישע אשתלח אמר הוא כד מדגל 5
 ד«מרא דילי שדרני כד אמר. דאתו תרין בניא דנביא לו-
 תי ערטליא. אלא שדר להון תרתין אסטלא וככרא דכספא:
 הו דין אמר. סב תרתין ככרא דכספא ותרתין אסטלא ד-
 מתחלפן. וארמי בתרתין חתא לתרתין ככרא. וסס על תרין

87 alterum > A | 87 ואף B | 88 Jerem 6, 30 | 89 ζ-
 εσσα B | 91 ad ליטורא λισσα A^m, λισσα B^m | 91 טאוריא
 A, συμα A^mB^m | 91 מבלא B ubi punctum in ט | 93 titulus
 ex A^m | 93 glossa ad פולסא [alterum] ab A promissa in A^m
 non sistitur | 94 ב B | 95 בן B | 95 לפסא B, qui addit
 ככסניתא | 96 ב ולו B | 96 אלא > B | 96 אלא B | 96 אלא B | 96 אלא B
 A | 97 כד > B | 97/98 קדכ B [sic] | 98 מחתיחא 98 | 98 מחתיחא
 B | 1/2 דקכה B | 1/2 pluralis in B | 1 קכה B | 00/1 איד > B
 A ממללין 2 | 3 Regn δ 5 | 4 participium in A, praeter-
 teritum in B | 6 Regn δ 5, 22 23 | 6 ב B | 7 ב B | 7 ב B |
 8 ב B | 9 בב חתא לב 9 | 9 extr ב B

- אבאלו: ¹ "חדא מן ארבע דין איתוהי דאונקיא הו תריני 65
 זחא . הא חויז חנן :
 50 מטל כלקו: ¹ כלקו . להנון מצריא אשכחו: ² ארגו-
 ריו דין איתיהון דמטפסין . מטל הדא לות אלכסנדריא הנון
 ארגוריו כלקינא מתקרין: ³ איתוהי דין הו כלקוס במתקלא
 70 חדא מן תמנא דאונקיא איך זחא:
 51 מטל מניא: ¹ מנאא חלף מניא: ² בעכריא מן גיר
 מניא הו ארגורוס מתקרא: ³ מניא דין איטליא דארבעין
 69^a || אסתירין איתיה . הנו דין דעסרין אונקיס . דליטרא חדא
 ותרתין מנותה: ⁴ הי דין דברבריתא מתקריא תאכיתא דאס-
 תירא איתיה שתין . הנו דין דליטרא תרתין ופלגה: ⁵ א-ח-
 75 18^a דניתא | דין מניא להון טפסו . הנון מן מן תרתין ליטרא .
 הנון דין מן ארבע . וכל חד איך דצבא: ⁶ דארגוריו דין סגיאא
 טופסא בזבן זבן הו:
 52 מטל נומא: ¹ נומא מדם בזבן קרו מטל נומס אנש .
 דהוא מלכא דרהומיא . ואיך שמא דילה הו נומיסמא מטפס
 80 הוא: ² דיכרוסון דין קרין הו עתיקא לפלגה דארגורוס:
³ הו דין ארגוריון הנא איתוהי הו דרהומיא מיליריסיאון
 קרין . הו דמתפשק מוהבתא פלחיתא: ⁴ דיכרוסון דין אף הנא
 ארגוריון איתוהי הוא . הו דמסליא לאחריתא אתקרי . כד
 69^b דין אתקטל מלכא . הידין || הו דמוניטא דילה בדיכרוסון 85

65 ד B | 66 חנן omisso חויינן B | 67 titulus in A^m omisso
 repetitur | 69 ארגוריא A | 69 כלקנא A | 70 ח B | 71
 titulus in A^m repetitur | 71 ad מנאא *μνα* A^m, *μανη* B^m |
 71 med מניא A, *μανη* A^m, מנא B, *μνα* B^m | 72 הו B post
 ארגורוס B | 72 דב B | 73 אסתירין B | 73 דך B | 74 וב B |
 74/75 ואסתירא B | 75 ס B | 75 ב B | 76 in A ט habet
 puncto inferno, ס in B puncto superno notatam | 76 ב B |
 77 prius > B | 77 ד B | 77 א, דארגוריו A, דארגוריו B |
 79 titulus ex A^m | 79 glossam ab A ad [alterum] pro-
 missam non sistit A^m | 80 in מטסס A ט puncto inferno, B
 ס superno notat | 81 *διαχρυσον* A^m, דיאכרוסון B | 81
 א, דארגורוס B | 82 *μυλιαριστον* A^m, דיאכרוסון B | 82
 B, מיליריסיון B, *μυλιαριστον* B^m | 83 דיאכרוסון B | 83
 B, *διαχρυσον* B^m [sic] | 84 לחרתא B | 85 בריאכרוסון A,
 דיאכרוסון B

- דאיתיה תלתין וחדא אונקיא וסיקלון חד . הנו דין תרתין
 ליטרא ופלגה וסיקלו חמשא :
- 49 מטל אבלוס : ¹ אבלוס אף הו מן בארגוריא מטפס
 הוא . חדא מן תמנא דין איתוהי הוא אף הנא דאונקיא .
- 45 דלו מן כספא עביד הוא . אלא מן פרזלא : ² גארא גיר הנא
 איתוהי הוא : ³ היא גיר דבנינשא קדם מאתיה דמשיחא
 בקרבא אליצין הוו . כד דין סונקנא אית הוא להון על גארא
 68^c לוח הלין דלקובלא . ביד דאיך הלין לפורנסא עבדין || הוו .
- 17^d כד כל חד | ייב הוא חמשא גארא או עסרא . וכד לחמא
- 50 זבן הוא או מדם אחרנא : ⁴ איתוהי הוא דין הנא במטטלא
 מן חדא מן שבע דאונקיא . בחזתא דין אף נסבנן להדא
 דמותא . או רחם שפירתא : ⁵ בגזרתא גיר דקפורוס סגינא
 מלכא וטרונא לבכו רשנותא מן קדים : ⁶ לחד דין מן חסנא
 קדמיא הלין דזבון מרדו כד סלקנן ומהלכין . עלנן לאיכא
- 55 דאיתוהי הוא היכלא . איכא דסים הוא פולג מזהבחה דטרו-
 נא . דלפלחא דתחותיה בזבן זבן להון מתייב הוא . וסימין
 הוו מקוטיאית הנון אבלו . דחלף פורנסא דארגוריו לבני
 אנשא קדמיא מטפסין הוו . אלא אף בקרבא חשחין הוו :
 7 אף הלין מטל אבאלו כד פשקת ואעודהת אתאלצת למאמר .
- 60 68^d מטל דאמר כתבא אלהיא «דמהימנא כלה עלמא דנכסא ||»
 דלא דין מהימנא אף לא אבלוס : ⁸ אית הוא דין ואחרנא
 אבאלוס . הו דמן סאמא מתטפס הוא . דאיתוהי הוא נומיס-
 מא . הו דאיתוהי סגי זעורא : ⁹ חדא מן תמנאין דין איתוהי
 הוא דאונקיא : ¹⁰ אמר גיר בדלויא «הו דין תריני זוזא עסרין
- 41 B לא | 41/42 ב ליטרין | 43 A^m אבלוס | 43 priori
 loco B | אבאלוס B | 43 מן > B | 44 B ה | 46
 ante scribere voluerat, מחיחה A : nimirum + מאתיחה
 sed inter opus consilium mutavit | 47 B מהאלצין | 48
 ייב B | 49 pluralem A, singularem B | 49 קיבלא
 > B | 49 B ה | 49 B י | 49 B כד | 50 B במטלא
 super ט | 52 pluralem A¹ | 54 אעלינן | 55 A
 alterum > A | 55 punctis caret in A | 57 B |
 58 B נשא | 58 pluralem A¹ | 60 Proverb 17, 7 : vide
 quae ad Proverb 17, 4 adnotavi | 60 post punctum
 ponit et mox דין B | 61 B נכסא | 61 B prius > B | 63 B
 64 B בר לויא | 64 Levit 27, 25 | 64 B [sic]

- דין חדא מן מאא ועסרין וחמש ליטרא: ¹³ קנטינרא דין לות
 רהומיא אשתכח . רהומאית גיר אף מתאמר: ¹⁴ למאא גיר
 קנטום קרין . איתוהי דין מתקלא דליטרא מאא:
 00 46 מטל ליטרא: ¹ ליטרא דין דתרתעסרא אונקיס אי-
 תיה: ² אף הי דין מן עבריא איתיה בשמה . ליטרא גיר
 מתאמרא «לי איתיה» . הי דאיתיה דבכל סוערנא מפיסא
 ומשררא להו דנסב ולהו דיהב:
 47 מטל אונקיא: ¹ אונקיא דין קריא . בקומתא מן ב-
 כילא ובטורא דרומא . במסאתא דין דמתקלא ביוקרא דמת-
 קלא מתחשבא . ומן אספרא דמסאתא במתעברנותא
 מתתדינא . כד ביד חרקא דברוחקא מתתמחיא ומתתקלא:
 67^d || ² כה דין באונקיא אית אסתירא תרתין . מטל הי דאמירא
 מן פרוקן לפטרוס «ארמא לבלועא דילך בימא . ולנונא קד-
 מיא דסלק סב . וכד פתח אנת פומא דילה . תשכח אסתירא»
 10 הי דעבריאית מתאמרא זוזא . «להי דכד נסב אנת . הב חלפי
 וחלפיד»: ² איתיה הות גיר אסתירא דפלגה מן דאונקיא אית
 בה . תרין דין תריני זוזא . איך הי דאמרו פרישא לפטרוס
 «לא יהב מלפנא דילכון תריני זוזא»: ⁴ במכתבנותא גיר דא-
 נוסטום מלכא יהבין הוו הלין דמתקרין כסה רשא . בממללא
 15 דין רהומיא קאפיטטיון . קאפוד גיר לרשא קרין: ⁵ אמרו
 הכיל פרישא «לא יהב מלפנא דילכון תריני זוזא» . הלין
 דאיתיהון תרין זוזא:
 48 מטל סיקלון: ¹ סיקלון חד הו דמתפשק מן ממללא

alterum B | 97 extr seqq קנטינרא A^m | מטל קנטינרא B | ככה 97
 pluralis in B | 2 אספרא A^m | 2 ad לק B | 98 א גיר A | 99
 4 סאסרא הרבא A^m | 5 med huc pertinuerit A^m | 5 אספרא B | 2 ad לק B | 98 א גיר A | 99
 11 זוזא B^m | 16 רישא A | 15 א > | 18 רבא דחקל תרין זוזא A^m
 B, καπιττιον A^m, καπιττιον B^m | 16 קפוד A, καποδ A^m,
 > דילכון 17 | 17 Matth 17, 24 | 17 B? לרישא B | 16 καποδ B^m
 B | 18 B | 19 titulus ex A^m | 19 med סיקלון B

- דסאמיוס: ⁴ כוס דין הו דבכילא דקודשא . הו דאיתוהי כחא .
 חדא מן תרתעסרא דמטראטיס . דקסטא שת :
 44 עדמא להרכא מן מטל כילא הלין דאתעהדנן אש-
 תעינן . מכיל דין מטל מתקלא משתעינן : 75
 45 תשעיתא דמטל ככרא : ¹ ככרא איתיה הי דעברא
 לכל כילא דמתתקל : ² אתקרית דין ככרא מן הי דבתרתיהין
 כפא דמסאתא יוקרא דמיי במנותא נפלין . ומן יוקרא הו
 67^b שוא בנתעא דבכפתא הי אחרתא מתתקל . הנו || דין
 מתתלא : ³ הדא דין ככרא לות עבריא אכרכארא מתקרא . 80
 הנו דין ככרא . דבמתקלא מן דליטרא מאא ועסרין וחמש
 ליטרא איתיה . איך דין לפטא בנומיסמא מא דמתפסקן
 ללפטא לשתא אלפיא דלפטא מתפרשא : ⁴ להדא מחשבנא
 לחודיותא קרין . לו הי דחושבנא דרבנותא אית לה בלחוד .
 איתיה גיר אף הי לחודיותא דברכותא דדינרא מערזלא : 85
⁵ שתא דין אלפיא לפטא לככרא חדא : ⁶ לפטא מתקרין
 אסרא דמטלתהון אמר באונגליון «דלו תרתין צפרא מזדבנן
 באסרא חד» . או אף תוב «דלו חמש צפרא מזדבנן באסרא
 17^b תרין» : | ⁷ אסרא דין אתקריו . כד מן עבריא מתפשק הו
 דמתבצר : ⁸ שתין דין אסרא איתוהי הוא דינרא . מאא דין 90
 דינרא איתוהי הוא ארגירוס : ⁹ דינרא דין הנון תרין איתיהון
 67^c הו אילין דמן ארמלתא בית גזא נפלו . הלין דאף תרין ||
 לפטא מתקרין הוי . אסרא גיר לפטא על לפטא איתיהון
 הוו : ¹⁰ וארגירוס אתטפס מן שוריא נומיסמא . מטל הדא
 וארגוריו קרין : ¹¹ מן דין אתוריא מן שוריא הנא אתא : 95
¹¹ אמרין דין דאברהם לכנען טופסא הנא איתי : ¹² דככרא

72 דסמיוס B, *σαμιοσ* A^m | 73 ו B | 74 B | 75 דמחתיכיל 77 | B > 76 השעיתא ד 76 | A^m ככרא 76 | A > מן
 B | 77 ככה 81 | A מתקררא 80 | B דמאסתא 78 | B מטל A, מן 77
 praeteritum אמר 87 | B רככרא 86 | A^m *μοναδα* 84 | B לו 83
 in A, participium in B | 87 Matth 10, 29 | B צפריין 87 | B > אף
 91 | B ק 90 | B ס 90 | B ה צפריין 88 | 6 | B > אף
 ארגירוס A^m : B^m כספניא, *αργυρουσ* B^m, *αργυρουσ* B, ארגורוס
 מתפשק דכספא איחודי דין אנש נאמר ??? אכזנא דזוזא או מרם
 B | 93 loco secundo | B מתחזין 93 | B ב 92 | אחרנא דאיך הנא
 B | 95 וארגוריו 95 | B וארגורוס 94 | A לבסא et tertio

דקסטא דדעסרא: ⁴ אית גיר ואחרנא סאיטוס הו דניקיא
מתקרא. קולתא דתמנא או דעסר קסטא: ⁵ קרא דין סאיטוס
מטל סאין מדינתא. מן איכא דכילא דמותא דילה דסאי-
טוס אשתכח:

- 41 מטל שפיתא: ¹ שפיתא. הנא שמא איתוהי סוריאי. 50
דלות גויא ואסקלוניא ושרכא דספר ימא [ד] מתקרא סאפא-
66^d לא איתוהי הו כילא: ² מן הרכא ולקולתא גזיתא || ואס-
קלוניתא סאפטיון קרין. הי דאיתיה שפיתא: ³ קריא דין
שפיתא הי דמתפשקא דלוייתא דמן מעצרתא. בכילא גיר
דלין וסבלין לחמרא: ⁴ איתיה דין לות אסקלוניא דקסטא 55
עסרין ותרתי. לות דין אזוטיא דקסטא תמנעסרא. לות דין
גזיא דקסטא ארבעסרא:

- 42 מטל אין: ¹ הנא אין ובכתבא אלהיא מתתיתא. איך
מא דאף סגיאחא מן הלין דקדימן אמירן: ² תרין דין אי-
תיהון כילא: ³ מטל הדא מזהר כתבא זכנתא סגיאחא ואמר 60
17^a «בכילא רבא הו דקודשא»: ⁴ ואין מן הו רבא איתוהי
דקסטא תמנעסרא. הנו דין דחדא מן ארבע דמטראטיס:
⁵ אין דין דקודשא איתוהי דתשע קסטא. הו דחדא מן שת
דילה הזקיאיל נביא אתטכס ביומא למשתא. לות הו דמריא
אמר «ומיא בכילא תשתא. חדא מן שת דאין» הי דאיתיה 65
קסטא חדא ופלגה:

- 43 67^a || מטל כוס: ¹ כוס נסיב מן ברת קלא עבריתא. הו
דמתאמר כוזא: ² איתוהי דין הו מן משמליא דתמנא קסטא.
הו דין דמתקרא דקודשא דשת קסטא: ³ הו גיר רבא איתוהי
לות מטראטיס חדא מן תשע. לות דין סאמיוס הו דמתאמר 70
לות קופריא חדא מן שת. מטל דטריכון לותהון פלגא איתוהי

48 | B דח או די 47 | B דנקיא 46 | B סיטוס 46 | B יא 46
titulus ex 50 | B > איכא דכילא ודמוחא דילה 48 | A כאיאין
סאפלא 51/52 | A מחקריא 51 | B > שפיתא 50 med | A > A^mB,
B | B שפיתא 58 | B ואסקלוניתא 52/53 | A גזיתא 52 | B
B | B יח 56 | B כב 56 | B אסקלוניא 55 | B דין, A גיר 54
| 61 Exod 80, 25 31 | B ב 59 | A^m אין 58 | B יד 57
אמר 65 | B דט 68 | B ד 62 | B חדא 62 | B יח 62 | B ואן
participium A, praeteritum B | 65 Ezech 4, 11 | 65
B | B דה 68 | B ו 71 | B ט 70 | B דה 68

- דלמדאקות מן אמר לקואתו . מסמרות דין אמר לשחלא :
 זבנין דין סניאן כד בה בשמא מתחשח - אמר מטל איתמו :
 25 איתמו גיר ושחלא מטל חדא והי כד הי חשחתא מסמרות
 בה כד בה בעכריא קרין :
 38 מטל טרובליון : ¹ דטרובליון דין איתוהי תסלוקא
 דרובעא אוכית דזבורא : ² הו דין הנא כילא דפלגה דקסטא
 אית לה :
 39 מטל קסטא : ¹ קסטא דין אף אן יתיראית לכל אנש
 ידיעתא איתיה . אלא דין מטל דמשחלפאית לות עמטא
 סניאא מתתמחיא אמרינן : ² הי מן גיר איתיה איטליא . הי
 16^d דין אלכסנדריתא . הי דין קסטרניא . | הי דין פונטיקיתא :
 הי דין ניקומדיא : ³ ופונטיקיתא מן דארבעא עאפא איתיה
 דאלכסנדריתא . הדא איתיה סטאמנוס הי דקדימא אמירא .
 35 כד מתתכילא מן בחמרא . אחרניאית דין מתתיתא במת-
 66^c קלא . במשחא דין תמנא ליטרא אית בה : ⁴ קסטא || גיר
 אלכסנדריתא מתקלא דתרתין ליטרא מיתיא במשחא . קסטא
 דין איטליא עסרין ותרתין אונקיס מיתיא . קסטרניא
 דין אף הי הו הכות עסרין וארבע אונקיס איתיה בציר קליל .
 40 ניקומדיא דין עסרין אונקיס :
 40 מטל אפרומא : ¹ אפרומא לות תאביא לחודיהון
 מתתכיל . פלגה גיר דסאיטוס איתוהי : ² תסלוקה דין דקולתא
 איתוהי זעורתא . בטופסא דסאיטוס : ³ סאיטוס דין שרירא
 דעסרין ותרתין קסטא איתוהי . איכנא דנהוא הו אפרומא
 45

שחלא 28 | B מכאמרוה 28 | B לקואתו 23 | B דלמידיקוה 28
 B | יחמו 25 | B *ἔθμοι* B^m | יחמו 24 | A זבנחא דין סני 24 | A
 A | > A | דין 27 | A | > A^mB, | titulum habent 27 | A | מסאמרוה 25
 A | > A | 28 | A | > A^mB, | titulum habent 30 | A | לה 29 | A | דרובעא 28
 B | 33 post דין prim- | B מהחמחרא 32 | B לכלנש 30 | B | אפן 30
 B | > B | הי דין פונטיקיתא 33 | B איתיה + mium
 ניקומדיחא 41 | B | כד 40 | B | כב 39 | B | דב 38 | B | ה 37 | B
 B | מסל אופורומא : A : > A^m, | titulus ex 42 | B | ד 41 | B
 B | 48 | B | אופורומא , *απορρομα* alterum A^m | אפרומא 42
 B, | glossa a B promissa non adest | A^m : in B^m | *σαίτωσ* B, | דסיטוס
 A^m | מטל סאיטוס 44 | B^m | *σοίτωσ* med 44 | A | חלוקה 43
 A, | אפרומא 45 | A | אפארומא 45 | B | דב 45

- לנמוסא אית הוא בה . ודמרים קאבותא וסטאמנוס . הי
 דבארבעא אונגליא למננא . ללחמא הו שמינא ולקאבותא
 אית בה . דבה בקאבותא (בפגרא דין קדישא אמר אנא)
 מלתא הו שמינא כד נחת . לעלמא אשתכן הוא (אמר אנא
 5 דין להנון דבה הימנו . ביד דין ארבעא אונגליא הימנו להלין ||
 66^a דאתכרוזין): ³⁰עדמא להרכא מטל סטאמנוס דספקאית ||
 איתיה אסברנן . או רחס שפירתא:
 16^c 36 מטל קוטולא: ¹קוטולא פלגה דקסטא | איתיה .
 קריא דין קוטולא מן הי דקסטא לתרין מתפסקא: ²הנון
 גיר דבקסטא חמרא או משחא מזבנין . קטוליסטא קרין 10
 מן הי דמפלגין לאילין דמזבנין בכילא דקדקא:
 37 מטל קואתוס: ¹קואתוס לו חד כילא איתוהי . אלא
 משחלפא . במזגתא גיר דכסא מסקס . בדרך מן בכסא פ-
 שיטא הו דאיתוהי חדא מן שת דקסטא . בדרך דין בכסא
 עפיפא . הו דאיתוהי חדא הן תלת דקסטא: ²דלויא דין 15
 איתוהי דמן קולתא דלא ביד מלבכא אריכא . דמותא דין
 אית לה איך טופסא דמלמברכון זעורא . תלא דין בה במל-
 בכא . איכנא דמן עומקה דקולתא נדלא דהו דעתיד דבכסא
 נסב מזגתא: ³כד דין אתפשקו . בכתבא מדס מן טמללא
 עבריא ליוניא בשמא הנא אתקרי . בכתבא דין דחדדניא 20
 בשמא עבריא סיס כד לא מפשק: ⁴איכא הכיל דמשכח אנת
 66^b בעותדא דקביעות משכנא || ולמדאקות ולמסמרות . דע

1 A | ולקביחא 2 B | דר 2 B | וסטמנוס 1 AB | קביחא 1
 3 A^m, minio מטל קוטולא 8 B | ד 5 B | אמרנא 4 B | אמרנא
 alteram קוטולא 8 ad B^m *ποτυλη* B, מטל קאטולא, > A,
 דהנון 9 B | קאטולא, A, קאטולא 9 B | קאטולא, *ποτυλη* A^m
 A | 10 B | קאטוליסטא 10 A | 12 titulum > A, habent A^mB: *κοα-
 ροσ* B^m | 12 ad קואחוס alterum A^m *σαλαροσ* | 14 B | 14
 B | מטל דלויא + דלויא 15 ante B | 15 B | כסא 15 ad
 B | 17 > B | דין 16 B^m, *αντιληξιου* A^m, *αντιληξιου* דלויא
 A, *infantum* et h vocabuli ה אלא A, *inter* punctum supernum
 B | 19 literam primam puncto נכב vocis eiusdem subter
 B | 20 B | אנתשק 19 B | 19 B | דחדדנא 20 B |
 B, *μεδσαροσ* ולמיריקוה ולמאסמרוה 22 A^m, *μεδσαροσ*
 B^m in quo *ρο* vix cernitur

- 75 הוא לה . אלא כד דלא טימא איתיה הות . מתטענא הות . ומלתא הו דבה ביד הו דקרא ממלל הוא . כד הו מנה דין מתתויע . לא ממלל הוא : ²¹ קדישתא דין מרים קאבותא חיתא למלתא דחי אית הוא לה בה דטעינא . כד דין אית 65^o הוא לה בה || קאבותא אחרתא דאף הי חיא הות . איתיה הות דין קאבותא הי דבה סימא הות מלתא הו חיא : 80 16^b ולהל | מן כד לקאבותא דויד נביא מעל הוא לצהיון . רקד קדמיה כד אעני ורוז : ²³ ולא איתיה הות תדמורתא . אלא יתיראית רמזא דמן נביותא : ²⁴ «להנון מן גיר טופסנאית גדשן הוי . אתכתבין דין לן לכוונא להנון דשולמא דזבנא מטו» . איך טא דמלא שליחיתא מלפן : ²⁵ הרכא דין תד- 85 מורתא איתיה הות : ²⁶ כד גיר עאלא הות קאבותא הי חיתא (אמר אנא דין מרים) לכיתה דאלישבע . רקד יוחנן עולא . כד בכרסא דאמא דילה דץ . קדם קאבותא מטל הו דטעינא הות מלתא חיא משיחא : ²⁷ אלא אף הו מלתא חיא קאבותא חיתא בפגרא דילה חיא איתוהי הוא . דמטלתה דעלתא חלף 90 מותא דילן לשנתא קבל הי תליתית יומא . כד מן ברת קלא 65^d דנביא מתתעיר הוא . שמע הוא במזמורא דמאא | ותלתין וחד «קום בניחתא דילך . אנת וקאבותא דדיתקא דמקדשא דילך» : ²⁸ קרין הו גיר לאלהותה דיחודיא מן תח- תיתה דארעא עם נפשה קדישתא לטקם . אכחדא דין אף 95 למתברנשנותא דילה משמליתא . לפגרא . כד רמזין הו ואמרין «אנת וקאבותא דדיתקא דמקדשא דילך» . איכנא דנאמרון לפגרא קדישא דילה : ²⁹ והלין מן מטל סטאמנוס . הי דמן ארבע קסטא דמננא מקימא הות . דמנה ולטופסה דקאבותא ידעינן . הי דבארבעא כתבא קדם תנין נמוסא 00

75 pluralis in AB | 77 קבורחא A | 78 תרהא B | 78 B דחיא | 81 A בקאבורחא | 80 A¹ בדין | 80 A קבורחא | 79 B דחיא Regn β 6, 14 | 83 A יחיראית | 83 B מלון | 83 Corinth α 10, 11 | 84 > B | 84 pluralis in A: de B tacent adversaria | 86 Luc 1, 41 | 87 B אמרנא [sic: ד non ד] רקד 87 | 92/98 praeteritum in A, participium in B | 89 B קבורחא | 98 B דקלא | 98 B מריא + קום | 98 post [קלב] 8 | 98 Psalm 98 B דקלא | 97 Psalm 98 B דקלא | 97 B ידענן | 100 B דבר | 100 B ד | 99 B דמשכנא

- משיחא אתילד . איך דמתי מלף : ⁹ פרצופא דאריא לחדא .
 איך דמרקוס להו דמן יורדנן סלק . אריא מלכא מכרז . איכנא 50
 דאף ברוך כתיב ד"סלק מריא איך אריא מן יורדנן" : ¹⁰ פר-
 צופא דתורא לחדא . איך דלוקא מכרז . לו בלחור . אלא
 ואונגלסטא אחרנא להו דלועדא דתשע שעא איך תורא חלף
 16^a 65^a עלמא || אתקרב על צליבא : ¹¹ פרצופא דנשרא
 לחדא . איך דיוחנן למלתא מכרז דמן שמיא אחא ואתבסר . 55
 ולשמיא איך נשרא בתר קימתא עם אלהותא פרח : ¹² אף
 הלין דין מטל סטאמנוס אשתעית . דבה בסטאמנוס . הי
 דבשמא נקביא משתלמא . מננא מן איתוהי הוא דסיס . הו
 דאיתוהי לחמא שמינא . רמזא דין לבתולת בכל שע מריס .
 דדהבא מן איתיה מן דהבא בחירא מטל בוקיה דבתולותא . 60
 למננא דין אחדא הות . ¹³ להו דמן שמיא נחת . ומטל פלי-
 גות הימנותא דהנן דחזין הו לה למננא . לה לשמא נסב :
¹⁴ מתאמר הוא מן מן . מתפשק הוא דין «מנא הו הנא» : ¹⁵ כד
 גיר חזאוהי על פרצופא דארעא . אמרו «מנא הו הנא» :
¹⁶ עתידין הו גיר , למאמר למשיחא «מנו הנא הו דמטלל 65
 65^b נודפא» : ¹⁷ ערת הכיל למננא הי || סטאמנוס הי דביד ארבע
 קסטין כילא אית בה . ומריס למלתא דביד ארבעא אונגלסטא
 אתתכרז : ¹⁸ הדא גיר הדא איתיה הות קבותא קדישתא . להי
 דרמזא הות ודילה טופסא איתיה הות קבותא הי דבמדברא
 אתתקנת : ¹⁹ אף הי מן דקיסא הות . דאית הוא בה מלתא 70
 דבתרתין לוחא דכאפא גליף הוא . ובהלין כתבא אחרנא
 כארבעא מן אכחדא . ובכתבא דחמשא הו דמן גבא . הנו
 דין בתנין נמוסא . אלא אפן דמעבד מלתא אלהיא אית
 הוא בה מעבדא : ²⁰ הות דין אף הי קאבותא דטופסא אית

49 Matth 2, 1 | 50 Marc 1, 10 | 51 Ierem 49, 19 | 52 Luc
 23, 44 | 53 Matth 27, 46 Marc 15, 34 | 53 B שיעין | 55 Ioh
 1, 14 | A נכבו 62 | ? 60 | אפוגראפום דבה 57 | 63
 alterum et punctum post + Lagarde | 63 הוא
 alterum > A | 63 Exod 16, 15 | 64 Matth 21, 10 | 65 Marc
 2, 7 | 65 מנו A, מנא הו B | 66 pluralis in A, sin-
 gularis in B | 66 ד B | 67 קסטא B | 67 ד B | 68
 מתכרז B | 68 קאבותא B | 68 קדישתא usque ad 69
 קבותא > B | 72 אלהא B | 73 דה

- 25 כתיב . ביסתא מן דזוגיתא איתיה בשמא . דליטרא דין
 איתוהי מתקלא דמשחא דבה: ² בכילא דין איתוהי פלגא
 64^d דקסטא: ³ אלאבסטרון דין אתקרית מטל דלילות || פרכא
 דלמלחא מתדמיא: ⁴ אמר גיר כתבא «ונשתחק איך אלא-
 בסטרא»: ⁵ איתיה דין . איך דאמרת . ביסתא גלילת דמותא:
 30 15^d 35 מטל קפסקים: ¹ קפסקים | דמיא דתרתעסרא מן
 קסטא איתוהי בכילא . הו דאיתוהי חלף קבא דכילא סידיקיא
 דקבונא מתקרא: ² הנא דין איתוהי רבא קפסקים . לחדא מן
 ארבע דין מתפלג דסאתא: ³ אנשין דין לה קרין אספדיון . הנו
 דין אספדא: ⁴ הו דין דלאליא אתטיב . הו דאיתוהי אף הו
 35 קפסקים . דארבע קסטא איתוהי בכילא . מתקרא דין נקבאית
 קבורתא . שוא בכילא דין איתוהי לאסטמנוס דהי אסטא-
 מנוס . ארבע קסטא איטליתא או אלכסנדריתא אית בה:
⁵ אתתסימו גיר בארונא . הנו דין בקאבותא . כתבא ארבעא .
 בריחא . מפקנא . דלויא . מנינא: ⁶ תנין נמוסא גיר בתר
 40 שנתא דתלתין ותמנא דמפקנא דכניא דאיסריל דמן מצרין
 64^d למתכתבו || אתפקד . ומן גבא דקאבותא למתתסמו ודלא
 נתתלות להנון ארבעא . איכנא דלא נעמט לכילא הו
 דמתבעא הוא לות מנינא: ⁷ ארבעא גיר נהרותא מן עדין .
 ארבע פניחא בעלמא . ארבעא שוחלפא דשנתא . ארבע
 45 מטרותא דלליא . ארבעא יובלא לצלותא דאיממא וטורא .
 ארבע קסטא בכילא דסטאמנוס דמננא . ארבע חיותא רוח-
 ניתא דמן ארבעא פרצופא מרכבן . דלמאתיתא דמשיחא
 רמזן: ⁸ פרצופא דברנשא לחדא . מטל דברנשא בבית לחם

27 *αλαβαστρον* A^mB^m | 28 Regn δ 21, 18 | 30 titulus ex
 A^m, > AB | 30 קאפסאקיס B | 30 דיב B | 31 priori loco
 אפ- B | 32 קפסאקיס B | 33 ד B | 34 לאליא A | 35 קב-
 B | 36 קאבורהא B, *καβουρα* A^mB^m | 36 *σταμνος*
 A^mB^m | 37 seqq סטאמנוס A^m minio | 37 ד B | 37 extr
 B | 38 ד B | 39 praemittit ד lineā ornata B |
 39 pluralis in A, singularis in B | 40 דלח B | 40 דבני
 B | 41 praemittit כד B | 41 דקבורהא A | 42—47 ד B |
 43 B. Lagarde armenische studien § 14 | 45 דאיממא plu-
 ralis in A, singularis in B | 46 בכילא > B | 46 דסטמנוס B |
 48 בית A

מרים בבית לחם. הנו דין בביתא דלחמא. הו דאמר ד"אנא
איתי לחמא חיא הו דמן שמיא נחת": ²⁰ הי גיר דוכתא מן
15^c | זבנא משמהא הות. לא דין הו לחמא גלא הוא. טמירתא
גיר איתוהי הוא:

31 תלתא סלא דסמרא: ¹ לו בכילא בשמא הנא מט- 5
חשח כתבא בסלא. בקנסקא דין יתיראית הנון דמעדין
בנישוא למאמר: ² הי דין דאמר "דסמרא" איכא דמעדין
הו הידין בקנסקא נסימון אנון לסמרא הנון: ³ איתיהון דין
אדשא דחטא דחד לתרין מתפסקן: ⁴ סמידא דין לכא דחטא.
10 פראא דקדקתא. מן הלין גיר עבדא מתקנותא דנחתומותא
הויא הות:

32 נאבל דחמרא: ¹ נאבל כילא איתוהי דבתרתין זקא
64^b מתתרמא דאיתוהי דקסטא מאא || וחמשיין. הו דעבד
סאתא רטיבתא תלת: ² סאתא גיר חמשיין קסטא איתיה הי
15 דאיתיה אף הי מתפשקא נסיבותא. דמן גובא דמעצרתא
כד אנש מלא גדלא בחילה דגברא כמה דמצא בתרתין
אידוהי מן גובא דמעצרתא למרמו: ³ נאבל דין מתפשק
מתטעננא. הו דאיתוהי טענא דחמרא. הו דאף פרוס
מתאמר. איך דאמרין קופריא קולתא רבתא הי דדמאא
20 וחמשיין קסטא איתיה. להי דעלימא על כתפתה טען מן
דוכתא זעורתא ועדמא לדוכתא:

33 מטל קולאתון: קולאתון איתוהי לות סוריאי פלגה
דסאתא רטיבתא הי דאיתיה דעסרין וחמש קסטא:
34 מטל שטיפתא: ¹ שטיפתא דמורון. איך דבאונגליין

1 Iohann 6, 51 | 3 pluralis in A, singularis in B |
5 Gen 40, 16 | 5 בלת B, *xaγa* B^m | 5 B et quidem
singularis in A, pluralis in B | 6 ad בסלא A^m *xaγa* | 9 ארשא
singularis in A, pluralis in B | 12 praemittit מטל B | 12 Osee 3, 2 | 18
קן B | 14 ג רטיבתא B | 14 ב B | 16 ב בתרתידין B | 18 ad
glossa non דחמרא: הו דמשחחא ולו דהו רכער A^m דחמרא
adest in B, qui et ipsa siglam glossae significandae inser-
vientem vocabulo דחמרא imposuerat | 18 מאוריס B, *φρρστ*
A^mB^m | 19/20 דרין B | 22 titulus minio in A^m scriptus deest
in AB | 22 med קולתון B | 28 דכה B | 24 titulus ex A^m, >
AB | 24 Matth 26, 7

- 63^c || תלתא עבדין למודיא דעסרין ותרתי קסטא . הנו דין
כילא דקודשא: ⁹ לו מן כל פרום הכיל . מטל דעתידין הוו כלה
הנא למטלקו . אלא דלא נחסר מדם מן שמא דתליתיותא: 75
¹⁰ בכילא מן גיר איתיה תליתיותא . בלחמא דין חדיותא חדא
15^b וטעמא חד . ולא מדם גיר באלהותא | דמשחלה: ¹¹ דאמר
דין ד«עבדי לחמא טמירתא» . מודע הוא דאיתוהי הוא מן
הו לחמא בכל זבן . לו דין לכלה עלמא גלא הוא . אלא אי-
תוהי הוא מן בשמיא אלהא מלתא . בזרעה דין דאברהם ביד
מאתיתא דעתידא הות מטשיא: ¹² עותדא דין דלחמא דט-
מירתא הנא זנא אית לה: ¹³ אמתי דקמחא נתתליש ובתרכן
מא דחמע נתערך . לא הוא בתנורא להנא לחמא אפינ . אלא
בשועא . כד מכנשין שעעא דטרנא . ועל ארעא מקחינ .
63^d וביד חבובא פגימא שגרינ להון . עדמא דגומרא להון || 85
לשעעא מעבדין: ¹⁴ כד דין מרימין קטמא מנהון . מכסין
להון בלישא והפכין מיתין לה לקטמא על כלה לישא . כד חד
לחמא פשטין לה . ומן הרבא טמירתא מתקרא . מטל דב-
קטמא מתטשא: ¹⁵ הי דאף ברמזא הנא מתמליא הות: ¹⁶ כד
גיר כלב ברה דיופנא בתר דמיתת גזובא אנתתא דילה קד-
90 מיתא . נסב לה לאפרתא הי דאף הי ארמלתא הות: ¹⁷ קבל
דין מן ישוע הו דנן כברתא מדינתא לירתותא הי דמת-
פשקא ממללות שובחא . ובנא ואלות להי קדמיתא מדינתא
תריניתא לאפרתא הי דמתפשקא טעינות פארא בשמא
דאפרתא אנתתא דילה: ¹⁸ עם בניא אחרנא אולד מנה ברא
95 דשמה לחם מן בתר דאולד לאמון ולאוד ולאהרנא אנשין .
כד מחב הוא לטליא . בנא מדינתא תליתיתא ומלות לה להלין
64^a תרתי מדינתא הלין דמן קדים . וקרא לה בית לחם . הי ||
דמתפשקא ביתא דלחמא: ¹⁹ ואיתוהי הוא מן הו שמא מ-
שמהא . לו דין גליא עדמא דאתא מן שמיא כד אתילד מן
00

73 B | 78 B | 75 prima manu in litura B |
76 B | 78 Gen 18, 6 | 86 B | 86 post מרימין
+ אנתחה 90 | A גזובא 90 | 90 Paral α 2, 18 19 | B לה +
91 B | 92 pluralis in A, singularis in B | 92 ante
B | 93 ובנא > B | 96 ante לחם + ביה A | 96 ללאמאון 96

שת דין קסטא איתיהון . איכנא דנהוון חדא מן תרתעסרא
 דארטבא : ¹⁴ הי דין דאיתיה מן שבעינ ותרתין : דשת אר-
 טבוס ארבעמאא ותלתין ותרתין קסטא משתכחן : ¹⁵ ועדמא
 להרכא טוב מטל ארטבא :

- 29 ¹ מטל דין דמלותאית לותה דאשעיא מתתיתא הי 50
 15 ^a ד«איכא | דפלחן עסר פדנא דתורא» (מטל דבקינא ביד
 תורא לכרמא פלחין אמר) «נעבד קולתא חדא» . איכנא
 דנחוא דמשוחתא דאיך הדא דארעא . דבפדנא דתורא דאיך
 הלין מתכרבא . קולתא חדא . הנו דין כילא זעורא . תעבד
 מטל צריכות עללתא : ² ועדמא להרכא מטל הדא : 55
 30 ¹ תלתא כילא דסמידא . הלין דלמלאכא אברהם
 פקד הוא לסרא למטיכו . דמנהון דתלתא כילא טמירתא
 דלחמא למהוא פקד : ² הלין דין כילא כל חד גומור אחד
 63 ^b הוא . הו דין גומור חדא מן עסר איתוהי || הוא דכילא
 רבא . הנו דין דארטבא . הו דהוא שבע קסטא וחדא מן 60
 חמש : ³ בה דין בכילא דגומור תלתא טוב כילא אית הוא .
 הנון דהוין הוו קסטא תרתין וחדא מן תלת וחדא מן חמש-
 עסרא : ⁴ והו מן כילא הנא זנא אית הוא לה . לעהנותא דין
 דתאוריא רוחניתא לאילין דאשתויו למסתכלו הוא הו כילא :
 65 ⁵ אף גיר מננא בכילא דגומור מתיחב הוא . הי דאיתיה איך
 כהנותא מן עוסרא . איך דין שוודעה דשמא (מטל דחדא
 מן עסר איתוהי דכילא רבא) יוד משודע . הי דאיתיה שוריא
 דשמה דישוע . דבה בכילא כד תלתא כילא מתכנשין בחד .
 יהב הוא להון לשויות אוסיא דתליתיותא קדישתא : ⁶ מטל
 דין דאמרנן דאברהם פקד לסרא . אף הי איתיה דבעתא : 70
⁷ לו גיר, דאיך הנא כילא עתידין הוו תלתא גברא למאכל :
 כד גיר מתכנשין הנון תלתא כילא חד בחד גומור . הנון

חב 48 | B ארטבס 47/48 | ¹ A ושת 47 | B עב דו 47 | B יב 46
 B ut expressum non sit | 49 ארטבא B | Isa 5, 10 | 50
 B נעבדן 52 | esse in B יעסר videatur | 51 B מתחיתא 50
 B דג 57 | Gen 18, 6 | 56 A בפדנא 58 | B דבמשוחתא 58
 B alterum הוא 59 | B י 59 | B סרמוכא ^m B טמירתא 57
 > A | B ג 62/68 | B ג 62 | B ב 62 | B ג 61 | B ה 61 | B ז 60
 B | B ג 72 | B י 67 | B שודעה 66 | B לכהנותא 63 | B

דמכיל . מלא אידא דחדא אידא זורא קראוהי :

28 מטל ארטבא : ¹הנא כילא לות מצריא אתקרי :

²איתוהי דין דשבעין ורתתין קסטא : ³מן חתיותא דין

14^d | סגיאתא אף הנא הכנא אתכנש : ⁴שבעין ורתין גיר גברא

הידין למגדלא בנין הוו ולכבל . כד לשבעין ורתין לשנא

מזן חד אתבלבלו . מן הרכא ומארופס אשתמהו מטל ברת

קלא מפלגתא : ⁵הו דין כד הו כילא ולמאטרטיס אית לה

איך כילא דקודשא : ⁶אית הו גיר אף מאטרטא אחרנא .

דכאתרותא אחרנא אחרניאית מתתכילין : ⁷בקופרוס מן כד

מזן מעצרתא מתמלין מאא וארבע קסטא . כד מתחשבן

הלין ארבע קסטא לתטרא . מאא דין מתחשבן דכיתא טטל

62^d || דלחא בקסטא דאתרא : ⁸ביד דין קסטא אלכסנדריתא

תמנאין ותמנא קסטא משמלא כילא הנא : ⁹ברס דין איך

כילא דקודשא דתמנאין ורתתין קסטא : ¹⁰בזבן דין דתמנאין

וארבע . בזבן דין דתמנאין ותמנא . בזבן דין דתשעין ושת

קסטא חשבין לכילה דמאטרטיס . בכילא דין דקודשא

דשבעין ורתתין קסטא איתוהי . ומאטרטיס רטיבא וארטבא

דעבורא : ¹¹אתקרי דין ארטבא מן ממללא דמצריא . הי

דמתקריא ארטב . דמתפשקא דשפיר כנישא ושפיר קפיסא .

ארטבא דין מטל נהירותא דיוניא : ¹²מתחשח דין ועבריא

בה כהנא כילא סביעאית מטל מעמרא דהוא במצרון לאיס-

ראליא . דמנה עידא דילה דכילא הוא להון . איך דבאשעיא

כתיב ד«הו דורע ארטבוס שת נעבד כילא תלתא» . הנו דין

הו דמן עותרא סגיאא דזרעא מטל צריכות עללתא מדס

63^a זעורא נחמל : ¹³תלתא || גיר כילא איתיהון גומור זעורא . 45

B | לעב 25 | B ע גיר והרין 24 | B דעב 23 | A > מטל 22

B | כילא + כילא post B | אשתמה 26 | B ante 26 | sigla ornatum, sed B^m no-

tam non praebet | B | כילא + כילא in quo prius deletam est | B | קד 30 | B ולמטרטיס 27 | B | 31

ורצו 35 | B | ורפס 35 | B | ורפס 34/35 | B | רפס 34 | B | סח 33 | B | ד

ארטבא 38 | B | וארטבא 37 | B | דעב 37 | B | דמטרטיס 36 | B |

A^m | יוניא הרכא ועבריא מטל לשנא יוניא ועבריא אמר 40 | B |

41 | איך לשנא יוניא ועבריא B^m ועבריא et דיוניא 40 ad

43 | B | ליסרליא A, לאיסרליא B | 41/42 סבעאית

B | ארטבס ו דעבד 48 | B | הו A, דהו

- לות עבריא אתמלי: ⁴אלא ולות רהומיא גדשת דבדמיות שומהא מודיום כילא למתקריו . איכנא דלות עבריא הי דאלף לטליא דנאלף מרתיא . ולות יוניא הי דאלפין למבעא גדשת למתקריו: ⁵מן איכא דין אתת: ידיעא דמן עבריא: 95
- ¹⁴ עברת דין ללשנא אחרנא: ⁶מודאא הכיל | איך דמן עבריא אשתכח . אתאמר דמודא . איך דזכנתא סגיאתא אמרת . ביד חשחתא אתפשק: ⁷אן גיר לה מליאית אנש לא נמלא . לא מודא ד«אתמלית» . כד דין מליהי לכילא ומחקה . שמלי מודיא . הנו דין אפיסה לכילא למודיו ד«את»- 00 מלית»: ⁸כד אתתעבר דין הו שמא ליוניא . איך דאמרת . מן מודאא מודיא אתקרי מטל נהירותא:
- 25 מטל קבא: ¹קבא מנה דמטללא כילא משחלפא איתוהי . בזבן מן חדא מן ארבע דמודיא . בזבן דין חדא 62^b מן חמש . || באחרנא דין זבנא וחדא מן שת: ²כילא 5 דין איתוהי הנא . אשתמה דין קבא מטל הי דלמנותא מתפסק מודיא: ³קבא גיר עבריא אמר «נכס» או «קטע» . כד דין את- תעבר ליוניא . אתקרי קבא מטל נהירותא:
- 26 מטל כוניקא: ¹כוניקא דין אף אופי חד מן איתוהי כילא . בשמא דין תרינא קרא: ²איתוהי דין דמשחלפאית 10 לות כל עמא מתתכיל: ³זבמטללא מן עבריא דכרנאית מתאמר . כיוניא דין נקבאית: ⁴קופריא מן גיר כוניקתא אמרין . חדא מן תמנא דין דמודיא דלותהון מטפסין לה: ⁵מודיא דין הו דלותהון ולא נוילאית מתתכיל . אלא רקיעאית . דשבעסרא דין קפטא איתוהי . איכנא דנהוא כוניקא דתרתין 15 קסטא וקליל מדם: ⁶אתקרי דין אופי מנה דעבריא . הו דמתאמר אופן . הי דאיתיה כילא דתרין זורא דאידא:
- 27 מטל זורא דקמחא: ¹איך || זורא דקמחא דאית לה 62^c בקולתא אמרא הות ארמלתא לאליא: ²הנא דין לא מעקמא איתוהי ולכלנש ידיע: ³מן הי גיר דנזור בחדא אידא הו 20

94 B ad דאלף glossam adscribere voluerat, sed non adscripsit | 94 ad דאלפין A^m αλφειν | 96 ללשנא אחרנא singularis in B | 99 praemittit לה A | 1 B דין אתתעבר 1 | 5 B ה | 5 B ר | 12 B | 15 extr דין | 15 B | 18 B ח | 18 B מטכסין | 18 B כוניקתא דיב B [sic] | 17 B רב | 18 B מטל > A | 18 Regn γ 17, 12

- עבדא הנון דעכד אלהא בשתא יומתא דעבידות עלמא .
 70 ובעסרין ותרין דרא דמן אדם עדמא לאיסראיל . ובעסרין
 ותרתינ אתותא דכתיבתא מן אלף עדמא לתו . ובעסרין ות-
 רין כתבא מן בריתא עדמא לאסתיר כילא לן אולד[ן] דעסרין
 ותרתינ קסטא הו דמתקרא לות עבריא מדאא . להו דמודיא
 יוניא כד פשקו קרין : ³² בה בדמותא דין ומצריא מאטין
 75 אמרין : ³³ בה בדמותא וסוריאי וערביא מדותא אמרין הו
 דמתאמר עבראית מדאא . מתפשק דין מן עבריא יונאית
 מודיא . הי דאיתיה מדאא : ³⁴ אן גיר לא נתמלא מודיא . לא
 61 ^d מודא הו דנסב ד«אתמלית» : ³⁵ ואידך פושקא דין אחרנא
 משחלפאית מתקרא : ³⁶ מתקרא גיר גנומון . הי דאיתיה
 כילא : ³⁷ מתקרא אומולוגיא אף אומולוגימא אף אומולוגוס :
 80 24 ¹ במנינא גיר דעסרין ותרין עבדא דאלהא הלין
 דמן שוריא . ודעסרין ותרין דרא דעדמא ליעקוב . ודעסרין
 ותרין כתבא דעדמא לאסתיר . וביד צבותא דעסרין ותרתינ
 כתיבתא דמנהין נמוסא לן קס ומלפנותא דאלהא כל מדס
 לן מקדם מטפס . דמנה דנמוסא ומן ראזא דבה אסתהד לן
 85 ישוע משיחא דאתא ואתגלי . הו דכד אתא . באונגליון מלא
 לן כילא דחיא ביד מודאא . הנו דין מודינותא . לכל מן
 דבה אודי וחיא מנה נסב : ² מטל הדא כילא דקודשא עבריא
 אמרין דאיתוהי דעסרין ותרתינ קסטא . איד מנינא דקדיטין
 90 אמירין . הנון דמשחלפאית אמירין : ³ סגינא גיר מן עממא
 62 ^a אחרנא או אוספו או בצרו מן כילא הנא . הו דחתיתאית

ליסריל 70 | A מן 70 | B ובכב 70 | A בשבתא , B בשתא 69
 B | 74 דין בדמותא 74 | B דכב 72/78 | B ובכב 71/72 70/71 | B
 | מאטין למודיא מצריא קרין ^m A, sed ^m A, מטאין 74 | B אף מצריא
 גנומון איתוהי דמפרש ויהב לכלנש הו 79 | A עבראית 76
 מודינותא או חודיחא : 61^o iam folio 61^o מא דמתחחייב לה
 80 | ^m A, *αμολογία* A, אומולוגיא 80 | [sic: vide ad 80] B
 הו דמפרש B, אומולוגימא, ^m A, *αμολογία* A, אומולוגמא
 in . [sic: vide ad 79] B^m ויהב לכל חר הו מא דמתחחייב לה
 אומולוגיא מודינותא או חודיחא . הו ^m A, 61 d parte
 AB, *αμολογοσ* אומולוגוס 80 | הכות והלין חרין שמהא אחרנא
 B | 88 עדמא 88 | B ודכב 82/88 | B ודכב 82 | B דכב 81 | A
 B | 89 רכב 89 ^m B^m *μoδη* מוראא 87 ad ¹ A נמוסא 85 | B דכב 83

- 45 הוא דמתקרא מפקנא דבניא דאיסריל: ³ אואיקרא הוא דמת-
 פשק דלויא: ⁴ אואדיבר הוא דמתפשק דמונינא: ⁵ אלא דא-
 ברים הוא דאיתוהי תנין נמוסא: ⁶ דישוע הוא דאיתוהי ישוע:
⁷ דאיוב הוא דאיתוהי איוב: ⁸ דשכטים הוא דאיתוהי דינא:
⁹ דרעות היא דאיתוהי ארעות: ¹⁰ ספרטלאים הוא דאיתוהי מז-
 מורא: ¹¹ דברימין הוא דאיתוהי דחסירתא קדמיא: ¹² דברימין
 הוא דאיתוהי דחסירתא דתריין: ¹³ דשמואל הוא דאיתוהי
 דמלכותא קדמיא: ¹⁴ דאדוד שמואל הוא דאיתוהי דמלכותא
 61^b דתריין: ¹⁵ דמלאכים הוא דאיתוהי || דמלכותא דתלתא:
¹⁶ דמלאכים הוא דאיתוהי דמלכותא דארבעא: ¹⁷ דמתאלות
 הוא דאיתוהי דמתלא: ¹⁸ דקוהלת הוא דאיתוהי מכנשנא: ⁵⁵
¹⁹ שארת שארין הוא דאיתוהי זמירת זמירתא: ²⁰ דתרעסר הוא
 דאיתוהי דתרעסר נביא: ²¹ דאשעיא הוא דאיתוהי דאשעיא
 נביא: ²² דארמיא הוא דאיתוהי דארמיא נביא: ²³ דחזקיאיל
 הוא דאיתוהי דחזקיאיל נביא: ²⁴ דדניאיל הוא דאיתוהי דדניאיל
 נביא: ²⁵ דעזרא הוא דאיתוהי עזרא קדמיא: ²⁶ דעזרא הוא
 60 דאיתוהי עזרא דתריין: ²⁷ דאסתיר הוא דאיתוהי אסתיר: ²⁸ הלין
 דין עסרין ושבעא כתבא עסרין ותריין מתמנין איך מניניהין
 דכתיבתא מטל דאף חמש מן כתיבתא מתעפפן. איכנא דמן
 לעל קדמגן אמרנן: ²⁹ אית דין וכתבא אחרנא זעורא הוא
 61^c דמתקרא קינת. הוא דמתפשק אוליתא || דארמיא: ³⁰ הנא
 דין לארמיא מתתלות. הוא דאיתוהי יתירא דהנא מנינא ו-
 כד לארמיא מתתלות: ³¹ הנון עסרין ותריין מנינא. כד בכל דוך
 14^b משתכחין. ובאדשא | משחלפא מתמנין. ובעסרין ותריין

45 דבני יסריל B | 46 ויקרא B | 47 דבני יסריל B | 46/47
 49 ineunte B | דמתפשק prius A, דאיתוהי 47 B | דאברם
 51 B | 50/51 § 12 > B | קדמיא et הוא 50 A | דארעות
 דמחאלות B^m דאדוד > B | 52 ad קדמיא > B | 52 א שמואל
 58 B | דתריין 58 | דארמאמואיל A^m שמואל 52 ad [sic]
 דמחאלות, AB דמאלות 54 | > B דארבעא 54 | > B דחלחא
 pluralis in A, singularis in B | 56 שירין 56 | [cf ad 52] A^m
 B | 57 אשעיא extr B | 58 altero loco
 AB דניאיל extr B | 59 חזקיאיל B | 59 ארמיא
 B | 61 הוב + alterum דעזרא post 60 > B |
 B | 62 הוה [sic] | 62 מניניהין B | 63 ה B | 67
 B | 68 ובכב B

- 5 דחומא . דסתוא ודתשריתא ודתדאא ודקיטא ודכלהין רווחא
 דבריתא דילה דהלין דבשמיא ובארעא : ⁵ לתהומא . ולהי
 דלתחת מן ארעא ודפחתא דחשוכא הו דלעל מן תהומא .
 דמיא הנון דכזבן לעל מן ארעא דמנה חשוכא . רמשא ולליא .
 נוהרא דאיטמא ודצפרא : ⁴ להלין שבעא עבדא רורבא עבד
 10 אלהא ביוטא קדמיא : ⁵ ביוטא תרינא לרקיעא הו דבמצעתא
 דמיא : ⁶ בהנא יוטא אתפלגו מיא . פלגא דילהון סלקו לעל
 60^c 13^c מן רקיעא || ופלגא דילהון קיוו | לתחת מן רקיעא
 במצעתא על פרצופא דכלה ארעא : ⁷ להנא בלחד עבדא
 עבד אלהא ביוטא תרינא : ⁸ ביוטא תליתיא ליטמא . לנהרותא
 15 ומעינא ויממתא . לזרעונא דזרעא ולמועיתא . לקיסא פאריא
 ולדלא פארא . ולעבא : ⁹ להלין ארבעא עבדא רורבא עבד
 אלהא ביוטא תליתיא : ¹⁰ ביוטא רביעיא לשמשא . לסהרא .
 לכוכבא : ¹¹ להלין תלתא עבדא רורבא עבד אלהא ביוטא
 רביעיא : ¹² ביוטא חמישיא לקאטא רורבא . לנונא ולרחשא
 20 אחרנא הלין דבמיא . לפרחתא גפניתא : ¹³ להלין תלתא
 עבדא רורבא עבד אלהא ביוטא חמישיא : ¹⁴ ביוטא דין
 שתיתיא לחיות שנא . לבעירא . לרחשא דארעא . לברנשא :
¹⁵ להלין ארבעא עבדא רורבא עבד אלהא ביוטא שתיתיא :
 60^c 16^c והוא כל מדם תרין ועסרין גנסא בהלין || שתא יומתא :
 25 ¹⁷ ושלם לכלהון עבדא דילה ביוטא שתיתיא . כל דבשמיא
 ועל ארעא . ביטמא ובתהומא . בנוהרא ובחשוכא ובכלהון :
¹⁸ ואתתניח אלהא מן כלהון עבדא דילה ביוטא שביעיא .
 וברכה וקדשה : ¹⁹ וחוי ביד מלאכא למושא דאף עסרין ותרון
 רשא נהוון מן אדם עדמא ליעקוב הו דאף איסראיל כד אמר

5 ורחמא A | pluralis in A: de B nihil notavi |
 7 תהומא singularis in A, pluralis in B | 7
 singularis | 8 דחשוכא A | 10 ante ביוטא prius + א^m: simi-
 liter in ceteris diebus agitur | 11 דילהון omisso סלגהון B |
 12 דמועיתא A | 15 ארקינא A | 12 דילהון B omisso וסלגהון
 A | 16 ודלא B | 16 ד B | 17 ארביעיא A | 18 ג B | 20 ג B |
 28 ד B | 24 כב B | 24 ו B | 26 וכל דעל B | 26 ubi est pri-
 ma manu in litura | 26 ואף בתהומא B . in utroque
 pluralis est | 27 דילה omisso עבדיהי B | 28 אף A | 28 כב
 B | 29 יסריל B | 29 א^mB, > A | 29 ריטא B ?

- 80 ולות עממא אחרנא . איתיהון דין עסרא מדותא דחטא או
 דסערא במודיא דשבעסרא קסטא דלות קופריא: ¹⁴ מאדימנוס
 דין לותהון דקופריא משחלף . למאדימנון גיר סאלאמיניא
 אוכית קוסטנטיניא מן חמשא מדותא אית להון . פאפיא
 13^b דין וסיקיליא דארבעא ופלגה מדותא לה מכילין: ¹⁵ סא-
 59^d תא מתקריא כד מנה דעבריא אתנסבת . || נקבאית דין
 85 מתקריא . ביוניא דין ולא נקבאית ולא דכראית . הנו דין
 ודאטארוס . סאטן גיר אמרינן . ולא הוא סאטוס: ¹⁶ איתוהי
 דין מודיא גדילא . איכנא דנהוא מודיא וחדא מן ארבע
 דמודיא ביד גדלה דאיתוהי שפעא דמודיא: ¹⁷ קרא דין סאא .
 90 כד בה בממללא מתאמר . שקולתא או רימתא . מן הי דהו
 דמכיל בחילא מדס נסב לה לכילא ותלא לה: ¹⁸ איטא מודיא .
 שמה דמודיא ביד חתיתותא סגיאתא מן עבריא אשתכח .
 דעסרין גיר ותרתין קסטא איתוהי . לו שחימאית . אף לא
 איך דאתיא . אלא מטל חתיתותא סגיאתא: ¹⁹ אמר אנא
 95 דין מודיא כאנא . איכנא דמעד נמוסא למאמר «איך כילא
 דקודשא»: ²⁰ עסרין גיר ותרתין עברא . או רחס שפירתא .
 עבד אלהא מן שוריא עדמא ליומא דשבעא . הנון דאיתיהון
 הלין:
 60^a 22¹ ביומא קדמיא לשמיא הנון דיתיר עליין . || לאר-
 00 עא . למיא . דמנהון איתוהי תלגא וקרוסטלוס וברדא וגלידא
 וטלא: ² ולרוחא הלין דמשמשין קדמוהי . הנון דאיתיהון
 הלין . מלאכא דקדם פרצופא . ומלאכא דשוכחא . ומלאכא
 דרוחא דנשבן . מלאכא דענגא ודערפלא ודתלגא ודברדא
 ודגלידא . מלאכא דקלא ודרעמא ודברקא . מלאכא דקורשא

מאדימנס 81 | B דין 81 | spongia deleta ה A¹ ubi דחטהא 80
 84 | B דר 84 | B ה 88 | B סלמיניא A, סאלאמיניחא 82 | A
 וראטראוס 87 | B מן עבריא 85 | AB מטל סאתא + סא- ante
 B | 88 ד B | 88 dubitare possis utrum עדילא voluerit A |
 B אמרנא 94 | B דך 93 | AB מטל מוריא + איטא 91 ante
 B | 97 ד B | 99 Exod 30, 25 31 | B ד גיר וב 96 | A^m א
 דריחא 3 | A קדם 2 | B singularis וגלידא, pluralis in A,
 pluralis in A | 4 ודברדא 3 | B > דנשבן מלאכא
 B ומלאכא 4 priori loco | B singularis ודגלידא

- 12^d טליא ברה דולנטנינוס | אחוהי דגריטנינוס • ודתאודוסים
 רחם לאלהא מלכא • ודארקדיס ברא דילה • ודאנוריוס הו
 35 58^d סגי דניחא ברה || דתאודוסים • עדמא להופטיא דהשא ד-
 ארקדיס אגוסטוס הי תריניתא ודרופינוס שניא • איך דקד-
 מת אמרת • איתיהינ'נז: ¹⁷ בהופטיא דין דארקדיס אגוסטוס
 ודרופינוס שלם ולנטנינוס הו טליא ברה דולנטנינוס הו רבא •
 כד אשתכח מן שלי בפלטיץ דטבריוס • איך דאמרא מלתא
 40 כד חניק • באידום מאיאים קדם חד יומא דפנטקוסטא ביומא
 דשבתא: ¹⁸ בה דין ביומא דפנטקוסטא אחתלוי: ¹⁹ איתוהי
 הוא דין איך מצריא הידין בירחא פאכון כא • איך יוניא דין
 באיר כג • איך רהומיא דין ביומא דקדם יז קלנדון יוניון:
 21 ¹ ועדמא להרכא • או סגי רחם שפירתא • כד ספק
 45 לן כלהין הלין דקדם אתאמרן • לעלתא דמפשקנא אודענן
 ודמלא אילין דקדם צבותא דמפשקנא אמירן: ² איטא בתרכן
 בהלין דשרכא דבעתא אילין דקדמנן אמרנן איך שוודיין
 בצלותא דילך • או ברנשא דאלהא • כד להונן יהבינן מטל
 59^a || מתקלא וכילא ומנינא הלין דבכתבא אלהיא • דמן איכא
 50 כל חד אשתמה • ומטל מנא הכנא קרא • ומן איכא עלתא
 דשומהא נסב • ואידא הי דכל חד מן הלין אינותא או נתעא
 או חילא: ³ כילא איתוהי כורא: ⁴ סים באונגליון דלוקא •
 איכא דפרוקא מקלם לרב ביתא ערימא הו דלחיבא חלף
 כורא דאיך הלין באשטרא דילהון דאיך הלין הפך כתב • וחלף
 55 דאיך הלין באדא דמשחא דאיך הלין עבד: ⁵ לאתק • סאטון •

ודתאודוסיוס 33 | B^m הו דיקר, B דגריטנינוס 33 | B דולנטנינוס 33
 דניחא 35 | B דילה omisso ברה 34 | B ודארקדיוס 34 | B
 דארקדיוס 37 | B דתאודוסיוס 35 | B^m מן דנחא, A^m מן דנחא
 A¹, ולנטנינוס 38 priori loco | B הוא + שלם 38 post | B
 B | 39 דולינטנינוס, A דאולנטנינוס 38 posteriori loco | B
 40 *εvidois μαίας* A^m | B ubi prior puncto caret | 40 דטריבראוס
 A, כא 42 | A, puncto super n posito, אהלרי 41 | B מאיוס 40
 יוניון הנו et *καλανδῶ σουριῶ* 43 | B דקלנדין 43 | B כח
 A, de B tacent adversaria | 44 * ועדמא 44 | A^m דין דחזירין
 מטל כילא + כילא 52 | B שודין 47 | B אחאמר 45 | B
 AB, ubi pluralem esse volt A | 52 Luc 16, 6 7 | 53
 באשטרא 54 | A in quo puncto superno ornata | 54 לרביחא
 pluralis A, singularis B | 55 *λεθεα* A^mB^m | 55 > B כאטיך

- 58^b דמלכא || דמתדיין הוא למדכיו איך דאחידא מלחא: ב⁶ בתר 10
 דין ולרינא וגאלינוס ממלך קלודיוס שנתא א וירחא ט:
 7 להנא ירת אורלינוס וממלך שניא ה וירחא ו: ב⁶ בתר הנא
 אמלך טאקטוס ירחא ו: ב⁶ בתר הנא אמלך פרוכוס שניא ו
 וירחא ד: 10 בתר הנא אמלך קארוס עם בנוהי קארינוס
 ונומרינוס שניא ב: 11 בתר הנא אמלך דוקלטינוס עם מכ- 15
 סמינוס וקוסטנטיוס ומכסנטיוס שניא ד. כד למכסמינוס
 שותפא דמלכותא חוי. דביומיתהון רדופיא הו תקיפא הוא.
 כד ספק מן שנתא תמיניתא דדוקלטינוס עדמא לשנתא
 תשעסריתא דילה. כד בכלהין שניא תרתעסרא אתחלות:
 20 מן דין דשלא רדופיא ממלך דוקלטינוס שנתא אחרתא א.
 58^c ונאח מן מלכותא. אוטראניסאס: || 13 מכסמינוס דין וב-
 מותא בישא ובכאב עינא ובחשא פגרינא כד נפל. אתחציין
 בבתא דעינוהי בכורהנא דמן צבות נפשה בונא הו דסס
 הוא לסהרא דמשיחא: 14 והכנא לחייהי סחף. כד שבק ללי-
 קיניוס ולקוסטנטיוס דממלכין: 15 מן דין דוקלטינוס ולכא 25
 שניא דמכסמינוס ודליקיניוס ודקוסטנטיוס טובכתנא הו
 דאמלך עם בניא דילה בתלתין ותרתין שניא. ושבק לתלתא
 בניא דילה דממלכין. לקוסטוס ולקוסטנטיוס ולקוסטנטיוס:
 16 מן בתר דין שנתא דתלתין ותרתין דקוסטנטיוס שניא
 דבגוהי הנון דירתוהי. דקוסטוס ודקוסטנטיוס ודקוסטנטיוס. 30
 דיוליניוס רשיעא. דיובנינוס ודולנטינינוס רבא. ודוליס
 אחא דילה. ודגריטיוס ברה. ודולנטינינוס. ודולנטינינוס

סאקיוס 13 | B להנא אורלינוס ירח הוא 12 | B וגלינוס 11
 B | 13 ad ו priorem A^m et inferius loco quo referendum
 sit non indicato pluralem וירחא | B > קארוס עם בנוהי 14
 דביומחה 17 | A^m מכסימאנוס B, מכסימינוס 15/16 | B דוקליטינוס
 20 | B יב 19 | B דיט 19 | B עדמא עדמא 18 | B דילהין
 A, A > B | 20 אחרתא 20 | B דוקלטינוס 20 | B דשלא דין
 B, 21 *οὐστραניσας* B, והטראניסאס A^m, 21 *οὐστραניσας* B | B חרא
 21 | B post 24 | B כמותא 21/22 | B [sic] | B דין מכסימינוס 21
 25 | B^m ולקוסטנטיוס 25 | B לליקיניוס 24/25 | B הוא +
 B | B לג 27 | B לב 27 | B ודוקיניוס 26 | B דוקליטינוס דין
 B | B ודוקסטנטוס 30 | B ומן בחר שניא לב 29
 B | B > B | 32 > B | B רבא ודוליס 31 | B וולנטיניוס 31 | B
 הוא דאיקר A^m דילה

תא ובהין במלא כתיב . להו דין דבכתיבתא מן יוניתא . במלא
דין עבריתא) אנשין הכיל . איך דאמרת . כד בכתבא הלין
85 ^d 57 פגעין ומשכחין לתרתין פצא || הלין קדמיתא דעבראית
אכחדא סימן . בתר הלין דין דקדמיתא מטכסא הי דאקולא .
בתר הדא דין הי דסומכוס . בתרכן הי דשבעין ותרין דבתרה
והי דתאודוטיון אכחדא מטכסא ובתרכן הי דחמש והי דשת .
סברין מן דאקולא וסומכוס קדמיא פשקו: ⁴ לא איתיה דין
הכנא . אלא אוריגנים . כד שמע דמשלמנותא דהנון שבעין
90 ותרין חתיתתא איתיה . מצעייתא להדא סס . איכנא דלפושקא
הנון דלמכא ומכא נכס: ⁵ הדא דין בלחוד אוריגנים חשחאית
עבד: ⁶ איכנא דין דאף לא נקיפותא דמלכא דרהומיא הי
דשרינן למעבד נבצר . תוב ליובלא דהנון מלכא אחרנא .
95 איכנא דכל חד אמלך . בתרכן נטכס:
20 ¹ בתר גאלינוס אף ולוסינוס הנון דקדימין כתיבין .
58 ^a דאמלכו בשניא ב וירחא ד . אמלכו ולרינוס וגאלינוס ||
בשניא יב: ² בשנתא דתשע דמלכותהון דהנון סלק מאני מן
פרס . אמתי דאף לות ארכלאוס אפיסקפא דקסכארון דבית
נהרין כד בחן למודכינותא נסב מטשיאית ערק . וכד אתא
00 לדודורידא קריתא דשולטנא דקסכארון ובחן עם קדישא
טרופן קשישא משמליאית מנה בהת: ³ כד גיר שמע קדישא
ארכלאוס דהו מטא לה לות טרופן וממללא לותה עבד .
אזל אדרכה וסדר לותה דמאני בעתא . וכד משמליאית לה
12 ^o זכא אבהתה: | ⁴ טטל הדא עתיד הוא מאני דבכאפא מן
עממא נמות . כד דין אשתחב מן אפיסקפא ארכלאוס . והפך
לבית פרסיא . שמע מלכא דפרסיא לקריבותא דילה . וכד
שדר איתיה אתפקד למתגשטו ביד קניא: ⁵ והכנא לשולמא
דחיא הפך בהי דאמית ולא אתמצי איך דאשתודי לברה

+ בחרכן 87 post | A^m crux plumbo scripta | A > הלין 85
B | 88 די B | 88 דה B | 88 דהאודוטיון B | B דעב 87 | B דין
B | 92 אורגנים B | B עב 90/91 | B אורגנים 90 | B דין איחיה 89
B | 96 גאלינוס A | B nihil notavi | B שניא 97 | B וליסינוס 96
B | 98 שניא 98 | A וולרינוס 97 | B שניא 97 | B וליסינוס 96
4 | A דקסכרון 1 | B אפיסקופא 99 | B ובשנת ס דמלכותא דהלין
B מא + איך post 9 | B ארכלאוס אפיסקופא 6 | B בעתא דמאני

אלכסנדרוס דין אפיסקופא דאורשלים בקסריא . דבה בזכנא
 57^b רדופיא כד סניאתא חש מן חנפא באלכסנדריא || הו
 אורינגים . הו דאף אדמנטיוס אתקרי . לשולמא דסהדותא
 60 לא מטא : ²¹ כד אתא דין לקסריא הי דאסטרטונוס . ובאו-
 רשלם זכנא זעורא דיר . ובתרכן אתא לצור . עסרין ותמנא
 שניא . איך דמלתא אית לה . ברוברא מן מתענוא הוא .
 לכתבא דין מפשק הוא . אמתי דאף לשתיית פצא ולתרתין
 65 פצא דעבריא לוקבל חדא בקריבותא דחד פושקא לות
 חברה סס . כד שתיית פצא לכתבא שמה . איכנא דלי לעל
 בפתייתא אמיר :

19 ¹ כד דין אשכח לכתבא דמשלמותא דחמש ודשת
 בזנא הו דאמרנן . ולא ידע דמנו איתיהון הנון דפשקו אנן .
 70 בזכנא הנון דבהון אשתכחו . דבהון לארבע הלין דקדמיהון
 נקיפאית בסדרא עמהון זקר . לחדא דחמש שמה . כד רשם
 עליה ביד אתותא דחמש למנינא דחמשא ואודע לשמא .
 57^c הו הכות דין ולהי דמן || בתר הדא . כד לאתותא אפיסיטוס
 כתב עליה . שמא דפושקא דשתא אודע : ² אלא אף אומנאית
 הדא סער . הי דלאנשין מן רחמי מלא טעיא : ³ אנשין גיר
 75 כד פגעין בשתיית פצא או בתמיני פצא (רביעי פצא גיר
 12^b איתיהון יוניא אמתי דדאקולא ודסומכוס | דשבעין ותרין
 דתאודוטיון פושקא דמטכסין אכחדא איתיהון : כד דין הלין
 ארבע פצא להלין תרתין עבריתא מתלתות . שתיית פצא
 80 מתקרין : אן דין ופושקא הו חמישיא והו שתייתא נתלתות
 נקיפאית להנון . תמיני פצא מתקרין . אמר אנא דין להלין
 שתא פושקא ולהנון תרין אחרנא . להו מן דבכתיבתא עברי-

B > 59 | A דרופיא 59 | B אפיסקופ 58 | A > 58 | דין 58
 אורינגים 60 | B דבאלכסנדריא 59 | B הנון + חנפא 59 post
 B | דאסטרטוס 61 | B כד דין אחא 61 | B אדמנטוס 60 | B
 A | לשתיית 64 | B > | לכתבא דין מפשק הוא 64 | B כח 62
 אמיר 67 | A שתיית 66 | B [= ii] סיכ 66 | B ולחריני 64
 prius דבהון 70 | B דה ורו 68 | A אשכחו 68 | B¹ בסחיותא
 B | 71 et 72 (utroque loco) | B כד + לארבע 70 | B ד , ex A
 B | 77 דאקלוס 77 | B דו 74 | B > | דין 78 | B דה
 ד 79 | B אנון , AB² איתיהון 78 | B ודחאדטיון 78 | B ודעב
 B | 82 ב | B ו 82 | B אמרנא 81 | A שתיית 79 | B ב 79 | B

- דהנון דמן אנטונינוס פאיוס (הו דשפיר דחלתא מתפשק)
 56^d אמלכו הנא יובלא הוא: || ³ בתר אנטונינוס פיוס ממלך
 מרקוס אורליוס אנטונינוס הו דאף הו אוארוס שניא יט: 35
⁴ מתאמר הוא דין הו כד הו קומדוס לוקיוס: ⁵ בזבנה דהנא.
 איך דקדמת אמרת. סומכוס מתידע הוא מפשקנא: ⁶ בתר
 הנא קומדוס אחרנא ממלך שניא יג. דבה בזבנא מדרכינן ד-
 אתידע תאודוטיון. הו דמן מרקיונסטא יהודיא הוא ופושקא
 רביעיא פשק: ⁷ לקומדוס דין ירת פארטיניקוס וממלך ירחא
 40 ו: ⁸ ולהנא ירת סאורוס וממלך עם ברא דילה אנטונינוס
 הו דאף גאיטוס שניא יח: ⁹ כד דין שלם סאורוס. מקבל
 רשנותא דילה אנטונינוס גאיטוס ברא דילה. הו דאתקרי
 קארקלוס. ועבד ז שניא: ¹⁰ ביומי הנא. איך דקדמת אמרת.
 45 אשתכחו כתבא דמשלמנותא דחמש בחצבא באיריחו דמ-
 57^a טשין עם כתבא אחרנא עבריא ואחרנא כתבא: || ¹¹ ל-
 קרקאלוס דין ירת מקרינוס וממלך שנתא א: ¹² להנא ירת
 אנטונינוס אחרנא. כד אמלך שניא ד: ¹³ בתר הנא אמלך
 אלכסנדרוס ברה דממאוס שניא יג: ¹⁴ במצעתא דזבנא הנון
 12^a אשתכחת משלמנותא שתייתא | דמטשיא אף הי בחצבא
 בניקפוליס הי דלות אקטיוס: ¹⁵ בתר הנא ממלך מכסמינוס
 שניא ג: ¹⁶ להנא ירת גורדינוס וממלך שניא ו: ¹⁷ בתר הנא
 ממלך פיליפוס בשניא ז: ¹⁸ להנא ירת דקיוס ואמלך שנתא
 א וירחא ג: ¹⁹ בזבנה דדקיוס אוריגניס מתידע הוא. כד מן
 55 זבנא דדקיוס אתעלם עדמא לזבנא דגאלינוס ואף דואלי-
 סינוס ולהל: ²⁰ בה דין ברדופיא דהוא מן דקיוס הו דקדים
 אמיר אסהד בבולא מן באנטיכיא. פלבינוס דין ברהומא.

B דבהנא זבנא 38 | B וארוס, A ואורוס 35 | B פאיוס 34 |
 B pluralis in A, singularis in B מרקיונסטא 39 | B האודיטיון 39
 A ארביעיא 40 | B, π B^m 41 | B להנא 42 | A ארביעיא 40
 B > B | B ut videtur רישנותא 43 | הו דאף גאיטוס
 B | B participium A, praeteritum רעבד 44 | B קראקלוס 44
 A משלמנותא 45 | B דה 45 | B לקראקלוס 46/47 | A
 B | A, A, B חרא 49 | A הנון 49 | B דהנא, A
 B | B בשניא 53 | B אמלך 51 | B בניקאפוליס
 B | B אוריגניס 54 | A^m B^m דגאלוס 55

- ושת מנותא איך פוקדנה דמלכא אתפרשו. וסטור מן הי דלות
 56^b חדדא נתענון. מן || רוחא קדישא תחית חדא שלמותא
 לכלה פושקא אשלומו. ואיכא דהוא סונקנא דתוספתא מטל 10
 נודהה דמלתא לכלהון הי כד הי. כד טב לא ידעין הו דמנא
 כל חד מנה ולה טפשק. בשלמותא לחדדא שלמו ושוואית
 אשלומו. 7 איכא דין דמלא אפקו. כד שלטין לחדדא פשקו:
 8 איכנא ידיענא הדא להלין דברחמת שררא למבחנו בעין.
 דלא הוא בלחוד מפשקנא הנן הו. אלא ובמנתא נביא: 15
 9 דהלין ניר דלא אית הוא סונקנא לפושקא שבקו. להנן
 דלחרתא בדוכיתא דילהין עם אסטריסקו אורינגים סס: 10 הו
 הכות דין ולהלין דאתתוספין לא ארים. כד ידע הוא דיתיראית
 אית הו סונקנא עליהין. אלא עם אבאלו איכא דכל חדא
 מן אילין דאמירן אשכח ארפי. בלחוד כד שודע ביד אבא- 20
 לוס לידעתא דמטל קרינה דזוכתא: 11 ביד דין לימניסקו
 והופולימניסקו הו הכות שודע. דהלין דלות אנשין מן שבועין
 56^c 11^d ותרין מפשקנא || סונאמפטרוס | אשתכחין איך ד-
 בדלילות טמללא דמלא דלו דלא דמין איתיהין. אלא דמין
 מן. הו כד הו חילא אית להין. איך אנש נאמר חלף הי 25
 ד"מלל" הי ד"אסתוד". או חלף הי ד"אתא" «אתי»: 12 והלין
 מן מטל ארבעא מפשקנא לך כתבנן:
 18 1 מטל דין משלמנותא דחמש חדשת לא אית לי ל-
 נאמר. דאילין או מן איכא הו הנן דפשקו אנן. אלא מן
 בלחוד דמן בתר רדופיא דמלכא וארוס אשתכחת הי דחמש 30
 בחצבא באיריחו דמטשיא בזבנא דאנטונינוס ברה דסאו-
 רא דאתקרי קרקאלוס אף נאיטא: 2 באידא באידא ניר לזבנא

9 post רוחא + A דין | B להלין 16 | B אורנגים 17 | B לימניסקוס 21 | B אבלוס 20/21 | B אבלו 19 | B הוא A,
 B | B דסונאמפטרוס 23 | B עב 22/23 | B ואפולימניסקוס 22
 מסל משלמנותא דחמש 28 praemittit | B פושקא 27 | B ד
 ורשה דבחצבא אשתכחת באיריחו מן בתר ארדושיא דארוס
 30 | B דה 28 | A בזבנא דאנטונינוס הו דאתקרי קרקאלוס ונאיטא
 B | B דה 30 | B puncto caret in quo סורוס B, סאורוס A וארוס ad
 הנן + בזבנא 31 | B pluralis in A, singularis in B | B
 קראקאלוס 32 | B הו + דאתקרי 32 ante | A אנטוניוס 31 | B
 B | B singularis in A, pluralis in B | B ניטא 32

דאתגזרו ואתתחיתו ובסממנא מדבקנא אתעצבו . עורלותא
 טוב הנון להון משמלין : ¹¹ אית לך אף סהדותא לות שליחא
 קדישא . או סגי רחס שפירתא . ביד הלין דבהין במלא הכנא ⁸⁵
 אמר «גזירא אנש אתקרי . לא נהפוך לה לעורלותא : בעור-
 לותא אנש איתוהי . לא נתגזר» : ¹² להדא משלמנותא דתר-
 עיתא דבישות דיוא אמרין דעסו אחוהי דיעקוב אשכחה
 לות כפורות אלהותא ולות חובלא דרושמא דאבהא דילה :
¹³ מטל הדא אמרין דאמר אלהא ד«לעסו סנית וליעקוב
 דין אחבתא» : ¹⁴ הנא הכיל סומכוס לות פותלא דפושקא דלות
 שמריא כד פשק . אשלם לפושקא תליתיא :
 17 ¹ בתר הנא דין בעקבתה בזכנא דבתרכן . הנו דין
 56 ^a לות מלכותה דקומדוס (אמר אנא דין דקומדוס || תרינא)
 11 ^c תאודוטיון אנש פונטיקיא מן | יולפנה דמריקין רשא ד-
 הרסים . הו דמנה דסינופא איתוהי הוא . אף הו כד מתאכתן
 להרסים דילה . וליהודיותא אסטי ואתגזר . ואתרדי לברת
 קלא דעבריא וכתיבתא דילהון . דילנאית אף הו אשלם :
² מטל הדא סגיאתא דשלמן להנון שבעין ותרין אשלם :
 00 דורשא גיר אית ולהנא סגינא מן עידא דפושקא דשבעין
 ותרין : ³ דינא הכיל הוי . או סגי רחס שפירתא . דצבותא
 דאיך הדא לות אילין מלון משתכח הו שררא . ⁴ לות הנון
 תלתא . אקולא אמר אנא וסומכוס ותאודוטיון . הנון דאף
 לא אכחדא הוו . אלא מנה ולה כל חד . ובזכנא חבנא ודוכתא
 5 ודוכתא מן חרדא רחיקין . ולא הוא לסגינא . אלא לתלתא
 בלחוד . ולא אתמציו לחדדא למשלם . ⁵ או לות הנון שבעין
 ותרין . הלין דקדמיא פשקו . ותחית חד זכנא הוו . ותלתין

83 ε vocabuli puncto inferno notata in A, ζ eiusdem
 puncto superno in B | 84 > B | 86 Corinth α 7, 18 |
 משמליותא B | 90 Malach 1, 2 8 Rom 9, 13 | 92 שמריא
 A | הליותא A | 92 B | שברא A, nisi quod פנטוס
 איתוהי הוא AB, דמן פנטוס איתוהי הוא
 82, 84 | 94 > B | אמר אנא דין דקומדוס 94
 ad יולפנה A^m | ירבלה [διδαχῆς = διδαχῆς |
 B | 95 ad פוניקיא > B | 99 > B | מהאכחן הנו דין
 אחד אכתא 96 | רישא B | 95 B | אמרנא 3 |
 A | לוחן 2 priori loco B | רעב 100/1 | B סב 99 |
 B | ולו 7/8 | B עב 6/7 | AB > | ודוכתא 5 | B אף
 האודוטיון 3

- כחדא אינא דאית הוא לה למפק ברוחא דילה דלא מלתא:
 16¹ והוא הנא תרינא פושקא הו דאקולא מן בתר זבנא
 דאיך הנא . דהו דאף מנינא דשניא מן לעל כתבנן: ² מצין
 הוין דין למאמר . חביבא . ומלא הלין דמויפן לה ומפתלאית
 מפשקן . דאית להין מכסנותא עלוהי מן הנין רמנה מפשקן . 65
 הא דין מטל שוחלפא דהלין כד מן לעל אשתעינן . דספקאית
 אית לה עדמא להרכא זדקנן: ³ בתר דין הנא אקולא ופושקא
 55^c דילה || ירת לאדרינוס מלכא אנטונינוס הו דאתקרי פיוס
 11^b (מתפשק | דין שפיר דחלתא) וממלך זבנא דעסרין ותרתינן
 שניא: ⁴ להנא ירת קארקלוס הו דאף גאיטאס הו דאף מר- 70
 קוס אורליוס וארוס מתאמר הוא . וממלך שניא ז: ⁵ בזבנא
 דהנא ולוקיוס אורליוס קומדוס ממלך להין כד להין לשניא
 ז: ⁶ פרטינאקוס ירחא ו . סאורוס שניא יח: ⁷ בזבנוהי דאורוס
 סומכוס אנש שמריא . מן חכימא דלותהון . כד לא אתיקר
 75 מן עמא דילה . ואתכרה רחמת רשנותא . ואתעיט על שרבתא
 דילה . קרב לות יהודיא ומתגור ומתגור גזורתא תריניתא:
⁸ ולא תתדרמר מטל הדא . או שמועא . הויא הי גיר: ⁹ כלהון
 גיר הנון דמן יהודיא לות שמריא ערקין אכותהון הפכין
 מתגזרין . הו הכנא והנון דמן שמריא לות יהודיא אתין הי
 80 כד הי עבדין: ¹⁰ והי דין טוב דטב מן הלין קשיא . דאף מן
 55^d גזורתא עורלא הוין . כד באומנותא || מדס דאסיותא ביד
 גזורא הו דמתקרא ספאטיסטרון למחפיות משכא דהדמא

68 glossa caret פיוס 68 | A, participium part. praeteritum B | 68 ירת
 quam A adscribere voluerat, B, פאירוס, *πισ* B^m | B דכב 69 |
 B דכב + alterum דאף 70 | B גיטוס 70 | B קראקלוס 70 |
 B דין + fin 71 | B ואורוס 71 | B ואף + אורליוס 71 |
 B סוטיניקוס, A סטרטינאקוס 73 | B שבט ineunte 73 | B
 + בזבנודי ante 73 | A^m, ח AB, יח 73 | B שחא, A ו 73 |
 AB, מטל סומכוס plumbo, ut ex hoc codice serius nescio quem transsumpsisse videas quae de
 Symmacho dicta sunt | B דורארוס 75 | B ברהמת 75 |
 puncto superno instructa in A, inferno in B | 76A^m | B
 ubi edo, heno ubi heno דין הוא גיורא לות יהודיא 76A^m |
 participium דוא. praebet. דנא 77 | B תדרמר 77 |
 B ספאטיסטרון 82 | B דלות 78 | B דמן 78 | B תדרמר
 A^m, *σπαθιστρον* B^m

- ובה מדירין הוּוּ ומלפין: ³ כד גיר עתידא הות הי מדינתא
 למתכבשו מן רהומיא ולמתחרבו . קדם אתגלי להון מן
 מלאכא דאלהא לבלהון תלמידא למשניו מן מדינתא . איך ³⁵
 מן דעתידא הות דמשמליאית למאבד . הנון דכד גלויא הוּוּ .
⁵⁵ ^a עמרו בפאללא מדינתא הי דקדימא כתיבא || בעברא
 דיורדנן: ⁴ הדא דין מדינתא מתאמרא דאיתיה מן עסרת
 מדינתא: ⁵ בתר דין חורבה דאורשלם . כד הפכו . איך
 דאמרת . לאורשלם . אתותא רורבתא . איך דקדמת אמרת . ⁴⁰
 משמלין הוּוּ) . ⁶ הוּוּ הכיל אקולא כד אתתוי ברעינה . בכ-
¹¹ ^a רסטינותא | הימן . ובתר זבנא כד שאל . לחתמא דבמ-
 שיחא שקל: ⁷ מן קניותא דין דילה קדמיתא . אמתי דהלין
 דחנפא מתרעא הוּוּ . לאסטרונומיא סריקתא רשאית רדא
 הוּוּ . איכנא דאף כד כרסטינא הוּוּ . מן טעיותא דילה ⁴⁵
 דאיך הדא לא מתרחק הוּוּ . אלא בכל יום לם לסימא
 דילידותא דילה מתחשב הוּוּ . מן מלפנא דין מתכסס הוּוּ:
⁸ הנון דין כאין הוּוּ בה מטל הדא כל יום . ולא מדם מהנין
 הוּוּ . אלא מלון וכד לא מתכחדנאית מתתיתא הוּוּ . ממרח
 הוּוּ למתחריו . ולמקיטו מנסא הוּוּ להלין דלא אית להין ⁵⁰
 קומא . לתשעיתא דמטל חלקא: ⁹ איך מן הכיל דאיתוהי לא
⁵⁵ ^b חשחא ולמתפרקו לא מצא . דחקין לה מן || עדתא: ¹⁰ הוּוּ
 דין כד אתמרמר ברעינה איך מן דאתצער . לטנגא סריקא
 מתתרים . וכד לכרסטינותא אחרם ובחיא דילה כפר . מתגיור
 ומתגזר איך יהודיא . וכד עמילאית אתחזווי . יחב הוּוּ לה ⁵⁵
 למאלף לממללא דעבריא ולכתיבתא דילהון: ¹¹ כד דין להנא
 סגי רשאית אתרדי . פושקא הוּוּ לה פשק . לו כד בחושבא
 תריצא אתחשח . אלא דאיכנא נפתל מדם מן מלא כד את-
 עלל בפושקא דשבעין ותרין . איכנא דנסבר דהלין דמטל
 משיחא בכתבא אלהיא סהידן . אחרניאית למשלמו מטל ⁶⁰

³⁷ AB בפאללא | ^{42/43} A דבמריא | ⁴³ A קניותא עירא | ⁴⁶ A יומא | ⁴⁴ B רישאית | ⁴⁴ B לאסטרונומיא | ⁴⁶ B יומא | ⁴⁶ ad אד | ⁴⁷ A דילידותא | ⁴⁷ A *σοφιστων* [sic] | ⁴⁸ A דילידותא | ⁴⁸ ante כד + כאין | ⁵⁴ B כד | ⁵⁴ B יודיא | ⁵⁵ A יודיא | ⁵⁵ A utroque loco participium הוּוּ | ⁵⁵ B גורא הוּוּ | ⁵⁷ B רישאית | ⁵⁹ B דעב

עבר הכיל במדינתה דאנטיכוס. ועבר לעומקא ולפניקא. 54^c
 ואתא לפליסטינא (הי || דאף יהוד מתקריא) מן בתר שניא
 ארבעין ושבע דחורבה דאורשלם: 7 וסלק לאורשלם מדינתא
 טביבתא ומשמהתא להי דהפכה טיטוס ברה דאספסיוס 10
 בשנתא תריניתא דמלכותא דילה: 8 וכד אשכחה למדינתא
 דעקירא כלה. ולהיכלא דאלהא דדיש. סטר מן קליל בתא
 ועדתא דאלהא דזעורתא איתיה | הות. איכא דכד הפכו
 תלמידא. כד פרוקא אסתלק מן טור זיתא. סלקו לעליתא:
 15 תמן גיר בניא הות. הנו דין במנתא דצהיון הי דאף מן
 חרוביא שרכת. ומנותא דבתא לותה דצהיון. ושבע בית
 בנושתא הלין דבצהיון בלחודיהין קימן הו איך מטללא בל-
 חוד. דמנהין חרא שרכת עדמא לזבנא דמכסימונא אפיסקפא
 דקוסטנטינוס מלכא איך מטללא בכרמא. איך הי דכתיבא:
 20 מתחשב הכיל הו אדרינוס למבניה למדינתא. ולא הוא
 להיכלא: 11 וכד נסבה לאקולא להנא דקדים כתיב. דאיתוהי מ-
 54^d פשקנא יוניא איכנא דאף הו אדרינוס יוניא || איתוהי
 הוא. (איתוהי הוא דין הו אקולא דילה מן דמלכא בר חט-
 הא. מן סינופא דין הי דפונטוס איתוהי הוא) ומקים לה תמן
 באורשלם קיומא על עבדא דבניניה דמדינתא. כד סס על 25
 מדינתא הי דמתבניא לשמא דילה ולכוניא דשמא מלכיא:
 12 איך גיר דמתכנא הוא אליוס אדרינוס. הכנא שמהה אליא
 אף לה למדינתא:

15 1¹ הו הכיל אקולא כד איתוהי הוא בה באורשלם. וח-
 30 זא הוא לתלמידא דתלמידיהון דשליחא דמהבבין בהימנו-
 תא ואתותא רורבתא סערין דאסותא ודתמרתא אחרניתא
 (איתיהון הוו גיר דהפיכין מן פאללא מדינתא לה לאורשלם.)

לעמיקחא B לסוריא עמיקחא A לעומקא 7 | B דאנטיכוס 7
 relatum ולסוניקא A^m sed, si apographo meo fides, ad סוריא 8
 | B 9 fin + B 9 מו 9 | B participium A, praeteritum B 8
 דאף ante 15 | B דב 11 | B דספסיוס 10 | B טטוס 10 | B
 19 | B אפיסקופא 18 | B וז 16 | B ובתא 16 | B אידא +
 Isa 1, 8 | B 23/24 | B הנא 21 | A לקולא 21 | B ולו 20 |
 B | B דבניניה 25 | B in quo puncta duo habet ר ברחמא A, חמרא
 B | B טאלא 32 | B punctum supernum fert ה B ודיפיכין 32
 A^m, πελλη B^m

- בשנתא דין תמנעסריתא דילה משיחא אצטלב צבינאית:
 4 מן צליבא דין עדמא לחורבה דאורשלם שניא הכנא: 2 הלין
 דשרכא דטיבריוס שניא ה. גאיוס שניא ג. וירחא ט ויומתא
 כט. קלודיוס שניא יג. וירחא א ויומתא כח. גארון שניא
 יג. וירחא ז ויומתא כז. גאלבס ירחא ז ויומתא כו. אותון 85
 10^c ירחא ג | ויומתא ה. ביטליוס ירחא ח ויומתא יב. אס-
 פסיוס שניא ט וירחא ז ויומתא יב. טיטוס שניא ב וירחא
 ב ויומתא ב: 6 בהנא זכנא חרוביא הוא דאורשלם בתר
 חמשיין שניא דאצטלב משיחא סטר מן ירחא ג: 7 דומטיוס
 שניא יח וירחא ה: 8 גארואס שנתא א וירחא ד: 9 טראינוס
 שניא יט: 10 אדרינוס שניא כא: 11 בשנתא תרתעסריתא
 דאדרינוס אקולא מתידע הוא: 12 ותוב מן אנוסטוס עדמא
 לאדרינוס שניא קה וירחא ד בציר יומתא ט. איכנא דנהוא
 54^b מן זכנא דפושקא || דשבעין ותרין מפשקנא עדמא לא-
 קולא מפשקנא ושנתא תרתעסריתא דאדרינוס אכחדא שניא
 95 תל וירחא ד בציר יומתא ט. עדמא דין לכלהין דאדרינוס
 שניא תלט וירחא ד בציר יומתא ט:
 14 1' הנא גיר אדרינוס כד אתארין בפגרא ואיתי לותה
 לכלה סגיאותא דאסותא דתחית מלכותא דילה. שאל מנהון
 אסיותא דפגרא דילה: 2' הנון דין כד סגיאיתא עמלו וסגיאיתא
 00 עבדו. ומדס לא אהניו. מנה אתתהלו. דעליהון כתב אנרתא
 מחסדניתא ודמתעללא באומנותא דילהון איך מן דמדס לא
 ידעא: 3' מטל דין עלתא דכורהנא דסים הוא עלוהי אזל
 מרדייתא דלארעא דמצרין: 4' זדק הוא לה דין דכד מן הי
 5 דרהומיא לות אתרותא דבאידיא באידיא מתקרב הוא הלין
 למחזא: 5' איתוהי הוא גיר הו גברא רחס למחזא אתרותא:

81 ב דיח B | 88 דסבריוס B | 88 גליוס B | 84 quae de Claudio
 dicta sunt, B in versum 86 post יב transponit, nisi quod
 עשילס, A, אהון 85 | B גאלאבס, A^m, 85 γαλαβας | A pro א | 85
 חורבא 88 | B סטוס 87 | 86 vide ad 84 | B ביטליוס 86 | A^m
 B | 89 | B | 89 א B | 89 ג AB, א^m מדס | 90 | B | 90 נאריוס
 ממל אקולוס, A ממל אקולא + בשנתא 91 | A טריאיוס 90
 B | 98 א, גיר 98 | B | 95 דיב B | 94 דיב B | 91 דיב B |
 100 | B^m הוא ארינא, A^m אתארין הזו דין הוא ארינא 98
 A^m דמתעללא דמהעדלא 2 | B דילה omisso דסגרה

זבנא דעסרא פטולמאוו ודקלאופטרא. דשניא מאתינ וחמ-
 שין ותשע :

- 12¹ בתר דין קדמיא פטולמאוס הו דארנבא. הו דאמלך
 ארבעין שניא. ומן בתר שנחא שביעיתא דתרינא פטול- 60
 מאוס. הו דאף פילאדלפוס. מנינא דפטולמאוו ושניא הכנא:
 2 פטולמאוס פילאדלפוס שניא לח. הו דביומתה בשנתא
 שביעיתא דילה יתיר חסיר הגון דקדימין אמירין שבעין ותריין
 מפשקנא לכתבא פשקו: 3 בתר דין זבנא דפושקא דילהון
 דכתבא שניא אף מלכא הכנא: 4 דפטולמאוו הו דמקדם 65
 53^d || אמיר פילאדלפוס שניא דשרכא לא: 5 פטולמאוו סער
 שפירתא שניא כד: 6 פטולמאוו פילופאטור שניא כא:
 7 פטולמאוו אפיפניוס שניא כב: 8 פטולמאוו פילומטור שניא
 לד: 9 פטולמאוו רחם מלתא וסער שפירתא שניא כט:
 10 פטולמאוו פרוקא שניא יה: 11 פטולמאוו הו דאף אלכסס 70
 שניא יב: 12 פטולמאוו אחוהי דאלכסס הו דמן אמה אתדחק
 שניא ח: 13 פטולמאוו דיונוסוס שניא לא: 14 קלאופטרא
 ברתה דפטולמאוו שניא לב: 15 הדא לאנטוניוס מלכא את-
 נקפת להו דאף תמיני בניא: 16 אכחדא שניא רנט. איך
 מא דלעל קדים סים: 17 ושליו מלכא ארנביא הגון דמן ארנבא 75
 פטולמאוו מתיבלין מן הו דאפיקוס כד באלכסנדריא את-
 תקנת בה באלכסנדריא לחודיה ארנביתא מתקריא:
 13¹ בתרכן מלכא דרהומיא: 2 אגוסטוס שניא נו וירחא
 ו: בשנתא דארבעין ותרתין ביומוהי דהנא אגוסטוס מריא
 54^a דילן ישוע משיחא בבסר אתילד: 3 טיבריוס שניא || כג: 80

B | דסבע 60 | B | ב 60 | B | רנט 57/58 | B | פטולהמאוו 57
 פטולמאוו פילדלפוס 62 | B | דפטלהמאוו 61 | B | פילדלפוס 61
 B | longius שביעיתא nimirum quum B: דילה שביעיתא 63 | B
 vocabulum esset quam cui recipiendo versus sufficeret, libra-
 rius transposuit | B | פילדלפוס 66 | B | עב 68 | B
 פטולמאוו 71 | B | אלכסס 70 | B | > שניא 69 | B | פילמטור 68
 סטאמאוו 72 | B | דינוסוס 72 | B | פטולמאוו 72 | B [sic] | הו אחוהי
 AB | לאנטוניוס, A^m | לאנטוניוס 73 | B | דסטלאמאוו 73 | A
 B | דמן לעל 75 | B | דין + אכחדא post 74 | B | תמיני 76
 B | רמב 79 | B | דכר אפיקוס 76 | B | פטולמאוו 80

דהא מן כדו לי מקדמין מטכסין · עסרין ותריין מן דדיתיקא ·
 שבעין דין ותריין הנון מטשיא: ¹⁰ מלכא דין כד שקל ופגע ·
 ולא אתמצי למקרא בהי דכתיבתא עבריתא איתיהין הוי
 דבטמללא עבריא מכתבן הוי · אנרתא תריניתא להון מתאלץ
 35 ^b || למכתב · ולמשאל מפשקנא הנון דמצין למפשו לה
 למטללא יוניא הלין דעבריא: ¹¹ אית הוא דין באגרתא הלין:
 11 ¹ מלכא פטולמאוס למלפנא דשפירות דחלתא הנון
 דבאורשלם · בסגיאתא חדו: ² דסימתא דמטשיא ודמעניא
 דחתימא מנא יותרנא אית בתרתיהין: ³ הכנא וצבותא הי
 דמנכון אשתדרת לי דכתבא: ⁴ כד גיר חנן לא מצנין למקרא
 40 להלין דמנכון לן אשתלחו · ולא לחד יותרנא הויא לן הדא
 דדאיך הכן: ⁵ אלא אשוו למשדרו לן מפשקנא הנון דמן
 קומתא טלייתא לכון רשאית רדין ללשנא דעבריא ודיוניא:
⁶ והידין לשבעין ותריין מפשקנא דקדימין כתיבין כד גבו הנון
 45 מלפנא דעבריא משדרין איך טופסא הו דבזבן עבד מושא
 כד סלק לטורא ביד פוקדנא דמריא ושמע ד«דבר עמד
 שבעין גברא וסק לטורא»: ⁷ הו דין מטל שינא דלות שרבתא ·
 איכנא דלא מן אנשין נסב חמשא גברא · מן אחרנא דין
 53 ^c שתא · ונעבד אסטסיס בשרבתא · || אתחשב מלון שבעין
 ותריין למדבר · ועל מנינא למוספו: ⁸ בה דין בזנא · איך
 50 דאמרת · ולהנון שדרו הנון אנשין דפשו לכתבא בגזרתא
 דמתקריא פאריא · איכנא דמן לעל קדמנן אמרנן · בזנא
 איך דחוינן: ⁹ והכנא הנון כתבא כד למטללא יוניא עברו ·
 אתתסימו בבבליותיקא קדמיתא הי דבברוכיון אתבנית ·
 55 איכנא דהא מן כדו אמרת: ¹⁰ הוא לה דין להי בבליותיקא
 10 ^b תריניתא | בריתא דילה דאתקרית לעל בסרפיון: ¹¹ ועבר

31 ad מטכסין A^mB^m | כחיבין B^m | 31 כב B | 32 עב דין B | 33
 post מלכא B | 37 ante בה + הוא post B | 36 post מן + דכתיבתא
 + אגנא דחרתין A: eadem habet B^m | 37 פטולהמאוס B |
 41 אשתלח B | 43 לכון > B | 43 רישאית B | 44 לעב B | 48
 ה B | 47 ע B | 47 Exod 24, 1 | 46 דאלהא A^m דמריא A | 46
 גברין B | 49 ו B | 49/50 עב B | 51 הנון B | 51 שדר אנשין הנון
 54 לה B, A | 54 דבברוכיון B | 54 בבליוחקא A, בבליוחקא B |
 54 לה B | 56 בריחא B

- 10¹ מלכא פטולומאוס למלפנא דיהודיא דבאורשלם .
 סגיאחא חדו: ² כד בבליותיקא תקנת וסוגנא דכתבא כנשת
 מן כל עמא . בה סמת: ³ שמעת דין דאף לותכון שכיוחין כתבא
 דנביא . דמטל אלהא ועבירות עלמא מחוין . ורגיג אנא
 דאף להלין אכחדא עם הגון אחרנא למפרש . כתבת איכנא
 דלהלין תשדרון לן: ⁴ דמטל גיר איקרא ולו מטל מעקמותא
 אף לא בבישות רעינא דעלתא דאיך הדא איתי רגיגא . אלא
 מטל הימנותא ורחמותא דלותכון לשאלתא דהלין עבד אנא .
 15 מן אידיא דמן קדים טנן לותכון הות שפירות רעינא כד
 מתעהדין אנתון תדעון: ⁵ עהדין אנתון הו גיר בדוך כבר . דכד
 שביא סגיאא מן אתרא דילכון אתנסכו . ולארתא דילן לה
 למצרין אתתיתיו . להגון שבקת . ועם זודא סגיאא וניחא לו
 אינו דהו כד יצפת דילהון בני חארא שדרת . אלא ולהלין
 20 53^א דבהון ממחין || הוו . כד אסית . הו הכות שבקת . ולער-
 טליא אלכשת: ⁶ והשא דין פתורא דדהבא דעם כאפא
 סגיאא טימא מצבת מן מתקלא דככרא מאא חלף פתורא
 הו דאתנסב מן דוכתא קדישתא אורשלם שדרת עם אף
 קורבנא וקימליא לדוכתא כהניתא: ⁷ דהלין הכיל תשעיתא
 25 עברת . איכנא דתדעון . דחלף נדרא דשפירות דחלתא לכ-
 תבא שאל אנא: ⁸ ואגרתא מן אשתדרת אף קורבנא דאש-
 תלחו הו הכות: ⁹ הגון דין כד קבלו אגרתא וקרו . ולאילין
 10^ב דאשתדרו | חזו . סגי בחדותא הוו . ודלא תוהיא ביד
 30 כתיבתא דדהבא עבריתא לכתבא אעברו כתבו שדרו . להלין

אגרתא B^m . A . אנרחא דמלכא לוח מלפנא דיהודיא 8
 בסגיאחא 9 | B?? דבאורישלב 8 | B טטולמאוס 8 | דמלכא
 למפרש הנו 12 | AB ובה 10 | B בבליותיקא 9 | § 11, 1 | B
 הנו דין איך פורשנא מדב כהניא , A^m דין איך פורשנא כהניא
 איחא רגיג אנא 14 | B > גיר 13 | B אכחדא , A איכנא 12 | B^m
 B [עהדין , sic, non] עהדין , A עהדין 17 | אלא B servato
 דכד 52^c folio A^m referuntur quae דכד 17 ad A בניר
 אנסיוכוכ אסיפוכס לאתרא דילכון שבא וסגיאא מן הגון דילכון
 שביא ציר לאתרא דילן מצרין מטל זביחא שדר להגון דכד
 אנא בדהבא סגיאא זביח ודכל גברא כמיוחא דדינרא יהבת
 | מן אנסיוכוכ אסיפוכס אשתביו הוו B^m 17 | סרקח ולהגון שבקת
 B | 23 p | A: de B nihil notavi pluralem esse טימא 23
 B שדר 30 | A^m , *καμμελα* B, וקמהליא 25 | B אף עב 24

- במדינתא דאלכסנדרוס בהו דמתקרא ברוכיון (פניתא דין
 85 איתיה דרא דילה דמדינתא דהשא חרבתא איתיה): ¹⁹ אגעלה
 דין לדמטריוס אנש פאלרינאו לה לבבליותיקא . כד פקד
 למכנשו לכתבא דבכל דוכתא דארעא . וכתב אגרתא ואפיס
 לכל חד מן מלכא דעל ארעא ורשנא דלא נמאנון למשדרו
 להנון דתחית מלכותא ורשנותא דילה . דפואיטא אמר אנא
 90 דמכתבי מאמרא ודרהטרא דין ודסופיסטא ודאסותא וד-
 איטרוספסטו דמכתבי תשעיתא וכתבא דהלין דשרכא: ²⁰ כד
 52^c דין עבדא משתושט || הוא . וכתבא מן כל דוך מתכנשין
 הוו . שאל מלכא להו דאתהימן לבבליותיקא בחד מן יומא ד-
 כמא איתיהון כתבא הלין דהא מן כדו בבבליותיקא אתכנשו:
 95 ²¹ הו דין פני למלכא כד אמר ד"הא מן כדו מן איתיהון חמש
 רבותא דכתבא וארבעא אלפיא ותמנמאא יתיר חסיר:
²² שמעינן דין דסוגאא סגיאא אית בעלמא . לות כושיא
 והגרויא ופרסיא ועילמיא ובבליא ואתוריא וכלדיא ולות
 רהומיא ופוניקיא וסורייתא והלין דבאלדא דרהומיא דלו
 00 דרהומיא מתקרין הוו אלא דלאטינו הידין: ²³ אלא ולות הנון
 דבאורשלם וביהוד אית כתבא אלהיא דנביא דמשתעין מטל
 9^d אלהא | ומטל עבידות עלמא ואחרתא כלה מלפנותא מותרת
 גונאית: ²⁴ אן הכיל שפר לאוחדנא דילך . או מלכא . דאף
 להון נשדר ניתא . כתוב למלפנא דבאורשלם . ומשדרין
 5 לך . איכנא דאף להון לכתבא תסים בה בבבליותיקא דשפי-
 52^d רות דחלתא דילך»: ²⁵ הידין || הכיל כתב הו מלכא אנר-
 תא דאית בה הלין:

84 א^m אלכסנדריא | 86 *φαλαργνω* A^m, B ubi duplex punctum habet, *φαλαργνω* B^m sub quo breve vocabulum vel γ. ρ. (ubi puncta duo habet) quod legere nequeo. A^m transverse scriptum non minus sed atramento | 86 לבבליוחקא B | 88 ארעא B | 89 א^m ורישנא B | 88 ut videtur B | 89 ורישנא B | 89 ut videtur B: singularem volt B, pluralem A | 89 ופואיטא A | 89 אמרנא B | 90 ודסופסטא B | 90/91 בבליוחקא 94 B | 98 יומין B | 98 לבבליוחקא 93 A | ודאיטרוספסטו B | 95/96 וף דכתבא B | 99 וף דכתבא B | 99 ודאחרתא B | 5 | 100 דלאטינו AB | 100 רהומיא B | 100 בבליוחקא B

- דלה לפושקא קדמיא ביומי פטולמאום פילדלפוס פשקו .
 הנון דאתגביו מן תרתעסרא שרבתא דאיסריל . שתא גברא
 מן כל שרבתא . איך דאשלם אריסטאום בסימא דילה :
 שמהא דין דילהון איתיהון הליון : ⁴ קדמיא . מן שרבתא
 דרוביל . יוסא . חזקיא . זכריא . יוחנן . חזקיא . אלישע : 60
⁵ דרתיון . מן שרבתא דשמעון . יהודא . שמעון . שמואל .
 אדי . מתיתא . שלמי : ⁶ דלתא . מן שרבתא דלוי . נחמיא .
 יוסף . תאודוסיוס . בסא . אורניא . דקי : ⁷ דארבעא . מן
 שבטא דיהודא . יונתן . אברי . אלישע . חנניא . זכריא .
⁵² a || חלקיא : ⁸ דחמשא . מן שבטא דאיסכר . איסחק . יעקוב . 65
 ישוע . סמבט . שמעון . לוי : ⁹ דשתא . מן שרבתא דזבולון .
 יהודא . יוסף . שמעון . זכריא . שמואל . שלמי : ¹⁰ דשבעא .
 מן שרבתא דגד . סמבט . צדקיא . יעקוב . איסחק . אישי .
 מתי : ¹¹ דתמניא . מן שרבתא דאשיר . תאודוסיוס . איסון .
 ישוע . תאודוטוס . יוחנן . יונתן : ¹² דתשעא . מן שרבתא דדן . 70
 תאופילוס . אברם . ארסם . איסון . אנדמיא . דניאל : ¹³ דעם-
 רא . מן שרבתא דנפתלי . ארמיא . אליעזר . זכריא . בניא .
 אלישע . דתי : ¹⁴ דחדעסר . מן שרבתא דיוסף . שמואל .
⁹ c יוספוס . יהודא . יונתן . כלב . דוסיתאום : | ¹⁵ דתרעסר .
 מן שרבתא דבנימין . איסאלוס . יוחנן . תאודוסיוס . ארסם . 75
 אביטוס . חזקיאיל : ¹⁶ הליון איתיהון שמהא דהנון דקדמנן
 אמרנן שבעין ותרין מפשקנא : ¹⁷ מטל הליון דמן לעל מטל
 אסטריסקוס ואבלוס ומטל הנון אחרנא מפשקנא . הנו דין
⁵² b || אקולא וסומכוס ודשרכא במנתא אשתעינן . הרכא דין
 ולעללתא לך נודע . או רחם שפירתא : ¹⁸ הו דמן בתר פטול- 80
 מאום קדמיא תרינא על אלכסנדריא אמלך . פטולמאום הו
 דאתקרי פילאדלפוס . איך דקדימא אמירא . גברא אנש
 רחם שפירתא ורחם מלתא הוא . הו דכבליותיקא תקן בה

57 B | 57 יב B | דיסריל ו 57 | B | כל 58 > B | 59—74 A^m numeros
 exhibit, B^m non item | 59 קדמיא > B, qui et in se-
 quentibus usque ad 74 versibus numeros omittit omnes | 59
 seqq ex Aristea fluxerunt | 62 ח nominis נחמיא vocali a no-
 tat B | 63 תאודוסים B | 63 ארוניא B | 69 ad מחר A^m מחיחא |
 74 פילדלפוס B | 77 עב B | 80 ולעלתא B | 82 יוספוס B

- במזמורא דשבעין אמירא «פומא דילי מודע זדיקותא דילך» 30
 חלף הי ד' מודע זדיקותא דילך» «מודע לזדיקותא דילך»: ° תוב
 דין במזמורא דשבעין וחד אמר «ומיקר שמא דילהון קדמויה» .
 חלף דין הדא סימא «ומיקר שמא דילהון בעינא דילה»: °10 והכנא
 בדוכיאת סגיאתא תשכח . כד ולא מדם מן בציראית אית
 לה ולא משחלפאית . אלא הי כד הי מן איתיה . משחלפאית 35
 דין משתמהא . איך דתהוא דלא הוא לבר מן הלין אחרניתא .
 51^c סונאמפוטרא מתאמרן: °11 הלין דין הכנא || אתרשמין מטל
 למניסקוס . איך מן דלות חד זוגא או תרין זוגא אשתכחת
 מלתא הי דהכנא אתאמרת: °12 והלין תוב מטל לימניסקוס
 ספקאית אמרנן . בה דין בזנא ומטל הופולימניסקוס מודעינן . 40
 איכנא דתדע . דאיכא דאן תשכח אתא הדא דסימא — .
 הי דאיתיה סורטא פשיטא דאית לה אסכימא דאבלוס . כד
 9^b נוקזא אוכית קנטימא | מן לתחת אית לה . הדא אתא ל—
 רושמא דהופולימניסקוס משודעא: °13 איכא הכיל דמשתכח
 דסים על מלתא . מתידעא דמן חד זוגא ברוך דמפשקנא 45
 נפקת מלתא . איך מא דהו חד נוקזא מודע . ואיתוהי אף
 הו סונאמפוטרון או דשלם למלתא הי דסים עליה: °14 הנא
 איתוהי פושקא דילן דמטל אסטריסקוס ואבלוס ולמניסקוס
 והופולימניסקוס . או רחם שפירתא:
 9 °1 זדק לן דין דאף לעלתא דילהון דמפשקנא למודעו: 50
 51^d °2 חשחא לך גיר וידעתא דמטל הלין . כד || מנה דרמיה
 דתשעיתא דמטלתהון מחויא דמנו ומן איכא ומן גנסא אי—
 נא כל חד מנהון איתוהי הוא . ודלמפשקו אידא עלתא להון
 הות: °3 ומפשקנא מן קדמיא הו דילהון דכתבא אלהיא מן
 מטללא עבריא ליוניא שבעין ותריין גברא בטנינא . הנן 55

30 Psalm o [עא], 15 | 30 אמירא AB, מחחיחא A^m, מחחיחא
 לזדיקהא B | > חלף הי דמודע זדיקותא דילך 31 | B^m
 pluralis AB | 32 דעא B | 32 Psalm oα [עב], 14 | 35 priori
 loco versus קוס B ubi a קוס A מחלפאית 38 | A
 orditur | 40 ante addit הופולימניסקוס B in quo —
 etiam supra 7 secundam, מטל אסולימניסקוס, 40 | B
 A לך 42 et 48 L — addidit | 41 B תשכח 41 | B מניסקוס
 B ולימניסקוס 48 | B סונאמפוטרון 47 | B דאפולימניסקוס 44
 B איכא גנסא 52/53 | B דאפולימניסקוס 49

- דכתבא . איך מן דלא איתיה בדוכתה דכתבא עבריא : ⁸ והלין
 מן מטל אסטריסקוס ואבלוס אשתעית :
- 10 ⁸ מטל דין ÷ למניסקנס והופולמניסקוס – משתעא
 51 ^a אנא : || ² למניסקוס הו דהכנא ÷ מתכתב איך דאית לה
 לשוודעא הנא דסים . הו דאיתוהי סורטא חד דמתמצע מן
 תרין קנטימא אוכית נוקזא . כד חד מן מן לעל איתוהי .
 הו דין אחרנא מן לתחת : ³ לות אסותא דין במטלות כיניותא
 אשתכח ואשתמה מן גזרא דעל פגרא . כד תרין מן פסקא
 9 ^a פשיטא מתפלגין אוכית מתפסקין . | במצעתא דין דתריהון ד-
 פלגא דדוכתא דאתפסקת . מטל פסקא דמן כל חד מן פשיטא
 אסכימא דאבלוס לפגרא משמלא : ⁴ כד דין מוטון (הו דאיתוהי
 אודקעתא דכתנא לאסכמא קטינא ואריכא מתפס) מתתרמא
 מן חד גבא דפסקא ולהו אחרנא עבר . למניסקוס מנהון
 20 דאסותא שפיר אתקרי . מטל דמשפע כד מתטיף הו מוטוס
 ברטיבותא דדוכתא : ⁵ מטל הדא ולהנא אסכמא דשוודעא
 51 ^b הנא על מלא אלהיתא סמו . מטל דאמתי || דדלילאית בדרך
 תשכח בפושקא דהלין שבעין ותריין מלתא דלא שלמא . לו
 דין דבצרא איתיה ולא דמוספא למלא דדמין לה . תדע דמן
 25 חד זוגא או מן תרין זוגא הדא מלתא אתפשקת מטל תרין
 נוקזא דסימין עלוהי : ⁶ מתקריין דין הלין סונאטפוטרא או
 דמייא : ⁷ איכנא דין דאף הדא שפיתא תהוא לך ופשיקת ל-
 לבוכיא . ומטל הדא אמר אנא : ⁸ אמתי דמשכח אנת איך ד-

10 praemittit – ÷ מטל למניסקוס A, מטל לימניסקוס B |
 10 B qui mox vocabulum satis longum delevit | לימניסקוס
 12 B | לימנסקוס, A ÷ למניסקוס 11 | B ואסולימניסקוס
 בממללו 14 | $\sigma\sigma\gamma\mu\sigma\sigma$ A^m B^m נוקזא ad 13 | B ב 13 | B לשורעא
 B | 15 | B | 16/17 סלגא B | 18 $\mu\omega\sigma\omega$ A^m | 19 בוקעהא
 B | 19 | B | 19 מחסס > B | 20 לימניסקוס B | 21 post
 19 אחקרי + minio למניסקוס אחקרי haec A^m ha-
 bet, nisi quod למניסקוס scribit | 21 in דמשפע A ša pronun-
 ciari volt, B super מ punctum ponit | 21 הו A, הו B | 22
 B | אסכימא B | 22 pluralis in A, singularis in B | 22
 B | 23 דאמתי > B | 24 עב B | 26 ב B | 26 utroque
 loco | 27 $\sigma\upsilon\nu\alpha\mu\phi\omega\tau\iota\sigma\sigma\alpha$ A^m, $\sigma\upsilon\nu\alpha\mu\phi\omega\tau\iota\sigma\sigma\alpha$ B^m | 27/28 $\nu\omicron\mu\omega\iota\alpha$
 A, η αμωια B | 29 אמרנא B

- משתכחא: ⁵הנן שבעין הכיל מפשקנא כד אוספו הי ד בעו-
 תא דילי לא חגירא עבדוהי לסורגדא. ופשקו «מריא קעית
 לותך. עניני. חור בקלא דבעותא דילי»: ⁹וחזי איכנא שפיר
 מתרצאית משתבח הו מזמורא: ¹⁰אסתכל הכיל מן מלתא דסני
 85 ⁵⁰ זעוריא להלין דדמין להין . דבתוספתא בכל דוך || מנהון
 דילהון דמשפקנא סימן . דאף שפיר הנין מלא אתתוספין
 לפושקא וליותרנא דעממא דעתידין למתקריו להימנותא
 דאלהא ולמקנא ירתותא דחיא דמן מלא אלהיתא דדיקתא
 עתיקתא ודחדתא :
- 8 ^d 7 ¹ בה דין בזנא | והו אוריגנים כד שפיר עבד . איכנא ד- 90
 אף מטל אסטריסקוס עבד . הכנא אף מטל - אכלוס לשוודעא
 עבד: ² לוי גיר אף להלין אחרניתא הכנא שפיר עבד: ³ להלין
 גיר שתא פושקא ולכתבא עבריא באתותא עבריתא ובהין
 במלא בפצתא חדא כד סס . אחרתא פצתא לקובלה סס ביד
 כתיבתא מן יוניתא . ביד מלא דין עבריתא לות מדרכנותא
 95 דהלין דלא ידעין כתיבתא עבריתא . איכנא דביד יוניתא למדע
 לחילא דמלא עבריתא: ⁴ והכנא להלין דהו מנה שתיתיי פצא
 50 אותמיניי פצא לתרתין פצא מן || עבריתא ולשת דמפשקנא
 כד לוקבל חרדא באידא באידא סס . יותרנא רבא דיידעיתא
 00 יחב לרחמי שפירתא: ⁵ לוי דין במאמרא דילה לא נפל .
 ובעלמא והו בה אעול כד בישאית אלה הלין דמטל הימנותא
 וסניאתא דכתבא לו תריצאית פשק: ⁶ אלא מטל אבולוס
 תוב אחוד בתשעיתא: ⁷ אמרנן הכיל דאבלוס לוכיתא
 מתאמר . ספסרא דין איתוהי הנא קטולא: ⁸ איכא הכיל
 דמשתכחא מלתא דלות שבעין מן ותרין סימא . בעבריא דין 5
 לא מיתיא . מן שוודעא דאבלוס הו דלות מלתא סיס מתידעא .
 דמתתרימא הי מלתא מן דוכתא גנסניתא אוכית מן ארעה
- 90 | A מטל אכלוס 90 | A דילי > 88 | B הנן הכיל ע 81
 אף 91 | B participium A, praeteritum B | 90 אוריגנים
 prius > B | 91 אסטריסקוס * A, * post עבד repetitur (in
 fine versus) | 91 לשוודעא A, לשוודעא - 91 |
 הכיל AB, גיר 92 | B לשודעא A, לשוודעא - 91 |
 98 > B | B כריחא ad 96 usque לות 95 | B ו 98 | A
 A, addita 2 | B בהשאיה 1 | B ולו 98 | A המניי
 super x lineola quae l ad sinistrum inflexae similis est | 8
 supra § 3, 2 | 4 כסכרא A, ניזכא B | 5 עב מן B | 6 שודעא B

- הנן עסרין ושבעא . עסרין דין ותרין מתמנין עם אף כתבא
 דמזמורא ודהלין דאית בארמיא (אמר אנא דין אוליתא 55
 ואגרתא דברוך ודארמיא . אפן לא סימן הנן אגרתא לות
 עבריא . אלא לחודוהי הו דאוליתא כד עם ארמיא אתתלות)
 50^a בזנא הו דאמרנן אתפשקו . כד בכרוכיא לכל זוגא ||
 דמפשקנא מתיבהין הוו . ומן זוגא קדמיא לתרינא ותוב מן
 תרינא לתליתיא . והכנא עברו כד מתכרכין כל חד . ותלתין 60
 8^c ושת זבגין | אתפשקו . איך דמזמורא דין מלתא . והלין עסרין
 ותרין ושבעין ותרין דמטשיחא :
 6¹ כד דין אשתמליו . יתב מלכא על כורסיא רמא . ות-
 לתין ושתא קרויא אף הנון יתבו מכאית . כד אית להון דכל כת-
 בא תלתין ושתא שווי טופסא . וחד דאית לה צחחא דכתבא 65
 עבריא : 2² כד חד קרויא קרא הוא בלחודוהי . והלין אחרנא
 נטרין הוו . לא אשתכחת לא שלמותא . אלא עבדא תמיהא
 דאלהא . איכנא דתתידע דמוהבתא דרוחא קדישא קנו הנון
 גברא בהי דשלמו בפושקא : 3³ ואיכא מן דאוספו מלתא .
 כלהון אכחדא אוספו . איכא דין דארימו . הו הכות כלהון 70
 אכחדא ארימו : 4⁴ ודהלין מן דארימו לא אית סונקנא . דהלין
 50^b דין דאוספו . אית עליהין || סונקנא : 5⁵ דתהוא דין נהירא
 לך הי דאמירא . דתמיהאית במדברנותא דאלהא ומן שלמו-
 תא דרוחא קדישא שלמאית פשקו ולות חדדא לא אתפלגו .
 איכנא דמן הדא כד ידע אנת ומתטפים אנת תשלם למלתא 75
 דילן . אתל לך הרכא ביד מלתא זעורתא תחוייתא דהלין :
 6⁶ במזמורא דמאא וארבעין סים הוא בעבריא הכנא . «אדוני
 אלך קרית . סמא אילי . אביטא אקול» . הלין דאיתיהין כד
 מתפשקן «מריא . קעית לותך . עניני . חור בקלא» . לא דין
 אית לה לעבריא «דבעותא דילי» : 7⁷ חזי הכיל איכנא דמחגרא 80

54 A, לות 56 | B אמרנא 55 | B אף עם 54 | B דין omisso כב 54
 לו B | B כב ועב 61/62 | B ולו זבניין 60/61 | B לו
 לתחת, A² מכאית הנו דין לתחת 64 | B ולו 63/64 | A² עש
 B | B > הו הכות 70 | A > איכנא 68 | B לו 65 | B וכל 64 | B²
 B | B > דין ... סונקנא 72 | B דעליהין, A דהלין 71
 לך [1 קמא] 77 Psalm qm 1 | A ולת, B ולות 74 | B מלחא + לך
 B דקם 77

- תרין אחרנא כתבא - הלין דאיתיהון דעזרא תרין דלחד
 מתחשבין . והו אחרנא כתבא דאסתיר: ¹⁴ ואתמליו הנן ³⁰
⁴⁹ עסרין ותרין כתבא איך מנינא דעסרין ותרתינן || אתותא
 דעבריא: ¹⁵ תרין גיר כתבא אסטיכירא . הי דשלימון .
 דמתאמרא מיתרת בכל - והי דישוע ברה דסירד . בר ברא
 דין דישוע (קשישא גיר דילה ישוע מתאמר הוא . הו דאף
 לחכמתא אכתב עבריאית - להי דאף בר ברה ישוע כד פשק ³⁵
 יונאית כתב) - אף הלין חשחא מן איתיהון ומותרנא . אלא
 במנינא דהלין ידיעא לא מתחיתין - מטל הדא אף לא בארונא
 אתתסימו - הנו דין בקבותא דדיתקא:
 5 ¹ אלא טוב אף לא הדא תעברך . או רחס שפירתא .
 דאף לכתבא דמזמורא פלגוהי עבריא לחמשא כתבא . איכנא ⁴⁰
 דנהוא אף הו אחרתא חמישיית כתבא: ² מן גיר מזמורא
 קדמא עדמא להו דארבעין חד כתבא חשבו . מן דארבעין
 דין וחד עדמא לדשבועין וחד דתרין חשבו . מן דין דשבועין
 ותרין עדמא לדתמנאין ותמניא כתבא תליתא עבדו . מן דין
 דתמנאין ותשעא עדמא לדמאא וחמשא רביעיא עבדו . מן ⁴⁵
⁴⁹ דין || דמאא ושתא עדמא לדמאא וחמשין לדחמשא רכ-
 בו: ³ לכל חד גיר מזמור דאית לה בשולמה הי ד' בריך הו
 מריא . תהוא . תהוא . דהנא איתוהי שולמא דכתבא זדקו:
⁴ משתכחא דין הדא בדארבעין ובדשבועין וחד ובדתמנאין
 ותמניא ובדמאא וחמשא - ואתמליו הנן ארבעא כתבא: ⁵⁰
⁵ ודכתבא חמישיא מזליא תלף הי ד' בריך הו מריא . תהוא .
 תהוא » « כל גשמא תשבח למריא . הללויא »: ⁶ כד הכנא
 גיר אתחשבו . לכלה צכותא דמטל הדא מליו: ⁷ הלין הכיל

29 B utroque loco | 31 B כב | 31 B דכב | 32—38 in co-
 dice musei britannici 12168 folio 38 d, quem non contuli
 32 B | 32 B סטיכירא B, $\sigma\sigma\chi\eta\sigma\alpha$ B^m | 33 A¹ מיחירה | 38
 B מן דין דמא 42/43 | B דב | 42 B לה | 40 B בקאבוהא
 43 B | 43/44 B לרעא | 44 B רעב | 44 B לרסח | 45 B רסס
 45 L דמאא | 46 B דקי עדמא לדקן | 46 A למאא | 45 B לרקה
 47 A דהוא | 48 A מזמורא | 47 B לכל גיר חד | 47 A דמא
 הו + הי 51 post | 50 B ברבם וברעא וברסח וברקה 49/50
 B | 52 A נשמחא | 53 B לכל | 53/54 B כז

- עסרין דין ותרין איד כתיבתא דאלף בית דעכריא כד מתמנין
 5 אתפשקו :
- 4¹ עסרין גיר ותרין אית להון שמהיהין דאתותא . חמש
 דין מנהין איתיהין דמתעפפן : כף גיר איתיה עפיפתא ומים
 ונן ופא וצדא :² מטל הדא אף הגון כתבא איד הגא זגא
 עסרין סן ותרין מתמנין . עסרין דין ושבעא משתכחין . מטל
 10 דחמשא מנהין מתעפפין :³ מתתלותא גיר רעות לדינא .
 ומתמנא לוח עכריא חד כתבא :⁴ מתתלות קדמיא דמלכותא
 לתרינא . ומתאמר חד כתבא :⁵ מתתלות תליתיא ' לרביעיא .
 והוא חד כתבא :⁶ מתתלות קדמיא דחסירתא להו דתרין .
 ומתאמר חד כתבא :⁷ מתתלות כתבא קדמיא דעורא להו
 דתרין . והוא חד כתבא :⁸ הכנא הכיל מרכבין הגון כתבא
 בארבעא חמישיי כתבא . ופישין תרין אחרנא . איכנא דנהון
 49^b הגון כתבא דדיתקא הכנא :⁹ חמשא סן נמוסא . | בריתא .
 מפקנא . דלויא . מנינא . תנין נמוסא : הדא הי חמישיית כתבא .
 הי דאף סימות נמוסא :¹⁰ חמשא דין באיסטיכירא . כתבא
 דאיוב . בתרכן דמזורא . מתלא דשלימון . קהלת . תשבחת
 20 תשבחתא :¹¹ בתרכן אחרתא חמישיית כתבא . הלין דמתקרין
 גראפיא . לוח אנשין דין כתבי קדשא מתאמרין . הלין
 דאיתיהון הכנא . ישוע הו דגן . כתבא ודינא עם רעות .
 דחסירתא קדמיא עם תרינא . דמלכותא קדמיא עם תרינא .
 25 דמלכותא תליתיא עם רביעיא : הדא הי דין חמישיית כתבא
 תליתיתא :¹² אחרתא חמישיית כתבא דגביא . דתרעסר גביא
 חד כתבא . אשעיא חד . ארמיא חד . חוקיאיל חד . דגיאיל
 8^b חד : ותוב אשתמלית חמישיית כתבא | נבייתא :¹³ פשו דין

4 עמיסתא A, דמתעפפן 7 B | ד גיר וב 6 B | כב דין 4
 מתתלות 11 B | דה 10 B | כז דין 9 B | 9 ineante
 אחריא + אחרנא post 16 B | ב 16 A | חמישיי 16 B | דין +
 [sic] B | 17 B | ה 17 B | 18 distinctam punctis duobus A,
 punctis in signum. et punctis et glossa caret B | 18 חמישוה B¹
 19 B | 19 duobus punctis distinguit A, B² | 19 חמישוה B
 B, בסטיכירא B, 20 post | בתרכן 20 B | 21 extr
 B | 22 ארביעיא A², ארביעיא B² | 25 ארביעיא A | 26
 B | 28 ושתמלית חוב B

- לסריקתא - אלא מלון ליותרנא: ° כד גיר למלא דמבצראית
 אית להין אוספו אנין . לנהירותא לקרינא איתיו . איכנא
 דחנן נסבר עליהון דלו לא משותפא דרוחא קדישא הוו:
 ° להלון גיר דלא אית הוא חשחתא דמן דתרתיא למאטר ע- 80
 ברו . איכא דין דמסתברא הות דדמחגרא איתיה הות מלתא .
 כד לות ממללא יוניא מתתעברא . תמן לתוספתא עבדו: ° ל-
 מתדמרו דין אית על הדא . ולו דנמרה עדליא למיתיו . אלא
 יתיראית קולסא . דמן צכינא דאלהא הות דנסתכל הו דנכפא
 הו: ° כד גיר שבעין ותרין איתיהון במנינא . וכפאריא נזרתא . 85
 דמתקריא דין אנוגי . לוקבל אלכסנדריא בתלתין ושתא
 ביתונא . זוגא זוגא בכל ביתונא . מן צפרא עדמא לרמשא
 מתחבשין הוו . וברמשא בתלתין ושת קרבוניתא עברין הוו .
 והפכין עברין לפלטיין דפטולמאוס פילדלפוס . ועמה משתרין
 48^d || הוו . וכל זוגא בתלתין ושתא קיטונא דמכין הוו . איך 90
 מן דלא נתענון עם חדדא . אלא לא זאפנאית נפשקון . הכנא
 מתדברין הוו: ° כד גיר לתלתין ושתא ביתונא דקדימין אמירין
 פטולמאוס תקן בעברא בגזרתא . ועפיפא להון עבד . תרין
 תרין בהון חבש איך דאמרת . וטליא תרין למשמשו אנון
 אכחדא חבש מטל עבידות בושלא ותשמשתא עם אף כתובא 95
 קלילא: ° 10 אלא אף לא כוא לביתונא הנון מן אסא עבד .
 אלא מן לעל מן אגרא להנין דמתקרין מנהרת מן לעל פתח:
 ° 11 הנון דין כד הכנא מדירין הוו מן צפרא עדמא לרמשא
 8^a כד תחית | קופלא חבישין הכנא מפשקין הוו: ° 12 לכל זוגא
 דין כתבא חד מתייב הוא . איך דלמאטר כתבא דהויה 00
 דעלמא לחד זוגא . מפקנא דבניא דאיסראיל לזוגא אחרנא .
 הו דלויא לאחרנא . ובאידיא באידיא אחרנא כתבא לאחרנא .
 49^a והכנא הנון עסרין ושבעא כתבא הנון || ידיעא ודיתיקיא .

עב במנינא איתיהון 85 | AB?? נסתכל 84 | B דמן דמן 80
 B | 86 > B | 86 דין > B | 86 *μαί εν φαρία* A^m, *φαρία* B^m | 85 *μαί εν φαρία* A^m, *αυογ* B^m | 86 בלו B | 88 ושת > B | 89 משחרין B
 סטלאמאוס 98 | B ללו 92 | B בלו 90 | A^m הוו מן שרוחא
 דבני 1 | B לזוגא חד 1 | AB לבחונא 96 | B אף עב 95 | B
 alterum A, אנון 8 | B כז 8 | B כתבא אחרנא 2 | B יסריל
 B הלין

- ותרין אתבצרו אשלמו . מסתברן הוי דאיתיהין יתיר יתירתא :
 12 אוריגניס דין כד בתר הלין אתא . פני מן לכל דוכתא מלתא
 הי דחסירא . סם דין לותה \times אסטריסקוס . לו איך מן
 דחשחתא איתיה דתבעא בכל פורסין הי מלתא (יתירתא
 גיר איתיה) . אלא מטל דלא נשבוק ליהודיא ולשמריא למת- 55
 עדלו בכתבא אלהיא דבעדתא קדישתא . כד סוערנא מדם
 מתעדלנא לא אית על הימנותא במלא הלין דמכוכבן . יתירתא
 גיר איתיהין ודמן דתרתיא מתאמרן . איכנא דמן קרינא
 חוינן מטל אדם וחיא דילה . איכנא דאף מנה דמלתא זעורתא
 מצא אנת דאף לשרכא דמלא למדרכו . לות הלין דאסטריסקו 60
 סימין : 12 איכנא דין דאף הדא תאלף מטל מנא ואסטריסקו
 48^b סם || לות מלא הלין . לא חסמאית והדא אמרינן : 14 ידע
 אנת הו הדא . או שמועא . דברקיעא דשמיא כוכבא איתיהון .
 ואן מן עננא ואן מן שמשא נתחפון : 10 בהנא סוכלא הו
 דלכוכבונא כד סם עכד . איכנא דלך נחוא . דמלא מן הלין 65
 דסימין לותהין הנון כוכבונא . קביען מן בכתבא עבריא
 איכנא דכוכבא ברקיעא דשמיא . אתחפיין דין מן פושקא
 דשבעין ותרין . איכנא דכוכבא מן עננא מתחפיין : 16 הדא
 הי עלתא דאסטריסקוס :
 3 1 לתשעיתא דין דאבלוס הנא זנא אית לה : 2 אבלוס 70
 הנא איתוהי הנא דסים . - . ברמותא גיר מתכתב דהו
 7^d דמתאמר סורטא | אבלוס דין קרא איך חשחתא אטיקיתא
 רומחא . הי דאיתיה לוכיתא : 3 אתתסים דין בכתבא אלהיא
 לות מלא הלין דלות שבעין ותרין מן מפשקנא סימן . בהלין
 48^c דין דלות הנון דכיתא אקולא וסומכוס לא מיתין : 4 הנון גיר || 75
 מנהון הנון שבעין ותרין מפשקנא למלא הלין אוספו . לו

אסטריסקוס, A אוסטריסקוס 53 | B אוריגניס 52 | B אתבצר 51
 B | 61 62 quinque | B \times ראוסטריסקו 60 | B חרהיא 58 | B
 oodiosis A versibus \times sine causa praemittitur | B דמסל 61
 דאף 67 | B > הנון 66 | B אוסטריסקו, A ואוסטריסקו 61
 B | דאף כוכבא 68 | B דעב 68 | A אחחסין 67 | B כוכבונא
 מטל אבלוס הנו דין גארא praemittit 70 | A דאוסטריסקוס 69
 B | 70 extr אבלוס A praemisso obelo id est linea recta | 71
 ante איתוהי obelum ponit A | 72 B אטיקיהא | 73 post
 B עב 76 | B עב 74 | B דין + רומחא

- מתקרין: ^a איך דלמחוינותא דין דהלין דאתאמרין תתאמר
 25 ביד מלתא זעורתא . איך מן דביד חדא מלתא מטל הלין
 דשרכא תדע: ⁵ סים ברשא דבריתא «ואאיא אדם סלואים
 סנא ותסאמיות סנא» . הי דמתפשקא . איכנא דאף אקולא
 גקף . «וחיא אדם תלתין שנתא ותשעמאא שנתא»: ⁶ מן
 הרבא הנון שבעין ותריין מפשקנא . כד מן עבריא איתיהון .
 30 ומן טפרא רכיכתא לברת קלא דעבריא . כאמת דין ולדיוניא .
 חתיתאית אתרדיו . לו בלחוד לכתבא עבריא פשקו ליוניא .
 אלא ולמללא דבעבריא דמן דתרתיא מתאמר כד במנהרדו-
 תא פשקו . איתיו . וחלף הי דבתרתין דוכיתא סים שמא דשנ-
 תא כד בחדא דוכתא אתחשחו . להי דמסתברא מחנרותא
 לשפיותא שחלפו . כד אמרו «וחיא אדם תלתין ותשעמאא
 35 47 ^d שניא» . כד ולא בוצרא מדם || עברו למלתא . אלא ולנ-
 הירותא אחתוהי לקרינא . הי דבעבריא מן לא מציא דביד
 קלילותא למתאמרו הכנא . איך דהנון שבעין ותריין אמרין
 ד«חיא אדם תלתין ותשעמאא שניא» . אף לא ביוניא . איך
 40 דאקולא פשק כד טיפאית אמר «חיא אדם תשעמניתא שנתא
 ותלתין שנתא»: ⁷ חזי גיר . אורחם מלתא . דלא פאיותא יהב
 למלתא . כד לו בנהירותא דמלתא חאר . אלא בחתיתותא
 דתרינות מלתא: ⁸ ואסתברת הדא לאנשין דלות מן שבעין
 7 ^o ותריין | מבצראית סימא . לוח דין אקולא וסומכוס ומשלמנותא
 45 אחרניתא דלא מבצראית מפשקא . הי דאף לא לוח הנון
 שבעין ותריין מבצרא: ⁹ אלא ומן הנון דבית אקולא עם הי
 דאף בישות קלא מן יתירו סימא בתרתין דוכיתא חלף חדא .
 הנו דין חלף הי ד«שניא» «שנתא ושנתא»: ¹⁰ מטל הדא לשמא
 48 ^a דשנתא דחדא דוכתא הנון שבעין || ותריין בצרו: ¹¹ כד
 50 דין אתו בתרכן הלין דבית אקולא . ולאילין דמן הנון שבעין

עב 29 | B סכאור סמנור 27 | 26 Genesis 5, 5 | B ברישא 26
 אמרו וחיא 35 | B כיה A כאמה דין 30 | B > מן 29 | B
 עב 38 | B איתיהוי 37 | B שנין A שניא > 36 | A > אדם
 48 | שטירחא A^m מלתא ad 41 | B השעמאא וחלתין 39 | B
 B¹ | מהמשקא 45 | B אקולוס 44 | B post 44 וחריין מן
 46 | B עב 46 | A^m בישות קלא ad 47 | B עב 46
 B עב 49 et 50/51 | *ααροφωνας* A^m בישות קלא ad 47 | B עב 46

- 10 מסלינותא דעמא קדמיא . # מטל מסלינותא דנמוסא
 דבבסר . # מטל דיתקא חדתא . # מטל קריתא דעממא .
 # מטל משיחא . # מטל מולכנא דעמא קדמיא . # מטל
 עמטותא דבכתבא . # מטל קדימות ידעתא דהלין דעתידין :
 2 ' מטל דין דאנשין אף לכתבא סימו בסימא . ומטל
 15 סימא נתחסימן הלין : אוכסיא ' באריא ' פריספומנא א .
 7 מאקרא - . ברכיא ט . דאסימא א - . פסילא א - . אפו -
 סטרופוס כ . הופן - . הופודיסטולא # : 2 מטל אסטריס-
 קוס ואוכאלוס ולימניסקוס ואופולימניסקוס . הנו דין אתו -
 תא הלין דבכתבא אלהיא : 3 אסטריסקוס איתוהי הנא *
 20 ואיכא דסים . משודע למלתא הי דמיתיא בעבריא דסימא ו-
 מיתיא לות אקולא וסומכוס . דלילאית דין ולות תאודוטיון .
 47 הנון || דין שבעין ותרין מפשקנא עברוה ולא פשקוה . איך
 מן דמן דרתיא מתאמרן מלא דאיך הלין ואיך דמן יתירו

tendat, in B numerus fere is quo Arabes duo scribunt. 10 A litera σ syriaca utrimque connexa, B כא syriacum e Maronitarum more scriptum. 11 priori loco B ב syriacam rudiusculam utrimque connexam, B יא syriacum e Maronitarum more scriptum. 11 posteriori loco γ angularem dextrorsum connexam, > B, sed B^m n scapo sinistro infra versum protracto. 12 primo loco > AB, nisi quod in B non certum est quo signum pertineat. 12 A secundo loco Z cuius fini dextero cauda deorsum pendens addita est: signum deest in B. 12 tertio loco Z A, η syriacam B sed quae incertum sit quo referenda sit. 13 π cuius scapo dextero linea substrata est A, siglam apud Arabes numerum duo exprimentem et כא maronitice syriacum habet B loco ad quem applicari signa debeant non indicato. 17 ν parte dextera carentem A | 11 דיבבכרא A | 12 מולכנא pluralis | 13 דכתבא B | 15—17 graeca addita sunt haecce $\sigma\zeta\sigma\alpha$ ($\sigma\zeta\sigma\alpha$ B) $\beta\alpha\rho\sigma\sigma\alpha$ ($\beta\alpha\rho\sigma\sigma\alpha$ B) $\mu\alpha\rho\alpha\beta\rho\alpha\chi\epsilon\iota\alpha$ ($\beta\rho\alpha\chi\epsilon\iota\alpha$ B) $\delta\alpha\sigma\sigma\epsilon\iota\alpha$ ($\delta\alpha\sigma\sigma\epsilon\iota\alpha$ B) $\psi\lambda\eta\alpha\pi\sigma\sigma\tau\epsilon\rho\sigma\phi\sigma\varsigma\ \upsilon\phi\epsilon\nu\ \eta\mu\sigma\delta\iota\alpha\sigma\tau\omega\lambda\eta$ ($\eta\mu\sigma\delta\iota\alpha\sigma\tau\omega\lambda\eta$ B). de signis quae et syriacis et graecis vocabulis addita sunt (nisi quod ad $\psi\lambda\eta$ in B signum additum nullum est) non attinet exponere: expressi ut potui in hac egestate gottingensi | 16 דאסימא B | 17 דיסיין B | 17/18 אוסטריסקוס A | 18 וימניסקוס A | 18 ויבולוס A, ואבאלוס A | 18 לימניסקוס A : de B nihil notavi | 19 אוסטריסקוס A | 19 הנא * A | 20 איכא A | 21 אקולוס B | 21 דלילאיה B | 21 דמן > B | 22 האודוטיון A, האודוטיון B | 22 עב B | 23

- 90 דקסטא שׂת: ³⁰סטאמנוס דרהבא . הי דאיתיה הות דקסטא
 ארבע . דאית הוא בה מננא: ³¹מארים לוח פונטיקיא קולא
 תרתין . כל חדא מן קסטא עסר . הו דאיתוהי קסטא א-
 לכסנדריתא עסרין: ³²קופרא . לוחהון דילהון מדותא תרין:
³³קונגיאיריון דקסטא שׂת: ³⁴מנאסיס לוח קופריא ואחרנא
 95 מדותא עסרא דחטא או דסערא: ³⁵מאדימנוס לוח קופריא
 משחלה . בני גיר קוסטנטיא מדותא חמשא אמרין . פפיא
 דין וסיקליא מדותא ארבעא ופלגה: שלמו קפלאא:
 47^a || דקדישא אפיפניוס אפיסקפא דמדינתא קוסטנטיא
 דקופרוס מטל כילא ומתקלא ומנינא ועללתא אחרניתא הלין
 00 דבכתבא אלהיא:
 1ⁱ מן דצבא למדע למנותא דלות סגיאות מנסיותא
 דבכתבא אלהיא סימן (אמר אנא דין מטל כילא ומתקלא
 וידעתא דצבותא אחרניתא) . בהופמנסטיקון הנא למפגע
 לא נמאן: ²וקדמית מן ודק למדע להו דאיתוהי רחס מלחא .
 5 כמא מנותא איתיהין בנביותא: ³לעסר גיר תאורים מפלגן .
 הנין נביותא . כד הכנא אית בהין . א מלפנותא . ב תאוריא .
 ג מחפטנותא . ד מכסנותא . ה לוחמא . ו מסס ברשא .
 אכלא . ז אוליתא . ח צלותא . ט תשעיתא . י קדימות מלא:
 47^b ⁴סימן דין אתותא לוחהין דנביותא הלין . || # מטל

90 ineunte B | קסטא ו ineunte B | 91 פוניקיא B | ד איה B | 91
 קונגיאיריון B | 94 ב B | 98 ב B | 98 ד B | 98 י B | 92 ב B | ולחרא B |
 96 א | מאדימנס B | 95 י B | 95 ו B | 94 ב B | קונגאאריון A ,
 98 | 98—100 vide ad 14 | 98 ד B | 97 ב B | רסיקיליא B | 97 ה B |
 1 post B | דאיה בכתבא 100 | B אפיסקופא 98 | B אספניוס
 B , נמאן 4 | A ואידעה 8 | B אמרנא 2 | B הכיל + דצבא
 B^m | בנביותא 5 | B דכמא 5 | A וקדמאיה 4 | A נאמ
 A punctis carens: puncta plu-
 ralibus habet B in מלסנתא suo | 7 ad מסס B^m | אכלא B |
 8 ad אכלא ex B nihil adnotavi | 9 glossa quam ad
 adscribere voluerat A , adscripta non est: sequitur in ora-
 tionis continuitate דצלורהו signo notatum quo ad marginem
 remitti solemus: verum nihil legitur in margine. B^m
 דצלורהו: sed non discimus quo vocabulum referendum sit | 9—17 signo
 # notas exprimi iussi quos imitari arte typographica non
 poteram, has iam describam. 9 in A τ inversa ita ut sca-
 pum ad regionem inter septentrionem et occasum sitam ex-

- גלילת דמותא מטטלא דליטרא אוכית פלגה דקסטא עריא:
 18 אפורטא לות תאביא בלחודיהון . הו דאיתוהי פלגה
 דסאיטוס . דקסטא חדעסרא : סאיטוס גיר משמליא עסרין 70
 ותרתין קסטא : 19 קפסקים דמיא הו רבא דקסטא תרתעסרא .
 זעורא דין . הו דלאליא אתטיב . דקסטא איתוהי ארבע :
 46 c 20 קאטולא דמשחא פלגה דקסטא : || 21 קואתוס כילא
 דמזגתא בזבן מן כד לשת מנותא קסטא מתפלגא . בזבן
 דין לתלת : 22 מטראטיס דחמרא : סגי מן שוחלפא בהנא 75
 כילא . איך דין כילא דקודשא דקסטא שבעין ותרתין :
 23 מטראטיס דמשחא לה כד לה משודע כילא : 24 טרובליון .
 דמותא מן דרובעא . כילא דין דפלגה דקסטא : 25 קסטא :
 סגי איתוהי שוחלפא בקסטא . פונטיקיתא מן דארבעא עאפא
 באלכסנדרייתא הי . במשחא דתמנא ליטרא . איטליתא דין 80
 דעסרין ותרתין אונקיס . אלכסנדרייתא דליטרא תרתין .
 קסטרייתא דליטרא תרתין ותרתין מנותא וקליל . גיקומידייתא
 דין דאונקיס עסרין : 26 אופרא הו כד הו כילא לנאבל מתאמר .
 לקולתא גיר דמאא וחמשיין קסטא קופריא אופרא קרין :
 85 27 שפיתא הי דאיתיה לות אסקלוניא דקסטא עסרין ותרתין .
 46 d 7 a לות אוטייא תמנעסרא קסטא | לות גאזיא || דקסטא
 ארבעסרא : 28 אין . הו מן רבא תמנעסרא קסטא . הי דאיתיה
 חדא מן ארבע דמטריטיס . הו דין דקודשא דקסטא תשע :
 29 כוס . הו מן משמליא דקסטא תמנא . הו דין דקודשא

68 מטלא B addito super ב puncto | 69 B^m *απορρημα* | 70
 B | 72 ד B | 71 יב B | 71 קסטאקיס B | 71 כב B | 70/71 B יא
 glossa מטראטיס B | 75 לג B | 74 לי B | 74 קואיהוס AB | 78
 explicari debet in A, sed non est explicatum . B post
 B | סובליון 77 | B עב 76 | הנו דין מכאלא + מטראטיס
 B | 78 ררובעא B | 79 ד B lineā super utramque | 78 protensa
 79 nolebam אעטא contra librariorum consuetudinem corri-
 gere: Lagarde Semitica I 23 | 80 דח B | 81 דכב B | 81 post
 דין + קסטרייתא 82 post B | 81 ב B | 81 דין + אלכסנדרייתא
 אורטא 83 post B | 83 ד B | 82 ניקומדיחא B | 82 ב וב 82 B |
 B | אסקלוניא 85 > B | 84 קרין 84 | B דקן 84 | B דין +
 87 | B יד 87 | B גזיא 86 | B (יה non) נח 86 | B כב 85
 glossa ad אין adscripta non est quam adscribere voluerat A |
 87 ב B | 88 ד דמטראטיס B | 88 ב קסטא ב | 89 ח B

כל לפטא אוכלון :

- 3 ¹ מטל מושחתא דארעא ומטל כילא : ² חקלא משוחתא דארעא . איתיה דין דסאתא חמש או שת : ³ כורא איתוהי 45
 מדותא תלתין : ⁴ לאתק מדותא חמשתער . הו כד הו אי-
 תוהי לגומור רבא : ⁵ גומור רבא מדותא חמשתער : ⁶ באטס .
 הו דאיתוהי אף גומור זעורא . קסטא חמשינ : ⁷ סאתא מודיא
 46 ^a גדילא אוכית מטל שפעה מודיא חד וחדא מן || ארבע :
⁸ מודיא דקסטא עסרין ותרתינ . הו דאף כילא דקודשא : 50
⁹ קבא לות אנשינ מן חדא מן ארבע דמודיא . לות אחרנא
 דין חדא מן חמש . לות החדנא דין חדא מן שת : ¹⁰ כוניקוס
 לות קופריא דמודיא . דאיתוהי שבעסרא קסטא . איתוהי
 חדא מן תמנא . עבד דין קסטא תרתינ וחדא מן תמנא :
 55 ¹¹ הופי דסמידא הו כד הו איתוהי לכוניקא : ¹² זורא דקמחא
 מן הי דנזור זורא : מודע הכיל כילא דמלא לבך אידא :
¹³ ארטבא קסטא שבעין ותרתינ . הי דאף כילא דקודשא
 משתכחא : ¹⁴ תלתא כילא דסמידא חדא מן עסר אמר
 דארטבא . הנו דין דקסטא שבע וחדא מן חמש כל כילא :
 60 ^d גומור דין כל חד | אחד הוא כילא : ובכל כילא תוב תלתא
 46 ^b גומור . כל חד מנהון מן קסטא תרתינ וחדא || מן תלת
 וחדא מן חמשעסרא : תלתא כילא דסמידא לו כילא איתוהי
 אלא אדשא . הנו דין סמרא דחטא דמתפסקין ונפלין בקנסקא :
¹⁵ נאכל דחמרא כילא איתוהי דקסטא מאא וחמשינ אוכית
 65 סאתא רטיבתא תלת : סאתא גיר רטיבתא דחמשינ קסטא
 איתיה : ¹⁶ קולתון לות סורייתא פלגה דסאתא רטיבתא . הי
 דאיתיה דקסטא עסרין וחמש : ¹⁷ שטיפתא דמורון ביסתא

48 > B | ומטל כילא A | 44 משוחתא A | 44 B | אוכלון B |
 44 ad ארעא A, ד ארעא B | 45 ארעא A | 45 B | ארעא A | 45 B |
 בארעא B, באטוס A | 47 B | יה A | 47 et B | 46 ל B | 46 B | אר ו
 A=B | 48 B | 49 ר B | 50 כב B | 51 ד B | 52 ה B | 52
 איתוהי B | 55 ante B | 54 ב B | 54 utroque loco B | 54 יז B | 58
 + B | 59 ז B | 59 ג B | 58 עב B | 57 דין B, A, הכיל B | 56 כילא
 דסמידא B | 62 יה ג B | 62 ג B | 61 ב B | 61 ג B | 60 ה B | 59
 pluralem esse volt B, puncta nulla addit A | 64 קן B | 65
 ג B | 65 > B | 66 קולוחון B | 67 כה B

- 20 מפלגין . להו דאף לחודיותא משטהין מחשבנא : ⁶ קנטינרא
 דמאא ליטרא . להו דרהומיא משכחו : ⁷ ליטרא תרתעסרא
 אונקיס . אונקיא דין אסתירא תרתין . אסתירא דין זוזא
 ארבעא : ⁸ תרין זוזא סיקלוס חד . הו דאיתוהי חדא מן ארבע
 דאונקיא : ⁹ קודרנטיס אף הו מתקלא אית לה דסיקלון חד .
- 45^c הנו דין חדא מן ארבע דאונקיא : || קודרין דין מתאמר
 מן הי דמצטרר מא דמתערף : ¹⁰ אובולוס אף הו מן אית הוא
 בה חדא מן תמנא דאונקיא . מן פרזלא . דמותא דין דגארא
 הוא : אית הוא דין ואחרנא אובולוס . דמן כספא מתתקן
 הוא . חדא מן תמנאין דאונקיא : ¹¹ כלקו אשתכחו לות
 מצריא . דמטפסין מן שוריא תמניא באונקיא . הי דאיתיה ¹²
- 6^c כל חד מנהון זוזא : ¹² מניא איטליתא מן דעסרין אונקיס . |
 ברבריתא דין . הי דאף תאביתא . דתלתין אונקיס : טפסו דין
 לחרתא ואחרניתא . בזבן מן מן תרתין ליטרא . בזבן דין מן
 ליטרא ארבע : ¹³ דיכרוסון פלגה דארגורוס . ארגורוס דין
 איתוהי זוזא : הנא דין דיכרוסון ומסליא אתקרי לחרתא מטל ¹⁴
- 35 הו דטבעה : ¹⁴ אף פולסא דין אתקרי גומיסמא הו דמן סאמא .
 45^d דמיתא || מטללא דפלגה דאונקיא : פולסא דין מטל
 גלילות דמותא . הו דאף סאלד לות עבריא משתכח . הו
 דאף איתוהי דכספא תריני זוזא תרין : משתכח הוא דין מן
 קדים בכילא מאא ועסרין וחמשא לות רהומיא במנינא . 40
 כד פולסא מתקרא . הי דאף חתתא אוכית כיפא . לפטא
 תרתין . סיקלון חד . הו דאיתוהי חדא מן ארבע דאונקיא :

20 signo notant AB, A^m nihil praebet, B^m *μνοδα* .
 vocabula graeca elementis nunc usitatis coactum me video
 scribere, quae in codicibus AB literis uncialibus exarata sunt |
 20 pluralem esse volt A contra B | 21 B רק | 21
 אסחרא B | 22 ב B | 22 vocabulum ante paene ultimum
 B | 23 ineunte ב B | 23 ב B | 23 > B | 23 extr ר B |
 אבולוס B | 24 רסיקילון B | 25 ד lineā impositā carens B | 26
 A, praeteritum B | 28 ineunte participium A, praeteritum B | 28
 אובולוס B | 29 א B | 30 ח B | 31 literae primae
 vocalem α imponit B | 31 רד B | 32
 מטלא B | 37 דיכרוסון B | 34 et 35 ב B | 34 ב B | 38 רל
 B addito super ט puncto | 38 אף AB | 40 כדה B | 41
 חזא B | 42 ב סיקילון B^m [= *Συλάσιον*] | 42 חחא חולקין B,